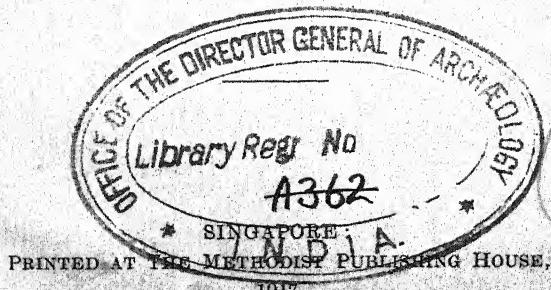


JOURNAL  
of the  
Straits Branch  
of the  
Royal Asiatic Society  
For the Year  
1915.

- Part 68. Proceedings pp. i—xxiv; Journal pp. 1—16, published June 24th, 1915.
- Part 69. Journal pp. 17—178, published October 30th, 1915.
- Part 70. Journal pp. 179—212, with title page, published April, 1917.
- Part 71. Appendix to Journal pp. 1—286, being text of the Hikayat Sri Rama, published 29th December, 1915.



CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. .... 250.59 .....

Date..... 3. 1. 57

Call No. 891.25/ J.M.B.R.A. 3.

ERRATA.

No. 68, p. vi, line 1 from bottom for A. W. B. Hamilton read A. W.  
H. Hamilton.

line 5 from bottom for Seet Tiong Wah read See Tiong Wah.

p. vii, line 14 for Mr. H. N. Blewett read Mr. H. N. Bluett.

p. 15 line 5 for Mr. Cormo Clunies Ross read Mr. Cosmo  
Clunies Ross.

## CONTRIBUTORS.

---

BURKILL, I. H. An abnormality in the Coconut palm ..	15
HANITSCH, DR. R. Malayan Blattidae .. ..	17
NATHAN, J. E. A journey over the Main Range from Perak to Pahang .. .. .. .. .. .. ..	1
OVERBECK, H. New Notes on the Game of "Chongkak" ..	7
RIDLEY, H. N. New and rare Malayan Plants—Series VII.	11
SHELLABEAR, REV. DR. W. G. Introduction to the Hikayat Sri Rama .. .. .. .. .. .. ..	181
Text of the Hikayat Sri Rama, edited .. .. Appendix.	



No. 68

JOURNAL  
of the  
Straits Branch  
of the  
Royal Asiatic Society

---

June, 1915

---

SINGAPORE:

PRINTED AT THE METHODIST PUBLISHING HOUSE

1915

A. 1966

don't eat it

all the time

THE  
STRAITS BRANCH  
OF THE  
ROYAL ASIATIC SOCIETY

---

*COUNCIL FOR 1915.*

REV. DR. W. G. SHELLABEAR, *President.*

HON. C. J. SAUNDERS, *Vice-President for Singapore.*

HON. A. T. BRYANT, *Vice-President for Penang.*

R. O. WINSTEDT, ESQ., *Vice-President F. M. S.*

I. H. BURKILL, ESQ., *Honorary Secretary.*

Dr. R. HANITSCH, *Honorary Treasurer.*

Dr. R. VAN BEUNINGEN      }  
VAN HELSDINGEN.              } *Honorary Librarian.*

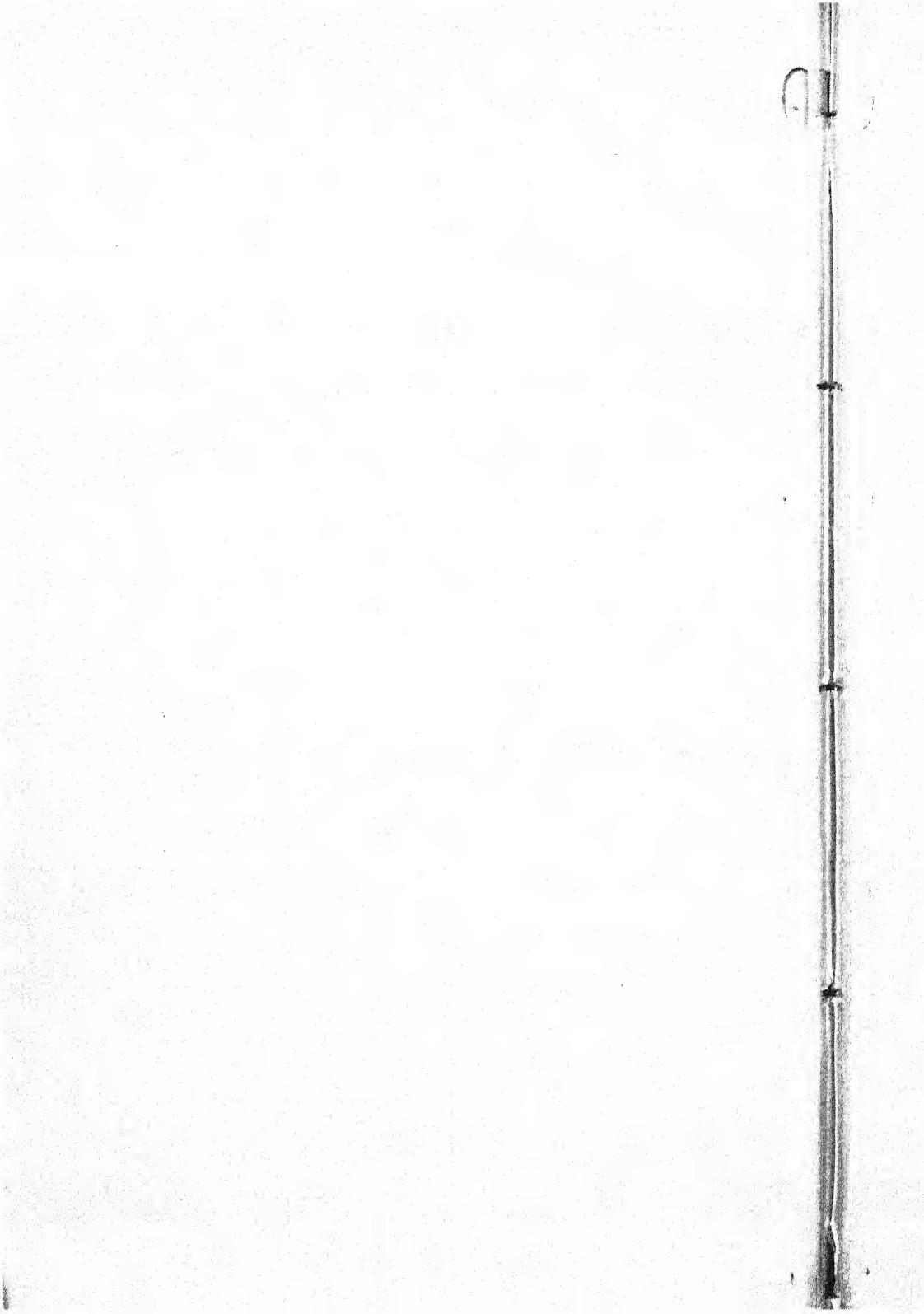
P. GOLD, ESQ.

Dr. R. D. KEITH,

H. MARRIOTT, ESQ.

A. W. STILL, ESQ.

}  
*Councillors.*



## PROCEEDINGS

of the

### Annual General Meeting.

---

Minutes of the General meeting of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society, held at the Society's rooms at 5.30 p.m. on April 13th, 1915.

*Present:—*

In the chair, REV. DR. W. G. SHELLABEAR.

HON. C. J. SAUNDERS.

DR. R. VAN BEUNINGEN VAN HELSDINGEN.

REV. G. DEXTER ALLEN.

DR. D. J. GALLOWAY.

MR. C. F. C. AYRE.

REV. J. A. B. COOK.

REV. A. J. AMERY.

MR. I. H. BURKILL, *Hon. Secretary.*

It was put to the meeting that Rule 14 should be suspended in order to make an Annual General Meeting in April legal; and there was a show of hands in favour of the motion.

Hereupon it was discovered that of the eleven persons present in the room, two were not members of the Society, and that consequently there was no quorum for an Annual General Meeting, although there was a quorum for a general meeting. The members present however, mindful of the many times in the past that a quorum of eleven had been difficult to obtain, and because the meeting was already two months late, decided to continue with the business announced, leaving it to members, if they wish, to raise an objection. Moreover Rule 14 which prescribes eleven as the quorum of an Annual General Meeting had been suspended after sufficient notice. Under these circumstances the following business was passed.

The minutes of the last annual meeting were confirmed.

The annual report with the statement of accounts was accepted.

On a ballot being taken, the following new officers were elected:—

<i>President</i>	..	..	REV. DR. W. G. SHELLABEAR.
<i>Vice-President for Singapore</i>	..	..	HON. C. J. SAUNDERS.
<i>Vice-President for Penang</i>	..	..	HON. A. T. BRYANT.
<i>Vice-President for F. M. S.</i>	..	..	R. O. WINSTEDT ESQ.
<i>Hon. Secretary</i>	..	..	I. H. BURKILL ESQ.
<i>Hon. Treasurer</i>	..	..	DR. R. HANITSCH.
<i>Hon. Librarian</i>	..	..	DR. R. VAN BEUNINGEN VAN HELDINGEN.
<i>Councillors</i>	..	..	{ H. MARRIOTT ESQ. DR. R. D. KEITH. P. GOLD ESQ. A. W. STILL ESQ.

Mr. Arthur Knight, proposed by the Hon. Secretary on behalf of the Council, seconded by Dr. Galloway, was elected an Honorary Member.

Messrs. A. F. Worthington, proposed by the Hon. C. J. Saunders, seconded by Mr. H. Marriott,  
 Valentine Knight, proposed by Mr. Dexter Allen,  
 seconded by Mr. I. H. Burkhill,  
 Lim Cheng Law, proposed by Dr. R. Hanitsch,  
 seconded by Mr. I. H. Burkhill,  
 A. W. B. Hamilton, proposed by Mr. A. C. Baker,  
 seconded by Dr. R. Hanitsch,  
 Seet Tiong Wah, proposed by Dr. Lim Boon Keng,  
 seconded by Dr. W. G. Shellabear,  
 were elected members.

A vote of thanks to Messrs. Evatt and Co. for gratuitously auditing the accounts was proposed, seconded and carried.

I. H. BURKILL,  
*Hon. Secretary.*

ANNUAL REPORT  
of the  
Straits Branch, Royal Asiatic Society  
for 1914.

*Membership.* Since the last general meeting the following fifteen new members have been elected:—

1914. MR. JAMES LAMBOURNE, *Telok Anson.*  
MR. G. E. CARDEW, *Bentong, Pahang.*  
MR. E. B. MAUNDRELL, *Singapore.*  
MR. J. LORNIE, *Singapore.*  
REV. A. J. AMERY, *Singapore.*  
MR. W. E. PEPYS, *Kota Bharu, Kelantan.*  
MR. J. D. HALL, *Batu Pahat, Johore.*  
MR. L. V. T. LAVILLE, *Singapore.*  
DR. E. D. WHITTLE, *Singapore.*  
MR. T. A. MARTIN, *Penang.*  
MR. A. J. WYLEY, *Benkoolen, Sumatra.*  
MR. H. N. BLEWETT, *Benkoolen, Sumatra.*  
MR. C. BAZELL, *Singapore.*  
MR. W. W. DUNCAN, *Penang.*  
1915. MR. NORMAN K. BAIN, *Jugra, Kuala Langat.*

The Branch has lost by death six and by resignation five members over the same period. Under Rule 6, further twenty-one names have been removed from the member list, leaving the total number of members at 278.

One of the members lost and much regretted, was Mr. J. Love Montgomerie, lately the Society's Hon. Treasurer, who was murdered on February 15th. The twenty-one whose names have been removed were former members who are no longer in the East nor in touch with the Society.

As there is in a count of subscriptions a way of ascertaining how the Society is growing, more instructive than the simple count of names, the following table is given, allowance being made for arrears due to the way in which members often pay for two or three years together.

Paid for the year	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914
In the year.												
1903 ..	102	5										
1904 ..	7	88	3									
1905 ..	3	18	94	1								
1906 ..		1	10	89	5							
1907 ..			2	20	77	4						
1908 ..					4	23	82	5	1			
1909 ..		1	2	2	3	11	33	152	9	1		
1910 ..						1	3	5	191	4		
1911 ..							1	3	15	201	5	
1912 ..								1	19	200	11	
1913 ..									3	24	196	6
1914 ..										5	13	171
Subscriptions likely to be re- covered in 1915 and 1916 ..										1	9	52
Life Member- ships, new ...	2	2	1	...		1	1	...	6	3	4	1
current	5	7	9	9	8	8	9	8	16	19	23	24
Hon: Members.	7	7	7	7	7	6	6	8	8	8	8	8
Total Active Membership.	127	130	128	133	133	137	180	239	255	266	261	264
												(212 without arrears.)

*Council.* When in December Mr. J. Love Montgomerie requested to be relieved of the duties of Honorary Treasurer, Dr. R. Hanitsch was appointed to succeed him; but at the time of his death the transfer had not been completed, nor the audited accounts herewith submitted signed.

*Journal.* Two numbers of the Journal were issued, being No. 66 on March 10th, and No. 67 on December 12th. A third number is in the press, being the Hikayat Sri Rama from a manuscript in the Bodleian Library, Oxford, which was presented by Archbishop Laud to the University in 1633 A.D. For the purpose of publication a rotographic copy of the manuscript was made for the Council:

and it will be placed ultimately in the Library of the Branch. A sum of £50 was set aside to defray the cost of plates to illustrate a paper in preparation on insects by Dr. R. Hanitsch. When in May, 1914, a consular officer had applied at the Museum for information in regard to the flags of the Malay States and it was found that what he wanted was not readily available, the Council at the request of the Acting Director of the Museum, undertook to gather together and publish an illustrated account of the flags; and by the help of the British Officers in the various states, illustrations of those of Selangor, Negri Sembilan, Pahang and Kedah have been obtained, as well as promises of information from the other States.

The Council has determined to return to a former system by which the Journal was paged into Annual Volumes.

*Map.* Some progress has been made towards the next edition of the Society's map. The map Committee consisted of Messrs. J. Lornie, W. P. Logan, J. Griffiths, and to them the Hon. Secretary was added.

*Visit of Members of the British Association.* Information having been received that some of the members of the British Association would return to Europe from the meetings in Australia via Singapore, a small Committee consisting of Mr. W. Makepeace, Dr. R. D. Keith and the Hon. Secretary was appointed to arrange to welcome them. War broke out meanwhile and made the steamer movements so uncertain that this committee could arrange no social gathering whereat the members of the Branch might have met the distinguished visitors: but the committee made arrangements to enable the more interesting parts of Singapore to be seen, and in doing this they received the most ready assistance from Messrs. F. Y. Blair, C. E. Craig, H. C. Menzies, J. R. Nicholson, A. Reid, G. Holden, W. G. Maxwell, W. Peacock, V. Knight and J. J. Bradbery, the Hon. C. J. Saunders, the Hon. D. G. Campbell, and the Hon. Tan Jiak Kim, Messrs. Jit Sin and Co., and the Bukit Sembawang Rubber Estate. It is known that the visitors appreciated what was done for them.

*Library.* As work in the Library was falling into arrears the Council obtained the services of the Rev. A. J. Amery, to whom a small honorarium was given. Mr. Amery set the books on the shelves in order, and carried on a correspondence with the Societies that exchange with us, in order to complete our series of their Journals. Largely as a result of his labours there are over 250 volumes now in course of binding.

*Finances.* The Society's finances are in a satisfactory condition, the amount on fixed deposit being higher than before it was drawn on for the last edition of the map and the balance of the current account increased in spite of meeting sundry items of unusual expenditure. To Messrs. Evatt and Co. for auditing the accounts sincere thanks are due.

Year.	Amount on Fixed Deposit.	Amount of Cash in hand and Current accounts.	Total.	Unusual expenses in the year.
	\$	\$ c.	\$ c.	
1903 ...	3,700	896 56	4,596 56	Maps and Furniture.
1904 ...	5,000	779 59	5,779 59	
1905 ...	5,000	513 77	5,513 77	Special Clerical Assistance.
1906 ...	5,000	365 86	5,365 86	
1907 ...	5,000	495 94	5,495 94	
1908 ...	5,000	200 41	5,200 41	Library Catalogue.
1909 ...	5,000	67 01	5,067 01	Library Catalogue and Furniture.
1910 ...	5,000	466 04	5,466 04	Map Survey, Furniture.
1911 ...	4,200	270 56	4,470 56	Printing of Map.
1912 ...	4,200	868 85	5,068 85	Printing of Map, Furniture.
1913 ...	5,200	1,529 34	6,729 35	
1914 ...	6,200	720 10	6,920 10	Reprinting Journal No. 1, Furniture, Library, Map.

I. HENRY BURKILL,

*Hon. Secretary.*

Singapore, March 8th, 1915.

## STRAITS BRANCH

## ROYAL ASIATIC SOCIETY

## Receipts and Payments Account for the year ended 31st December, 1914.

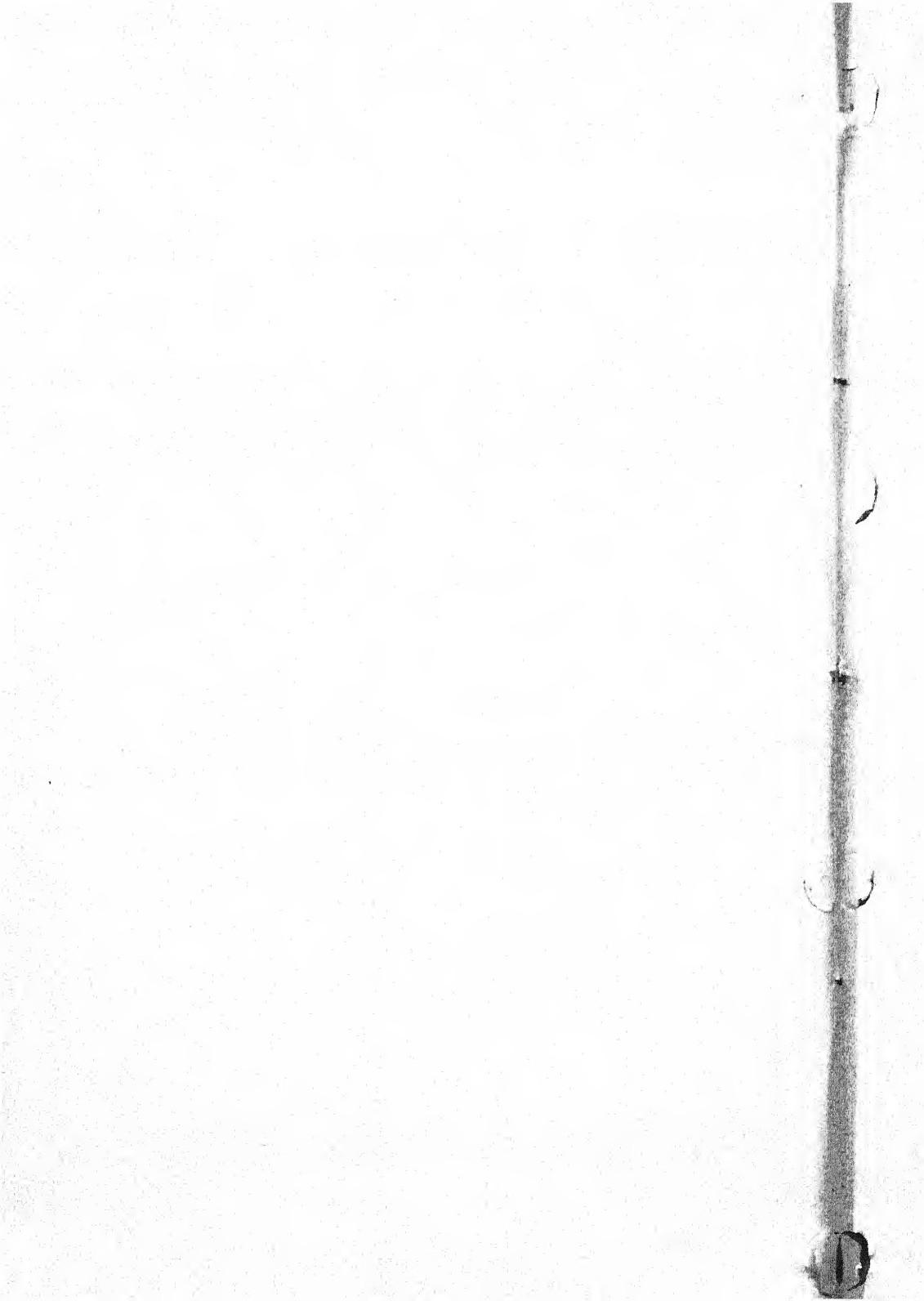
	\$	c.	\$	c.		\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.
<i>Receipts.</i>															
To Balances Brought Forward from last Account															
On Fixed Deposit															
Mercantile Bank of India, Ltd. ...	3,700	—													
Chartered Bank of I., A. & C. ...	1,500	—													
On Current Account															
Mercantile Bank of India, Ltd. ...	1,349	12													
Chartered Bank of I., A. & C. ...	88	29													
In Hands of Hon: Treasurer ...	91	93	6,729	34											
To Subscriptions															
For the year ended 31st Dec. 1912	25	—													
Do. do.	1913	65	—												
Do. do.	1914	855	—												
Do. do.	1915	5	—												
Life Membership ...	... ...	145	—			1,095	—								
" Sale of Journals ...	... ...							425	96						
" Sale of Maps ...	... ...							513	60						
" Bank Interest ...	... ...							86	48						
								8,850	38						

We have examined the above Receipts and Payments Account with the Books and Vouchers of the Society and hereby certify the same to be correctly stated in accordance therewith.

EVATT &amp; CO.,

Chartered Accountants,  
Hon: Auditors.

Singapore, 4th March 1915.



# List of Members for 1915.

\*Life Members. †Honorary Members.

Date of election. Patron: H. E. SIR ARTHUR YOUNG, K.C.M.G.

1903	ABBOTT, DR. W. L.	London.
1905	ACTON, R. D.	Penang.
1909	ADAM, FRANK	Singapore.
1908	ADAMS, HON. A. R.	Penang.
1910	ADAMS, H. A.	Sarawak.
1910	ADAMS, H. POWYS	England.
1909	ADAMS, T. S.	Kuala Krai, Kelantan.
1910	ALDWORTHII, J. R. O.	Seremban.
1913	ALLEN, REV. GEO. DEXTER	Singapore.
1909	ALLEN, ROWLAND	England.
1914	AMERY, REV. A. J.	Singapore.
1908	ANDERSON, E.	Singapore.
1911	ANDERSON, J. W.	Singapore.
1890	ANTHONISZ, J. O.	Europe.
1911	ARMSTRONG, W. R.	Penang.
1908	ARTHUR, J. S. W.	Penang.
1910	AVETOOM, DR. T. C.	Penang.
1908*	AYRE, C. F. C.	Singapore.
1915	BAIN, NORMAN K.	Kuala Langkat.
1912	BAKER, A. C.	Penang.
1909	BANKS, C. W.	Singapore.
1899*	BANKS, J. E.	Iowa, U. S. A.
1910	BARNARD, BASIL	Kuala Lumpur.
1912	BARNARD, H. C.	Kuala Lumpur.
1904	BARTLETT, R. J.	Singapore.
1910	BARTLEY, W.	Singapore.
1914	BAZELL, C.	Singapore.
1909	BEAN, A. W.	Singapore.
1910	BEATTY, D.	Kuala Lumpur.
1913	BELL, V. G.	Kuala Lumpur.
1910*	BERKELEY, H.	Europe.
1912	BICKNELL, J. W.	Singapore.
1885	BICKNELL, W. A.	England.
1908*	BISHOP, MAJOR C. F., R.A.	England.
1890*	BLAGDEN, C. O.	London.
1884	BLAND, R. N.	England.

1905	BLAND, MRS. R. N.	England.
1914	BLEWETT, H. N.	Sumatra.
1910	BOULT, F. F.	Bintulu, Sarawak.
1910	BOYD, HON. D. T.	Singapore.
1913	BRADDELL, R. ST. JOHN	Singapore.
1910	BRISON, CLIFFORD S.	England.
1897	BUCKMAN, SIR E. L., K.C.M.G.	Kuala Lumpur.
1911	BROOKE, J. R.	Singapore.
1909	BROOKS, C. J.	Benkoolen, Sumatra.
1909	BROWN, A. V.	Singapore.
1910	BROWN, D. A. M.	Penang.
1913*	BRYAN, J. M.	Sarawak.
1887	BRYANT, HON. A. T.	Penang.
1912	BURKILL, I. H.	Singapore.
1913*	CALDECOTT, ANDREW	Kuala Lumpur.
1906	CAMPBELL, J.	Calcutta.
1914	CARDEW, G. E.	England.
1909	CARVER, HON. C. I.	England.
1914	CHAMPKIN, C.	Singapore.
1910	CHANCELLOR, CAPT. A. R.	Singapore.
1906	CHAPMAN, W. T.	Seremban.
1913*	CHOO KIA PENG	Kuala Lumpur.
1911	CLAYTON, T. W.	Pahang.
1914	CLEMENT, W. R. T.	Sarawak.
1894†	COLLYER, W. R., I.S.O.	England.
1897*	CONLAY, W. L.	Taiping.
1910	COOK, HON. W. W.	Singapore.
1899	COOK, REV. J. A. B.	Singapore.
1912	CROSSLE, FRANK J.	Kepong, Selangor.
1910	CROUCHER, DR. F. B.	Singapore.
1904	DALLAS, HON. F. H.	Sarawak.
1910	DALY, M. D.	Batu Gajah.
1892	DANE, DR. R.	Penang.
1910	DARBISHIRE, HON. C. W.	Singapore.
1907	DENT, DR. F.	Singapore.
1912	DERRY, R.	England.
1903*	DESHTON, HON. H. F.	England.
1897	DICKSON, E. A.	Crik, Upper Perak.
1905	DOUGLAS, HON. R. S.	Biram, Sarawak.
1914	DUNCAN, W. WALLACE	Penang.
1910	DUNMAN, W.	Singapore.
1899	EDMONDS, R. C.	Kuala Lumpur.
1885	EGERTON, H. E. SIR W., K.C.M.G.	British Guiana.
1885	ELCUM, HON. J. B.	Singapore.
1910	ELLERTON, H. B.	Kuala Kangsar, Perak.
1909	ELLIS, SIR EVELYN C.	Singapore.
1910	ENGEL, L.	Batavia.

1913 ERMEN, C.	Kuching, Sarawak.
1910 EVANS, W.	England.
1891 EVERETT, H. H.	Santubong, Sarawak.
1910 FALSHAW, DR. P. S.	Singapore.
1909 FARRER, R. J.	Singapore.
1912 FAULKNER, DR. S. B.	Christmas Island.
1911*FERGUSON-DAVIE, RT. REV. BISHOP C. J., D.D.	England.
1909 FERRIER, J. C.	Sourabaya.
1910 FIRMSTONE, H. W.	England.
1901 FLEMING, T. C.	Perak.
1897*FLOWER, CAPT. S. S.	Egypt.
1904*FLOWER, V. A.	London.
1908 FREEMAN, D.	Kuala Lumpur.
1897 FREER, DR. G. D.	Kuala Lumpur.
1910*FROST, E. F. MEADOWS	England.
1912 GALLAGHER, W. J.	Medan, Sumatra.
1905 GALLOWAY, HON. DR. D. J.	Singapore.
1897*GERINI, LT. COL. G. E.	Italy.
1912 GIBBONS, V.	Penang.
1903 GIBSON, W. S.	Ipoh, Perak.
1902*GIMLETT, DR. J. D.	England.
1910 GLENNIE, DR. J. A. R.	Singapore.
1913 GOLD, P.	Singapore.
1909 GOULDING, R. R.	Kuala Lumpur.
1910 GRAY, N. T.	Taiping.
1911 GRIFFITHS, J.	Johore.
1897 HAINES, REV. F. W.	Penang.
1886 HALE, A.	England.
1907 HALL, G. A.	Penang.
1914 HALL, J. D.	Batu Pahat.
1911 HALIFAX, F. J.	Singapore.
1911 HANDY, DR. J. M.	Singapore.
1895 HANITSCH, DR. R.	Singapore.
1909 HARRINGTON, A. G.	Singapore.
1904*HAYNES, A. S.	Klang, Selangor.
1909 HENNINGS, W. G.	Singapore.
1910 HENRY, J.	Singapore.
1912 HERMANSSEN, J. C.	Singapore.
1911 HEWAN, HON. E. D.	Singapore.
1878 HILL, E. C.	England.
1911 HOOD-BEGG, A.	Singapore.
1897 HOSE, E. S.	Kuala Lumpur.
1878†HOSE, RT. REV. BISHOP G. F.	England.
1892 HOYNCK VAN PAPENDRECHT, P. C.	Uccle, Brussels, Belgium.
1909 HUBBACK, T. R.	Pertang Jelebu.
1909 HUGHES, J. W. W.	Temerloh, Pahang.

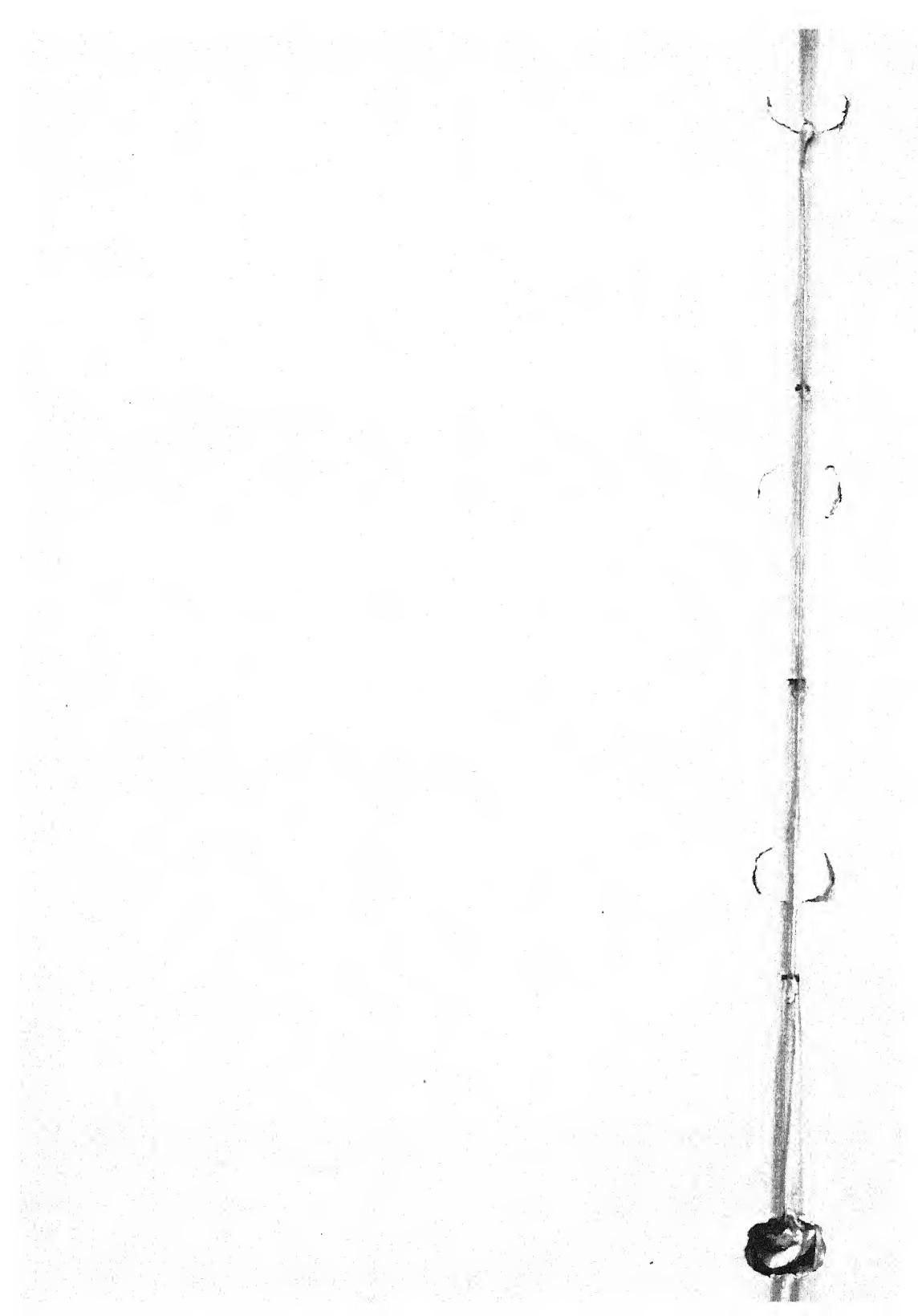
1907 HUMPHREYS, J. L.	Muar.
1910 JACKSON, COL. H. M.	England.
1910 JAEGER, P.	Singapore.
1910 JAMIESON, DR. T. HILL.	Penang.
1907 JANION, E. M.	England.
1912 JELF, A. S.	Ipoh.
1910 JOHNSON, B. G. H.	Teluk Anson.
1911 JOHNSON, H. S. B.	Limbang, Sarawak.
1910 JONES, H. W.	Tapah, Perak.
1913 JONES, S. W.	Kuala Lipis, Pahang.
1912 JONES, W. R.	Batu Gajah, Perak.
1912 JONES, WYNDHAM	Miri, Sarawak.
1878 KEHDING, DR. F.	Germany.
1909 KEITH, DR. R. D.	Singapore.
1909 KEMP, W. L.	Singapore.
1913 KEMPE, JOHN ERSKINE	Kuala Kangsar.
1906 KINSEY, W. E.	Seremban.
1910 KIRK, DR. J.	Penang.
1901 KLOSS, C. B.	Kuala Lumpur.
1884†KNIGHT, ARTHUR	Singapore.
1907 KRIEKENBEEK, J. H.	Klang, Perak.
1905 LAIDLAW, G. M.	Taiping, Perak.
1914 LAMBOURNE, J.	Telok Anson.
1914 LAVILLE, L. V. J.	Penang.
1885‡LAWES, REV. W. G.	New Guinea.
1907 LAWRENCE, A. E.	Kuching, Sarawak.
1913 LEICESTER, DR. W. S.	Pekan, Pahang.
1910 LEMON, HON. A. H.	Seremban.
1892 LEWIS, J. E. A., B.A.	Kobe, Japan.
1897 LIM BOON KENG, DR.	Singapore.
1910 LLOYD, J. T.	Singapore.
1914 LORNE, J.	Singapore.
1910 LOW, H. A.	Penang.
1897 LUERING, REV. PROF. H. L. E., Ph. D.	Frankfurt a. M., Germany.
1910 LUPTON, HARRY	Butterworth.
1902 LYONS, REV. E. S.	Philippine Islands.
1909 McARTHUR, M. S. H.	Kuala Lumpor.
1897 McCausland, C. F.	Port Dickson.
1906 MacDOUGALL, DR. W.	Singapore.
1910*MACFADYEN, ERIC	Jugra, Selangor.
1908 MACRAY, W. H.	Johore.
1911 MACLEAN, L.	Penang.
1878 MAHOMED, HON. DATO BIN MAHBOD	Johore.
1905 MAKEPEACE, W.	England.
1908 MAIN, T. W.	Malacca.
1902 MARRIOTT, H.	Singapore.
1909 MARSH, F. E.	Singapore.

1903 MARSHALL, F. C.	Bentong, Palang.
1909 MARSHALL, HAROLD B.	England.
1910* MARRINER, J. T.	Kuantan, Pahang.
1914 MARTIN, T. A.	Penang.
1909 MAULDON, E. F.	Ipoh, Perak.
1914 MAUNDRELL, E. B.	Brunei.
1903 MAXWELL, ERIC	Boulogne.
1903 MAXWELL, W. G.	Singapore.
1909 MAY, C. G.	Penang.
1914 MEAD, J. P.	Kuala Lumpur.
1908 MILLARD, H.	Singapore.
1910 MILLER, MRS. T. C. B.	Singapore.
1913 MOLLETT, H. B.	Bangi.
1910 MONEY, A. W. KYRLE	Selangor.
1910 MORANT, GEO. C.	Sussex.
1909* MOULTON, J. C.	Delhi, India.
1911 MUNRO, R. W.	Jugra.
1913 MURRAY, REV. W., M.A.	Singapore.
1909 NATHAN, J. E.	Raub, Pahang.
1910 NIVEN, W. G.	Glasgow.
1901 NORMAN, HENRY	Malacca.
1906 NUNN, B.	Malacca.
1911 O'MAY, J.	Kuala Kangsar.
1913 OVERBECK, HANS	Australia.
1914 PANYARJUN, SAMAHN	Bangkok.
1908 PARR, H. E., C. W. C.	Sandakan, B. N. B.
1909 PEACOCK, W.	Singapore.
1910 PEIRCE, R.	Singapore.
1911* PENNINGTON, H. E.	England.
1914 PEPYS, W. E.	Kelantan.
1878† PERHAM, VEN: ARCH-	
DEACON	England.
1909 PLUMPTON, M. E.	Singapore.
1910 PRATT, E.	Parit Buntar, Perak.
1912 PRICE, WILLIAM ROBERT	Chepstow, England.
1906 PRINGLE, R. D.	Singapore.
1907 PYKETT, REV. G. F.	Penang.
1913 RAJA CHULAN BIN EX-	Kuala Kangsa.
SULTAN ABDULLAH	
1910* REID, DR. ALFRED	Parit Buntar.
1910 REID, ALEX.	Singapore.
1909 RICHARDS, D. S.	Province Wellesley.
1911 RICILARDS, R. M.	
1890† RIDLEY, H. N., C.M.G.,	England.
F.R.S.	Malacca.
1911 ROBERTSON, G. H. M.	Singapore.
1912 ROBERTSON, J.	Singapore.
1911 ROBINSON, H.	Kuala Lumpur.
1904 ROBINSON, H. C.	

1897 ROSTADOS, E.	Gali, Pahang.
1897* ROWLAND, W. R.	Pulau Bulang, via Singapore.
1913 RUNCIMAN, REV. W., M.A., B.D.	London.
1909 SANDERSON, MRS. R.	Singapore.
1878† SARAWAK, H. H. RAJAH OF, G.C.M.G.	Sarawak.
1885† SATOW, SIR E. M.	England.
1897 SAUNDERS, HON. C. J.	Singapore.
1910 SCHUDEL, G.	Singapore.
1904 SCHWABE, E. M.	Kajang, Selangor.
1910 SCOTT, R.	Penang.
1907 SCRIVENOR, J. B.	Batu Gajah, Perak.
1890 SEAH LIANG SEAH, HON.	Singapore.
1894 SHELLABEAR, REV. DR. W. G.	Singapore.
1909 SIMS, W. A.	Singapore.
1909 SKINNER, CAPT. R. MCK.	Singapore.
1893† SMITH, SIR C. C., G.C.M.G.	Welwyn, England.
1912 SMITH, PROF. HARRISON W.	Boston, U. S. A.
1911 SMITH-STEINMETZ, G. A.	Butterworth.
1910 SONG ONG SIANG	Singapore.
1910 SPAKLER, H.	Singapore.
1890 ST. CLAIR, W. G.	Singapore.
1911 STEADMAN, V.	Singapore.
1909 STEEDMAN, R. S.	Kuala Tui, Kelantan.
1910 STEVENS, K. A.	Singapore.
1910 STILL, A. W.	Singapore.
1911 STUART, E. A. G.	Kuala Kangsar.
1910 STURROCK, A. J.	England.
1910 SUNNER, J. H.	Singapore.
1912 SWAYNE, C. J.	Sibu, Sarawak.
1908 TAN CHENG LOCK	Malacca.
1910 TAN JIAK KIM, HON.	Singapore.
1913 TAYLOR, C. J.	England.
1909 THUNDER, M.	Singapore.
1912 TOMLIN, F. L.	Singapore.
1912 TRACY, F. D.	Singapore.
1888 VAN BEUNINGEN VAN HELDINGEN, DR. R.	Singapore.
1909 WARD, A. B.	Semanggang, Sarawak.
1897 WATKINS, A. J. W., A.T.M.	Singapore.
1910 WATSON, DR. MALCOLM	Klang, F. M. S.
1910 WELD, F. J.	Telok Anson, Lower Perak.
1907 WELHAM, H.	Penang.
1912 WHARTON, S. L.	Singapore.
1910 WHITEHEAD, C. B.	Province Wellesley.
1912 WILLIAMS, F.	England.

1913 WILLIAMS, R. B.	Bau, Sarawak.
1910 WILLIAMS, S. G.	Singapore.
1910*WINKELMANN, H.	Singapore.
1904 WINSTEDT, R. O.	Kuala Pilah.
1910 WOLFERSTAN, L. E. P.	Alor Star, Kedah.
1902 WOLFF, E. C. H.	Taiping, Perak.
1908*WOOD, E. G.	Taiping, Perak.
1913 WOOD, W. L.	Kepong, Selangor.
1911 WORSLEY-TAYLOR, F. E.	Singapore.
1914 WYLEY, A. J.	Benkoelen, Sumatra.
1910 WYMODZEFF, A. DE	
1904*YOUNG, H. S.	Bau, Sarawak.





**RULES**  
**of the Straits Branch**  
OF THE  
**Royal Asiatic Society.**

---

**I. Name and Objects.**

1. The name of the Society shall be 'The Straits Branch of the Royal Asiatic Society.'
2. The objects of the Society shall be:—
  - (a) the increase and diffusion of knowledge concerning British Malaya and the neighbouring countries.
  - (b) the publication of a Journal and of works and maps.
  - (c) the formation of a library of books and maps.

**II. Membership.**

3. Members shall be of two kinds—Ordinary and Honorary.
4. Candidates for ordinary membership shall be proposed and seconded by members and elected by a majority of the Council.
5. Ordinary members shall pay an annual subscription of \$5 payable in advance on the first of January in each year. Members shall be allowed to compound for life membership by a payment of \$50.
6. On or about the 30th of June in each year the Honorary Treasurer shall prepare and submit to the Council a list of those members whose subscriptions for the current year remain unpaid. Such members shall be deemed to be suspended from membership until their subscriptions have been paid, and in default of payment within two years shall be deemed to have resigned their membership.

No Member shall receive a copy of the Journal or other publications of the Society until his subscription for the current year has been paid.

7. Distinguished persons and persons who have rendered notable service to the Society may on the recommendation of the Council be elected Honorary members by a majority at a General meeting. They shall pay no subscription, and shall enjoy all the privileges of a member except a vote at meetings and eligibility for office.

**III. Officers.**

8. The officers of the Society shall be:—

A President.

Three Vice Presidents, resident in Singapore, Penang and the Federated Malay States respectively.

An Honorary Secretary.

An Honorary Treasurer.

An Honorary Librarian.

Four Councillors.

These officers shall be elected for one year at the annual General Meeting, and shall hold office until their successors are appointed.

9. Vacancies in the above offices occurring during any year shall be filled by a vote of majority of the remaining officers.

**IV. Council.**

10. The Council of the Society shall be composed of the officers for the current year, and its duties and powers shall be:—

(a) to administer the affairs, property and trusts of the Society.

(b) to elect ordinary members and to recommend candidates for election as Honorary members of the Society.

(c) to obtain and select material for publication in the Journal and to supervise the printing and distribution of the Journal.

(d) to authorise the publication of works and maps at the expense of the Society otherwise than in the Journal.

(e) to select and purchase books and maps for the Library.

(f) to accept or decline donations on behalf of the Society.

(g) to present to the Annual General Meeting at the expiration of their term of office a report of the proceedings and condition of the Society.

(h) to make and enforce by-laws and regulations for the proper conduct of the affairs of the Society. Every such by-law or regulation shall be published in the Journal.

11. The Council shall meet for the transaction of business once a month and oftener if necessary. Three officers shall form a quorum of the Council.

**V. General Meetings.**

12. One week's notice of all meetings shall be given and of the subjects to be discussed or dealt with.

13. At all meetings the Chairman shall in the case of an equality of votes be entitled to a casting vote in addition to his own.

14. The Annual General Meeting shall be held in February in each year. Eleven members shall form a quorum.

15. (i) At the Annual General Meeting the Council shall present a Report for the preceding year and the Treasurer shall render an account of the financial condition of the Society. Copies of such Report and account shall be circulated to members with the notice calling the meeting.

(ii) Officers for the current year shall also be chosen.

16. The Council may summon a General Meeting at any time, and shall so summon one upon receipt by the Secretary of a written requisition signed by five ordinary members desiring to submit any specified resolution to such meeting. Seven members shall form a quorum at any such meeting.

17. Visitors may be admitted to any meeting at the discretion of the Chairman, but shall not be allowed to address the meeting except by invitation of the Chairman.

#### VI. Publications.

18. The Journal shall be published at least twice in each year, and oftener if material is available. It shall contain material approved by the Council. In the first number in each year shall be published the Report of the Council, the account of the financial position of the Society, a list of members, the Rules, and a list of the publications received by the Society during the preceding year.

19. Every member shall be entitled to one copy of the Journal, which shall be sent free by post. Copies may be presented by the Council to other Societies or to distinguished individuals, and the remaining copies shall be sold at such prices as the Council shall from time to time direct.

20. Twenty-four copies of each paper published in the Journal shall be placed at the disposal of the author.

#### VII. Amendments to Rules.

21. Amendments to these Rules must be proposed in writing to the Council, who shall submit them to the General Meeting duly summoned to consider them. If passed at such General Meeting they shall come into force upon confirmation at a subsequent General Meeting or at an Annual General Meeting.

# Royal Asiatic Society.

22 Albemarle Street, W.

1. The Royal Asiatic Society has its headquarters at 22, Albemarle Street, London, W., where it has a large library of books and MSS. relating to oriental subjects, and holds monthly meetings from November to June (inclusive) at which papers on such subjects are read and discussed.

2. By Rule 105 of this Society all the Members of Branch Societies are entitled while on furlough or otherwise temporarily resident within the limits of Great Britain, and Ireland, to the use of the Library as Non-Resident Members, and to attend the ordinary monthly meetings of this Society. This Society accordingly invites Members of Branch Societies temporarily resident in this country to avail themselves of these facilities and to make their home addresses known to the Secretary so that notice of the meetings may be sent to them.

3. Under Rule 84, the Council of the Society is able to accept contributions to its Journal from Members of Branch Societies, and other persons interested in Oriental research, of original articles, short notes &c., on matters connected with the languages, archaeology, history, beliefs, and customs of any part of Asia.

4. By virtue of the afore-mentioned Rule 105, all Members of Branch Societies are entitled to apply for election to the Society without the formality of nomination. They should apply in writing to the Secretary, stating their names and addresses, and mentioning the Branch Society to which they belong. Election is by the Society upon the recommendation of the Council.

5. The subscription for Non-Resident Members of the Society is 30/- per annum. They receive the quarterly Journal post free.

---

## Asiatic Society of Bengal.

1 Park Street, Calcutta.

Members of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society by a letter received in 1903 have been accorded the privilege of admission to the monthly meetings in Calcutta of the Asiatic Society of Bengal.

## A Journey Over the Main Range from Perak to Pahang.

BY J. E. NATHAN.

In the year 1885 Sir Frank (then Mr.) Swettenham with Messrs. Giles and Lester made a journey across the Malay Peninsula from West to East, of which an account is published in the Journal of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society for the month of June 1885.

Swettenham and his party travelled up the Bernam and the Slim river to the present village of that name, thence over the range which separates Perak and Pahang, down the whole length of the Lipis river from the extreme 'ulu' to its junction with the Jelai and so down the Pahang river to the sea.

The latter half of the journey was made through country which is now well known and fully opened up. At Kuala Dum (or Dong as the name is now spelt) the Lipis river meets the Pahang Trunk Road from Raub and from there to Kuala Lipis the road follows the course of the river.

But the country between Ulu Slim and Batu Talam, a kampong about ten miles above Kuala Dong, is still comparatively unknown to Europeans with the exception of an occasional prospector and a few Government servants in Ulu Pahang; and an account of the changes which the passage of thirty years has brought about may be of some interest. From Ulu Slim to Kuala Dong, a distance of about 55 miles, there are no roads or bridle paths but only the usual Malay, Chinese or Sakai path of about two feet wide.

After leaving Slim, where there is a pretty but somewhat dirty halting bungalow on the bank of the river, a bridle path takes one through flourishing kampongs and padi fields to Ulu Slim. Ulu Slim looks a prosperous little kampong; but the silt from the French Company's tin mine about two miles up stream seems to be doing a good deal of damage to the padi fields there. Leaving the kampong, a mining track passes through the French Co.'s mine, where the Sakai mistresses of some of the Chinese kepalas were very much in evidence, and then, crossing the Slim river, follows the right bank of the Briseh river.

Both the Slim and Briseh rivers are here beautifully clear and swift streams, full of rapids and small waterfalls and carrying during the greater part of the year a considerable volume of water.

I spent the first night in the same place as Swettenham's party at Safar Batu. This is an enormous boulder overhanging a granite ledge, and, as the Briseh flows about fifty feet below, it forms an ideal place for a camp and is invariably used by the Malays, who bring buffaloes from Pahang for sale in Slim, and by the Chinese

carrying down tin ore from the few mines on the Pahang side of the range. Eleven coolies and myself all slept under this rock, in comfort and completely sheltered from the heavy rain, which fell during the greater part of the night.

From Safar Batu to the top of the pass there is first a stiff climb of about a quarter of a mile and then a steady rise. Just below the top there is one of the 'Batu Gajah' which are so numerous in Pahang, where any large rock of peculiar shape seems to impress the native mind with its likeness to an elephant. This particular one was 'Kramat', and each cooly was careful to pull up a young bamboo shoot and deposit it on the rock as fodder for the tutelary genius of the place.

From the French mine to the top of the pass, we came across no house or human being of any sort and except at the very first no trace of any old or new Sakai clearings.

In two places we saw tracks of 'Kambing Gerun' and I got a good pair of horns from the Sakais lower down stream.

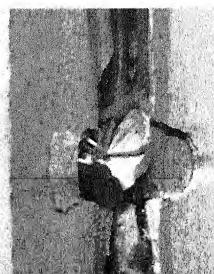
Swettenham gives the height of the pass as 3150 feet, which is 350 feet higher than the Gap between Kuala Kubu and Raub. The rise is so gradual, with the exception of the steep bit above Safar Batu, that, until I read Swettenham's article, I was under the impression that the height was only about 2400 feet.

The descent on the Pahang side is very much steeper. I followed the same path as Swettenham, crossing the S. Sembilan, a series of nine small streams, and then down the Sungai Kenor to its mouth.

There are one or two small Chinese mines on this river, working fairly rich land, but, owing to the almost prohibitive cost of transport (about \$8 or \$9 a picul), they shut down whenever the price of tins falls below a certain figure. The Sungai Kenor and Sungai Sentol join each other about three miles from the Lipis and the combined stream is called the Kenor. The left hand branch (going up stream), which is apparently the one which Swettenham calls the Kenor, is now called the Sentol and the right hand branch the Kenor. The Sentol for about a quarter of a mile above its mouth runs about ten feet underground (gugop). Its course is marked by a collection of large round boulders and the running water underneath can be plainly heard.

The information given to Swettenham that the Sungai Kenor has here already received the waters of the true Lipis is not correct. The river into which the Sungai Kenor flows is known as the Lipis for at least five miles above Kuala Kenor, the two chief tributaries up stream being the Sungai Kenohong and S. Tabalak.

The 1912 map of Pahang is quite inaccurate in this locality. Since it was issued, a few mining surveys have been carried out here and a traverse made up the Lipis River from Ulu Sungai, which will no doubt ensure the accuracy of the next map. Swettenham makes little mention of Sakais in this locality and they do not appear to have been numerous. There are now a number at Kuala



Kenor and still more at Kuala Buntu a few miles down stream. They are very civilised, have been settled at this spot for at least fifteen years and have a number of coconut trees in bearing. One or two of them actually own mosquito nets. They do not tattoo or disfigure themselves in any way and the younger men and women are quite prepossessing.

They do a certain amount of carrying tin ore for the Chinese miners. On one occasion a few weeks ago one of them who had carried ore down to Raub was arrested by a zealous constable and charged under the Crimes Prevention Enactment with being abroad without a lamp after 9 p.m. He was a picture of bewildered anxiety in the dock. His Chinese employer had lent him a clean blue baju to appear in but, when discharged with a caution, he had nothing on below it except the most exiguous loin cloth I have ever seen. The effect was charming!

Just below Kuala Buntu is Permatang Linggi, a long stretch of fairly level land on the right bank of the Lipis. Here Swettenham found an extensive Malay Kampong ruled by a headman named Toh Bakar. The land was abandoned by Malays some 15 years ago; but a stretch of secondary jungle along the river is still known as 'Belukar Toh Bakar.' We came across fresh tracks of seladang here, and the Sakais say that there is a herd, which never strays far from these old clearings.

Toh Bakar's son Usop, whom Swettenham mentions, is alive and living near Kuala Chena'a between Dong and Lipis. His recollections of the white men are vivid inasmuch as he was attacked by the cholera, which Swettenham mentions and which was apparently brought into Pahang by some of the Malay carriers from Slim. According to old men here, the epidemic spread down the river as far as Kuala Lipis and caused over two hundred deaths.

A few families of Slim Malays have recently re-entered upon the land, which was formerly Toh Bakar's. Their headman is one Pawang Sungai of Ulu Slim, who has a great reputation as a pawang in Ulu Pahang. One of his feats is said to be staying under water without rising to the surface for an hour. He is a wonderful walker and has an unrivalled knowledge of the hills of the main range from Kenong northwards. A mile below Permatang Linggi is the mouth of the Klang river, a fairly large stream, on which there is a well known 'sesap' or salt-lick, a favourite resort of sambhur deer. I spent the night there on the chance of a shot but without success, though I twice heard a deer 'bertempak' close by in the jungle. Just before dawn however a tapir entered the lick and proceeded to indulge in what I imagine must have been the longest drink on record. I did not time it but at least five minutes elapsed before the animal lifted its head from the stream. The tapir was in the lick about fifteen minutes and passed within ten feet of me on its way out.

Five miles below Kuala Klang is Ginting Selebah where about six Sakai families have been settled for some years. A feature of

the place is a large drove of pig, real jungle pig either caught when young or bred by the Sakais. They are tame with the Sakais and follow the women about, but the old sow, an enormous beast, is a terror to any of the Malays who pass this way. There is a lot of 'Getah Taban' in this locality. About six miles below Ginting Selebah is Ulu Sungei, the first settled Malay Kampong on the S. Lipis. Swettenham and his party stayed the night here, and the place can hardly have changed at all since his visit, save that the ubiquitous Chinaman has now opened a shop. About nine years ago a bridal path was opened from Ulu Sungei to Raub, a distance of sixteen miles, but there was very little traffic along it and it has now dwindled down to the usual jungle path.

Swettenham does no more than justice to the beauty of the river scenery from Permatang Linggi downwards. The river varies in width from twenty to forty yards, with beautifully clear water and numbers of small rapids. Here and there are rows of Gapis trees along the banks, whose branches meet over the stream and afford a grateful shade in the noonday heat. As yet the various small mines in the ulu of the tributaries of the Lipis are not working extensively enough to foul the river. But there is a good deal of tin up here and I fear that the time will come when instead of a river crystal clear we shall have the turbid flood that is seen in most of the Ulu Pahang rivers, once as lovely as the Lipis. Then only on a moonlight night when the brown stream is turned to silver, will it be possible to gain an idea of the beauty of the river when undefiled.

Seven miles below Ulu Sungei lies Batu Talam, a large Kampong with extensive padi fields. Haji Besar, whom Swettenham mentions as his messenger to the Sultan of Pahang, is still living there, a very old man now.

At Tersang a little lower down Swettenham found twenty Chinese working for gold, but this mine has now gone the way of almost all the other gold mines in Pahang. Up to 1913 two old Chinese miners used to eke out a precarious living there; but now even they have abandoned the place.

At Dong the Imam Prang Penghulu, with whom Swettenham had an interview is still alive now pensioned and succeeded by his son-in-law. He remembered Swettenham's visit perfectly and also that of Major Cameron, who was the first white man to be seen in this part of Pahang.

Five miles from Dong is Sega and two miles beyond, the 'Jeram Besu,' down which the Malays refused to take Swettenham. The Malays here say that Sir Hugh Clifford is the only white man who has been down the rapid. Owing to the silting up of the river by mining on the S. Liang and S. Sempam, I do not think that any raft could get through now.

Imam Teh, the present penghulu of Sega, is the hero of two of the tales in Sir H. Clifford's book "Malay Monochromes." I read the tales to the old man who was very interested, especially as

the occurrences narrated therein were quite new and unknown to him! Beyond the 'Jeram Besu' the Raub district ends.

Generally speaking the changes which the last 30 years have brought about, whether in the opening up of the country or in the outlook of the Malays on life in general, are surprisingly small. There is undoubtedly a certain amount of tin on the Pahang side of the range, but unless a road is made up the Lipis, the expense of transport will retard development. As regards agriculture, there are hundreds of square miles of better agricultural land in Pahang, and I think it would be safe to predict that thirty years on from now, this part of the Peninsula will not differ greatly from what it was, when the first white man, Major Cameron, came down the Lipis river in the early eighties.





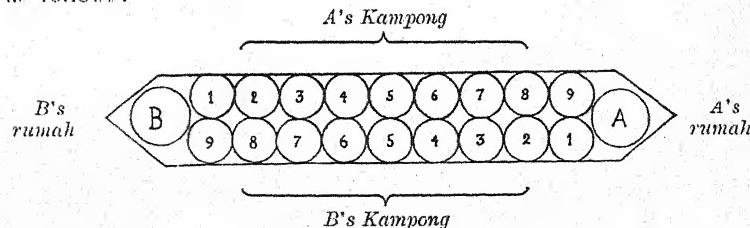
## New Notes on the Game of "Chongkak."

BY H. OVERBECK.

A few years ago, driving with a friend along the coast-road from Sourabaya to Grissé, we noticed two Madurese coolies playing "chongkak," which in Java is called "dakon." For a few guilders we bought the board, an old piece, beautifully carved, apparently of Balinese origin. It has the shape of a dragon with two heads, the back being flat and containing the two rows of 9 holes each, and the two "rumahs." The body rests on four wheels. I had seen "chongkak" played in Singapore, and the game our Javanese servants explained to us, (which they did rather unwillingly, "dakon" being considered as a women's game) followed, as far as I can remember, the rules given by Mr. Hellier in No. 49 (December 1907) of this Journal.

When going home on leave shortly afterwards, we took the board with us and played the game on board the mailsteamer. In Colombo some Singhalese gentlemen joined the steamer and soon became interested in our game. They informed me that "Chongkak," which name is also used in Ceylon, is one of the oldest games of India, the two rows of holes, characteristic for the game, being found cut in the rocks of the oldest temples. One of the gentlemen, whose name to my regret I cannot remember, kindly taught me the game as it is played in Ceylon, and we had many interesting matches, the last one lasting about three days. As the Ceylonese game seems to be more complicated than the Malay one, and might even be attractive to European lovers of such pass-times, I shall try to give below the full rules and a few hints. The Malay expressions I borrow from Mr. Hellier.

On the board in my possession there are twenty holes arranged as follows:



The game is played by two players, A and B. Kampong and rumah A belong to A, kampong and rumah B to B. At the beginning of a match 9 seeds are placed in each of the 9 holes of each kampong; rumah A and B remaining empty.

## RULES.

## § 1.

The object of each player in the game is to obtain all the seeds of his opponent. A "set" consists of as many games as may be necessary for that purpose.

## § 2.

The first game of a set is started by both players together. Each one takes out the whole contents of any hole in his kampong and, beginning with the hole on the left of that just emptied, drops one seed into each hole, going from the right to the left around the board. When coming to his own rumah, he drops one seed into it; but he drops none into his opponent's.

## § 3.

If the last seed falls into a hole wherein there are other seeds, the whole contents are taken out and distributed as above, beginning with the hole on the left of that just emptied. Whether the hole into which the last seed was dropped is in the player's own kampong or in that of his opponent, makes no difference in this case.

## § 4.

If the last seed falls into the rumah of the player, he may start again distributing, as above, the contents of any hole of his own kampong.

## § 5.

If the last seed falls into an empty hole in his own kampong, he takes out that seed *and* the whole contents of the opposite hole in his opponent's kampong, and puts both into his rumah. The player then ceases playing until it is his turn again.

## § 6.

If the last seed falls into an empty hole in the player's own kampong, and the opposite hole in his opponent's kampong is also empty, the seed remains there, but the player ceases playing until it is his turn again.

## § 7.

If the last seed falls into an empty hole in the kampong of the opponent, the seed remains there, and the player stops playing until it is his turn again.

## § 8.

Only the first game of a set is started by both players at the same time. If one of the players has to stop in accordance with §5, 6 or 7, the other continues playing until he meets with the same fate. Thereupon his opponent starts again, and so they play alternately. Each player can only start in his own kampong.

## § 9.

A game is finished, if in the kampong of one of the players all holes are empty, and the respective player has dropped his last seed either into his own rumah or into an empty hole in the kampong of

his opponent, or his last seed or seeds have been taken by his opponent in accordance with § 5. In either case his opponent must be in a position to play once more in a way which makes him stop playing also, but without being compelled to distribute again seeds into the empty holes of the other player's kampong. In the latter case the other player will be in a position to play again.

### § 10.

The player who has made the last move in a game, starts the next one. Only the first game of a set is started by both players together.

### § 11.

A game being finished, both players fill up again the holes of their kampongs with the contents of their rumahs. The player who has lost some seeds in the preceeding game, fills up only as many holes in his kampong as can be filled with 9 seeds. If, for instance, after a game is finished, A has 97 seeds and B only 65, A fills up all the holes of his kampong with 9 seeds each, and keeps the balance of 16 seeds in his rumah, whilst B, beginning with the hole next to his rumah and continuing to the right, fills up of holes of his kampong only and keeps 2 seeds in his rumah. The 2 empty holes in B's kampong (B 1 and 2) remain empty and are not used at all during the game which follows. If, however, B recovers during this game a sufficient number of seeds, he can fill up for the next game more holes of his kampong again.

### § 12.

A set is finished if after the end of a game one of the players has less than 9 seeds, so that he is unable to fill up even one hole.

## HINTS.

For every player, of course, it will be most interesting to find out by himself the various tricks for smart play, but a few hints may be allowed:

1. It is always advisable to avoid big accumulations of seeds in one's own kampong. If your turn comes, always begin with the biggest pile in your kampong, unless, towards the end of the game, calculation advises otherwise. It is profitable for your rumah; you fill up any empty holes wherein otherwise you may come to a stop; you spoil your opponent's chance of making a big haul, and by filling up your opponent's holes you get a chance yourself of a profitable taking.

2. Bear in mind § 4! It will bring many seeds into your rumah, and makes opportunities for attempts on your opponent's treasures.

3. Do your utmost to get the last move in the game. It gives you the start of the next game, which has many advantages.

4. At the beginning of each game, try to remember how many seeds there are in each hole. Calculation is easy by counting the

rounds made. Find out a system providing for each starting position, which is not difficult, as their number is limited. The first rounds in all cases in which the starting player has all the 9 holes of his kampong filled up, should be played as follows: *e.g.* A starts, B has only 7 holes filled up. A commences with the contents of hole A 1; the last seed falls into his rumah. He then begins with A 7, ends in B 9, and again in his rumah. Follows A 5, ends in B 8 and again in his rumah. Next is A 3, ends in B 7, and again in his rumah. Then the system ends, and the following move is left to A's calculation. The rule:—begin with 1, then with the hole situated opposite the opponent's last hole, and further with the second to the right of the hole emptied in the preceding round,—can be applied to all games whenever the starting player has at his disposal all the 9 holes of his kampong. If he has less, the system changes, but it is similar and can easily be figured out.



## New or Rare Malayan Plants.

SERIES VII.

BY H. N. RIDLEY.

**Ormosia penangensis** n.sp. (*Leguminosae*). A big tree, 50 to 60 feet tall. *Leaves* glabrous, 6 inches long, with a slender petiole an inch long: leaflets 7, elliptic-lanceolate, acute, base cuneate, pale beneath, nerves and reticulations very fine, 3 inches long,  $1\frac{1}{2}$  inch wide; petiolule  $\frac{1}{4}$  inch long: lower leaflets smaller. *Inflorescence* racemose; racemes numerous, subterminal, 4 inches long. *Flowers* large, as those of *O. macrodisca*, Bak., distant; pedicels  $\cdot 50$  inch long. *Calyx*  $\cdot 3$  inch long, red, puberulous, base broad; lobes equal, ovate, obtuse. *Corolla*  $\cdot 5$  inch long; petals obovate, rounded at apex, clawed; standard broad. *Stamens* glabrous, free-exserted, incurved. *Ovary* cylindric, golden-silky: style glabrous. *Fruit* not seen.

PENANG. Government Hill at Grace Dieu, altitude 2000 feet, (Mohammed Haniff).

This fine tree resembles the rare *Ormosia macrodisca*, Bak., at first sight, but the flowers are in racemes, instead of panicles and the ovary cylindric and golden silky.

**Koompassia excelsa** Taub. (*Abaurea excelsa* Becc.) The flowering and fruiting of the well-known Tapang tree of Borneo is so rare an event that it is worthy of record here. During his stay in Borneo Beccari obtained two sprays of flowers which are probably the only known specimens in existence in any herbaria. He did not obtain fruit, but was told it was not winged; and apparently for this reason he separated it from the genus *Koompassia*. The trees were all in fruit at the time of my visit to Sarawak in January 1915; and my attention was called to it by various residents there. No one, not even the oldest resident nor the Dyaks, had ever seen the tree in fruit before; and no seedlings had ever been met with in the forests; so that it appears that it only flowers and fruits at very long intervals of time. When the fruit is nearly ripe it takes on a reddish colour giving the whole top of the tree a colour brilliant enough to be conspicuous from afar. The fruit almost exactly resembles that of *Koompassia malaccensis*, the well-known Kumpas tree of the Malay Peninsula, but is slightly smaller; and the peculiar screw twist at the base of the thin flat winged one seeded pod of that plant is less complete in *K. excelsa*.

*K. malaccensis* Maing., which is also in fruit in Singapore in January, is a pretty regular annual flowerer, and its pods always remain green and never take on the red colour of *K. excelsa*, Taub., but when they dry become pale brown.

**Eugenia salictoides** sp. nov. (*Myrtaceae*). A bush with brown stems. Leaves coriaceous, willow-like, lanceolate, acuminate at both ends, apex obtuse, 4 inches long, .5 inch wide; nerves very numerous, parallel, fine, keel elevate: petiole slender .25 inch long. Panicle short, 2 inches long; flower buds pyriform, nearly sessile, gradually narrowed to the base from the apex, about .5 inch long. Calyx-lobes 4, rounded. Petals oblong, obtuse, small, .1 inch long, caducous separately. Stamens very many. Fruit globose, crowned with the persistent calyx lobes, pithy white, on pedicels .75 inch long, the whole panicle lengthening in fruit. When dry the fruit is about .25 inch long.

PAHANG. Banks of the Tahan river and on gravelly islands (*Ridley* 2,647 and 16,396).

I originally collected this plant in fruit in the first Tahan expedition and referred it from description to *E. Heyneana* Wall. Having since seen specimens of this latter plant in the Kew Herbarium, I observe that the Pahang plant is quite distinct. It belongs to the section *Jambosa* and is one of the group of plants that is so well represented in the banks of the rapid flowing rocky streams of the Malay Peninsula and Borneo in which the leaves are distinctly willow-like.

**Cordia premnifolia** sp. nov. (*Boraginaceae*). A tree, with young branches, petioles and nerves on the leaves pubescent. Leaves coriaceous, ovate, obtuse or subacute, base rounded or cordate, margins slightly undulate or even obscurely distantly serrulate, 6.5 inches long, 4 inches wide; nerves 4-5 pairs, prominent beneath; nervules transverse, conspicuous; reticulations fine, elevate beneath; upper surface smooth, nerves inconspicuous, hairy. Cymes sub-terminal, shorter than the leaves, 1 inch long, 3-branched. Calyx (in fruit) shortly broadly cup-shaped, narrowed towards the base, edge obscurely irregularly lobed, and ciliate hairy, coriaceous, .25 inch long, .5 inch wide. Corolla not seen. Fruit ovoid globose, pulpy, yellow, .75 inch long, crowned with the short subulate style; putamen oblong acute, over .5 inch long, bony, .25 inch through, with 6 ridges, 3 celled, 2 cells large one small.

PAHANG. Pahang river, (*Burn Murdoch*, 186); Tanjong Antan, (*Ridley*, 2158); Kwala Lipis, (*Machado*, 11567).

Burn Murdoch's field note gives this as a climber but the plants I saw on the same river, were small bushy trees. He gives the native name "Sekundai" for it. The plant has been confused with the sea-shore *C. subcordata* Lam., from which, as well as from *C. Myxa* (to which it is much more nearly allied) it differs in its pubescence, larger coriaceous leaves and larger yellow fruit, not covered by the dilate corolla.

**Justicia remotifolia** n.sp. (*Acanthaceae*). A tall slender straggling herb, about 2 feet tall with internodes 4 inches long.

*Leaves* remote in equal opposite pairs, ovate, acuminate, base acuminate or rounded, glabrous, thinly coriaceous; nerves 9 pairs inarching at .1 from the margin, 3.5 inches long, 1.75-2 inches wide; petiole rather thick, .2 inch long. *Panicles* axillary and terminal, very slender, 6-8 inches long, with one or two slender lateral branches, with a line of wooly hairs on each side; cymes numerous, remote, of four flowers on a very short .1 inch peduncle covered with very small linear bracts; pedicels as long as the peduncle. *Calyx* .1 inch long; lobes linear, setaceous, as long as the short tube, all pubescent. *Corolla* pale-yellow, .35 inch long; tube cylindric as long as the limb; upper lip short acuminate; lower lip much longer, lobes rounded; palate many veined, pubescent. *Stamens* 2, shorter than the corolla; anther cells short, oblong, obtuse, one below the other, shortly bluntly white tailed.

PAHLANG. Temerloh, (Burn Murdoch, 175).

A shrub with pale yellow flowers somewhat resembling *J. inconspicua*, Ridl., of Kota Glanggi but with equal pairs of subcoriaceous leaves of a different shape, and a less branched inflorescence.

**Thismia racemosa** n.sp. (*Burmanniaceae*). A small leafless saprophyte, 2 inches tall; stems several together, erect, occasionally branched; with numerous roots. *Flowers* 4 to 6 on a raceme, on pedicels half an inch long; bracts persistent, narrow linear acuminate, spreading,  $\frac{1}{8}$  inch long. *Perianth* tube one fourth of an inch long, cylindric, rather stout; limb a quarter of an inch across, with six short triangular ovate blunt lobes, all similar; mouth ring apparently large in proportion to the very small mouth opening. *Fruit*  $\frac{1}{8}$  inch long, semi-globose slightly narrowed at base, and crowned with a short raised edge of the corolla tube.

PAHLANG. In low ground near a swamp at Temerloh, (Burn Murdoch, 178).

The specimens in the Singapore herbarium are pressed, and I have been unable to make out the form of the stamens, and have no clue to the colour of the flowers: but it is very distinct from any of our species in its branching racemose inflorescence, long narrow acuminate bracts and short blunt lobes of the perianth.

**Pandanus tetrodon** sp. nov. (*Pandanaceae*). A large bushy plant of the habit of *P. fascicularis* Lam., branches at apex an inch through. *Leaves* linear acuminate at least two feet long, an inch across; thorns pale close set (especially at the base) along the edge. *Peduncle* flexuous, 7 inches long, moderately stout, immersed in the leaves. *Syncarp* solitary, obtuse, cylindric, 3.5 inches long, 2.5 inches through. *Fruit* .75 inch long; apices broad, rounded. *Style* quadrate, flat, broad, .1 inch long, dark shining brown with three or four short distinct teeth.

SINGAPORE. On the west coast road near Pasir Panjang (Ridley 15465).

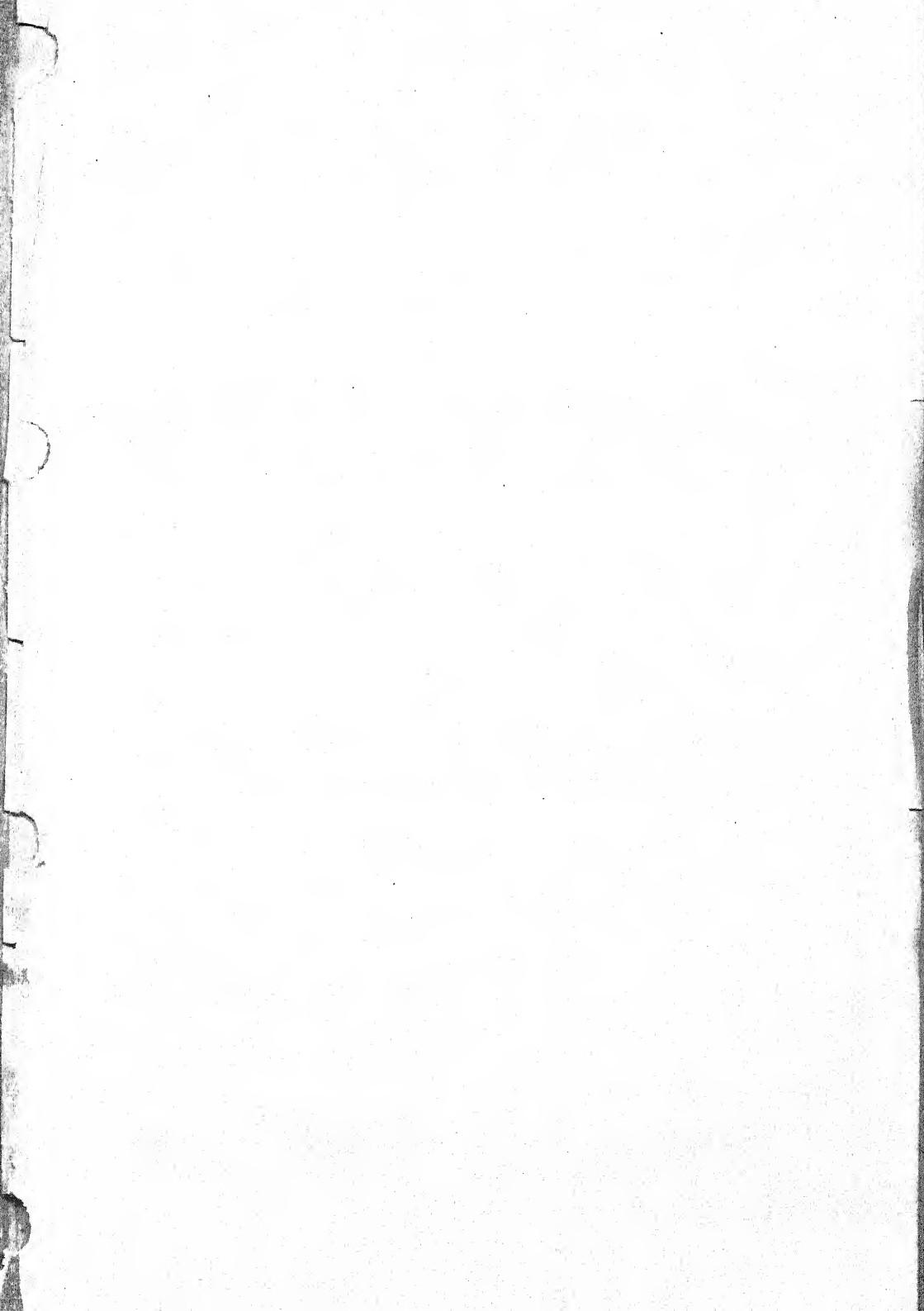
This in the form of its peculiar style, somewhat resembles *P. stelligera* Ridl., but apart from the difference in foliage and habit of the plant, that species has several syncarps on the inflorescence.

**Calamus caesius** Bl., Rumphia, III. 57, (*Palmae*). The male spadix of this rattan has never been described. Cultivated plants from seed obtained from Sumatra however having recently flowered in the Singapore Botanic Gardens I am able to supply this deficiency. The male spadix is over 2 feet long, with grey thorny spathes. *Branches* of the spadix are decurved, 3 inches long. *Spikes* about 15 in number on each branch, rather remote, about .5 inch long, with about 11 close set distichous flowers. *Spathellules* cup-shaped, with ciliate-lacerate edges. *Calyx lobes* ovate lanceolate, subacute. *Corolla* 1 inch long, lobes oblong blunt.

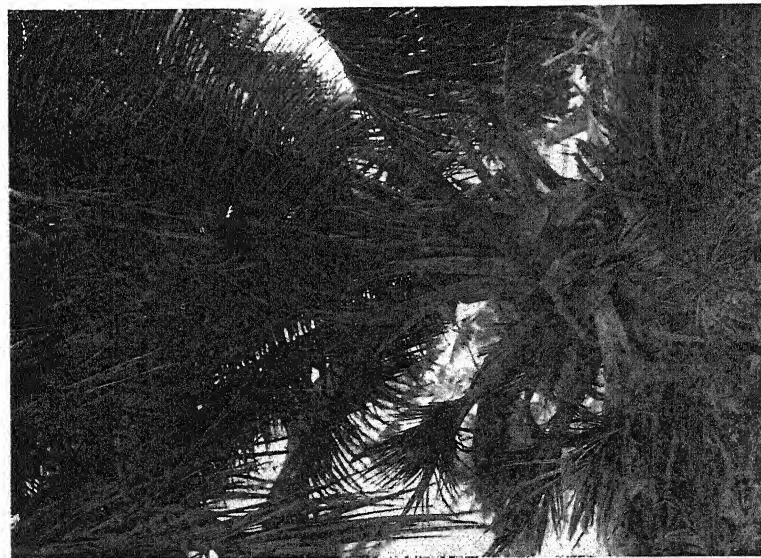
**Dinebra arabica** Jacq., Fragm. 77 t. 121 i. (*Graminae*). An addition to our flora of which two specimens were collected by Mr. Burkhill (No. 358) at Port Swettenham in Selangor in 1913.

This grass which is a native of Africa and India was no doubt introduced recently accidentally.





Two Coconut Palms exhibiting Foliation in the Inflorescences.



## An Abnormality in the Coconut Palm.

By I. H. BURKILL.

The accompanying plate represents two young coconut palms existing side by side in the Cocos islands. The photographs from which it was prepared, and the branches from which this note has been drawn up, were obtained by Dr. J. R. McVail, of the Colonial Medical Service from Mr. Cormo Clunies Ross, Cocos-Keeling Islands, who has been so good as to put them at the writer's service.

The abnormality is of the same nature as one described by Mr. H. N. Ridley in the Annals of Botany, XXI. (1907) p. 420, as a "bulbilliferous coconut," brought to his notice by Mr. R. Scott upon a plantation in the Dindings. Mr. Scott's tree was then ten years old; and from the time when it should have come into bearing, it had been producing instead of flowering spathes, leafy shoots which would grow to a length of 4-5 feet and then fall off "by their own weight."

It is not recorded in regard to these Cocos islands palms whether the branches fall off or persist: but the abnormality is of essentially the same nature, i.e. a case of foliation of the bracts of the inflorescences, so that the inflorescence is turned into a leafy branch; it is also sterile. The larger of the two branches sent to me was very much flattened at the base, being 15 cm. from horn to horn with a maximum thickness of only 1.5 cm. Twenty centimetres from the base it became columnar with a diameter of 5.5 cm. All the foliage leaves, 14 in number, are borne on this columnar part, the longest being about 160 cm. long.

The persistence of such a shoot would lead to that rare occurrence—a permanently branched coconut palm: on the other hand if the branches fall off, as is almost certainly the case, the duration of their persistence should be noted, as it is possible that they may hold in their place as if they were inflorescences just so long as their nuts would have taken to mature, had they been fertile.



## MALAYAN BLATTIDÆ.

BY R. HANITSCH, PH.D.

*Director, Raffles Museum, Singapore.*

(With 7 coloured plates).

### INTRODUCTION.

The following pages are in the main a compilation of the original descriptions of the Malayan Cockroaches scattered through more than fifty different publications. Wherever those descriptions seemed adequate, they have been left unaltered. However, in a considerable number of cases revised descriptions, chiefly by Brunner von Wattenwyl and R. Shelford, have been substituted.

The paper also contains the descriptions of nine species hitherto not recorded, viz:

*Pseudothysocera moulloni*, n.sp. Sarawak.

*Phyllodromia 4-punctata*, n.sp. Selangor.

*Rhabdoblatta obtecta*, n.sp. Singapore.

*Epilampra circumdala*, n.sp. Singapore; Selangor; Perak.

*Epilampra dytiscoides*, n.sp. Selangor.

*Periplaneta robinsoni*, n.sp. Sumatra.

*Methana semi-marginalis*, n.sp. Sarawak.

*Corydia maxwelli*, n.sp. Perak; Selangor; Sarawak.

*Corydia forceps*, n.sp. Selangor.

The idea of working up the Malayan Blattidæ as it is done in the following pages, occurred to me during my leave in Europe in the year 1910, when I spent about two weeks in going over the collection of Blattidæ and other Orthoptera in the Hope Department of the University Museum, Oxford. I had a more or less personal interest in that collection, as it had only recently been re-arranged by my friend Mr. R. Shelford, formerly Curator of the Sarawak Museum, whose death in 1912 cut short the commencement of a brilliant career.

I continued my work in Oxford during my last leave in 1914, chiefly from the middle of May to the end of September, examining the Malayan species and collecting together the scattered literature on the subject.

The shortcomings of a work like this will, of course, be evident to every one who may in future use it. Though, thanks to Brunner von Wattenwyl's 'Nouveau Système des Blattaires' and his 'Révision du Système des Orthoptères,' to Kirby's 'Synonymic

Catalogue of the Orthoptera' and especially to Shelford's work and his numerous publications I hope in most cases to have been successful in having avoided the pitfalls of synonymy, still the lack of uniformity in the descriptions by so many different authors (Burmeister, Serville, Saussure, Brunner von Wattenwyl, F. Walker, Stål, Krauss, Kirby, Rehn, Shelford and others) must be a serious drawback. To make the descriptions uniform, would, of course, necessitate re-examination of the various types, many of which are, besides in Oxford and the British Museum, preserved in Vienna, Paris, Stockholm and other places, and would require considerably more leisure and facilities than I have at my disposal.

The material I have had the opportunity of examining has been, besides the collection in the Hope Department, Oxford, the following: the collection in the British Museum; part of the Sarawak Museum collection, kindly placed at my disposal by Mr. J. C. Moulton, Curator of the Museum there; a collection from Banting, Sarawak, brought together by the Rev. G. Dexter Allen, M.A.; a collection from Sumatra, made by Mr. H. C. Robinson, Director of the F. M. S. Museums, and Mr. C. Boden Kloss, Assistant Director; and finally the material in the Raffles Museum, collected by myself during the last twenty years in various parts of the Malay Peninsula, Borneo, Java and Christmas Island. Specially fruitful were a few weeks I spent quite recently (April 1915) on Bukit Kutu, near Kuala Kubu, Selangor.

The Malayan region is here taken to include the Malay Peninsula as far as the Isthmus of Kra, Sumatra, Java, Borneo and adjacent islands. The Philippines, Celebes, etc. are not included.

The figures illustrating this paper were, with one exception, all drawn by Mr. Valentine Knight, Assistant Curator in the Raffles Museum, and I wish to take this opportunity of thanking him most heartily for the excellent way in which he has performed the work. My best thanks are also due to Mr. Moulton, the Rev. G. Dexter Allen, Mr. Robinson and Mr. Kloss for the loan of the material referred to above, and especially to Professor Poulton, F.R.S., for his kindness in allowing me to study for so many months in the Hope Department of the Oxford Museum and for giving me all possible facilities in preparing this work.

I am also indebted to Mr. Hamm, of the Hope Department, for kind help with literature after my return to Singapore.

## Systematic List of the Sub-families, Genera and Species of the Malayan Blattidæ.

---

Page Plate

### Sub-family 1. ECTOBINAE.

Genus <i>Theganopteryx</i> , Brunner	...	
<i>Theganopteryx apicigera</i> , Walker	...	26
Genus <i>Hemithyrsocera</i> , Saussure	...	
<i>Hemithyrsocera histrio</i> , Burmeister	...	27 III, fig 13
" <i>lateralis</i> , Walker	...	28
" <i>palliata</i> , Fabricius	...	28
" <i>soror</i> , Brunner	...	29
" <i>tessellata</i> , Rehn	...	29
Genus <i>Anaplecta</i> , Burmeister	...	
<i>Anaplecta obscura</i> , Shelford	...	31
" <i>malayensis</i> , Shelford	...	31
" <i>borneensis</i> , Shelford	...	32
" <i>javanica</i> , Saussure	...	32

### Sub-family 2. PHYLLODROMIINAE.

Genus <i>Pseudothyrsocera</i> , Shelford	...	
<i>Pseudothyrsocera scutigera</i> , Walker	...	34
" <i>pica</i> , Walker	...	34 VII, fig. 37
" <i>ruficollis</i> , Shelford	...	35 VII, fig. 36
" <i>montana</i> , Shelford	...	35
" <i>bicolor</i> , Shelford	...	36
" <i>moultoni</i> , n. sp.	...	36 III, fig. 16
Genus <i>Ischnoptera</i> , Burmeister	...	
<i>Ischnoptera reversa</i> , Walker	...	37
" <i>excavata</i> , Shelford	...	38
" <i>cavernicola</i> , Shelford	...	38
" <i>montis</i> Shelford	...	39
" <i>ridleyi</i> , Shelford	...	39
Genus <i>Phyllodromia</i> , Serville	...	
<i>Phyllodromia bivittata</i> , Serville	...	40
" <i>trianguliter-vittata</i> , Brunner	...	41
" <i>latius vittata</i> , Brunner	...	42
" <i>longe-alata</i> Brunner	...	42
" <i>funebris</i> , Walker	...	43
" <i>hamifera</i> , Walker	...	43 III, fig. 14
" <i>ruficeps</i> , Kirby	...	44
" <i>aliena</i> , Brunner	...	44
" <i>contingens</i> , Walker	...	45

			Page	Plate
<i>Phyllodromia</i>	<i>germanica</i> , Linné	...	45	
"	<i>irregulariter-vittata</i> , Brunner	...	46	
"	<i>secura</i> , Krauss	...	46	
"	<i>virescens</i> , Walker	...	47	
"	<i>laterifera</i> , Walker	...	48	
"	<i>variegata</i> , Brunner	...	48	
"	<i>puncticollis</i> , Brunner	...	49	
"	<i>notulata</i> , Stål	...	49	I, fig. 2
"	<i>polygrapha</i> , Walker	...	49	
"	<i>anceps</i> , Krauss	...	50	
"	<i>obtusifrons</i> , Walker	...	51	
"	<i>nebulosa</i> , Shelford	...	51	
"	<i>megaspila</i> , Walker	...	52	
"	<i>marmorata</i> , Walker	...	53	
"	<i>picturata</i> , Shelford	...	54	
"	<i>hewitti</i> , Shelford	...	54	
"	<i>elegans</i> , Walker	...	55	
"	<i>picteti</i> , Fritze	...	55	
"	<i>supellectilium</i> , Serville	...	56	
"	<i>nimbata</i> , Shelford	...	57	
"	<i>4-punctata</i> , n. sp.	...	57	I, fig. 1
Genus <i>Duryodana</i> , Kirby	...	...		
<i>Duryodana palpalis</i> , Walker	...	58		
Genus <i>Pseudophyllodromia</i> , Brunner	...			
<i>Pseudophyllodromia pulcherrima</i> , Shelford	...	59	III, fig. 15	
" <i>laticeps</i> , Walker	...	60	I, fig. 3	
Genus <i>Ceratinoptera</i> , Brunner	...			
<i>Ceratinoptera sundaica</i> Fritze	...	62		
" <i>fulva</i> , Brunner	...	62		
Genus <i>Allacta</i> , Saussure and Zehntner	...			
<i>Allacta parva</i> , Shelford	...	63		

## Sub-family 3. NYCTIBORINAE.

None.

## Sub-family 4. EPILAMPRINAE.

Genus <i>Phlebonotus</i> , Saussure	...	...		
<i>Phlebonotus pallens</i> , Serville	...	64		
Genus <i>Morphna</i> , Shelford	...			
<i>Morphna maculata</i> , Brunner	...	65	IV, fig. 19	
" <i>badia</i> , Brunner	...	66	IV, fig. 20	
Genus <i>Homalopteryx</i> , Brunner	...			
<i>Homalopteryx adusta</i> , Walker	...	67		
" <i>major</i> , Saussure	...	67		
Genus <i>Compsolampra</i> , Saussure	...			
<i>Compsolampra liturata</i> , Serville	...	68		
Genus <i>Apsidopis</i> , Saussure	...			
<i>Apsidopis wallacei</i> , Shelford	...	69		
" <i>oxyptera</i> , Walker	...	70		

MALAYAN BLATTIDÆ.

	Page	Plate
<i>Apsidopsis cyclops</i> , Saussure .....	71	
Genus <i>Pseudophoraspis</i> , Kirby .....	...	
<i>Pseudophoraspis nebulosa</i> , Burmeister .....	72	I, fig. 4
" <i>mirkanda</i> , Shelford .....	73	
Genus <i>Rhabdoblatta</i> , Kirby .....	...	
<i>Rhabdoblatta buqueti</i> , Serville .....	73	
" <i>javanica</i> , Saussure .....	74	
" <i>pfeifferae</i> , Brunner .....	75	
" <i>structilis</i> , Rehn .....	75	
" <i>parvicollis</i> , Walker .....	76	
" <i>procera</i> , Brunner .....	77	
" <i>obtecta</i> , n. sp. ....	77	III, fig. 17
Genus <i>Epilampra</i> , Burmeister .....	...	
<i>Epilampra quadrimotata</i> , Walker .....	78	
" <i>plena</i> , Walker .....	79	
" <i>puncticollis</i> , Walker .....	80	
" <i>varia</i> , Walker .....	81	
" <i>imitans</i> , Brunner .....	82	
" <i>dutiscooides</i> , n. sp. ....	82	VII, fig. 35
" <i>saravacensis</i> , Shelford .....	83	
" <i>goliath</i> , Shelford .....	83	
" <i>flavomarginata</i> , Shelford .....	84	
" <i>circundata</i> , n. sp. ....	84	I, fig. 5
" <i>inclarata</i> , Walker .....	85	
" <i>lurida</i> , Burmeister .....	85	
" <i>ridleyi</i> , Kirby .....	86	
" <i>deflexa</i> , Saussure .....	86	
" <i>geminata</i> , Brunner .....	87	
" <i>albina</i> , Saussure .....	88	
" <i>laevicollis</i> , Saussure .....	89	
" <i>trongana</i> , Rehn .....	89	
" <i>moloch</i> , Rehn .....	91	
Genus <i>Rhincnoda</i> , Brunner .....	...	
<i>Rhincnoda rugosa</i> , Brunner .....	93	III, fig. 18
" <i>natatrix</i> , Shelford .....	93	
" <i>spinulosa</i> , Brunner .....	94	
" <i>desidiosa</i> , Rehn .....	94	
Genus <i>Calolampra</i> , Saussure .....	...	
<i>Calolampra pedisequa</i> , Rehn .....	96	

Sub-family 5.

BLATTINAE (= PERIPLANETINAE).

Genus <i>Platyzosteria</i> , Brunner .....	...	
<i>Platyzosteria soror</i> , Brunner .....	98	V, fig. 29
Genus <i>Cutilia</i> , Stål .....	...	
<i>Cutilia nitida</i> , Brunner .....	99	
Genus <i>Methana</i> , Stål .....	...	

		Page	Plate
<i>Methana magna</i> , Shelford	...	100	
" <i>pallipalpis</i> , Serville	...	100	
" <i>hosei</i> , Shelford	...	101	
" <i>semimarginalis</i> , n. sp.	...	101	V, fig. 28
Genus <i>Dorylæa</i> , Stål	...	...	
<i>Dorylæa flavicincta</i> , De Haan	...	102	
Genus <i>Blatta</i> , Linné	...	...	
<i>Blatta orientalis</i> , L.	...	103	
" <i>concinna</i> , De Haan	...	104	I, fig. 6
Genus <i>Stylopyga</i> , Fischer von Waldheim			
<i>Stylopyga rhombifolia</i> , Stoll	...	105	V, fig. 24
" <i>picea</i> , Brunner	...	106	
" <i>semoni</i> , Krauss	...	106	
" <i>proposita</i> , Shelford	...	107	
Genus <i>Periplaneta</i> , Burmeister	...	...	
<i>Periplaneta americana</i> , L.	...	108	IV, fig. 21
" <i>australasiae</i> , Fabricius	...	108	IV, fig. 22
" <i>crassa</i> , Karny	...	109	
" <i>lata</i> , Herbst	...	109	
" <i>spinosostylata</i> , Krauss	...	109	
" <i>malaica</i> , Karny	...	110	
" <i>regina</i> , Saussure	...	110	
" <i>truncata</i> , Krauss	...	111	
" <i>robinsoni</i> , n. sp.	...	111	IV, fig. 23
Genus <i>Homalosilpha</i> , Stål	...	...	
<i>Homalosilpha ustulata</i> , Burmeister	...	112	VII, fig. 38
" <i>decorata</i> , Serville	...	112	
Genus <i>Eroblatta</i> Shelford	...	...	
<i>Eroblatta borneensis</i> , Shelford	...	113	
Genus <i>Thrysocera</i> , Burmeister	...	...	
<i>Thrysocera spectabilis</i> , Burmeister	...	114	
" <i>speciosum</i> , Walker	...	114	
Genus <i>Miroblatta</i> , Shelford	...	...	
<i>Miroblatta petrophila</i> , Shelford	...	115	
Genus <i>Archiblatta</i> , Vollenhoven	...	...	
<i>Archiblatta hævenii</i> , Vollenhoven	...	116	V, fig. 25
Genus <i>Catara</i> , Walker	...	...	
<i>Catara rugosicollis</i> , Brunner	...	117	{ V, figs. 26 & 27
" <i>minor</i> , Krauss	...	118	

#### Sub-family 6. PANCHLORINAE.

Genus <i>Rhyparobia</i> Krauss	...	...	
<i>Rhyparobia maderæ</i> , Fabricius	...	120	
Genus <i>Leucophæa</i> , Brunner	...	...	
<i>Leucophæa surinamensis</i> , L.	...	121	II, figs. 7 & 8
" <i>striata</i> , Kirby	...	122	
" <i>nigra</i> , Brunner	...	122	
Genus <i>Nauphaëta</i> , Burmeister	...	...	

Page Plate

<i>Nauphoeta cinerea</i> , Olivier	...	123	II, fig. 9
------------------------------------	-----	-----	------------

## Sub-family 7. BLABERINAE.

None.

## Sub-family 8. CORYDINAE.

Genus <i>Corydia</i> , Serville			
<i>Corydia petiveriana</i> , L.	...	124	
„ <i>coerulea</i> , Shelford	...	125	
„ <i>forceps</i> , n. sp.	...	125	VII, fig. 41
„ <i>maxwelli</i> , n. sp.	...	126	II, fig. 10
Genus <i>Homopteroidea</i> , Shelford	...		
<i>Homopteroidea nigra</i> , Shelford	...	127	
Genus <i>Holocompsa</i> , Burmeister	...		
<i>Holocompsa debilis</i> , Walker	...	128	
Genus <i>Polyphaga</i> , Brullé	...		
<i>Polyphaga sumatrensis</i> , Shelford	...	128	
Genus <i>Dyscologamia</i> , Saussure	...		
<i>Dyscologamia capucina</i> , Brunner	...	129	
„ <i>cesticulata</i> , Saussure	...	130	VI, fig. 30
„ <i>pilosa</i> , Walker	...	131	

## Sub-family 9. OXYHALOINAE.

Genus <i>Diploptera</i> , Saussure	...	...	
<i>Diploptera dytiscoides</i> , Serville	...	133	VI, fig. 31
Genus <i>Chorisoneura</i> , Brunner	...		
<i>Chorisoneura lativitrea</i> , Walker	...	134	
Genus <i>Arcoloria</i> , Fieber	...		
<i>Arcoloria signata</i> , Shelford	...	135	
„ <i>sumatrana</i> , Shelford	...	135	
„ <i>fieberi</i> , Brunner	...	136	
„ <i>consocia</i> , Walker	...	136	

## Sub-family 10. PERISPHAERINAE.

Genus <i>Paranauphoeta</i> , Brunner	...	...	
<i>Paranauphoeta circumdata</i> , De Haan	...	138	
„ <i>basalis</i> , Serville	...	138	II, fig. 11
„ <i>brunneri</i> , Shelford	...	139	
„ <i>lyrata</i> , Burmeister	...	139	VI, fig. 32
„ <i>bilunata</i> , De Haan	...	140	
„ <i>javanica</i> , Saussure	...	140	
„ <i>atra</i> , Shelford	...	140	
Genus <i>Glyptopeltis</i> , Saussure	...		
<i>Glyptopeltis coulaniana</i> , Saussure	...	141	
„ <i>biguttata</i> , Saussure	...	141	
Genus <i>Perisphaeria</i> , Serville	...		
<i>Perisphaeria armadillo</i> , Serville	...	142	VII, fig. 39

	Page	Plate
<i>Perispilæria glomeriformis</i> , Lucas	... 142	VII, fig. 40
" <i>lucasiana</i> , Saussure and Zehntner	... 143	
Genus <i>Pseudoglömeris</i> Brunner	...	
<i>Pseudoglömeris flavicornis</i> , Burmeister	... 143	
" <i>flexicollis</i> , Walker	... 144	

### Sub-family 11. PANESTHINAE.

Genus <i>Salganea</i> , Stål	...	...
<i>Salganea morio</i> , Burmeister	... 145	
" <i>rugulata</i> , Saussure	... 146	
Genus <i>Panesthia</i> , Serville	...	
<i>Panesthia javanica</i> , Serville	... 147	VI, fig. 34
" <i>ruficeps</i> , Kirby	... 148	
" <i>angustipennis</i> , Illiger	... 149	
" <i>mandarinea</i> , Saussure	... 149	VI, fig. 33
" <i>biglunis</i> , Saussure	... 150	
" <i>polita</i> , Krauss	... 151	
" <i>ferruginipes</i> , Brunner	... 152	
" <i>wallacei</i> , Wood-Mason	... 152	II, fig. 12
" <i>hilaris</i> , Kirby	... 153	
" <i>transversa</i> , Burmeister	... 154	
" <i>ornata</i> , Saussure	... 154	
" <i>sinuata</i> , Saussure	... 155	
" <i>bramina</i> , Saussure	... 156	
Genus <i>Miopanesthia</i> , Saussure	...	
<i>Miopanesthia stenotarsis</i> , Saussure	... 157	
" <i>discoidalis</i> , Saussure	... 157	
Genus <i>Mylacrina</i> , Kirby	...	
<i>Mylacrina wrayi</i> , Kirby	... 158	

### CLASSIFICATION.

Brunner von Wattenwyl divides the Blattidae into eleven sub-families which have been accepted by most subsequent writers, viz. (1) *Ectobiina*, (2) *Phyllodromiina*, (3) *Nyctiborina*, (4) *Epilamprina*, (5) *Blattina* (= *Periplanetina*), (6) *Panchlorina*, (7) *Blaberina*, (8) *Corydiina*, (9) *Oxyhaloina*, (10) *Perisphaerina*, and (11) *Panesthina*. Nine out of these sub-families are represented in the Malayan Region, whilst two of them, the *Nyctiborina* and the *Blaberina*, are restricted to the New World. By omitting these two American sub-families, Brunner's key to the *Blattidae* (see "Révision du Système des Orthoptères," 1893, pp. 10-12) which has been adopted without alteration by Walker (Supplement to the Catalogue of the Blattaria, 1871, p. 1), by D. Sharp (Insects, part 1, pp. 240-1, in "Cambridge Natural History," Vol. V, 1895), and Shelford (Genera Insectorum, fasc. 55, p. 5, 1907) is as follows:

## Key to the Malayan Subfamilies of the Blattidae.

1. Femora spined beneath.
2. Last ventral segment of the female large, without valves.
  3. Supra-anal lamina of both sexes usually transverse, narrow. Wings when present with an apical field, ulnar vein simple or bifurcate. Posterior femora usually sparsely armed with spines beneath.
    1. Sub-fam. *Ectobinae*.
  - 3<sup>1</sup>. Supra-anal lamina of both sexes more or less produced, triangular or emarginate. Wings when present with or without triangular apical field, ulnar vein ramosa. Posterior femora usually strongly spined beneath.
    4. Supra-anal lamina of both sexes triangular, entire. Cerci projecting considerably beyond this lamina.
      2. Sub-fam. *Phyllocladinae*.
    - 4<sup>1</sup>. Supra-anal lamina of the male more or less quadrate, with obtuse angles; of the female broadly rounded or lobate. Cerci not projecting beyond this lamina. Tarsi with distinct pulvilli. The ulnar vein of the wings emitting parallel branches towards the dividing vein.
      4. Sub-fam. *Epilamprinae*.
- 2<sup>1</sup>. Last ventral abdominal segment of the female provided with valves.
  5. Sub-fam. *Blattinae* (= *Periplanetinae*).
    - 1<sup>1</sup>. Femora unarmed beneath (a few exceptions).
      2. Supra-anal lamina of both sexes more or less produced, its posterior margin notched.
        3. Claws with a distinct arolium. 6. Sub-fam. *Pachlorinae*.
        - 3<sup>1</sup>. Claws without or with a minute arolium. 8. Sub-fam. *Corydiinae*.
      - 2<sup>1</sup>. Supra-anal lamina of both sexes short, transverse, its posterior margin straight or rounded.
        3. Sub-genital lamina of the male somewhat produced, furnished with a single style. Claws with a distinct arolium (except in the genus *Paranauphoeta*).
          4. Anterior part of the wings pointed, or the wings with much produced apical field, or wings twice as long as elytra, folded in repose. 9. Sub-fam. *Oxyhaloinae*.
          - 4<sup>1</sup>. Anterior part of the wing rounded, with no apical field. 10. Sub-fam. *Perisphaerinae*.
        - 3<sup>1</sup>. Sub-genital lamina of the male very small, with no styles. Claws with no arolia. 11. Sub-fam. *Panesthinae*.

### Sub-family I: ECTOBINAE.

(Shelford, Genera Insectorum, fasc. 55, p. 6).

Antennæ setaceous or plumose. Tegmina of horny texture or coriaceous, fully developed, scale-like or absent. Wings, when present, with prominent triangular apical field or with a large

reflected and folded apical area, the ulnar vein simple or bifurcate.\* Legs slender, femora usually sparsely armed beneath. Supra-anal lamina of both sexes various in shape, but typically narrow and transverse. Ootheca with a longitudinal crest and before deposition carried with the crest uppermost and the eggs disposed vertically.

*Key to the Malayan Genera.*

1. Wings with triangular apical field.
2. Antennæ setaceous, posterior ulnar vein of tegmina flexuose.  
Genus *Theganopteryx*, Brunner.
- 2<sup>1</sup>. Antennæ more or less plumose, posterior ulnar vein of tegmina angulate.  
Genus *Hemithyrsocera*, Saussure.
11. Wings with large reflected apical area. Genus *Anaplecta*, Burmeister.

Genus ***THEGANOPTERYX***, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Nouveau Système des Blattaires, p. 53. (1865).

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 55, p. 7. (1907).

Allied to *Ectobia*, Westwood, but the radial and ulnar veins of the tegmina separate; triangular apical field of the wings generally smaller. Ulnar vein of the wings simple or bifurcate. Femora with numerous spines. Supra-anal lamina transverse or produced and triangular. Sub-genital lamina of the male with or without styles.

*Theganopteryx apicigera*, Walker.

*Blatta apicigera*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 227 (1868).

*Phyllodromia apicigera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. 1, p. 91 (1904).

*Theganopteryx apicigera*, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 235;  
Gen. Ins. fasc. 55, p. 7 (1907).

Shelford's revised description is as follows:

♂ and ♀. Rufo-testaceous or flavo-testaceous. Head, antennæ, legs and cerci fusco-castaneous; abdomen testaceous above, darker below. Pronotum trapezoidal, sides not deflexed, with hyaline lateral margins. Tegmina with the apices fuscous, the part of the right tegmen overlapped by the left, hyaline, twelve costal veins, anterior ulnar vein quadri-ramose, posterior ulnar vein simple. Wings hyaline, apex infuscated, marginal field flavo-testaceous, ten to eleven costal veins, their extremities swollen, median vein simple, ulnar vein bifurcate, first axillary vein tri-ramose, triangular apical field conspicuous, but not projecting beyond the anterior part of the wing. Anterior femora not spined beneath, mid-and posterior femora with two or three spines only on each margin beneath; formula of apical spines  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ; no genicular spine on anterior femora. Supra-anal lamina of male short, rounded, of female slightly produced; sub-genital lamina of male ample, with two styles. Ootheca with a longitudinal crest and carried with the crest uppermost, so that the eggs are vertically disposed. Cerci elongate.

\*In the genus *Anaplectoides*, Shelford, from Celebes, the ulnar vein is ramose.

Type (♀) Total length 11 mm.; length of tegmina 9.5 mm.  
 ♂ " " 9 mm.; " " 8 mm.  
 ♀ " 11 to 12 mm.; " " 9 to 10 mm.

*Hab:* Java (Wallace-Type); Sumatra (Weyers); Sarawak, Borneo (Shelford). Nine examples (Oxford Museum).

The position of the ootheca when carried by the female before deposition is not a character of sub-family importance; in all the Ectobiinae the ootheca is carried in the way described above, but it is so carried also by *Ellipsidium* and some species even of *Phyllodromia*.

#### Genus *HEMITHYRSOCERA*, Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII, p. 57 (1893).  
 Shelford, Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

Antennæ more or less incrassated and pilose. Anterior ulnar vein of the tegmina bifurcated, branches of posterior ulnar vein angulate. Ulnar vein of the wings simple or bifurcate, a conspicuous triangular apical field. Femora strongly spined in some species. Supra-anal lamina more or less produced and triangular.

#### *Hemithyrsocera histrio*, Burmeister. (Plate III, fig. 13).

*Thyrsocera histrio*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 449 (1838).

*Blatta lateralis*, Serville. Hist. Ins. Orth. p. 107 (1839).

*Phyllodromia inversa*, Brunner. Syst. Blatt. p. 96 (1865).

*Pseudomops fissa*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).

*Theganopteryx jucunda*, Saussure. Mém. Soc. Sc. Phys. Nat. Genève, Vol. XX, p. 232 (1869).

*Thyrsocera lineaticollis*, Bolivar. An. Soc. Esp. Hist. Nat. Vol. XIX, p. 302 (1890).

*Thyrsocera fissa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).

*Thyrsocera histrio*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904).

*Hemithyrsocera histrio*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

Corpore nigro, segmentis ventralibus, pronoto elytrisque albo-marginatis; antennis albo-annulatis; pedibus variegatis, femoribus albis, genibus nigris, tibiis, tarsis fronteque rufoflavis. Long. corp. 6''' (= 12.7 mm.). Java.

Brunner von Wattenwy'l's description of his *Phyllodromia inversa* which, however, was based on a mutilated specimen, is as follows:

Fusco-castanea. Pronoto disco fusco, margine lateralí et postico, atque lineâ mediâ marginem posticum non attingente, flavis. Elytris castaneis, margine toto antico flavo. Sexus?—Java.

Long.

pronoti	3 mm.
pron. transv.	3.5 mm.
elytrorum	13 mm.

*Hab*: Java (Burmeister and Brunner); Sumatra (Bolivar and Rehn); Borneo (Oxford Museum); Penang (Shelford); Celebes (Shelford). The Raffles Museum contains specimens from Singapore (Bukit Timah and Selitar), Relau (Johore) and Tras (Pahang).

***Hemithyrsocera lateralis*, Walker.**

*Ellipsidium laterale*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).

*Thyrsocera major*, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 22, pl. I, fig. 7 (1893).

*Hemithyrsocera lateralis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).

*Hemithyrsocera lateralis*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8, pl. I, fig. 2 (1907).

Brunner's description of his *Thyrsocera major* is as follows:

Pronotum circumcirca margine aurantiaco circumdatum. Elytra atra, campo mediastino toto neenon vitta, a margine antico usque ad duas tertias partes disci extensa, aurantiacis. Alæ atræ, margine antico angustissime pallido, vena ulnari uniramosa. Pedes atri, coxis margine antico pallido. Abdomen atrum, segmentis dorsalibus tribus primis in angulis lateralibus, neenon segmentis ventralibus omnibus in margine postico pallidis. Lamina supraanalisa ♀ rotundata, emarginata, ♀.—Pegu.

long. corporis ♀	14 mm.
” pronoti	4.5 mm.
lat. pronoti	5 mm.
long. elytrorum	14 mm.

*Hab*: Siam, Hindostan, Burma (Walker); Pegu (Brunner); Selangor (Oxford Museum, collected by H. C. Pratt in 1907); Port Dickson, Negri Sembilan (Oxford Museum, collected by G. Meade-Waldo in 1908).

***Hemithyrsocera palliata*, Fabricius.**

*Blatta palliata*, Fabr. Ent. Syst. Suppl. p. 186 (1798).

*Thyrsocera nigra*, Brunner. Syst. Blatt. p. 120 (1865); Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 21 (1893).

*Ellipsidium subcinctum*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 85 (1868).

*Theganopteryx indica*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 230, pl. III, fig. 16 (1869).

*Hemithyrsocera nigra*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).

*Thyrsocera nigra*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904); Bulletin Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).

*Hemithyrsocera nigra*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 8 (1907).

*Hemithyrsocera palliata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, Errata and Addenda, p. 14 (1907).

Brunner's description, Syst. Blatt. p. 120, is as follows:

Nigra. Antennis basi nigris, pone medium flavis. Pronoti margine postico et laterali partim aurantiacis. Elytris latioribus, totis cum pedibus piceis. ♀. Indes Orientales.

Long.	♀
corporis	8·5 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	4 mm.
elytrorum	9 mm.

In 'Revision' (Ann. Mus. Genova) Brunner modifies his description as follows:

Pronotum atrum, latere et postice aurantiaco-fasciatum, fascia laterali marginem anticum non attingente. Elytra tota aterrima, scabriuscula. Alæ infumatæ, vena ulnari integra. Abdomen totum atrum.—Burma; Tenasserim.

*Hab*: India, China, Indo-China (Shelford); Malay Peninsula (recorded by Rehn from Trang, Lower Siam); Sumatra (Rehn).

***Hemithyrsocera soror*, Brunner von Wattenwyl.**

*Thrysocera soror*, Brunner, Syst. Blatt. p. 120 (1865).

*Hemithyrsocera soror*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).

*Hemithyrsocera soror*, Shelford, Gen. Ins. fase. 55, p. 8 (1907).

♂. Parva. Antennis maris totis nigris, basi non dilatatis. Pronoto parvo, postice paucum producto, aterrimo, margine, excepto antico, flavo-limbato. Elytris totis piceis. Pedibus aterriniis. ♂.—Celebes.

Long.	♂
corporis	8·5 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3·3 mm.
elytrorum	10 mm.

Cette espèce a le pronotum postérieurement coupé droit, complètement noir luisant, avec le liseré jaune distinctement séparé du disque, les pattes toutes noires, enfin l'abdomen uniformément noir.

*Hab*: Celebes (Brunner); Java (Kirby, Shelford).

***Hemithyrsocera tessellata*, Rehn.**

*Thrysocera tessellata*, Rehn, Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 545 (1904).

?*Hemithyrsocera tessellata*, Shelford, Gen. Ins. fase. 55, p. 8 (1907).

Type: ♂ (immature).—This peculiar form does not appear to be closely related to any of the previously known forms.

Size small; form ovoid; apex anteriorly depressed; surface polished. Head projecting very slightly beyond the pronotum; the interspace between the eyes considerably greater than that between the ocelli; eyes reniform. Pronotum with the greatest width posteriorly; anterior margin narrow, truncate; posterior margin subtruncate, three times the width of

the anterior margin; lateral margin arcuate, anterior angles well rounded, posterior angles narrowly rounded. Abdomen strongly depressed, each segment of the lateral margin slightly projecting posteriorly; ventral segments, except the two apical ones, bearing evenly distributed longitudinal folds, which extend about the whole depth of the segment. Supra-anal plate transverse, very slightly produced, apex very slightly and very shallowly emarginate. Cerci fusiform, very slightly depressed, the apex acuminate, supplied with long stiff bristles. Subgenital plate not prominent, the apical margin slightly produced, truncale; styles unequal, one stout and acuminate, the other minute. Anterior femora with twelve spines on the anterior margin, restricted to the median and distal portions, the proximal two and apical two the largest in the series; posterior margin with five spines restricted to the median and distal portions, no genicular spine; tibiae two-thirds the length of the femora; tarsi equal to the femora in length. Median femora with six spines on each margin, genicular spine slender; tibiae about equal to the femora in length; tarsi shorter than the tibiae, the metatarsi equal to the other joints in length. Posterior femora with six spines on each margin, genicular spine slender and about equal in length to the apical spine on the anterior margin; tibiae slightly exceeding the femora in length; tarsi about two-thirds the length of the tibiae, metatarsi about equal to the remaining tarsal joints in length, arolia rather small.

General colour whitish gray, mottled and sprinkled with black. Head with the lower surface evenly sprinkled with spots of dark brown, interspace between the eyes with three longitudinal streaks of brown; eyes mahogany brown. Pronotum heavily blotched centrally with black, the overlying tint forming distinct spots as the lateral margins are approached, and also decreasing in size; median portion of the pronotum bearing two longitudinal streaks of whitish gray. Mesonotum and metanotum with a colour pattern very similar to that of the pronotum, except for the absence of spots on the lateral portions and the infuscation of the posterior margin. Abdomen with the basic tint black, the folds of the segments and the apical portions of the two terminal segments dull grayish; ventral surface of the abdomen blackish centrally, blackish and grayish marmorate laterally. Cerci grayish, a touch of black on the basal portion of the upper surface. Limbs yellowish gray, each longitudinal marked with a single distinct line of black, which is more or less broken.

length of body	7.5 mm.
----------------	---------

length of pronotum	2.7 mm.
--------------------	---------

greatest width of pronotum	3.5 mm.
----------------------------	---------

*Hab.*: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; U. S. Nat. Mus. Cat. No. 6946).

Genus *ANAPLECTA*, Burmeister.

Burmeister, Handb. d. Entomologie, Vol. II, p. 494 (1838).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 55, p. 9 (1907).

Antennæ setaceous; pronotum transversely elliptical. Tegmina generally with discoidal area traversed by longitudinal veins. Wings with ulnar vein simple or bifurcate, provided with a large triangular apical area which, in a state of repose, is folded longitudinally and then reflected over the rest of the wing, it is without veins. Legs as in *Ectobia*, Westwood (*i.e.* femora with two spines on the anterior margin beneath). Supra-anal lamina slightly produced, triangular or trigonal. Sub-genital lamina of males without styles.

*Key to the Malayan species of Anaplecta.*

(Shelford, T. E. S. London 1906, p. 243).

1. Median vein of wing obsolescent at its distal end:  
*A. obscura*, Shelf. (Mal. Pen.).
- 1'. Median vein of wing not obsolescent at its distal end:
  2. Medio-discal field of wing with four venules.
    3. These venules transverse, apex of apical area not incised.  
*A. malayensis*, Shelf. (Mal. Pen.).
    - 3'. Two proximal venules, very oblique, apex of apical area incised.  
*A. borneensis*, Shelf. (Borneo).
  - 2'. Medio-discal field of wing with two transverse venules.  
*A. javanica*, Sss. (Java).

*Anaplecta obscura*, Shelford.

*Anaplecta obscura*, Shelf. T. E. S. London (1906), p. 242, pl. XV, fig. 12; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♀ Fusco-castaneous, smooth, shining. Head piceous, maxillary palpi testaceous, antennæ fuscous; lateral margins of pronotum and mediastinal fields of tegmina hyaline; centre of abdomen beneath, legs and cerci testaceous; wings with the marginal field and most of the apical area infuscated, an oblique pale fascia crosses the upper half of the apical area. Wings with the marginal field dilated, seven costal veins, median vein obsolescent, curving from the apex of the radial vein to join it again near its middle, thus forming a trapezoidal areolet, 1st axillary vein bi-ramose, a short branch being given off from the transverse bar joining the two rami, apical area equals half the total wing-length, its basal margin straight.

Total length 4 mm.; length of tegmina 3·5 mm.

Hab.: Malay Peninsula (E. de la Croix and P. Chapé, 1899).  
One example, Paris Museum.

The great reduction in the extent of the wing-venation is alone sufficiently diagnostic of this interesting little species.

*Anaplecta malayensis*, Shelford.

*Anaplecta malayensis*, Shelford, T. E. S. London, 1906, p. 242, pl. XV, fig. 10; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♂ and ♀. Fusco-castaneous, lateral margins of pronotum and tegmina hyaline. Tegmina with seven costal veins, discoidal field traversed by four longitudinal veins, anal vein impressed. Wings with marginal field and apical area fuscous, with five costal veins, marginal field not dilated, radial vein bifurcate, medio-discal field crossed by three to four transverse venulae, ulnar field half as broad, first axillary vein tri-ramose, apical area two-fifths of total wing-length, its basal margin obtusely angled.

♂ Total length 5 mm.; length of tegmina 4 mm.

♀ Total length 5 mm.; length of tegmina 4·8 mm.

*Hab:* Malay Peninsula. Three examples (Paris Museum).

***Anaplecta borneensis*, Shelford.**

*Anaplecta borneensis*, Shelf. T. E. S. London (1906), p. 242, pl. XV, fig. 11; Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

♀. Fusco-castaneous; lateral margins of pronotum and tegmina hyaline. Tegmina with eight costal veins, discoidal area traversed by three longitudinal veins, reticulated. Wings hyaline, apical area slightly infuscated: four costal veins, the last obsolescent, radial vein bifurcated, medio-discal area crossed by two transverse venulae near the middle and by two short oblique venulae at the apex, first axillary vein tri-ramose, apical area divided unequally by one longitudinal vein, apex incised, basal margin very obtusely angled, about two-fifths of total wing-length. Supra-anal lamina slightly produced. Legs testaceous.

Total length 4·8 mm.; length of tegmina 4 mm.

*Hab:* Kuching, Sarawak. Three examples (Oxford Museum).

***Anaplecta javanica*, Saussure.**

*Anaplecta javanica*, Sauss. Ann. Mus. Genova, Ser. 2, Vol. XV (XXXVI), p. 71 (1895).

*Anaplecta javanica*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 66 (1904).

*Anaplecta javanica*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 55, p. 10 (1907).

Minuta, gracilis, fusco-castanea. Pronotum sat minutum, utrinque deflexum, marginibus lateralibus sordide testaceis. Elytra abdomen leviter superantia, margine costali sordide testaceo, sulco anali profunde impresso in quarta parte basali marginis suturalis desinens. Alæ subvitreæ, venis brunneis, campo marginale infuscato; venis costalibus 6. Vena media recta, venæ discoidali parallelæ, in dimidia parte proximâ evanida, venulis transversis 2, areolas quadratas 2 formantibus. Vena ulnaris subrecta, indivisa; area ulnaris areæ medie paulo angustior. Vena axillaris anterius biramosa. Campus appendicularis  $\frac{2}{3}$  longitudinis alæ æquans, apice attenuatus,

anguste parabolicus, haud incisus, in longitudinem per venam rectam inaequaliter divisus; vena dividens in margine postico desinens et ramum subtilem ad apicem alae emittens. Pars postica campi appendicularis subhyalina; pars antica brunnea, per fasciam subhyalinam obliquam divisa. Pedes testacei. Abdomen fusco-testaceum. Cerci longiusculi. Long. 4·5 mm.; elytr. 3·8 mm.

*Hab:* Java (Batavia).

### Sub-family 2. PHYLLODROMIINAE.

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 73, p. 1, (1908).

Antennæ setaceous or plumose. Head with the vertex more or less exposed. Scutellum sometimes exposed. Tegmina coriaceous or corneous, fully developed, reduced or scale-like. Wings fully developed, reduced or absent, costal veins generally numerous, regular, parallel, rarely with a small triangular apical field, never with a large folded and reflected apical area; ulnar vein with few exceptions ramoso. Legs slender; femora generally strongly spined beneath, tarsi without pulvilli; an arolium nearly always present between the tarsal claws. Supra-anal lamina of both sexes of diverse shapes, but typically produced and triangular; sub-genital lamina of male with styles, one of which may be absent. Ootheca various in form, in some genera similar to that of the Ectobiinae, in others coriaceous, carried by the female with the suture directed to one side and deposited only a few hours before the emergence of the larva.

#### *Key to the Malayan genera of the Phyllodromiinae.*

(Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, pp. 2-3).

1. Tegmina exceeding the apex of the abdomen, usually considerably so.
2. Ulnar veins of tegmina angulate. Genus *Pseudothrysocera*, Shelford.
- 2<sup>1</sup>. Ulnar vein of tegmina not angled (except in a few species of *Ischnoptera*).
  3. Ulnar veins of wings sending branches to the dividing vein  
Genus *Ischnoptera*, Burmeister.
    - 3<sup>1</sup>. Ulnar vein of wings not sending branches to the dividing vein.
    4. Head very broad. Genus *Pseudophyllodromia*, B. v. W.
    - 4<sup>1</sup>. Head not very broad.
      5. Maxillary palpi enormous. Genus *Duryodana*, Kirby.
      - 5<sup>1</sup>. Maxillary palpi not large. Genus *Phyllodromia*, Serville.
  - 1<sup>1</sup>. Tegmina, if present, not exceeding the apex of the abdomen:
    2. Ulnar vein simple. Genus *Ceratinoptera*, B. v. W.
    - 2<sup>1</sup>. Ulnar vein ramoso. Genus *Allacta*, Sauss. and Zehn.

#### Genus *PSEUDOTHYSOCERA*, Shelford.

Shelford, T. E. S., London, 1906, p. 250; Gen. Ins. fasc. 73, p. 4.

Similar to *Pseudomops*,\* Serville, but with the anterior ulnar vein of the tegmina bifurcated instead of simple, the pronotum truncate posteriorly, and the antennæ generally incrassated and hirsute at the base in both sexes.

\*Shelford's definition of *Pseudomops*, a South American genus, is as follows (Gen. Ins. fasc. 73, p. 3): Ocelli absent. Antennæ with basal half densely hirsute, except in the male sex of some species. Pronotum with posterior border obtusely angled. Tegmina with the anterior ulnar veins simple, the branches of the posterior ulnar vein forming an angle with the main stem, longitudinal. Wings without a triangular apical field, veins stout, branches of the ulnar vein few. Supra-anal lamina triangular, emarginate. Openings of the odoriferous glands on the abdominal tergites in the male sex usually conspicuous. Cerci elongate, in some species spatulate. Sub-genital lamina of male with styles. Femora strongly armed beneath.

***Pseudothrysocera scutigera*, Walker.**

*Pseudomops scutigera*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 212 (1868).

*Hemithrysocera scutigera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 77 (1904).

*Pseudothrysocera scutigera*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

♂. Nigra, fusiformis; caput prothoracem paullo superans; oculi invicem remoti; palpi basi albi; antennæ albo latissime fasciatæ; prothorax flavo marginatus; pedes graciles, basi albi, tibiarum spinis fulvis; alæ antice vitta costali lutea longi-fusiformi.

♂. Black, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax. Eyes tawny, wide apart. Palpi white towards the base. Antennæ with a very broad white band beyond the middle. Prothorax with an irregular pale yellow border, which is broadest on each side and is there indented; hind border rounded. Legs slender; coxæ and femora white, the former black towards the base, the latter black towards the tips; spines of the tibiae tawny. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings with a luteous costal stripe, which is broadest in the middle, and extends from the base to two-thirds of the length. Length of the body  $4\frac{1}{2}$  lines (= 9.5 mm.), of the wings 10 lines (= 21 mm.).

*Hab.*: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

***Pseudothrysocera pica*, Walker (Plate VII, fig. 37).**

*Pseudomops pica*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 213 (1868).

*Thrysocera pica*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).

*Pseudothrysocera pica*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 5, pl. I, fig. 3 (1908).

♂. Nigra fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ dimidio basali incrassato subfasciculato; prothorax longiusculus, bifoveolatus; cerci longissimi; coxæ albo marginatae; alæ antice striga costali brevissima guttaque basali albis.

♂. Black, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes wide apart. Antennæ incrassated and slightly tufted except towards the tips. Prothorax elongate, with an oblique furrow on each side in the disk; hind borders slightly rounded. Cerci lanceolate, very

long. Legs moderately long and stout; coxae bordered with white. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings with a very short white costal streak near the base, and with a white basal dot. Length of the body  $5\frac{1}{2}$  lines (= 11.6 mm.), of the wings 13 lines (= 27.5 mm.). This species agrees with the *Ischnoptera* in the furrows on the prothorax.

Walker's measurements of the 'wings' (*i.e.* tegmina) are almost surely wrong. The measurements of the specimen ( $\delta$ ) in the Raffles Museum are as follows:

total length	19 mm.
pronotum, length	5 mm.
pronotum, width	5 mm.
tegmina, length	14 mm.

*Hab.*: Singapore (Walker); Sumatra (Walker); Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet, April 1915 (Raffles Museum).

***Pseudothyrsocera ruficollis*, Shelford (Plate VII, fig. 26).**

*Pseudothyrsocera ruficollis*, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 251, pl. XIV, fig. 6; Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

$\delta$ . Head and pronotum bright rufous; eyes, antennæ (mutilated) and maxillary palpi black. Tegmina black, a white spot on each mediastinal area and at the base of each anal field. Wings fuscous. Abdomen black. Coxæ with their distal ends and outer borders testaceous-white; the remaining joints of the legs are missing.—Penang (Cantor). One example.

Total length 16 mm.; length of tegmina 13.2 mm.

Shelford's description was based on a mutilated specimen, but he points out that the arrangement of the veins of the tegmina is the same as in *P. pica*, Walker, that it is most nearly allied to that species and that when perfect specimens were taken, the antennæ would probably be found to be plumose in the basal half as in *P. pica*. He also points out that the insect is remarkably fusiform, and that both in colour and in shape it is very like an Elaterid beetle. Mr. Moulton, of the Sarawak Museum, has since sent me a perfect specimen from Matang Road, Sarawak, and I obtained recently (April 1915) a further specimen from Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet. In both specimens the antennæ are plumose.

*Hab.*: Penang; Selangor; Sarawak.

***Pseudothyrsocera montana*, Shelford.**

*Pseudothyrsocera montana*, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 251; Gen. Ins. fasc. 73, p. 5 (1908).

$\delta$ . Piceous. Head piceous, a triangular ochreous spot below the eyes, basal joints of maxillary palpi rufous, antennæ slightly incrassated, black. Pronotum trapezoidal, not covering the vertex, sides deflexed, posterior margin rounded,

slightly produced. Tegmina piceous, apex of mediastinal field testaceous, sixteen to seventeen costal veins, discoidal field with six longitudinal sectors. Wings infuscated, ulnar vein tri-ramose. Abdomen, coxae and femora rufous; cerci, apices of femora, tibiae and tarsi black, tibial spines rufous. Supra-anal lamina produced, trigonal, sub-genital lamina trapezoidal, with one style.

Total length 16 mm., length of tegmina 12·5 mm.

*Hab:* Mt. Matang, 3000 feet, Sarawak, Borneo. Two examples (Oxford Museum).

The species in general facies approaches the genus *Pseudomops*.

***Pseudothrysocera bicolor*, Shelford.**

*Pseudothrysocera bicolor*, Shelf. Deutseh. Ent. Zeitsehr. 1909, p. 612.

♂. Head piceous. Antennæ with the basal two-thirds piceous and plumose, apical third setaceous, ochreous. Pronotum piceous, smooth, trapezoidal. Tegmina piceous at base and apex, intermediate area flavo-testaceous with a small fuscous macula in the middle, an elongate hyaline spot in the mediastinal field; 7 longitudinal discoidal sectors, anterior ulnar vein 3-ramose. Wings with extreme base and apex infuscated, remainder hyaline, veins of posterior part piceous, mediastinal vein 3-ramose, 8 costals, the first 3 and the mediastinal rami lengthily incrassated, ulnar vein 5-ramose. Abdomen above and beneath piceous; 1st tergite with a scent-gland opening; supra-anal lamina trigonal, but produced in the centre to form a rounded median lobe, surpassed by the sub-genital lamina which is produced, almost symmetrical; the left style stout, almost median in position, much longer than the minute right style. Coxæ with their apical halves and their outer margins testaceous, the remainder of the legs piceous.

total length	17·2 mm.
length of body	12·5 mm.
length of tegmina	13 mm.
pronotum	5 × 5·6 mm.

*Hab:* Mt. Matang, Sarawak.

***Pseudothrysocera moultoni*, n. sp. (Plate III, fig. 16).**

♀. Head chestnut. Antennæ plumose, black, except for a short setaceous terminal portion which is white, ending in black. Tegmina chestnut, with three black spots each, the first one filling almost entirely the anal (= axillary) area, the second occupying the centre of each tegmen, and the third the apex. Body chestnut. Coxæ testaceous, with a large black blotch near their base; femora, tibiae and tarsi black. Cerci black.

total length      ♀ 20 mm  
 pronotum, length    4.5 mm.  
 pronotum, width    5 mm.  
 tegmina, length    14 mm.

*Hab*: Mt. Merinjak, Sarawak, 2200 feet. One specimen. Collected by Mr. Moulton, May 29th 1914, who kindly sent me this beautiful insect for description and after whom I have much pleasure of calling this species.

Genus **ISCHNOPTERA**, Burmeister.

Burmeister, Handb. d. Entomologie, Vol. II, p. 500 (1838).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 6 (1908).

Antennæ much longer than the body, not incrassated, nor hirsute. Pronotum typically trapezoidal, sides deflexed, anteriorly not quite covering vertex of head. Tegmina and wings reduced in the females of some species, in the males always longer than the body. Wings with the ulnar vein sending some branches towards the dividing vein and others towards the apex of the wing. Sub-genital lamina of the male frequently asymmetrical and provided with one or with two styles. Cerci elongate. Legs long, slender; femora strongly spinose. Ootheca, where known, coriaceous in texture and carried by the female with the suture directed to one side.

***Ischnoptera reversa*, Walker.**

*Ischnoptera reversa*, Walk. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 147 (1869).

*Ischnoptera reversa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 81 (1904).

*Ischnoptera reversa*, Shelford, T. E. S. 1906, p. 489; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7. (1908).

Shelford's description of this species is as follows:

♂ Rufo-castaneous. Basal half of antennæ, terminal joints of maxillary and labial palpi, fuscous. Pronotum trapezoidal, sides deflexed, not covering vertex of head. Tegmina with nineteen costal veins, discoidal field with ten longitudinal sectors. Wings with the mediastinal vein three-branched, radial vein unbranched, twelve costal veins, ulnar vein with nine branches, three of which go towards the dividing vein. Supra-anal lamina triangular, sub-genital lamina ample, its border notched, two styles. Legs with the genicular angles of the femora, the tibiae and tarsi fuscous, all the femora with genicular spines, formula of apical spines  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ , anterior margin of front femora with numerous spines, the more distal short and closely set.

Total length 20 mm.; length of body 13 mm.; length of tegmina 15 mm.

*Hab*: Singapore (Wallace).—N. W. Borneo (Oxford Museum).

*Ischnoptera excavata*, Shelford.

*Ischnoptera excavata*, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 265,  
pl. XVI, fig. 11; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Fulvo-ferruginous. Eyes closer together than the antennal sockets. Pronotum trapezoidal, sides deflexed, posterior margin obtusely angled. Tegmina with the radial vein bifurcated near base, 17 costal veins, 7 discoidal sectors. Wings hyaline, marginal field and veins ferruginous, mediastinal vein with 5 branches, radial vein bifurcated, 11 costal veins, ulnar vein sending 4 rami to apex, 2 to dividing vein, first axillary vein tri-ramose. Anterior femora with anterior margin beneath strongly spined, the proximal spines longer than the distal; all the femora with apical spines on both margins and with genicular spines. Supra-anal lamina profoundly modified, proximally it is deeply depressed with a median elevated carina, so that two wide pits are formed which are directed forwards beneath the preceding tergum, posterior margin of the lamina rounded, slightly emarginate. Subgenital lamina of normal shape, but without styles. Cerci moderate.

Total length 21 mm.; length of tegmina 17 mm.

Hab: Kuching, Sarawak (March 1899). One example.

Shelford adds: I know of no other species of Blattid in which so extensive a modification of the supra-anal lamina occurs; the opening of the so-called "repugnatorial" glands in many species leads to modifications of the penultimate or ante-penultimate terga, but not to that of the supra-anal lamina.

*Ischnoptera cavernicola*, Shelford.

*Ischnoptera cavernicola*, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 27 (1907);  
Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head castaneous, mouth-parts testaceous; antennæ testaceous, one and a half times longer than the body. Pronotum rufo-castaneous, with lateral and posterior margins narrowly castaneous. Tegmina clear testaceous, radial vein bifurcated, twelve costal veins, six discoidal sectors. Wings hyaline, mediastinal vein with three branches, seven costal veins, radial vein not bifurcated, ulnar vein sending three branches to the dividing vein and three to the apex of the wing. Abdomen rufo-testaceous, supra-anal lamina slightly produced, rounded; sub-genital lamina produced, narrow, with two stout styles; cerci elongate. Legs rufo-testaceous; front femora with anterior margin beneath armed throughout its length with a series of short spines, the most distal the shortest; apical spines  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ; genicular spines 1, 1, 1.

Length of body 10 mm.; length of tegmina 9.5 mm.

Hab: In cave at Bidi, Sarawak, Borneo (R. Shelford); one example (Oxford Museum). [No. 22].

The species, which can be readily recognized by the pale pronotum with dark margins, was found in some numbers in a large and quite dark cave in the limestone formation at Bidi, Sarawak; it is somewhat remarkable that this cockroach, a Stenopelmatid (*?Dolichopoda*), and a species of crab (*Potamon bidiense*, Lanch.), which were all found in considerable numbers in the darkest part of the cave, show no reduction in size of the eyes; one can only suppose that the caves have been peopled within quite recent times by these Arthropoda. The antennæ of the Stenopelmatid are of great length, but this is not the case in *Ischnoptera cavernicola*.

***Ischnoptera montis*, Shelford.**

*Ischnoptera montis*, Shelf. T. E. S. London, 1906, p. 266, pl. XVI, fig. 10; Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head castaneous, antennæ rufo-fuscous. Pronotum trapezoidal castaneous, sides deflexed. Tegmina testaceous-hyaline, thirteen to fourteen costal veins, anterior ulnar vein quadri-ramose, posterior ulnar tri-ramose. Wings hyaline, mediastinal vein long with two branches, radial vein unbranched, eight costal veins, the four proximal ones incrassated, median vein simple, ulnar vein giving off five veins to apex and three to the dividing vein. Abdomen castaneous, the first few segments paler; the first segment above with a median deep depression, the anterior wall of which is fimbriated with rufous hairs that appear to conceal a minute orifice, from the posterior wall projects a blunt tooth covered with a rufous pubescence. The middle of the seventh segment is depressed and the middle of the posterior margin of the sixth segment is slightly elevated, forming a wide-mouthed tube in which can be seen numerous hairs. Supra-anal lamina trapezoidal; sub-genital lamina asymmetrical with two acuminate styles asymmetrical placed, the right being almost median, the left lateral. Cerci castaneous, mutilated. Legs rufo-castaneous, front femora with several spines along the anterior margin beneath, the distal members of the series shorter than the proximal.

Length of body 13 mm.; length of tegmina 14 mm.

Hab.: Mt. Matang, Sarawak, 3000 feet. One example.

***Ischnoptera ridleyi*, Shelford.**

*Ischnoptera ridleyi*, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 26 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 7 (1908).

♂. Head ferruginous, a V shaped darker mark between the antennal sockets; antennæ ferruginous, longer than the body. Pronotum rounded, posteriorly truncate, sides slightly deflexed, not covering vertex of head; disk rufous, with two broad vittæ, black in colour, not reaching the posterior margin, their outer margins sinuate, their inner margins straight.

Tegmina ferruginous; radial vein bifurcated at the middle; sixteen costal veins; discoidal area with eleven longitudinal sectors; seven axillary veins. Wings hyaline, veins fuscous, the marginal field suffused with flavid; radial vein bifurcated at the middle, mediastinal vein with five branches; fourteen costal veins; median vein sinuate; ulnar vein with fourteen branches, six of which go to the apex of the wing. Abdomen infuscated above, ferruginous below; the seventh tergite notched in the middle of its posterior margin, the eighth very narrow; the eighth sternite reduced to a pair of lateral lappets; the supra-anal lamina quadrate, its posterior margin notched and produced on each side of the notch into two curved and slender processes; the sub-genital lamina sub-quadrata, its posterior margin much thickened, forming two asymmetrical swellings which are grooved and furnished with numerous minute denticles; styles absent. Front femora with the anterior border beneath armed throughout its length with long stout spines.

Length of body 22 mm.; length of tegmina 20 mm.

*Hab:* Singapore (H. N. Ridley, March to May, 1906): one example (Oxford Museum).

This species, like so many of its Oriental congeners, presents unusual modifications of those external parts which are related to reproduction. The form of the sub-genital lamina in *I. Ridleyi* recalls that of *Hemithyrsocera histrio*, Burm.

Genus **PHYLLODROMIA**, Serville.

Serville, Hist. nat. des Insectes (Orthoptères), p. 105 (1839).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 10 (1908).

Vertex of head not covered by pronotum, distance apart of eyes scarcely greater than their breadth. Scutellum not exposed. Tegmina and wings usually longer than the body in both sexes (*P. supellectilium*, Serv. excepted), discoidal sectors of tegmina usually oblique. Wings with the ulnar vein typically multi-ramose (*P. germanica*, L., excepted), all the rami directed towards the apex of the wing; triangular apical field sometimes present. Supra-anal lamina very variable in both sexes, but typically triangularly produced in the male. Scent-gland openings usually conspicuous. Sub-genital lamina of the male with a pair of small styles. Femora strongly armed beneath. Arolia present between the tarsal claws. Oothecæ, where known, coriaceous, carried by the female with the suture directed to one side.

**Phyllodromia bivittata**, Serville.

*Blatta bivittata*, Serv. Ins. Orth. p. 108 (1839).

*Phyllodromia bivittata*, Brunner, Syst. Blatt. p. 92 (1865).

*Blatta bivittata*, Saussure, Miss. Mex., Orth. p. 28 (1870).

*Phyllodromia bivittata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 87 (1904).  
*Phyllodromia bivittata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11 (1908).

Long. 6 lig. (= 12·7 mm.). Corps d'un jaune livide en dessus, d'une teinte plus rousse que dans la *germanica*. Tête jaunâtre avec une bande transverse brune, entre les yeux. Prothorax presqu' orbiculaire, lisse, uni, très-finement rebordé sur les côtés, qui ne sont point diaphanes comme ceux de *I. germanica*, mais tout aussi opaques que le reste du prothorax; le disque de celui-ci offre deux bandes longitudinales, parallèles, assez larges, noirâtres, bien séparées l'une de l'autre, n'atteignant ni le bord postérieur ni l'avantérieur: le bord postérieur est à peine sinué. Elytres ovalaires, un peu linéaires, rétrécies postérieurement, dépassant l'abdomen d'une ligne et demie dans la femelle; leur espace discoïdal circonscrit par la strie arquée, n'offrant que des stries longitudinales, sans réticulation; il part de chaque côté de la base une ligne élevée, peu apparante et de même couleur que l'élytre; le reste de celles-ci, à partir de la strie arquée, est strié longitudinalement; la marge extérieure débordant l'abdomen, est de même consistance que l'élytre, et chargée de stries obliques dans ses deux tiers inférieurs. Ailes testacées, de la longueur des élytres, striées longitudinalement, à réticulation postérieure peu prononcée. Dessous du corps d'un jaune testacé; stigmates de l'abdomen noirâtres dans la femelle. Antennes de la longueur du corps au moins, brûnâtres. Pattes d'un jaune testacé pâle et uniforme, cuisses un peu épineuses en dessous. Mâle et femelle.

"Senegal, Cape of Good Hope, Ile-de-France, Cuba, Peru, etc."

Brunner's description is considerably more succinct:  
*Fusca. Capite fusco vel fusco-variegato, vertice rufescente. Vittis duabus pronoti fuscis cum spatio medio flavo æquilatis. Elytris castaneis cum pronoto pallide—marginatis, vittâ longitudinali fuscioire adjectâ.* ♂.

long.	♂
corporis	10-11 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3·5-4 mm.
elytrorum	11·5-13 mm.

*Hab:* Senegal, Cape of Good Hope, Ile-de-France, Cuba, Peru (Serville).—Brazil (Brunner).—‘Cosmopolitan’ (Kirby).—North Borneo (Oxford Museum).

#### *Phyllodromia triangulariter-vittata*, Brunner von Wattenwyl.

*Phyllodromia triangulariter-vittata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 203, pl. XVI, fig. 4 (1898).

*Phyllodromia triangulariter-vittata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

*Phyllodromia triangulariter-vittata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Statura majore. Vertex liber, niger. Frons testacea. Pronotum nigrum, marginibus antico et lateralibus pallidis, neenon vittis duabus discoidalibus, triangularibus ornatum. Elytra picea, margine antico toto testaceo. Alae fusca, vena ulnari biramosa. Abdomen superne fuscum, subtus cum pedibus testaceum. Cerci testacei ♀.

long. corp.	♀ 10.5 mm.
long. pron.	3.5 mm.
lat. pron.	4.6 mm.
long. elytr.	12.5 mm.

Hab: Baram, Borneo.

***Phyllodromia latius vittata*, Brunner von Wattenwyl.**

*Phyllodromia latius vittata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 202, pl. XVI, fig. 2 (1898).

*Phyllodromia latius vittata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).

*Phyllodromia latius vittata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

Statura minore. Vertex a pronoto haud obtectus, cum fronte niger. Pronotum piceum, margine antico, neenon margine laterali luteo marginato, disco vitta lutea, antice et postice subaeque lata, ante marginem posticum terminata. Elytra picea, margine antico toto testaceo. Alae infumatae, vena ulnari biramosa. Pedes cum abdomine testacei. Cerci superne testacei, subtus fuscæ. ♂.

long. corp.	♂ 9.5 mm.
long. pron.	2.8 mm.
lat. pron.	3.6 mm.
long. elytr.	10 mm.

Hab: Buitenzorg, Java.

***Phyllodromia longe-alata*, Brunner von Wattenwyl.**

*Phyllodromia longe-alata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 9 (1898).

*Phyllodromia longe-alata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).  
*Phyllodromia longe-alata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Castanea. Vertex liber, cum fronte ferruginens. Pronotum elongatum, disco nigro, utrinque lineola lactea delineato, marginibus lateralis pallidis. Elytra longa et lata, margine antico toto late pallido, lineolis lacteis pronoti usque ad medium campi marginalis perductis. Alae infumatae, vena ulnari 3-ramosa. Pedes cum abdomine ferruginei. ♀.

long. corp.	♀ 12 mm.
long. pron.	3.7 mm.
lat. pron.	4.3 mm.
long. elytr.	13.5 mm.

Hab: Sarawak.

***Phyllodromia funebris*, Walker.**

*Blatta funebris*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 225 (1868).

*Allacta funebris*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 99 (1904).

*Phyllodromia funebris*, Shelford. T. E. S. 1906, p. 490; Gen. Ins. fase. 73, p. 13 (1908).

♂. Picea, fusiformis, subtus rufescente picea; caput rufum, prothoracem perpaulla superans; oculi invicem remoti; prothorax lateribus rotundatis subreflexis, margine postico recto; cerci sat longi; pedes robusti; alæ nigricantes, abdomen paullo superantes; alæ anticeæ semicoriaceæ, costa subrotundata.

♂. Piceous, fusiform, smooth, shining, reddish piceous beneath. Head red, extending very little beyond the prothorax. Eyes wide apart. Prothorax a little longer than half its breadth, narrower in front; fore border slightly truncated; sides rounded, slightly reflexed; hind border straight. Cerci rather long. Legs stout, moderately long; spines long and slender. Wings blackish, extending a little beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous; costa slightly rounded; intermediate longitudinal veins very distinct. Length of the body 4 lines (= 8·4 mm.); of the wings 8 lines (= 17 mm.).

Shelford adds to this description the following particulars.

♂. Pronotum not covering vertex of head, trapezoidal, sides scarcely deflexed, margined. Tegmina with twelve costal veins, the last three bifurcated. Supra-anal lamina triangular, sub-genital lamina ample, its posterior border slightly emarginate. Anterior border of front femora with three long spines in the middle, numerous piliform spines distally.

Near *P. lycoides*, Walker, from India.

Hab.: Sarawak (Wallace).

***Phyllodromia hamifera*, Walker.**

*Blatta hamifera*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 224 (1868).

*Allacta hamifera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).

*Phyllodromia hamifera*, Shelford. Gen. Ins. fase. 73, p. 13 (1908).

♂ Pallide flava, longi-elliptica; caput prothoracem perpaullo superans; oculi invicem approximati; antennæ piceæ, basi pallide testaceæ; prothorax longiusculus, plaga maxima nigra marginem posticum attingente et ibi dilatata, lateribus rotundatis, margine postico fere recto; pedes robusti; alæ anticeæ semicoriaceæ, latiusculæ, abdomen longe superantes, vitta lata informi nigra ramos duos latissimos subhamatos emittente, costa rotundata; alæ posticæ diaphanæ.

♂ Pale-yellow, elongate-elliptical, smooth, shining. Head extending very little beyond the prothorax. Eyes piceous, approximate to each other. Antennæ piceous, pale

testaceous at the base. Prothorax much narrower in front, very much longer than half its breadth; disk black, this not extending nearer to the fore border than to the sides and dilated on the hind border, which it wholly occupies; fore border truncated; sides rounded; hind border nearly straight. Legs stout, moderately long; spines long. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous, rather broad, with a broad irregular black stripe, which emits two irregular very broad somewhat hooked streaks towards the costa; apical veins lined with black; veins regular; intermediate longitudinal veins distinct; costa rounded. Hind wings pellucid; veins pale. Length of the body  $4\frac{1}{2}$  lines (= 9.5 mm.); of the wings 12 lines (= 25.4 mm.).

*Hab.*: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

***Phyllodromia ruficeps*, Kirby.**

*Phyllodromia ruficeps*, Kirby. A. M. N. H. (7), V, p. 280 (1900); Distant, Ins. Transvaal p. 20, pl. I, fig. 4 (1900); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 89 (1904).

*Phyllodromia ruficeps*, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 11 (1908).

Long. corp. cum elytris 13-15 mm.

♂. Black, vertex and face dark red, trochanters and a narrow border to the abdomen beneath testaceous, legs and spines inclining to reddish. Pronotum sub-hyaline, the middle filled up with a large black mark, not extending to the front margin, and broadest behind, where it is narrowly bordered with pale; tegmina dark blackish brown, inclining to reddish towards the sides and extremity of the dark portion, and with the costal area broadly sub-hyaline for four fifths of its length.

Differs from *P. vinula*, Stål. (*amœna*, Walker), by its larger size and red head.

*Hab.*: Fort Johnston and Zomba (Nyasaland, N. E. Rhodesia). The Oxford Museum contains a specimen from the Botanic Gardens, Singapore, where it was probably accidentally introduced.

***Phyllodromia aliena*, Brunner von Wattenwyl.**

*Phyllodromia aliena*, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 15 (1893).

*Phyllodromia aliena*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

*Phyllodromia aliena*, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 13 (1908).

Colore testaceo. Frons rufescens. Pronotum unicolor testaceum, lateribus deflexis. Elytra testacea. Alæ levissime infumatae, campo a vena radiali et vena spuria\* delineato latiore, vena ulnari integra. Pedes testacei. Abdomen testaceum. Lamina supraanalalis ♂ brevissima, transversa, rotundato-truncata. Titillator aculeatus. Lamina subgenitalis ♂ attenuato-elongata, margine postico leviter emar-

\* In 'Syst. Blatt' Brunner uses the term 'vena media.'

ginato, stylis nullis. Lamina supraanalis utriusque sexus triangularis. Segmentum ventrale ultimum ♀ late truncatum ♂ ♀.

long. corporis ♂	8 mm.	♀	8 mm.
long. pronoti	2·5 mm.		2·3 mm.
lat. pronoti	2·7 mm.		3 mm.
long. elytrorum	9·3 mm.		8·7 mm.

Cette espèce diffère des congénères par la structure des organes sexuels, qui présentent des formes inusitées.

*Hab:* Brunner's material came from Bhamò, Teinzò (Upper Burma), but the Oxford Museum possesses specimens from Kota Tinggi, Johore, presented by Ed. Lor. Meyer in 1904.

### *Phyllodromia contingens*, Walker.

*Blatta contingens*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 229 (1868).

*Blatta humeralis*, Walker, ibid. Suppl. p. 140 (1869).

*Phyllodromia contingens*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).

*Phyllodromia contingens*, Shelford. T. E. S. 1906, p. 490, pl. XXX, fig. 4; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

We omit Walker's original description and substitute the one given by Shelford:

Flavo-testaceus. Antennæ longer than total length. Pronotum transversely elliptical, lateral margins hyaline, posterior not produced. Lateral margins of tegmina broadly hyaline, mediastinal area areolated, eleven costal veins. Supra-anal lamina of male shortly produced, trigonal, sub-genital lamina with the posterior angles produced to form two setiform processes, the styles situated in deep notches; supra-anal lamina of female short, transverse, sub-genital lamina ample, semi-orbicular.

♂ (= *Blatta humeralis*, Walker) : Total length 13 mm.; length of body 10 mm.; length of tegmina 10 mm. Singapore (Wallace).

♀ (= *Blatta contingens*, Walker) : Total length 15 mm.; length of body 10 mm.; length of tegmina 12·8 mm. Sarawak (Wallace).

*Hab:* Singapore. Sarawak.

### *Phyllodromia germanica*, Linné.

*Blatta germanica*, L. Syst. Nat. (ed. XII), Vol. I (2), p. 668 (1767).

*Blatta germanica*, Herbst. Fuessly Arch. Ins. p. 186, pl. XLIX, fig. 10 (1786).

*Blatta germanica*, Stoll. Spectres Blatt. p. 7, pl. IV d.f. 18 (1813).

*Blatta germanica*, Serville. Ins. Orth. p. 107 (1839).

*Phyllodromia germanica*, Fisch. Waldh. Orth. Ross. p. 76, pl. I, fig. 4 (1842).

*Phyllodromia bivittata*, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 102 (1864).

*Phyllodromia germanica*, Brunner. Syst. Blatt. p. 90, pl. II, fig. 7 (1865).

*Blatta germanica*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 88 (1868).  
*Phyllodromia germanica*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 87 (1904).  
*Phyllodromia germanica*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11 (1908).

Brunner's definition in Syst. Blatt., (1865) p. 90, is as follows:

Fulvo-testacea. Capite magno prominulo, fronte fuscâ, vertice pallido. Pronoto maris oblongo, feminæ transverso, vittis duabus longitudinalibus fuscis, spatio rufo-testaceo, vittis latiore sejunctis. Elytris unicoloribus. Alarum venâ infra-mediatâ et dividenti integris. ♂ ♀.

Long.			
corporis	♂	13 mm.	♀ 11 mm.
pronoti		3 mm.	3 mm.
pron. trans.		3·5 mm.	4·5 mm.
elytrorum		11·5 mm.	11 mm.

Hab: Cosmopolitan. The Raffles Museum contains specimens from Singapore (Botanic Gardens, Bukit Timah and Selitar), from the Semangko Pass (Selangor-Pahang), and from Bukit Kutu, Selangor. The Rev. G. Dexter Allen collected it at Banting, Sarawak, and Messrs. Robinson and Kloss at Sungai Kumbang 4500' and Sandaran Agong 2500', Sumatra.

#### *Phyllodromia irregulariter-vittata*, Brunner von Wattenwyl.

*Phyllodromia irregulariter-vittata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 202, pl. XVI, fig. 1 (1898).

*Phyllodromia irregulariter-vittata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).

*Phyllodromia irregulariter-vittata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Caput a pronoto obtectum. Vertex fuscus. Frons testacea. Pronotum castaneum, margine antico necnon marginibus lateralibus luteo vittatis, disco nigro, vitta longitudinali pallida, antice angustiore, latere lyrato delineata, postice ante marginem terminata ornata. Elytra castanea, campo marginali testaceo. Alæ parum infumatae, vena ulnari biramosa. Pedes cum abdomine lutei. Cerci pallidi. ♀.

long. corporis	♀	11·5 mm.
long. pronoti		3·6 mm.
lat. pronoti		5 mm.
long. elytrorum		13 mm.

Hab: Borneo, Java.

#### *Phyllodromia secura*, Krauss.

*Blatta secura*, Krauss. Semon's Zool. Forsch. Austr. u. Mal. Arch., Vol. V, (1903), p. 749.

*Phyllodromia secura*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

$\delta$  *Blattæ irregulariter-vittatæ* (Brunner) statuta et pictura pronoti elytrorumque simillima, differt capite a pronoto haud obtecto, vertice sordide flavo, fronte fusco-bimaculata alarum vena ulnari 5-ramosa, cercis fuscescentibus.—Abdomen sordide flavum, supra retrorsum infuscatum, late ovatum, tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Lamina supra-analis in medio elevato-carinulata, utrinque impressa, postice utrinque levissime sinuata, in medio emarginata. Lamina sub-genitalis utrinque levissime sinuata, in medio profunde emarginata, in fundo emarginatura stylis brevissimis, crassiusculis, sese fere tangentibus instructa.

longitudo corporis	$\delta$	13 mm.
"    pronoti		4 mm.
latitudo     "		5 mm.
longitudo elytrorum		14 mm.

Hab: Buitenzorg (Java).

Krauss adds: Der von Brunner aus Java und Borneo nur nach dem ♀ beschriebenen *B. irregulariter-vittata* in Grösse und Färbung sehr nahestehend, unterscheidet sie sich vor allem durch die 5-ästige Vena ulnaris der Hinterflügel, die bei dieser nur 2-ästig ist, sowie durch eine andere Färbung des Scheitels und der Stirne.

### *Phyllodromia virescens*, Walker.

*Blatta virescens*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 231 (1868).

*Chorisoneura (?) virescens*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 73 (1904).

*Phylldromia virescens*, Shelford. T. E. S. 1906, p. 491; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Albido-viridis, fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ pallide testaceæ; prothoracis latera late hyalina, valde rotundata; cerci longissimi, base fuscescentes; pedes graciles; alæ hyalinæ, albo venosæ, abdomen longe superantes; alæ posticæ area costali lata, costa rotundata.

♀. Whitish-grey, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes pale testaceous, wide apart. Antennæ pale testaceous, slender. Prothorax a little longer than half its breadth, widely pellucid on each side; fore border slightly truncated; sides much rounded; hind border straight. Cerci slender, very long, brownish towards the base. Legs slender, moderately long; spines very slender. Wings pellucid, extending much beyond the abdomen; veins white. Fore wings with a broad costal area; veins regular; costa rounded. Length of the body  $3\frac{1}{2}$  lines (= 7·4 mm.); of the wings 9 lines (= 19 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

To this description Shelford adds the following details:

♀. The species is readily recognizable by its pale green

colour. Small; pronotum not covering vertex of head, trapezoidal, margins broadly hyaline. Tegmina hyaline, eleven to twelve costals, discoidal sectors oblique. Supra-anal lamina trigonal, sub-genital lamina ample, cerci elongate. Front femora with close-set piliform spines on anterior margin.

***Phyllodromia laterifera*, Walker.**

*Blatta laterifera*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 231 (1868).

*Phyllodromia laterifera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).

*Phyllodromia laterifera*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Testacea, fusiformis; caput prothoracem vix superans; oculi invicem remoti; antennæ testaceæ, corpore longiores; prothorax lateribus hyalinis valde dilatatis et rotundatis; cerci picei, gracillimi, longissimi; alæ hyalinæ, testaceo venosæ, abdomen longe superantes; alæ antice latae, membranaceæ, alæ posticæ vitta sub-costali fusca abbreviata.

♀. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes red, wide apart. Antennæ testaceous, slender, longer than the body. Prothorax a little longer than half its breadth, the pellucid lamina on each side much dilated; fore border truncated; sides very much rounded; hind border straight. Cerci piceous, very long and slender. Legs moderately long and slender; spines slender. Wings pellucid, extending much beyond the abdomen; veins testaceous. Fore wings broad; five exterior veins forked before they join the costa; transverse sectors regular. Hind wings with a brown abbreviated sub-costal stripe. Length of the body 6 lines (= 12·7 mm.) of the wings 15 lines (= 31·7 mm.).

Hab: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

***Phyllodromia variegata*, Brunner von Wattenwyl.**

*Phyllodromia variegata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 10 (1898).

*Phyllodromia variegata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

*Phyllodromia variegata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

Vertex parum latus, castaneus. Frons castanea, lineolis et punctis testaceis variegata. Pronotum transversum, disco castaneo, lineolis et punctis testaceis variegato, utrinque late pellucide marginato. Elytra castanea, maculis pallidis irregulariter delineatis ornata. Alæ infumatæ, vena ulnari 3-4 ramosa. Pedes testacei. Abdomen nigrum. Cerci pallidi, apice infuscati. ♀.

long. corp.	♀	9 mm.
long. pron.		2·8 mm.
lat. pron.		3·5 mm.
long. elytr.		11· mm.

Hab: Java.

*Phyllodromia puncticollis*, Brunner von Wattenwyl.

*Phyllodromia puncticollis*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 10 (1898).

*Phyllodromia puncticollis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 93 (1904).

*Phyllodromia puncticollis*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Picea. Vertex liber, cum fronte castaneus. Pronotum magnum, transversum, postice levissime rotundatum castaneum, marginibus lateralibus parum pallidioribus, disco punctis pallidis dense consperso. Elytra castanea, pallide variegata, campo marginali pallido et fusco et dense punctulato. Alæ infumatæ, vena ulnari 5-ramosa. Pedes castanei. Abdomen nigrum. ♀.

long. corp.	♀ 12 mm.
long. pron.	4 mm.
lat. pron.	5·2 mm.
long. elytr.	13 mm.

Hab: Borneo.

*Phyllodromia notulata*, Stål (Plate I, fig. 2).

*Blatta notulata*, Stål. Eugenie's Resa, Orth. p. 308 (1858).

*Phyllodromia hieroglyphica*, Brunner. Syst. Blatt. p. 105 (1865).

*Allacta notulata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).

*Phyllodromia notulata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Brunner's description is as follows:

Griseo testacea, pellucens. Pronoto disco orbiculari testaceo, lineolis fuscis confertissimis picto, margine laterali hyalino, postico tenue-fusco. Elytris testaceis, fusco-variegatis. Alis hyalinis. ♂ ♀.

Long.			
corporis	♂ 11	mm.	♀ 10·5 mm.
pronoti	3	mm.	2·8 mm.
pron. transv.	4	mm.	4 mm.
elytrorum	11	mm.	10 mm.

Hab: Borneo (Brunner). Java (Shelford). Tahiti (Brunner).

The Raffles Museum contains specimens from Singapore, the Semangko Pass (Selangor-Pahang) and Bukit Kutu (Selangor).

*Phyllodromia polygrapha*, Walker.

*Blatta polygrapha*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 222 (1868).

*Allacta polygrapha*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).

*Phyllodromia polygrapha*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Pallide testacea fusiformis; caput prothoracem sat superans, piceo fasciatum, frontis disco, fasciis duabus maculisque quatuor anterioribus ferrugineis; oculi invicem sat late remoti; antennæ piceæ, basi testacea; prothorax disco saturate fusco lituram cruciformem lituram annuliformem lineasque duas contortas pallide testacea includente, lateribus late dia-

phanis, margine postico recto; pedes pallidi; femoribus nigri-  
cante vittatis tibiis tarsisque fusco fasciatis; alæ anticæ abdo-  
men superantes, plagis paucis venisque albidis, costa basi dia-  
phana; alæ posticæ cinereæ, nigricante venosæ.

♀. Pale testaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending rather beyond the prothorax; a broad piceous band on the fore part of the vertex; disk of the front ferruginous; face with two ferruginous bands and with four intermediate ferruginous spots. Eyes black, rather wide apart. Antennæ piceous, testaceous at the base. Prothorax somewhat longer than half its breadth, broadly pellucid and with brown dots on each side; disk dark brown, with pale testaceous marks; these consist of a cruciform mark in front, an irregular ringlet near the hind border, and a serpentine mark on each side; fore border truncated; sides rounded, slanting outward to the hind border, which is straight. Legs moderately long and stout; femora with a blackish stripe above and with slender spines beneath; tibiae and tarsi with brown bands. Wings extending beyond the abdomen. Fore wings semicoriaceous, rather broad, with whitish veins, and with a few whitish patches; costal space pellucid for one-third of the length from the base; costa slightly rounded; veins prominent; intermediate longitudinal veins distinct; transverse sectors regular. Hind wings cinereous; veins blackish.

Length of the body 5 lines (= 10.5 mm.); of the wings 12 lines (= 25.4 mm.).

*Hab.*: Chan-ti-bon, Siam. In Mr. Saunders' collection.—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

#### *Phyllodromia anceps*, Krauss.

*Blatta anceps*, Krauss, Semon's Zool. Forsch. Austral. u. Mal. Arch., Vol. V, p. 749 (1903).

*Phyllodromia anceps*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 14 (1908).

♀. Sordide flava, fascia fusca inter oculos signata. Caput a pronoto haud obtectum. Antennæ pone basin fuscescentes. Pronotum semiorbiculare, antice et postice subtruncatum, planum, margine late hyalino, disco lineis fuscis valde flexuosis dense obsito. Elytra angusta, campo mediano a basi fere usque ad apicem infuscato; elytrum sinistrum apicem versus venulis longitudinalibus nonnullis nodulosis instructum. Alæ infumatae, fuscovenosæ, vena ulnari 3-ramosa. Pedes sordide flavi, tibiis supra circa insertionem spinarum fusco-notatis. Abdomen supra subitusque apicem versus infuscatum, anguste ovale. Lamina supraanalisis transversa, postice in medio sub-elevata, sub-emarginata. Cerci subtus infuscati. Lamina sub-genitalis semiorbicularis, convexa, retrorsum in medio compresa, in carinulam brevem elevata et ita quasi acuminata.

longitudo corporis	♀ 10·5 mm.
, pronoti	♂ mm.
latitudo     ,	3 mm.
longitudo elytrorum	11·6 mm.

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds: *B. punctulata* (Brunner) von Ober-Birma und insbesondere *B. hieroglyphica* (Brunner) von Borneo und Taiti sehr nahestehend. Von ersterer unterscheidet sie sich durch grössere Statur und die im Mittelfelde gebräunten Elytren sowie die anders geformte Lamina subgenitalis ♀, von letzterer durch die braune Binde zwischen den Augen, die schmäleren im Mittelfelde gleichmässig gebräunten Elytren, wobei Adern und Zwischenräume von gleicher Farbe sind, während bei *hieroglyphica* die Adern blass und nur die Zwischenräume braun gefärbt sind, und endlich durch die hinten nur leicht, nicht "tief" ausgerandete Lamina supra-analis ♀.

### *Phyllodromia obtusifrons*, Walker.

*Blatta obtusifrons*, Walker. Cat. B. M. p. 226 (1868).

*Ischnoptera obtusifrons*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 81 (1904).

*Phyllodromia obtusifrons*, Shelford, T. E. S. London, 1906, p. 493; Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

Walker gives the dimensions of this species as follows: length of body 5 lines (= 10·5 mm.); of the 'wings' (i.e. tegmina) 12 lines (= 25·4 mm.). For the rest we substitute Shelford's description.

♀. Fulvo-testaceous. Head castaneous, antennæ twice as long as the body. Pronotum trapezoidal, barely covering vertex of head, posterior margin very slightly angled, sides only slightly deflexed, disc marked with castaneous dots and lines symmetrically arranged. Tegmina with marginal field equalling half the total breadth, radial vein bifurcated, the lower branch ramosome and sending its branches to the apical part of the anterior margin, eleven costals, anterior ulnar with fine branches, posterior ulnar simple. Ulnar vein of wings with four branches. Supra-anal lamina shortly produced; sub-genital lamina ample, semi-orbicular; cerci elongate. Insertions of tibial and femoral spines marked with fuscous.

Hab: Sarawak (Wallace).

### *Phyllodromia nebulosa*, Shelford.

*Phyllodromia nebulosa*, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 32 (1907); Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Head testaceous; four longitudinal lines on the vertex, three indistinct transverse bands on the face, castaneous. Pronotum trapezoidal, lateral margins hyaline, disk marbled

with castaneous and testaceous. Tegmina clear testaceous, with numerous irregular castaneous markings occurring between the veins; ten to eleven costal veins, five longitudinal discoidal sectors. Wings hyaline, veins testaceous, mediastinal vein with two branches; eight costal veins, their apices clavately incrassated; ulnar vein with four branches. Abdomen infuscated; supra-anal lamina triangular; sub-genital lamina ample, semiorbicular, with two styles, the margin of the lamina emarginate at their points of insertion; cerci long, testaceous, base and apex fuscous. Legs testaceous, the tibiae banded with fuscous; armature of femora as in the preceding species (*i.e.* *P. nimba*, Shelford.)

♀. All the castaneous markings on the head more distinct; supra-anal lamina transverse, slightly emarginate; sub-genital lamina very large, its posterior margin slightly and asymmetrically emarginate.

Total length	♂ 10 mm.	♀ 11 mm.
Length of tegmina	9 mm.	8 mm.

*Hab.*: Kuching, Sarawak; three examples (Oxford Museum).

The small size of the species and the marbling of the tegmina with darker markings serve to distinguish it from any of the described Oriental forms; its nearest ally appears to be *P. ignobilis*, Wlk., from Sula Islands.

***Phyllodromia megaspila*, Walker.**

*Blatta megaspila*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 98 n. 66 (1868).

*Blatta arborifera*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 100 (1868).

*Allacta megaspila*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).

*Phyllodromia megaspila*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♀. Pallide flava, sat lata; caput nigro vittatum; frons et facies nigrae, flavo marginatae; antennae fuscae, corpore longiores; prothorax disco nigro guttas tres cingulumque angulosum pallide flava includente, lateribus dilatatis hyalinis rotundatis reflexis; abdomen nigrum lateribus flavo maculatis; cerci nigro bifasciati; tibiae nigro cinetae; alæ antice plagiis duabus magnis connexis spatioque postico fuscis; alæ postice nigro-cinereæ.

♀. Pale yellow, nearly elliptical, rather broad, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, with a black stripe on the vertex; front and face black, bordered with pale yellow. Eyes black, wide apart. Third joint of the palpi black, pale yellow at the tip. Antennæ brown, slender, setulose, pale yellow at the base, a little longer than the body. Prothorax with a black disk, which includes three pale yellow dots, one in front and one on each side behind, the three encircled by a zigzag interrupted pale yellow ringlet; sides hyaline, dilated, rounded and reflexed; hind border

straight. Mesothorax, metathorax and abdomen piceous, the latter with transverse yellow spots along each side, not notched at the tip. Cerci lanceolate, pilose, with two black bands, about one third of the length of the abdomen. Legs elongate; femora setose; tibiae with black bands; tarsi black, very slender, pale yellow towards the base. Wings extending somewhat beyond the abdomen. Fore wings a little longer than the hind wings, with two large brown connected patches; hind part mostly or wholly brown, this hue more prevalent in the right wing than in the left wing; costa slightly rounded; costal area very broad; three last costal veins forked; transverse sectors numerous; anal furrow strongly marked. Hind wings blackish cinereous, broad; veins black; costal veins forked near the tip; anal area with few transverse sectors. Length of the body 5 lines (= 10·5 mm.); of the wings 12 lines (= 25·4 mm.).

*Hab:* Java. From Mr. Argent's collection. (Walker).—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

***Phyllodromia marmorata*, Walker.**

*Blatta marmorata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 140 (1869).

*Allacta marmorata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 100 (1904).

*Phyllodromia marmorata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13, pl. II, fig. 1 (1908).

♀. Pallide livida, fusiformis; caput latum, prothoracem paullo superans, guttis discoque anteriore nigris; oculi invicem remoti; prothorax plaga magna nigro-fusca, lateribus valde rotundatis; pectus et abdomen nigro-fusca; cerci longi; pedes breviusculi, sat robusti; alæ anticæ abdomen longe superantes, fuso pallido subnebulosæ, plagis duabus nigro-fuscis; alæ posticæ diaphanæ.

♀ pale livid, fusiform, smooth, shining. Head rather broad, extending a little beyond the prothorax; vertex with black dots on the hind border; disk of the front black. Eyes pale reddish, wide apart. Antennæ pale livid. Prothorax a little longer than half its breadth, much narrower in front; fore border truncated; sides much rounded; hind border straight; a large blackish brown irregularly oval patch in the disk, undulating on each side. Pectus and abdomen blackish brown. Cerci pale livid, long. Legs pale livid, rather short and stout. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings slightly clouded with pale brown, adorned with two blackish brown patches, one near the base, the other at a little beyond the middle; costa rounded. Hind wings pellucid; veins pale. Length of the body 4 lines (= 8·4 mm.); of the wings 10 lines (= 21 mm.).

*Hab:* Mount Ophir (Malay Peninsula). In Mr. Saunders' collection.

***Phyllodromia picturata*, Shelford.**

*Phyllodromia picturata*, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 30 (1907);  
Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Head testaceous, with castaneous markings, forming a symmetrical design. Pronotum transversely elliptical, lateral margins hyaline; disk of the pronotum pale testaceous, with castaneous markings composed of irregular spots, and two central longitudinal lines; a few minute castaneous points in the hyaline margins. Tegmina hyaline testaceous, with castaneous spots disposed along the veins, denser at two points in the marginal field, forming two indistinct maculae; an oblique castaneous fascia on the right tegmen extending from the middle of the anal field to the apical third of the radial vein; mediastinal vein with two branches, radial vein not bifurcated, twelve costal veins; anterior ulnar vein sending several branches to the sutural margin, posterior ulnar vein simple; anal vein somewhat sinuate, its apex suddenly bent inwards. Wings hyaline; nine costal veins, the six basal clavately incrassated, the apical three ramosed; ulnar vein with five branches. Abdomen infuscated above, testaceous, marbled with fuscous below; supra-anal lamina short, transverse; subgenital lamina ample, somewhat irregular, the left style larger than the right and curved (cerci mutilated). Legs testaceous; tibiae banded with castaneous; tarsi fuscous except the basal two thirds of the first joint; front femora not armed beneath; mid and hind femora sparsely spined; apical spines  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ ; no genicular spine on front femora.

Length of body 9 mm.; length of tegmina 10 mm.; pronotum  $2\cdot2 \times 4\cdot5$  mm.

*Hab.*: Singapore, Botanic Gardens (H. N. Ridley); one example (Oxford Museum).

The species in the characters presented by the femora and supra-anal lamina resembles the Ectobinae, but the wing-structure is typically Phyllodromine.

***Phyllodromia hewitti*, Shelford.**

*Phyllodromia hewitti*, Shelf. A. M. N. H. (7), XIX, p. 33 (1907);  
Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂. Fulvo-castaneous. Antennæ equal to total length of body, fuscous except at base. Pronotum trapezoidal, smooth, shining, sides deflexed, not covering vertex of head, with obscure darker markings, posterior margin slightly produced. Tegmina with radial vein bifurcated, twenty-one costal veins, discoidal area with nine longitudinal sectors. Wings with marginal area somewhat coriaceous; mediastinal vein with five branches, radial vein bifurcated from near base; twelve costals; ulnar vein with three branches; a prominent triangular apical area. Front femora with eleven long spines on anterior mar-

gin beneath, the more distal closely set together; formula of apical spines  $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ ; no genicular spines on front femora. Supra-anal lamina triangular; sub-genital lamina produced, highly irregular in appearance; no styles.

Total length 21 mm.; length of body 18 mm.; length of tegmina 18 mm.

*Hab.*: Kuching, Sarawak. [No. 27.]

Shelford adds: This species, which I have pleasure in naming after Mr. J. Hewitt, Curator of the Sarawak Museum, has all the appearance of an *Ischnoptera*, but the wing-venation is that of a typical *Phyllodromia*; it is, perhaps, most nearly allied to *P. ferruginea*, Br.

***Phyllodromia elegans*, Walker.**

*Blatta elegans*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 226 (1868).

*Phyllodromia elegans*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 92 (1904).

*Phyllodromia elegans*, Shelford. Gen. Ins. 73, p. 13 (1908).

♂. Testacea, fusiformis; caput fulvum, prothoracem paullo superans; oculi extantes, invicem remoti; palpi apice picei; antennæ piceæ, gracillimæ, corpore valde longiores; prothorax longiusculus, disco piceo lineam liturasque duas latas furcatas testaceas includente; cerci graciles, longissimi; pedes longiusculi, sat graciles; alæ anticæ semicoriaceæ, sub-hyalinæ, abdomen longe superantes; alæ posticæ saturate cinereæ, nigricante venosæ.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head tawny, extending a little beyond the prothorax. Eyes prominent, wide apart, like the head in colour. Third joint of the palpi longer than half its breadth; disk piceous, including a broad border slightly truncated; sides slightly reflexed and rounded; hind border hardly rounded. Cerci slender, setose, very long. Legs rather long and slender; spines, slender, long. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous, slightly hyaline; two forked veins; intermediate longitudinal veins distinct; transverse sectors regular. Hind wings dark cinereous; veins blackish. Length of the body  $5\frac{1}{2}$  lines ( $= 11.6$  mm.) of the wings 13 lines ( $= 27.5$  mm.).

*Hab.*: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

***Phyllodromia picteti*, Fritze.**

*Phyllodromia picteti*, Fritze. Rev. Suisse Zool. VII, p. 337 (1899).

*Phyllodromia picteti*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 90 (1904).

*Phyllodromia picteti*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 13 (1908).

♂ ♀. Rufo-testacea, subtus straminea. Antennæ con-colores, articulis 1-2 testaceis. Pronotum parvum, corneum,

disco posterius notis 2 obliquis, fusco-rufis, marginibus flavidantibus. Elytra semicoricea. Ale campo antico hyalino, venis flavis, campo postico nebuloso, venis brunneis. Campus anterior angustus, apice coarctatus; campo marginali flavicante, venis costalibus crassiusculis; vena discoidal ante medium furcata, venis media et ulnari valde arcuatis; hac apice biramosa. Apex area intercalata distincta, anguste trigonali bivenosa, instructus, margine apicali arcuato. Pedes straminei, coxis basi brunneo-maculatis; tibiis supra fusco-punctulatis. Abdomen plus minus infuscatum.

♀. Lamina supraanalis majuscula trigonalis; ultimum segmentum aquans, vel leviter superans, apice rotundata, vel leviter truncata; ultimum segmentum ventrale margine medio sinuato.

♂. Lamina supraanalis grandis, elongata trigonalis, prominula, apice rotundata ac incisa. Lamina infragenitalis trigonalis, apice stylis 2.

long corp.	14 mm.
long. pronot.	3 mm.
latit. „	3.5 mm.
long. elytr.	11.5-12 mm.

Hab: Java.

### *Phyllodromia supellectilium*, Serville.

*Blatta supellectilium*, Serville. Hist. Ins. Orth. p. 114 (1839).

*Blatta cubensis*, Saussure. Rev. Zool. (2), Vol. XIV, p. 165 (1862).

*Blatta capensis*, Saussure. ibid. Vol. XVI, p. 210 (1864).

*Blatta phalerata*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 151, pl. I, fig. 16 (1864).

*Phyllodromia supellectilium*, Brunner. Syst. Blatt. p. 98 (1865).

*Blatta insisa*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 109 (1868).

*Blatta extenuata*, Walker. ibid. p. 221 (1868).

*Ischnoptera quadriplaga*, Walker. ibid. p. 221 (1868).

*Blatta subfasciata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 26 (1871).

*Blatta transversalis*, Walker. ibid. p. 25 (1871).

*Blatta figurata*, Walker. ibid. p. 24 (1871).

*Phyllodromia delta*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. V, p. 280 (1900).

*Phyllodromia supellectilium*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 88 (1904).

*Phyllodromia supellectilium*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 11, pl. II, fig. 2 (1908).

Brunner's description is as follows:

Corpore testaceo-pallido. Capite parvo, oculis approxinatis. Pronoto elongato, disco fusco, margine laterali lineâ valde arcuatâ delineato, hyalino. Elytris testaceis, vittâ longitudinali castaneâ, versus apicem evanescenti et in triente primo fasciâ pallidâ transversâ interruptâ. Venâ inframedia ramos obliquos in marginem suturalem emittenti (in modum Ectobiarum). Alis hyalinis, margine antico albo-opaco. ♂ ♀.

long. corporis	♂ 11 mm.
-------------------	----------

pronoti	3 mm.
pron. transv.	4 mm.
elytrorum	11 mm.

*Hab:* Cosmopolitan.—The Raffles Museum contains two specimens from Christmas Island which apparently belong to this species.

***Phyllodromia nimba***, Shelford.

*Phyllodromia nimba*, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX (1907), p. 31.

♂. Testaceous. Head with a rufous band between the eyes and sometimes with a narrower band between the antennal sockets. Pronotum trapezoidal; lateral margins hyaline; disk testaceous, with rufous markings symmetrically disposed. Tegmina clear testaceous; ten costal veins, five longitudinal discoidal sectors. Wings hyaline; mediastinal vein with two branches; eight to nine costal veins, their apices clavately incrassated; ulnar veins with four branches. Abdomen infuscated above, testaceous below, with fuscous margins; supra-anal lamina trigonal, slightly emarginate; sub-genital lamina triangularly produced, with two styles; cerci elongate, testaceous. Legs testaceous; front femora armed on anterior margin beneath with a series of spines, the most distal short and serrated; apical spines  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{4}$ ; all the femora with genicular spines.

♀. Head entirely rufo-testaceous; supra-anal lamina transverse; sub-genital lamina ample, semi-orbicular, posterior margin slightly but widely emarginate.

Length of body ♂ 11 mm. ♀ 8·1 mm.

Length of tegmina 10 mm. 9·8 mm.

*Hab:* Kuching, Sarawak, five examples (Oxford Museum).

Shelford adds: The species is undoubtedly closely allied to *Phyllodromia liturifera*, Stål, the type of which is now before me, but differs in the following points:—It is smaller; the head is not marked with three castaneous bands; the coloration of the tegmina is different; the wings are clear hyaline and their veins pale testaceous; the costal veins are more numerous; the supra-anal lamina is slightly more produced and its apex is emarginate; the sub-genital lamina is narrower. It is quite evident that de Saussure correctly identified *P. liturifera*, Stål. (Mél. Orthopt. ii p. 56, 1869), and his detailed description of the species is perfectly accurate in every point.

***Phyllodromia quadri-punctata*, n. sp. (Plate I, fig. 1).**

♀. Head orange yellow, eyes black. Antennæ filiform, first two joints orange, the remainder black. Pronotum orange, lighter at the sides, with four black spots, two of which are situated just in front of the centre of the pronotum, and two along its posterior margin. Body mottled orange

and black. Tegmina orange. Coxæ orange; tibiae orange except their proximal and distal ends which are black; tarsi black, slightly yellow at the joints.

total length	20 mm.
pronotum, length	4.5 mm.
pronotum, width	5 mm.
tegmina, length	15 mm.
cerci	3.8 mm.

Hab: Semangko Pass, Selangor-Pahang boundary, 2700 feet, March 1912 (Raffles Museum). Bukit Kutu, Selangor, 3000 feet, April 1915 (Raffles Museum).

#### Genus *DURYODANA*, Kirby.

Kirby, Annals and Mag. of Nat. History (7), Vol. XII, p. 274 (1903).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 15 (1908).

Differs from *Phyllodromia*, Serville, in the very large size of the maxillary palpi.

#### *Duryodana palpalis*, Walker.

*Blatta palpalis*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 225 (1868).

*Phyllodromia palpata*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 207, pl. XVI, fig. 13 (1898).

*Duryodana palpalis*, Kirby. A. M. N. H. (7) XII, p. 274 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 101 (1904).

*Duryodana palpalis*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 73, p. 15, pl. I, figs. 10 and 11 (1908).

♂. Picea, fusiformis; caput nigrum, prothoracem non superans, fascie albo trifasciata; oculi invicem remoti; palpi nigri, longissimi, articulis 3o. 4o. que dilatatis; antennæ nigrae, gracillimæ, albido fasciatæ; prothorax longiusculus, lateribus rotundatis sub-hyalinis sub-reflexis, margine postico vix rotundato; cerci longissimi, articulis pallido fasciatis; pedes robusti, coxis albo plagiatis; alæ antice semicoriaceæ, abdomen longe superantes, macula basali lutea; alæ postice cinereæ, piceo venosæ.

♂. Pieceous, fusiform, smooth, shining. Head black, not extending beyond the prothorax; sockets of the antennæ and three bands on the face white. Eyes pieceous-red, wide apart. Palpi black, very long; second and third joints fusiform, dilated. Antennæ black, very slender, with a dingy whitish band near the base. Prothorax much longer than half its breadth; fore border truncated; sides rounded, slightly hyaline and reflexed; hind border hardly rounded. Cerci very long, tips of the joints pale. Legs stout, moderately long; coxae with white patches; femora with short spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous; a luteous basal spot equally distant from the costa and hind border; intermediate longitudinal veins distinct; transverse

sectors regular; costa very slightly rounded towards the base. Hind wings cinereous; veins piceous. Length of the body 5 lines (= 10.5 mm.); of the wings 12 lines (= 25.4 mm.).

This species represents a very peculiar section of *Blatta*, and will probably be considered as the type of a new genus.

*Hab.*: Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

We add Brunner's description of this species:

Picea. Vertex vix liber. Frons picea, punctis et lineolis testaceis variegata. Palpi nigri, in ♂ magni, articulis tribus terminalibus dilatatis. Antennæ fuscae, in medio annulo pallido ornatae. Pronotum antice et postice truncatum, piceum, marginatae. Pronotum antice et postice truncatum, piceum, marginibus lateralibus pallidis, punctis geminis pallidioribus in disco (ægre distinguendis) ornatum. Elytra picea, in basi ipsa aurantiaco-maculata. Alæ valde infumatae, vena ulnari 3-ramosa. Pedes picei. Coxæ pallide fasciatæ. Abdomen nigrum. Cerci pallidi, apice et basi infuscati. ♂, ♀.

long. corp.	♂ 10.5 mm.	♀ 12 mm.
-------------	------------	----------

„ pron.	3.7 mm.	4 mm.
---------	---------	-------

lat.	4.3 mm.	4 mm.
------	---------	-------

long. elytr.	11.5 mm.	11.5 mm.
--------------	----------	----------

*Hab.*: Sarawak.

#### Genus *PSEUDOPHYLLODROMIA*, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Nouveau Système des Blattaires, p. 111 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 17 (1908).

Head very broad, not covered by the pronotum, eyes widely separate. Pronotum transversely elliptical. Tegmina somewhat attenuated towards apex, anterior ulnar vein ramosa, posterior ulnar vein simple, angled. Wings with ulnar vein ramosa. Supra-anal lamina triangular, produced. Front femora with a few long spines on anterior margin beneath, succeeded distally by close-set piliform setæ.

#### *Pseudophyllodromia pulcherrima*, Shelford. (Plate III, fig. 15).

*Pseudophyllodromia pulcherrima*, Shelf. T. E. S., Lond., 1906, pp. 266-7, pl. XVI, fig. 3.—Gen. Ins. fasc. 73, p. 17 (1908).

♂ and ♀. Piceous. Head large and broad projecting beyond the pronotum, with a narrow golden line between the eyes; antennæ fine, setaceous, longer than the body. Pronotum trapezoidal, sides not deflexed, bordered all round with a narrow golden line; the line is marginal on the anterior and posterior margins of the prothorax but sub-marginal on the lateral margins. Tegmina with the mediastinal area, a horse-shoe-shaped vitta astride the radial vein near its base, and an elongate vitta in the apical part of the marginal field, golden (faded to white in dried specimens). The surface of the tegmina is somewhat rugulose, marginal field broad, nine

costal veins, ulnar vein with nine oblique branches, no division of the vein into an anterior and posterior trunk, anal vein strongly impressed. Wings infuscated, especially strongly in marginal field and at apex, a clear hyaline spot in marginal field; nine somewhat irregular costal veins, ulnar vein with four rami, no apical triangle, first axillary tri-ramose. Abdomen piceous, supra-anal lamina of male transverse, of female slightly produced, emarginate; abdomen beneath piceous, the centre of the last few segments rufous, sub-genital lamina of the male short, transverse, of the female large, ample; cerci moderate, piceous, apical three joints golden above. Legs piceous, apices of coxae and trochanters golden, tarsi and tibial spines rufous. Front femora unarmed beneath, mid-femora with two spines on anterior margin, three on posterior margin, hind femora with two on anterior margin and four on posterior margin, all the femora with apical spines on both margins and with genicular spines. The genital apparatus of the male appears to be very complicated. The ootheca is almost cylindrical, longitudinally finely striated, with a longitudinal serrulate crest, it is carried by the female with the crest uppermost and the contained eggs vertically disposed. The larvae have the anterior and lateral margins of the pronotum, the lateral margins of the meso—and metanotum, two spots on the metanotum and on the fourth and fifth abdominal terga golden.

Total length 10 mm., length of tegmina 6 mm.

Shelford adds: This little cockroach is abundant in decayed wood; in general appearance it is unlike the South American species of the genus, but I can find no character of sufficient importance to entitle it to separate generic rank, unless the undivided trunk of the ulnar vein of the tegmina can be so regarded. An allied species occurs in Penang, but the unique example before me is in such bad condition that I prefer to await additional material before describing it. *Phyllodromia laticeps*, Wlk., and *P. laticaput*, Br., should also be referred to the genus *Pseudophyllodromia*.

*Hab.*: Kuching, Sarawak (Shelford). The Raffles Museum contains specimens from Lundu, Sarawak (April 1913), Lio Matu, Sarawak (November 1914), and Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

#### *Pseudophyllodromia laticeps*, Walker.

*Blatta laticeps*, Walk. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 142 (1869).

*Phyllodromia laticaput*, Brunner. Abhandl. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 205, pl. XVI, fig. 8 (1898).

*Phyllodromia laticeps*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

*Phyllodromia laticaput*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 93 (1904).

*Pseudophyllodromia laticeps*, Shelford. Gea. Ins. fasc. 73, p. 16, pl. I, fig. 8 (1908).

♀. Badia, fusiformis; caput rufum, latissimum prothoracem sat superans; oculi maximi, invicem sub-approximati; palpi fuscii, apice testacei; antennæ gracillimæ; prothorax longiusculus, flavo bivittatus, lateribus diaphanis rotundatis; pectus testaceum; venter ochraceus, lateribus fuscis; pedes testacei; alæ anticae semicoriaceæ, abdomen sat superantes, vitta costali hyalina pallide flava; alæ posticæ nigro-fuscae, costa testacea.

♀. Chestnut-brown, fusiform, smooth, shining. Head red, very broad, extending somewhat beyond the prothorax. Eyes brown, very large, slightly approximate to each other. Palpi brown, tips testaceous. Antennæ brown, setose, very slender. Prothorax much longer than half its breadth, with a pale yellow stripe and an exterior pellucid space on each side; fore border slightly rounded, sides rounded; hind border straight. Pectus testaceous. Abdomen ochraceous beneath, broadly brown-bordered on each side. Legs testaceous, short, stout; spines of the femora short, slender. Wings extending rather beyond the abdomen. Fore wings semi-coriaceous, with a pale yellow hyaline costal stripe; intermediate longitudinal veins distinct; costa slightly rounded. Hind wings blackish brown; costa testaceous. Length of the body  $4\frac{1}{2}$  lines (= 9.5 mm.) of the wings 10 lines (= 21 mm.).

It seems to be most allied to *B. sordida*.

Hab: Singapore. In Mr. Saunders' collection.

We add Brunner's description: Vertex latus, a pronoto totus liber. Frons ferruginea, fusca variegata. Palpi filiformes, testacei, articulò ultimo triangulari, nigro. Pron. planiusculum, transversum, margine antico recto, disco nigro, antice et latere testaceo-marginato, postice tantum limbo angustissimo testaceo marginato. Elytra apicem versus attenuata, picea, margine antico toto albido. Alæ infumatae, vena ulnari 4-ramosa. Pedes cum abdomine ferruginei. ♂.

long. corp. ♂ 10.5 mm.

” pron. 3 mm.

lat. ” 4.5 mm.

long. elytr. 11 mm.

Hab: Borneo (Brunei, Baram, Banguei).

Genus **CERATINOPTERA**, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 75 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

Tegmina very variable in size, sometimes reaching the apex of the abdomen, sometimes much reduced, always lanceolate in the male, sometimes quadrate in the female. Wings well-developed, reduced or rudimentary, ulnar vein simple, occasionally bifurcate, never ramosa. Supra-anal lamina of male usually triangular. Femora strongly armed.

*Ceratinoptera sundaica*, Fritze.

*Ceratinoptera sundaica*, Fritze, Rev. Suisse Zool. VII, p. 338 (1900).  
*Ceratinoptera sundaica*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 98 (1904).  
*Ceratinoptera sundaica*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

♀. Castanea. Caput castaneum, ore et antennis rufo-castaneis, occipite et vertice in medio flavidis, oculis remotis. Pronotum longiusculum, antice coarctatum, trapezimum, marginibus lateralibus subrectis, latiuseule luteis, disco tota longitudine castaneo, in medio rufescente (hoc propter obsolete fusco-bivittato). Elytra subcornea, nitida, abdomine paulo breviora, fulvo-castanea, area basali pellucida; venis discoidalibus paucis, longitudinalibus. Alæ explicatae, nebulosæ, venis brunneis; venis costalibus apice clavatis, fuscis; vena ulnari 2-3 ramosa. Abdomen supra testaceum, marginibus et apice fuscis, ultimi segmentis luteo maculatis; subtus rufo-testaceum, marginibus et apice castaneis. Lamina supraanal transversa, brevis, margine postico arcuato vel subangulato. Cerei lutei subtus infuscati, supra basi marginibus et apice imo fuscis. Ultimum segmentum ventrale utrinque sinuatum, apice compressum, fissum. Pedes fulvotestacei; tibiae fusco-maculatae. Long. corp. 13.5; pronot. 4: latit. 5.4; elytr. 10 mm.

Hab.: Java.

*Ceratinoptera fulva*, Brunner von Wattenwy.

*Tenuopteryx fulva*, Brunner, Syst. Blatt. p. 85 (1865).  
*Tenuopteryx fulva*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 104 (1904).  
*Ceratinoptera fulva*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 19 (1908).

Parva, tota fulva. Elytris apice rotundatis. Pedibus hirsutis. ♂.

	Long.
corporis	♀ 10 mm.
pronoti	3 mm.
pron. transv.	3.8 mm.
elytrorum	3.5 mm.

Cette espèce se distingue par sa couleur uniformément fauve. Les élytres sont plus étroits et plus arrondis à l'extrémité que dans l'espèce précédente\*. Les pattes portent, à côté des épines, des poils assez gros et courts.

Hab.: Java (Musée de Bruxelles).

Genus *ALLACTA*, Saussure and Zehntner.

Grandidier, Hist. Nat. Madag. Orth. Vol. I, p. 44 (1895).  
 Shelford, Gen. Ins. fasc. 73, p. 18 (1908).

Small species, very like *Phyllodromia* in appearance. Tegmina and wings usually shorter than the body. Median vein of wings absent or given off as a branch of the radial, sometimes branched; costal veins few and irregular; ulnar vein ramosa. "Supra-anal lamina rounded. Femora weakly spined.

\* i.e. *C. inconspicua*, Brunner, from the Cape.

*Allacta parva*, Shelford.

*Allacta parva*, Shelf., T. E. S. London, 1906, p. 268; Gen. Ins. fasc. 73, p. 18 (1908).

♂. Head and antennæ testaceous, two pyriform vittæ on the frons castaneous. Pronotum transversely elliptical, castaneous, with a triangular testaceous mark on the centre of the anterior margin. Tegmina castaneous, mediastinal area and a transverse spot just before the middle of the tegmen continuous with it, hyaline; ten costal veins, anterior ulnar vein with three longitudinal rami, posterior trunk simple. Wings hyaline, six costal veins, the third, fifth and sixth bifurcate, their extremities swollen; radial vein bifurcate, ulnar vein with four branches. Femora moderately armed. Supra-anal lamina transverse, sub-genital lamina orbicular, with two styles. Cerci elongate.

Total length 8 mm., length of tegmina 6 mm.

Hab.: Kuching, Sarawak. Two examples [No. 23].

## Sub-family 3. NYCTIBORINAE.

None.

## Sub-family 4. EPILAMPRINAE.

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 1 (1910).

Antennæ setaceous, never plumose, very occasionally incrassated slightly. Pronotum variable in form. Tegmina coriaceous or corneous, fully developed or reduced. Wings fully developed, reduced or absent; mediastinal vein typically multiramose; costal veins irregular, ramosæ; ulnar vein with several incomplete rami. Supra-anal lamina: (♂) more or less quadrate with obtuse angles, (♀) sub-bilobate, produced. Femora armed beneath sparsely or strongly. Tarsi with distinct pulvilli, and in all but one genus \* with arota. Ovoviviparous or viviparous.

*Key to the Malayan Genera of the Epilamprinae.*

(Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, pp. 2-3).

1. Tarsi very short, posterior metatarsus much shorter than the succeeding joints.
2. Form convex. Genus *Phlebonotus*, Saussure
- 2<sup>1</sup>. Form depressed.
3. Tegmina and wings fully developed in both sexes. Genus *Apsidopis*, Saussure.
- 3<sup>1</sup>. Tegmina truncate, quadrate. Wings absent. Genus *Compsolampra*, Saussure.

\* The Australian genus *Ataxigamia*, Tepper.

11. Tarsi longer, posterior metatarsus longer than, equal to, or very little shorter than the succeeding joints.
2. Posterior metatarsus entirely unarmed beneath.
  3. Pronotum obtusely produced posteriorly.
 

Genus *Morphna*, Shelford.

    31. Pronotum truncate posteriorly.
 

Genus *Homalopteryx*, Brunner, (pars).
21. Posterior metatarsus spined beneath.
  3. Posterior metatarsus armed with spines beneath only at the base, its pulvillus produced towards the base of the joint.
 

Genus *Homalopteryx*, Brunner (pars).
31. Posterior metatarsus armed with spines beneath throughout the greater part of its length, its pulvillus apical.
  4. Sexes dissimilar.
    5. Vertex of head covered by pronotum.
 

Genus *Rhincoda*, Brunner.
  51. Vertex of head exposed. Genus *Calolampra*, Saussure.
41. Sexes similar.
  6. Vertex of head covered by pronotum.
 

Genus *Pseudophoraspis*, Kirby.
  61. Vertex of head exposed.
    7. Wings truncate or acuminate at apex.
 

Genus *Rhabdoblatta*, Kirby.
    71. Wings rounded at apex.
 

Genus *Epilampra*, Burmeister.

Genus ***PHLEBONOTUS***, Saussure.

Saussure, Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 141 (1863).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 5 (1910).

Male moderately convex, rather elongate; female very convex. Pronotum punctate, trapezoidal, anteriorly not covering vertex of head, posteriorly sub-truncate. Tegmina: ( $\delta$ ) exceeding the apex of the abdomen, coriaceous, venation well-marked, anal vein impressed, seriately punctate. ( $\varphi$ ) not or barely exceeding apex of abdomen, corneous, venation obscure, anal vein absent, seriately punctate. Wings: ( $\delta$ ) as long as tegmina, anterior part rather narrow, vena dividens strongly curved, ulnar vein with numerous incomplete rami, posterior part ample, first axillary vein giving off near its apex numerous rami in a flabellate manner. ( $\varphi$ ) reduced, rudimentary or absent, in the former case the posterior part is minute, the anterior part coriaceous. Femora very sparsely armed beneath. Tarsi short, metatarsi scarcely as long as the two succeeding joints, not spined beneath; all the pulvilli very large.

***Phlebonotus pallens***, Serville.

*Phoraspis pallens*, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 43 (1831); Ins. Orth. p. 125, pl. III, fig. 4 (1839).

*Phoraspis pallens*, Blanchard. Ann. Soc. Ent. France, Vol. VI, p. 286, pl. X, fig. 1 (1837).

- Phoraspis pallens*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 492 (1838).  
*Epilampra cibrata*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 144, pl. I, fig. 10, 10a (1863); Vol. XX, p. 264 (1869).  
*Phoraspis pallens*, Brunner. Syst. Blatt. p. 165 (1865).  
*Epilampra intacta*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 205 (1868).  
*Phoraspis pallens*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 263 (1869).  
*Phlebonotus pallens*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 110 (1904).  
*Planes cibrata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 111 (1904).  
*Phlebonotus pallens*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 5, pl. I, figs. 3 and 4 (1910).

Serville's description (Ins. Orth. p. 125) is as follows:

Long. 8 à 9 lig. (= 17 to 19 mm.). Corps entièrement d'un jaune pâle, assez luisant. Tête chargée d'une multitude de petits points enfoncés noirâtres. Mandibules ayant leurs dentelures noirâtres. Prothorax semi-orbiculaire, coupé droit postérieurement, chargé comme la tête de petits points enfoncés noirâtres, rangés en lignes longitudinales, vus à la loupe. Ailes un peu plus courtes que les élytres, d'un jaune clair, striées longitudinalement et réticulées. Abdomen brunâtre. Antennes un peu plus longues que la moitié du corps, pubescents, d'un jaune pâle. Pattes jaunâtres. Indes Orientales.

For comparison we give Brunner's description:

Flavo-testacea. Pronoto magno, semiorbiculare. Elytris apice rotundatis, venâ scapulari flavâ. Alis maris (?) elytrorum longitudine, flavis, feminæ rudimentariis. ♂ (?) ♀.

Long.	♂	♀
corporis	20 mm.	17 mm.
pronoti	?	5·2 mm.
pron. transv.	?	9 mm.
elytrorum	?	14·5 mm.

Hab: Java, Assam, Bengal, Ceylon. (Shelford, Gen. Ins.).

#### Genus *MORPHNA*, Shelford.

Shelford, Genera Insectorum, fasc. 101, p. 6 (1910).

Form rather depressed. Vertex of head covered or almost covered by pronotum, which is trapezoidal, sub-cucullate and posteriorly produced obtusely. Tegmina and wings fully developed exceeding the apex of the abdomen. Supra-anal lamina of typical Epilamprine shape. Cerci moderately long. Femora moderately armed beneath. Posterior metatarsus equal in length to succeeding joints; all the joints entirely unarmed beneath, their pulvilli large, pulvillus of metatarsus apical, but produced towards the base of the joint.

*Morphna maculata*, Brunner von Wattenwyl (Plate IV, fig. 19).

- Epilampra maculata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 179 (1865).  
*Epilampra polyspila*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 197 (1868).  
*Molytria maculata*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 275 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).  
*Morphna maculata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6, pl. I, figs. 7 and 7a (1910).

Fusco-testacea. Occipite strigis longitudinalibus tribus fuscis. Fronte fuscâ. Antennis fusco-ferrugineis. Pronoto magno, lato, caput totum obtegente, fusco-conperso, maculâ mediâ quadratâ, magnâ et duabus aliis minoribus fuscis. Elytris latissimis, planis, testaceis, fusco-conpersis, linea elevata, brevi, nitidâ, nigrâ, venæ scapulari appositâ. Alis ferrugineis. Pedibus rufo-castaneis, unicoloribus. Abdomine testaceo, fusco-conperso.

Long.

corporis	♂ 43 mm.
pronoti	12 mm.
pron. transv.	17.5 mm.
elytrorum	40 mm.

Hab: Java ? (Brunner).—Shelford (T. E. S. 1906, p. 496) gives the following additional localities: ♂ Singapore (Wallace); ♀ Sarawak (Wallace) and states that *M. shelfordi*, Kirby, is merely the Bornean race.—The Raffles Museum contains specimens from Bukit Lantai (S. Ujong); Semangko Pass (Selangor-Pahang); Bukit Kutu (Selangor), and Gunong Kledang (Perak).

***Morphna badia***, Brunner von Wattenwyl (Plate IV, fig. 20).

*Epilampra badia*, Brunner. Syst. Blatt. p. 189 (1865).

*Epilampra dotata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 130 (1869).

*Epilampra ramifera*, Walker. Cat. Blatt B. M. Suppl. p. 132 (1869).

*Molytria badia*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).

*Molytria ramifera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 114 (1904).

*Epilampra badia*, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).

*Morphna badia*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 7 (1910).

Corpo ferrugineo-testaceo. Antennis lividis. Pronotum parum deflexo, caput liberante, badio, nitido. Elytris latissimis, planis, apice valde obtusis, pronoto concoloribus. Alis apice valde obtusis, ferrugineo-pellucidis. ♂ ♀.—Probably Java.

Long.

corporis	♂ 36 mm.	♀ 43 mm.
pronoti	10 mm.	11 mm.
pron. transv.	14 mm.	16 mm.
elytr.	38 mm.	41 mm.

Hab: Singapore, Sumatra, Borneo, Java (Shelford, Gen. Ins.):

Trang, Lower Siam (Rehn); Sumatra (Rehn). The Raffles Museum contains specimens from the Botanic Gardens and Bukit Timah, Singapore. Also collected at Banting, Sarawak, by the Rev. G. Dexter Allen.

Genus ***HOMALOPTERYX***, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 195 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 7 (1910).

Form depressed. Pronotum anteriorly parabolic, completely covering or just failing to cover the vertex of the head, posteriorly truncate or sub-truncate. Tegmina and wings fully developed or reduced. Femora sparsely armed. Posterior metatarsi shorter than, or equal to, the remaining joints, armed beneath with a few spines at the base uniserrately or biserrately arranged, occasionally unarmed beneath.

***Homalopteryx adusta*, Walker.**

*Epilampra adusta*, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 131 (1869).

*Homalopteryx adusta*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 115 (1904).

*Homalopteryx adusta*, Shelford. T. E. S. London, 1906, p. 497, pl. XXX, fig. 6; Gen. Ins. fasc. 101, p. 8 (1910).

Shelford describes this species as follows:

♀. Head testaceous, a cruciform marking on the front, vertex with small castaneous points, apex of maxillary palpi castaneous. Pronotum with the disc castaneous, the lateral margins broadly testaceous, marked with numerous castaneous points, the surface granular, two impressions on the disc, black, lateral margins slightly reflected, posterior margin with a row of larger granules. Tegmina testaceous heavily mottled with castaneous, marginal area paler, serio-punctate, just failing to reach extremity of abdomen. Abdomen beneath with the disc heavily mottled with castaneous, margins testaceous; supra-anal lamina bilobate, sub-genital lamina ample; cerci testaceous. Legs testaceous, dotted with castaneous, four spines on anterior margin of front femora, formula of apical spines  $\frac{1}{3}, \frac{1}{3}, \frac{1}{3}$ , no genicular spine on front femora; posterior metatarsus shorter than remaining joints, spinous beneath, pulvillus not produced backwardly. Total length 23 mm.; length of tegmina 17 mm.; pronotum 8.5 mm.  $\times$  12 mm.

Hab.: Sarawak (Wallace).

***Homalopteryx major*, Saussure.**

*Homalopteryx major*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 342 (1895).

*Rhienoda major*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).

*Homalopteryx major*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 8 (1910).

♀. Fulvo-rufescens. Antennæ castaneæ. Pronotum latiusculum, margine postico paulo magis arcuato, tuberculis minutis elongatis notato; disco postice leviter ruguloso: partibus lateralibus et anterioribus dense minute granulatis tuberculisque minutis remote conspersis; margine anteriore leviter reflexo. Elytra ampla, sensim abdominalis longitudine, apice late rotundata, punctis rufis minutis adspersa. Alæ hyalino-testaceæ. Pedes sparse rufo-punctati; femora anteriora margine antico spinis 5, dehinc spinulis minutis armata. Abdomen supra in medio fuscescens. Metatarsus posticus subtus carinatus, serie unica pilorum spinuliformium instructus; pulvilli apicali. Lamina supraanalis rotundata, in medio incisa, angulis emarginationis hebetatis. Venter fusco-rufo punctatus, segmentis utrinque impressione fusca.

long.	29.5 mm.
pron.	10 mm.
pron. latit.	16 mm.
elytr.	23.5 mm.

Hab: Java (Mus. Genavense).

Genus **COMPSOLAMPRA**, Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII, p. 58 (1893).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

Pronotum covering vertex of head, posteriorly truncate. Tegmina quadrate, not extending beyond the first abdominal tergite. Wings absent. Femora sparsely armed, front femora unarmed on front margin beneath. Tarsi very short: posterior metatarsi shorter than the three succeeding joints, entirely unarmed beneath, their pulvilli large, produced towards the base.

**Compsolampra liturata**, Serville.

*Blatta liturata*, Serv. Ins. Orth. p. 103 (1839).

*Blatta liturata*, De Haan, Temminck, Verhandel., Orth. p. 58, pl. XVIII, fig. 8 (♂) (1842).

*Opisthoplatia liturata*, Brunner, Syst. Blatt. p. 201 (1865).

*Periplaneta insolita*, Walker, Cat. Blatt. B. M. p. 146, n. 59 (1868).

*Epilampra quadrata*, Saussure. Mém. Soc. Genève Vol. XXIII, p. 129 (1873).

*Compsolampra liturata*, Saussure. Rev. Suisse Zool Vol. III, p. 343 (1895).

*Compsolampra liturata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 116 (1904).

*Calolampra quadrata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 117 (1904).

*Compsolampra liturata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6, pl. I, fig. 6 (1910).

Long, près d'un pouce (= 25 mm.). Cette espèce singulière, dont malheureusement je ne connais que la femelle, est glabre et luisante. Tête d'un jaune roussâtre: le milieu de la fasce au-dessous des antennes est occupé par une bande brune longitudinale assez large, irrégulière sur ses bords. Prothorax lisse, assez grand, presqu'aussi long que large, très-arrondi antérieurement et sur les côtés, rebordé dans ces parties, coupé droit postérieurement, d'un jaune assez diaphane, sauf la partie centrale qui est brune. Elytres courtes, ne recouvrant guère que la base de l'abdomen, larges, carrées, rebordées sur les côtés, sans strie arquée, fortement pointillées partout et luisantes; leur marge extérieure débordant l'abdomen, jaune et diaphane comme les bords du prothorax; le disque est brun, bordé latéralement d'une fine liture longitudinale d'un jaune clair, et un peu arquée. Ailes paraissant entièrement nulles. Abdomen brun-foncé, luisant en dessus; chaque segment offre au bord postérieur, une série transversale de très-courtées lignes élevées, longitudinales, assez distinctes. Dessous du corps d'un brun clair; segments abdominaux jaunes latéralement, ce qui

forme une bande marginale de cette couleur, de chaque côté du ventre. Pattes jaunâtres; toutes les cuisses un peu épineuses en dessous; jambes garnies de fortes épines. Antennes jaunâtres ♀. Java.

We add Brunner's description:

Fusco-testacea. Pronoto oblongo, postice truncato, impresso-punctato, disco elevato, rufo-fusco, maculis lateralibus nigris, margine laterali pallido. Elytris quadratis, truncatis, venis nullis, margine pallidis, disco fuscis, linea longitudinali elevata flavâ ornatis. Abdomine subtus vittis duabus intramarginalibus fuscis. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	19 mm.	24 mm.
pronoti	6 mm.	7 mm.
pron. transv.	7.5 mm.	9 mm.
elytrorum	5.5 mm.	4.5 mm.

Hab: Java: China (Shelford, Gen. Ins.).

#### Genus *APSIDOPIS*, Saussure.

Saussure, Revue Suisse de Zoologie, Vol. III, p. 338 (1895).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

Eyes very convex, not widely separated on vertex of head. Pronotum cucullate, anteriorly produced completely covering the head, posteriorly strongly produced. Tegmina and wings completely developed in both sexes, the latter sometimes with acuminate apex. Femora moderately armed. Tarsi short, completely unarmed beneath, sometimes fimbriate; posterior metatarsus equal in length to the two succeeding joints, all the pulvilli very large.

#### *Apsidopis wallacei*, Shelford.

*Apsidopis wallacei*, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 38 (1907);  
Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

♀. Pale testaceous. Frons concave and transversely striated; a chevron-shaped depression at base of clypeus and two marks between the eyes castaneous; antennæ fuscous except basal joint; eyes  $1\frac{1}{2}$  mm. apart. Pronotum cucullate, of the form characteristic of the genus, punctate and with numerous minute fuscous or castaneous maculae. Tegmina semicoriaceous, densely serio-punctate between the veins in the basal two thirds, in the apical third the punctures merge into quadrangular interspaces between numerous reticulated interstitial veins, a few minute fuscous dots are scattered over the tegmina; mediastinal vein with ten branches; seven rameous costal veins; nine anal veins, the first rameous. Wings angulated at the apex as in the genus *Derocephalia*, Sauss.; marginal area testaceous with fuscous spotting at apex, the apex semicoriaceous; mediastinal vein multirameous; costal veins irregular, the interspaces filled by reticulated interstitial

veins; ulnar vein with nineteen branches. Supra-anal lamina ample, prominent, bilobed; subgenital lamina semi-orbicular; cerci slender and short. Front femora with five spines on middle of anterior margin beneath, piliform setæ extending from them to apex, two spines on posterior margin; mid and hind femora with three to four spines on each lower margin; formula of apical spines  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ; minute genicular spines on mid and hind femora, none on front femora; posterior metatarsus shorter than remaining joints, its pulvilli produced proximally.

Length of body 30 mm.; length of tegmina 35 mm.; pronotum 11 mm.  $\times$  12.5 mm.

*Hab.*: Sarawak (Wallace; Wilson Saunders collection, Oxford Museum).

Shelford adds: The species is close to *A. oxyptera*, Wlk., also from Borneo, which exhibits the same characters of punctuation of the tegmina; but *A. oxyptera* is smaller, more rufous in colour, the proportions of the pronotum are different and the pronotum is less closely punctate, but more densely covered with castaneous dots. Both species can be distinguished from *A. acutipennis*, Sauss., by their larger size.

#### *Apsidopis oxyptera*, Walker.

*Epilampra oxyptera*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 199 (1868).

*Deroecdaria oxyptera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).

*Apsidopis oxyptera*, Shelford. Gen. Ins. fase. 101, p. 6 pl. I, fig. 5 (1910).

♂. Testacea, fusiformis; caput fusco strigatum; oculi invicem approximati; prothorax semihyalinus, fusco conspersus; caput superans, antice subcarinatus, margine postico valde producto fusco-strigato; venter fusco fasciatus et guttatus; lamina supra-analis divisa; pedes breviusculi; alæ abdomen longe superantes, apice acuminatae; alæ antice striga subcostali obscuriore, fasciis obscurioribus undulatis subobsoletis; alæ posticae pallide cinereæ, costa apicem versus testaceo fusco-guttata.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head small with four longitudinal brown streaks, two on the fore part of the vertex and two on the front. Eyes reddish, approximate. Antennæ piceous, testaceous at the base. Prothorax semi-hyaline, extending beyond the head, thickly and minutely punctured, with a slight broad keel which is obsolete towards the hind border; disk slightly excavated on each side of the keel; fore border much rounded; hind border much elongated, with six longitudinal brown streaks. Abdomen beneath with irregular darker bands and with many brown dots; supra-anal lamina bilobed, hyaline. Cerci lanceolate, slender, blackish towards the tips. Legs stout, rather short; arolia large. Wings extending much beyond the abdomen, attenuated towards the tips, which are acute. Fore wings coriaceous, very

thickly and minutely punctured; a darker streak along the humeral trunk emitting branches along the veins towards the costa; some indistinct darker undulating incomplete bands; under side with a double row of brown dots along the costa. Hind wings pale cinereous, with a whitish costal streak, beyond which the costal space is testaceous with many brown dots. Length of the body 12 lines (= 25·4 mm.); of the wings 34 lines (= 71·8 mm.).

*Hab.*: Sa:awak. From Mr. Wallace's collection.

*Apsidopis cyclops*, Saussure.

*Apsidopis cyclops*, Satss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 338, pl. IX, fig. 7 (1895).

*Apsidopis cyclops*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).

*Apsidopis cyclops*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 6 (1910).

♂. Sat minuta, depressa, fulvo-aurantia. Caput subangustum; oculi convexi, arecum semiorbicularem formantes, in vertice incrassati ac tumidi, subcontigui, vix sejuncti. Antennæ primo articulo excepto, brunnescentes. Pronotum subplanum, leviter cucullatum, verticem superans; margine antico late arcuato: margine postico retro angulatum supra scutellum producto, angulo rotundato, processu breviter grosse strigoso Superficies remote impresso-punctata. Cucullus et discus postice coriacei, rufo-fulvi; margo anterior in medio anguste, latere latissime, pellucens.—Elytra semi-coriacea abdomen valde superantia, parallela, apicem versus haud attenuata, oblique truncata, margine suturali rectissimo; tota, basi excepta, flavidо-translucida, rufo-punctata et minute irrorata. Vena mediastina crasse subtus prominula, ramulis 5 acutis, 2 subtilibus instrueta; ad originem primi rami subtus tumefactionem obferens. Venæ costales 5 longitudinales, 5a furcata. Superficies in dimidia parte proximali dense punctata; areæ anales 2-4-seriatim punctatæ. Alæ hyalinæ, venis flavis; campus anterior subflavicans, sat angustus, campum posteriorem superans, apice parabolicus, rotundatus; margine costali ultra medium maculis albidis opacis. Pedes concolores. Femora omnia spinis apicalibus minimis:  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{3}$ ; subtus margine postico spina unica: margine antico: anteriora pilosello, spinulis ante medium 2; intermedia et postica spinis 3. Tarsi postici breviusculi, pulvilli- majusculis. Metatarsus brevis, subtus haud serrulatus, basi longiuscule pilosus; pulvillo basin versus productus. Abdomen pallide limbatum. Segmentum dorsale penultimum angulis utrinque in processum brevem rotundatum divergente productis, de reliquo haud perspicuum. Lamina supranał s transverse quadrata, vix obtusissime excisa, apice sulco partita. Lamina infragenitalis fere eodemmodo transversa, vix prominula, margine subarcuato; stylis clavatis, basi constrictis, in angulis ipsis exsertis, his ad exertionem haud excisis. Long. 18·8; pronot. 6·3; latit. 8·5; elytr. 21 mm.

*Hab.*: Borneo meridionalis.

Genus **PSEUDOPHORASPIS**, Kirby.

Kirby, Ann. Mag. Nat. Hist. (7), Vol. XII, p. 275 (1903).  
Shelford, Gen. Insect. fasc. 101, p. 12 (1910).

Eyes rather close together. Pronotum completely covering vertex of head, subcucullate, posteriorly obtusely produced. Tegmina and wings fully developed in both sexes, their apices rounded or slightly truncate. Femora moderately armed beneath. Tarsi long, posterior metatarsi longer than the succeeding joints, biseriately spined beneath, its pulvillus apical, remaining joints with large pulvilli, entirely unarmed.

***Pseudophoraspis nebulosa***, Burmeister (pl. I, fig. 4).

*Epilampra nebulosa*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 505 (1838).  
*Blatta jaspidea*, Serville. Ins. Orth. p. 88 (1839).  
*Epilampra jaspidea*, Saussure. Mém. Mex., Blatt. p. 138 (1864).  
*Epilampra nebulosa*, Brunner. Syst. Blatt. p. 193, pl. IV, figs. 19 A-E (1865).

*Epilampra jaspidea*, Brunner. Syst. Blatt. p. 184 (1865).  
*Epilampra nebulosa*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 194 (1868).  
*Epilampra jaspidea*, Walker. ibid. p. 193 (1868).  
*Epilampra congrua*, Walker. ibid. p. 199 (1868).  
*Epilampra conformis*, Walker. ibid. p. 200 (1868).  
*Epilampra scita*, Walker. ibid. p. 200 (1868).  
*Epilampra deplanata*, Walker. ibid. p. 201 (1868).  
*Epilampra nebulosa*, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 747 (1903).  
*Pseudophoraspis nebulosa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 119 (1904).  
*Pseudophoraspis nebulosa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 12, pl. II, fig. 4 (1910).

Pallida pellucens laevissima, pedibus luteis unicoloribus: corpore toto nigro-conperso, elytris nebulosis fasciatisque. Long. 1" 2" (= 29·6 mm.).—Java.

Brunner's description is as follows:

Fulva, laevissima, lucida. Capite a pronoto toto obtecto, depresso. Pronoto subplano, cum elytris subtilissime fuscopunctato. His valde convexis in feminâ, planioribus in mare, apice oblique truncatis. Alis apice emarginatis. Pedibus corpore concoloribus. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	27 mm.	23-32 mm.
pronoti	8·5 mm.	6·7-9·5 mm.
pron. transv.	11 mm.	10-13 mm.
elytrorum	28 mm.	20-30 mm.
fem. post.	9 mm.	6·5-9·5 mm.
tib. post.	10 mm.	7-10 mm.
tars. post.	5 mm.	4-6 mm.

Hab.: Malay Peninsula, Borneo, Sumatra, Java (Shelford, Gen. Ins.) Buitenzorg, Java (Krauss). The Raffles Museum contains specimens from the Botanic Gardens and Bukit Timah, Singapore; from Maxwell's Hill, Perak, and Baram, Borneo.

*Pseudophoraspis miranda*, Shelford.

*Epilampra miranda*, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 269-270.

*Pseudophoraspis miranda*, Shelf. Gen. Ins. fasc. 101, p. 12 (1910).

♂. Allied to *E. goliath*. Fulvo-testaceous. Head with very convex front, eyes more remote than ocellar spots, vertex with three longitudinal stripes. Pronotum shaped as in *E. moloch*, Rehn, and *E. goliath*, milti, but somewhat more cuculate, only just covering the vertex of the head, with scattered punctures and with two crescentic impressions on the disc. Tegmina with marginal field equal to half the total breadth, mediastinal vein with seven branches: speckled with paler spots, radial vein at base fuscous. Wings hyaline, veins flavo-testaceous. Supra-anal lamina bilobate, not extending beyond the sub-genital lamina which is quadrate and slightly asymmetrical (styles mutilated); cerci moderate, acuminate; ventral segments with a black stigma on each side. Front femora with seven spines on anterior margin beneath, mid-and-hind-femora with three to four spines on anterior margin, two on posterior margin; formula of apical spines  $\frac{2}{1}, \frac{1}{1}, \frac{1}{1}$ , no genicular spine on front femora. Posterior metatarsus barely equal in length to remaining joints, which are not spined beneath, pulvilli not margined with spines.

Total length, 55 mm.; length of body, 44 mm.; length of tegmina, 42 mm.; pronotum, 18 mm.  $\times$  11 mm.

Hab: Mt. Penrisen, Sarawak 3500' (R. Shelford coll.). One example [No. 16].

Genus *RHABDOBLATTA*, Kirby.

Kirby, Ann. Mag. Nat. Hist. (7), Vol. XII, p. 276 (1903).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 12 (1910).

Vertex of head freely exposed. Pronotum with its greatest width behind the middle, posteriorly strongly produced. Tegmina and wings fully developed, the latter truncate at the apex, the former sometimes truncate at the apex, sometimes rounded. Femora moderately armed. Tarsi long, posterior metatarsus biseriately spined beneath, second and third joints with no spines at their bases, pulvilli large with spines at the sides.

*Rhabdoblaatta buqueti*, Serville.

*Blatta buqueti*, Serv. Hist. nat. Ins. Orth. p. 93 (1839).

*Hedai buqueti*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I (1904) p. 123.

*Rhabdoblaatta buqueti*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

♀. Long. 15 lig. (= 31.7 mm.) non compris les élytres. Plus grande que la précédente, mais lui ressemblant par la forme du prothorax. Corps entièrement d'un jaune testacé. Prothorax très finement pointillé; bord postérieur sinué obliquement, sa pointe médiane avancée entre les élytres et simulant un petit écusson. Ces dernières ovalaires, ob-

longues, dépassant l'abdomen de quatre à cinq lignes environ, chargées de stries d'une extrême finesse. Ailes transparentes, de la longueur des élytres. Antennes et pattes de la couleur du corps; toutes les cuisses offrant quelques épines en dessous.

*Hab:* Java.

*Rhabdochlatta javanica*, Saussure.

*Epilampra javanica*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 269 (1870).

*Hedaia javanica*, Kirby, Syn. Cat. Orth., Vol. I, (1904), p. 124.

*Rhabdochlatta javanica*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Rufo-fusco-testacea; pronoto levigato angulato, caput liberaante, confertissime fusco-punctulato; elytris abdomen vix superantibus rufo-fuscis, ocellis pallidioribus conspersis, apice rotundatis, vena medastina fusco-marginalata; alis antice ferrugineis postice subhyalinis; lamina supra-analis, haud prominula, rotundata. ♀.

Longueur du corps	30 mm.
"    de l'élytre	27 "
"    du prothorax	9 "
Largeur     "    "	12 "

♀. D'un brun-fauve testacé. Tête saillante, testacée, veinée de brun-ferrugineux avec un dessin testacé à 6 branchies sur la face; le front un peu brunâtre. Antennes brunes-testacées. Yeux très-écartés, distants de  $3\frac{1}{2}$  mm.

Prothorax lisse, très-peu convexe; le bord antérieur parabolique, le postérieur sinué, formant au milieu une saillie prononcée au-dessus de l'écusson. Toute la surface très densément pointillée de brun; le milieu devenant obscur brunâtre; les bords latéraux restant plus clair et finement liserés de brun; le bord postérieur offrant des lignes noirâtres longitudinales.

Elytres dépassant à peine l'abdomen, arrondis au bout; d'un brun ferrugineux, semés de points et de taches plus claires; la base un peu plus brune. Le bord antérieur arqué; le champ marginal large; la veine médiastine grosse, bordée de noir et fournit 4 branches. La partie recouverte de l'élytre droit presque de même couleur que le reste, ayant aussi de taches pâles.

Ailes arrondies au bout; le champ antérieur gris-ferrugineux, un peu tacheté de pâle à l'extrémité à l'aile gauche; le champ postérieur légèrement enfumé, à nervures brunes.

Pattes brunes-testacées; les épines brunes à leurs insertions.

Abdomen brunâtre. Plaque suranale cornée, arrondie, point débordante; légèrement échancrée au milieu. Cercis petits.

Cette espèce est voisine de la *Pfeiffera*, suivant M. Brunner qui l'a examinée. Elle rentrerait dans la section B, b, du système de cet auteur.

*Hab:* Java.

***Rhabdoblatta pfeifferae*, Brunner von Wattenwyl.**

- Epilampra pfeifferae*, Brunner. Syst. Blatt. p. 188 (1865).  
*Hedaia pfeifferae*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).  
*Epilampra pfeifferae*, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).  
*Rhabdoblatta pfeifferae*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Testacea. Pronoto parvo, caput fere totum liberante, punctis fuscis confertissimis. Elytris fusco-nebulosis, angustis, acuminatis, venis parum impressis, areâ mediastinâ angustâ. ♀.

Long.	♀
corporis	33 mm.
pronoti	8 mm.
pron. transv.	10 mm.
elytrorum	36 mm.

*Hab*: Borneo (Vienna Museum).—Sumatra (Rehn).

***Rhabdoblatta structilis*, Rehn.**

- Epilampra structilis*, Rehn. Bull. Amer. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI (1909), p. 178, fig. 1.

- Rhabdoblatta structilis*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

Type ♀. Closely allied to *E. procera*, Brunner, from Java, but differing in the smaller size, the slightly different shape of the pronotum and more heavily maculate character of the same, as well as the more distinctly marbled tegmina. This species belongs in the section to which the name *Hedaia* has been applied by Saussure.

Size moderately large; form elongate-ovate; surface sub-glabrous. Head with the vertex alone not covered by the pronotum, the interocular space narrower ventrad than dorsad; eyes strongly constricted, subreniform, antennæ not exceeding half the length of the body. Pronotum septilateral, slightly transverse, the greatest length contained about one and one-third times in the greatest breadth, the three faces of the cephalic margin with the angles slight and rounded, the two faces of the caudal margin obtuse-angulate, the angle very narrowly rounded; disk considerably depressed laterad, caudal section somewhat elevated. Tegmina exceeding the apex of the abdomen by the length of the pronotum and the exposed portion of the head together, greatest width slightly exceeding that of the pronotum, costal margin arcuate in the proximal half, sutural margin nearly straight, apex narrowly rounded and obliquely subtruncate on the sutural side; veins distinctly and finely marked, anal field elongate, subpyriform, the anal sulus distinct and joining the sutural margin at a point distant from the base about two-fifths the length. Cephalic femora with five or six distinct ventral median spines, median and caudal femora with three to four spines on the ventral margins. Supra-anal plate large, rounded and with a

narrow triangular median incision; cerci slightly compressed, blunt, slightly exceeding the supra-anal plate; subgenital plate broad, margin sinuato-rotundate.

General colours bay and cream-buff, the two blotched and stippled one on the other. Head pale with an irregular pattern of dark spots on the vertex; face with a dark transverse rectangular interantennal spot, ventrad of which is a longitudinal bar of the same shade; eyes seal brown; antennae mars brown. Pronotum pale, entirely overlaid with uniformly distributed fine dark points, in addition to which there is a speckling of larger spots of the same colour, these becoming tear-shaped along the caudal margin, while there also is a poorly indicated median clepsydra pattern, the swelling dorsad of the insertion of the tegmina rather indefinitely lined as well. Tegmina with the colour contrasts quite marked in places and in others broadly blended, the effect being distinctly mottled; the principal points of pale colour are two about the middle of each tegmen and several blotches in each anal field, sutural section aside from that of the anal field uniform bay. Abdomen cinnamon, sprinkled with fine dark points laterad and also with a series of lateral spots of the same colour. Femora lined dorsad with dark, limbs otherwise chiefly pale cinnamon.

Length of body	29.5 mm.
Length of pronotum	7.9 mm.
Greatest width of pronotum	9.8 mm.
Length of tegmen	33 mm.
Greatest width of tegmina	10.5 mm.

*Hab.*: Bencoolen, Sumatra (A. Schmiedell).

***Rhabdooblatta parvicollis*, Walker.**

*Epilampra parvicollis*, Walker, Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 133 (1869).  
*Hedaia parvicollis*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).

*Rhabdooblatta parvicollis*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 13 (1910).

♂. Fusca, fusiformis; subtus testacea; caput prothoracem paullo superans; prothorax testaceus, parvus, fusco conspersus, testaceo pallido marginatus, litura discoidali scutiformi, margine postico producto angulato; alae ferruginea, sat angustae, apice truncatae, abdomen longissimi superantes; alae anticae maculis nonnullis magnis areaque apicali testaceo-cinereis; alae posticae subcoriaceae, venulis transversis albidis.

♂. Brown, fusiform, smooth, shining, testaceous beneath. Head extending a little beyond the prothorax. Eyes lurid, moderately wide apart. Antennae picrous, slender, testaceous at the base. Prothorax testaceous, small, broader than long, narrowly bordered with pale testaceous, minutely and very thickly speckled with brown; a scutcheon-shaped mark in the disk, distinguished by its impressed border, much broader in front than behind; fore border slightly truncated and arched,

sides very obtusely angular; hind border elongated and angular. Abdomen with the supra-anal lamina bilobed. Cerci slender. Legs rather short and slender; spines black. Wings ferruginous, rather narrow, truncated at the tips, extending very much beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, corneous towards the base; apical space and a few large spots testaceous-cinereous; anterior longitudinal veins forked; intermediate veins distinct; under side with a costal piceous stripe. Hind wings slightly coriaceous; transverse sectors whitish. Length of the body 12 lines (= 25·4 mm.); of the wings 34 lines (= 72 mm.).\*

*Hab:* Sarawak. In Mr. Saunders' collection.

***Rhabdooblatta procera*, Brunner von Wattenwyl.**

*Epilampra procera*, Brunner. Syst. Blatt. p. 192, (1865).

*Epilampra borrei*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 127, pl. X, fig. 44 (1873).

*Epilampra procera*, Krauss. Semon. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748, (1903).

*Hedaia procera*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904)...

*Rhabdooblatta procera*, Shelford Gen. Ins. fasc 101, p. 13 (1910).

Cinerea, fusco-marmorata, oblonga. Capite a pronoto non obtecto, testaceo, fronte fuscâ. Antennis nigris, corporis longitudine. Pronoto parvo, griseo, fusco-consperso. Elytris angustis, oblongis, acuminatis, griseis, fusco-marmoratis. Pedibus fuscis, pallide-marginatis. Abdomine supra fusco, segmentis ventralibus pallide-marginatis. Laminâ supra-anali feminæ magnâ, medio incisa, testacea, cercis hæ longioribus, fuscis. ♀.

Long.	♀
corporis	37 mm.
pronoti	8·5 mm.
pron. transv.	10 mm.
elytrorum	40 mm.

*Hab:* Java (Brunner).—Tjibodas, Java (Krauss).

***Rhabdooblatta obtecta*, n. sp. (Plate III, fig. 17).**

I establish this new species with considerable hesitation. The species falls in all respects clearly into the genus *Rhabdooblatta*, except that the vertex of the head is not freely exposed, but very distinctly covered by the pronotum.

♀. Head entirely covered by the pronotum, fulvous. Eyes black. Pronotum of sandy buff colour, extremely finely dotted castaneous, posterior margin obtusely angled. Tegmina exceeding the body, truncate, buff coloured, finely punctuate anteriorly, less distinctly posteriorly. Wings exceeding the body, truncate, buff coloured, irregularly blotched castaneous. Abdomen ventrally buff, with numerous fine castaneous dots and a large blotch in the centre of each segment.

\* I am doubtful as to whether these measurements are correct. The total length of the specimen in the Oxford Museum is only 43 mm.

total length	♀	42 mm.
length of pronotum		11 mm.
width " "		14.5 mm.
length of tegmina		30 mm.

Hab: Botanic Gardens, Singapore, July, 1911. One example (♀).

Genus *EPILAMPRA*, Burmeister.

Burmeister, Handbueh d. Entomologie, Vol. II, p. 504 (1838).

Shelford, Gen. Ins. fase. 101, p. 13 (1910).

Head with vertex exposed. Pronotum obtusely produced posteriorly. Tegmina and wings fully developed in both sexes, only rarely shorter than the body. Supra-anal lamina: (♂) subquadrate with obtuse angles, (♀) sub-bilobate, produced. Femora strongly armed. Tarsi long; posterior metatarsi exceeding the succeeding joints in length, biseriately spined throughout the greatest part of their length, their pulvilli apical; second to fourth joints typically with small pulvilli and biseiately spined beneath.

*Epilampra quadrinotata*, Walker.

*Epilampra quadrinotata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 209 (1868).

*Heterolampra quadrinotata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra quadrinotata*, Shelford. Gen. Ins. fase. 101, p. 15 (1910).

♀. Pallide testacea, fusiformis; caput prothoracem paullo superans, maculis tibibus anticeis angulatis atomisque nigris; oculi invicem remoti; palpi apice picei; antennæ piceæ; prothorax rufo dense conspersus, guttis anticeis posticisque plagiisque quatuor nigris, margine postico subprodueto; abdomen maculis dorsalibus lateralibus quadratis maculisque ventralibus discoidalibus nigris; ale anticea rufescente dense nebulose, abdomen longe superantes, lituris costalibus et subcostalibus fuscis; ale posticea rufescente cinereæ.

♀. Pale testaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, slightly speckled with black; three angular black spots, one on the front and one on each side of the face. Eyes pale, wide apart. Third joint of the palpi piceous. Antennæ piceous, testaceous towards the base. Prothorax thickly red-speckled; fore border and hind border with black dots; four black patches, two in the disk and two more widely separated near the hind border, which is slightly elongated; sides rounded, slanting outward from the fore border, which is slightly truncated. Abdomen above with large quadrate black spots along each side; under side with a black spot on the fore border of each segment; supra-anal lamina bilobed. Legs stout, rather short; femora with short slender spines; tibiae with black points at the base of the spines. Wings extending much beyond the abdomen; tips rounded. Fore wings thickly overspread with reddish marks which form

irregular undulating transverse lines; some dark brown marks along the costa and along the humeral trunk. Hind wings and covered part of the right fore wing reddish cinereous. Length of the body 8 lines (= 17 mm.); of the wings 18 lines (= 38 mm.).

It resembles *E. stipata*, *E. micropila*, and *E. caliginosa* in structure, but the hind border of the prothorax is less elongated.

*Hab.*: Sarawak. From Mr. Wallace's collection.

***Epilampra plena*, Walker.**

*Epilampra plena*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 210 (1868).

*Epilampra ferrida*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 211 (1868).

*Heterolampra plena*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Heterolampra ferrida*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra plena*, Shelf. T. E. S., 1906, p. 499; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Testacea, fusiformis, subitus pallide testacea; caput prothoracem perpaullo superans, vertice sordido, plaga transversa fasciaque anteriore transversa nigricantibus; oculi invicem remoti; antennæ fulvæ; prothorax rufo conspersus et guttatus, guttis anticis posticisque nigris, vittis duabus nigricantibus abbreviatis nigro testaceoque notatis, margine postico subproducto; abdomen plagi lateralibus atomisque nigris; alæ antice rufo dense variae, abdomen longe superantes, guttis costalibus plagiisque subcostalibus nigris; alæ posticæ fuscae.

♀. Testaceous, fusiform, smooth shining, paler beneath. Head extending very little beyond the prothorax; vertex dingy, paler about the eyes; a blackish transverse patch between the sockets of the antennae and an anterior slender curved blackish band. Eyes piceous, wide apart. Antennæ tawny. Prothorax much narrower in front, longer than half its breadth, thickly covered with minute red speckles and with some red dots; some black dots along the fore border and a row of larger black dots along the hind border; two broad abbreviated blackish stripes formed by more or less confluent speckles and accompanied by various black and pale testaceous dots; fore border not truncated; sides slightly rounded, slanting outward to the hind border, which is slightly elongated. Abdomen beneath with a row of black patches on each side and with black speckles of various size; supra-anal lamina bilobed. Cerci lanceolate, slender. Legs moderately long and stout; tibiae with black points at the base of the spines. Wings rounded at the tips, extending much beyond the abdomen. Fore wings thickly mottled with red; costa with black dots; a row of black patches along the humeral trunk. Hind wings brown. Length of the body 9 lines (= 19 mm.); of the wings 18½ lines (= 39 mm.).

The head extends less beyond the prothorax than that of *E. quadrinotata*, and the prothorax is less narrowed in front.

*Hab.*: Menado, Celebes. In Mr. Saundier's collection (Walker).

Borneo; Papua (Shelford, Gen. Ins.).

Shelford (T. E. S. 1906, p. 499) makes the following interesting observations on this species:

*E. plena*, Walk. [Borneo, Celebes]; *E. puncticollis*, Walk. [Borneo]; *E. quadrinotata*, Walk. [Borneo]; *E. laricollis* Sss. [Java], and *E. flavomarginata*, Shelf. [Borneo] form a congeries of species that it is not easy to discriminate; the differences in coloration are slight, and it is almost impossible to express them in writing. The species are small, averaging 25 mm. in total length; they are amber-coloured or testaceous, the ground-colour however being obscured by densely placed and minute castaneous or fuscous maculae, and vermiculations, so that the insects appear to be of some shade of castaneous. The pronotum does not cover the vertex of the head, its posterior margin is obtusely angled and produced, its surface is quite smooth. The posterior legs are long and slender, the metatarsus particularly so, and the pulvilli are margined with spines. The veins of the tegmina are strongly marked, and between them at the base only of the tegmen appear series of shallow ill-marked punctures. *E. puncticollis*, Wlk., from Borneo, can be distinguished by two converging impressions on the front part of the pronotum; *E. laricollis*, Sss., from Java, is possibly synonymous; *E. quadrinotata*, Wlk., from Borneo, is smaller (20 mm. total length), has four fuscous maculae on the pronotum, and the supra-anal lamina is notched deeply, not merely cleft; *E. plena*, Walk., from Celebes and New Guinea, has no impressions on the pronotum and is larger than *quadrinotata*; the form *ferrida* is less heavily marked and is of a rufous hue; *E. flavomarginata*, Shelf., can be distinguished by its coloration. A revision of the genus *Epilampra* is much to be desired, but without a comparison of all the types it is a matter of such consummate difficulty that it has been shirked by every student of the Blattidæ. The species noted above might well be considered typical of Kirby's genus *Heterolampra*, but Mr. Kirby in his 'Synonymic Catalogue of Orthoptera' includes in it all the old world species of *Epilampra* that cannot be fitted into the genera *Hedaia* and *Calolampra*; the result is a heterogeneous assemblage, whose diagnostic generic characters are in most cases merely their locality labels.

### *Epilampra puncticollis*, Walker.

*Epilampra puncticollis*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 74 (1868).

*Heterolampra puncticollis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra puncticollis*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♂. Testacea; vertex nigro bistrigatus; frons nigro conspersus; antennæ nigræ, corpore paullo longiores; prothorax nigro subconspersus, margine antico vix truncato, lateribus rotundatis perparum reflexis, margine postico producto; cerci longi; pedes graciles; alæ abdomen longe superantes; alæ posticæ obscure cinereæ, alas anticas paullo superantes.

♂. Testaceous, fusiform, smooth, shining. Head extending a little beyond the prothorax, with two black longitudinal streaks on the vertex; front black-speckled; Eyes testaceous, rather wide apart. Antennæ black, slender, setulose, testaceous at the base, a little longer than the body. Prothorax very thickly black-speckled; fore border hardly truncated; sides rounded, very slightly reflexed; hind border prolonged. Abdomen with the supra-anal lamina bilobed. Cerci long. Legs slender; femora with several slender spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings thickly and minutely striated by means of the elevated longitudinal veins; humeral area minutely punctured; costa slightly rounded for more than half the length from the base. Hind wings dark cinereous, testaceous along the costa, extending a little beyond the fore wings. Length of the body 8 lines (= 17 mm.); of the wings 20 lines (= 42 mm.).

The narrow prothorax distinguishes it from all the preceding species. It has most likeness to *E. sabulosa*, but the humeral trunk is not black.

*Hab*: Sarawak. From Mr. Wallace's collection.

***Epilampra varia*, Walker.**

*Epilampra varia*, Walker. Cat. Blatt. B. M. Suppl. p. 130 (1869).

*Heterolampra varia*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 121 (1904).

*Epilampra varia*, Shelford. T. E. S. 1906, p. 500, pl. XXX, fig. 9. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

We substitute Shelford's description for the one given by Walker:

♀. Head flavo-testaceous, with a large black patch covering nearly the whole of the front from between the eyes to the labrum, vertex mottled with castaneous; antennæ broken; eyes pale. Pronotum not covering vertex of head, its posterior margin truncate, sides deflexed, smooth, shining, dark castaneous, all the margins flavo-testaceous, spotted with castaneous. Tegmina short, reaching only to the middle of the penultimate segment, coriaceous, smooth and shining, the venation obsolescent, the anal and axillary veins being entirely absent; serio-punctate, the punctures indicating the obsolescent venation; flavo-testaceous heavily marked with castaneous, the part of the right tegmen overlapped by the left castaneous, its surface reticulated. Wings equalling in length the tegmina, marginal area coriaceous. Supra-anal lamina not markedly bilobate, its posterior margin merely notched slightly; subgenital lamina ample; cerci short, flavid. Legs mottled with castaneous; front femora with three stout spines on anterior margin beneath, one on posterior margin; formula of apical spines  $\frac{2}{1}, \frac{1}{1}, \frac{1}{1}$ .

Total length 28.5 mm.; length of tegmina 20 mm.; pronotum 8.5 mm.  $\times$  11 mm.

*Hab*: Sarawak (Wallace).

Shelford adds:

This species, together with *E. imitans*, Br., [from Tenasserim] and an undescribed species from the Malay Peninsula, might constitute a new sub-genus, distinguished by the reduced wings and tegmina and the truncate or shortly produced posterior margin of the pronotum; they are smooth shining insects somewhat ovate in form.

***Epilampra imitans*, Brunner von Wattenwyl.**

*Epilampra imitans*, Brunner, Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 29, pl. I, fig. 10 (1893)..

*Epilampra imitans*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Tota picea, nitida. Caput atrum, nitidum. Pronotum latere indistincte rufo-fusco-ligatum, postice truncatum. Elytra nigra, nitida, segmentum abdominale quintum vix superantia, tota impresso-punctata, venis parum expressis. Alæ parte antica tota coriacea, nigra, venis distinctis, parte anali infumata. Femora rufo-fusca, apice cum tibiis and tarsis nigra. Metatarsus subitus serrulatus, pulvillo apicali instructus. Abdomen nigrum, rugulis longitudinalibus obsitum. Cerci nigri. Lamina supranalis ♀ leviter emarginata. ♀.

Long. corporis	♀	30 mm.
„ pronoti	♂	7 mm.
lat. pronoti		11 mm.
long. elytrorum		17 mm.

Hab.: Mount Mooleyit, Tenasserim, 1000-1300 m. Carin-chebà.

***Epilampra dytiscooides*, n.sp. (Plate VII, fig. 35).**

Closely allied to *E. varia*, Walker, from Sarawak, and *E. imitans*, Brunner, from Tenasserim. This is probably the "undescribed species from the Malay Peninsula" to which Shelford refers in his description of *E. varia*.

♂ and ♀. Vertex of head mottled castaneous and testaceous, with three distinct longitudinal light lines between the eyes. Eyes black. Front of head black, labrum yellow. Antennæ filiform, testaceous. Pronotum not covering vertex of head, smooth, shining, dark castaneous, with a broad testaceous margin in front and at the sides; posterior margin truncate. Tegmina short, not covering the last two abdominal segments, dark castaneous, smooth, shining, punctate, with a testaceous margin similar to that of the pronotum, which, however, becomes narrower and disappears posteriorly. Abdomen ventrally castaneous, dorsally mottled with testaceous.

length of body	♂	23-26 mm.	♀	27 mm.
width „ „		11-12 mm.		14 mm.
length of pronotum		6.5- 7 mm.		8 mm.
width „ „		9-10 mm.		11 mm.
length of tegmina		13.5-15 mm.		17 mm.

*Hab:* Bukit Kutu, Selangor, 3457', where I obtained numbers of this species by beating the Honeysuckle bushes around the 'Old Bungalow,' April 1915.

This species has through the oval shape of its body, the almost black, smooth and shining tegmina and the yellow margin on pronotum and tegmina a striking resemblance to *Dytiscus marginalis*, and deserves the specific name *dytiscoides* much more than *Diploptera dytiscoides*.

***Epilampra saravacensis*, Shelford.**

*Epilampra saravacensis*, Shelf. T. E. S., 1906, p. 268; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Allied to *E. inclarata*, Wlk., but larger, the ocelliform spots on the tegmina smaller and less numerous, the part of the right tegmen overlapped by the left not marbled or ocellated, marginal field of wings not so strongly marked with rufescent.

Pale fulvous; head with darker points densely arranged; pronotum not covering the vertex of the head, its posterior margin obtusely angled, covered with densely arranged fuscous and rufous points, but not punctate. Tegmina with a few small white ocelliform spots, except on that part of the right tegmen overlapped by the left, which is uniform fulvous. Wings with apex slightly fulvous. Abdomen flavo-testaceous above, rufous below. Front femora with six stout spines on the middle of anterior margin beneath, three on posterior margin in distal half, mid-and hind-femora with three spines on anterior, four on posterior margin; formula of apical spines  $\frac{2}{2}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{1}{3}$ ; genicular spines on mid-and hind-femora, none on the front pair; pulvilli margined with spines, the second joint with spines beneath in addition.

Total length 56 mm.; length of body 43 mm.; length of tegmina 48 mm.

*Hab:* Lingga, Batang Lumar River, Sarawak. One example.

***Epilampra goliath*, Shelford.**

*Epilampra goliath*, Shelf. T. E. S. 1906, p. 269. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15, pl. II, fig. 6 (1910).

♂. Allied to *E. moloch*, Rehn, from Siam,\* of the same dark vinaceous brown above and of the same elongate ovate shape. It differs as follows: Head not projecting beyond the pronotum, vertex and a broad stripe extending to the clypeus fuscous, the front of the head and antennæ testaceous; pronotum with two crescentic impressions on the disc. Marginal field of tegmina very broad, almost equalling half the total breadth, medasternal vein with five branches. Wings with anterior part suffused with rufous, strongest at apex. Subgenital lamina

\* The exact locality is: Trang, Lower Siam, Malay Peninsula.

broad, asymmetrical with two flattened styles. Abdomen flavo-testaceous above, rufo-fuscous below with paler margins, a dark stigma on each side of each segment. Front femora with five spines on median part of anterior margin, three on posterior margin, mid-and hind-femora with three to five spines on each margin, all the femora with genicular spines, formula of apical spines  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{1}{5}$ ; pulvilli of posterior tarsi not margined with spines.

Total length 58 mm.; length of body 50 mm.; length of tegmina 50 mm.

*Hab:* Mt. Matang, Sarawak, 3000'. One example. N. Borneo, opposite Labuan. One example.

***Epilampra flavomarginata*, Shelford.**

*Epilampra flavomarginata*, Shelf. T. E. S. 1906, p. 270. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♂ and ♀. Rufous. Head testaceous with minute rufous points, antennæ fuscous except at base. Pronotum not covering the vertex, sides deflexed, posterior margin obtusely angled, covered with small confluent dots darker than the ground-colour, except on the anterior and posterior margins which are flavo-testaceous, the rest rufous with fine yellow streaks on the veins, the right tegmen where covered by the left is infuscated; branching of mediastinal vein very obscure. Wings with the marginal field luteous, the apex and veins infuscated. Abdomen flavo-testaceous. Supra-anal lamina bilobate, strongly asymmetrical, in the female ample, semi-orbicular. Front femora with three to four spines on the proximal half of the anterior margin beneath, with close-set minute spines in the distal half, mid-and hind-femora with four to five spines on anterior margin, three on posterior margin, apical spines on both margins on all the femora, all the genicular spines present. Posterior metatarsus much longer than succeeding joints, second joint spinose beneath, pulvilli margined with spines.

Total length 21 mm.; length of body 17 mm.; length of tegmina 17 mm.

*Hab:* Kuching, Sarawak. Several examples.

***Epilampra circumdata*, n.sp. (Plate I, fig. 5).**

Closely allied to *E. flavomarginata*, Shelford, from Sarawak, from which it differs chiefly through its much larger size.

Head testaceous. Pronotum not covering the vertex, posterior margin angled; chestnut, with a testaceous margin in front and at the sides. Tegmina exceeding the abdomen in length, testaceous, with fine chestnut spots which are largest and closest along the radial vein. Legs testaceous.

total length	♂ 28 mm.	♀ 33 mm.
length of pronotum	6 mm.	7 mm.
width of pronotum	7.5 mm.	9 mm.

length of tegmina	25 mm.	27·5 mm.
length of cerci	4 mm.	4 mm.
length of styles	1·5 mm.	—

*Hab.*: Singapore and Malay Peninsula. The Raffles Museum has specimens from the Botanic Gardens, Singapore (July 1911); Bukit Timah, Singapore (July 1911); Maxwell's Hill, Perak (August 1908); and Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

***Epilampra inclarata*, Walker.**

*Epilampra inclarata*, Walk. Cat. Blatt. B. M., p. 198 (1868).

*Heterolampra inclarata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 121 (1904).

*Epilampra inclarata*, Shelford. T. E. S., 1906, p. 498; Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Shelford's description of this species is as follows:

♀. Allied to *E. saracensis*, Shelf. Testaceous; the ground-colour however obscured by a dense castaneous maculation and vermiculation. Pronotum not covering vertex of head, not punctate, posterior margin angulate, 9·5 mm.  $\times$  13 mm. Large ocelliform spots on the distal halves of the tegmina; mediastinal vein stout with three short branches and one slender rameous branch, costals few but highly rameous; surface of tegmina not punctate. Wings with marginal field semi-coriaceous and suffused with castaneous, apex not sinuate or angulate. Sub-genital lamina produced, trigonal. Front femora beneath with eight spines on anterior margin, two on posterior margin, no genicular spine; formula of apical spines  $\frac{2}{1}, \frac{1}{1}, \frac{1}{1}$ .

*Hab.*: Sarawak (Wallace).

***Epilampra lurida*, Burmeister.**

*Epilampra lurida*, Burm. Handb. Ent. II, p. 505 (1838).

*Blatta cribicollis*, Serville. Ins. Orth. p. 93 (1839).

*Epilampra lurida*, Brunner. Syst. Blatt. p. 185 (1865).

*Heterolampra lurida*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra lurida*, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 178 (1909).

*Epilampra lurida*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Pallida, pronoto punctis nigris impressis; elytris fulvoreticulatis, stria punctorum nigrorum; humeris albo-maculatis; abdominis segmentis utrinque puncto nigro. Long. 1" 2"" (= 29·6 mm.). Java.

We add Brunner's description:

Fulva. Pronoto punctis fuscis, confertis, impressis. Elytris maculis dissolutis, ferrugineis, punctis nigris paucis, aequidistantibus, venae scapulari appositis, vittâ humerali elevatâ albâ, nigro-maculata.

Long.

corporis	♂ 25 mm.	♀ 32 mm.
pronoti	6 mm.	8 mm.

pronoti transv.	9 mm.	11 mm.
elytrorum	28 mm.	35 mm.
femorum post.	7 mm.	9 mm.
tibiarum post.	9 mm.	12 mm.
tars. post.	5.5 mm.	7 mm.

Hab: Borneo, Java, Celebes, India (Shelford, Gen. Ins.); Sumatra (Rehn).

***Epilampra ridleyi*, Kirby.**

*Heterolampra ridleyi*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 278 (1903).

*Epilampra ridleyi*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Head brownish chestnut above, passing into yellowish tawny below; antennal pits slightly bordered with brown in front; pronotum leaving the head only slightly free, elliptical, much broader than long, the lateral angles only slightly rounded, reddish brown, rather darker in the middle, but not towards the extremity, with numerous shallow black punctures, and a few rather large black dots, chiefly towards the hinder extremity; front with slight transverse ridges in the middle; meso-and metanotum yellowish brown (perhaps discoloured), abdomen very broad, orange tawny, with a slight central carina, and slight raised concolorous carinæ at the extremities of the segments; terminal lamineæ very long, brown, except at the base. Tegmina light grey, with numerous pale spots and spaces, largest and most numerous towards the tips; costa arched, covered part of right tegmen yellowish brown beyond the pale yellowish oblique line. Wings smoky brown along the costa, this colour extending towards the tip as far as the fold; between this and the base is a long, narrow, triangular, yellowish space; apex and the whole of the wings below the fold subhyaline. Under surface of body reddish brown, shading into black towards the extremity of the abdomen; pleura and front coxae slightly pruinose-grey; legs blackish above, reddish brown below.

Total length 47 mm.; expanse of wings 116 mm.

Hab: Singapore.

***Epilampra deflexa*, Saussure.**

*Epilampra deflexa*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 126, pl. X, fig. 43 (1873).

*Heterolampra deflexa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra deflexa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Crassiuscula, ferruginea; capite fusco, ore orbitisque flavis; pronoto fusco-punctulato, lateribus deflexis; elytris abdomen paulo superantibus, fusco-ferrugineo tessellatis, subocellatis; alis fulvo-afflatis; abdomine subtus carinulato-granulato; lamina supraanali vix prominula, rotundata, fissa. ♀.

Longueur du corps	25·6 mm.
, d'elytre	15·5 mm.
, du pronotum	5·4 mm.
Largeur du pronotum	6·5 mm.

♀. Assez petite, de forme trapue. Couleur d'un brun-fauve ferrugineux. Tête peu découverte, bombée, noirâtre, devenant variée de fauve au vertex, avec les orbites, une ligne se prolongeant sur les ocelles et une ligne courte au front, d'un jaune roussâtre. Bouche et moitié inférieure du chaperon, jaunes. Base des antennes d'un brun testacé.

Pronotum assez triangulaire, les bords latéraux étant rabattus; le bord postérieur en angle obtus; le disque sans dépressions distinctes. Tout la surface d'un jaune d'ambre densement pointillée de brun-roux, les bords ourlés, mais non marqués de brun.

Elytres dépassant un peu l'abdomen, ovalaires, à bord antérieur arqué, d'un fauve ferrugineux, tachetés et subocellés de brun-ferrugineux; la veine médiastène saillante en dessous et divisée au bout en 3 ou 4 branches; le champ anal piriforme, terminé un peu avant le milieu du bord sutural. Ailes lavées du fauve, avec le bord antérieur brun-ferrugineux, opaque.

Pattes brunes-ferrugineuses; un peu bordées de brun; les tibias noirâtres au bout et avec des taches noires à l'insertion des épines.

Abdomen large, ovalaire, à bords peu serrulés; brunâtre en dessus, avec le bord des segments pâle; de la couleur du pronotum en dessous, moucheté de noir, et avec des petits tubercules carinulaires sur les côtés; dernier segment ventral un peu sinué, portant une petite échancreure médiane; plaque suranale grande, coriacée, arrondie, échancree au milieu, à peine débordante.

Hab: Java.

Espèce voisine de l'*E. inconspicua*, Br., ayant le pronotum assez triangulaire par suite de l'abaissement de ses bords latéraux, comme chez l'espèce citée et chez les *E. mexicana* et *crassa*, Sauss.

#### *Epilampra geminata*, Brunner von Wattenwyl.

*Epilampra geminata*, Brunner. Abh. Senckenb. Ges. Vol. XXIV, p. 208 (1898).

*Heterolampra geminata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra geminata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

Fusco testacea, ♂ fuscior. Vertex liber, unicolor castaneus. Frons pallida. Pronotum lave, punctis fuscis minoribus confertis, majoribus rarioibus conspersum. Elytra apice emarginato-truncata, fusco-testacea, in ♂ castanea, parte obiecta elytri dextri valde obscuriore, in basi ipsa ad insertionem macula nigra signata. Abdomen superne castaneum, pallide marginatum, subtus testaceum. ♂ ♀.

	♂	♀
long. corp.	25 mm.	32 mm.
" pron.	6.5 mm.	8 mm.
lat. "	9 mm.	10 mm.
long. elytr.	31 mm.	38 mm.

Hab: Kina Balu and Brunei (Borneo).

***Epilampra albina*, Saussure.**

*Hedaiia albina*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 351 (1895).

*Hedaiia albina*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 123 (1904).

*Epilampra albina*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 15 (1910).

♀. Pallidissima, *Epilampra lurida* haud dissimilis, at paulo crassior; canescens, levissime fulvescens. Frons fusco 4-maculata; vertex sparse nigro-punctulatus. Oculi quam ocelli magis remoti, in vertice retro-divergentes. Antennæ ferruginea, primo articulo luteo. Pronotum mediocre, processu brevi, marginibus lateralibus obsoletis, retro valde convergentibus; superficie subtiliter lineolato-coriacea, ubique punctis minutis nigris remotis conspersa; his lineato-impressis; margine postico haud maculato. Elytra quam in *Epilampra lurida* minus longa, sub-pellucida, apice oblique rotundato-truncata, maculis et punctis minimis brunneis tessellata punctisque minutis fuscis raris conspersa. Vena mediastina subtus breviter ramosa. Alæ vitreæ, venis pallidis, apice margine antico leviter griseo-punctulato. Pedes concolores. Femora anteriora subtus margine antico spinis 6-7; spini apicali prima minima.\* Abdomen supra piceo-fuscescens, marginibus anguste luteis. Lamina supraanalís ♂ ♀ prominula, incisa, late bilobata, membranacea. Cerci quam illa longiores, superne linea media et apice fuscis. Ultimum segmentum ventrale apice leviter truncatum.

♂. Minor. Oculi quam ocelli paulo propiores, superne tumidi, in vertice valde retro-divergentes. Lamina infra-genitalis transversa, margine postico parum arcuato, utrinque ad stylos inciso; styli laterales in incisuris marginis postici exserti.—Var. Color fulvescens.

Long.	♂ 26 mm.	♀ 32 mm.
pron.	6.8 mm.	8 mm.
latit. pron.	8.8 mm.	11 mm.
elytr.	29 mm.	43 mm.

Hab: Java.

Espèce facile à distinguer à l'œil, à sa couleur très pâle, blanchâtre, avec des élytres transparents, seulement tesselés de très-petites salissures brunes-roussâtres, et des ailes hyalines. Parait ressembler en plus grand à l'*E. inconspicua*, Br. des Iles Philippines (que nous ne connaissons pas), au moins par ses ailes hyalines; du reste distincte par le points noirs dont le pronotum est régulièrement parsemé; points occupant de petites impressions, par places brièvement linéaires.

\* Caractère du genre *Poeciloderrhis*, Stal.

*Epilampra laevicollis*, Saussure.

*Epilampra laevicollis*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 129, pl. X, fig. 45 (1874).

*Epilampra laevicollis*, Krauss. Semon Forseh. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 750 (1903).

*Heterolampra laevicollis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 122 (1904).

*Epilampra laevicollis*, Shelford. Gen. Ins. fase. 101, p. 15 (1910).

Fusco-testacea, capite parum proeminulo, fusco, ore testaceo; pronoto elytrisque fulvo-ferrugineis, fusco-ferrugineo punctulatis; illo elliptico, corneo, punctis 2 disci impressis, marginibus parum deflexis, postico angulatim producto; his abdomine longioribus; abdomine postice fuscescente. ♀.

longueur du corps ♂ 22 mm.

" de l'elytre 18·5 mm.

" du pronotum 6·1 mm.

largeur du pronotum 7·4 mm.

♀. D'un brun testacé. Tête peu saillante, brune avec la bouche, les taches ocelaires et le tour des yeux au sommet, testacés.

Pronotum assez arrondi, lisse et corné, sans sillons; les bords latéraux arqués, peu rabbatus, largement ourlés; le bord postérieur assez fortement prolongé en pointe arrondie. La couleur du pronotum d'un fauve d'ambre, densément pointillé de brun; le disque n'offrant qu'un dessin très-obsolète ou nul, marqué en avant du milieu de deux petite impressions.

Elytres étroits, dépassant l'abdomen; à bord antérieur un peu arqué; de la couleur du pronotum, tout semés de petites taches brunes-ferrugineuses et ornés sur la nervure principale de quelques petites taches subocellaires; la veine médiastine non apparente en dessus, très-saillante en dessous, émettant seulement deux petites branches apicales; le champ anal piri-forme, atteignant aux 2/5 du bord sutural; la partie recouverte de l'elytre droit brunie. Ailes lavées de ferrugineux.

Pattes fauves-testacées; hanches nuancées de gris.

Abdomen d'un brun testacé, devenant brun en arrière. Dernier segment ventral grand, à bord postérieur arqué, non échancré.

Cette espèce vient se placer au voisinage de l'*E. cinerascens*, Br.

*Hab.*: Java (Saussure); Tjibodas, Java (Krauss).

*Epilampra trongana*, Rehn.

*Epilampra trongana*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 548 (1904).

*Epilampra trongana*, Shelford. Gen. Ins. fase. 101, p. 14 (1910).

Types ♂ and ♀. Allied to *E. lineaticollis*, Bolivar, from Trichinopoly, and *E. geminata*, Brunner, from Kina Balu, Borneo. From the former it differs in the very different coloration and from the latter in the non-emarginate apex of the

tegmina. The description of the latter is so unsatisfactory that little can be made out of it. The common East Indian species *E. nebulosa*, Burmeister, differs in the form of the pronotum, the elongate anal field of the tegmina, the more acuminate apex of the tegmina, and the broader subgenital and more rounded supraanal plates of the male.

♂. Size medium; form elongate-ovate. Head projecting considerably beyond the pronotum, the anterior margin subtruncate; interspace between the eyes and that between the ocelli equal; ocelli large, touching the eyes; eyes irregularly reniform, the greatest depth anteriorly; antennæ not equaling the body in length. Pronotum heptagonal; anterior margin truncate; posterior margin obtuse angulate; postero-lateral margins shorter than any of the others; all angles blunt and rounded; lateral portions of the pronotum depressed. Tegmina elongate, considerably exceeding the apex of the abdomen; costal margin gently arcuate, sutural margin straight, apex very obtusely rounded; basal field equal to one-third the length of the tegmina; costal veins numerous and sublongitudinal in character; ulnar vein with seven distinct rami; anal sulus very slightly arenate, anal field reaching two-fifths the way to the apex of the tegmen. Supra-anal plate produced, bilobate, the centrally fissure quite deep. Cerci broken. Sub-genital plate produced, subtruncate. Anterior femora with five large median, one apical, and an intermediate series of minute spines on the anterior margin, posterior margin with five medium-sized spines, no genicular spine present; tibiae about three-fourths the length of the femora; tarsi exceeding the tibiae and not equaling the femora in length. Median femora with four evenly distributed spines on the median and distal portions of the anterior margin, posterior margin with four spines, none of which are apical, genicular spine rather short; tibiae equal to the femora in length; tarsi considerably shorter than the femora, metatarsi almost equal to the remaining tarsal joints. Posterior femora with four spines on each margin, genicular spine of moderate size; tibiae one and one-fourth the length of the femora; tarsi three-fifths the length of the tibiae, metatarsi equal to the remaining joints in length, the two lateral and two ventral angles supplied with rows of moderate-sized teeth, pulvilli rotundate, apical, arolia triangular and of rather large size.

♀. Size rather large. Head with the interspace between the eyes almost twice that between the ocelli; ocelli not touching the eyes; antennæ equal to about three-fifths the length of the body. Pronotum similar to the male, except that the anterior and antero-lateral margins form a continuous arc. Wings equal to the tegmina in length when in repose; costal margin strongly arcuate apically, apex subangulate; ulnar vein bearing about sixteen complete rami and a number of in-

complete ramifications. Supra-anal plate produced, bilobate, the fissure-shaped. Cerci elongate fusiform, depressed, apex acuminate, not equaling the supra-anal plate in length. Subgenital plate very large, rotundate; apex with a very shallow, hardly perceptible emargination; the broad, shallow cercal emargination bordered externally by a sharp dentiform process.

General colour ashy-gray brown, clouded more or less distinctly with wood brown. Head with the interorbital and the interocellar regions dark wood brown in the male, unmarked in the female; eyes and antennæ dark wood brown. Pronotum without a distinct pattern, but closely and finely punctate with the darker tint; in the male the posterior margin bears several short transversely distributed longitudinal streaks of dark brown. Tegmina with the peculiar markings characteristic of the paler species of the genus; base of the discoidal vein and the entire anal sulcus brokenly marked with black. Wings with the median costal margin suffused with orange yellow, the apex with wood brown.

length of body	♂ 29·2 mm.	♀ 33 mm.
length of pronotum	6·5 mm.	8·5 mm.
greatest width of pronotum	8 mm.	10·2 mm.
length of tegmina	29·7 mm.	35·5 mm.
greatest width of tegmina	8·5 mm.	9·5 mm.

Hab: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6948, U. S. Nat. Mus.).

#### *Epilampra moloch*, Rehn.

*Epilampra moloch*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 550 (1904).

*Epilampra moloch*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 14 (1910).

Type ♀. This magnificent and striking form does not appear to be closely allied to any of the previously described species of the genus. In general superficial appearance it resembles *E. badia* very closely, but it is readily differentiated by the form of the supra-anal plate and the proportions of the posterior tarsal joints.

Size large; form elongate ovate. Head projecting somewhat beyond the pronotum, anterior margin very slightly arcuate; interspace between the eyes almost twice as wide as that between the ocelli; ocelli of medium size, not touching the eye; eyes elongate, strongly compressed in the median and posterior portions; antennæ almost equaling the body in length. Pronotum subheptagonal in outline; anterior and antero-lateral margins arcuate; posterior margins obtuse angulate, postero-lateral margins very short; all the angles very broadly rounded except the posterior and the lateral pair which are blunt; lateral portions considerably depressed. Tegmina elongate, considerably exceeding the tip of the abdomen; costal margin broadly arcuate, apex damaged; basal field rather

elongate, almost equaling the anal field in length, subochraceous; anal sulcus rather evenly arcuate. Supra-anal plate strongly produced, bilobate, apex of the lobes much nearer the internal than the external margin, fissure between the lobes V-shaped and moderately deep. Cerci elongate, narrow, subequal, apically acuminate, slightly depressed. Subgenital plate broad; median portion subtruncate, with two slight rounded lobes centrally, cercal emarginations slight. Anterior femora with three to five spines on the anterior margin, two of which are apical, the others median, posterior margin with four or five spines, one of which is apical, no genicular spine; tibiae two-thirds the length of the femora; tarsal joints almost equal to the femora in length, metatarsi not more than three-fifths the length of the terminal joint. Median femora bearing three or four spines on the median and distal sections of the anterior margin, posterior margin with five spines, the apical one small, genicular spine short; tibiae equal to the femora in length; tarsi equal to the tibiae or femora in length, metatarsi slightly longer than the terminal joint. Posterior femora with four subequal spines on the anterior margin, posterior margin with four spines, none of which are apical, genicular spine about equal to the other femoral spines in size; tibiae one and two-thirds the length of the femora; tarsi equal to the femora in length, metatarsi exceeding the remaining joints in length, lower surface bearing two longitudinal, subcontiguous rows of minute teeth; pulvilli triangular and apical; arolia triangular and of medium size.

General colour, dark vinaceous. Head and under surface, dull ochraceous brown; tibiae and tarsi of the posterior limbs of the general tint, the larger spines with a pale median annulus. Eyes dull umber; antennæ pale red-brown. Pronotum minutely punctate with blackish brown, also with a few clouded irregular blotches of red-brown along the posterior margins.

length of body	49·6 mm.
length of pronotum	11·1 mm.
greatest width of pronotum	15·5 mm.
length of tegmina	46+ mm.
greatest width of tegmina	14·9 mm.

*Hab.*: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6949 U. S. Nat. Mus.).

#### Genus *RHICNODA*, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Ann. Mus. Genova, (2) Vol. XIII, p. 30 (1893).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

Form depressed. Pronotum anteriorly parabolic, covering vertex of head, in ♂ posteriorly produced, in ♀ truncate. Tegmina and wings fully developed in ♂, tegmina reduced to squamiform lobes or absent and wings absent in ♀. Abdomen

(♀) with a pair of spiracular tubes projecting on either side from beneath the seventh tergite. Femora moderately spined. Tarsi long, posterior metatarsi biseriately spined beneath, longer than the succeeding joints, pulvilli apical, remaining joints with spines surrounding their pulvilli.

**Rhincnoda rugosa**, Brunner von Wattenwyl (Plate III, fig. 18).

*Rhincnoda rugosa*, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 31, pl. I, figs. 11 a, b. (1893).

*Rhincnoda rugosa*, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, pp. 747-8 (1903).

*Rhincnoda rugosa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).

*Rhincnoda rugosa*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 552 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

*Rhincnoda rugosa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

♀. Colore fusco-testaceo. Pronotum planum. Segmenta dorsalia omnia rugulis obtusis obsita. Elytra lateralia, lobi-formia, acuminata, mesonotum parum superantia. Pedes compressi.

♂ (?) minor, colore fuscus. Pronotum postice obtuse triangulariter productum. Elytra perfecte explicata, fusco-testacea et fusco-punctulata. Alae fuscæ, punctulatæ. Pedes testacei. Abdomen fuscum. Cerci testacei. Lamina supranaalis pallida, emarginata, lobis rotundatis.

long. corporis	♂ (?)	20 mm.	♀	31 mm.
" pronoti		6·5 mm.		8 mm.
lat. pronoti		9 mm.		14 mm.
long. elytrorum		22 mm.		5 mm.

Loc.: Java; Tenasserim; Pegu (Brunner); Java (Krauss); Sumatra (Rehn); Borneo, Halmahera (Shelford). The Raffles Museum possesses specimens from Singapore, Mt. Ophir (Johore); Bukit Kutu (Selangor); Gunong Kledang (Perak); Langkawi Island and Sarawak.

**Rhincnoda natatrix**, Shelford.

*Rhincnoda natatrix*, Shelf. Zoologist, 1907, p. 226; Gen. Ins. fasc. 101, p. 9, pl. II, fig. 1 (1910).

♀. Castaneous. Allied to *R. rugosa*, Br., from Burma and Java, but larger, and with the dorsal segments less rugose. Head concavely depressed between the antennal sockets, this area cribrately punctate, rest of head with scattered punctures. Pronotum truncate, anterior and lateral margins slightly reflected; a few scattered punctures and a pair of impressions on the disc. Tegmina rufous, exceeding the mesonotum in length. Meso-and metanotum and abdominal tergites slightly and irregularly rugose, the posterior margins of the 6th and 7th tergites plicated. Supra-anal lamina produced, apex emarginate, cerci abbreviated, spiracular tubes short; sub-genital lamina ample, posterior margin sinuate, disc transversely wrinkled. Front with five spines in middle of anterior margin beneath,

four spines on posterior margin; formula of apical spines  $\frac{2}{1}, \frac{1}{1}, \frac{1}{1}$ , front femora with no genicular spine. Posterior metatarsus equals remaining joints. Total length, 35.5 mm.; length of tegmina 7 mm.; pronotum, 10 mm.  $\times$  17.5 mm.

*Hab.*: Borneo (Wilson Saunders collection, Hope Museum, Oxford).

***Rhicnoda spinulosa*, Brunner von Wattenwyl.**

*Rhicnoda spinulosa*, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 31 (1893).

*Rhicnoda spinulosa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 124 (1904).

*Rhicnoda spinulosa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 9 (1910).

Colore griseo-testaceo. Pronotum marginibus sub-reflexis. Elytra nulla? Segmenta dorsalia omnia rugulis spiniformibus obsita. An larva?

long. corporis	♂ (larva?)	18 mm.
„ pronoti		6.5 mm.
lat. pronoti		10 mm.

*Hab.*: Java.

***Rhicnoda desidiosa*, Rehn.**

*Rhicnoda desidiosa*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII (1904), p. 552.

*Rhicnoda desidiosa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101 (1910), p. 9.

Type ♀ (immature). Apparently closely allied to *R. reflexa*, Saussure and Zehntner, from Nicaragua, from which it differs in the broader pronotum, in the larger size, and the broader supraanal plate. No relationship exists with either of the Old World species (*rugosa* and *spinulosa*, Brunner), or with *R. laminata*, Brunner, from St. Vincent.

Size rather large; form ovate, depressed; surface rugose. Head completely hidden under the pronotum, anterior border subtruncate interspace between the eyes slightly less than that between the ocelli; ocelli rather small, touching the eyes, eyes elongate, median and posterior sections strongly depressed; antennæ short, not equal to half the length of the body; lower surface of the head deplanate, the inter-antennal region concave. Pronotum transverse, subtriangular, apex anteriorly; lateral margins uncurved, meeting at an angle anteriorly; posterior margin very broadly obtuse angulate, lateral angles very narrowly rounded, the posterior margin supplied with a transverse series of nodes or folds; disk and cephalic boss of the pronotum well elevated above the comparatively flat lateral portions. Mesonotum and metanotum with their posterior margins emarginate, in the metanotum with a slight median projection, each supplied on the median portion of the posterior margin with a transverse series of eight to ten longitudinal folds. Abdomen with the lateral portions of each segment produced posteriorly, but not into a sharp dentiform process; posterior margin of each segment bearing a transverse series of

longitudinally placed folds. Supra-anal plate produced, triangular, the apex with a wide triangular emargination. Cerci short, strongly depressed, apex blunt. Subgenital plate large, transverse, the median portion subtruncate, the apical region very broadly arcuate, cercal emargination slight. Anterior femora with the anterior margin bearing four or five large median, one or two large apical, and an intermediate series of very short, minute spines, posterior margin with five spines, no genicular spine present; tibiae about half the length of the femora; tarsi equal to the tibiae in length. Median femora bearing four or five spines on the anterior margin, one of which is apical and the others median, posterior margin with six spines, two of which are subapical, genicular spine short; tibiae about three-fourths the length of the femora; tarsi not equaling the tibiae in length. Posterior femora with four spines on the distal half of the anterior margin, posterior margin with three median spines, genicular spine very short and stout; tibiae one and one-fourth the length of the femora; tarsi about half the length of the femora, metatarsi slightly shorter than the other joints combined, pulvilli of the metatarsi extending to the base of the joint as a narrow line, flanked by a row of minute teeth; arolia of rather large size.

General colour, wood brown, on the thoracic segments obscurely punctate with darker brown. Cephalic boss and disk of the pronotum and the median portions of the meso- and metanotum reddish brown. Posterior margins of the thoracic and abdominal segments edged with dark brown. Eyes blackish brown, mottled with paler brown. Antennæ gray brown, except the basal joint, which is umber.

length of body	26.5 mm.
length of pronotum	8.5 mm.
greatest width of pronotum	14.4 mm.
greatest width of mesonotum	17.5 mm.
greatest width of abdomen	15.0 mm.

*Hab:* Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6950, U. S. Nat. Mus.).

#### Genus *CALOLAMPRA*, Saussure.

Saussure, Soc. Ent. Zurich, Vol. VIII (1893), p. 57; Rev. Suisse Zool., Vol. III (1895) p. 344.

Shelford, Gen. Ins. fasc. 101, p. 10 (1910).

Vertex of head in ♂ freely exposed, in ♀ sometimes covered. Pronotum: ♂ posteriorly produced obtusely, ♀ truncate. Tegmina: ♂ long, considerably exceeding the apex of the abdomen, ♀ lobiform. Wings: ♂ as long as the tegmina, ♀ absent. Abdomen in ♀ very broad. Femora rather sparsely armed beneath. Tarsi long, posterior metatarsi longer than the succeeding joints spined beneath, second joint not spined, with large pulvillus, or with spines round the pulvillus, or with spines beneath and apical pulvillus.

*Calolampra pedisequa*, Rehn.

*Calolampra pedisequa*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 547 (1904).

*Calolampra pedisequa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 101, p. 10 (1910).

Type ♂. Allied to *C. aspera*, Tepper, from Australia, but differing in the coloration and the differently shaped pronotum. Nothing further can be determined from Tepper's description.

Size medium; form depressed, ovate; surface rugulose. Head slightly projecting beyond the pronotum; interspace between the eyes half again as wide as that between the ocelli; lower surface of head deplanate; eyes subpyriform, the posterior portion strongly compressed; antennæ not equal to half the length of the body, third joint slightly exceeding the basal one in length. Pronotum hemispherical in outline; anterior and lateral margins arcuate; posterior margin subtruncate, slightly produced centrally; postero-lateral angles very narrowly rounded. Mesonotum and metanotum with the posterior margins concave, the latter being slightly produced in the middle, these margins bearing a transverse series of longitudinally disposed folds or scars. Abdomen with the postero-lateral angles of the segments not produced; each segment bearing a series of "scars" similar to those on the mesonotum and metanotum, though somewhat larger in a size and more distinct in character; ventral surface with evenly distributed pustules. Supra-anal plate transverse, the apex broadly and shallowly emarginate. Cerci short, stout, conical, not equaling the supra-anal plate in length. Subgenital plate strongly transverse, narrow, with a moderately deep V-shaped emargination; styles minute and lateral. Anterior femora with the anterior border bearing three or four submedian and one apical spine, between which groups are ranged a series of minute, comb-like spines, posterior margin with five rather even and regularly distributed spines, no genicular spine present; tibiae not quite two-thirds the length of the femora; tarsal joints about equal to the tibiae in length. Median femora with four rather short and stout spines on the anterior margin, posterior margin with five spines, no genicular spine present; tibiae almost equaling the femora in length; tarsi slightly shorter than the tibiae; metatarsi very distinctly longer than the terminal joint. Posterior femora with four well-spaced, blunt median and one apical spine on the anterior margin; posterior margin with four spines, basal one very small, none apical, genicular spine rather short, but quite distinct; tibiae exceeding the femora by about one-third the length of the latter; metatarsi about equal to the other tarsal joints in length, external face of the metatarsi bearing a longitudinal row of fine teeth, inferior face bearing two parallel, closely placed rows of the same, pulvilli triangular and apical, arolia minute,

General colour wood brown. Head with superior surface and the interocular interspace pale ochraceous, finely punctate with brown; ocelli pale ochraceous; lower surface, eyes, and antennæ blackish brown. Abdomen with the "scars" slightly darker in colour than the surrounding tint. Femora darker in colour than the other portions of the limbs; trochanters very pale wood brown.

length of body	23 mm.
length of pronotum	6 mm.
width of pronotum	10.5 mm.
greatest width of abdomen	12.7 mm.

*Hab.*: Malay Peninsula (Trang, Lower Siam). (Dr. W. L. Abbott; Cat. No. 6947, U. S. Nat. Mus.).

#### Sub-family 5. BLATTINÆ (= Periplanetinae).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 1 (1910).

Antennæ setaceous and usually much longer than the body, very rarely plumose or incrassated. Head with the vertex usually exposed. Eyes reniform. Ocelliform spots rarely absent. Tegmina and wings completely developed, reduced, rudimentary or absent; when present usually semicoriaceous; the costal veins of the wings irregular and much branched, ulnar vein of the wings multiramos, the branches irregular and bifurcated. Sub-genital lamina of male typically quadrate and symmetrical with a pair of slender genital styles. Sub-genital lamina of female modified to form a pair of apposed valves. Cerci variable, but generally flattened and acuminate. Femora generally strongly spined beneath. Tarsi variable. Ootheca chitinous, carried with the suture uppermost. None of the species viviparous.

#### *Key to the Malayan Genera of the Blattinæ.*

Adapted from Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 2.

1. Tibiae with spines on outer aspect triseriately arranged.
2. Posterior metatarsus shorter or not longer than the remaining joints which are unarmed beneath.
  3. Wings absent or rudimentary. Tegmina rudimentary or absent.
    4. Posterior metatarsus short, not spined beneath, or with only a few spines, its pulvillus usually large, and occupying at least half of the joint. Genus *Platyzosteria*, Brunner.
    41. Posterior metatarsus longer, spined beneath, its pulvillus not occupying one-half of the joint. Genus *Cutilia*, Stal.
  31. Tegmina and wings well developed.
    4. Antennae not plumose nor incrassated. Genus *Methana*, Stal.
    41. Antennae plumose and incrassated. Genus *Thrysocera*, Burmeister.
21. Posterior metatarsus longer than the remaining joints, the 2nd and generally the 3rd of which are armed beneath.
  3. Pronotum trapezoidal or discoidal.
    4. Both sexes apterous or with squamiform tegmina. Genus *Stylopyga*, Fisch. v. Waldh.

41. Male sex only or both sexes with well-developed tegmina.  
 5. Second joint of posterior tarsi long, together with the 3rd and 4th joints biseriately spined beneath. Pulvilli minute.  
 6. Tegmina of ♂ variable, but always shorter than the abdomen; of ♀ squamiform or truncate or lanceolate. Genus *Blatta*, Linné.  
 61. Tegmina of ♀ fully developed, exceeding the apex of the abdomen.  
 7. Pronotum broadest behind middle, its sides deflexed. Genus *Periplaneta*, Burmeister  
 71. Pronotum broadest before middle, discoidal. Genus *Homalosilpha*, Stål.  
 51. Second joint of posterior tarsi short, 4th joint unarmed beneath. Pulvilli moderately large. Genus *Dorylaea*, Stål.  
 31. Pronotum oblong. Genus *Eroblatta*, Shelford.  
 11. Tibiae with spines on outer aspect biseriately arranged.  
 2. Tibial spines well—or moderately well—developed. Genus *Miroblatta*, Shelford.  
 21. Tibial spines weak and sparse.  
 3. Pronotum very rugose, discoidal (♂) or trapezoidal (♀). Genus *Catara*, Walker.  
 31. Pronotum not very rugose, oblong. Genus *Archiblatta*, Vollenhoven.

Genus ***PLATYZOSTERIA***, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Système des Blattaires, p. 204 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 5 (1910).

Ocelli absent. Antennæ shorter than the body. Body depressed. Vertex of head not covered by pronotum. Pronotum not cucullate, its margins not reflected. Rudiments of tegmina present as squamiform lobes or absent. Wings absent. Posterior angles of all the abdominal tergites produced, those of the distal tergites strongly produced and spiniform. Supra-anal lamina variable in shape, but never sub-bilobate in ♀. Genital styles long, slender, acuminate. Cerci frequently exceeding the supra-anal lamina, apex acuminate. Tibiae moderately spined, spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus very short, not spined beneath or with only a few spines, its pulvilli covering the greater part of the joint beneath.

***Platzosteria soror***, Brunner von Wattenwyl (Plate V, fig. 29).

*Polyzosteria soror*, Brunner. Syst. Blatt., p. 219 (1865).

?*Platzosteria semicincta*, Walker. Cat. Blatt. B. M., p. 140 (1868).

*Polyzosteria soror*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 107 (1869).

*Cutilia soror*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 134 (1904).

*Platzosteria soror*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 7 (1910).

Fusco-castanea, lata; latere flavo-marginata. Elytris lobi-formibus, acuminatis. Laminâ supra-anali maris producetâ,

emarginatâ. Laminâ subgenitali transversâ, margine recto, angulis dentatis. ♂.

long.	♂
corporis	17.5 mm.
pronoti	6 mm.
pron. transv.	9.5 mm.
fem. post.	6 mm.
tib. post.	7.5 mm.
tars. post.	4.5 mm.

*Hab.*: Amboina (Brunner).—Borneo, Formosa, Austro-Malayan, Melanesian and Polynesian Islands (Shelford).—Banting, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).—The specimen figured is from Changi, Singapore, Aug. 1896 (Raffles Museum).

#### Genus *CUTILIA*, Stål.

Stål. Oefv. Vet.—Akad. Forh. Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).  
Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 7 (1910).

Closely allied to *Platzosteria*, Brunner von Wattenwyl, but the posterior metatarsus long and biseriately spined beneath, its pulvillus apical; remaining tarsal joints unarmed beneath, their pulvilli occupying the entire joints. Tegminal rudiments present. In all but one species the posterior angles of the distal abdominal tergites strongly produced backwards. Supra-anal lamina (♂) quadrate.

#### *Cutilia nitida*, Brunner von Wattenwyl.

- ?*Blatta aterrima*, Eschscholtz. Entomographien, p. 89 (1822).  
*Platzosteria nitida*, Brunner. Syst. Blatt., p. 214 (1865).  
*Periplaneta polita*, Walker. Cat. Blatt. B. M., p. 139 (1868).  
*Cutilia tartarea*, Stål. Oefv. Vet.—Akad. Forh. Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).  
*Melanozosteria nitida*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 129 (1904).  
*Cutilia nitida*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 8 (1910).

Brunner's description is as follows:

Aterrima, nitida. Corpore ovato, convexo. Elytris lobi-formibus, rhomboideis. Laminâ supra-anali maris acutangulâ, feminae valde emarginatâ, lobis integerrimis, acutissimis. Cerci illâ longioribus, mucronatis. ♂ ♀.

Long.				
corporis	♂ 21	mm.	♀ 24-32	mm.
pronoti	7	mm.	7.8-9	mm.
pron. transv.	11.5	mm.	12-16	mm.
fem. post.	7	mm.	9-11	mm.
tib. post.	8.5	mm.	10-12.5	mm.
tars. post.	5.5	mm.	6.7	mm.

*Hab.*: Amboina (Brunner).—Formosa, Malay Archipelago, N. S. Wales (Shelford). The Raffles Museum has a fine series of this species collected by Mr. V. Knight on Pulo Tioman (East Coast of Johore), June 1915.

Genus *METHANA*, Stål.

Stål. Oefv. Vet. Akad. Forh., Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).  
Shelford, T. E. S. 1909, p. 306; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Antennæ longer than body. Pronotum anteriorly parabolic, almost covering vertex of head, posteriorly very obtusely angled. Scutellum not exposed. Tegmina and wings fully developed, at least as long as the abdomen, generally longer. Supra-anal lamina: ( $\delta$ ) quadrate, margins not serrate, ( $\varphi$ ) triangular, apex emarginate. Cerci long, acuminate. Femora heavily spined. Posterior metatarsus about equal in length to remaining joints, biserrately spined beneath, its pulvillus apical; remaining joints of tarsus with large pulvilli, not spined beneath.

*Methana magna*, Shelford.

*Methana magna*, Shelf. T. E. S. 1909, p. 307; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

$\delta$  and  $\varphi$ . Castaneous, nitid. Head sordid testaceous, vertex, a band between the antennal sockets, a W-shaped band at base of clypeus, castaneous. Antennæ with basal joint testaceous, remainder castaneous. Pronotum with sides deflexed, posteriorly truncate. Tegmina and wings exceeding apex of abdomen. Supra-anal lamina ( $\delta$ ) quadrate, fimbriate, margins entire, ( $\varphi$ ) triangular, apex widely emarginate. Cerci very long, acuminate. Genital styles ( $\delta$ ) very long and slender. Coxæ and front legs testaceous, mid femora rufotestaceous with castaneous lines, mid-tibiae and tarsi and hind legs castaneous. Posterior metatarsus a trifle shorter than remaining joints, its pulvillus large.

$\delta$  and  $\varphi$ . Total length 40-41 mm.; length of body, 34-35 mm.; of tegmina, 30-31 mm.; pronotum 10.5 mm.  $\times$  15 mm.

*Hab*: Sarawak (Shelford) (Oxford Mus.,  $\delta$  and  $\varphi$  types). Shelford adds: The species bears a close superficial resemblance to *Periplaneta validula*, Br., the type of which I have seen, but can readily be distinguished by the structure of the tarsi.

*Methana pallipalpis*, Serville.

*Kakerlae pallipalpis*, Serv. Ins. Orth., p. 71 (1839).

*Periplaneta pallipalpis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 238 (1865).

*Periplaneta pallipalpis*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 262 (1869).

*Methana pallipalpis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).

?*Methana pallipalpis*, Shelford. T. E. S. 1909, p. 309; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Long. 9½ lig. (= 20 mm.) Corps d'un brun marron fort luisant. Tête plus foncée; bouche et palpes d'un testacé clair; à la naissance de chaque antenne on voit un point testacé. Prothorax presque orbiculaire, très-lisse, point rebordé, un peu plus foncé que les élytres. Celles-ci dépassant le bout de l'ab-

domen de deux lignes et demie. Leur strie arquée très-prononcée, un peu oblique, l'espace circonscrit par cette strie, très-lisse et luisant. De chaque côté de la base part une ligne élevée, allant en s'oblitérant jusqu'à l'extrémité; marge extérieure débordant l'abdomen, chargée de stries obliques distinctes; le reste de l'élytre ayant des stries longitudinales peu prononcées. Ailes de la longueur des élytres, jaunâtres, finement striées et reticulées. Dessous du corps un peu plus foncé que le dessus, principalement sur les côtés. Antennes (incomplètes) atteignant au moins la moitié du corps, roussâtres, un peu pubescents dans leur première moitié. Pattes roussâtres, les antérieures plus claires. ♀.

Brunner gives the following measurements:

	long.		
corporis	♂	♀	21 mm.
pronoti			6.5 mm.
pron. transv.			9 mm.
fem. post.			7.5 mm.
tib. post.			8.5 mm.
tars. post.			6 mm.

Hab: Java (Serville). Sumatra (De Haan). Australia (Brunner).

Shelford (T. E. S. 1909, p. 309) remarks that as the type of this species is lost, its systematic position is quite uncertain.

### *Methana hosei*, Shelford.

*Methana hosei*, Shelf. T. E. S. 1909, p. 309; Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

♀. Head, body and legs piceous, front coxae and a large blotch on the posterior coxae testaceous. Pronotum sub-quadrata, sides strongly deflexed, bordered all round with ochreous, the border being very broad on the postero-lateral and posterior margins, its inner margin sinuate. Tegmina and wings uniform castaneous, extending considerably beyond the apex of the abdomen. Supra-anal lamina triangular, cucullate, apex triangularly emarginate. Cerci moderate.

Total length 29 mm.; length of body 24 mm.; length of tegmina 23 mm.; pronotum 7.9 mm. x 9 mm.

Hab: Baram, Sarawak, (C. Hose), (Oxford Museum, type).

### *Methana semimarginalis*, n. sp. (Plate V, fig. 28).

Nearest to *M. marginalis*, Saussure,\* from Queensland, from which it differs by the yellow margin of the pronotum not being continued along the tegmina.

♀. Head not quite covered by the pronotum, ochreous. Eyes black. Antennæ dark brown. Pronotum dark chestnut

\* For an illustration of *M. marginalis* see Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, pl. II, fig. 10

brown, strongly shining, bordered in front and at the sides with ochreous, the border being widest at the postero-lateral angle. Tegmina exceeding the abdomen in length, castaneous, shining, somewhat lighter towards the apex. Body shining brown, darker posteriorly than anteriorly. Cerci almost black.

total length	♀	23 mm.
length of pronotum		7·2 mm.
width of pronotum		9·5 mm.
length of tegmina		17 mm.
length of antennæ		18 mm.
length of cerci		5 mm.

*Hab.*: Kuching, Sarawak, 1898. One example. Type in Sarawak Museum.

#### Genus *DORYLAEA*, Stål.

Stål. Oefv. Vet.—Akad. Forh., Vol. XXXIV, no. 10, p. 36 (1877).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 13 (1910).

Sexes similar. Pronotum anteriorly arcuate, posteriorly truncate. Tegmina semi-corneous, venation obsolete, not extending beyond the fourth or fifth abdominal tergite. Wings reduced or fully developed. Tibial spines triseriately arranged on the outer aspect of the tibiae. Posterior metatarsi exceeding the following joints in length, armed beneath; second joint short, armed beneath, third joint unarmed; pulvilli moderately enlarged.

#### *Dorylaea flavicincta*, De Haan.

*Blatta (Periplaneta) flavicincta*, De Haan. Temminck, Verhand. Orth. p. 50 (1842).

*Periplaneta flavicincta*, Brunner. Syst. Blatt., p. 231 (1865).

*Periplaneta flavicincta*, Tepper. Trans. R. Soc. S. Austr. 1894, p. 184.

*Methana flavicincta*, varr. b, c. Sauss. and Zehnt. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. Vol. I, p. 70 (1895).

*Dorylaea zehntneri*. Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 374 (1903).

*Methana flavicincta*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).

*Methana flavicincta*, Rehn. Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

*Dorylaea flavicincta*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 13 (1910).

De Haan's description is as follows:

Elytris abdomine in utroque sexu brevioribus, fascia laterali flava, juxta prothoracis marginem lateralem producta.

	♂	♀
long. corp.	8"	6"
long. elytr.	5"	10"

We add Brunner's description:

Castanea, nitida. Pronoto laevissimo, oblongo-semiorbiculari, margine postico recto, angulis vix rotundatis, maculâ flavâ centrali et vittis flavis intra-marginalibus lateralibus acute delineatis in aream marginalem elytrorum productis. Elytris et alis abdomine brevioribus. ♂.

long.	♂
corporis	18 mm.
pronoti	7 mm.
pron. transv.	8·5 mm.
elytrorum	10 mm.
fem. post.	6·5 mm.
tib. post.	6·5 mm.
tars. post.	6 mm.

*Hab:* Java (De Haan).—Borneo, Java, Sumatra, Madagascar (Shelford).—Sumatra (Rehn).

#### Genus **BLATTA**, Linné.

Linné. *Systema Naturae* (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).  
Shelford. *Gen. Ins. fasc. 109*, p. 15 (1910).

Sexes dissimilar. Antennæ long, setaceous. Pronotum trapezoidal, not covering vertex of head. Tegmina and wings of ♂ variable, not attaining the apex of the abdomen. Wings of ♀ absent, tegmina squamiform or quadrate. Femora strongly armed; tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Tarsi elongate, metatarsi longer than the succeeding joints, spined beneath, second joint long and spined beneath, third and fourth joints shorter, spined beneath; all the pulvilli minute, apical.

#### **Blatta orientalis**, Linné.\*

*Blatta orientalis*, L. *Syst. Nat.* (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).  
*Blatta orientalis*, Stoll. *Spectres*, p. 6, pl. IV d, figs. 15-17 (1813).  
*Kakerlac orientalis*, Serville. *Ann. Sci. Nat.* Vol. XXI, p. 29 (1831);  
Ins. Orth. p. 72 (1839).  
*Periplaneta orientalis*, Burmeister. *Handb. Ent.* Vol. II, p. 504 (1838).  
*Periplaneta orientalis*, Saussure. *Mém. Mex. Blatt.*, p. 73 (1864).  
*Periplaneta orientalis*, Brunner. *Syst. Blatt.*, p. 226 (1865).  
*Blatta orientalis*, Kirby. *Syn. Cat. Orth.* Vol. I, p. 137 (1904).  
*Blatta orientalis*, Shelford. *Gen. Ins. fasc. 109*, p. 15 (1910).

Brunner describes this cosmopolitan species as follows:

Fusco-ferruginea vel castanea. Elytris maris abdominis apicem non attingentibus, truncatis; feminæ mesonotum paulo superantibus, lateralibus. Alis utriusque sexus elytris brevioribus. Laminâ supra-anali maris transversâ, margine postico membranaceo; feminæ compressâ, triangulariter excisâ. ♂ ♀.

\* For a complete list of synonyms see Kirby, *Syn. Cat. Orth.* Vol. I, p. 137.

	♂	♀
long. corporis	20-23 mm.	19-23 mm.
pronoti	5- 6.5 mm.	6-6.5 mm.
pron. transv.	7- 7.5 mm.	8.5-9.5 mm.
elytrorum	12-13.5 mm.	4.5-5 mm.
fem. post.	7.5- 8.5 mm.	7.5-8.5 mm.
tib. post.	8- 9.5 mm.	7.5-8.5 mm.
tars. post.	7- 7.5 mm.	6.5-7 mm.

Hab: Cosmopolitan.

**Blatta concinna**, De Haan. (Plate I, fig. 6).

*Blatta (Periplaneta) concinna*, De Haan. Temminck, Verhand. Orth. p. 59 (1842).

*Periplaneta concinna*, Brunner. Syst. Blatt. p. 229 (1865).

*Periplaneta pallipalpis*, var. (?), Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 132 (1868).

*Periplaneta borrei*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 113, pl. X, fig. 38 (1873).

*Stylopelta borrei*, Krauss. Semon, Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).

*Stylopelta concinna*, Krauss. Ibid. p. 747 (1903).

*Blatta brunneri*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XIII, p. 375 (1903).

*Methana concinna*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 136 (1904).

*Blatta concinna*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 15 (1910).

Elytris abdomine in utroque sexu brevioribus, uti et prothorace fuscis.

long. corp ♂ 5½" (= 11.5 mm); ♀ 6" (= 12.6 mm).

long. elytr. 4" (= 8.4 mm); 4" (= 8.4 mm).

Brunner gives the following description:

Fusco-castanea, unicolor. Elytris abdomine in utroque sexu corpore brevioribus, acuminatis. Alis rudimentariis.

♂ ♀.

long. corporis	♂ 12.5 mm.
„ pronoti	4.5 mm.
pron. transv.	5.2 mm.
long. elytrorum	9 mm.
fem. post.	5 mm.
tib. post.	5 mm.
tars. post.	4.5 mm.

Hab: Java (De Haan; Krauss).—Australia (Vienna Museum).—Malay Archipelago, Hongkong, Japan, Australia (Shelford).—Bukit Timah Rd., Singapore (Raffles Museum).

Genus **STYLOPYGA**, Fischer von Waldheim.

Fischer von Waldheim. Orth. Ross. p. 68 (1846).

Brunner von Wattenwyl. Syst. Blatt. p. 222 (1865).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Sexes similar. Tegmina reduced to squamiform lobes, wings absent. Sixth abdominal tergite not enlarged nor delcivous. Tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus longer than the succeeding joints, spined beneath, its pulvillus small, apical; second and sometimes the third joint spined beneath; all the pulvilli small, apical.

*Key to the Malayan Species of Stylopyga.*

(Adapted from Shelford, A. M. N. H. (8), Vol. VIII, p. 6.)

1. Tegminal rudiments present.
2. With variegated markings. *S. rhombifolia*, Stoll.
- 2<sup>1</sup>. Unicolorous.
  3. Tegminal rudiments transversely truncate, almost square. *S. picea*, Brunner.
  - 3<sup>1</sup>. Tegminal rudiments with apex rounded elliptical. *S. semoni*, Krauss.
- 1<sup>1</sup>. Tegminal rudiments absent. *S. proposita*, Shelf.

***Stylopyga rhombifolia*, Stoll. (Plate V, fig. 24).**

*Blatta rhombifolia*, Stoll. Spectres, Blatt. p. 5, pl. III 3d, fig. 13 (1813).

*Periplaneta histrio*, Saussure. Rev. Zool. (2), Vol. XVI, p. 318 (1864); Mém. Mex., Blatt. p. 73 (1864).

*Periplaneta decorata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 224 (1865).

*Periplaneta histrio*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 130 (1868).

*Periplaneta rhombifolia*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 260 (1869).

*Polyzosteria heterospila*, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 35 (1871).

*Stylopyga decorata*, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 35 (1893).

*Dorylaea rhombifolia*, Saussure and Zehntner. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. p. 73 (1895).

*Dorylaea rhombifolia*, Kirby Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 135 (1904).

*Stylopyga rhombifolia*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Brunner describes this cosmopolitan species as follows:

Fulvo- et fusco-variegata. Elytris maris et feminæ lobiformibus, mesonotum non superantibus; alis nullis. Laminâ supra-anali utriusque sexus triangulari, medio sulcatâ. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	18-22 mm.	22 mm.
pronoti	7 mm.	8 mm.
pron. transv.	9 mm.	10 mm.
elytr.	3.5 mm.	3.5 mm.
fem. post.	7 mm.	9 mm.
tib. post.	8 mm.	9 mm.
tars. post.	7 mm.	8 mm.

*Hab.*: Cosmopolitan.—Singapore (Raffles Museum).—Banling, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).

***Stylopyga picea*, Brunner von Wattenwył.**

*Periplaneta picea*, Brunner, Syst. Blatt. p. 223 (1865).

*Blatta picea*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 138 (1904).

*Dorylaca picea*, Rehn, Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 553 (1904).

*Stylopyga picea*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Aterrima, nitida, oblonga, convexa. Pronoto oblongo. Elytris feminae lobiformibus, lateralibus, mesonoti longitudine, apice truncatis. Alis nullis. Laminâ supra-anali emarginatâ, margine membranaceo. ♀.

long.	♀
corporis	25 mm.
pronoti	7.5 mm.
pron. transv.	9 mm.
elytrorum	3.5 mm.
femorum post.	7 mm.
tibiarum post.	9 mm.
tarsorum post.	7 mm.

Hab.: Nicobars (Brunner).—Trang, Lower Siam, Malay Peninsula (Rehn).

***Stylopyga semoni*, Krauss.**

*Stylopyga semoni*, Krauss, Semon, Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 751 (1903).

*Stylopyga semoni*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 14 (1910).

Nigra, nitidissima, oblonga, lateribus fere parallelis, convexa. Caput convexum, subtilissime remote punctatum, vertice sub pronoto parum prominulo, oculis inter se valde distantibus, maculis ocelliformibus parvis, flavescensibus, clypeo cum labro rufescens. Antennæ rufescentes, apicem versus fuscescentes. Pronotum semiorbiculare, convexum, subtilissime remote punctatum, margine postico subrecto, angulis lateralibus obtusis. Mesonotum postice subrectum, metanotum late emarginatum, angulis lateralibus parum productis, obtusis. Elytra lobiformia, mesonoti longitudine, apice rotundata, punctulis impressis obsita. Alæ nullæ. Pedes rufo-badii, tibiis posticis castaneis. Tarsi postici articulo primo ceteris unitis longiore, articulo secundo pulvillo minimo apicali instructo. Abdomen convexum, nigrum, subtus in medio rufescens. Tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum, parte mediana porrecta, rotundata. Lamina supra-analis ♂ lata, utrinque biimpressa, postice subemarginata, ♀ huic fere conformis, sed fornicata, postice subexcisa. Cerci late lanceolati, apice acuti. Lamina subgenitalis ♂ postice impressa, late emarginata, stylis spiniformibus, incurvis.

	♂	♀
longitudo corporis	17-20 mm.	22 mm.
" pronoti	5-6 mm.	6-65 mm.
latitudo "	6.5-8 mm.	7.5-8 mm.
longitudo elytrorum	3.5-4 mm.	4 mm.

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds:

Steht *S. picea*, Brunner, von Sambelong (Nicobaren), die nur im ♀ Geschlechte bekannt ist, sehr nahe und unterscheidet sich von ihr durch geringere Grösse, die hinten nicht gerade abgeschnittenen, sondern abgerundeten Elytren, und die gleichmässig chitinisierte, am Hinterrande undurchsichtige Lamina supra-analis ♀.

♀ Larven, letztes Stadium (19 mm. lang), gleichen in der Färbung den Erwachsenen vollständig. Von den rudimentären Elytren zeigt sich noch keine Spur.

### *Stylopyga proposita*, Shelford.

*Stylopyga proposita*, Shelf. A. M. N. H. (8), Vol. VIII, p. 5, pl. I, fig. 1 (1911).

♂. Piceous, nitid. Labrum and clypeus castaneous; palpi piceous. Antennæ castaneous. Tegminal rudiments absent. Seventh abdominal tergite obtusely produced. Supra-anal lamina sharply triangular, surpassing the subgenital lamina, which is rounded, sides not notched; styles straight, spiniform. Cerci flattened, moderate. Posterior metatarsus longer than succeeding joints; all the pulvilli minute, apical; arolia absent.

♀. Similar, but supra-anal lamina obtusely produced, apex truncate.

Total length (♂ ♀) 24 mm.; pronotum 7.5 × 10 mm.

Hab: Java, Batavia, Tanah-Abang (P. Serre, 1904). Two examples. Types in the Paris Museum.

### Genus *PERIPLANETA*, Burmeister.

Burmeister. Handbuch d. Entomologie, Vol. II, p. 502 (1838).

Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 17 (1910).

Sexes similar. Antennæ very long, slender. Pronotum trapezoidal, not covering vertex of head, sides deflexed, its greatest width behind the middle. Posterior angles of meso— and metanotum not produced as slender membranous processes. Tegmina and wings usually extending considerably beyond the apex of the abdomen, the former coriaceous. Cerci and genital styles long. Legs long; femora and tibiae strongly spined, tibial spines triseriately arranged. Tarsi long and slender, posterior metatarsus longer than remaining joints; all the joints spined beneath, their pulvilli minute, apical.

***Periplaneta americana*, Linné.\* (Plate IV, fig. 21).**

*Blatta americana*, L. Syst. Nat. (ed. X), p. 424 (1758).

*Blatta americana*, Herbst. Fuessly Archiv, Vols VII and VIII (1786), p. 185, pl. XLIX, fig. 6.

*Blatta americana*, Stoll, Spectres, Blatt. p. 3, pl. I d, fig. 4 (1813).

*Kakerlae americana*, Serville. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 39 (1831).

*Kakerlae americana*, Brullé, Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 53, pl. IV, fig. 3 (1835).

*Periplaneta americana*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).

*Periplaneta americana*, Saussure. Mém. Mex. Blatt., p. 71 (1864).

*Periplaneta americana*, Brunner. Syst. Blatt. p. 232, pl. V, fig. 24 A-E (1865).

*Periplaneta stolidula*, Walker. Cat. Blatt. Brit. Mus. p. 128 (1868).

*Periplaneta americana*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 140 (1904).

*Periplaneta americana*, Shelford. Gen. Ins. fase. 109, p. 18 (1910).

Brunner's description is as follows:

Ferruginea. Pronoto subrotundo, fasciâ intramarginali pallidâ, oboletâ. Elytris abdomen valde superantibus. ♂ ♀.

Long.	♂	(maximi)	♀
corporis	28-32 mm.	38 mm.	28-31 mm.
pronoti	7.5- 8 mm.	10.5 mm.	9-10 mm.
pron. transv.	9.5-11 mm.	13 mm.	11-12 mm.
elytrorum	28-32 mm.	40 mm.	26-28 mm.
fem. post.	10 mm.	13.5 mm.	10-11 mm.
tib. post.	10-12 mm.	17.5 mm.	13-14 mm.
tars. post.	8-10 mm.	? mm.	10-11 mm.

Hab: Cosmopolitan.

***Periplaneta australasiae*, Fabricius\* (Plate IV, fig. 22).**

*Blatta australasiae*, Fabr. Syst. Ent. p. 271 (1775).

*Periplaneta australasiae*, Burmeister. Hand. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).

*Periplaneta zonata*, De Haan, Temminck, Verhand. p. 49 (1842).

*Periplaneta australasiae*, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 72 (1864).

*Periplaneta australasiae*, Brunner. Syst. Blatt. p. 233 (1865).

*Periplaneta repanda*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 125 (1868).

*Periplaneta subcincta*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 126 (1868).

*Periplaneta inclusa*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 126 (1868).

*Polyzosteria subornata*, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 35 (1871).

*Periplaneta emittens*, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 37 (1871).

*Periplaneta australasiae*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol I, p. 141 (1904).

*Periplaneta australasiae*, Shelford. Gen. Ins. fase. 109, p. 18 (1910).

Brunner's description is as follows:

Fusco-ferruginea. Fronte fuscâ, maculâ trigonâ, vel notâ minimâ pallidâ. Pronoto nigro, transverse-elliptico, margine postico subrecto, cingulo intra-marginali acute delineato, ely-

\* Only the more important references to literature are given. For a complete list see Kirby's "Synonymic Catalogue."

trorumque vittâ humerali flavis. Elytris abdomen superantibus.  
♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	24 mm.	26 mm.
pronoti	7 mm.	8 mm.
pron. transv.	9.5 mm.	11 mm.
elytr.	27 mm.	24 mm.
fem. post.	8 mm.	9 mm.
tib. post.	10 mm.	11 mm.
tars. post.	8 mm.	9 mm.

Hab: Cosmopolitan.—Singapore (Raffles Museum).—Bukit Kutu, Selangor (Raffles Museum).—Korinchi Valley, Sumatra (Messrs. Robinson and Kloss).—Banting, Sarawak (Rev. G. Dexter Allen).

### *Periplaneta crassa*, Karny.

*Periplaneta crassa*, Karny. Wiss. Ergebn. Exped. Filechner China u Tibet, Vol. X, I, p. 19 (1908).

*Periplaneta crassa*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Alæ margine integro, inter cubitum et anales ad marginem campo triangulare intercalato.

Statura majore. Long. corporis ♀ = 27 mm., elytrorum ♀ = 20 mm. Alæ fusco-testaceæ, excepto campo anali turbido.

Hab: Borneo.

### *Periplaneta lata*, Herbst.

*Blatta lata*, Herbst. Fuessly Archiv, Vols. VII and VIII, p. 185, pl. XLIX, fig. 6 (1786).

*Blatta lata*, Herbst. Catalogue critique, p. 171 (1794).

*Periplaneta lata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 141 (1904).

*Periplaneta lata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18, pl. II, fig. 16 (1910).

Herbst's 'Catalogue critique' merely says:

"Elle ressemble fort à la précédente (i.e. *B. americana*), mais elle est plus large et plus courte."

To judge by Shelford's figure in 'Gen. Ins.' the total length of this insect seems to be 27 mm.

Hab: Borneo (Shelford).

### *Periplaneta spinosostylata*, Krauss.

*Periplaneta spinosostylata*, Krauss. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 752, pl. LXVII, fig. 2 (1903).

*Periplaneta spinosostylata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

♂. Rufo-castanea, nitida. Statura parva, elongata. Caput sparsim punctulatum. Oculi nigri. Antennæ rufæ. Pronotum semiorbiculare convexum, margine postico rotundato,

sparsim subtilissime punctatum. Elytra alæque apicem abdominis longitudine valde superantes, illa apice rotundata, venis longitudinalibus bene expressis, hæ elytris parum breviores. Pedes rufo-badii. Abdomen supra sordide ochraceum, apicem versus castaneum, subtus rufo-castaneum. Tergita omnia angulis lateralibus acute productis instructa. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum, parte mediana rotundata. Lamina supra-analis triangularis, postice rotundata, apice emarginata, rufo-ciliata. Cerci lanceolati, acuti, nigro-fusci. Lamina subgenitalis lata, quadrangularis, postice rotundatim emarginata. Styli flexuoso-inceuryi, a basi fere usque ad medium dilatato-compressi, intus spina mediana, acuta, oblique introrsum spectante armati, dein subito attenuati, cylindrici, apice acuti.

Longitudo corporis	17 mm.
” pronoti	4 mm.
Latitudo ”	5 mm.
Longitudo elytrorum	21 mm.

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds:

Mit *P. pallipalpis* (Serv.) von Java, Padang und Australien nahe verwandt, aber kleiner, heller gefärbt und mit deutlicher ausgeprägten Längsadern auf den Elytren versehen. Ausgezeichnet durch die bis zur Mitte verbreiterten und hier an der Innenseite mit einem feinen, scharfen, nach innen und etwas nach hinten gerichteten Dörnchen bewehrten Styli. Eine derartige Bewehrung der Styli ist bei den Blattiden bisher nicht zur Beobachtung gelangt.

#### *Periplaneta malaica*, Karny.

*Periplaneta malaica*, Karny. Wiss. Ergebn. Exped. Filchner China u. Tibet, Vol. X, I, p. 19 (1908).

*Periplaneta malaica*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

Vena media alarum ipsa haud furcata, antrorsum ramulum 1 furcatum vel 2 simplices emittens. Lamina supra-analis ♂ marginibus lateralibus retrorsum fortiter convergentibus, medio triangulariter excisa, angulis distinctis. Lamina subgenitalis ♂ rotundata. Species indo-malaica.

Hab: Siley; Banguey (off B. N. Borneo).

#### *Periplaneta regina*, Saussure.

*Periplaneta regina*, Sauss. Rev. Zool. (2), Vol. XVI, p. 320 (1864).

*Periplaneta regina*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 18 (1910).

♂. Depressa, crassa, testacea, canthis, spinis, tibiis et tarsis posticis, abdomine subtus, fuscis vel fusco-variis. Caput prominulum, fascia transversa verticis, frontis et oris, fusca. Pronotum corneum, lœve, convexiusculum, latum, antice attenuatum et truncatum. Elytra abdomen superantia, striata;

campo marginali lato, venis costalibus bifurcatis; campo postico dense striato, inter venas densissime et tenuissime reticulato; campo anali laevi; ovato, sat angusto et elongato; alarum campo antico ubique æqualiter secundum longitudinem ramoso-venoso; area fenestrata, angustissima, lineam medianam membranaceam efficiente. Cerci et styli longissimi. Pronotum fuscum, fascia marginali lata marginis antici testacea, in elytrorum basi producta, et fascia transversa libera marginis postiei ornatum; elytra castanea; alarum campus anticus ferrugineus, apicem versus secundum marginem costalem fuscescens; campus posticus griseus. Long. 36 mm., cum elytris 38 mm.

Hab.: Malacca.

***Periplaneta truncata*, Krauss.**

*Periplaneta truncata*, Krauss. Zool. Anzeiger, Vol. XV, p. 165 (1892).

*Periplaneta truncata*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 555 (1904).

*Periplaneta truncata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Præcedenti (i.e. *Periplaneta americanae*) colore et magnitudine valde affinis, differt imprimis lamina supra-anali ♂ brevi, postice truncata, ♀ triangulari, breviter excisa, cercis ♂ ♀ brevioribus, lanceolatis. ♂ ♀ Long. 26-32 mm.—

Hab.: Tenerife; Brazil; New Britain (Krauss).—‘Cosmopolitan’ (Shelford). Recorded by Rehn from Batu Sangkar, Padangsche Bovenland, Sumatra.

***Periplaneta robinsoni*, n. sp. (Plate IV, fig. 23.)**

Apparently closely allied to *P. lata*, Herbst, of which species, however, though it is figured by Shelford (Gen. Ins. fasc. 109, pl. II, fig. 16), I have not been able to discover an adequate description.

♀. Head almost covered by the pronotum, shining black except for the labrum which is light brown. Eyes black. Antennæ dark brown. Pronotum pitch black, shining. Tegmina exceeding the abdomen in length, shining castaneous. Legs castaneous. Abdomen castaneous anteriorly, black posteriorly. Cerci black.

Total length	♀	30 mm.
length of pronotum		8 mm.
width of pronotum		10 mm.
length of tegmina		24 mm.
fem. post.		9 mm.
tib. post.		10 mm.
tars. post.		7 mm.

Hab.: Sandaran Agong, 2500', Korinchi Valley, Sumatra. Collected by Messrs. H. C. Robinson and C. Boden Kloss, June 1914. One example. ♀.

I have much pleasure in naming this species after Mr. Robinson, the leader of this expedition to Sumatra.

Genus **HOMALOSILPHA**, Stål.

Stål. Bih. Svensk. Akad., Vol. II, no. 13, p. 13 (1874).

Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Closely resembles *Periplaneta*, Burmeister, but the pronotum discoïdal, its sides not deflexed, its greatest width at the middle.

**Homalosilpha ustulata**, Burmeister. (Plate VII, fig. 38).

*Periplaneta ustulata*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 503 (1838).

*Kakerlae thoracica*, Serville. Ins. Orth. p. 69, pl. II, fig. 1 (1839).

*Periplaneta ustulata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 235 (1865).

*Periplaneta configurata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 145 (1868).

*Homalosilpha ustulata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 143 (1904).

*Homalosilpha ustulata*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Fusco-nigra, pronoto pallido, disco maculis nigris; elytris obscure-castaneis. Long. corp.  $14\frac{1}{2}$ " (= 31 mm.).

Brunner's description is as follows:

Fusco-nigra. Pronoto planissimo, sub-sexangulari, testaceo, disco maculis et punctis nigris sparsis. Elytris castaneis.

♂ ♀.

	Long.	♂	♀
corporis	23-29 mm.	28 mm.	
pronoti	6-8 mm.	8 mm.	
pron. transv.	8.5-11 mm.	11.5 mm.	
elytrorum	23-32 mm.	31 mm.	
fem. post.	8-9 mm.	10 mm.	
tib. post.	8-12 mm.	12 mm.	
tars. post.	6-8 mm.	7.5 mm.	

*Hab.*: Java (Burmeister; Brunner).—India to Great Sunda Isl.

(Shelford).—The Raffles Museum possesses a specimen from Bukit Kutu, Selangor (April 1915).

**Homalosilpha decorata**, Serville.

*Blatta decorata*, Serv. Ins. Orth. p. 99 (1839).

*Homalosilpha decorata*, Shelford. T. E. S. 1906, p. 270, pl. XIV, fig. 8; Gen. Ins. fasc. 109, p. 19 (1910).

Long. 9 lig. (= 19 mm.) Corps d'un brun-noirâtre fort luisant, ainsi que la tête et les pattes. Dernier article des palpes maxillaires tronqué très-obliquement à son extrémité. Prothorax assez court, un peu inégal, d'un brun-marron foncé très-luisant; son bord postérieur arrondi ainsi que les latéraux; l'antérieur coupé droit; il y a vers chaque bord latéral, une bandelette longitudinale d'un beau jaune, un peu arquée en dedans, partant du bord antérieur et n'atteignant pas tout à fait le bord postérieur. Elytres de la couleur du prothorax,

beaucoup plus longues que l'abdomen : strie arquée bien prononcée ; leur tiers postérieur chargé de stries longitudinales serrées, bien distinctes. Ailes transparentes, enfumées, de la longueur des élytres. Antennes de la couleur du corps ; cuisses épineuses en dessous : épines tibiales plus fortes que celles des cuisses. ♀.

*Hab* : Patrie inconnue. Collection de M. Marchal (Serville). — Since recorded by Shelford (T. E. S. 1906, p. 271) from Mt. Penrisen, Sarawak.

### Genus *EROBLATTA*, Shelford.

Shelford. Genera Insectorum, fasc. 109, p. 19 (1910).

Antennæ moniliform, shorter than the body. Pronotum almost rectangular, as long as broad, sides not deflexed. Tegmina and wings considerably exceeding the apex of the abdomen ; the former narrow with the anal field long and pointed, the marginal field deflexed. Cerci long and pointed. Femora strongly armed beneath. Spines on outer aspect of tibiæ triseriately arranged. Posterior metatarsi longer than the succeeding joints, its pulvillus apical. Arolia moderate.

### *Eroblatta borneensis*, Shelford.

*Protagonista borneensis*, Shelf. A. M. N. H. (8), Vol. I, p. 159, pl. IX, fig. 2 (1908) ; Gen. Ins. fasc. 109, p. 20, (1910).

♂. Head piceous, opaque, with a few scattered punctures, mouth-parts piceous; eyes closer together than antennal sockets. Antennæ with moniliform joints, shorter than the body, piceous, with a testaceous band near the apex. Pronotum opaque piceous, with scattered erect pubescence; a shallow transverse impression in anterior third and two oblique impressions in posterior third. Tegmina rufo-castaneous, exceeding the apex of the abdomen, narrow; marginal field narrow, deflexed; anal vein well-marked, reaching nearly halfway down the sutural margin. Abdomen piceous, with the basal segments rufescent above, testaceous below. Supra-anal lamina quadrately produced, posterior angles spiniform, posterior margin concave, exceeded by the subgenital lamina, which is semiorbicular, and provided with a pair of slender styles. Cerci long, acuminate, castaneous. Front legs castaneous, mid and hind legs with the coxae (except at the base) and the femora (except at the apex) testaceous, otherwise castaneous. Front femora with a complete row of spines on anterior margin beneath, two or three on posterior margin; mid and hind femora with 5 to 7 spines on each margin. Tarsal arolia larger than in the preceding species (viz. *Protagonista lugubris*, Shelford, from Tonkin).

Total length 25 mm.; length of body 20 mm.; length of tegmina 20 mm.; pronotum 4·8 × 4·1 mm.

*Hab* : Sarawak, (Shelford). Type in Oxford Museum.

Genus ***THYRSOCERA***, Burmeister.

Burmeister, Handbuch d. Entomologie, Vol. II, p. 498 (1838).  
Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 11 (1910).

Sexes similar, completely winged. Antennæ incrassated in basal half and plumose. Pronotum trapezoidal, sides deflexed. Tegmina and wings exceeding the apex of the abdomen. Cerci moderately long, flattened, spatulate. Femora sparsely armed. Tibial spines on outer aspect triseriately arranged. Posterior metatarsus equalling the length of the remaining joints, spined beneath, its pulvillus small, apical; pulvilli of second and third joints larger, occupying the greater extent of the joint.

***Thyrsocera spectabilis***, Burmeister.

*Thyrsocera spectabilis*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 498 (1838).  
*Thyrsocera spectabilis*, Brunner, Syst. Blatt. p. 121 (1865).  
*Thyrsocera spectabilis*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 78 (1904).  
*Thyrsocera spectabilis*, Shelford, T. E. S. 1906, p. 250; Gen. Ins. fasc. 109, p. 12 (1910).

Nigra, pronoto aurantiaco, maculâ mediâ cordatâ nigrâ; clytris maculis duabus alisque medio flavis: antennis annulo albo; cerei analibus lanceolatis flavis. Long. corp. 10" (= 21 mm.).

Brunner merely quotes this description, and gives the length of this species as 23 mm.

*Hab.*: Nepal (Burmeister).—Nepal; Ceylon; Malacea (Shelford, in T. E. S. 1906, p. 250).

***Thyrsocera speciosum***, Walker.

*Ellipsidium speciosum*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 214 (1868).  
*Thyrsocera speciosum*, Shelford, T. E. S. 1906, p. 250, pl. XIV, fig. 5; Gen. Ins. fasc. 109, p. 12 (1910).

♀. Nigra, fusiformis, robusta; caput prothoracem sat superans; oculi invicem remoti; antennæ crassæ, apud medium fasciculatae et albo fasciatae; prothorax maculis duabus posticis connexis maculisque duabus anticis luteis magnis; cerci lati, fusiformes; pedes breves, crassi; alæ anticea maculis duabus luteis, 1a basali magna, 2a media maxima.

♀. Black, fusiform, smooth, shining. Head extending rather beyond the prothorax. Eyes testaceous, wide apart. Antennæ very stout, tufted in the middle; a white band composed of two joints beyond the tufted part. Prothorax much narrower in front, much longer than half its breadth, with a large luteous spot on each side in front, and on the hind border with a luteous band, which is very much dilated on each side; fore border truncated; sides rounded; hind border slightly rounded. Supra-anal lamina bilobed. Cerci fusiform, broad, flat. Legs thick, short; femora with stout spines. Wings not extending

beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, corneous towards the base, with two luteous costal spots; first spot large, near the base; second very large in the middle. Length of the body  $8\frac{1}{2}$  lines (= 18 mm.); of the wings 17 lines (= 36 mm.).

*Hab.*: Eastern Archipelago. In Mr. Saunders' collection.

According to Shelford (T. E. S. 1906, pp. 249-250) the two species *Th. spectabilis* and *Th. speciosum* may be distinguished as follows:

*Th. spectabilis*, Burm. (Nepal, Ceylon, Malacca; type in Berlin Museum). Three joints beyond the antennal tuft white. Pronotum broadly margined with yellow all round its border, leaving a trefoil-shaped black centre.

*Th. speciosum*, Wlk. (E. Indian Archipelago; type in Oxford Museum). Two joints beyond the antennal tuft white. Pronotum with posterior margin and with two antero-lateral spots yellow, the black of the disc forming a cruciform figure. Ante-penultimate segment of abdomen beneath yellow.

#### Genus *MIROBLATTA*, Shelford.

Shelford. Trans. Entom. Society, London, p. 271 (1906); Gen. Ins. fæc. 109, p. 21 (1910).

Pronotum sub-eucullate, anteriorly parabolic, covering vertex of head, posteriorly truncate, exposing the scutellum, disc with elevated ridges. Tegmina and wings not extending beyond the apex of the abdomen. Tegmina very broad, corneous, venation obscured, anal vein absent; mediastinal field on under surface elevated, keeled, the space between mediastinal and radial veins broad, inflexed, forming together with the mediastinal field an epipleuron. Wings broadly ovate, coriaceous, anterior part nearly twice as broad as posterior part, outer margin deeply indented at apex of dividing vein, posterior part not folding in fan-like manner. Genital styles minute. Cerci long, sharply pointed. Legs long, slender; femora unarmed beneath; spines on outer aspect of posterior tibiae biseriately arranged. Posterior metatarsi longer than remaining joints, unarmed beneath; the pulvilli large, the second occupying the whole length of the joint.

#### *Miroblatta petrophila*, Shelford.

*Miroblatta petrophila*, Shelf. T. E. S. 1906, p. 272, pl. XIV, figs. 4, 4a; Gen. Ins. fæc. 109, p. 21 (1910).

♂. Elongate ovate, dark castaneous. Head fuscous, front concave, lower face rugose, clypeus flavo-testaceous, mouth parts castaneous; antennæ longer than total length of body, a broad white annulus before the middle, occupying twenty-one joints. Pronotum castaneous, disc with strong elevated ridges in the form of a horseshoe, giving off anteriorly two short diverging branches and laterally two backwardly directed branches which

are less strongly marked, a median carina on the anterior cucullate part of the pronotum; area between the limbs of the horseshoe rugose, ridges and adjacent parts black, a pair of orange spots on each side of the anterior carina and another pair on each side of the limbs of the horseshoe-shaped ridge, scattered about the surface of the pronotum are numerous small tubercles bearing erect setæ. Tegmina castaneous, the radial vein black. Wings flavo-hyaline, marginal field and apex suffused with flavo-castaneous. Abdomen dark castaneous, paler at the base above. Legs dark castaneous, apices of femora flavo-castaneous; formula of apical spines  $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{3}$ , no genicular spines on anterior femora.

Total length 40 mm., length of tegmina 26 mm., pronotum 13 mm.  $\times$  16 mm.

*Hab.*: Mt. Santubong, Sarawak, 2500 feet, amongst rocks. One example.

Shelford adds: About half-a-dozen specimens of this cockroach were captured by a native collector in August 1900. He stated that they ran with great activity and that they were incapable of flight.

#### Genus *ARCHIBLATTA*, Vollenhoven.

Vollenhoven, Tijdschr. v. Ent. Vol. V, p. 106 (1862).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Sexes dissimilar. Antennæ elongate. Pronotum slightly longer than broad, trapezoidal, anteriorly emarginate, not covering vertex of head, disc rugose. Male with fully-developed tegmina and wings considerably exceeding apex of abdomen. Tegmina with long anal field; mediastinal area deflexed. Wings with posterior part not broader than anterior part, outer margin deeply indented at apex of dividing vein. Female entirely apterous, with the abdomen ample. Genital styles small. Cerci moderate. Femora unarmed beneath. Tibiae very sparsely armed, the spines arranged on the outer aspect in a single row. Posterior metatarsus shorter than the succeeding joint, unarmed beneath; all the pulvilli large.

#### *Archiblatta hoevenii*, Vollenhoven. (Plate V, fig. 25).

*Archiblatta hoevenii*, Voll. Tijdschr. Ent. Vol. V, p. 106, pl. VI, figs. 1 and 2 (1862).

*Planeta aranea*, Saussure, Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 166, pl. I, fig. 23 (1863).

*Archiblatta hoevenii*, Brunner, Syst. Blatt, p. 249, pl. VIII, figs. 39 A-E (1865).

*Archiblatta hoevenii*, Tepper, Trans. R. Soc. S. Austr. 1894, p. 185.

*Archiblatta hoevenii*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 148 (1904).

*Archiblatta hoevenii*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Brunner gives the following description:

Fusco-nigra. Antennæ albo-annulatis. Pronoto subtrapezoidalii, margine toto incrassato, rugoso. Mas elytrorum areâ marginali angulo recto deflexo, areâ anali longissimâ, venis axillaribus furcatis. Alarmi venâ axillari primâ ramulis confertissimis, valde furcatis. Femina aptera; mesonoto et metanoto rugosis, postice productis. Pedibus longissimis, femoribus teretibus, tibiis spinis raris parvis. Abdomine orbiculari, laminâ supra-anali maris quadratâ, angulis rotundatis; feminæ triangulariter productâ. ♂ ♀.

long.	♂	♀
corporis	34 mm.	53 mm.
pronoti	10 mm.	14 mm.
pron. transv.	11 mm.	13 mm.
elytrorum	42 mm.	0 mm.
fem. post.	17 mm.	? mm.
tib. post.	20 mm.	25 mm.
tars. post.	85 mm.	10 mm.

Hab: Sumatra (Vollenhoven).—Penang; Singapore; Great Sunda Islands (Shelford).—The Raffles Museum possesses specimens from the Semangko Pass (Selangor—Pahang); Pahang; Gunong Kledang (Perak) and Maxwell's Hill (Perak).—Also collected by Mr. Kloss on Bukit Kutu, Selangor, August 1915.

#### Genus *CATARA*, Walker.

Walker, Cat. Blatt. Brit. Mus. p. 52 (1868).

Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 21 (1910).

Male with tegmina and wings fully developed; female entirely apterous. Antennæ slightly incrassated. Pronotum rugose; sub-discoidal, anteriorly truncate in the male; sub-euculate, posteriorly truncate and with the posterior angles produced in the female. Dorsal surface of female rugose, posterior angles of mesonotum produced. Supra-anal lamina of male sub-transverse; genital styles small. Cerci short, obtuse. Femora almost entirely unarmed. Tibial spines small and few in number, biserrately arranged on the outer aspect of the tibiae. Tarsi unarmed beneath; posterior metatarsus equal in length to the remaining joints, its pulvillus apical, the remaining pulvilli large. Arolia small.

*Catara rugosicollis*, Brunner von Wattenwyl. (Plate V, figs. 26 and 27).

*Deropeltis rugosicollis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 245 (1865).

*Catara rugicollis*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 53 (1868).

*Archiblatta valvularia*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 118, pl. X, fig. 40 (1873).

*Catara rugosicollis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 148 (1904).

*Catara rugosicollis*, Shelford. Gen. Ins. fasc. 109, p. 22, pl. II, fig. 19 (1910).

♂ piecus. Pronoto transverse-ovato, margine antico truncato, postico medio subemarginato, margine tuto limbato, disco concavo, valde rugoso. Elytris longissimis; pedibus longis, tenuissimis. Abdomine suborbiculari. ♂.

Long.	♂
corporis	15 mm.
pronoti	3·7 mm.
pron. transv.	5 mm.
elytrorum	22 mm.

Hab.: Singapore; Borneo; Java (Kirby).—The Raffles Museum possesses specimens from the Semangko Pass (Selangor) ♂; Bukit Kutu, (Selangor) ♂; Mount Poe (Sarawak), ♂ and ♀; Tjibodas (Java) ♂.—Messrs. Robinson and Kloss collected ♂ and ♀ on Sungai Kumbang, 4600', Korinch Hill Country, Sumatra, April 1914.—The Rev. G. Dexter Allen collected several specimens, ♂ and ♀, at Banting, Sarawak.

### *Catara minor*, Krauss.

*Catara minor*, Krauss, Semon, Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 753, pl. LXVII, fig. 3 (1903).

*Catara minor*, Shelford, Gen. Ins. fasc. 109, p. 22 (1910).

Statura parva. Rufo-castanea, nitida, alata (♂), vel nigra coriacea, subopaca, aptera (♀). Caput impresso-punctatum, pilis rufis sparsim obsitum, fronte supra clypeum rugulosa, in ♂ inter antennas foveolis duabus, carina mediana sejunctis instructa, ocellis ochroleucis. Labrum rufo-badium. Antennæ corpore breviore, nigro-fuscae, annulis duobus pallidis, uno lato ante medium, altero angusto apicem versus posito, cinctæ. Pronotum in ♂ transverse ovale, antice truncatum, postice rotundatum, in medio marginis postici triangulariter excisum, supra valde iniquum, impresso-punctatum, nitidum, carinula longitudinali pone medium instructum, parte mediana convexa, tuberculata, parte laterali late excavata, margine antico incrassato-elevato, margine laterali elevato, margine postico parum elevato; in ♀ subtrapezoideum, antice truncatum, postice rotundatum, in medio marginis postici levissime emarginatum, utrinque sinuatum, angulis posticis in spinam longam, obtusam productis, supra iniquum, profunde impresso-punctatum, coriaceum, parte mediana convexa, carinula longitudinali mediana antrorsum obsolescente et rugulis duabus huic adjacentibus, sub angulo curvatis, figuram x imitantibus instructa, parte laterali concava, margine antico incrassato-elevato, margine laterali elevato, margine postico plano. Meso—et metanotum ♀ coriacea, impresso-punctata, carina longitudinali mediana rugulisque non nullis longitudinalibus lateralibus instructa, angulis posticis in spinam longam obtusiusculam productis, mesonotum postice rotundatum, in medio marginis posticis subexcisum, metanotum postice in medio angulariter sub-productum. Elytra alaque ♂ corpore subdupo longiores. Elytra rufo-castanea, tenuiter

membranacea, semipellucida, distinete venosa, apicem versus sensim dilatata, apice ipso rotundata. Alæ semipellucidae, parte antica rufo-fusca, parte postica grisescente, fuso-venosa. Pedes nigro-castanei ( $\delta$ ) vel nigri ( $\varphi$ ), rufo-spinosi, articulo tarsorum ultimo fulvescente. Abdomen  $\delta$  leve, nitidum, supra fulvescens, retrorsum castaneum, infra rufo-castaneum,  $\varphi$  supra coriaceum, subopacum, insculpto-punctatum, tuberculis parum elevatis et in margine postico tergitorum granulis obsitum, infra nitidum, subtilissime punctatum. Tergitum septimum postice utrinque profunde sinuatum et lobulo obtuso laterali instructum, parte mediana porrecta, rotundata, submarginata. Lamina supra-analis  $\delta$  postice rotundata, in medio levissime excisa, carinula longitudinali mediana antrosum incrassata instructa,  $\varphi$  a tergito septimo fere obiecta. Cerci lanceolati, breviusculi, apice fulvescentes. Lamina sub-genitalis  $\delta$  postice rotundata, utrinque levissime emarginata et stylis brevibus instructa.

	$\delta$	$\varphi$
Longitudo corporis	16 mm.	18 mm.
"    pronoti	4 mm.	5 mm.
Latitudo " "	6 mm.	8 mm.
Longitudo elytrorum	23 mm.	—

Hab: Tjibodas (Java).

Krauss adds: Unterscheidet sich von *C. rugicollis* Wlk. aus Borneo (Sarawak), der sie sehr nahe steht, durch geringere Grösse und die am Hinterrand nur leicht granulirten, aber nicht mit Stacheln versehenen Tergite des  $\varphi$  Abdomens.

Interessant ist, dass die  $\delta$  Nymphen (14 mm Länge) bezüglich der Sculptur der Körperoberfläche sowie der Form und Bestachelung des Pronotums vollkommen mit dem  $\varphi$  übereinstimmen. Die an Stelle der Stacheln des Meso— und Metanotums sitzenden Flügelscheiden sind lang und glatt.

Das von Semon mitgebrachte  $\varphi$  trägt eine Eierkapsel schon ausserhalb des Abdomens, jedoch in einer taschenförmigen, zarthäutigen Ausstülpung der Vagina zwischen den beiden Seitenklappen derselben befestigt, wobei die obere Hälfte der Kapsel schon vollständig frei und unbedeckt ist, während die untere Hälfte noch von der Tasche umschlossen ist. Die Kapsel selbst ist 5 mm. lang, eiförmig, von der Seite leicht zusammengedrückt und trägt an ihrer oberen Seite einen hohen Kamm, der von der Lamina supra-analis grössttentheils bedeckt ist. Am freien (oberen) Ende läuft der Kamm in einen feinen Mittelkiel aus, der sich in 2 kurze Arme gabelt. Im Uebrigen erscheint die gleichmässig braunrothe Kapsel glatt und ohne Sculptur.

#### Sub-family 6. PANCHLORINAE.

Brunner, Système des Blattaires, p. 226.

Capite crassiusculo, a pronoto subobtecto, in nonnullis generibus

toto obtecto. Pronoto postice angulato, vel truncato, plano vel cucullato. Elytris perfecte explicatis (exceptis feminis generis *Oniscosoma*\*), venâ anali impressâ, venis axillaribus confertissimis. Alis parte anticâ rotundatâ, venâ inframediatâ pectinatâ, campo apicali nullo, campo anali flabellatim plicato. Femoribus inermibus; tarsis arolio instructis. Abdomine depresso, segmentis dorsibus angulis posticis acutis, segmenta ventralia excedentibus. Laminâ supra-anali utriusque sexus quadratâ, vel incisâ, vel integrâ.

*Key to the Malayan Genera of the Panchlorina.*

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| Pronotum posteriorly with 5 obtuse angles | <i>Rhyparobia</i> , Krauss.    |
| Pronotum posteriorly with 1 obtuse angle  | <i>Leucophaca</i> , Brunner.   |
| Pronotum posteriorly truncated            | <i>Nauphoeta</i> , Burmeister. |

Genus *RHYPAROBIA*, Krauss.

Krauss, Zool. Anzeiger, Vol. XV, p. 165 (1892).

Saussure and Zehntner, Biol. Centr. Amer., Orth., Vol. I, p. 89 (1893).

Gen. nov. inter *Gynam*, Brunner, et *Panchloram*, Burmeister, collocandum, pronoto latissimo, subplano, antice rotundato, postice angulis quinque obtusis instructo discoque ejus maculato insigne.

*Rhyparobia maderae*, Fabricius.

*Blatta maderae*, Fabr. Spec. Ins. Vol. I, p. 341, n. 2 (1781).

*Blatta maderae*, Stoll. Spectres, Blatt. p. 4, pl. Id, fig. 7 (1813).

*Blatta maderae*, Brullé. Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 19, pl. III, fig. 1 (1835).

*Blatta maderae*, Hahn. Icon. Orth., Blatt. pl. A, fig. 1 (1836).

*Panchlora maderae*, Burmeister. Hand. Ent. Vol. II, p. 507 (1838).

*Blatta maderae*, Serville. Ins. Orth. p. 87 (1839).

*Panchlora maderae*, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 202 (1864).

*Panchlora maderae*, Brunner. Syst. Blatt. p. 282 (1865).

*Rhyparobia maderae*, Krauss. Zool. Anz. Vol. XV, p. 165 (1892).

*Rhyparobia maderae*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 150 (1904).

Blatta fusca, thorace elytrisque lividis fuseo variegatis. Statura omnino *B. gigantea*, at paullo minor. Caput olivaceum antennis fuscis. Thoracis clypeus transversus lividus punctis nigris maculatus. Elytra livida soleis duobus impressis, altero recto, altero arcuatico, apice lineolis fuscis creberrimis variegata. Corpus olivaceo fuscum.—Madeira.

Brunner's description of this species is as follows:

Fusco-testacea. Antennis corporis longitudine, fuseis. Pronoto postice parum producto, plano, nigro—maculato. Elytris areâ mediastinâ latâ, pallidâ, disco fuseo-testaceo, circa venam scapularem et in apice venulis transversis fuseo-fasciatis, venâ anali totâ atque venâ scapulari basi nigris. ♂ ♀.

\* An Australian genus.

long.	♂	♀
corporis	34-37 mm.	39 mm.
pronoti	8.5 mm.	9.5 mm.
pron. transv.	13 mm.	14 mm.
elytrorum	33-35 mm.	38 mm.

*Hab.*: Cosmopolitan.—Brunner gives the following localities: Madeira; Senegal; S. America; Java (Vienna Museum); Philippines (Vienna Museum), etc.

Genus **LEUCOPHAEA**, Brunner von Wattenwyl.

(Subgenus of *Panchlora*, Burmeister).

Brunner. Système des Blattaires, pp. 270 and 272 (1865).

Antennis setaceis, dimidium corpus non attingentibus (exceptâ *L. maderæ*, Fab.). Pronoti margine antico semi-circulari, caput fere totum obtegente, postico triangulo obtuso supra scutellum producto. Elytris linearibus, membranaceis, subpellucidis, venâ mediastinâ rectâ. Pedibus gracilibus, femoribus levibus. Abdomine marium parum dilatato; segmentis dorsalibus 8, laminâ supra-anali marium quadratâ, feminarum subtriangulari, medio plicatâ. Cercis depresso, laminam supra-analem vix superantibus, parum pilosis. Color fuscus vel testaceus.

***Leucophaea surinamensis*, Linné.\* (Plate II, figs 7 and 8).**

*Blatta surinamensis*, L. Syst. Nat. (ed. X), Vol. I, p. 424 (1758).

*Panchlora surinamensis*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 507 (1838).

*Panchlora indica*, Burmeister. ibid. p. 507 (1838).

*Blatta corticum*, Serville. Ins. Orth. p. 90 (1839).

*Panchlora surinamensis*, Saussure. Mém. Mex. Blatt. p. 188 (1864).

*Panchlora surinamensis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 278, pl. VII, fig. 32 (1865).

*Panchlora celebesa*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 26 (1868).

*Panchlora submarginata*, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 7 (1871).

*Panchlora occipitalis*, Walker. Cat. Blatt. Suppl. p. 7 (1871).

*Leucophaea surinamensis*, Burr. Brit. Orth. p. 28, pl. IIa fig. 1 (1897).

*Leucophaea surinamensis*, Krauss. Semon. Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 747 (1903).

*Leucophaea surinamensis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 151 (1904).

*Pycnoscelus surinamensis*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 558 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Brunner's description is as follows:

Testaceo-fusca. Capite nigro, punctis duobus flavis, ocelliformibus. Pronoto nigro, antice testaceo—marginato. Elytris apice rotundatis, abdome longioribus vel ejus longitudine, fusco-testaceis, arcâ marginali pallide-testaceâ, nigro-limbatâ atque linea nigra internâ appositâ. Alarum parte

\* For a complete list of literature and synonyms see Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 15 (1904).

anticea fuscâ. Abdomine castaneo, interdum supra testaceo-marginato. Laminâ supra-anali feminae obtuso-triangulari, fuscâ. ♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	14 mm.	14.5-18 mm.
pronoti	4.5 mm.	4.2-5 mm.
pron. transv.	6 mm.	6.4 mm.
elytrorum	16 mm.	10-18 mm.

*Hab.*: Cosmopolitan.—Brunner gives the following localities: Brazil, Mexico; Senegal, Amoy, Java, Philippines.—Sumatra (Rehn).—Trang, Lower Siam (Rehn).—Buitenzorg, Java (Krauss). The Raffles Museum contains specimens from Singapore, Penang and Bukit Katu, Selangor.—Also collected by Messrs. Robinsen and Kloss in the Korinch Valley, Sumatra, and by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak.

### *Leucophaea striata*, Kirby.

*Leucophaea striata*, Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XII, p. 378 (1903).—Syn. Cat. Orth., Vol. I, p. 151 (1904).

Head free, light red above, black below, except a space under each eye and the parts below the labrum, which are pale yellow. Antennæ ferruginous, pale yellow at the base. Pronotum smooth, shining, sparingly punctured, more or less blackish in the middle; the front and depressed sides red; front transversely striated. Abdomen orange-tawny, paler below, with a row of four linear spots on each side. Tegmina reddish tawny towards the base, and yellowish towards the costa beyond the costal cell and towards the apex of the left tegmen; outer half of right tegmen obliquely, and wings clear hyaline; outer half of costa of wings yellowish tawny.

Exp. al. 35-43 mm; long. corp. 20-25 mm. Allied to *L. tenebrigera*, Walk., from India.

*Hab.*: Selangor, near Caves (H. N. Ridley).

### *Leucophaea nigra*, Brunner.

*Panchlora nigra*, Brunner, Syst. Blatt. p. 280 (1865).

*Leucophaea nigra*, Kirby, Syn. Cat. Orth., Vol. I, p. 151 (1904).

*Pyenoscelus niger*, Rehn, Bull. Am. Mus. Nat. Hist., Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Pronoto margine antice tenuissime rufo-limbata. Elytris unicoloribus, nigerrimis, abdomen multo superantibus. Alis fuscis. Pedibus castaneis. Abdomine nigro. ♀.

long.	♀
corporis	18.5 mm.
pronoti	5.5 mm.
pron. transv.	17 mm.
elytrorum	18 mm.

*Hab.*: Burma (Brunner).—Sumatra (Rehn).—Java (Oxford Museum).

Genus **NAUPHOETA**, Burmeister.

Burmeister. Handb. d. Entom. Vol. II, p. 508 (1839).

Brunner. Système des Blattaires, p. 283 (1865).

Antennis setaceis, corpore paulo brevioribus. Pronoto antice and postice truncato, vel parum rotundato, latere valde deflexo, angulis posticis obtusis. Abdomine marium atque feminarum parum dilatato, illo segmentis 9 dorsalibus. Laminâ supra-anali marium quadratâ, angulis obtusis, medio impressâ; feminarum transversâ, angulis rotundatis, medio emarginatâ et plicatâ. Cercis lăvibus, laminam supra-analem non superantibus.

***Nauphoeta cinerea*, Olivier.** (Plate II, fig. 9).*Blatta cinerea*, Oliv. Enc. Méth., Ins. Vol. IV, p. 314 (1789).*Nauphoeta grisea*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).*Nauphoeta bivittata*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).*Blatta cinerea*, Serville. Ins. Orth. p. 89 (1839).*Nauphoeta cinerea*, Saussure. Mém. Mex. Blatt, p. 204 (1864); Miss. Mex. Orth. p. 104 (1870); Abh. Senckenb. Ges. Vol. XXI, p. 583 (1899).*Epilampra cinerea*, Brunner. Syst. Blatt. p. 182 (1865).*Nauphoeta grisea*, Brunner. Syst. Blatt. p. 287 (1865).*Nauphoeta bivittata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 287 (1865).*Nauphoeta cinerea*, Sauss. and Zehnt. Grandidier, Hist. Madagascar, Orth. Vol. I, p. 81, pl. III, fig. 31 (1895).*Nauphoeta cinerea*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 156 (1904).

Brunner's description of his *Epilampra cinerea* is as follows:

Cinerea, livida. Capite flavo, fronte ferrugineo-et nigro-fasciatâ. Pronoti disco ferruginco-maculato, vittis lateralibus, longitudinalibus, nigris. Elytris corporis longitudine. Vittâ humerali fuscâ, elevatâ usque ad apicem elytrorum productâ. Venâ anali fuscâ, impressâ. ♂ ♀.

Long. corporis 23-27 mm.

*Hab.*: Ile de France (Brunner).—Kirby gives the following distribution: Mauritius, Madagascar, Sumatra, Philippines, Polynesia, S. America, Central America, Cuba.—Raffles Museum contains several specimens from Singapore.

**Sub-family 7. BLABERINAE.**

None.

**Sub-family 8. CORYDINAE.**

(N.B. Brunner von Wattenwyl's original definition of the Corydinæ is here enlarged so as to include the Heterogaminæ. See his 'Nouveau Système,' p. 334 and p. 350, and his 'Revision,' p. 38).

Capite globoso. Pronoto late, transverso vel parvo, quadrato, piloso vel ciliato. Elytris marium perfecte explicatis, feminarum explicatis vel absentibus. Alis marium et feminarum rudimentariis, vel perfecte explicatis, vel elytris longioribus. Alis campo anali nequaquam flabellatim plicata. Femoribus inermibus. Tarsis marium arolio instructis, feminarum instructis vel nullis. Abdominis segmentis medio constrictis. Laminâ supra-anali rotundatâ vel incisâ vel plicatâ. Laminâ subgenitali marium stylis instructâ.

*Key to the Malayan Genera of the Corylinæ.*

(Partly after Brunner, Syst. Blatt., pp. 49-50).

1. Lamina supra-analis feminæ rotundata.
2. Tegmina tota coriacea. *Corydia*, Serville.
- 2<sup>1</sup>. Tegmina vel partim, vel tota membranacea.
3. Tegmina apice membranacea.
4. Alae leviter venosæ. *Holocompsa*, Burmeister.
- 4<sup>1</sup>. Alae fortiter venosæ. *Dyscologania*, Saussure.
- 3<sup>1</sup>. Tegmina tota membranacea. *Homopteraides*, Shelford.
- 4<sup>2</sup>. Lamina supra-analis feminæ quadrata, medio incisa. *Polyphaga*, Brullé (= *Heterogamia*, Burmeister).

Genus **CORYDIA**, Serville.

Serville, Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 42 (1831).

Brunner, Syst. Blatt. p. 335 (1865).

Antennæ moniliformibus, medio incrassatis. Capito toto obtecto. Ocellis valde distinctis. Pronoto transverse-elliptico, hirsuto et ciliato. Elytris coriaceis, dense pilosis, distincte ineunbentibus, venis non perspicuis. Pedibus gracilibus, femoribus inermibus, pilosis; tibialis anticus brevissimus. Abdomine utriusque sexus plerumque orbiculari, segmentis omnibus medio contractis. Laminâ supra-anali marium transversâ, truncatâ, ciliatâ; feminaram rotundatâ. Cercis moniliformibus, pilosis. Laminâ subgenitali marium rotundatâ incurvâ, stylis longis instructâ.

***Corydia petiveriana***, Linné.

*Cassida petiveriana*, L. Syst. Nat. (ed. X), Vol. I, p. 364 (1758).

*Cassida 7-guttata*, L. Syst. Nat. (ed. XII), Vol. I (2), p. 577 (1767).

*Blatta heterolyta*, Pallas. Speicil. Zool. Vol. IX, pl. I, fig. 5 (1772).

*Blatta heterocrota*, Sulzer. Gesch. Ins. pl. XI, figs. A, B (1776).

*Blatta petiveriana*, Herbst. Fuessly, Arch. Ins. p. 185, pl. XLIX, fig. 7 (1786).

*Blatta petiveriana*, Beauv. Ins. Afr. Amér. p. 227, Orth. pl. IIc, fig. 1 (1805).

*Blatta petiveriana*, Stoll. Spectres, Blatt. p. 7, pl. V, figs. 21, 22 (1813).

*Corydia petiveriana*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 491 (1838).

*Corydia petiveriana*, Serville. Ins. Orth. p. 123 (1839).

*Corydia petiveriana*, Brunner. Syst. Blatt. p. 336, pl. X, figs. A, B (1865).

*Corydia petiveriana*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 166 (1904).

Brunner's description is as follows:

Nigra, orbicularis. Pronoti lenticulari. Elytris maculis septem albis. Margine obtecto elytri dextri atque alis et abdominis margine laterali aurantiaeis. ♂ ♀

Long.	♂	♀
corporis	16 mm.	25 mm.
pronoti	6.5 mm.	8 mm.
pron. transv.	12 mm.	14 mm.
elytrorum	16 mm.	18 mm.

*Hab.*: 'Indes orientales' (Brunner).—Madras and Ceylon (Oxford Museum).—It is doubtful as to whether this species occurs within the Malayan region.

***Corydia coerulea*, Shelford.**

*Corydia coerulea*, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 272-3.

♂. Brilliant blue with metallic reflections. Head, pronotum and anterior margins of tegmina and wings pubescent, antennae fuscous, moniliform. Pronotum transversely elliptic, punctate with two deep impressions on the disc, humeral angles well marked. Tegmina blue, with purplish reflections and some obscure orange maculae on the disc, an orange streak on the margin of the tegmen just beyond the mediastinal field; the right tegmen where covered by the left reddish-purple. Wings hyaline, marginal field infuscated, with purplish reflections, four bifurcated costal veins, ulnar vein with seven rami. Meso—and metanotum purple. Abdomen orange, the last two segments blue. Supra-anal lamina transverse, widely emarginate, sub-genital lamina quadrate with acuminate and pubescent styles. Cerci stout, fuscous. Legs dark blue, tarsi fuscous.

Total length, 13.5 mm., length of tegmina 10 mm.

*Hab.*: Mt. Matang, 3,000' Sarawak (Shelford coll.). One example

Shelford adds: The species appears to be most closely allied to *C. dasytoides* Wlk.

***Corydia forceps*, n. sp. (Plate VII, fig. 41).**

♂. Entirely hirsute. Head shining pitch black. Eyes light brown. Antennæ black, except for a narrow white ring about one third of the total length from the apex. Pronotum metallic greenish blue. Tegmina metallic greenish blue, with a silvery marking roughly in the shape of the figure 8 with a double head (or with a fanciful resemblance to a forceps); with a small orange patch on the outer edge of either tegmen. Abdomen bluish black, shining, with an orange patch at its outer edge, just below the similar patch on the tegmina. Legs shining black. Cerci black.

total length      ♂ 13 mm.  
 length of pronotum    4 mm.  
 width of pronotum    5.5 mm.  
 length of tegmina    10 mm.

*Hab.:* Bukit Kutu, Selangor, 3,000' (April 1915). One example.  
 Type in Raffles Museum.

This species appears to be closely allied to *Corydia (Euthyrrhapha) dasystoides*, Walker,\* from Amoy, and to *Corydia cerulea*, Shelford, from Sarawak. The three species are distinguished by their metallic blue colour, and the orange patch on the tegmina.

***Corydia maxwelli*, n. sp. (Plate II, fig. 10).**

♂. Entirely hirsute. Head orange. Eyes black. Antennæ moniliform, black, with a narrow white subapical ring. Pronotum black. Tegmina orange, with a round black spot in the centre of each, and with black tips. Abdomen orange. Coxæ and femora orange, tibiae and tarsi black. Cerci black.

Total length      ♂ 11 mm.  
 length of pronotum    3 mm.  
 width of pronotum    4.5 mm.  
 length of tegmina    8 mm.

*Hab.:* Maxwell's Hill, Perak, 2,150', where I collected one example in April 1904.—The Rev. G. Dexter Allen has kindly submitted to me a specimen of the same species, ♂ too, which he had obtained on Lingga Mt., Sarawak, 3,000', in June 1914. It entirely agrees with the specimen described above, except that it is very slightly larger (total length 12 mm. against 11 mm.), and that it is of a somewhat darker orange colour.

In April last I obtained on Bukit Kutu, Selangor, two specimens, both ♀, which may belong to the same species, though, of course, further material obtained may prove them to be the types of a new species. Their characters are as follows:

♀. Entirely hirsute. Head shining pitch black. Eyes black. Antennæ moniliform, black, with a narrow white subapical ring. Pronotum black. Tegmina orange, with a roundish black spot in the centre of each which is confluent with a black line on the outer anterior margin of the tegmen. Tip of the tegmina black. Abdomen shining black, with the outer edge dark orange. Legs entirely black. Cerci black.

Total length      ♀ 11 mm.  
 length of pronotum    3.5 mm.  
 width of pronotum    5 mm.  
 length of tegmina    8 mm.

\* See Walker, Catalogue of the Blattariae, p. 191 (1868).

*Hab.*: Bukit Kutu, Selangor, 3,000' (April 1915). Two examples.

I have much pleasure in naming this small, but strikingly coloured species after Mr. W. G. Maxwell, C. M. G., which will at the same time remind of the locality in which the first specimen was obtained.

Genus **HOMOPTEROIDEA**, Shelford.

Shelford. Trans. Entom. Soc. London, 1906, p. 274.

Head as in *Latindia*, Stål,\* antennæ elongate. Pronotum elliptic, sides not deflexed, with arcuate sulci, with a sparse erect pubescence. Tegmina membranous, slightly exceeding the abdomen in length, or much longer, venation irregular, apical part of discoidal area reticulate, no oblique vein. Wings as long as tegmina in both sexes. Supra-anal lamina produced, triangular, sub-genital lamina in the female deeply cleft. Cerci elongate. Femora unarmed beneath; tibiæ sparsely spined, spines in two rows; tarsi without arolia.

***Homopteroidea nigra*, Shelford.**

*Homopteroidea nigra*, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 274-5, pl. XVI, figs. 13, 14.

♀. Head black, antennæ fuscous, clypeus with an erect pubescence. Pronotum almost orbicular, margined all round, a few erect hairs on the anterior and lateral margins, disc irregular with two converging sulci posteriorly, black, lateral margins dark castaneous. Tegmina castaneous, radial vein giving off four costal veins, three longitudinal sectors in discoidal field, apex of tegmina reticulate, anal vein angled, axillary veins reduced, reticulated. Wings infuscated, four costal veins, ulnar vein tri-ramose, apex of wing reticulated. Abdomen fusco-castaneous, supra-anal lamina large, produced, margin slightly reflexed, emarginate in the middle and with a stiff erect pubescence, sub-genital smaller than the supra-anal lamina, compressed laterally and deeply cleft. Cerci mutilated. Legs fusco-castaneous, tarsi paler, front femora with apical spine on anterior border beneath, no genicular spine, mid-femora with two apical spines and a genicular spine, hind femora missing, tarsi without arolia.

Length of body 7 mm., length of tegmina 3 mm.

*Hab.*: Kuching, Sarawak. One example [No. 26]. An example of this species from Sumatra is in the Paris Museum.

Genus **HOLOCOMPSTA**, Burmeister.

Burmeister. Handb. d. Entom. p. 491 (1838).

Brunner. Syst. Blatt. p. 346 (1865).

Antennæ filiformibus. Pronoto antice rotundato, piloso.

\* Brunner (Syst. Blatt. p. 344) says of *Latindia*, Stål, "Capite globoso, oculis parvis, valde remotis" and "la tête est globuleuse, le front s'avanceant beaucoup entre les petits yeux."

Elytris basi obscuris, apice membranaceis et pellucidis. Alis hyalinis, venis rariis.

**Holocompsa debilis**, Walker.

*Holocompsa debilis*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 192 (1868).

*Holocompsa debilis*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 170 (1904).

♂. Nigra, ovata, sat plana, subtus picea; caput prothorace vix superans; prothorax tomentosus, lateribus pilosis; pedes lividi; alæ antice aeneo nitentes, basi costaque nigris, fascia antemedia albida; alæ posticæ nigricantes, macula magna diaphana.

♂. Black, oval, rather flat, piceous beneath. Head hardly extending beyond the prothorax. Eyes wide apart. Prothorax with cinereous tomentum, slightly shining; sides rounded, pilose; fore border truncated; hind border straight. Legs livid, short, stout; tibiae with long slender spines. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings aeneous and membranous, except at the base and along much more than half the length of the costa; a whitish antemedial band. Hind wings blackish, with a large pellucid spot in the disk. Length of the body 2 lines (= 4.2 mm.); of the wings 5 lines (= 10.5 mm.).

*Hab.*: Sarawak, Borneo. In Mr. Saunders' collection.

Genus **POLYPHAGA**, Brullé.\*

Brullé, Hist. Nat. Ins. Vol. IX, p. 57 (1835).

Saussure, Mém. Hist. Nat. Mexique, p. 220 (1864).

Tête assez petite, entièrement cachée sous le prothorax. Antennes moins longues que le corps. Chaperon très-distinct, sa partie supérieure renflée en un gros bourrelet transversal. Thorax ayant ses bords ciliés; prothorax ne formant pas de capuchon. Pattes longues et grêles chez les mâles, l'étant moins chez les femelles, à épines fines; tibias antérieurs très courts; le premier article des tarses aussi long ou même plus long que les suivants pris ensemble. Les deux sexes offrant des formes très-différents: les mâles complètement ailés; les femelles complètement aptères ou incomplètement ailées. Chez les individus ailés le prothorax et les élytres sont entièrement poilus et les ocelles distinct.

**Polyphaga sumatrensis**, Shelford.

*Polyphaga sumatrensis*, Shelf. Jahrb. Ver. Nat. Wiesbaden, p. 33 (1908).

♂. Palé testaceous. Frons and vertex castaneous; eyes and ocelli equally far apart. Pronotum barely covering vertex of head, rufo-fimbriate and pubescent, disc rather darker than margins. Tegmina with a few obscure fuscous maculae, medi-

\* According to Brunner (Syst. Blatt. p. 351) synonymous with *Heterogamia*, Burmeister.

astinal vein laminated beneath, anal vein rounded. Ulnar vein of wings not flexuose at base. Supra-anal lamina narrow, apex slightly emarginate; sub-genital lamina slightly asymmetrical, its margin thickened and fimbriate, styles minute. Posterior metatarsus rather longer than remaining joints; calcar of posterior tibia equal to half the length of the metatarsus. Total length 21.5 mm; length of body 15 mm; length of tegmina 18.5 mm; pronotum 4 x 6 mm.

*Hab.*: Palembang, Sumatra.

Genus **DYSCOLOGAMIA**, Saussure.

Saussure, Rev. Suisse Zool. Vol. I (1893), p. 297.

Les deux sexes ailés. Femelles de formes à peu près identiques à celles des *Homocogamia*, mais avec le bord postérieur du pronotum souvent un peu sinué de chaque côté. Tibias tous armés de 6 épines apicales. Tibias antérieurs assez longs, portant, outre le verticille apical 3 épines. Tibias intermédiaires offrant: *en dessus* 2: 2: 3; *en dessous* 1: 2 épines. Tibias postérieurs offrant *en dessus* 4: 3: 4, *en dessous* 2: 3 épines (sauf les différences occasionnelles ou individuelles). Tarses en dessous garnis de petites pelotes. Métatarses postérieurs assez plats et en dessous irrégulièrement spinuleux. Elytres ayant la veine médiastine saillante en dessous en forme de lame.

♀ ♀. Yeux plus rapprochés entre eux que les ocelles. Pattes assez grêles.

Plaque suranale un peu saillante, ayant son bord postérieur arqué et échancré; cerci visibles en dessus entre la plaque suranale et les angles du 6<sup>e</sup> segment, le 7<sup>e</sup> étant raccourci sur les côtés.

Dernier segment ventral ayant son bord postérieur arqué et biseauté. Le 7<sup>e</sup> segment dorsal de l'abdomen presque complet mais raccourci sur les côtés. Angles des segments mous, un peu étagés.—Segment médiaire grand.—Mésonotum ayant son bord postérieur arqué.

♂ ♂. Plaque suranale transversale, échancrée, subbilobée. Elytres roux-marron, en général ornés de taches jaune-pâle, ponctuées à leur base; leur bord costal un peu arqué. Tarses munis entre les griffes d'un arolium distinct.

***Dyscologamia capucina***, Brunner von Wattenwy.

*Homocogamia capucina*, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 39, pl. I, fig. 17 a, b (1893).

*Dyscologamia capucina*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. I, p. 301 (1893).

*Dyscologamia capucina*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 174 (1904).

♂. Fusco-testaceus, superficie tota fusco-hirsuta. Caput nigrum, oculis valde approximatis. Antennæ fuscæ. Pronotum unicolor fuscum, angulis lateralibus margine antico

magis approximatis quam margini postico, margine postico subtruncato. Elytra fusca, opaca, maculis pallidis duabus in tertia parte basali ornata, venis omnibus versus apicem elytri tendentibus. Alæ leviter infumatae, campo mediastino pallido. Pedes fuscæ. Abdomen fuscum. Lamina supra-analis transversa, emarginata, lobis rotundatis. Lamina sub-genitalis utrinque stylo instructa.

♀. Unicolor fusca, dense hirsuta. Caput nigrum. Oculi remoti. Pronotum semiorbicularis, angulis acutis, margine postico recto. Elytra coriacea, subacuminata, unicoloria fusca, veins obsoletis. Alæ abbreviatæ. Lamina supra-analis rotunda, leviter emarginata.

long. corporis	♂ 18 mm.	♀ 21 mm.
„ pronoti	5.8 mm.	7.8 mm.
lat. pronoti	9.5 mm.	14.5 mm.
long. elytrorum	24.5 mm.	20.8 mm.

Hab: Carin Chebà; Mt. Mooleyit, Tenasserim, 1200-1400 m. (Brunner).—The Oxford Museum contains a specimen labelled 'N. Borneo, opposite Labuan.'

**Dyscologamia cesticulata**, Saussure, (Plate VI, fig. 30).

*Dyscologamia cesticulata*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. I, p. 298 (1893).

*Dyscologamia cesticulata*, Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 406 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 173 (1904).

*Dyscologamia cesticulata*, Rehn, Proc. U. S. Nat. Mus., Vol. XXVII, p. 558 (1904).

♀. Fusco-nigra vel fusco-castanea, rufo-pilosella; pronoto, elytris et abdominis marginibus rufo-fimbriatis.—Antennæ rufo-fuscae.—Caput nigrum, punctatum. Frons punctis impressis 3 contiguis, intermedio semiorbiculari inferius aperto. Facies infra illos plana. Clypeus vix convexus, infere flavo-marginatus, ore rufo.—Pronotum late semiorbicularis, confertissime granulatum, in medio convexiusculum; margine anteriore ad inferum deflexo, supra erasse rotundato, cesticulum rotundatum in medio interruptum, effidente. Superficies supero utrinque inter illum et discum medium profunde impressa ac crasse granulata. Margo posterior arcuatus; utrinque ad angulos sinuatus; anguli hocpropter retro-producti, apice rotundati.—Scutellum mesonoti granulatum.—Elytra abdomen tegentia vel leviter superantia, cornea, punctata, obsolete venosa, apice attenuata, rotundato-acuminata, sulco anali nullo. Margo costalis, in parte proximali (in modo pronoti) crasse rotundato-reflexus et elevato-marginatus.—Alæ abdominis apicem fere attingentes, diaphano-ferrugineaæ vel nebulosæ, costa ferruginea, apice anguste rotundatae.—Abdomen supra basi testaceum, politum, subitus fuscum, subtiliter squamoso-pilosellum; ejus margines laterales haud serrati; segmento ultimo angulo posteriore rotundato. Lamina supraanalis margine fere toto

arcuato, in medio distinete incisa ac sulcata. Ultimum segmentum ventrale in medio rotundato-tumidum; margine postico in medio producto, fere parabolice rotundato, utrinque late sinuato, laminam supraanalem superans. Cerci acuminati, distinete 8-articulati.—Pedes graciles, rufo-fusci, punctulati, rufo-pilosí, metatarsis valde pilosis. Tarsi subtus pulvillis parum prominulis vel obsoletis instructi.

Long. 25; elytr. 17·6; pronot. 8·8; latit. Pronoti. 14·25 mm.

*Hab.*: Singapore (Mus. Calcuttae).

We add Kirby's description of a ♂ specimen from Selangor:

♂. Long. corp. 21 millim.; exp. al. 54 millim. Head reddish brown, paler below, eyes contiguous, ocelli conspicuously yellow, and antennal pits yellow; antennæ, scape, and second joint yellow, the former with a broad black ring; the greater part of the flagellum brown, shading into pale reddish towards the extremity; pronotum thickly punctured, chestnut-brown varied with reddish, and clothed with long coarse reddish hair, transversely oval, with the sides rounded off; the rest of the upper surface of the body and the under surface and legs reddish; tegmina chestnut, the left paler towards the extremity, the costa bordered towards the base by an ill-defined blackish line, anal furrow marked by a slender pale yellow line, and intersecting a large irregular pale yellow blotch on the inner margin; just before the curve of the furrow is a small black dash beneath it; the right tegmen almost bisected by an oblique brown line running towards the tip, which it does not reach; within this the tegmen is chestnut like the other, but outside it is subhyaline, darkest towards the line, and the cross-nervures towards the margin narrowly bordered on each side with white; the narrow anal furrow on crossing the transverse line is lost in a large triangular hyaline spot on the inner margin. Wings brownish hyaline, darkest towards the tips, the costa clouded with brown and rust-colour beyond the middle; most of the transverse nervures narrowly bordered with whitish. Supra-anal plate rounded, slightly incised in the middle; cerci rather long, moniliform.—Selangor.

*Hab.*: Singapore (Saussure).—Selangor (Kirby).—Trang, Lower Siam (Rehn).—The Oxford Museum contains specimens from N. W. Borneo and Malacca.—The specimen figured is from Sarawak.

#### ***Dyscologamia pilosa*, Walker.**

*Zetobora pilosa*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 187 (1868).

*Dyscologamia pilosa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 174 (1904).

♂. Ferruginea, lata, elliptica; caput nigrum, maculis duabus frontalibus margineque antico albidis; oculi invicem approximati; antennæ fulvæ; prothorax ellipticus, pilosus,

dense punctatus; caput perparum superans, margine antice fornicate, margine postico subrotundato; abdomen fulvum, apice subtusque piceum, lamina supra-anali incisa; pedes robusti, pilosi; alæ antice fusæ, abdomen longe superantes, basi rufo-fusæ obscurores; alæ posticæ cinereæ, apud costam fuscantes.

*♂.* Ferruginous, broad, elliptical, shining. Head black, smooth; a spot on each side of the front, sockets of the antennæ and fore border whitish. Eyes approximate to each other. Palpi tawny. Antennæ tawny, moniliform, rather stout. Prothorax transversely elliptical, not longer than half its breadth, thickly and minutely punctured, very pilose; fore border rounded, vaulted in the middle, extending very little beyond the head; hind border slightly rounded. Mesothorax and metathorax piceous. Abdomen tawny, piceous towards the tip and beneath; sides very pilose; supra-anal lamina notched; styles distinct. Cerci piceous, lanceolate. Legs stout, very pilose, moderately stout; arolia small. Wings extending much beyond the abdomen. Fore wings brown, semicoriaceous, coriaceous and dark reddish brown at the base; costa pubescent; transverse sectors irregular towards the tip; intermediate longitudinal veins not apparent. Hind wings cinereous, brownish along the costa; veins tawny, intermediate longitudinal veins indistinct; transverse sectors whitish. Length of the body  $8\frac{1}{2}$  lines (= 17·8 mm.); of the wings 30 lines (= 63 mm.).

*Hab:* Java. In Mr. Saunders' collection.

### Sub-family 9. OXYHALOINAE.

Brunner. Syst. Blatt. p. 251 (1865); Révision, pp. 11 and 40 (1893).

Head large, convex. Eyes far apart. Pronotum round or quadrate, leaving the head free. Anterior part of the wings pointed, or the wings with much produced apical field, or wings twice as long as elytra, folded in repose. Femora not armed beneath. Claws with a distinct arolium. Supra-anal lamina of both sexes short, transverse, its posterior margin straight or rounded. Subgenital lamina of ♂ somewhat produced, furnished with a single style.

*Key to the Malayan Genera of the Oxyhaloinæ.*

After Brunner, Syst. Blatt. p. 48.

1. Campus apicalis tertiam alæ partem non superans, venulis nullis.
2. Elytrorum vena scapularis pinnatim ramosa, illorum venae axillares distinctæ. *Chorisoneura*, Brunner.
- 2<sup>1</sup>. Elytrorum vena scapularis ramis axi longitudinali parallelis instructa, venae axillares indistinctæ. (*Alarum campus triangularis latus, reflexus*). *Arcolaria*, Fieber.
- 1<sup>1</sup>. Campus apicalis triangularis dimidiae alæ longitudine, venulis confertissimis. *Diploptera*, Saussure.

Genus **DIPLOPTERA**, Saussure.\*

Saussure, Rev. Zool. (2), XVI, p. 325 (1864).

Alæ transversim duplicatæ, apice supra proflexæ. Corpus deplanatum; pronotum semicirculare, utrinque angulatum; tegmina cornea, sulco anali nullo; alæ valde reticulatæ, secundum longitudinem et in medio transversim bis duplicatæ (facies *Silphae*).

***Diploptera dytiscoides***, Serville (Plate VI, fig. 31).

*Blatta dytiscoides*, Serville, Ins. Orth. p. 102 (1839).

*Prosoplecta silpha*, Saussure, Rev. Zool. (2) Vol. XVI, p. 325 (1864).

*Diploptera silpha*, Saussure, Mém. Mex. Blatt., pp. 167, 178, pl. II, fig. 28 (1864).

*Eleutheroda dytiscoides*, Brunner, Syst. Blatt. p. 265, pl. VI, fig. 29 A-E (1865).

*Diploptera dytiscoides*, Brunner, Révision, p. 41 (1893).

*Diploptera dytiscoides*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 176 (1904).

♂ 6" (= 12·6 mm); ♀ 8" (= 16·8 mm). Corps ovolaire, assez court. Tête lisse, d'un brun de poix luisant. Labre jaunâtre. Prothorax presque semicirculaire, coupé droit postérieurement, un peu sinué aux angles postérieurs; il est sans rebords, d'un brun de poix mat et presque chagriné. Elytres d'un brun-marron mat, un peu plus courtes que l'abdomen, arrondies au côté extérieur, droites à l'interne, finissant en pointe mousse. Elytre droit avec une dépression longitudinale près du bord interne, qui est recouverte dans le repos par le bord de l'élytre gauche: toutes deux de consistance plus solide que dans la plupart des autres Blattes, pointillées, mais sans aucune strie. Ailes du double plus longues que les élytres étant déployées, et cachées sous celles-ci à l'état de repos; elles sont larges, diaphanes, réticulées, à mailles larges, carrées, et offrent en outre quelques grosses nervures brunes, longitudinales. Abdomen un peu enlargi postérieurement. Dessous du corps d'un brun de poix, luisant, ainsi que les cuisses; jambes et tarses plus clairs. Antennes plus longues que le corps, d'un brun-marron foncé. ♂ ♀.

Brunner (Syst. Blatt. p. 265) gives the following short description:

Fusco-castanea, opaca. Capite et abdomine nigris. Pedibus castaneis. ♂ ♀.

long.	♂	♀
corporis	15·5 mm.	22 mm.
pronoti	4 mm.	4·5 mm.
pron. transv.	6 mm.	8 mm.
elytrorum	10 mm.	14·5 mm.
alarum	18 mm.	26 mm.

\* This genus supersedes *Eleutheroda*, Brunner. See Brunner, Révision, p. 40 (1893).

*Hab*: Australia (Serville); Tahiti (Brunner, Syst. Blatt.); Burmah (Brunner, Révision).—The Oxford Museum contains specimens from Ceylon, Madras and Honolulu.—There is a specimen in the Raffles Museum caught on the slope of Fort Canning, Singapore, Febr. 10th, 1915.

Genus **CHORISONEURA**, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Syst. Blatt. p. 255 (1865).

Elytrorum venâ scapulari ab internemedia sejunctâ. Alis perfecte explicatis, campo apicali membranaceo instructis. Femoribus inermibus, pilosis. Laminâ supra-anali marium parum productâ, feminarum valde productâ, emarginatâ; laminâ subgenitali marium stylis instructâ. Segmento ultimo ventrali feminarum producto, medio profunde emarginato.

**Chorisoneura lativitrea**, Walker.

*Blatta lativitrea*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 223 (1868).

*Phyllodromia lativitrea*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 91 (1904).

♂. Ochracea, longi-elliptica, subitus albido-flava; caput prothoracem paullo superans; fascia antica saturate ochracea; oculi invicem remoti; antennæ pallide testaceæ, corpore multo longiorés, prothorax albido marginatus, lateribus late pellucidis valde rotundatis, margine postico recto; cerei graciles, longissimi; pedes albido-flavi, femoribus setosis; alæ antice latiusculæ, abdomen sat superantes, spatio costali diaphana, costa rotundata; alæ postice diaphanae.

♂. Ochraceous, elongate-elliptical, smooth, shining, whitish-yellow beneath. Head extending a little beyond the prothorax, with a deep ochraceous band on the fore part of the vertex. Eyes tawny, wide apart. Antennæ pale testaceous, much longer than the body. Prothorax whitish-bordered, a little longer than half its breadth, broadly pellucid on each side; fore border truncated; sides very much rounded; hind border straight. Cerei slender, setose, very long. Legs whitish-yellow, moderately long and stout; femora with short bristles. Wings extending rather beyond the abdomen. Fore wings rather broad; costa rounded; left wing broadly pellucid along the costa; right wing pellucid, with a diffuse ochraceous streak; longitudinal veins simple; transverse sectors regular. Hind wings pellucid. Length of the body 4 lines (= 8·4 mm.); of the wings 9 lines (= 19 mm.).

*Hab*: Cambodia. (Walker.)—Kuching, Sarawak (Oxford Museum).

Genus **AREOLARIA**, Fieber.

Brunner, Syst. Blatt. p. 259 (1865).

Pronoto transverso, caput liberante, margine lateralí plicato. Elytris cornéis, oblongis, convexisculis, apice acuminatis, venis longitudinalibus paucis, vix perspicuis. Alis

campo triangulari apicali majusculo, plicato. Pedibus gracilibus, femoribus, exceptâ spinâ apicali, mutieis. Laminâ supra-anali feminarum triangulari, laminâ subgenitali marium latisimâ, stylis minimis instructâ.

***Areolaria signata*, Shelford.**

*Areolaria signata*, Shelf. T. E. S. 1906, pp. 273-4.

♂ and ♀. Head black, vertex with a testaceous patch on which occur two short black lines, maxillary palps testaceous, antennæ black, incrassated in the basal half and plumose, the apical half with sixteen joints testaceous and the terminal three joints fuscous. Pronotum almost quadrangular, broader than long, sides deflexed slightly, disc closely punctate, black with a central testaceous vitta incompletely divided longitudinally, posterior margin narrowly testaceous, lateral margins testaceous-hyaline. Tegmina corneous, mediastinal field hyaline, the remainder griseo-testaceous with a broad fuscous stripe running along the radial vein, then turning at right angles to cross the apex of the anal field and to meet its fellow of the opposite tegmen, left tegmen with a fuscous stripe on the sutural margin, the portion of the right tegmen that is overlapped by the left, is black and shining; all the veins marked by lines of punctures. Scutellum prominent, black, punctate. Wings hyaline, marginal field infuscated, thirteen costal veins, strongly incrassated and connected by transverse venulae, median vein simple, medio-discal area crossed by nine transverse venulae, ulnar vein tri-ramose, first axillary vein quadri-ramose, triangular apical field very large, unequally divided by a longitudinal vein. Abdomen of male flavid above, fuscous below; supra-anal lamina, shortly produced, triangular; sub-genital lamina narrower, apex deeply and triangularly cleft with two short styles, cerei flavid. Abdomen of female broader, fuscous above and below; supra-anal lamina more produced with a median carina, sub-genital lamina very large, its surface with shallow confluent punctures. Front legs and all the coxae fuscous, all the tarsi, the mid and posterior tibiae testaceous with the bases fuscous, the mid and posterior femora testaceous at base, fuscous at apex.

Total length, 9 mm.; length of tegmina 6.5 mm.

*Hab.*: Kuching, Sarawak. (Shelford).—Kina Balu, B. N. Borneo (Oxford Museum).

Shelford adds: The incrassated and plumose antennæ in both sexes will serve to distinguish this species from those already described.

***Areolaria sumatrana*, Shelford.**

*Areolaria sumatrana*, Shelf. Deutsch. Ent. Zeit. 1909, p. 621.

♀. Head rufous (antennæ missing). Pronotum trans-

versely sub-quadrata, punctata, rufous, the lateral and posterior margins testaceo-hyaline. Tegmina piceous, seriate-punctata, marginal area and discoidal sectors testaceous. Wings castaneous, mediastinal vein 3-ramose, 12 costals, these with the rami of the mediastinal vein incrassated, medio-disca area nearly twice as broad as medio-ulnar, ulnar vein bifurcate, 1st axillary vein 4-ramose, triangular apical area large. Abdomen above and beneath and legs orange-rufous. Total length 8.2 mm; length of tegmina 6.6 mm; pronotum  $2 \times 2.8$  mm.

*Hab.*: Sumatra.

Allied to *A. signata*, Shelford, but differently coloured.

***Areolaria sieberi*, Branner von Wattenwyl.**

*Areolaria sieberi*, Brunner. Syst. Blatt. p. 260, pl. VI, fig. 27 A-E (1865).

*Blatta dermestoides*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 95 (1868).

*Areolaria sieberi*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 177 (1904).

Ferruginea, margine laterali pronoti et elytrorum testaceo, vittâ fuscâ appositâ. Alis infumatis, margine antico ferrugineo. ♀.

Long.	♀
corporis	7.5 mm.
pronoti	2 mm.
pron. transv.	3 mm.
elytrorum	6.2 mm.
alarum	7.5 mm.

*Hab.*: Batavia, Java (Brunner).—Penang (Kirby).

***Areolaria consocia*, Walker.**

*Blatta consocia*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 96 (1868).

*Areolaria consocia*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 177 (1904).

♀. Picea, subtus fulva; caput fulvum, nitens; prothorax pubescens, lateribus margineque postico pallide testaccis fere hyalinis; alæ antice pilosæ; alæ posticæ nigricantes.

♀. Piceous, elliptical, slightly shining, tawny beneath. Head tawny, shining, slightly punctured, extending a little beyond the prothorax.\* Eyes black, wide apart. Antennæ black, tawny towards the tips. Prothorax thickly and minutely punctured, densely covered with pale hairs; fore border slightly truncated; sides and hind border pale testaceous, nearly hyaline; sides much rounded; hind border hardly rounded. Abdomen minutely punctured beneath. Legs tawny, stout; femora setose. Wings extending a little beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, pilose, thickly and minutely punctured between the veins; costa rounded. Hind wings blackish. Length of the body 3 lines (= 6.3 mm.); of the wings 6 lines

\* The original gives 'head', but, no doubt, prothorax is meant.

( = 12·6 mm.).  
*Hab:* Penang.

### Sub-family 10. PERISPHAERINAE.

Brunner, Syst. Blatt. p. 302 (1865).

Capite a pronoto obtecto. Hoc in mariibus transverse lenticulari, in feminis semiorbiculari. Mares elytris perfecte explicatis. Feminæ elytris vel nullis, vel rudimentariis, vel perfecte explicatis, corneis (*Proscrataea, Hormetica*). Alis, quum adsunt, flabellatim plicatis. Femoribus inermibus, tarsis arolio instructis. Abdominis segmentis dorsalibus postice truncatis, angulis non productis, segmenta ventralia non excedentibus. Laminâ supra-anali feminarum corneâ, rotundatâ, nec incisâ, nec plicatâ, marium subquadratâ, angulis rotundatis. Cercis marium laminam supra-analem superantibus, depresso; feminarum brevissimis, triangularibus. Laminâ subgenitali marium amplâ, stylis instructa, vel stylis nullis.

*Key to the Malayan Genera of the Perisphaerinae.*

(Adapted from Saussure and Zehntner, Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 8 (1895)).

1. Tarsi longi, graciles; metatarsus posticus artieuli reliquis tarsi simul sumptis longior. Tibiae longe spinosae; postice supra 3-seriatim spinosae.  
 2. Uterque sexus alatus. Vertex prominulus. Pronotum deplanatum. Cerci laminam supra-analem superantes. Femora anteriora subtus inermia. Arolia inter ungues tarsorum nulla. Insecta plerumque venuste pista. *Paranauphoeta*, Brunner.
- 2<sup>1</sup>. Vertex prominulus. Pronotum parabolicum, valde rugosum. Femora subtus mutica. Feminae elytris squamiformibus haud artieulatis munitae. Mares condite alati. Tarsi arolio instructi. Cerci laminam supra-analem leviter superantes, ♀ crassi triangulares. *Glyptopeltis*, Saussure.
- 1<sup>1</sup>. Pedes mediores vel breves, tarsis robustioribus. Metatarsus posticus quam reliqui artieuli tarsi computati brevior. Pronotum postice transversum vel arcuatum, haud angulatum retroproductum. Feminae apterae, vel rudimentis squamiformibus elytrorum haud artieulatis instructae; cercis brevissimis, frequenter tubereniformibus. Mares condite alati vel apteri.
  2. Corpus ♀ valde fornicatum, politum, in formam sphaeroidalem contractile. Pronotum segmentum sphaerae initius. Meso—et metanotum leviter coartata, angulis antice laevigatis. Abdominis segmenta per sulcum transversum nullum divisa. *Perisphaeria*, Serville.
  - 2<sup>1</sup>. Corpus minus fornicatum; abdome depressuseculo, valde punctato. Meso—et metanotum utrinque haud abbreviata, lateraliter tota superficie punctata, angulis retro-productis. Abdominis segmenta per sulcum transversum divisa. *Pseudoglomeris*, Brunner.

Genus **PARANAUPHOETA**, Brunner von Wattenwyl.

Brunner, Syst. Blatt. p. 397 (1865).

Pronoto antice rotundato, caput liberante, postice truncato, disco depresso, plano. Elytris scutellum magnum liber-

antibus, medio angustatis, margine antico costato, venis distinctis, venâ anali marginem saturalem medio attingente. Alis membranaceis. Pedibus gracilibus. Abdomine elongato, laminâ supra-anali rotundatâ, cercis breviore, laminâ subgenitali marium semiorbiculariter productâ, stylis instructâ.

**Paranauphoeta circumdata**, De Haan.

*Blatta (Nauphoeta) circumdata*, De Haan. Temminck, Verhandel. Orth. p. 52 (1842).

*Paranauphoeta circumdata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 399, pl. XIII, fig. 59 A-E (1865).

*Nauphoeta adjuncta*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 38 (1868).

*Paranauphoeta circumdata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1904).

Brunner's description is as follows:

Fusco-nigra, opaca. Vertice lineâ transversâ flavâ, antennis nigris, apice sulphureis. Pronoto latere flavo-limbato, utroque elytro + maculato, elytri dextri parte obtectâ hyalinâ.

♂ ♀.

Long.	♂	♀
corporis	21 mm.	26 mm.
pronoti	4.5 mm.	5.5 mm.
pron. transv.	7 mm.	8.5 mm.
elytrorum	19 mm.	21 mm.

*Hab.*: Padang, Sumatra (De Haan). Banjermassin, Borneo (De Haan). Cambodia (Brunner). Assam (Oxford Museum).

**Paranauphoeta basalis**, Serville. (Plate II, fig. 11).

*Blatta basalis*, Serv. Ins. Orth. p. 95 (1839).

*Blatta (Nauphoeta) basalis*, De Haan. Temminck, Verhandel., Orth. p. 52 (1842).

?*Paranauphoeta basalis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 398 (1865).

*Paranauphoeta basalis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 179 (1904).

Long. un pouce (= 25 mm.). Corps allongé, presque linéaire, d'un brun de poix fort luisant. Tête de cette couleur: sa partie supérieure avec une ligne transverse d'un jaune ocre, formant un bandeau entre les yeux. Prothorax presqu'orbiculaire, arrondi au bord antérieur et sur les côtés, coupé droit postérieurement; assez inégal sur son disque: bords latéraux avec une marge étroite, d'un jaune d'ocre. Elytres de la longueur de l'abdomen et de la couleur du corps, offrant chacune à la base, une bande transverse, arquée, blanchâtre, assez large; atteignant la suture par l'une de ses extrémités, mais l'autre n'allant pas tout-à-fait jusqu'à l'angle huméral, qui est très-arrondi. Ailes transparentes, brunâtres, de la longueur des élytres. Abdomen ayant latéralement, au bord de chaque plaque dorsale et de chaque plaque ventrale, une tache arrondie, d'un jaune ocre: plaque suranale presqu'entièrement de cette couleur. Les trois premières plaques

ventrales offrant chacune au milieu, une tâche jaunâtre mal dessinée. Antennes brunes (au moins dans leur première moitié, le reste manque). Pattes d'un brun luisant; cuisses à peine épineuses: épines tibiales assez fortes. Les quatre dernières cuisses ayant leur base inférieure et l'enfoncement articulaire de leur extrémité, d'un jaune sale; les hanches intermédiaires et postérieures ainsi que leur trochanters sont aussi de cette couleur. ♀.

*Hab*: Java (Serville). Padang (De Haan). Semangko Pass (Selangor—Pahang), March 1912 (Raffles Museum).

***Paranauphoeta brunneri*, Shelford.**

*Paranauphoeta brunneri*, Shelf. A. M. N. H. (7), Vol. XIX, p. 46 (1907).

♀. Closely allied to *P. rufipes*, Haan, but smaller. Head with three maculae on the vertex: the ocelli, genæ, clypeus, and basal joints of the palpi testaceous; apical joints of antennæ not testaceous. Pronotum with the testaceous margins much narrower than in *P. rufipes*. Tegmina and wings as in *P. rufipes*. Abdomen above less strongly marked with testaceous: subgenital lamina ample, produced, emarginate. Coxæ testaceous, castaneous at base; femora testaceous at base, remainder castaneous; tibiæ and tarsi rufo-castaneous.

Total length 20 mm; length of body 18 mm; length of tegmina 17·1 mm.

*Hab*: Kuching, Sarawak (Shelford, 1900); one example (Oxford Museum).

***Paranauphoeta lyrata*, Burmeister. (Plate VI, fig. 32).**

*Nauphoeta lyrata*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 508 (1838).

*Blatta ornata*, Serville. Ins. Orth. p. 99 (1839).

*Blatta (Nauphoeta) lyrata*, De Haan. Temminck, Verhandel. Orth. p. 52 (1842).

*Paranauphoeta lyrata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 401 (1865).

*Nauphoeta lyrata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 37 (1868).

*Paranauphoeta lyrata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1904).

*Paranauphoeta lyrata*, Rehn. Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 559 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Nigra, pronoti margine vittisque duabus arcuatis albis; clytris maculis tribus albis; segmentis abdominalibus supra albo-marginatis. Long. 8" (= 16·8 mm.).

*Hab*: Java (Burmeister). Borneo (Brunner). Malacca (Brunner). Trang, Lower Siam (Rehn). Sumatra (Rehn).—The Raffles Museum has specimens from the Semangko Pass (Selangor—Pahang boundary), from Bukit Kutu (Selangor), and Kuching (Sarawak), and there are in the Oxford Museum one specimen, from Celebes, collected by Wallace, and numerous specimens, from Kuching, Sarawak, collected by Shelford.

***Paranauphoeta bilunata*, De Haan.**

*Blatta (Nauphoeta) bilunata*, De Haan. Temminck, Verhandel., Orth. p. 51 (1842).

*Paranauphoeta bilunata*, Brunner. Syst. Blatt. p. 402 (1865).

*Paranauphoeta bilunata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1804).

Prothorace nigro, lineis duabus lateralibus flavis; elytris concoloribus, atro-fuscis. Long. elytr. 11"; long. corp. 9". Java.

Brunner's description is almost identical: Pronoto nigro, lineis duabus lateralibus flavis. Elytris concoloribus, nigro-fuscis. ♂ ♀.

Long.	sexus?
corporis	20·7 mm.
elytrorum	25·3 mm.

Hab: Java (De Haan).

***Paranauphoeta javanica*, Saussure.**

*Paranauphoeta javanica*, Sauss. Mém. Soc. Genève, XXIII, p. 153 (1872).

*Paranauphoeta javanica*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 180 (1804).

Flavo-testacea; fascia frontali abdominisque fascia intramarginali fuscis; pronoto rufo-castaneo antice flavo-limbato; elytris testaceo-hyalinis; alis hyalinis vena discoidalí ramos 2 apicales, 6-7 incompletos emittente. ♂  
longueur du corps: ♂ 21 mm; longueur du pronotum ♂ 4 mm.  
— de l'elytre 20 mm; largeur ————— 5·5 mm.

Hab: Java.

***Paranauphoeta atra*, Shelford.**

*Paranauphoeta atra*, Shelf. T. E. S. 1906, p. 275.

♂ and ♀. Entirely black, shining except the apical third of the antennæ which is testaceous, and the labrum which is flavo-testaceous. Pronotum marked with irregular depressions. Tegmina with radial vein ramos, fourteen to fifteen costal veins, their basal halves obsolescent, anterior ulnar vein bifurcate, posterior ulnar multi-ramose, anal vein not reaching the middle of the sutural margin. Wings infuscated, radial vein irregular, costal veins obsolete, ulnar vein sending many branches to the dividing vein, an inconspicuous apical triangle. Supra-anal lamina in both sexes large, the cerci barely exceeding it, its posterior margin in the female slightly emarginate; sub-genital lamina in male large, asymmetrical with prominent acuminate styles, in the female ample.

Total length, 27 mm.; length of tegmina, 21 mm.

Hab: Kuching, Sarawak (Shelford).—Since collected by Messrs. Robinson and Kloss at Sandaran Agong, 2,500', Korinehi Valley, Sumatra.

Genus **GLYPTOPELTIS**, Saussure.

Saussure, Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 119 (1872).

Les sexes très-divergents.—Corps ponctué, à éclat métallique. *Tête* arrondie, peu ou pas débordante; yeux distants; taches ocellaires distinctes.—*Antennes* épaisses, moins longues que le corps, ornées d'un anneau pâle. *Pronotum* à surface rugueuse, offrant en dessus, le long du bord antérieur et des bords latéraux, une sorte de bourrelet vague; le bord lui-même finement ourlé, à tranchant dirigé en bas. La face inférieure un peu épaisse, offrant deux petites carènes obliques. *Pattes* courtes, poilues. Cuisses assez comprimées, ciliées en dessous, armées d'une épine unique au milieu du bord inférieur (et de 2-3 autres apicales). *Tibias* courts, très-épineux; tarses courts, assez trapus, mais le premier article médiocre; la pelotte du dernier article court. *Abdomen* ayant l'avant-dernier segment ventral échancrée en arc de cercle. Plaque suranale petite; cerci styliformes, dépassant la plaque suranale.

**Glyptopeltis couloniana**, Saussure.

*Glyptopeltis couloniana*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 124, pl. X, fig. 42 (1872).

*Glyptopeltis couloniana*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 182 (1904).

Atra, antice crasse, postice tenuius punctata; capite vix prominulo, clypeo palpisque ultimo articulo excepto testaceis; pronoto parabolico, disco inaequali, utrinque sulcato; elytris teguliformibus; lamina supra-anali trapezino-rotundata, infragenitali plana. ♀.

Longueur du corps: ♀ 19 mm; longueur du pronotum ♀ 7·2 mm.  
\_\_\_\_\_ de l'elytre 2·7 mm; largeur \_\_\_\_\_ 8·6 mm.  
\_\_\_\_ tibia postérieur 5·1 mm; largeur de l'abdomen 10·7 mm.

Hab: Java?

**Glyptopeltis biguttata**, Saussure.

*Glyptopeltis biguttata*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 122, pl. X, fig. 41 (1872).

*Glyptopeltis biguttata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 182 (1904).

Nigro-ecerulea, vel chalybea, valde punctata; ocellis, clypei margine palpisque flavidis; antennis crassiusculis, ultra medium annulo flavido; pronoto parum rugoso, maculis 2 disci politis, pedibus fusco-nigris;

♀ pronoto maculis 2 disci aurantiis, angulis posticis dentiformibus; elytris teguliformibus; abdominis apice pilosa, lamina supra-anali rotundata, infragenitali plana.

♂ gracilis; pronoto immaculato, margine postico valde arcuato; elytris fusco-nigris, alis infuscatis, margine antice late opaco.

longueur du corps:	♀ 21 mm;	♂ 19 mm.
_____ de l'elytre	3 mm;	18 mm.

longueur du pronotum	7·6 mm;	5 mm.
largeur du pronotum	9·2 mm;	6·6 mm.

Hab.: Java.

Genus **PERISPHEAERIA**, Serville.

*Perispherus*, Serville, Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 44 (1831).

*Perisphecia*, Burmeister, Handb. Entom. Vol. II, p. 483 (1838).

*Perispheora*, Serville, Ins. Orth., p. 132 (1839).

*Perispheeria*, Brunner, Syst. Blatt. p. 303 (1865).

Brunner's definition is as follows:

Mares alati, feminæ apteræ. Capite obtecto. Pronoto marium lenticulari, margine antico semicirculari, supra caput sub-eucullato, margine postico rotundato. Pronoto feminarum semiorbiculari, plus minus elongato, postice truncato. Elytris marium linearibus, areâ mediastinâ latiusculâ. Alis venâ mediâ rectâ, vel apice decurvâ, integrâ. Pedibus crassiusculis, tarsorum articulo primo duos sequentes parum superantii. Abdomine ovato, segmentis dorsalibus margine postico truncatis, angulis obtusis, laminâ supra-anali marium transversâ, feminarum rotundatâ, margine integro. Cercis marium lanceolatis, depresso, laminam supra-analem valde superantibus; feminarum conicis, minimis, non articulatis.

**Perispheeria armadillo**, Serville. (Plate VII, fig. 39).

*Perispheeria armadillo*, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 44 (1831);

Ins. Orth. p. 133, pl. III, fig. 2 (1839).

*Dorocalymma flavicornis*, pt., Brunner, Syst. Blatt. p. 321 (1865).

*Perispheeria armadillo*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

Serville's description, in Ins. Orth. p. 133, is as follows:

Long. 8 lig. (= 16·8 mm.). Corps d'un brun noirâtre luisant. Tête pointillée, jaune, avec la face d'un brun ferrugineux: palpes jaunes; près de la base de chaque antenne il y a un point saillant, jaune (ocelle). Dessus du corps distinctement ponctué. Antennes jaunes, atteignant à peu près la moitié du corps; poitrine jaune ainsi que les pattes. Femelle.

Hab.: Java (Serville).—Bukit Kutu, Selangor, 3,000', April 1915 (Raffles Museum).

**Perispheeria glomeriformis**, Lucas. (Plate VII, fig. 40).

*Perispheeria glomeriformis*, Lue. Ann. Soc. Ent. France, (4), Vol. III, p. 408, pl. IX, figs. 10, 10a (1863).

*Perispheeria glomeriformis*, Sauss. and Zehntn. Rev. Suisse, Zool. Vol. III, p. 37 (1895).

*Perispheeria glomeriformis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

P. cupreo-aenea, nitida, subpunctulata; capite nigro subaneo, punctato; antennis, palpis pedibus sternoque flavo-testaceis; abdomine infra nigro, fortiter punctato; cercis brevibus, rufis. Long. 16 mm., lat. 9·5 mm.

*Hab:* Cochin China and Philippines. (Lucas).—Bukit Kutu, Selangor, 3,000', April 1915 (Raffles Museum).

***Perisphaeria lucasiana*, Saussure and Zehntner.**

*Perisphaeria lucasiana*, Sauss. and Zehntn. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 36 (1895).

*Perisphaeria lucasiana*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

♀. Nigra, leviter virescens, nitidissima, supra omnino crassiuscula punctata, in abdomine crassius quam in thorace; vertice, ore, antennis pedibusque, flavis. Facies impressiōnibus 2 profundis notata. Oculi invicem valde propinqui. Ocelli obsoleti. Frons ad verticem planata, punctata. Pronoti mago anterior vix productus, in medio ab infero visus rotundato-subangulatus. Anguli segmentorum thoracis leviter producti, rotundati, carinula utrinque obliqua mesonoti et metanoti obsoleta; illa mesonoti nonnunquam ad basin distincta. Cerci nigri. Venter laevigatus parum punctatus. Long. circ. 13; pronot. 6; latit. 7.5 mm.

*Hab:* Java.

**Genus PSEUDOGLOMERIS, Brunner von Wattenwyl.**

Brunner, Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 42 (1893).

♂ corpore toto in modum Glomeridum involutum, glabro (excepto *Ps. glomeris* Sauss. corpore leviter holosericeo), nitido, laevi vel punctis impressis raris signato. Oculi valde approximati. Antennæ corpore dimidio breviores. Pronotum semi-orbiculare, valde fornicateum, caput totum obtegens, subtus non incrassatum, dente, mesonotum complectente instructum. Meso—et metanotum latere in angulos plus minus acutos producta. Pedes brevissimi, compressi. Metatarsus posticus subtus per totam longitudinem pulvillo instructus. Lamina supra-analis integra, rotundata. Cerci minimi.

♂ corpore alato. Oculi subcontigui. Antennæ corpus subaequantes. Pronotum inaequale, in omniibus speciebus distinete punctatum, lentiforme, latere plus minus deflexum, caput totum obtegens, subtus in dentem productum. Elytra margine antico recto, venis distinctis. Alarum vena ulnaris multiramosa. Pedes compressi, graciliores. Metatarsus posticus subtus pulvillo, dimidiā longitudinem vix superante instructus. Lamina subgenitalis stylo unico instructa. Larvæ ♂ habitum ♀ imitantur.

Ce genre comprend beaucoup d'espèces, qui ne dépassent pas les Indes et qui sont difficiles à distinguer. Les ♂ sont peu connus.

***Pseudogloemeris flavigornis*, Burmeister.**

*Perisphaeria flavigornis*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 488, (1838).  
*Derocalymma flavigornis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 321 (1865).

*Pseudoglomeris flavigornis*, Bolívar, Ann. Soc. Ent. France, Vol. LXVI, 1897, p. 300.

*Pseudoglomeris flavigornis*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 190 (1904).

*Pseudoglomeris flavigornis*, Annandale, Mem. As. Soc. Bengal, Vol. I, No. 10, p. 207 (1906).

Latior, atra; pronoto basi gibbo, supra caput cucullato, margine inferiori plano, antennis palpis tibiis cercisque testaceis. Long.  $6\frac{1}{2}''$  (= 13.7 mm.).—Java.

Brunner (Syst. Blatt. p. 321) quotes Burmeister's description and gives the length of this species as 15 mm. Annandale records the species from Rámanád, S. India, and gives its dimensions as follows:

length	♂ 13 mm.	♀ 11 mm.
breadth of pronotum	5 mm.	6 mm.
expanse of wings	26 mm.	—

Hab: Java, S. India.

### *Pseudoglomeris flexicollis*, Walker.

*Zetobora flexicollis*, Walk. Cat. Blatt. B. M. p. 187 (1868).

*Pseudoglomeris flexicollis*, Kirby, Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 191 (1904).

♀. Nigra, fusiformis, dense punctata; capitis margo anticus testaceus; oculi invicem fere conjuncti; antennæ piceæ, basi fulvæ, corpore breviores; prothorax caput superans, asperè punctatus, antice cucullatus et utrinque impressus, lateribus subangulatis, margine postico vix rotundato; segmenta ventralia rufo marginata; pedes breviusculi; tibiis piceis rufo spinosis; alæ antice coriaceæ, dimidio apicali fusco semicoriaceo; alæ postice fuscæ.

♀. Black, fusiform, thickly punctured above, smooth beneath. Head small; fore border testaceous. Eyes red, nearly connected. Antennæ piceous, tawny at the base, shorter than the body. Prothorax roughly punctured, hooded and depressed on each side in front, extending beyond the head, a little longer than half its breadth; sides slightly angular; hind border hardly rounded. Abdomen entire at the tip; hind borders of the ventral segments red. Legs stout, rather short; tibiæ piceous, with red spines; tarsi red; arolia moderately large. Wings extending a little beyond the abdomen. Fore wings coriaceous, brown and semicoriaceous beyond the middle. Hind wings brown. Length of the body  $10\frac{1}{2}$  lines (= 22 mm.); of the wings 22 lines (= 46 mm.).

Much resembles *Z. rugosa*, but the prothorax is more vaulted in front.

Hab: Singapore. In Mr. Saunders' collection.

## Sub-family 11. PANESTHINAE.

Brunner, Syst. Blatt. p. 384 (1865).

Capite maximo, latissimo. Antennis corpore brevioribus, crassiusculis. Pronoto vel semiorbiculari, caput obtegente, vel antice truncato, vel medio emarginato, disco inaequali. Elytris vel perfecte explicatis, corneis, nitidis, postice contractis, vel abbreviatis, vel nullis. Pedibus crassis, femoribus inermibus,\* tarsis unguibus magnis, arolio nullo. Abdomine crasso, segmentis dorsalibus angulis posticis obtusis, laminâ supraanali latâ, rotundatâ. Laminâ subgenitali marium vel rotundatâ, vel transversâ, angustissimâ.

## Key to the Malayan Genera of the Panesthinae.

(Partly after Saussure, Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 301 (1895)).

1. Segmentum septimum marginibus lateralibus crenatis. *Salganea*, Stål.
11. Segmentum septimum marginibus lateralibus integris, vel punctatis:
  2. Segmenti sexti abdominis anguli haud dentiformiter retroproducti. Pronoti depresso antice transverse trigonalis; sulcis binis disci compleatis, posterius in areum reconciliatis; trigonum depressionis itaque angulo postico rotundato, per sulcum marginato. *Panesthia*, Serville.
  21. Segmenti sexti et septimi abdominis anguli dentiformiter producti. Pronoti depresso elongata, retro trans discum elevatum perducta, vel illum excavans; sulci disci tantum antice perspicui, retro evanidi, haud in areum continui. *Miopanesthia*, Saussure.
  111. Segmentum septimum marginibus lateralibus bis leviter incisis. Pronotum antice margine elevate instructum, in medio trianguliter excavato. *Mylacrina*, Kirby.

Genus *SALGANEA*, Stål.

Stål. Oefv. Vet. Akad. Forh. 1877, No. 10, p. 37.

Latera segmenti dorsalis ultimi abdominis transversim excavata, excavatione introrsum angustata et sensim minus profunda; lamina supraanalis posterius sensim rotundata, dentibus numerosis distinctissimis instructa; segmentum ventrale ultimum ad margines laterales sulcatum, ad sulcum fortiter elevatum.

To this definition Brunner adds in his 'Revision,' p. 46: 'Ce genre est caractérisé par la crénulation des bords latéraux du septième segment (différence du genre *Panesthia*) et la couleur uniformément noire des elytres (différence du genre *Cypraria*).'

*Salganea morio*, Burmeister.

*Panesthia morio*, Burm. Handb. Ent. Vol. II, p. 513. n. I. (1838).

*Panesthia regina*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 167, pl. I, fig. 24 (1864).

*Panesthia morio*, Brunner. Syst. Blatt. p. 392 (1865).

?*Panesthia morio*, Tepper. Tr. R. Soc. S. Austral. Vol. XVII, p. 124 (1893).

\*In a few instances the anterior femora bear one, two, or three spines.

*Salganea morio*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).

*Salganea regina*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).

Burmeister's description which was apparently based upon an immature specimen, is as follows:

Fusco-nigra, pronoti incisura acuta, bituberculata; abdominis segmento antepenultimo margine dentato; elytris brevissimis trigonis, alis subnullis. Long. 1½".—New Guinea, Australia.

Brunner describes it from mature ♀ specimens: Aterrima. Pronoti incisurâ anticâ acutâ, subbituberculatâ, disco tuberculis quatuor plus minus distinctis. Elytrorum venis distinctiusculis. Abdominis segmento ultimo dorsali margine laterali dentato. Laminâ supraanali dentibus confertis. ♀.—Ceylon, Java, Amboina.

long.	
corporis	♀ 33-52 mm.
pronoti	8-12 mm.
pron. transv.	12.5-18 mm.
elytrorum	37-? mm.

The largest specimen (♀) in the Raffles Museum, from Kota Tinggi, Johore, presented by Mr. J. A. le Doux, May 1915, has the following dimensions:

total length	♀ 55 mm.
body, length	44 mm.
pronotum, length	11 mm.
prontum, breadth	17 mm.
tegmina, length	46 mm.

*Hab.*: Java (Burmeister, De Haan, Brunner). Ceylon (Vienna Museum). Amboina (Vienna Museum). Also collected by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak, and by Messrs. Robinson and Kloss in Sumatra (Sungei Kumbang, 4600', Korinchi Hill Country; and Sandaran Agong, 2500', Korinchi Valley). The Raffles Museum possesses specimens from Johore, Bukit Kutu (Selangor), Semangko Pass (Selangor-Pahang), and Gunung Kledang, Perak.—Its usual habitat are rotten logs.

### *Salganea rugulata*, Saussure.

*Salganea rugulata*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 304 (1895).

*Salganea rugulata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 200 (1904).

♀. Gracilis, minuta, nigra; antennis, ore, pronoto subtus, femoribus, ventre basi, rufo-fulvis. Pronotum depresso-culum, sparse haud crasse punctatum; area antica subtilius remote punctata; margine antico truncato, transverso, vel medio minute inciso; in hoc casu tuberculos minimos 2 præbente; tuberculis 2 centralibus disci minutis vel nullis. Meso,—metanotum et abdomen nitida, sparse punctata. Segmenta 1-5 frequenter margine (saltem in certo luce) angustissime rufo-

limbato. Segmenta 5-7 basi subconstricta, utrinque profunde impressa; 7 postice depresso, subtilius densiusque punctatum, marginibus lateralibus rotundato-crenatis, spina apicali basi divergenti. Lamina supraanalis densius haud crassus, vel confertim minute punctata, punctis crassioribus intermixtis; margine postico valde denticulato, (denticulis confertis, trigonibus, apice hebetatis), ac utrinque dente majore acuto. Cerci trigonales, rufidi. Subtus ultimum segmentum, saltem postice, crassiuscule densiuscule punctatum, margine apicali subtruncato, plicis marginis postici rugosis, etsi supra punctatis. Femora antica inerchia. Tarsi graciles; metatarso postico tribus articulis sequentibus paulo longiore.—Long. 22; pronot. 4.9; latit. 7.2; elytr. 20; lat. abd. 9.8 mm.

*Hab.*: Java (Amboina Br.).

Spèce très voisine de la *S. amboinica*, Brun.; paraissant en différer par sa plaque suranale non ponctuée en égrille, mais densément rugulée, presque à la manière des *Panesthia serrulissima* et *incerula*, Br. et à bord fortement denté.

#### Genus **PANESTHIA**, Serville.

Serville, Hist. Nat. Ins. p. 130 (1839).

Stål, Oefv. Vet. Ak. Forh. 1877, No. 10, p. 37.

Stål's definition is as follows:

Segmentum dorsale ultimum abdominis lateribus haud transversim excavatis, marginibus lateralibus integris; lamina supraanalis apice dentibus obtusis vel obtusissimis instructa, marginibus lateralibus posterius rotundatis, leviter convergentibus; segmentum ventrale ultimum ad margines laterales sulco abbreviato instructum, ad sulcum haud vel obtusissime elevatum; spinæ femorum anticorum, quum adsunt, a basi remotæ.

Brunner, in his 'Révision,' p. 48, points out the chief character of the genus:

Ce genre est caractérisé par le segment septième de l'abdomen non crevillé sur les bords latéraux, qui se prolongent en une dent.

**Panesthia javanica**, Serville. (Plate VI, fig. 34; larva).

*Panesthia javanica*, Serv. Ann. Sci. Nat. Vol. XXII, p. 38 (1831);  
Ins. Orth. p. 131, pl. II, fig. 5 (1839).

*Panesthia affinis*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).

*Panesthia javanica*, Brunner. Syst. Blatt. p. 393, pl. XIII, figs. A-E (1865).

*Panesthia quadrimaculata*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 21 (1868).

*Panesthia javanica*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XX, p. 286 (1869); ? Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 312 (1895).

*Panesthia javanica*, Krauss. Semon Försch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).

*Panesthia javanica*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 411 (1903);  
Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

*Panesthia javanica*, Rehn, Proc. U. S. Nat. Mus. Vol. XXVII, p. 559 (1904); Bull. Am. Mus. Nat. Hist. Vol. XXVI, p. 179 (1909).

Serville's description in Ins. Orth. p. 131 is as follows: Long. 2 pouces (= 50 mm.). Corps entièrement d'un brun de poix, glabre et luisant. Tête offrant près de la base de chaque antenne, un point ferrugineux (ocelle). Labre de cette couleur. Prothorax transversalement orbiculaire; son disque inégal, creusé antérieurement; bord antérieur ayant le milieu de son échancrure relevé en une petite saillie pointue; chaque angle de cette échancrure saillant et dentiforme. Elytres de la longueur de l'abdomen, très-lisses, la strie arquée est oblique; leur extrémité striée et réticulée très-peu sensiblement. Ailes d'un brun de suie, striées longitudinalement et réticulées. Abdomen très-fortement ponctué en dessus; en dessous la ponctuation est moins forte, principalement sur les deux derniers segments. Antennes de la longueur de la moitié du corps, brunes et glabres. Pattes d'un brun luisant avec les hanches et leurs trochanters de couleur ferrugineuse. ♂ ♀.—Java.

Brunner's description, in Syst. Blatt. p. 393, is as follows:

Nitidissima, nigra. Pronoti incisurâ in mare profundâ, latâ, latere cornigerâ, medio dentatâ; in feminâ triangulari, latere et medio dentatâ. Elytris corporis longitudine, nitidissimis, venis indistinctis. Abdominis segmento ultimo latere integro, angulis posticis in dentem productis. Laminâ supranalî denticulatâ. Larva quatuor-maculatâ. ♂ ♀.—Java, Philippines, Cambodia, Burmah.

Long.

corporis	♂ 31-45 mm.	♀ 42 mm.
pronoti	6-10 mm.	9 mm.
pron. transv.	10-16 mm.	14 mm.
elytrorum	24-37 mm.	33 mm.

Hab.: Java (Serville).—Java; Philippines; Cambodia; Burmah (Brunner).—Tjibodas, Java (Krauss).—Sumatra; Trang, Lower Siam (Rehn).—Collected by the Rev. G. Dexter Allen at Banting, Sarawak, and by Messrs. Robinson and Kloss at Sungai Kumbang, 4600', Korinchi Hill Country, Sumatra.—The Raffles Museum contains specimens from Bukit Timah, Singapore; Klang, Selangor; Bukit Kutu, Selangor; Semangko Pass (Selangor-Pahang); Maxwell's Hill, Perak, 3600'; Pulo Adang, Lower Siam; Lankawi I.; Christmas I.; Mt. Poe, Sarawak, 3500'; and Kina Balu, B. N. Borneo, 4200'.

The favourite habitat of this species are rotten logs, as in the case of *Salganea morio*, but it is much more common than the latter. Its larvae may always be recognized by the four orange spots, viz. two each on mesonotum and metanotum.

#### *Panesthia ruficeps*, Kirby.

*Panesthia ruficeps*, Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 412 (1903); Syn. Cat. Orth. Vol. 1, p. 202 (1904).

Size, shape, and general appearance of *P. javanica*, Serv.; front femora likewise trispinose, and the punctuation very similar. Differs as follows:—Dark brownish red, instead of black mixed with red; the centre of the pronotum, the terminal plate of the abdomen above and below, and the labium shading into blackish. Head otherwise light red (black in typical *P. javanica*), smooth and shining, clypeus below transversely striated. Tegmina rather lighter chestnut than in *P. javanica*. Pronotum in front with a distinct central carina in the male, but scarcely more excavated in front in the male than in the female.

Larva with more or less distinct oblique red marks on the meso—and metanotum, often curving round behind into a continuous band, and frequently with additional red marks on the sides.

*Hab.*: Christmas Island.

Kirby adds: The difference in the larvae is quite sufficient to establish the claims of this insect to be regarded as a distinct species.

***Panesthia angustipennis*, Illiger.**

*Blatta angustipennis*, Illiger. Magaz. Insekt. Vol. I, p. 185 (1801).

*Blatta angustipennis*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).

*Panesthia angustipennis*, Brunner. Syst. Blatt. p. 395 (1865).

*Panesthia aethiops*, Walker. Cat. Blatt. B. M. p. 20 (1868).

*Panesthia angustipennis*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 312 (1895).

*Panesthia angustipennis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Brunner's description is as follows: Pronoti incisurâ in mare parum profundâ, latere et medio dentatâ; feminæ vix impressione indicatâ, dentibus nullis. Elytris nitidissimis, corporis longitudine. ♂ ♀.

long.

corporis	♂ 37 mm.	♀ 34 mm.
----------	----------	----------

pronoti	8 mm.	7·5 mm.
---------	-------	---------

pron. trans.	13 mm.	12 mm.
--------------	--------	--------

elytrorum	31 mm.	30 mm.
-----------	--------	--------

*Hab.*: Borneo; Philippines; Amboina (Brunner). Sumatra (Kirby).

***Panesthia mandarinea*, Saussure (Plate VI, fig. 33).**

*Panesthia mandarinea*, Sauss. Mém. Soc. Genève, Vol. XVII, p. 168, pl. I, fig. 25 (1863).

*Panesthia mandarinea*, Wood-Mason. J. As. Soc. Bengal, Vol. XLV, p. 190 (1876).

?*Caeparia mandarinea*, Brunner. Ann. Mus. Genova (2), Vol. XIII, p. 48 (1893).

*Panesthia mandarinea*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

Nigra, nitida, capite prominulo; pronoto brevi et lato, grosse punctato, incisura lata instructo, utrinque tantum subcornigero, sulco profundo, late arcuato; elytris sat angustis, basi nigris, fascia media alba, dein fuscescentibus, apice incoloribus.  
—China.

Longueur: 32 mm.; elytre 26 mm.; largeur du prothorax 11 mm.; longueur 6·5 mm.

I found a single specimen (♂) of this species, dead and dried up, but otherwise in perfect condition, on the gravel drive of the Government bungalow at Lundu, Sarawak, in April 1913. Its characteristics are as follows:

♂. Greater part of the body deep black, shining, punctate. Head black, eyes light yellowish-grey, antennæ black, except for a narrow subapical yellow ring. Pronotum black, corrugated, its antero-lateral margins drawn out into huge horns, separated from the central portion by deep clefts. Mesonotum, metanotum and abdomen deep black. Legs black, except the inner portions of the coxae and the trochanters which are reddish brown. Anterior femora with two postmedial spines each. Tegmina anteriorly broad, narrower posteriorly, not quite reaching to the end of the abdomen, their basal third deep black, the remainder light yellowish-grey. Cerci black. Posterior angles of the 7th segment ending in short spines. Supranal lamina with 8 shallow crenulations.

total length	♂ 39 mm.
pronotum, length	9·5 mm.
pronotum, breadth	14·5 mm.
tegmina, length	32 mm.
antennæ	20 mm.

Hab: China (Saussure). Johore (Wood-Mason). Sarawak (Raffles Museum). The Oxford Museum contains a specimen labelled 'Singapore, Mr. Horsley, 1864.'

#### *Panesthia biglumis*, Saussure.

*Panesthia biglumis*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 319, (1895).

*Panesthia biglumis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

♀. Minuta, nigra. Antennæ ferrugineæ. Pronotum impresso-punctatum, tuberculis centralibus minimis vel nullis, invicem remotis; area antica valde granulata; margine antico medio arcuato-inciso; angulis plus minus acutis, trigonalibus, erectis fere retro-reflexis; angulis posticis pronoti rectangularis. Elytra squamiformia, lateralia, dimidium metanotum superantia, apice rotundato. Alæ angustissimæ, sub elytra reconditæ, tantum apice perspicuae. Abdomen politum, sparse punctatum; segmentum 7<sup>m</sup> et lamina supraanalis erasse irregulatiter punetata ac rugata; segmentum 7<sup>m</sup> basi utrinque profundissime impresso-foveolato-punctatum. Lamina supraanalis dense rugata, subexcavata, margine postico dense multi-denti-

culato, denticulis hebetatis, 8-10, ad inferum deflexis, dente laterali plus minus acuta. Ultimum segmentum ventrale bi-impressum, dense rugosum, plicis lateralibus longis, deflexis, ipsis dense rugosis. Femora antica subtus inermia. Long. 25.5-27; pronot. 6.5-7.5; latit. 10-10.5; elytr. 4.5-6 mm.

*Hab.*: India; Sikkim (Mus. Calcuttae) (Saussure).—Java? (Kirby).

**Panesthia polita**, Krauss.

*Panesthia polita*, Krauss. Semon Zool. Forch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 754 (1903).

Statura parva, elongato-ellipsoidea, convexa. Nigra, nitida, punctata. Caput a pronoto parum obtectum, subtilissime punctatum, antennis, clypeo, labro palpisque ferrugineis, maculis ocelliformibus flavis. Pronotum semiorbiculare, postice rotundatum ( $\delta$ ) vel in medio subtruncatum ( $\varphi$ ), convexum, haud impressum, subtiliter punctatum, margine laterali parum elevato. Meso- et metanotum impresso-punctata, marginibus lateralibus subelevatis, in  $\varphi$  postice late rotundatim emarginata, angulis lateralibus obtusis. Elytra alæque in  $\varphi$  nullæ, in  $\delta$ ? Pedes subtilissime punctati, subglabri. Femora antica subtus bispinulosa. Abdomen impresso-punctatum, tergitis utrinque spinoso-productis, subtus basi rufo-castaneum. Lamina supra-analis  $\delta$   $\varphi$  impresso-punctata, postice sulco intramarginali et utrinque lobulo acuto instructa, margine integro. Cerci trigonales, acuti, rufo-castanei. Lamina subgenitalis  $\delta$  parva, semilunaris, obsolete punctata,  $\varphi$  magna semiorbicularis, impresso-punctata.

longitudo corporis	22-25 mm.
longitudo pronoti	4.5- 6 mm.
latitudo pronoti	6.5- 8 mm.

*Hab.*: Tjibodas (Java); Borneo.

Krauss adds: Eine durch den Mangel jeglichen Eindrückes auf dem Pronotum ausgezeichnete Form, die mit *P. birmanica*, Brunner, aus Tenasserim (nur im  $\delta$  Geschlechte bekannt) nahe verwandt ist. Die mir vorliegenden zahlreichen  $\varphi$  halte ich wegen der Härte des Integuments und der Abwesenheit von Flügelscheiden für ausgewachsen. Die  $\delta$  ( $\delta$  Körperlänge 15-18 mm.) dagegen sind weicher, besitzen rostgelbe Beine, und ihr Meso—und Metanotum sind nach rückwärts in stumpfe, mit rostgelber Spitze versehene Flügelscheiden ausgezogen, so dass sie wohl dem letzten Nymphenstadium angehören.

Zahlreiche Larven mit einer Körperlänge von 10-14 mm. besitzen eine rostgelbe bis röthlich-kastanien-braune Färbung und rostgelbe Beine.

Ein mir aus Borneo vorliegendes  $\varphi$  stimmt mit den Java-Exemplaren vollständig überein.

*Panesthia ferruginipes*, Brunner von Wattenwyl.

*Panesthia ferruginipes*, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2), Vol. XIII, p. 53 (1893).

*Panesthia ferruginipes*, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 754 (1903).

*Panesthia ferrugin[er]ipes*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 202 (1904).

Statura minore. Aptera. Atra, tota impresso-punctata, antennis pedibus and cercis ferrugineis. Pronotum parvum, planum, margine antico rotundato, haud emarginato, tuberculis nullis. Femora antica inermia. Lamina supraanalis multicrenulata. ♂ — Patria?

long. corporis	♂ 18.5 mm.
long. pronoti	.5 mm.
lat. pronoti	7.5 mm.

Brunner's specimen was from an unknown locality, but Krauss obtained a ♀ of the same species from Tjibodas the measurements of which are as follows:

long. corporis	♀ 25 mm.
long. pronoti	.5 mm.
lat. pronoti	9 mm.

Hab: Tjibodas, Java (Krauss).

*Panesthia wallacei*, Wood-Mason (Plate II, fig. 12).

*Panesthia wallacei*, Wood-Mason. J. As. Bengal, Vol. XLV, part 2, p. 189 (1876); A. M. N. H. (4), Vol. XIX, p. 117 (1877).

*Panesthia wallacei*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 323 (1895).

*Panesthia wallacei*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

Aterrima, nitidissima. Pronoto ut in *P. morione*, sed nitidiora et distinctius cerebriusque punctato. Abdomine sparsim punctulato, punctis apicem versus sensim frequentioribus ac paulo majoribus; segmento ultimo marginibus integro angulisque posticis vix producto; lamina supraanalii disco parce fulvo-pilosa, postice rotundata, tota integra, dentibus lateralibus nullis; lamina subgenitali confertim grosse punctata. Cercis tumidis, fulvo-pilosis. Tegminibus aliquae paene ut in *P. morione*; abdominis apicem longe superantibus; venarum omnium parte apicali perspicua utrinque pallida, subhyalina; illorum vena anali recta impressa hyalina. Femoribus anticis basin versus bidentatis.

long. corporis	♂ 36.5 mm.
long. pronoti	9.7 mm.
lat. pronoti	14 mm.
long. tegminum	40 mm.
long. alarum	35 mm.
long. abdom.	18 mm.
lat. abdom.	16 mm.

A single ♂ from Sinkep Island, near Singapore.

I refer to this species two specimens ( $\delta$  and  $\varphi$ ) which I took on Gunong Kledang, near Ipoh, Perak, March 1898. Its femora, however, bear three spines each. The dimensions are as follows:

total length	42 mm.
body, length	34 mm.
pronotum, length	10 mm.
pronotum, breadth	12.5 mm.
tegmina, length	33 mm.

*Hab.* Sinkep Island, near Singapore (Wood-Mason). Gunong Kledang, Perak (Raffles Museum).

***Panesthia hilaris*, Kirby.**

*Panesthia hilaris*, Kirby. A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 413 (1903);  
Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

$\varphi$ . Head smooth, black, face with a few fine punctures. eyes, ocelli and antennal pits yellow, lower mouth parts reddish, antennæ black, with a ring formed of two yellow joints at three fourths of their length; thorax above dark chestnut-brown, shading into blackish in front, except at the sides; metathorax light reddish; abdomen mostly black; under surface and legs mostly reddish chestnut. Prothorax with a rounded concavity on the frontal margin, leaving the vertex visible; front of prothorax sparingly punctured, with three shallow carinae, the middle one very fine, converging behind, where a shallow lyrate depression sparingly punctured, separates the front of the pronotum from the slightly raised and more thickly punctured hinder part. Front femora with a terminal spine beneath, and a preceding one on the left femur; pulvilli yellow. Abdomen with large depressed punctures; the terminal plate with larger and fewer punctures, the margin somewhat flattened, the extremity rounded. Tegmina yellowish hyaline, the basal third and a spot on the middle of the costa of the right tegmen, corresponding to a stripe on the left tegmen not reaching the inner margin; wings yellowish hyaline, darker towards the base, and lurid towards the costa.

Long. corp. 32 mm.; exp. tegm. 62 mm.—Sandakan (B. N. Borneo).

According to Kirby this species is allied to *P. necrophoroides*, Walker, *mandarinea*, Saussure, etc., but differs from them in the colour of the antennæ and in the rounded terminal plate.

I refer to this species a specimen ( $\delta$ ) which I obtained at Changi, Singapore, August 1896. It agrees with Kirby's description by the rounded terminal plate of the abdomen and the terminal spine of the front femora, but does not show an additional preceding spine on the left femur. Its tegmina are variegated as follows: base dark black, turning gradually into brown, and, at one fourth the distance from the apex, abruptly

into pale hyaline. The anterior dark portion of the tegmina is in its middle nearly entirely interrupted by a lighter patch on each tegmen which two patches, however, do not quite meet in the middle line.

Its dimensions are:

total length	♂ 30 mm.
pronotum, length	8·3 mm.
pronotum, breadth	10·3 mm.
tegmina, length	21 mm.

Hab: Sandakan, B. N. Borneo (Kirby).—Changi, Singapore (Raffles Museum).

#### *Panesthia transversa*, Burmeister.

*Panesthia transversa*, Burmeister. Handb. Ent. Vol. II, p. 513 (1838).  
*Panesthia transversa*, Brunner. Ann. Mus. Genova, (2) Vol. XIII, p. 51 (1893).

*Panesthia transversa*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 321 (1895).

*Panesthia transversa*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

Brunner's description is as follows: Antennæ apice flavæ. Pronotum ♂ margine antico late et profunde sinuato, sinu medio tuberculato, angulis in cornua incurva productis, ♀ margine antico truncato. Elytra atra, in tertia parte basali fascia obliqua, lata, pallide flava ornata. Pedes atri. Femora antica subtus inermia. Segmentum abdominale dorsale septimum margine postico integro, limbato. Lamina supraanalis indistincte crenulata. ♂ ♀.

long. corporis	♂ 34 mm.	♀ 30 mm.
long. pronoti	6·5 mm.	5·8 mm.
lat. pronoti	12 mm.	10·5 mm.
long. elytrorum	30 mm.	25 mm.

Hab: Java (Kirby). Burnah (Brunner; Kirby).

#### *Panesthia ornata*, Saussure.

*Panesthia ornata*, Saussure. Mém. Soc. Genève, Vol. XXIII, p. 152, pl. X, fig. 54 (1872).

*Panesthia ornata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

Minor, atra; pronoto antice emarginato; elytris flavido-testaceis, basi macula minore, apice macula magna, neenon campi marginalis basi, nigris; alis testaceis, postice apiceque fuscis; femoribus inermibus. ♂.

Longueur du corps ♀ 20 mm.;

Longueur de l'elytre 16 mm.;

Longueur du pronotum 4·2 mm.

Largeur du pronotum 7 mm.

♂. Petite espèce, de forme assez grêle. Corps noir. Tête peu débordante; chaperon avec une bande testacée. Antennes noires.

Pronotum chiffonné, semé de fines ponctuations; le bord antérieur échancré au-dessus de la tête; les angles de l'échancrure arrondis; le fond de l'échancrure formant une ligne droite, suivi un peu en arrière d'un pli transversal surmonté d'une faible dent triangulaire; le sillon en V suivi en arrière de deux granules; les côtes du pronotum assez fortement ponctués.

Elytres ne dépassant pas l'abdomen, lisses, d'un jaune pâle, ornés à la base d'une tache noire ovale et ayant leur seconde moitié presque couverte par une grande tache noire ovoïde qui est cependant entourée par la couleur jaune du fond qui suit les bordes; le champ marginal occupé à la base par une tache noir.

Ailes ayant le champ antérieur testacé, de la couleur des élytres; leur seconde moitié couverte par une grande tache brune pyriforme à pointe dirigée en dedans, mais laissant l'extrême bord apical testacé. Le nervure humérale bifurquée; la veine discoïdale portant 3 branches apicales. Le champ postérieur enfumé, à nervures brunes, le bord antérieur bruni vers l'extrémité, l'échancrure anale très-marquée.

Pattes noires. Cuisses antérieures inermes.

Abdomen semé de ponctuations; le dernier segment dorsal ayant ses bords latéraux entiers, terminés par une épine; plaque suranale faiblement crénelée sur son bord postérieur.

*Hab:* Java.—(La Chine?).

***Panesthia sinuata*, Saussure.**

*Panesthia sinuata*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 318 (1895).

*Panesthia sinuata*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 203 (1904).

♂ minuta, nigra. Pronotum utrinque erasse punctatum, tuberculis centralibus trigonalibus, acutis; area depressa antica utrinque granulata, in medio carinulata, margine anteriore late sinuato, angulis rotundatis, carina praemarginali instructo; marginibus lateralibus subrectis, (utrinque sinu notatis); eum marginibus anterioribus angulum obtusum efficientibus; angulis posterioribus obtusangulis. Elytra condite explicata, basi punctata. Femora anteriora spinis nullis. Abdomen crassissime impresso-punctatum; si segmenti dentes apicales parum acuti, divergentes scilicet margine laterali segmenti ad dentem distinete obtusangulatim sinuato. Lamina supraanalalis margine obtusissime obsolete undato, lobulis 4; angulis lateralibus obtusis. Venter apice crassissime punctatus.—Long. 24.5; pronot. 5.8; latit. 8.5; elytr. 20 mm.

*Hab:* Singapore.

Espèce voisine de la *serralissima*; s'en distinguant par la forme du pronotum, dont le lobe antérieur est plus prolongé et n'offre pas de dents corniformes séparées par un bord droit. Les angles postérieurs du pronotum sont aussi moins arrondis. La plaque suranale est moins crénelée (elle offre dans la *serra-*

*tissin.a* 7 lobes arrondis). Enfin les bords latéraux du 7me segment dorsal, bien que formant avec les dents latérales un angle rentrant obtus, ne sont pas échancrés à la base de la dent comme chez la *serratissima*.—De taille un peu plus grande que la *puncticollis*, Stål, des Philippines, trop brièvement décrite pour être reconnue avec certitude.—Pourrait être le mâle de la *nigrita*; les segments 6me, 7me de l'abdomen offrant la même sculpture que chez cette espèce. Le bord de la plaque suranale est seulement un peu ondulé au milieu, formant 4-5 crénélures.

**Panesthia bramina**, Saussure.

*Panesthia bramina*, Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 322 (1895).

*Panesthia bramina*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 204 (1904).

♀. Nigra vel rufescens. Pronotum transverse ellipiticum, breve, dense cribroso-punctatum, tuberculis nullis; margine anteriore truncato, in medio minute subinciso, linea elevata (?) nulla. Elytra angusta, abdominis longitudine, basi castanea, dehinc vitta lata transversa completa sordide decolore, apicem campi analis tegente; dimidia parte apicali elytri subhyalina, ad vittam luteam fusco-ferruginescente. Alæ fusco-ferruginea, tertia parte apicali hyalinæ. Femora anteriora haud spinosa. Abdomen crasse remote impresso-punctatum. Septimi segmenti anguli breviter spinosi. Lamina supraanalalis densius punetata, margine postico rotundato-crenulato, utrinque angulo hebetato prominulo. Long. 35; pronot. 7; latit. 12; elytr. 29.5 mm.

Var. Nigra, vitta elytiorum distinctius delineata, canescens?

♂ Pronotum antice leviter sinuatum.

Hab.: India; Johore.

Cette espèce est un peu plus grande que la *P. transversa*; elle en diffère par son pronotum non échancré et par la livrée de ses organes du vol. La bande pâle des élytres est beaucoup plus large que chez la *transversa*, peu limitée à son bord distal mais complète jusqu' au bord sutural, et couvrant les 2/3 du champ anal.

Genus **MIOPANESTHIA**, Saussure.

Saussure. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 323 (1895).

Pronotum anterius haud incisum; ejus sulci retro-evanidi; depression anterior elongata, trans discum anguste retro-producta, parum profunda; vel discus anterius excavatus. Abdomen haud crasse punctatum; segmentorum prozona polita et sulco transverso exarata, plerumque obiecta. Anguli segmentorum 6<sup>i</sup>, 7<sup>i</sup> spiniformiter retro-producti. Pedes subgraciles; spinis tibiarum gracilibus, elongatis. Lamina infragenitalis ♂ sat detecta, margine postico arcuato.

*Miopanesthia stenotarsis*, Saussure.

*Miopanesthia stenotarsis*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 325, pl. IX, fig. 2 (1895).

*Miopanesthia stenotarsis*, Krauss. Semon Zool. Forsch. Austr. Mal. Arch. Vol. V, p. 748 (1903).

*Miopanesthia stenotarsis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

♂. Minuta, gracilis, nigra; antennis, ore, ocellis pedibusque rufis. Caput prominulum, politum. Pronotum nitidum, politum, depresso, haud gibbosum, subtiliter sparse punctulatum, tuberculis nullis; margine antieo late truncale, plano, haud reflexo. Disci impressio angusta, elongata, retro-acuminata, haud rugosa; pars postica pronoti in medio foveolis 2 ovatis transversis notata. Margines laterales valde arcuati, angulis rotundatis. Elytra sat angusta, abdominis longitudine vel abdomen paulum superantia; castanea, venosa, basi punctata. Alæ fuscae, apice parabolice rotundatae. Pedes graciles. Femora antica bispinosa. Tibiarum spinæ graciles ac longæ. Tarsi gracillimi; posticorum metatarsus reliquis articulis aquilongus. Abdomen supra ac subtus sat dense, haud grosse punctatum, segmentis 2-5 supra basi prozonam angustam politam et sulcum transversalem obferentibus. Segmenta 6m, 7m angulis spiniformiter productis, spinis 6i quam illæ 7i longioribus. Lamina supraanalis minuta, brevis, transversa, polita, vix punctata, margine postico leviter arcuato, utrinque lobo obsoleto. Cerci trigonales acuti. Ultimum segmentum ventrale truncatum. Lamina infragenitalis polita, parum prominula, margine arcuato.—Java.

long. corp.	♂ 21 mm.
elytra	18 mm.
pronotum	4·6 mm.
latit. pron.	6·3 mm.
latit. abd.	8·5 mm.

A specimen (♂) which I took on Mt. Poe, Sarawak, 3500', April 1913, is probably referable to this species. The spines of the 6th and 7th segments are well marked. Its dimensions are as follows:

total length	♂ 30 mm.
body, length	25 mm.
pronotum, length	7 mm.
pronotum, breadth	9 mm.
tegmina, length	25 mm.

Hab.: Java (Saussure). Tjibodas, Java (Krauss). Mt. Poe, Sarawak (Raffles Museum).

*Miopanesthia discoidalis*, Saussure.

*Miopanesthia discoidalis*, Sauss. Rev. Suisse Zool. Vol. III, p. 326 (1895).

*Miopanesthia discoidalis*, Kirby. Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

♀. Ovata, convexa, nitida, fusco-nigra vel rufescens; antemis pedibusque rufo-testaceis. Thorax et abdominis basis politi, subtiliter sparse punctulati. Pronoti margo anterior reflexus, minute trigonali-incisus; angulis incisure trigonali-rectis. Depressio anterior retro rotundato-producta; disco propter hoc antice depressionem rotundatam obferente; haec marginibus et linea media subtiliter lineatim granulosis; area antica striolato-rugulosa; anguli postici fere rectanguli. Abdomen posterius cibroso-punctatum, angulis 6i et 7i segmenti breviter acute productis. Lamina supraanalis margine toto denticulato (denticulis 12-14). Femora antica subtus inermia. Long. 19 mm. (immatura ? aptera).

*Hab.*: Java.—India.

In imaginibus pedes verisimiliter sunt fusti, corporis colore.

#### Genus *MYLACRINA*, Kirby.

Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 414 (1903).

♀. Front of pronotum bordered by a raised rounded ridge, deeply and triangularly excavated in the middle; the surface rugose, the sides thickly punctured; two broad converging ridges running towards the raised hinder portion, which is furnished with a large tubercle on each side in front, and two in the middle; halfway between the front and hinder tubercles is a shallow depression. Upper surface of body sparingly punctured, except on the sides; but the sixth segment of the abdomen with large and numerous punctures; the seventh coarsely, and the terminal plate more finely, rugose. Fifth and sixth segments of the abdomen with distinct, though small, projecting lateral angles, that on the seventh larger, and slightly oblique, seventh segment twice slightly indented; terminal plate with numerous short blunt teeth. Tegmina lateral, subtriangular, rounded at the extremity, not much longer than the pronotum, and with large and numerous punctures. Wings not visible. Front femora with a strong curved spine at the extremity of the inner carina. Cerci short, rounded, set with fine reddish hair.—Differs from typical *Dicellonotus*, *Macropanesthia* etc. in the presence of short tegmina, in the lateral projections on segments 5 and 6, etc.

#### *Mylacrina wrayi*, Kirby.

*Mylacrina wrayi*, Kirby, A. M. N. H. (7), Vol. XI, p. 414 (1903);

Syn. Cat. Orth. Vol. I, p. 205 (1904).

Long. corp. 38 mm.; lat. 17 mm.

♀. Black; antennæ, knees and tarsi dark ferruginous, scape of antennæ, mouth-parts, and pulvilli lighter reddish, upper part of head black, smooth and shining, with a few very fine punctures.

*Hab.*: Perak (Wray).

**GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION**  
*of the Malayan Species of Blattidæ*

Other localities						
	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Celebes,	
Sub-family 1. Ectobiinæ.						
<i>Thegynopteryx apicigera</i> , Walker				x		
<i>Hemithyrsocera histrio</i> , Burneister	x	x	x	x	India; Burmah; Siam	
" <i>lateralis</i> , Walker	x	x	x	x	India; Indo-China; China.	
" <i>pallidata</i> , Fabricius	x	x	x	x	Celebes.	
" <i>soror</i> , Brunner						
" <i>tessellata</i> , Rehn	x	x	x	x		
<i>Anaplecta obscura</i> , Shelford						
" <i>maltensis</i> , Shelford						
" <i>boreensis</i> , Shelford						
" <i>javonica</i> , Saussure			x	x		
Sub-family 2. PHYLLODROMIINÆ.						
<i>Pseudolophocera scutigera</i> , Walker						
" <i>pica</i> , Walker	x	x	x	x		

## MALAYAN BLATTIDÆ

#### Other localities

	Borneo	Java	Sumatra	Peninsular Malaya	Alas
<i>Pseudothyrsocera rufipennis</i> , Shelford	X	X	X	X	X
<i>montana</i> , Shelford		X	X	X	X
<i>bicolor</i> , Shelford			X	X	X
" <i>moultoni</i> ", n. sp.				X	X
<i>Ischnoptera reversa</i> , Walker					X
" <i>crevata</i> ", Shelford			X		
" <i>cavennigella</i> ", Shelford					
" <i>montis</i> ", Shelford					
" <i>ridleyi</i> ", Shelford					
<i>Phyllodromia bivittata</i> , Serville					
" <i>triangulifera-vittata</i> ", Brunner					
" <i>latius vittata</i> ", Brunner					
" <i>longe-alata</i> ", Brunner					
" <i>funebris</i> ", Walker					
" <i>hamifera</i> ", Walker					
" <i>ruficeps</i> ", Kirby					
" <i>aliena</i> ", Brunner					
" <i>confingens</i> ", Walker					
" <i>germanica</i> ", Linnaé					
" <i>irregularis-vittata</i> ", Brunner					
" <i>secura</i> ", Krauss					
" <i>virescens</i> ", Walker					
" <i>luteifera</i> ", Walker					
" <i>variegata</i> ", Brunner					
" <i>puncticollis</i> ", Brunner					
" <i>nubilata</i> ", Stål					
" <i>polygraphata</i> ", Walker					
" <i>aniceps</i> ", Krauss					
" <i>obfuscifrons</i> ", Walker					
" <i>nebulosa</i> ", Shelford					
" <i>mequaspila</i> ", Walker					



## MALAYAN BLATTIDÆ.

	Other localities	Borneo	Java	Sumatra	Peninsula	Malay
<i>Rhabdoblatta parvella</i> , Walker						
" <i>procera</i> , Brunner	x					
" <i>obtecta</i> , n. sp.						
<i>Eplanura quadrinotata</i> , Walker						
" <i>plena</i> , Walker	x	x	x	x	x	x
" <i>puncticollis</i> , Walker	x	x	x	x	x	x
" <i>varia</i> , Walker	x	x	x	x	x	x
" <i>imitans</i> , Brunner	x	x	x	x	x	x
" <i>deltoides</i> , n. sp.	x	x	x	x	x	x
" <i>saracensis</i> , Shelford	x	x	x	x	x	x
" <i>goliath</i> , Shelford	x	x	x	x	x	x
" <i>flavomarginata</i> , Shelford	x	x	x	x	x	x
" <i>circundata</i> , n. sp.	x	x	x	x	x	x
" <i>imclarata</i> , Walker	x	x	x	x	x	x
" <i>lurida</i> , Burneister	x	x	x	x	x	x
" <i>ridleyi</i> , Kirby	x	x	x	x	x	x
" <i>deffera</i> , Saussure	x	x	x	x	x	x
" <i>geninata</i> , Brunner	x	x	x	x	x	x
" <i>albina</i> , Saussure	x	x	x	x	x	x
" <i>laevicollis</i> , Saussure	x	x	x	x	x	x
" <i>trongana</i> , Rehn	x	x	x	x	x	x
" <i>moloche</i> , Rehn	x	x	x	x	x	x
<i>Rhynocoda rugosa</i> , Brunner						
" <i>natalrix</i> , Shelford						
" <i>spinulosa</i> , Brunner						
" <i>desidiosa</i> , Rehn						
<i>Calolampra pedisequa</i> , Rehn						
Sub-family 5. BLATTINÆ (= PERIPLANETINÆ).						
<i>Platystostenia soror</i> , Brunner						
						x
						Formosa; Amboina; etc.

<i>Cutidia nitida</i> , Brunner						Formosa; Philippines; Amboina; etc.
<i>Methana magna</i> , Shelford	x	x	x	x	x	Australia.
" <i>pallipalpis</i> , Serville	x	x	x	x	x	
" <i>hosei</i> , Shelford	x	x	x	x	x	
" <i>semimarginalis</i> , n. sp.	x	x	x	x	x	Madagascar.
" <i>Dorylaea flavigincta</i> , De Haan	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
<i>Blatta orientalis</i> , L.	x	x	x	x	x	Mal. Arch.; Hongkong; Japan; Australia.
" <i>concinna</i> , De Haan	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
" <i>Stylopyga rhombifolia</i> , Stoll	x	x	x	x	x	Nicobars.
" <i>picea</i> , Brunner	x	x	x	x	x	
" <i>senoni</i> , Krauss	x	x	x	x	x	
" <i>proposita</i> , Shelford	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
<i>Periplaneta americana</i> , L.	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
" <i>australis</i> , Fabricius	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
" <i>crassa</i> , Karny	x	x	x	x	x	
" <i>lata</i> , Herbst	x	x	x	x	x	
" <i>spinostylata</i> , Krauss	x	x	x	x	x	
" <i>malaica</i> , Karny	x	x	x	x	x	
" <i>regina</i> , Saussure	x	x	x	x	x	
" <i>truncata</i> , Krauss	x	x	x	x	x	New Britain; Brazil; Tenerife; "Cosmopolitan?"
" <i>robinsoni</i> , n. sp.	x	x	x	x	x	
<i>Homosilpha astulata</i> , Banmeister	x	x	x	x	x	India.
" <i>decorata</i> , Serville	x	x	x	x	x	
<i>Erobliatta borneensis</i> , Shelford	x	x	x	x	x	
<i>Thysocera spectabilis</i> , Burnmeister	x	x	x	x	x	Ceylon; Nepal.
" <i>speciosum</i> , Walker	x	x	x	x	x	"Eastern Archipelago."
<i>Mirabolatta petrophila</i> , Shelford	x	x	x	x	x	
<i>Archiblatta hoevenii</i> , Vollenhoven	x	x	x	x	x	
<i>Catara rugosicollis</i> , Brunner	x	x	x	x	x	
" <i>minor</i> , Krauss	x	x	x	x	x	
Sub-family 6. PANCHLORINÆ.						
<i>Rhiparbia madera</i> , Fabrictius	?	?	x	x	x	Cosmopolitan.
<i>Lengophaa surinamensis</i> , L.	x	x	x	x	x	Cosmopolitan.
" <i>striata</i> , Kirby	x	x	x	x	x	

	Other localities					
	Malay Peninsula	Sumatra	Java	Borneo	Leucophoea nigra, Brunner	Nauphoeta cinerea, Olivier
Sub-family 7. BLABERINAE.	None.				Burmah. Cosmopolitan.	
Sub-family 8. CORYDIINAE.					Ceylon; India; 'East Indies.'	
<i>Corydia petiveriana</i> , L.	?	?	?	?		
" <i>carvallei</i> , Shelford				x		
" <i>forceps</i> , n. sp.	x	x	x	x		
" <i>maxwellii</i> , n. sp.	x	x	x	x		
<i>Homopteroidea nigra</i> , Shelford						
<i>Holoconopsa debilis</i> , Walker		x		x		
<i>Polyphaga sumatrensis</i> , Shelford				x		
<i>Dyscogonnia capucina</i> , Brunner				x		
" <i>cristiculata</i> , Saussure				x		
" <i>pilosa</i> , Walker			x	x		
Sub-family 9. OXYHALOINE.						
<i>Diploptera difisoides</i> , Serville	x					
<i>Charisoneura latifrons</i> , Walker						
<i>Areolaria signata</i> , Shelford						
" <i>sumatrana</i> , Shelford	x					
" <i>febri</i> , Brunner	x					
" <i>consocia</i> , Walker	x					
Sub-family 10. PEUSPILENINE.						
Ceylon; India; Burmah; Australia; etc.						
Cambodia.						



## Remarks on the Geographical Distribution of the Blattidæ.

The most striking fact in the above table is the large number of species peculiar to the Malayan region, viz. 131 out of 184 species. Of the species which occur beyond this region, eleven are cosmopolitan, and as to be expected, they chiefly belong to the sub-families of the Blattinæ and Panchlorinæ and include such well-known forms as *Blatta orientalis*, *Stylopyga rhombifolia*, *Periplaneta americana*, *P. australasiae*, *Leucophaea surinamensis* and *Nauphæta cinerea*.

Omitting the cosmopolitan forms we find that 30 Malayan species have so far been recorded from Ceylon, the mainland of Asia (India, Burmah, Siam, Indo-China and China) and Formosa; six from the Philippines (viz. *Cutilia nitida*, Brunner; *Nauphæta cinerea*, Olivier; *Paranauphæta lyrata*, Burmeister, *Perispharia glomeriformis*, Lucas; *Panesthia javanica*, Serville; and *Panesthia angustipennis*, Illiger); and fourteen from Celebes, Amboina, Halmahera, New Guinea, Australia etc., showing thus a considerably closer affinity of the Blattid fauna of Malaya\* with that of the mainland than with that of the islands to the East. Specially striking is the fact that there are so few species common to Malaya and the Philippines. But the Philippines show in this respect no closer relationship to other neighbouring countries and islands. Kirby, in his 'Synonymic Catalogue' enumerates 62 species of Blattidae from the Philippines. Adding to these three cosmopolitan species (*B. orientalis*, *P. americana* and *P. australasiae*) which, no doubt, occur there as well, though not expressly mentioned by Kirby, we get a Blattid fauna of 65 species in the Philippines of which, according to Kirby's list, not less than 55 species are peculiar to those islands. (24 species of these were described by Stål). The seven species which occur outside the Philippines (besides the above mentioned three cosmopolitan forms) are:

*Homalopteryx macassariensis*, De Haan, from Amboina and Macassar.

*Cutilia (Melanozosteria) nitida*, Brunner, from Malaya, Formosa, Amboina, N. S. Wales.

*Nauphæta cinerea*, Olivier, from Malaya, Madagascar, Polynesia, Central America, etc.

*Paranauphæta lyrata*, Burmeister, from Malaya, India and Celebes.

\* 'Malaya' is here taken to include the Malay Peninsula, Sumatra, Java and Borneo.

*Perisphaeria glomeriformis*, Lucas, from Malaya and Cochin China.  
*Panesthia javanica*, Serville, from Malaya, Burmah and Cambodia.  
*Panesthia angustipennis*, Illiger, from Malaya and Amboina.

It is hardly necessary to remind the reader that Wallace (*Geographical Distribution of Animals*, 2 Vols., 1876) divided the Oriental region into four sub-regions:

- (1) the Indian sub-region, comprising Central and Northern India;
- (2) the sub-region of Ceylon and Southern India;
- (3) the Indo-Chinese sub-region, including Burmah, Siam, Indo-China and Formosa;
- (4) the Indo-Malayan sub-region, with the Malay Peninsula, Sumatra, Java, Borneo and the Philippines.

However, the geographical distribution of the Blattidæ hardly justifies us to include the Philippines in this last sub-region, and the study of other groups of animals militates against Wallace's views too. Thus Lydekker (*Geographical History of Mammals*, 1896) says "the discovery of a very peculiar mammalian fauna in the mountains of Luzon clearly proves their right to form a sub-region apart." Still W. L. Slater and P. L. Slater (*The Geography of Mammals*, 1899) include again the Philippines in the Malayan sub-region.

This brings us to the much discussed question of the validity of 'Wallace's line,' a line of demarcation starting from between Bali and Lombok, continuing between Borneo and Celebes, and ending to the East of the Philippines, which was supposed sharply to divide the Oriental from the Australian region. The most recent attempt to unravel this question is by Dr. P. N. van Kampen\* who in three instructive maps indicates the distribution of Fresh water Fishes, Amphibians and Mammals in the East Indian Archipelago, showing that many families, genera and species have a line of their own, crossing the Archipelago in the most diversified directions which, if superimposed upon each other, would turn Wallace's line into a cobweb.

However, it must be understood that my remarks on the Blattid fauna of the Philippines are based merely on the study of literature. I have not yet had an occasion to examine any Philippine collections, and an actual comparison of such with Malayan ones would possibly lead to somewhat different results.

Another interesting point may be drawn attention to in the above table of distribution, viz. which sub-families of the Blattidæ show the largest proportion of species peculiar to Malaya? The

\*De Zoogeografi van den Indischen Archipel, door P. N. van Kampen. Bijblad Nos. 3 and 4 van het Natur. Tijdschrift voor Ned.-Nederlandsch-Indië, 1909. Translated by Thomas Barbour in the 'American Naturalist,' Vol. XLV, pp. 537-560 (1911), "The Zoogeography of the East Indian Archipelago."

first place is taken by the *Corydinæ*. Omitting *Corydia petiveriana*, L., which is only very doubtfully recorded from Malaya, there remain nine species, only one of which has so far been found outside our region, viz. *Dyscologamia capucina*, Brunner, from Tenasserim. They are all very striking forms, several of which are brightly coloured (see the illustrations of *Corydia forceps*, n. sp., pl. VII, fig. 41; and *Corydia maxwelli*, n. sp., pl. II, fig. 10), and are of extreme rarity even within our own region.

Of the *Phyllodromiinæ*, *Epilamprinæ*, *Oxyhaloinæ* and *Perisphaerinæ* 70 $\frac{1}{2}$  to 85 $\frac{1}{2}$  are peculiar to Malaya, whilst the *Ectobinæ*, *Blattinæ*, *Panchlorinæ* and *Panesthinæ* contain the smallest number of characteristic forms. Of the *Blattinæ* and *Panchlorinæ* so many species have followed man in his wanderings, and the *Panesthinæ* through their usual habitat in rotten logs have had unusual facilities for dispersal by rivers and ocean currents.

The fact that the table of distribution shows most species from Borneo and fewest from Sumatra scarcely requires any explanation. The Bornean Blattid fauna is so well-known through Wallace's and especially Shelford's collections, whilst Sumatra has hardly been worked yet. The number of species recorded within our region is

Borneo	93	species.
Malay Peninsula	67	"
Java	62	"
Sumatra	32	"

Future collections will probably more or less equalize the percentage of species found in the four sub-divisions of Malaya, besides elucidating many other points in the history of this interesting and oldest family of Insects.



## BIBLIOGRAPHY.

---

- ANNANDALE, N., Notes on the Fauna of a Desert Tract in Southern India. Part II. Insects and Arachnida. Memoirs, Asiatic Society of Bengal, Vol. I (1905-7), pp. 203-219, 1 pl.
- ANNANDALE, N., Notes on the Freshwater Fauna of India. No. III.—An Indian aquatic cockroach and beetle larva. Journal, Asiatic Society of Bengal, 1906, pp. 105-108.
- BLANCHARD, E., Monographie des Phoraspis. Annales de la Société entomologique de France, Vol. VI (1837), pp. 285-297, pls. X and XI.
- BLANCHARD, E., Histoire naturelle des Insectes, Vol. III. Paris, 1840.
- BOLIVAR, IGNACIO, Diagnosis de Ortópteros nuevos. Anales de la Sociedad española de Historia Natural, Vol. XIX (1890), pp. 299-334, pl. I.
- BRUNNER VON WATTENWYL, C., Nouveau Système des Blattaires. Vienne, 1865.
- BRUNNER VON WATTENWYL, C., Prodromus der Europäischen Orthopteren. Leipzig, 1882.
- BRUNNER VON WATTENWYL, C., Révision du Système des Orthoptères. Annali del Museo civico di Storia Naturale di Genova, (2), Vol. XIII, pp. 1-230, pls. I-VI (1893).
- BRUNNER VON WATTENWYL, C., Orthopteren des Malayischen Archipels, gesammelt von Prof. Dr. W. Küenthal in den Jahren 1893 und 1894. Abhandl. d. Senckenberg. Gesellschaft, Vol. XXIV (1898), pp. 193-288, pls. XVI-XX.
- BURR, M., British Orthoptera. The Naturalists' Journal. 68 pp. 1897.
- FABRICIUS, JOH. CHRIST., Species Insectorum. 2 Vols. Hamburg und Kiel, 1781.
- FRITZE, ADOLF, Orthoptères de l'Archipel malais. Revue Suisse de Zoologie, Vol. VII (1900), pp. 335-340, pl. XVI.
- GERSTAECKER, A., Ueber das Vorkommen von ausstülpbaren Hautanhängen am Hinterleibe an Schaben. Archiv für Naturgeschichte, Vol. XXVII (1861), pp. 107-115.
- HAAN, W. DE, Bijdragen tot de Kennis der Orthopteren. In: C. J. Temminck, Verhandelingen over de Natuurlijke Geschiedenis der Nederlandsche overzeesche bezittingen. Leiden, 1839-1844.

- HEREST, J. FR. W., Verzeichniss meiner Insekten-Sammlung. Joh. Casp. Füssly, Archiv der Insekten-Geschichte. Fase. VII and VIII. 1786.
- HEREST, J. FR. W., Catalogue critique des Insectes du Cabinet de M. Herbst, in 'Archives de l'Histoire des Insectes, publiées en Allemand par Jean Gaspar Füssly. 1794.
- KARNY, H., Orthoptera. In: Wissenschaftliche Ergebnisse der Expedition Filchner nach China und Tibet, 1903-1905, Vol. X, part 1, pp. 1-56. Berlin, 1908.
- KIRBY, W. F., Notes on Blattidæ etc., with Descriptions of new Genera and Species in the Collection of the British Museum, South Kensington. No. I, Annals and Magazine of Natural History, (7), Vol. XI (1903), pp. 404-415.—No. II, ibid. (7), Vol. XII (1903), pp. 273-280.—No. III, ibid. (7), Vol. XIII (1903), pp. 373-381.
- KRAUSS, H., Systematisches Verzeichniss der canarischen Dermapteren und Orthopteren mit Diagnosen der neuen Gattungen und Arten. Zoologischer Anzeiger, Vol. XV (1892), pp. 163-171.
- KRAUSS, H. A., Orthopteren aus Australien und dem Malayischen Archipel gesammelt von Professor Dr. Richard Semon. In: Zooloogische Forschungsreisen in Australien und dem Malayischen Archipel, Vol. V, pp. 743-770, pl. LXVII. Jena, 1894-1903.
- LINNE, C., Systema Naturæ. Editio X. 1758.
- LUCAS, H., Quelques Remarques sur le Genre *Perisphara*, Orthoptère de la famille des Blattaires. Annales de la Société Entomologique de France, (4), Vol. III (1863), pp. 405-409, pl. IX, figs. 10-10c.
- OLIVIER, Introduction à l'Histoire naturelle. Encyclopédie méthodique. Histoire naturelle, Vol. IV. Paris, 1789.
- PALLAS, Spicilegia Zoologica etc. cum tab. aen. fasc. IX. Berolini, 1772.
- REHN, JAMES A. G., Studies in Old World Forficulids or Earwigs, and Blattids or Cockroaches. Proc. U. S. National Museum, Vol. XXVII (1904), pp. 539-560.
- REHN, JAMES A. G., A contribution to the knowledge of the Orthoptera of Sumatra. Bulletin of the American Museum of Natural History, New York, Vol. XXVI (1909), pp. 177-211.
- SAUSSURE, H. DE, Orthoptères de l'Amérique moyenne. Mémoires pour servir à l'Histoire naturelle du Mexique. Genève, 1864.
- SAUSSURE, H. DE, Blattarum novarum species aliquot. Revue et Magasin de Zoologie, (2), Vol. XVI (1864), pp. 305-326.
- SAUSSURE, H. DE, Orthopterum species novæ aliquot. Revue et Magasin de Zoologie, (2), Vol. XX (1868). No. 1, pp. 97-99; No. 2, pp. 354-357.

SAUSSURE, H. DE, Mélanges Orthoptérologiques. Mémoires de la Société de Physique et d'Histoire naturelle de Genève. Vol. XVII (1863); Vol. XX (1869) pp. 227-326, pls. II and III; Vol. XXIII. (1872).

SAUSSURE, H. DE, Revision de la Tribu des Hétérogamiens. Revue suisse de Zoologie, Vol. I (1893), pp. 289-318.

SAUSSURE, H. DE, AND LEO ZEHNTNER, Blattidæ. Biologia Centrali —Americana. 1893.

SAUSSURE, H. DE, AND LEO ZEHNTNER, Revision de la Tribu des Perisphériens. Revue suisse de Zoologie, Vol. III (1895), pp. 1-60, pl. I.

SAUSSURE, H. DE, Revision de la Tribu des Panesthiens et de celle des Epilampriens. Revue suisse de Zoologie, Vol. III (1895), pp. 299-364, pl. X.

SAUSSURE, H. DE, Ortotteri. In: Esplorazione del Giuba e dei suoi affluenti compiuta dal Cap. V. Bottego durante gli anni 1892-93 sotto gli auspicii della Società Geografica Italiana. Annali del Museo Civico di Storia Naturale di Genova, (2) Vol. XV (1895), pp. 69-93.

SERVILLE, AUDINET, Histoire naturelle des Insectes.—Orthoptères. Paris, 1839.

SHELFORD, R., Studies of the Blattidæ. Transactions, Entomological Society, London:

1906, pp. 231-280, pls. XIV-XVI.

1906, pp. 487-519, pl. XXX.

1907, pp. 455-470.

1909, pp. 253-327, pls. VII-IX.

SHELFORD, R., Aquatic Cockroaches. The Zoologist (4), Vol. XI (1907), pp. 221-226.

SHELFORD, R., On some new species of Blattidæ in the Oxford and Paris Museums. Annals and Magazine of Natural History, (7), Vol. XIX (1907), pp. 25-49.

SHELFORD, R., Some new Genera and Species of Blattidæ, with Notes on the Form of the Pronotum in the Sub-family Perisphériinæ. Annals and Magazine of Natural History, (8), Vol. I (1908), pp. 157-177.

SHELFORD, R., On a small collection of Blattidæ in the Naturhistorischen Museum zu Wiesbaden. Jahrbücher d. Nassauischen Vereins für Naturkunde in Wiesbaden, Vol. LXI (1908), pp. 27-38, pl. I.

SHELFORD, R., Orthoptera, Fam. Blattidæ, in 'Genera Insectorum':

Sub-fam. Ectobiinæ, fasc. 55 (1907), pp. 1-13, 1 pl.

Sub-fam. Phyllodromiinæ, fasc. 73 (1908), pp. 1-29, 2 pls.

- Sub-fam. Nyctiborinæ, fasc. 74 (1908), pp. 1-5, 1 pl.
- Sub-fam. Epilamprinæ, fasc. 101 (1910), pp. 1-21, 2 pls.
- Sub-fam. Blattinæ, fasc. 109 (1910), pp. 1-27, 2 pls.
- SHELFORD, R., Note on some Amphibious Cockroaches. Records, Indian Museum, Vol. III (1909), pp. 125-127, 2 figs.
- SHELFORD, R., Descriptions of some new genera and species of Blattidæ (Orth.). Deutsche Entomol. Zeitschrift, 1909, pp. 611-624.
- SHELFORD, R., Descriptions of some new Species of Blattidæ. Annals and Magazine of Natural History, (8), Vol. VIII (1911), pp. 1-13, pl. I.
- SHELFORD, R., Preliminary Diagnoses of some new genera of Blattidæ. Entomologist's Monthly Magazine (2), Vol. XXII (1911), pp. 154-156.
- SHELFORD, R., Mimicry amongst the Blattidæ: With a Revision of the Genus *Prosoplecta*, Sauss., and the Description of a new Genus. Proceedings, Zoological Society, London, 1912, pp. 358-376, pl. XLVIII.
- SHIRAKI, T., Die Blattiden Japans. Annotationes Zoologicae Japonenses, Vol. VI, part 1 (Nov. 1906), pp. 17-35, pl. II.
- STAL, C., Orthoptera nova ex Insulis Philippinis. In: Ofversigt af Kongl. Vetenskaps—Akademiens Förhandlingar, 1877, No. 10, pp. 33-58.
- STOLL, CASPAR, Représentation exactement colorée d'après nature des Spectres, des Mantes, des Sauterelles, des Grillons, des Criques et des Blattes. Amsterdam, 1787.
- SULZER, Abgekürzte Geschichte der Insekten. Winterthur, 1776.
- TEPPER, J. G. O., The Blattariae of Australia and Polynesia. Transactions, Royal Society, South Australia, 1894, pp. 171-189.
- VOLLENHOVEN, SNELLEN VAN, Beschrijving eener nieuwe soort von Kakkerlak uit Sumatra, *Archiblatta harenii*. Tijdschrift voor Entomologie, Vol. V (1862), pp. 106-110, pl. VI, figs. 1 and 2.
- WALKER, FRANCIS, Catalogue of the Specimens of Blattariae in the collection of the British Museum. London, 1868.
- WALKER, FRANCIS, Supplement to the Catalogue of the Blattariae. London, 1869.
- WALKER, FRANCIS, Supplement to the Catalogue of the Blattariae. London, 1871.
- WOOD-MASON, J., Descriptions of new Species of Blattidæ belonging to the Genus *Panesthia*. Journal, Asiatic Society of Bengal, Vol. XLV, part 2, pp. 189-190 (1876).

# INDEX.

( *Synonyms are printed in italics.* )

<i>adjuncta</i> , Walker ( <i>Nauphoeta</i> )	138	<i>bouqueti</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	73
<i>adusta</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> )	67	<i>bouqueti</i> , Serville ( <i>Rhabdoblatta</i> )	73
<i>adusta</i> , Walker ( <i>Homalopteryx</i> )	67		
<i>aethiops</i> , Walker ( <i>Panesthia</i> )	149	<i>Calolampra</i> , Saussure	95
<i>affinis</i> , Burmeister ( <i>Panesthia</i> )	147	<i>capensis</i> , Saussure ( <i>Blatta</i> )	56
<i>albina</i> , Saussure ( <i>Epilampra</i> )	88	<i>capucina</i> , Brunner ( <i>Dyscologamia</i> )	129
<i>albina</i> , Saussure ( <i>Hedaiia</i> )	88	<i>capucina</i> , Brunner ( <i>Homoceramia</i> )	129
<i>aliena</i> , Brunner ( <i>Phyllodromia</i> )	44	<i>Catara</i> , Walker	117
<i>Allacta</i> , Saussure & Zehntner	62	<i>cavernicola</i> , Shelford ( <i>Ischnoptera</i> )	38
<i>americana</i> , Linné ( <i>Blatta</i> )	108	<i>celebesa</i> , Walker ( <i>Pachylora</i> )	121
<i>americana</i> , Linné ( <i>Periplaneta</i> )	108	<i>Ceratinoptera</i> , Brunner	61
<i>Anaplecta</i> , Burmeister	31	<i>cest'culita</i> , Saussure ( <i>Dyscologamia</i> )	130
<i>Anaplectoidea</i> , Shelford	26	<i>Chorisoneura</i> , Brunner	134
<i>anceps</i> , Krauss ( <i>Blatta</i> )	50	<i>cinerca</i> , Olivier ( <i>Blatta</i> )	123
<i>anceps</i> , Krauss ( <i>Phyllodromia</i> )	50	<i>eineirea</i> , Olivier ( <i>Nauphoeta</i> )	123
<i>angustipennis</i> , Illiger ( <i>Blatta</i> )	149	<i>circundata</i> , De Haan ( <i>Blatta</i> )	138
<i>apicigera</i> , Walker ( <i>Blatta</i> )	26	<i>circumdata</i> , n. sp. ( <i>Epilampra</i> )	84
<i>apicigera</i> , Walker ( <i>Theganopteryx</i> )	26	<i>circumdata</i> , De Haan ( <i>Paranauphoeta</i> )	138
<i>Apsidopis</i> , Saussure	69	<i>coerulea</i> , Shelford ( <i>Corydia</i> )	125
<i>aranea</i> , Saussure ( <i>Planetica</i> )	116	<i>coninnea</i> , De Haan ( <i>Blatta</i> )	104
<i>arborifera</i> , Walker ( <i>Blatta</i> )	52	<i>configurata</i> , Walker ( <i>Periplaneta</i> )	112
<i>Archiblatta</i> , Vollenhoven	116	<i>conformis</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> )	72
<i>Areolaria</i> , Fieber	134	<i>congrua</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> )	72
<i>armadillo</i> , Serville ( <i>Perisphaeria</i> )	142	<i>contingens</i> , Walker ( <i>Blatta</i> )	45
<i>atterima</i> , Eschscholtz ( <i>Blatta</i> )	99	<i>contingens</i> , Walker ( <i>Phyllodromia</i> )	45
<i>atra</i> , Shelford ( <i>Paranauphoeta</i> )	140	<i>Compsolampra</i> , Saussure	68
<i>australasiae</i> , Fabricius ( <i>Blatta</i> )	108	<i>consocia</i> , Walker ( <i>Areolaria</i> )	136
<i>australasiae</i> , Fabricius ( <i>Periplaneta</i> )	108	<i>consocia</i> , Walker ( <i>Blatta</i> )	136
<i>badia</i> , Brunner ( <i>Epilampra</i> )	66	<i>corticium</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	121
<i>badia</i> , Brunner ( <i>Morphna</i> )	66	<i>Coryd'a</i> , Serville	124
<i>basalis</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	138	<i>Corydinae</i>	123
<i>basalis</i> , Serville ( <i>Paranauphoeta</i> )	138	<i>coulouiana</i> , Saussure ( <i>Glyptopeltis</i> )	141
<i>bicolor</i> , Shelford ( <i>Pseudothyrsocera</i> )	36	<i>Crassa</i> , Karny ( <i>Periplaneta</i> )	109
<i>biglumis</i> , Saussure ( <i>Panesthia</i> )	150	<i>cribrata</i> , Saussure ( <i>Epilampra</i> )	65
<i>biguttata</i> , Saussure ( <i>Glyptopeltis</i> )	141	<i>cribricollis</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	85
<i>bilunata</i> , De Haan ( <i>Blatta</i> )	140	<i>cubensis</i> , Saussure ( <i>Blatta</i> )	56
<i>bilunata</i> , De Haan ( <i>Paranauphoeta</i> )	140	<i>Cutilia</i> , Stål	99
<i>birmanica</i> , Brunner ( <i>Panesthia</i> )	151	<i>cyclops</i> , Saussure ( <i>Apsidopis</i> )	71
<i>bivittata</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	40		
<i>birritata</i> , Burmeister ( <i>Nauphoeta</i> )	123	<i>debilis</i> , Walker ( <i>Holocompsa</i> )	128
<i>bivittata</i> , Serville ( <i>Phyllodromia</i> )	40	<i>decorata</i> , Serville ( <i>Blatta</i> )	112
<i>Blaberinae</i>	123	<i>decorata</i> , Serville ( <i>Homalosilpha</i> )	112
<i>Blatta</i> , Linné	103	<i>decorata</i> , Brunner ( <i>Periplaneta</i> )	105
<i>Blattinae</i>	97	<i>decorata</i> , Brunner ( <i>Stylopuga</i> )	105
<i>borneensis</i> , Shelford ( <i>Anaplecta</i> )	32	<i>deflexa</i> , Saussure ( <i>Epilampra</i> )	86
<i>borneensis</i> , Shelford ( <i>Eroblatta</i> )	113	<i>delta</i> , Kirby ( <i>Phyllodromia</i> )	56
<i>borneensis</i> , Shelford ( <i>Protagonista</i> )	113	<i>deplanata</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> )	72
<i>borrei</i> , Saussure ( <i>Epilampra</i> )	77	<i>dermestoides</i> , Walker ( <i>Blatta</i> )	136
<i>borrei</i> , Saussure ( <i>Periplaneta</i> )	104	<i>desidiosa</i> , Rehn ( <i>Rhiacoda</i> )	94
<i>bramina</i> , Saussure ( <i>Panesthia</i> )	156	<i>Diplotera</i> , Saussure	133
<i>brunneri</i> , Kirby ( <i>Blatta</i> )	104	<i>discoidalis</i> , Saussure ( <i>Miopianesthia</i> )	157
<i>brunneri</i> , Shelford ( <i>Paranauphoeta</i> )	139	<i>Dorylaea</i> , Stål	102
		<i>dotata</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> )	66

## INDEX

- Duryodana, Kirby .. . . . . 58  
 Dyscologania, Saussure .. . . . . 129  
*dytiscoides*, Serville (*Blatta*) .. . . . . 133  
*dytisoides*, Serville (Diptoptera) .. . . . . 133  
*dytisoides*, n. sp. (Epilampra) .. . . . . 82  
 Ectobia, Westwood .. . . . . 26  
 Ectobinae .. . . . . 25  
*elegans*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 55  
*elegans*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 55  
 Eleutheroda, Brunner .. . . . . 133  
*emittens*, Walker (*Periplaneta*) .. . . . . 108  
 Epilampra, Burmeister .. . . . . 78  
 Epilamprinae .. . . . . 63  
 Eroblatta, Shelford .. . . . . 113  
 excavata, Shelford (Ischnoptera) .. . . . . 38  
*extenuata*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 56  
*ferruginipes*, Brunner (Panesthia) .. . . . . 152  
*fervida*, Walker (Epilampra) .. . . . . 79  
*febri*, Brunner (Arealaria) .. . . . . 136  
*figurata*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 56  
*fissa*, Walker (*Pseudomops*) .. . . . . 27  
*flavieincta*, De Haan (*Blatta*) .. . . . . 102  
*flavieincta*, De Haan (*Dorylaea*) .. . . . . 102  
*flavicornis*, Brunner (*Derozalymma*) .. . . . . 142  
*flavicornis*, Burmeister (*Perisphaeria*) .. . . . . 143  
*flavicornis*, Burmeister (*Pseudogloemeris*) .. . . . . 143  
*flavomarginata*, Shelford (Epilampra) .. . . . . 84  
*flexicollis*, Walker (*Pseudogloemeris*) .. . . . . 144  
*flexicoslli*, Walker (*Zetobora*) .. . . . . 144  
*forceps*, n. sp. (*Corydia*) .. . . . . 125  
*fulva*, Brunner (Ceratinoptera) .. . . . . 62  
*fulva*, Brunner (*Temnopteryx*) .. . . . . 62  
*funebris*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 43  
*funebris*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 43  
*geminata*, Brunner (Epilampra) .. . . . . 87  
*germanica*, Linné (*Blatta*) .. . . . . 45  
*germanica*, Linné (*Phyllodromia*) .. . . . . 45  
*glomeriformis*, Lucas (*Perisphaeria*) .. . . . . 142  
*Glyptopteltis*, Saussure .. . . . . 141  
*goliath*, Shelford (Epilampra) .. . . . . 83  
*grisea*, Burmeister (*Nauphoeta*) .. . . . . 123  
*hamifera*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 43  
*hamifera*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 43  
*Hemithyrsocera*, Saussure .. . . . . 27  
*heteroclyta*, Pallas (*Blatta*) .. . . . . 124  
*heterospila*, Walker (*Polyzosteria*) .. . . . . 105  
*hewitti*, Shelford (*Phyllodromia*) .. . . . . 54  
*hieroglyphica*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 49  
*hilaris*, Kirby (Panesthia) .. . . . . 153  
*histrio*, Burmeister (*Hemithyrsocera*) .. . . . . 27  
*histrio*, Saussure (*Periplaneta*) .. . . . . 105  
*histrio*, Burmeister (*Thysocera*) .. . . . . 27  
*hoevenii*, Vollenhoven (Archiblatta) .. . . . . 116  
*Holocompsa*, Burmeister .. . . . . 127  
*Homalopteryx*, Brunner .. . . . . 66  
*Homasilpha*, Stål .. . . . . 112  
*Homopteroidea*, Shelford .. . . . . 127  
*hosei*, Shelford (*Methana*) .. . . . . 101  
*humeralis*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 45  
*imitans*, Brunner (Epilampra) .. . . . . 82  
*incisa*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 56  
*inclarata*, Walker (Epilampra) .. . . . . 85  
*inclusa*, Walker (*Periplaneta*) .. . . . . 108  
*indica*, Burmeister (*Pachlora*) .. . . . . 121  
*indica*, Saussure (*Theganopteryx*) .. . . . . 28  
*insolita*, Walker (*Periplaneta*) .. . . . . 68  
*intacta*, Walker (Epilampra) .. . . . . 65  
*inversa*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 27  
*irregulariter-vittata*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 46  
*Isehnoptera*, Burmeister .. . . . . 37  
*jaspidea*, Serville (*Blatta*) .. . . . . 72  
*javanica*, Saussure (*Anaplecta*) .. . . . . 32  
*javanica*, Saussure (Epilampra) .. . . . . 74  
*javanica*, Serville (Panesthia) .. . . . . 147  
*javanica*, Saussure (*Paranauphoeta*) .. . . . . 140  
*javanica*, Saussure (*Rhabdoblatta*) .. . . . . 74  
*jucunda*, Saussure (*Theganopteryx*) .. . . . . 27  
*laevicollis*, Saussure (Epilampra) .. . . . . 89  
*lata*, Herbst (*Blatta*) .. . . . . 109  
*lata*, Herbst (*Periplaneta*) .. . . . . 109  
*laterale*, Walker (*Ellipsidium*) .. . . . . 28  
*lateralis*, Serville (*Blatta*) .. . . . . 27  
*lateralis*, Walker (*Hemithyrsocera*) .. . . . . 28  
*laterifera*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 48  
*laterifera*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 48  
*laticaput*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 60  
*laticeps*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 60  
*laticeps*, Walker (*Pseudophyllodromia*) .. . . . . 60  
*latius-vittata*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 42  
*lativitrea*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 134  
*lativitrea*, Walker (*Chorisoneura*) .. . . . . 134  
*Leucophaea*, Brunner .. . . . . 121  
*lineaticollis*, Bolívar (*Thysocera*) .. . . . . 27  
*liturata*, Serville (*Blatta*) .. . . . . 68  
*liturata*, Serville (*Compsolampra*) .. . . . . 68  
*longe-alata*, Brunner (*Phyllodromia*) .. . . . . 42  
*lucasiana*, Saussure and Zehntner (*Perisphaeria*) .. . . . . 143  
*lurida*, Burmeister (Epilampra) .. . . . . 85  
*lyeoides*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 43  
*lyrata*, Burmeister (*Nauphoeta*) .. . . . . 139  
*lyrata*, Burmeister (*Paranauphoeta*) .. . . . . 139  
*maculata*, Brunner (Epilampra) .. . . . . 65  
*maculata*, Brunner (*Morphna*) .. . . . . 65  
*maderae*, Fabricius (*Blatta*) .. . . . . 120  
*maderae*, Fabricius (*Rhynarobia*) .. . . . . 120  
*magna*, Shelford (*Methana*) .. . . . . 100  
*major*, Saussure (*Homalopteryx*) .. . . . . 67  
*major*, Brunner (*Thysocera*) .. . . . . 28  
*malaica*, Karny (*Periplaneta*) .. . . . . 110  
*malayensis*, Shelford (*Anaplecta*) .. . . . . 31  
*mandarinea*, Saussure (Panesthia) .. . . . . 149  
*marmorata*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 53  
*marmorata*, Walker (*Phyllodromia*) .. . . . . 53  
*maxwelli*, n. sp. (*Corydia*) .. . . . . 126  
*megaspila*, Walker (*Blatta*) .. . . . . 52

- megaspila, Walker (*Phyllodromia*) . . . . . 52  
 Methana, Stal . . . . . 100  
 minor, Krauss (*Catara*) . . . . . 118  
 Miopanesthia, Saussure . . . . . 156  
*miranda*, Shelford (*Epilampra*) . . . . . 73  
*miranda*, Shelford (*Pseuclophoraspis*) . . . . . 73  
 Miroblatta, Shelford . . . . . 115  
 moloch, Rehn (*Epikampra*) . . . . . 91  
 montana, Shelford (*Pseudothysocera*) . . . . . 36  
 socera . . . . . 35  
 montis, Shelford (*Ischnoptera*) . . . . . 39  
*morio*, Burmeister (*Panesthia*) . . . . . 145  
*morio*, Burmeister (*Salganea*) . . . . . 145  
 Morphna, Shelford . . . . . 65  
 moultoni, n. sp. (*Pseudothysocera*) . . . . . 36  
 Mylaerina, Kirby . . . . . 158  
 natatrix, Shelford (*Rhiendoda*) . . . . . 93  
 Nauphoeta, Burmeister . . . . . 123  
*nebulosa*, Burmeister (*Epilampra*) . . . . . 72  
*nebulosa*, Shelford (*Phyllodromia*) . . . . . 51  
*nebulosa*, Burmeister (*Pseudophoraspis*) . . . . . 72  
 necrophoroides, Walker (*Panesthia*) . . . . . 153  
*nigra*, Shelford (*Homopteroidea*) . . . . . 127  
*nigra*, Brunner (*Leucophaeia*) . . . . . 122  
*nigra*, Brunner (*Panchlora*) . . . . . 122  
*nigra*, Brunner (*Thysocera*) . . . . . 28  
*nimbata*, Shelford (*Phyllodromia*) . . . . . 57  
*nitida*, Brunner (*Cutilia*) . . . . . 99  
*nitida*, Brunner (*Platyzosteria*) . . . . . 99  
*notulata*, Stal (*Blatta*) . . . . . 49  
*notulata*, Stal (*Phyllodromia*) . . . . . 49  
 Nyctiborinae . . . . . 63  
*obscura*, Shelford (*Anaplecta*) . . . . . 31  
*obtecta*, n. sp. (*Rhabdoblatta*) . . . . . 77  
*obtusifrons*, Walker (*Blatta*) . . . . . 51  
*obtusifrons*, Walker (*Phyllodromia*) . . . . . 51  
*occipitalis*, Walker (*Panchlora*) . . . . . 121  
*orientalis*, Linne (*Blatta*) . . . . . 103  
*ornata*, Serville (*Blatta*) . . . . . 139  
*ornata*, Saussure (*Panesthia*) . . . . . 154  
 Oxyhaloinae . . . . . 132  
*oxyptera*, Walker (*Apsidopis*) . . . . . 70  
*oxyptera*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 70  
*pallens*, Serville (*Phlebonotus*) . . . . . 64  
*pallens*, Serville (*Phoraspis*) . . . . . 64  
*palliata*, Fabricius (*Blatta*) . . . . . 28  
*palliata*, Fabricius (*Hemithyrsocera*) . . . . . 28  
*pallipalpis*, Serville (*Kakerlae*) . . . . . 100  
*pallipalpis*, Serville (*Methana*) . . . . . 100  
*pallipalpis*, Walker (*Periplaneta*) . . . . . 104  
*palpalis*, Walker (*Blatta*) . . . . . 58  
*palpalis*, Walker (*Duryodana*) . . . . . 58  
*palpata*, Brunner (*Phyllodromia*) . . . . . 58  
 Panchlorinae . . . . . 119  
 Panesthia, Serville . . . . . 147  
 Panesthiniae . . . . . 145  
 Paranauphoeta, Brunner . . . . . 137  
*parva*, Shelford (*Allacta*) . . . . . 63  
*parvicollis*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 76  
*parvicollis*, Walker (*Rhabdoblatta*) . . . . . 76  
*pedisequa*, Rehn (*Calolampra*) . . . . . 96  
 Periplaneta, Burmeister . . . . . 107  
 Periplanetinae . . . . . 97  
 Perisphaeria, Serville . . . . . 142  
 Perisphaerirae . . . . . 137  
*petiveriana*, Linné (*Cassida*) . . . . . 124  
*petiveriana*, Linné (*Corydia*) . . . . . 124  
*petrophila*, Shelford (*Miroblatta*) . . . . . 115  
*pfeifferae*, Brunner (*Epilampra*) . . . . . 75  
*pfeifferae*, Brunner (*Rhabdoblatta*) . . . . . 75  
*phalerata*, Saussure (*Blatta*) . . . . . 56  
 Phlebonotus, Saussure . . . . . 63, 64  
 Phyllodromia, Serville . . . . . 40  
 Phyllodromiinae . . . . . 33  
*picea*, Walker (*Pseudomops*) . . . . . 34  
*picea*, Walker (*Pseudothysocera*) . . . . . 34  
*picea*, Brunner (*Periplaneta*) . . . . . 106  
*picea*, Brunner (*Stylopypga*) . . . . . 106  
*pieteti*, Fritze (*Phyllodromia*) . . . . . 55  
*picturata*, Shelford (*Phyllodromia*) . . . . . 54  
*pilosa*, Walker (*Dyscologamia*) . . . . . 131  
*pilosa*, Walker (*Zetobora*) . . . . . 131  
 Piatyzosteria, Brunner . . . . . 98  
*plena*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 79  
*polita*, Krauss (*Panesthia*) . . . . . 151  
*polita*, Walker (*Periplaneta*) . . . . . 99  
*polygrapha*, Walker (*Blatta*) . . . . . 49  
*polygrapha*, Walker (*Phyllodromia*) . . . . . 49  
 Polyphaga, Brullé . . . . . 128  
*polyspila*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 65  
*procera*, Brunner (*Epilampra*) . . . . . 77  
*procera*, Brunner (*Rhabdoblatta*) . . . . . 77  
*proposita*, Shelford (*Stylopypga*) . . . . . 107  
 Pseudoglomeris, Brunner . . . . . 143  
 Pseudomops, Serville . . . . . 33  
 Pseudophoraspis, Kirby . . . . . 72  
 Pseudophyllodromia, Brunner . . . . . 59  
 Pseudothysocera, Shelford . . . . . 33  
*pulcherrima*, Shelford (*Pseudophyllodromia*) . . . . . 59  
*puncticollis*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 80  
*puncticollis*, Brunner (*Phyllodromia*) . . . . . 49  
*punctulata*, Krauss (*Phyllodromia*) . . . . . 51  
*quadrata*, Saussure (*Epilampra*) . . . . . 68  
*quadrimaculata*, Walker (*Panesthia*) . . . . . 147  
*quadrinotata*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 78  
*quadriplaga*, Walker (*Ischnoptera*) . . . . . 56  
*quadri-punctata*, n. sp. (*Phyllodromia*) . . . . . 57  
*ramifera*, Walker (*Epilampra*) . . . . . 66  
*regina*, Saussure (*Panesthia*) . . . . . 145  
*regina*, Saussure (*Periplaneta*) . . . . . 110  
*repanda*, Walker (*Periplaneta*) . . . . . 108  
*reversa*, Walker (*Ischnoptera*) . . . . . 37  
 Rhabdoblatta, Kirby . . . . . 73  
 Rhienoda, Brunner . . . . . 92  
*rhombifolia*, Stoll (*Blatta*) . . . . . 105  
*rhombifolia*, Stoll (*Stylopypga*) . . . . . 105  
*Rhyparobia*, Krauss . . . . . 120

INDEX

ridleyi, Kirby ( <i>Epilampra</i> ) ..	86	Stylopyga, Fischer von Waldheim ..	104
ridleyi, Kirby ( <i>Heterolampra</i> ) ..	86	<i>subcincta</i> , Walker ( <i>Periplaneta</i> ) ..	108
ridleyi, Shelford ( <i>Ischnoptera</i> ) ..	39	<i>subcinctum</i> , Walker ( <i>Ellipsidium</i> ) ..	28
robinsoni, n. sp. ( <i>Periplaneta</i> ) ..	111	<i>subfasciata</i> , Walker ( <i>Blatta</i> ) ..	56
ruficeps, Kirby ( <i>Panesthia</i> ) ..	148	<i>submarginata</i> , Walker ( <i>Panochlora</i> ) ..	121
ruficeps, Walker ( <i>Phyllodromia</i> ) ..	44	<i>subornata</i> , Walker ( <i>Polyzosteria</i> ) ..	108
ruficollis, Shelford ( <i>Pseudothyr-</i> <i>socera</i> ) .. ..	35	<i>sumatrana</i> , Shelford ( <i>Areolaria</i> ) ..	135
<i>ruficollis</i> , Walker ( <i>Catara</i> ) ..	117	<i>sumatreensis</i> , Shelford ( <i>Polyphaga</i> ) ..	128
<i>rugosa</i> , Brunner ( <i>Rhienoda</i> ) ..	93	<i>sundaiica</i> , Fritze ( <i>Ceratinoptera</i> ) ..	62
<i>rugosicollis</i> , Brunner ( <i>Catara</i> ) ..	117	<i>supellectilium</i> , Serville ( <i>Blatta</i> ) ..	56
<i>rugosicollis</i> , Brunner ( <i>Deropteltis</i> ) ..	117	<i>supellectilium</i> , Serville ( <i>Phyllo-</i> <i>dromia</i> ) .. .. .. ..	56
<i>rugulata</i> , Saussure ( <i>Salganea</i> ) ..	146	<i>surinamensis</i> , Linné ( <i>Blatta</i> ) ..	121
<i>Salganea</i> , Stal .. ..	145	<i>surinamensis</i> , Linné ( <i>Leucophaea</i> ) ..	121
<i>saravaceus</i> 's, Shelford ( <i>Epilampra</i> )	83	<i>tartarea</i> , Stal ( <i>Cutilia</i> ) ..	99
<i>scita</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> ) ..	72	<i>tessellata</i> , Rehn ( <i>Hemithyrsocera</i> ) ..	29
<i>scutigera</i> , Walker ( <i>Pseudomops</i> ) ..	34	<i>tessellata</i> , Rehn ( <i>Thyrsocera</i> ) ..	29
<i>scutigera</i> , Walker ( <i>Pseudothyrsocera</i> )	34	<i>Theganopteryx</i> , Brunner .. ..	26
<i>secura</i> , Krauss ( <i>Blatta</i> ) .. ..	46	<i>thoracica</i> , Serville ( <i>Kakerlac</i> ) ..	112
<i>secura</i> , Krauss ( <i>Phyllodromia</i> ) ..	46	<i>Thyrsocera</i> , Burmeister .. ..	114
<i>semicincta</i> , Walker ( <i>Platyzosteria</i> ) ..	98	<i>transversa</i> , Burmeister ( <i>Panesthia</i> ) ..	154
<i>semimarginalis</i> , n. sp. ( <i>Methana</i> ) ..	101	<i>transversalis</i> , Walker ( <i>Blatta</i> ) .. ..	56
<i>semoni</i> , Krauss ( <i>Stylopyga</i> ) ..	106	<i>triangulariter-vittata</i> , Brunner ( <i>Phyl-</i> <i>lodromia</i> ) .. .. .. ..	41
<i>septem-guttata</i> , Linné ( <i>Cassida</i> ) ..	124	<i>trongana</i> , Rehn ( <i>Epilampra</i> ) ..	89
<i>signata</i> , Shelford ( <i>Areolaria</i> ) ..	135	<i>truncata</i> , Krauss ( <i>Periplaneta</i> ) ..	111
<i>silpha</i> , Saussure ( <i>Prosoplecta</i> ) ..	133	<i>ustulata</i> , Burmeister ( <i>Homalosilpha</i> ) ..	112
<i>sinuata</i> , Saussure ( <i>Panesthia</i> ) ..	155	<i>ustulata</i> , Burmeister ( <i>Periplaneta</i> ) ..	112
<i>soror</i> , Brunner ( <i>Hemithyrsocera</i> ) ..	29	<i>valvaria</i> , Saussure ( <i>Archiblatta</i> ) ..	117
<i>soror</i> , Brunner ( <i>Platyzosteria</i> ) ..	98	<i>vara</i> , Walker ( <i>Epilampra</i> ) .. ..	81
<i>soror</i> , Brunner ( <i>Thyrsocera</i> ) ..	29	<i>variegata</i> , Brunner ( <i>Phyllodromia</i> ) ..	48
<i>speciosum</i> , Walker ( <i>Ellipsidium</i> ) ..	114	<i>virescens</i> , Walker ( <i>Blatta</i> ) .. ..	47
<i>speciosum</i> , Walker ( <i>Thyrsocera</i> ) ..	114	<i>virescens</i> , Walker ( <i>Phyllodromia</i> ) ..	47
<i>spectabilis</i> , Burmeister ( <i>Thyrsocera</i> )	114	<i>wallacei</i> , Shelford ( <i>Apsidopis</i> ) ..	69
<i>spinulosata</i> , Krauss ( <i>Periplaneta</i> )	109	<i>wallacei</i> , Wood-Mason ( <i>Panesthia</i> ) ..	152
<i>spinulosa</i> , Brunner ( <i>Rhienoda</i> ) ..	94	<i>wrayi</i> , Kirby ( <i>Mylaerina</i> ) .. ..	158
<i>stenotarsis</i> , Saussure ( <i>Miopanesthia</i> )	157	<i>zebrutneri</i> , Kirby ( <i>Dorylaea</i> ) .. ..	102
<i>stolida</i> , Walker ( <i>Periplaneta</i> ) ..	108	<i>zonata</i> , De Haan ( <i>Periplaneta</i> ) .. ..	108
<i>striata</i> , Kirby ( <i>Leucophaea</i> ) ..	122		
<i>struetilis</i> , Rehn ( <i>Epilampra</i> ) ..	75		
<i>struetilis</i> , Rehn ( <i>Rhabdoblatta</i> ) ..	75		

## ILLUSTRATIONS.

### PLATE I.

Fig.	1. <i>Phyllodromia 4-punctata</i> , n. sp. . . . .	Page	57
2.	<i>Phyllodromia notulata</i> , Stål. . . . .	"	49
3.	<i>Pseudophyllodromia laticeps</i> , Walker . . . . .	"	60
4.	<i>Pseudophoraspis nebulosa</i> , Burmeister . . . . .	"	72
(The specimen figured is an exceptionally small and transparent form).			
5.	<i>Epilampra circumdata</i> , n. sp. . . . .	"	84
6.	<i>Blatta concinna</i> , De Haan . . . . .	"	104

### PLATE II.

Fig.	7. <i>Leucophaea surinamensis</i> , Linné ♂ . . . . .	Page	121
8.	do. do. ♀ . . . . .	"	121
9.	<i>Nauphata cinerea</i> , Olivier . . . . .	"	123
10.	<i>Corydia maxwelli</i> , n. sp. ♂ . . . . .	"	126
11.	<i>Paranauphata basalis</i> , Serville . . . . .	"	138
12.	<i>Panesthia wallacei</i> , Wood-Mason . . . . .	"	152

### PLATE III.

Fig.	13. <i>Hemithyrsocera histrio</i> , Burmeister . . . . .	Page	27
14.	<i>Phyllodromia hamifera</i> , Walker . . . . .	"	43
15.	<i>Pseudophyllodromia pulcherrima</i> , Shelford . . . . .	"	59
16.	<i>Pseudothyrsocera moultoni</i> , n. sp. . . . .	"	36
17.	<i>Rhabdeblatta obtecta</i> , n. sp. . . . .	"	77
18.	<i>Rhenoda rugosa</i> , Brunner . . . . .	"	93

### PLATE IV.

Fig.	19. <i>Morphna maculata</i> , Brunner . . . . .	Page	65
20.	<i>Morphna badia</i> , Brunner . . . . .	"	66
21.	<i>Periplaneta americana</i> , Linné . . . . .	"	108
22.	<i>Periplaneta australasiae</i> , Fabricius . . . . .	"	108
23.	<i>Periplaneta robinsoni</i> , n. sp. . . . .	"	111

### PLATE V.

Fig.	24. <i>Stylopya rhombifolia</i> , Stoll . . . . .	Page	105
25.	<i>Archiblatta hævenii</i> , Vollenhoven. (Larva) . . . . .	"	116
26.	<i>Catara rugosicollis</i> , Brunner ♂ . . . . .	"	117
27.	do. do. ♀ . . . . .	"	117
28.	<i>Methana semi-marginalis</i> , n. sp. . . . .	"	101
29.	<i>Platyzosteria soror</i> , Brunner . . . . .	"	98

## PLATE VI.

Fig. 30.	<i>Dyscologamia cesticulata</i> , Saussure ..	..	Page	130
31.	<i>Diploptera dytiscoides</i> , Serville ..	..	"	133
32.	<i>Paranauphasa lyrata</i> , Burmeister ..	..	"	139
33.	<i>Panesthia mandarinea</i> , Saussure ..	..	"	149
34.	<i>Panesthia javanica</i> , Serville (Larva)	..	"	147

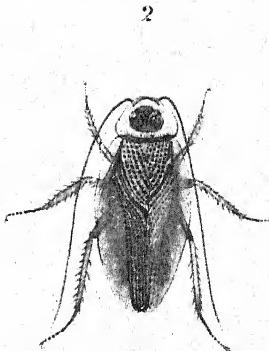
## PLATE VII.

Fig. 35.	<i>Epilampra dytiscoides</i> , n. sp. ♀ ..	..	Page	82
36.	<i>Pseudothrysocera ruficollis</i> , Shelford ..	..	"	35
37.	<i>Pseudothrysocera pica</i> , Walker ..	..	"	34
38.	<i>Homalosilpha ustulata</i> , Burmeister ..	..	"	112
39.	<i>Perisphæria armadillo</i> , Serville ♀ ..	..	"	142
40.	<i>Perisphæria glomeriformis</i> , Lucas ♀ ..	..	"	142
41.	<i>Corydia forceps</i> , n. sp. ..	..	"	125

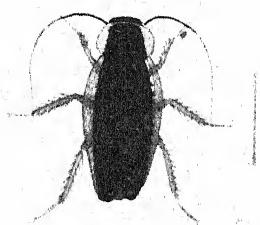




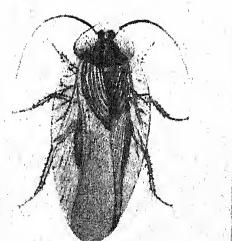
*Phyllodromia 4-punctata.*



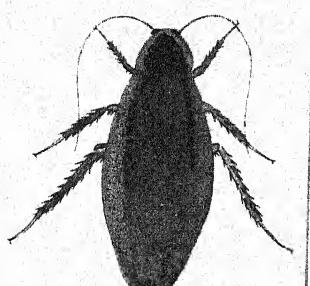
*Phyllodromia notulata.*



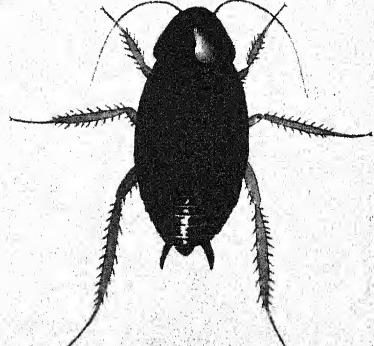
*Pseudophyllodromia laticeps.*



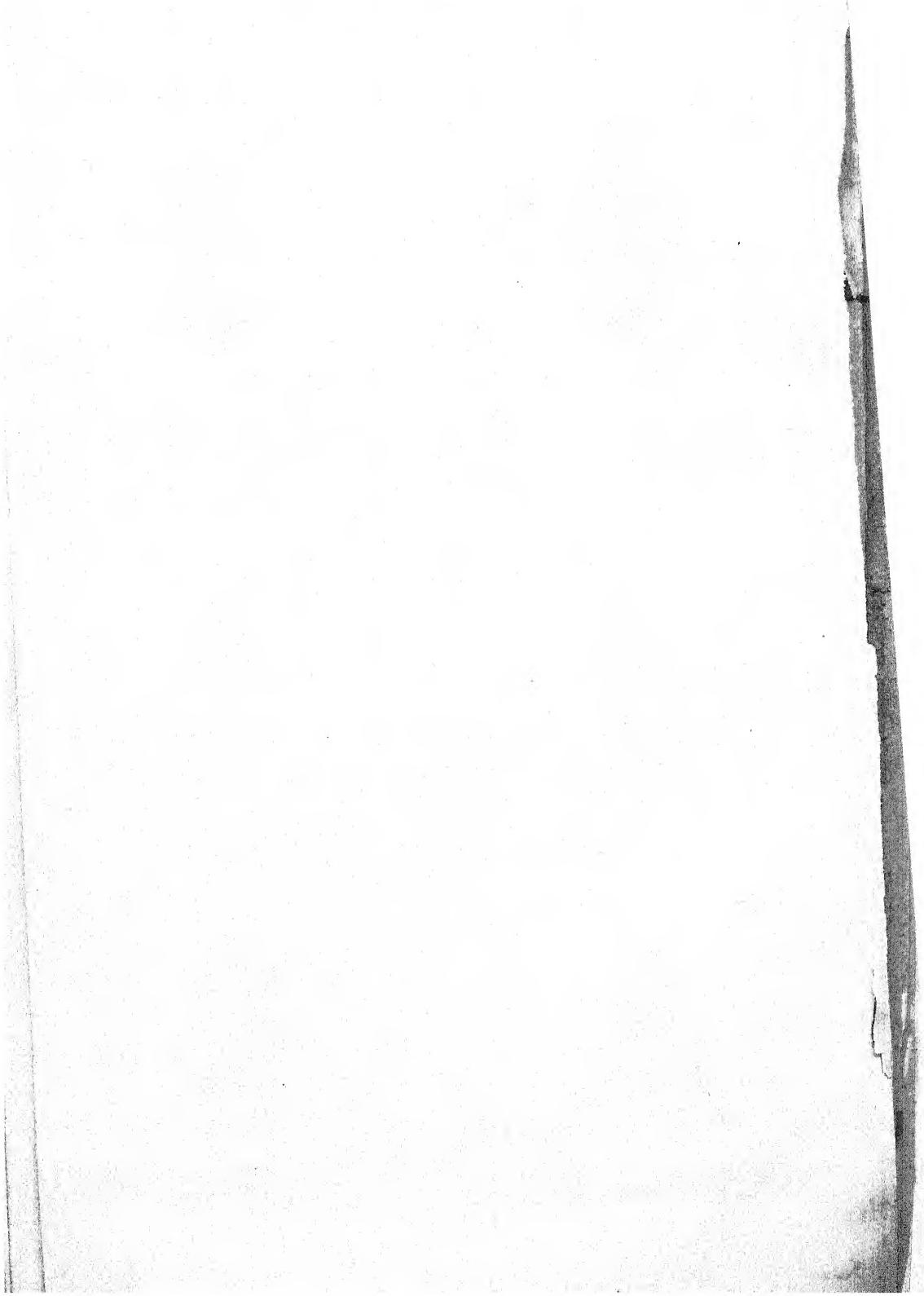
*Pseudophoraspis nebulosa.*

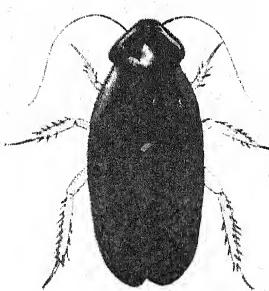


*Epilampra circumdata.*

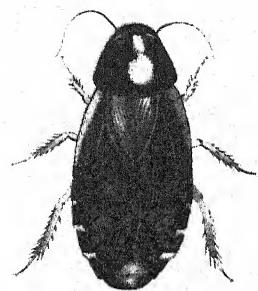


*Blatta concima.*

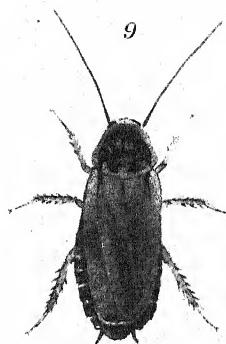




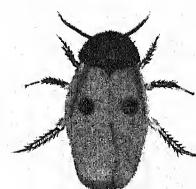
*Leucophæa surinamensis.* ♂



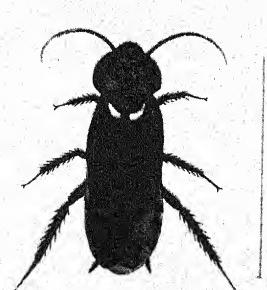
*Leucophæa surinamensis.* ♀



*Nauphoëta cinerea.*



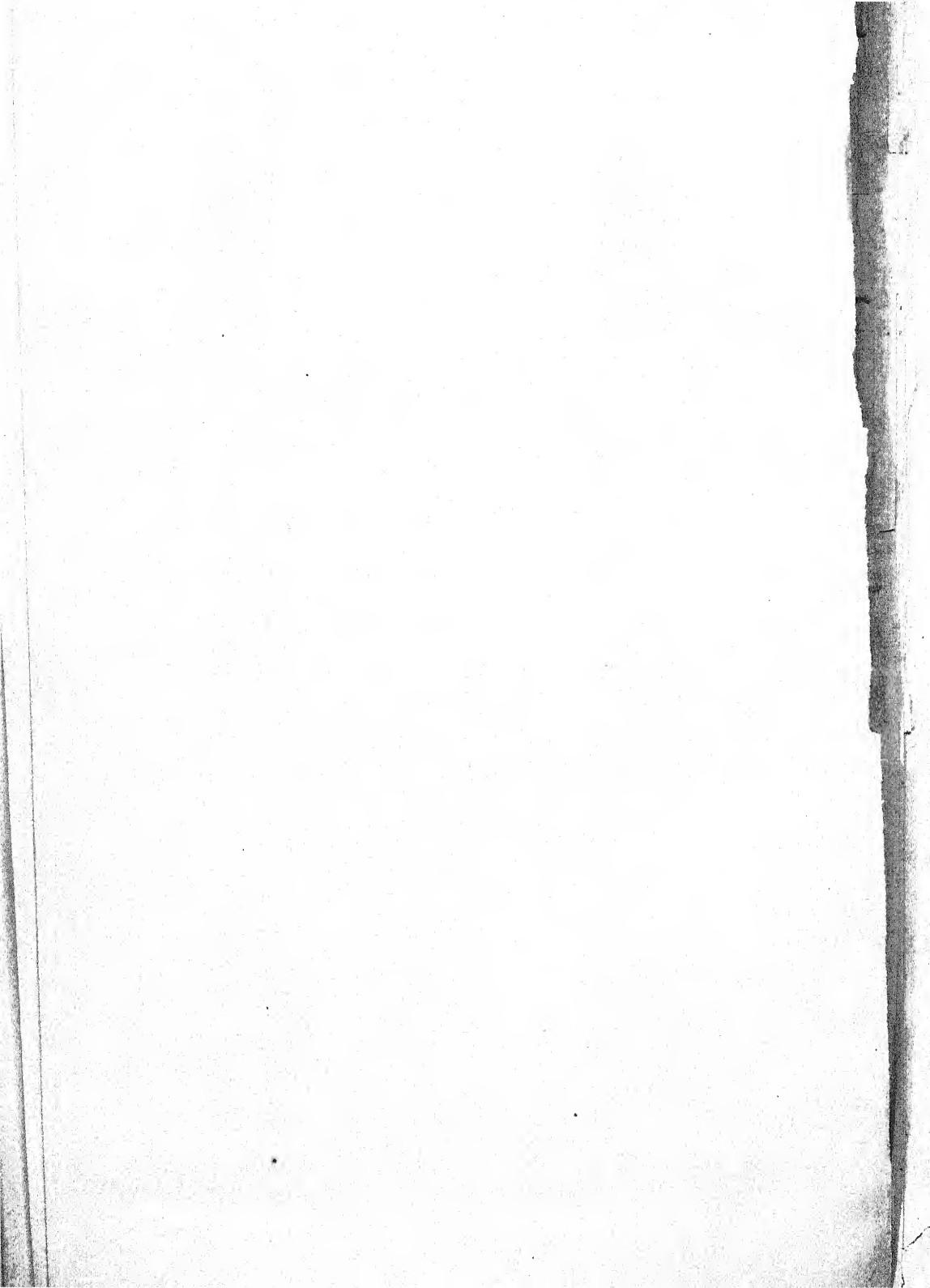
*Corydia maxwelli.*

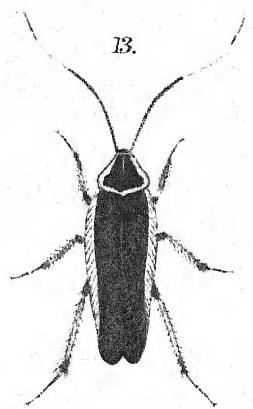


*Paranauphoëta basalis.*

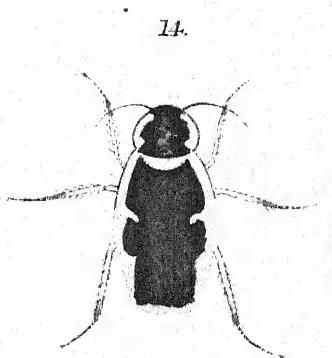


*Panesthia wallacei.*

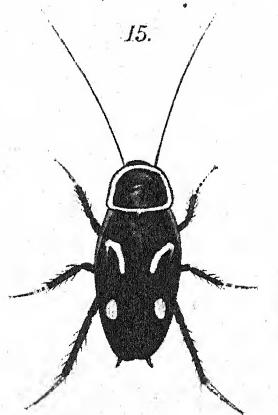




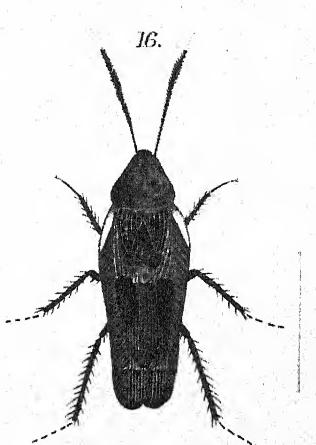
*Hemithyrsocera histrionica.*



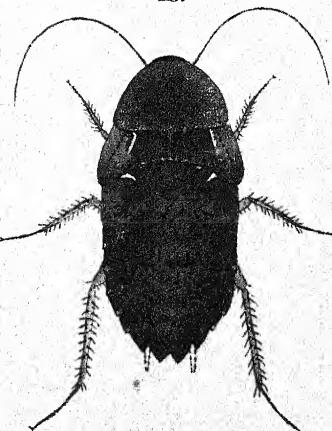
*Phyllodromia hamifera.*



*Pseudophyllodromia pulcherrima.*



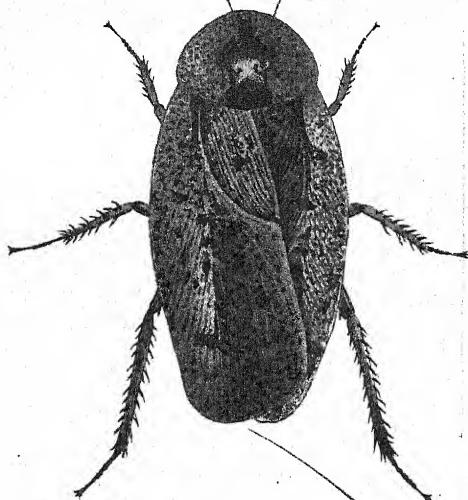
*Pseudothyrsocera moultoni.*



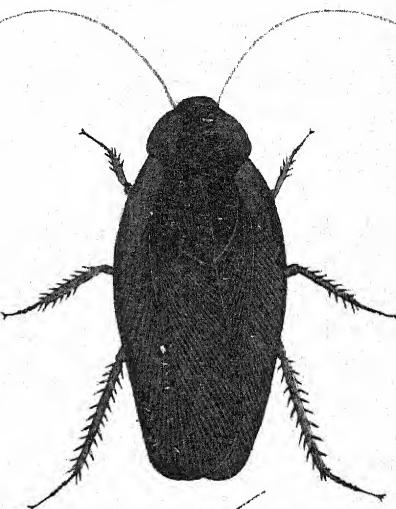
*Rhicnodula rugosa.*



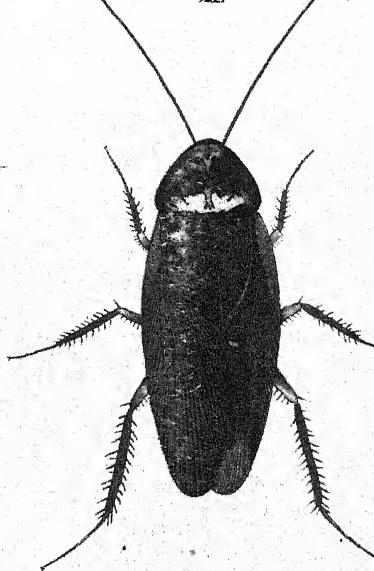
19.

*Morphna maculata.*

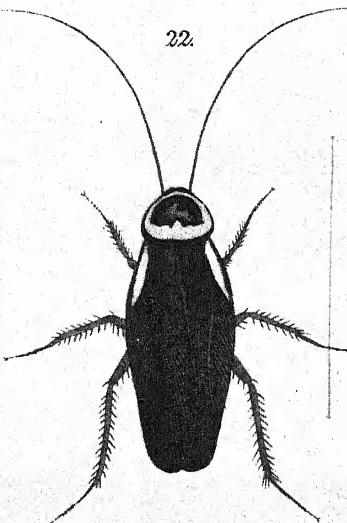
20.

*Morphna badia.*

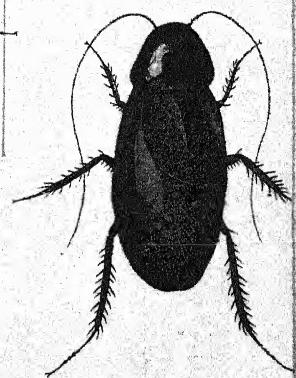
21.

*Periplaneta americana.*

22.

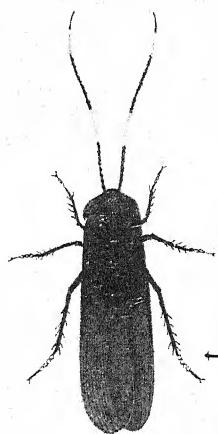
*Periplaneta australisæ.*

23.

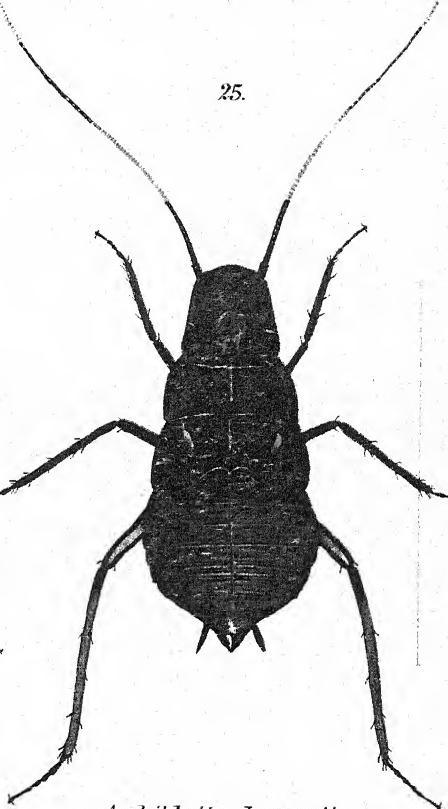
*Periplaneta robinsoni.*



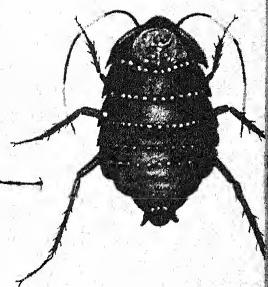
26.

*Catara rugosicollis* ♂

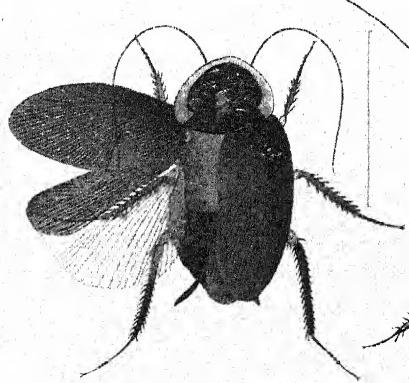
25.



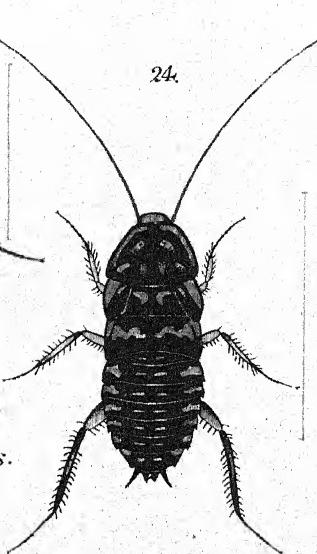
27.

*Catara rugosicollis*

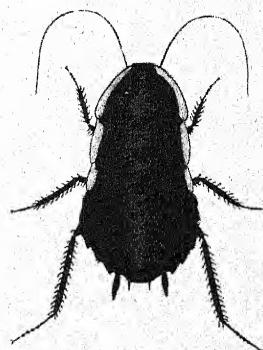
28.

*Methana semi-marginalis.*

24.

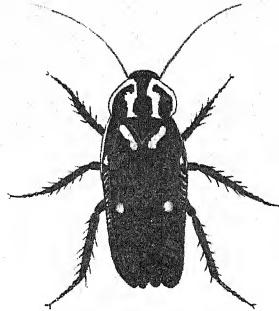
*Stylopyga rhombifolia.*

29.

*Platyzosteria soror.*

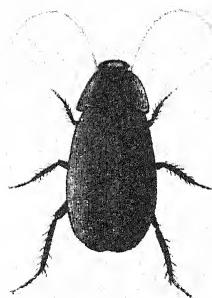


32.



*Paranauphoeta lyra.*

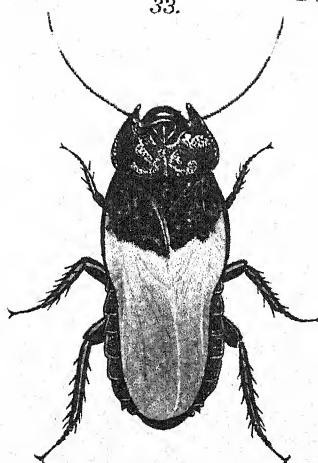
3L.



33.

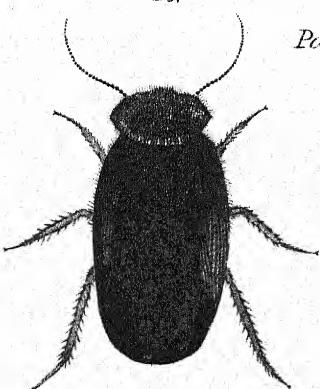
*Diploptera dytiscoides.*

30.



*Panesthia mandarinea.*

34.

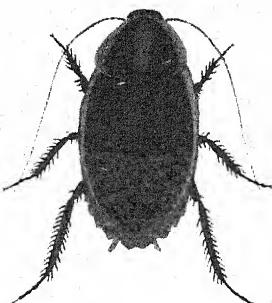


*Dyscologamia cesticulata.*

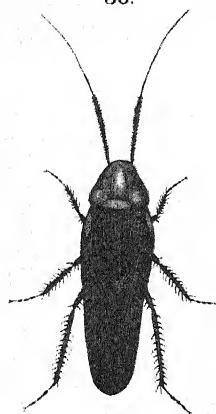


*Panesthia javanica.*

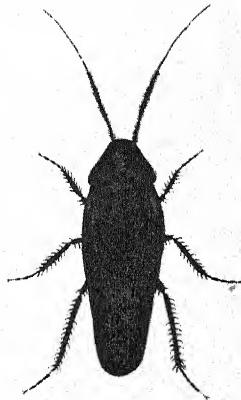




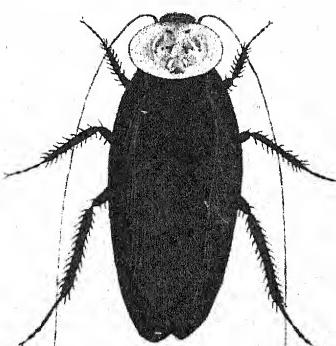
36.

*Pseudothysocera ruficollis.*

37.

*Epilampra dytiscoides.*

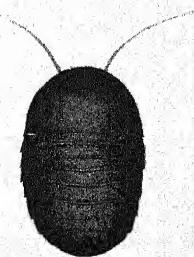
38.

*Pseudothysocera pica.*

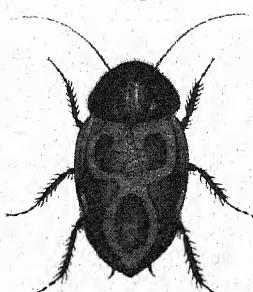
39.

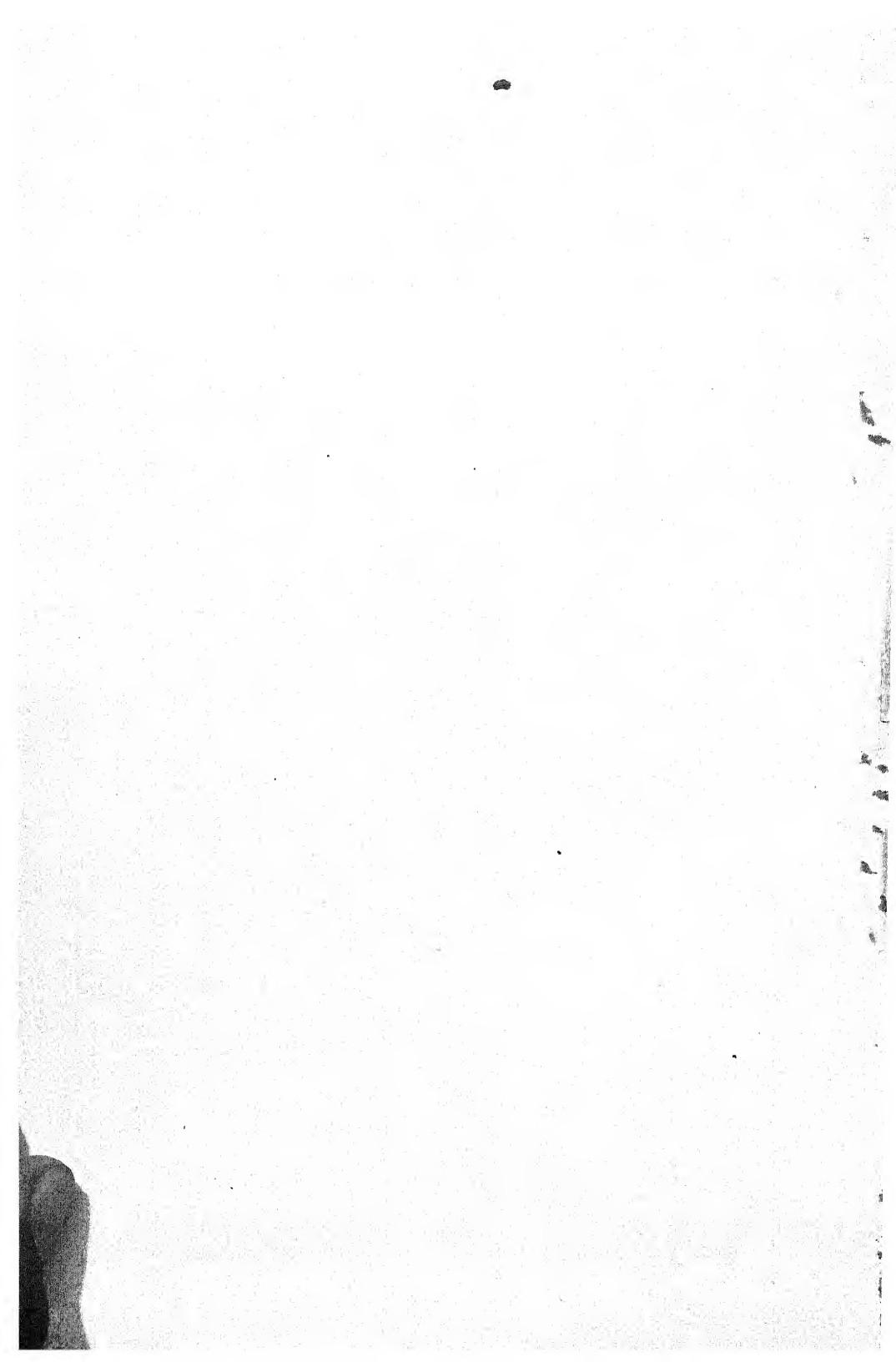
*Perisphaeria armadillo.*

40.

*Perisphaeria glomeriformis.*

41.

*Corydia forceps.*



## Hikayat Sri Rama.

### Introduction to the Text of the M.S. in the Bodleian Library at Oxford.

By W. G. SHELLABEAR, D.D.

Extracts from a Malay text of the Hikayat Sri Rama were first published in 1812 by Marsden, in his "Malayan Grammar," the work being described by him as "the Malayan version or paraphrase of the Ramayana." In 1843 Roorda van Eysinga published at Amsterdam a quarto edition of the Malay story, describing it as "a translation of the original Sanskrit by Valmie." Three years later, however, it was pointed out in the *Journal Asiatique* of 1846, 4th Series, Vol. 7, page 425, that the Malay Hikayat Sri Rama is not in any sense a translation from the original Sanskrit, but is really a distinct work, though dealing with the same characters and following for the most part the narrative of the great Hindu epic.

The complete text, which is given in No. 71 of this Journal, is reproduced, as closely as can be done by letterpress printing, from the manuscript in the Bodleian Library, which has already been described in a previous number of this Journal (J. R. A. S. Straits Branch, No. 31). This manuscript was acquired by Archbishop Laud in the year 1633, as stated in the footnote on page 1 of the text, and is therefore probably not less than three hundred years old. The spelling of such a very old MS. (probably the oldest Malay book in existence), is of great interest to students of the language, and has therefore been faithfully reproduced, even palpable errors of the copyist have not been corrected.

In order to make possible a comparison of the story in the Malay Sri Rama with that of the Sanskrit Ramayana, it has been thought best to give first a brief summary of the seven Books of the great poem, with notes showing some of the principle variations in the Malay text, after which a more detailed Analysis of the Malay Hikayat Sri Rama is given.

#### BRIEF SUMMARY OF THE RAMAYANA OF VALMIKI.

The original poem in the Sanskrit language, known as the Ramayana, consists of seven Books, the last of which is generally admitted to be a later addition. Incidents from every one of these seven Books are to be found in the Malay work.

## BOOK I.

The first four chapters of Book I of the Sanskrit poem are introductory, describing how the poet Valmiki was led to write the Ramayana, and giving a summary of the contents of the entire work, and the appointment of rhapsodists to sing the poem at assemblies. Nothing from these four chapters is to be found in the Malay work. In the fifth chapter the poem opens with a description of Ayodhya or Oude, capital of the kingdom of Kosala,<sup>1</sup> over which King Dasaratha, Rama's father, ruled. Dasaratha's three wives, Kausalya, Sumitra, and Kaikeyi, had borne him no son, he therefore makes a great Horse-sacrifice, which is so successful that the gods promise four sons to the king.<sup>2</sup> In the 14th chapter of Book I, the gods, under the leadership of Indra, petition Brahma, the creator, to destroy Ravana, the king of the giant demons (rakshasa), who can only be killed by mankind. Vishnu joins the conclave, and promises to take the form of a man in order to kill Ravana. In chapter 15, a supernatural being, as tall as a mountain, appears at the Horse-sacrifice, and presents a cup of nectar for the wives of King Dasaratha to drink, half of which is given to Kausalya, the mother of Rama, the other half being divided between Sumitra, who bears two sons, Lakshmana and Satrughna, and Kaikeyi, who becomes the mother of Bharata.<sup>3</sup> In chapter, 20, a hermit named Visvamitra comes to Dasaratha and requests that Rama, then a mere youth, should go to his hermitage to protect him and other devotees against the rakshasas. The story

1 In the Malay texts the name of Dasaratha's kingdom is given as Mandu Puri Nagara or Madu Pura Nagara.

2 Roorda van Eysinga's text commences with the story of King Dasarata. The Bodleian text has a long introduction dealing with the history of Ravana and the Rakshasas, Dasarata's story beginning on page 51 of our text. In both Malay texts the king Dasarata is introduced as being in search of a suitable place to build a city, and finds a beautiful maiden in a magic clump of bamboo, which could only be cut down by the king's own sword; he marries the maiden, and calls her Mandu Dari, and also takes as his wife a concubine named Balia Dari, who saved him from a fall in the marriage procession. Having no children, the king applies to an ascetic (*maharishi*), who gives him four bezoar stones (*guliga*), of which he gives two to Mandu Dari and two to Balia Dari, with the result that the former bears him Sri Rama and Laksamana, and the latter Bardan and Chitradan.

3 In the Bodleian text there is no allusion whatever to the sacrifice, but in the analysis of Roorda van Eysinga's Sri Rama, given in the *Journal Asiatique*, we find the following:—"Some time after he was established in his new capital, called Mandu Puri Nagara, Dasarata offers a sacrifice to the gods in order to have children, during which a rakshasa in the form of a crow, Gagak Suara, grandfather of Ravana, the king of the rakshasas, carries off a portion of the consecrated rice, destined to cause the wives of Dasarata to bear children. The maharishi or anchorite, who offers the sacrifice, pronounces the following curse on Gagak Suara, which we shall see later came true: 'Thou shalt be killed by the son of Dasarata, and may whoever eats this rice have a daughter, who shall become the wife of Dasarata's son.' Nevertheless Gagak carries the rice to Ravana, who eats it in the hope of having a son who might dominate the entire world."

of the journey, the destruction of a giantess (rakshasi) named Tadaka, and other exploits, is continued in subsequent chapters. Visvamitra hears that Janaka, king of Mithila, proposes to give his daughter Sita in marriage to anyone who can string the bow of Siva, and suggests that he should take Rama and Lakshmana with him. Rama with a single arm raises the ponderous bow, and in stringing it snaps it asunder. He is rewarded with the hand of Sita. King Dasaratha is summoned to the wedding, and brings his other two sons with him, and brides are provided not only for Rama, but also for all his brothers. On the way back to Ayodhya, Rama is challenged by Parasu Rama, a former incarnation of Vishnu; Rama hurls an arrow and destroys the fruit of his asceticism, but spares his life, remembering that he was a Brahman. The word Sita means "a furrow," and it is stated that she was not born of a woman, as explained in the following lines taken from Griffith's metrical Translation of chapter 66, Book I, where King Janaka says:

Once, as it chanced, I ploughed the ground,  
When sudden, 'neath the share was found  
An infant springing from the earth,  
Named Sita from her secret birth.<sup>4</sup>

## BOOK II.

At the beginning of the second Book we have the account of the preparations made at Ayodhya for the ceremony of inaugurating Rama as Heir Apparent. The day is fixed, and the people are filled with joy, because they love the hero and his beautiful wife, when suddenly a humpbacked female slave of the queen Kaikeyi, seeing the stir from the palace roof and learning the object of the preparations, rushes down to her mistress, and persuades her to claim that Bharata be installed as the heir in place of Rama. Kaikeyi reminds King Dasaratha that formerly, when he was wounded in battle, she had watched by his beside, and the king had promised her that Bharata should be the heir, and that Rama should be banished for fourteen years to the forest of Dandaka as a devotee (tapasa). The king feels that he is bound to keep his promise. Rama's mother is heart-broken, and Lakshmana urges Rama to rebel, but the hero is unmoved. He thinks only of his duty to his father. He comforts his mother, and begs her to stay and care for

---

<sup>4</sup> The Malay story of the birth of Sita, both in our text and in that of Roorda van Eysinga, makes her to be a daughter of King Dasarata, born in Ravana's palace, but thrown by him into the sea in an iron coffin, and picked up by Maharisi Kala, who came some years later to invite Dasarata's sons to compete for Sita's hand by attempting to shoot a single arrow through a row of forty palm trees. Sri Rama, having previously killed a giantess named Jagina, and destroyed a rhinoeros and a dragon, arrives at Durata Purwa, where Maharisi Kala lives, and pierces the forty palm trees at a single shot, thus winning the hand of Sita. On his way back, Sri Rama is attacked, out of jealousy, by four of the other princes who had taken part in the contest; two are killed, and the lives of the other two are spared on their doing homage to Sri Rama.

his father; controls the fiery spirit of Lakshmana, who insists on following him to the forest; and then gently breaks the news to his beloved wife, who he expects to leave behind him, begging that she will be true to him. Sita, however, refuses to be parted from her husband. Her reply is a beautiful expression of a woman's love and devotion. Griffith has these lines:

Without my lord I would not prize  
A home with gods above the skies:  
Without my lord my life to bless,  
Where would be heaven or happiness?

Forbid me not: with thee I go  
The tangled wood to tread.  
There will I love thee, as though  
This roof were o'er my head.  
My will for thine shall be resigned,  
Thy feet my steps shall guide,  
Thou, only thou art in my mind:  
I heed not all beside.  
Thy heart shall ne'er by me be grieved;  
Do not my prayer deny:  
Take me, dear lord; of thee bereaved  
Thy Sita swears to die.

Rama and Sita, accompanied by Lakshmana, then set off on their long fourteen years' journey in the forests. From the boundary of his father's kingdom, Rama sends back his charioteer with a message to his father, urging him to send for and instal as his heir his brother Bharata, who had been taken away by his mother's brother, Yudhajit, to finish his education at the court of his maternal grandfather. When the empty chariot arrives, King Dasaratha is so affected that he survives but a short time. Bharata is sent for, and when he arrives and hears of Rama's banishment, he is horrified, and heaps imprecations on his astonished mother. After the funeral ceremonies, Bharata sets out with an army to bring Rama back. When he finds him, Bharata begs Rama to return and accept the throne, but Rama insists that he must carry out his father's behest.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> This part of the story of Rama, which is perhaps the best and most dramatic of the entire poem, is entirely absent in the Bodleian text, which says that Sri Rama, after vanquishing the four princes who attacked him as he was taking Sita home, thought to himself: "What is the good of my going to Mandu Puri Nagara, for my father has given the kingdom to Bardan," and so of his own free will he and Sita and Lakshmana decided to wander about in the forest. Roorda van Eysinga's text, however, follows the original much more closely, as indeed we have already noticed in the story of the Horse-sacrifice. The following is a translation of the French analysis in the *Journal Asiatique*: "A short time after Sri Rama rejoined his father, the latter, feeling that he was getting old, resolved to yield the throne to him. A little humpbacked jester of Balia Dari's, however, whom Rama had tormented when he was such a mischievous child, reminded the concubine of a promise that the king had made her that the children he

## BOOK III.

After narrating certain adventures which are not to be found in the Malay texts, the third Book comes to the story of the Rakshasi Surpa-nakha,<sup>6</sup> a sister of Ravana, who sees Rama and falls in love with him. Being repelled by him on the ground that he is already married, Surpa-nakha is roused to jealousy, and attempts to attack Sita, when Lakshmana cuts off her nose and ears. She flees to her brothers, Khara and Dushana, who attack Rama and Lakshmana, but are slain with their whole army of 14,000 rakshasas. Surpa-nakha then goes to Ravana, and urges him to take vengeance on Rama. In his flying chariot Ravana transports himself and another rakshasa, named Maricha, to the forest, where Maricha assumes the form of a beautiful golden deer, which Rama chases. Hearing cries of distress, Lakshmana goes to seek Rama, whereupon Ravana appears to Sita in the form of a mendicant. She hospitably entertains him, but he suddenly throws off his disguise, declares himself to be the king of the rakshasas, and when she refuses to become his wife, the giant seizes her and carries her off to his chariot. Jatayus, king of the vultures, attacks Ravana, but is mortally wounded, and Ravana escapes with his captive to Lanka (Ceylon), where he lodges her in his palace. Rama learns from the dying Jatayus that it was Ravana who had carried off his wife, and commences to search for her.

## BOOK IV.

The fourth Book of the Ramayana is occupied with the story of the monkey king Sugriva, how he earned the gratitude of Rama by telling him that it was a rakshasa who carried off Sita, and by restoring the upper garment and jewels which she had dropped

---

might have by her would be given the throne. Pressed by the hunchback, Balia Dari claimed from the king the fulfilment of this promise, and though extremely sorry, Dasarata was faithful to his word. At the news of what was transpiring, Rama himself vowed to leave the throne to his brothers, and to devote himself for fourteen years to austerities in the wilderness. Sri Rama had hardly left the gates of the city, accompanied by Laksamana, when his father died; nevertheless he refused to return, and left to his two brothers the throne, and the duty of paying the last rites to their father.”

6 In both the Malay texts this rakshasi is called Sura Pandaki. There first comes an episode, which is not in the original poem, explaining the birth of Hanuman; this will be found in the analysis on page 196. In Roorda van Eysinga’s text the story about Sura Pandaki follows the original very closely, but in the Bodleian text it is introduced by a narrative of how Ravana attempted to attack the sun in his flying chariot, and on his return killed his own brother-in-law, whose widow, Sura Pandaki induces Ravana to take vengeance on Rama by seizing his wife, because his brother Laksamana had accidentally killed Sura Pandaki’s son, whom she had left in the forest. The two Malay texts agree, however, not only in the change of the woman’s name, but also in having *two* rakshasas accompany Ravana, who become a gold and a silver deer, and gambol in front of Sri Rama’s house; also in both texts Laksamana traces around Sita before leaving her a magic circle, which no enemy could pass, but Sita ineptly extends a hand to give the mendicant a flower, and he thus is enabled to seize her.

from Ravana's chariot as a clue to her whereabouts. Rama assists Sugriva in his fight with his brother Bali. Sugriva, on the other hand marshals his troops and sends them out in four parties to search for Sita. The party under Hanuman and Angada find a huge magic cave, in which everything is made of gold.<sup>7</sup> They escape from the cave by the assistance of a female ascetic named Swayam-prabha, the "self-luminous," said to be the moon. Coming to the boundless ocean, and fearing that their task cannot be accomplished, Angada advises that they reenter the cavern and starve themselves to death. Happily, however, they encounter Sampati, king of the vultures, and brother of Jatayus, who informs them that Sita is at Lanka.

### BOOK V.

In the fifth Book Hanuman makes his wonderful leap from the mainland to Ceylon, stated to be a distance of one hundred yojanas, and searches for Sita in Ravana's palace. Having entered in the form of a cat, he offers to carry Sita back to her husband, but she modestly refuses to be touched by any man except Rama. Hanuman fights the rakshasas, is captured, and punished by having his tail set on fire, but he mounts on the roofs of the palaces and sets the city on fire. He returns to Rama, and describes his visit to Lanka.

### BOOK VI.

Rama, failing to propitiate the god of the Ocean by penance, shoots a fiery arrow into the water, whereupon the god presents himself, and promises to support a pier or bridge. A pier is then built by the monkeys, twenty yojanas long and twenty wide, by which the whole army crosses to Ceylon, headed by Ravana's brother Vibhishana, who had deserted Ravana and joined the forces of Rama. When Rama's army has crossed over the causeway, Ravana sends two spies, Suka and Sarana, disguised as monkeys, into the enemy's camp. They are discovered, but Rama spares their lives. Ravana then sends Sardula and others, who are also discovered, beaten, and sent back. Ravana then tries to deceive Sita by bringing her a false head of Rama, pretending he had been slain, but, Ravana being called away, the head vanishes, and a rakshasi named Sarama consoles Sita. Rama sends Angada as an envoy to demand the return of Sita, and Ravana in his fury orders his arrest, but Angada breaks away, kicks down the top of the palace, and flies back. Engagements then take place, and Rama and Lakshmana are both wounded by Ravana's most powerful son, Indrajit. Sita

<sup>7</sup> In both Malay texts the story of Sugriva is preceded by an episode about a buffalo, which fights with King Bali, Sugriva's brother, in a cave. The king kills the buffalo in the cave, but Sugriva builds up the mouth of the cave, thinking his brother to be dead; Bali, however, succeeds in breaking out of the cave, and finds that Sugriva has usurped his throne. This may possibly be an echo of the story of the magic cave given in the original Sanskrit poem. In both Malay texts the first news of Sita is given by a heron, which saw Ravana's chariot reflected in the water.

is forced into the flying car, and made to see the apparently lifeless forms of the brothers. But they are only spellbound. Rama is roused by the wind, who whispers in his ear that he is Vishnu incarnate. Garuda then delivers the two brothers. Ravana himself takes the field, and wounds Sugriva, Hanuman, Nila and Lakshmana, but is wounded by Rama and returns humiliated. Ravana then with difficulty causes his gigantic brother Kumbhakarna to be roused from sleep, who tries to dissuade Ravana from further resistance, but finally goes out to battle and is killed by Rama. Ravana next sends out four of his own sons: Trisiras, Devantaka, Narantaka, and Atikaya, who are all slain. Indrajit again attacks, and wounds Rama and Lakshmana, and all Rama's leaders except Vibhishana and Hanuman. These two visit the field of battle at night, and find that Jambavat, chief of the bears, is still conscious. Jambavat begs Hanuman to fly toward the Himalayas to a hill called Rishabha, on the very crest of Kailasa, where he would find four medicinal herbs, which would restore all the dead and wounded. These plants make themselves invisible, but Hanuman tears up the mountain peak and brings it to the camp, and all the dead and wounded are instantly restored by the exhalations from the plants. Rama then makes a night attack, and would have taken the city had not Indrajit made a sortie and routed the monkey hosts. He makes a false image of Sita, which he carries in his chariot and kills in the presence of Hanuman. At last Indrajit is killed in a combat with Lakshmana. Ravana then attacks in person, and pierces Lakshmana's breast with a fiery dart. The physician, Sushena, pronounces that Lakshmana is not dead, and Hanuman flies to the mountain Gandha-madana for a medicinal plant. Passing over Ayodhya he is seen by Bharata, descends, and gives tidings of his brothers. On reaching Gandha-madana, Hanuman is attacked by a rakshasa named Kala-nemi, who in the form of an anchorite persuades him to drink water from a lake in which is a monstrous crocodile, but Hanuman kills Kala-nemi and the crocodile and 30,000 Gandharvas who attack him. Not finding the plant, he takes the whole mountain, and Sushena finds the plant and restores Lakshmana. The final combat between Rama and Ravana then takes place. Indra sends his own chariot for Rama to use, and his charioteer, Matali, tells Rama that Ravana is vulnerable in the head. Rama shoots the arrow of Brahma, which has the property of returning when its work is done, and the demon king falls dead. The women lament Ravana, and especially his favorite wife Mandodari. Rama places Vibhishana on the throne of Lanka, and Sita is brought to Rama in a litter. She is hurt by Rama's cold reception of her. Rama declines to take back his wife, suspecting contamination, but she enters the flames of the funeral pyre, and the god of fire, Agni, presents himself, bearing Sita and placing her unharmed in Rama's arms. Rama is now overjoyed, and says he only wished to establish his wife's innocence in the eyes of the world. Sita with Rama and all his allies then mount the flying chariot, and return to Ayodhya. Rama and his three

brothers are now reunited, and he and Sita, accompanied by them and the monkeys, who now assume human form, enter Ayodhya in triumph, where he is crowned and commences a glorious reign.<sup>8</sup>

### BOOK VII.

Griffith's metrical version of the Ramayana ends with Book VI, and he only gives a brief epitome of the seventh Book, which is generally considered to be a later addition. Book VII is merely an appendix, relating events antecedent and subsequent to those described in the original poem. The first part of the Book consists of a history of Ravana and the rakshasas, which, however, bears but little resemblance to the stories of Raja Shaksha and Raja Balikasha, etc., contained in the first fifty pages of the Bodleian text of the Malay Hiyakat Sri Rama. The second part deals with Rama and Sita, giving a tragic ending to the story, which was really completed at the end of the sixth Book. In this appendix, Sita is about to become a mother, and Rama asks what is the desire of her heart, that he may gratify it. She replies that she would like to stand, if it were only a single day, within the hermits' grove on the banks of the sacred river Ganges. Rama, however, had heard slanderous reports against Sita, and that the people lamented his taking back a wife who had so long been a captive in Ravana's palace. Lakshmana is ordered to take Sita to the hermitage and leave her there. On her arrival she is told all by Lakshmana, and falls fainting to the ground; she bewails her lot, but resolves to live. She is honorably received by the poet Valmiki himself and the holy women of the hermitage, and gives birth to two sons, Kusa and Lava, who are brought up as Rhapsodists to recite the Ramayana. Years later, Rama celebrates the Horse-sacrifice, and Valmiki, Kusa and Lava attend the ceremony. Rama recognises his two sons, and invites Sita to return and solemnly affirm her innocence. In a voice choked with tears she says, "As I, even in mind, have never thought of any other than Rama, so may Madhavi.

---

8 In our Malay text the story contained in Books I-V of the Ramayana, which fill the first four volumes of Griffith's metrical translation, occupies less than 100 pages, whereas the story of the fighting in Book VI, which is contained in Griffith's fifth and last volume, is dealt with at great length, extending from page 117 to page 257. In the Malay version there are a number of episodes which do not appear to have any place in the original poem; for instance, the destruction of the causeway by fish and by a big crab; the attack by Ravana's son Badayas, whose mere look was sufficient to burn up his enemies, and who caused to destroy himself by looking in a mirror; the exploit of another son, Patala Maharayan, who stole Sri Rama away while sleeping on a couch, and Hanuman's meeting with his own son, Tannat Gangga, who was Patala's watchman; the journey of Indrajit to the heaven of Indra (*ka'indra'on*), his farewell to his wife, and her sacrifice of herself on the funeral pyre when Indrajit's body was cremated; and again Hanuman's journey to Ravana's palace to get a stone on which medicine should be ground, and the knotting of his hair with that of his wife Mandudari. It appears from the French analysis that most of these incidents are to be found in Roorda van Eysinga's text. It should also be noticed that in the Malay texts Sri Rama found it impossible to kill Ravana, and left his mangled body still living on the field.

the goddess of Earth, grant me a hiding-place." As she makes this oath, the earth opens, and the goddess of Earth appears, and placing Sita by her side slowly descends into Hades, a continuous shower of flowers falling down from heaven on her head. Time, in the form of an ascetic, comes to Rama, and says he has been sent by Brahma to say that Rama could either prolong his stay on the earth, or ascend to heaven and rule over the gods. Rama chooses to return to the place from which he came, and his three brothers, and Brahmins bearing the sacred fire, and the whole of the people of the country, all accompany him.<sup>9</sup> "Rama enters the glory of Vishnu with his body and his followers, and then asks Brahma to find an abode for the people who had accompanied him from devotion to his person, and Brahma appoints them a celestial residence."<sup>10</sup>

#### ANALYSIS OF THE MALAY HIKAYAT SRI RAMA.

The Malay story of Sri Rama<sup>11</sup> commences with an account of the ten-headed and twenty-handed Rakṣasa<sup>12</sup> named Ravana (in Malay—*Maharaja Rawana* or *Ruana*), who had four kingdoms—on the earth, in the heavens, in the sea, and beneath the ground. The story opens abruptly with the removal of Ravana on board a vessel (*prahu*) to the island of Ceylon (*Bukit Serindib*, afterwards called *Langka-puri*), where he practises asceticism for twelve years, hanging himself by the feet head downwards. While he is thus engaged, by the power of Almighty God, the prophet Adam is sent down from heaven, meets Ravana, and at his request consents to ask God to give him the four kingdoms already mentioned. The request is immediately granted. The writer then describes how Ravana married and begat three sons, Indrajit, Patala Maharayan, and Gangga Maha-suri,<sup>13</sup> whom he set on the throne in three of his kingdoms—the heavens, underground, and in the sea—himself retaining the kingdom of Langka-puri.

9 In the Malay texts, Rama gets drugs from Maharisi Kali, which he gives to Sita in order that she may have a child, but in a fit of jealousy caused by a false accusation against Sita Dewi by Kikewi Dewi (who in the Malay version is Sri Rama's sister), he banishes her, and she takes refuge with Maharisi Kali, in whose home she bears a son. One day Maharisi Kali thinks the boy is lost, and makes a duplicate of him from a blade of grass, whence the second boy is called Gusi (Kusa in Sanskrit means grass). After twelve years Sri Rama finds his sons while out hunting, is reconciled to Sita Dewi, finds suitable wives for his sons, sets Gusi on the throne of Lanka-puri, and Tabalawi on his own throne. Sri Rama and Sita Dewi then lived as ascetics, and finally Sri Rama returns to the land which is eternal. The French analysis, however, states that in the Dutch text Sri Rama founds a new city, called Ayodhya Pura Nagara, and transmits the kingdom to his posterity.

10 From "The Ramayana of Valmiki" Ralph T. H. Griffith, M.A.

11 The title *Sri* is a Malay addition, the hero being simply Rama in the original.

12 In this analysis it seems best to use the Malay forms of such words as *rakshasa*, *Lakshmana*, etc.

13 In the original poem the sons of Ravana are: Indrajit, Trisiras, Devantaka, Narantaka and Atikaya.

It should be noted that the words for God have in most cases been scratched out by another hand, and the words *dewata mulia raya* (the great and glorious gods) substituted.

The writer next states (page 5, line 6) that in Ravana's absence, just seven years after he had been cast away by his father on the island of Ceylon, Berma Raja, the king of Indra Puri Nagara, died. This king is stated to have had two sons, and to have been succeeded by his eldest son, Badanul, the name of the other son not being given. On Badanul's death, his two sons having already been made kings, the throne of Indra Puri Nagara is given to Chitra-baha, who is evidently the second son of Berma Raja. This Chitra-baha is stated (page 35, line 2) to have been the father of Ravana,<sup>14</sup> and Berma Raja is there given as Ravana's grandfather. Chitra-baha had three children (page 6)—Kumbha-karna, Bibushana (Vibhishana), and Sura Pandaki. Of these the two former appear later as the brothers of Ravana, and Sura Pandaki as his sister, whose husband Ravana accidentally kills. Chitra-baha has been king only four years when he dies, and his officers desire to put a person named Jama Mentri on the throne, who, however, requests that his brother Narana be made king. On the death of Narana, Mentri Shaksha succeeds him on the throne of Indra Puri Nagara (page 9, line 1), and from this point to the bottom of page 34 there is a long account of the hostilities between Raja Shaksha of Indra Puri Nagara and Raja Balikasha of the kingdom of Biru Hasha Purwa,<sup>15</sup> whose story begins on line 14 of the same page.

When Ravana comes back from beneath the sea (page 35, line 1), and takes the throne of Langka-puri, he asks what is the news of his grandfather, Berma Raja, of his father, Chitra-baha, and of the kingdom of Indra Puri Nagara; and when told that the present king, Raja Shaksha, is fighting with Raja Balikasha, Ravana goes to see Raja Shaksha, and persuades him to make peace. Ravana's son Indrajit is then sent on an embassy to Raja Balikasha, and brings him to Indra Puri Nagara to meet Shaksha and Ravana, after which Balikasha returns in peace to his own country, and Ravana goes back to Langka-puri with his brothers Kumbha-karna and Bibushana, and his sister Sura Pandaki and her husband Berga-singa.

After this introductory matter in regard to Ravana and the raksasas, the real story of Sri Rama begins, on page 51 of our text.

14 In the Ramayana, Ravana's father is Visravas, and his grandfather Pulastyta; and Brahma, the Creator, is the father of Pulastyta.

15 The names of places in the Hikayat Sri Rama for the most part bear no resemblance to those in the Ramayana; the principal exceptions being *Langka* and *Gunong Meru*. Names of persons are in some cases almost exactly the same as in the original, as in the case of Ravana's brothers and sister and his wife; on the other hand only one of his sons has the same name in the Malay as in the Sanskrit. In Book VII of the Ramayana mention is made of Suksesa, the father of the Rakshasas, which may be the same word as Shaksha.

with an account of Maharaja Dasarata, who is described as a great-grandson of the prophet Adam. While King Dasarata's officers are clearing a suitable place for building the king a city, they come on a clump of bamboo, which grows again as fast as it is cut down. The king himself goes to the place, and descending from his four-tusked elephant, draws his sword, and with one blow cuts down the bamboo. Inside there appears a princess, whom the king covers with a cloth, and, placing her on his elephant, takes her to his palace, names her Princess Mandu-dari, and makes preparations to marry her. During the procession, an accident occurs to the king's sedan chair, and the disgrace of a fall is averted by a lady-in-waiting named Balia-dari, whose arm is broken in her effort to save the king. In consequence King Dasarata decides that if Balia-dari should give birth to a son, her son shall be heir to the throne. Mandu-dari and Balia-dari each bears a son. Mandu-dari's son, Sri Rama, is a very naughty boy, and the king's ministers request that *Balia-dari's son*, Bardan,<sup>16</sup> should be the heir to the throne. After some time the king has boils, so that he can not sleep, and is likely to die, but Balia-dari sucks the boils, and the king recovers, and then asks Mandu-dari to allow him to make Bardan the heir.

When Maharaja Ravana hears of the beautiful princess whom King Dasarata found in the bamboo, he comes in his flying chariot to demand that she be given him in marriage (page 56). King Dasarata explains that he has already had a son by her, but that he will not withhold her if Ravana insists. When the princess hears this, she retires to her apartments, and from the secretions of her skin (*daki*) she produces by massage a mass, which she first changes into a frog, and then into a woman exactly like herself, whom she dresses in her own clothes and sends to the king. The king presents the second Princess Mandu-dari to Ravana,<sup>17</sup> who carries her off in triumph; whereupon the real princess comes forth, and tells King Dasarata how she has outwitted Ravana. King Dasarata immediately determines that he himself will have a child by the new Princess Mandu-dari, whom Ravana had carried off, and has himself miraculously transported to Langka-puri in the form of an infant, and is then carried into the palace of Ravana by an old woman selling flowers. The attendants of the princess take the infant into her apartments, and in the dead of night the king resumes his own form, and sleeps with the princess. In the morning he becomes an infant once more, and is transported back with the old woman to his own palace.

In process of time Ravana's wife, Mandu-dari, gives birth to a daughter, and Ravana sends for his brother Bibushana and all the soothsayers, who foretell that the child will have good fortune,

16 In the original, this was Bharata, whose mother was Kaikeyi.

17 In the original poem, Mandu-dari is the name of Ravana's favorite wife; King Dasarata, however, has three wives—Kausalya, Sumitra, and Kaikeyi, whereas in the Malay work only two are mentioned—Mandu-dari and Balia-dari, and Kikewi Dewi is Sri Rama's sister.

and will marry a king to whom all the kings of the earth will do obeisance, but that Ravana himself will die by his hand. Ravana desires at once to dash the babe on the stones, but the mother persuades him to cast it into the sea, for which purpose an iron coffin is constructed, in which the infant is placed. By the power of God, however, this iron coffin is carried by the sea to the land of Durata Purwa, the ruler of which, named Maharis Kala, is in the habit of practising asceticism by standing in the sea while worshipping the sun. One day as he stands in the water, the iron coffin comes rolling to his feet. He holds it there until his worship is completed, and then has it taken to his palace. When the coffin is opened, the whole palace blazes with light, and in the coffin are seen two jewels, and a female child of great beauty, the colour of whose body is like pure gold. Kala immediately plants a row of forty palmiras (*lontar*), saying that whoever shoots an arrow through these forty trees at one shot shall be given this child in marriage. He names the child Sita Dewi.

When Sita Dewi is twelve years old (page 62), princes from all lands come to ask for her in marriage, but when they are assembled to shoot at the forty trees, Kala notices that all are present except the sons of King Dasarata; so he himself goes to the city of Mandu Puri Nagara to invite them to come. King Dasarata brings forward his two sons by the lady-in-waiting Baladari, named Bardan and Chitradan, but Kala rejects them, and requests that Sri Rama, the son of Princess Mandu-dari, be allowed to go with him.<sup>18</sup> This request is granted, and Sri Rama's brother, Laksamana, is permitted to accompany him. On the journey, Sri Rama destroys, first, a female raksasa named Jagina, who is as big as a hill, then a great rhinoceros, and finally a dragon. On their arrival at Kala's city, the thousands of princes who are seeking the hand of Sita Dewi are assembled, and Kala tells them that he will give the princess in marriage to that prince who can shoot an arrow through all the forty palmira trees. Some shoot their arrows through ten, twenty, and even thirty trees, but only Sri Rama succeeds in piercing the whole forty trees at one shot. Kala, however, being unwilling to part with his adopted daughter, hides her among the idols in a temple, and himself retires to the jungle; but Sri Rama enters the temple, discovers Sita, and carries her to the palace, whereupon Kala consents to make arrangements for the wedding.<sup>19</sup>

After the marriage (page 71), Sri Rama starts with his wife, intending to go to his father's country, accompanied by Laksamana, but on the way he is attacked by four of the princes who had

18 In the Ramayana it is not the adoptive father of Sita who asks for Rama, but an anchorite named Visvamitra, who wants his help against the rakshasas. This anchorite afterwards takes Rama to a king named Janaka, whose adopted daughter, Sita, had been mysteriously born in a furrow, and Rama competes for Sita's hand by stringing a monstrous bow, which he breaks in the process.

19 No trace of this incident is to be found in the Ramayana.

sought the hand of Sita, and, being envious of Sri Rama, had plotted to kill him and seize his wife while he was on his journey home. Two of these princes are killed by Sri Rama, and the other two do obeisance to him and return to their own homes.

Subsequently Sri Rama decides not to return to his father's country, but to seek his fortune elsewhere, in view of the fact that the kingdom had been promised to his brother Bardau. One day, while Laksamana had gone in search of water, they come to two ponds, in one of which the water is clear, while the other has muddy water. Sri Rama and Sita Dewi both bathe in the clear water, and immediately are changed into monkeys (*kra*). They leap up into the trees, where they are found by Laksamana on his return. Laksamana tears up a garment, and making a noose, catches Sri Rama by the foot, and plunges him into the other pond, which, as he had been told, has medicinal properties, so that its waters can restore animals to the form of human beings. Sita Dewi comes down from the trees, and tries to bite Laksamana, but is also lassoed, and plunged into the muddy water, by which means both she and Sri Rama are changed once more to human form. On the advice of Laksamana, Sita Dewi is massaged by her female attendants, lest she should bring forth a monkey. She vomits the embryo, which is wrapped by Sri Rama in the leaf of a peepul tree, and dropped by an attendant into the mouth of Dewi Anjati, while performing austerities with her mouth open in the midst of the sea; her mouth immediately closes, and she becomes pregnant, and at the appointed time brings forth a male child having the appearance of a monkey, but with the face of a man, and eardrops on his ears, as predicted by Sri Rama. His mother gives him the name of Hanuman.<sup>20</sup> After this episode Sri Rama continues his journey, and finally settles down with Sita and Laksamana in the very place where he slew the raksasa Jagina.

The story now tells (page 79) how Ravana determines to attack the sun in his flying chariot, being enraged because he suffers from its scorching rays.<sup>21</sup> When he reaches the clouds, he is driven back by the heat, and, returning late to his fortress, his feet slip on the outstretched tongue of his brother-in-law Berga Singa, with which he has encircled the fort in order to protect it in Ravana's absence. Ravana falls, and, being very angry, draws his sword and severs the tongue, thus slaying the faithful guardian of the fortress. Ravana sends for Berga Singa's son, but the boy's mother, Sura Pandaki, who is Ravana's sister, fears for his safety, and flees with him to the jungle, where she places him in a clump of bamboo to perform austerities, and she herself goes there continually to take him curry and rice. But one day, by the will of God, Laksamana, who constantly passes through that jungle slash-

<sup>20</sup> Hanuman was the son of Pavana, the god of the winds, by Anjana, the wife of a monkey named Kesari. Compare the Malay Dewi Anjati.

<sup>21</sup> In Book VII of the Ramayana, Ravana attacks the moon, because the raksasa counsellors complain that it is cold. Ravana began to assail it with arrows, but stopped at the intercession of Brahma.

ing here and there with his sword, happens to come to that place, and hacking at that very clump of bamboo strikes the child's neck, and his head rolls out. When Sura Pandaki comes with her son's food and finds his head severed from the body, she knows that it could only be Laksamana that killed him, and going to search for him, she changes herself into the form of a raksasa. Seizing Laksamana she flies off with him, till the earth appears to Laksamana no larger than an egg. Laksamana then draws his sword and cuts off Sura Pandaki's nose, and both fall to earth without injury.<sup>22</sup> Eventually Ravana hears a perverted version of the way in which Sura Pandaki had been mutilated, and since Laksamana is unmarried, Ravana vows to be avenged on the wife of his brother, Sri Rama. Having enticed Sri Rama away from his home with the assistance of two raksasas changed into a gold and a silver fawn, which gambol in front of Sri Rama's house, and then run off into the jungle, Ravana waits until Sita Dewi sends Laksamana also away in search of his brother, and then, appearing in the form of a Brahman, he succeeds in capturing Sita Dewi,<sup>23</sup> and carries her off in his flying chariot (page 85). When Sri Rama and Laksamana return and find that Sita Dewi is gone, Sri Rama faints, and remains insensible for four days. He then begins the search for Sita Dewi.

Pages 88 to 92 are occupied with a story about a foolish buffalo, which fights and kills its own father, and then overturns an anthill, but is persuaded by the white ants to seek a more worthy opponent in the person of Bali Raja, the king of the monkeys. Bali Raja entrusts his wives and his kingdom to his brother Sugriva, and fights and overcomes the buffalo in a cave.<sup>24</sup> Sugriva takes it for granted that his brother and the buffalo are both dead, and closes the mouth of the cave; Bali Raja, however, breaks through, and finding Sugriva in possession of his kingdom, hurls him into the jungle, where he lights on a tamarind tree.

Then begins the record of the adventures of Sri Rama and Laksamana in their search for Sita Dewi. A heron, which saw Ravana's flying chariot reflected in the water, has its wish for a longer neck granted, in return for the information that Ravana was carrying off a beautiful woman. Being unable to obtain water, Sri Rama shoots an arrow, and sends Laksamana to the spot where it falls; then tracing the stream of water to its source, they find the carcase of the vulture Jintayu (Jatayus), which Sri Rama revives, whereupon it tells him of its fight with Ravana while he was

<sup>22</sup> In the original, Surpa-nakha wishes Rama to marry her, and, being jealous of Sita, attacks her, whereupon Lakshmana cuts off her nose and ears.

<sup>23</sup> In the Rancayana, Rama is first attacked by Ravana's brothers Khara and Dushana and 14,000 rakshasas, then Ravana himself goes, accompanied by a rakshasa named Marieha, who takes the form of a golden deer with silver spots, and entices Rama and Lakshmana away from Sita, who is then seized by Ravana.

<sup>24</sup> See above Note 7.

carrying off Sita Dewi. Having thus spoken, the bird dies, and is cremated by the brothers. Once more they search for water, and find a pool, the water of which has a fishy odour, and following the stream they find a lake, on the shore of which are thousands of heaps of fish bones as large as elephants; the raksasa who had eaten all these fish directs them on their way. After some days they are again consumed with thirst, and the arrow brings them to a spring, the water of which is salt; here Sri Rama lies down and sleeps for four days and four nights, with his head pillow'd on Laksamana's lap. It so happens that the tamarind tree under which the brothers are resting is the very one into which Sugriva had been hurled by his angry brother, and when he sees that Laksamana is so devoted to Sri Rama that for four days and nights he never moves his thighs, lest he should disturb his slumbers, the monkey king weeps, and a tear falling on Sri Rama's breast rouses him from sleep. In answer to Laksamana's prayer, the leaves of the tamarind, which were formerly as large as those of the *birah* tree, are changed to their present form, being split in pieces, and thus Sugriva becomes visible to Sri Rama, and descending from the tree comes and worships at his feet (page 98).

Sugriva tells a false story of the persecution which he had suffered at the hands of his brother, Bali Raja, and Sri Rama promises to help him to recover his wife. Sugriva, however, is not convinced of Sri Rama's prowess, until he has put him to the test, first by pitting him against an immense serpent, which Sri Rama slays with his wonderful arrow that returns to its quiver after having accomplished its errand; and secondly, by getting him to remove a pile of giants' bones as high as the sky, which Sri Rama refuses to shoot at with his arrow, but kicks into the middle of the sea with a side-long movement of his big toe. When Sri Rama and his party reach Bali Raja's country, the two monkey kings engage in single combat, and Sri Rama shoots at Bali Raja, who, however, catches the arrow, asking why Sri Rama thus attacks one who had done him no wrong, and giving his version of the quarrel between him and his brother. "If this be so," says Sri Rama, "let go of my arrow, and we will be friends." But Bali Raja knows that when the arrow is let go it will return and kill him, so he asks Sri Rama to attend to his funeral rites. He then lets the arrow fall to the ground, and it flies into the air, and coming down pierces Bali Raja's breast; as he dies, a beam of light, like the stem of a coco-nut tree, rises up to the sky. After the cremation, all the monkeys, big and little, good and bad, old and young, do obeisance to Sri Rama.

At the top of page 103, the story of King Dasarata is resumed. From the time that he parts with Sri Rama and Laksamana, their father never sees them again, and hearing that Sri Rama has lost his wife, he has no more joy in life, and before long is taken ill and dies. Bardan and Chitradan seek for news of Sri Rama, and hearing that he is living at the city of Bali Raja, the king of all the monkeys, they put their father's body in a coffin, and start on

their journey to find Sri Rama, who hears of their coming and goes out to meet them with all his followers. Bardan and Chitradan do obeisance to Sri Rama, and offer him the kingdom of Mandu Puri Nagara, which, however, he refuses, on the ground that their father gave the kingdom to Bardan and Chitradan. The two brothers accept Sri Rama's decision, but request that he give them the shoes off his feet, so that they may place them on their crown, in order that they may have peace and prosperity in their city.<sup>25</sup>

After the return of Bardan and Chitradan, Sri Rama demands of Sugriva the fulfilment of his promise to help him in the search for Sita Dewi, and says that first someone must be sent to Langka to find out whether she is still alive. Sugriva replies that it will be necessary to find some one who can jump a three months' journey. Several monkeys claim to be able to jump from twenty to thirty days, journey, but none can jump a three months' journey. Sri Rama then asks about Sugriva's nephew, Hanuman, and he is pointed out sitting at the end of the hall. When he is sent for, Sri Rama notices that he is wearing earrings, and remembering the incident in the forest, says to Laksamana, "Apparently this is my son." He then inquires of Sugriva, and is told that this Hanuman is the son of Dewi Anjati, and that his mother became pregnant when performing austerities with her mouth open in the midst of the sea. Hanuman professes to be able to jump a three months' journey, but asks to be allowed first to eat from the same leaf as Sri Rama. After some hesitation, this request is granted, on the recommendation of Laksamana. Sri Rama then tells Hanuman that he considers him as his son, and that Sita Dewi is like a mother to him, and he gives him a ring which he can show to Sita Dewi as a sign that he bears a message from Sri Rama. When Hanuman tries to jump, he can find nothing able to stand the strain, till Sri Rama invites him to jump off from his arm, and then he jumps far beyond Langka-puri, to the house of a maharishi named Kipabara, who tells him that he has come twelve days' journey too far. When at last he arrives at Langka-puri, Hanuman takes the form of a Brahman, and manages to slip the ring into a jar of Sita's bathing water. Sita Dewi finds the ring, and on making inquiries is told that a Brahman is standing by the well from which the water was drawn, so she sends for the Brahman, who gives her tidings of Sri Rama, and explains his own identity. As a reward, Sita Dewi gives Hanuman a fruit from Ravana's own mango tree, which she tells him is enclosed in an iron fence, and guarded by one hundred raksasas. Changing his form to that of a monkey only a span high, Hanuman gains access to this mango tree, and one day when all the raksasas are drunk, he eats up all the fruit, leaves and buds, and then uproots the tree, and plants it again with its roots in the air. The tiny monkey is brought into

25 Bharata's search for Rama, and his request that he will take the throne of his father, comes much earlier in the original poem—near the end of Book II.

the presence of Ravana, who orders him to be killed, but when the raksasas stab and cut him with their swords, and strike him with axes and iron rods, not only do they fail to kill him, he does not even move a hair, nor is he bruised or even pale. Ravana's brother, Bibushana, says that this is no light matter, for it is written that Langka-puri will be destroyed by a little monkey. When Ravana asks how the monkey can be destroyed, Hanuman himself replies that his body must be wrapped in cloth, oiled, and then burned. The more cloth they wrap round Hanuman's body, the bigger he grows, till all the cloth in Langka-puri is insufficient. Then hundreds of jars of oil are poured upon him, and he is set on fire, but not a hair of his body is singed; and when all the cloth is consumed, except a little on the end of his tail, the monkey leaps on the roof and sets the palace on fire, so that it is all burnt, except the house in which Sita Dewi is living. Then Hanuman jumps into the sea, and thus the flames on his tail are extinguished; after which he goes back to Sita Dewi, and wishes to carry her away to her husband, but she refuses to go with him, having sworn that no man except Sri Rama should ever touch her. On Adam's Peak Hanuman finds a rock strong enough for him to jump from, so he returns to Sri Rama, and reports the results of his journey.<sup>26</sup>

Sri Rama then asks (page 117) how all the millions of his army can be transported to the island of Langka-puri, and Hanuman replies that a causeway must be made by filling in the straits between the island and the mainland. For this purpose all the monkey hosts are assembled, and two officers are sent to find the best place. Finally Sri Rama marches with all his armies to Mount Aruda or Azura, and the whole neighbourhood is cleared of jungle. At the request of a maharisi who lives on this mountain, Sri Rama first employs his forces against two kings, Maharaja Jaya Sang and Maharaja Sura Nala. Pages 123 to 139 are occupied with an account of the fighting, which results in the capture of Jaya Sang and his son (page 135), after which Sura Nala and his allies capitulate.<sup>27</sup>

The work of constructing the causeway to the island of Langka-puri is then begun (page 139), and all Sri Rama's officers perform prodigies in hurling hills and mountains into the sea. In one place, however, though thousands of mountains had been cast in,

26 In Valmiki's poem the whole of Book V is occupied with the story of Hanuman's wonderful leap, a detailed description of the rakshasas and their city on the island of Lanka, and Hanuman's doings there. In our Malay text the events of Book V are condensed into less than seven pages, the incidents which occurred in the course of his leap being entirely omitted, and the details of the whole story being quite different from those of the original work.

27 In the Ramayana it is Sugriva and not Hanuman who advises the building of a causeway. Rama then marches his army to Mahendra mountain, from which he beholds the ocean. He orders the army to be encamped on the shore, and then follows immediately the desertion of Vibhishana and the building of the causeway. The fight with Jaya Sang and Sura Nala described in the Malay text is not to be found in the original poem.

the water only becomes deeper, and splashes up in the air. Sri Rama himself fails to improve the situation, and, being angry, is about to shoot an arrow named Gandarata at the water, when, by the grace of the great and glorious gods, a beautiful woman rises from the sea and warns him not to do so, lest the gods be offended. "At this spot," says the woman, "there is a pool which goes right through the earth, and meets the water of life, which splashes up in the air, and makes men strong and brave and invulnerable; for this spring of water is in the power of your grandfather Vishnu (Maharaja Bisnu), and it is he who sent me to you." Having said this the woman disappears. Sri Rama's troops are then sprinkled with the water of life, and when he prays to the gods, the causeway floats up from the bottom of the sea, and everyone works happily, and the causeway reaches almost as far as the island of Langkapuri (page 142).

The story now returns to Sita Dewi, and tells how Ravana put her in a palace in the midst of a lotus garden, with abundance of fruits and flowers, and surrounded by seven rows of fortifications, each row guarded by seventy raksasa princesses, with 700 maids to attend on Sita Dewi, under the control of Princess Dewi Sri Jati, the daughter of Bibushana. In spite of all her beautiful surroundings, however, Sita Dewi is very unhappy, and when Ravana wishes to come near her, she tries to kill herself; so, out of pity for her, Ravana keeps away. One day when Ravana comes, she tells him that she understands that Sri Rama is still alive, and if Ravana wants her as his wife, he must bring her Sri Rama's head. On hearing this, Ravana has two brothers killed, and brings their heads to Sita Dewi, declaring that they are the heads of Sri Rama and Laksamana. Sita Dewi would have killed herself, but is prevented by Dewi Sri Jati, who promises to go and see for herself whether Sri Rama is still alive, and she obtains from him a belt woven by Sita Dewi herself, thus assuring Sita Dewi that her husband is really living. Ravana is very angry when he finds out that Dewi Sri Jati has visited Sri Rama, and he gives orders that the palace shall be enclosed with lattice work.<sup>28</sup> He then sends as a spy to Sri Rama's camp his minister, Saga Dasana, who disguises himself in the form of a monkey, but is detected, owing to his being unable to climb a tree or to cry like a monkey. Being arrested and bound, he is brought before Sri Rama, who, however, sets him free and sends him back, telling him to report to Ravana all that he has seen.

Ravana is very angry when he hears about the causeway, and gives orders that his million officers prepare their weapons, and that his son Gangga Maha-Sura be sent for from beneath the sea to destroy the causeway. When Sri Rama is told that his causeway is being destroyed by fish, he sends for Hanuman, who stirs the water with his tail, so that every fish in the sea becomes just

<sup>28</sup> In the original, the rakshasi who comforts Sita is named Sarama. She offers to go to Rama and give him news, but Sita prefers that she should go and find out Ravana's plans.

as if it were affected by the poisonous *tuba* root; and then the monkeys catch the fish, and pile them up in scores of heaps as big as mountains, till there are more fish than all the innumerable troops can eat. Then the fish dare not come near the causeway any more. But a big crab comes and begins to destroy the causeway, until Hanuman puts his tail in the water, and induces the crab to nip his tail, when he jerks the crab a month's journey inland.<sup>29</sup> After that the causeway is completed, and Sri Rama and all his officers and armies march over to Langka-puri.

When the news reaches Ravana (page 153), he sends for his sons, from the air, from the sea, and from beneath the ground, and they take counsel with all his ministers and officers in regard to the conflict with Sri Rama. His brother Bibushana advises him to send Sita Dewi back to her husband, so that Sri Rama may become an ally instead of an enemy, for he sees that this is no light matter, and fears that Ravana will repent afterwards if he does not follow his advice. Ravana orders his brother off the premises, and when he leaves the palace, Bibushana takes his whole family and goes over to Sri Rama, who is delighted to receive him, and shows him every honour.

One day Ravana assembles all his forces and appoints his officers, ten of whom he sends to see where Sri Rama is, and what forces he has at his disposal (page 155). When this is reported to Sri Rama, he sends seven officers to meet them with the monkey hosts, who fight against the million raksasas brought by Ravana's officers, until all of them are killed, so that not one returns to tell the tale. After waiting for news of them, Ravana sends four active raksasas with another million troops, who find the bodies of those previously sent, and report their destruction to their king. Ravana then calls a council of his sons and ministers, and sends for his brother Kumbha-karna, who is aroused from sleep with great difficulty. When he comes into Ravana's presence, he recounts the wonderful history of Sri Rama's valour and victories, and advises that Sita Dewi be restored to her husband. He, however, expresses his willingness to go and attack Sri Rama, and Ravana equips him, and provides him with an army, and afterwards follows in the rear to see the fight. On the first day of the battle, Kumbha-karna sees that his followers are being defeated by the monkeys, and seizing his mace, which is as big as a hill, he rushes to the middle of the field of battle, and kills hundreds of monkeys. Two of Sri Rama's officers, however, climb up, one on each shoulder, and slap Kumbha-karna's face, whereupon he seizes one by each hand and hurls them away. The next day, Hanuman attacks Kumbha-karna, and tries to snatch away his mace, but Kumbha-karna saves himself by flight. On the third day he receives orders to fight only with Sri Rama, so that the battle may soon be ended, but Sri Rama shoots an arrow which takes off his head, and afterwards the heads of ten of his

<sup>29</sup> As to this and the other subsequent incidents which are not in the original poem, see above Note 8.

officers. Sri Rama then picks up Kumbha-karna's head and his mace, and throws them at the raksasa soldiers, thousands of whom are thus killed.

After an interval of forty days (page 165), Sri Rama sends Hanuman to propose to Ravana that he should send Sita Dewi back to him, or engage with him in single combat, and thus avoid the further destruction of their armies. In reply Ravana asks that Laksamana, who committed the outrage on Sura Pandaki, should be sent to him in chains. Hanuman leaves in anger, without paying his respects to Ravana.

A son of Ravana named Badayas, who had been kept in an underground dungeon because everyone who looked upon him was burnt to ashes, is next sent against Sri Rama and his armies. Bibushana, however, is aware of this through his magic arts, and by his advice a huge mirror is constructed; so when Badayas appears, this mirror is suddenly placed in front of him by Hanuman, with the result that Badayas (whose name is now spelt Badabish) himself becomes ashes through seeing his own face. Hanuman seizes with his tail the two ministers who took the covering off Badayas' face, and breaking their necks, throws their heads at Ravana, destroying both his umbrellas.

Another son of Ravana, named Patala Mabarayan, undertakes to attack Sri Rama, and sends out two officers to discover his whereabouts, with a view to stealing him away while he slept, and throwing him into the sea (page 174). After the officers have reported, Patala goes himself, and in various forms seeks to approach the place where Sri Rama is sleeping. Finally, when day is about to dawn, and the watchmen think there is no further danger, he comes in the form of Hanuman, seizes Sri Rama with the couch on which he is lying, and springs with him into the air. Seeing a lotus flower growing in a certain pond, he takes Sri Rama down with his couch through the hole of the lotus flower to his palace beneath the earth. Meanwhile Hanuman is going his rounds, and seeing the watchman lying down fast asleep his heart trembles, and he rushes in, to find that Sri Rama is gone, and Laksamana and Bibushana still asleep. Arousing them, he hastens in pursuit, but can find no trace of Sri Rama, until rising into the air and looking earthwards he sees marks left by Patala on the lotus flower, and entering there goes through into the earth (page 178), and reaching the palace of Patala fights with the watchman, who is also a monkey (page 181). Hanuman finds that the watchman is his equal in the struggle, and inquires who he is. The watchman, whose name is Tamnat Gangga, says to himself, "Who can tell whether this may not be my father?" and so he tells the story of Hanuman's great leap to Langka-puri, and how his sperm fell into the sea, and was swallowed by the queen of the fish, who brought forth a monkey, and how this monkey was brought up by Maharaja Gangga Maha-Sura, and how Patala, having no child of his own, came and begged Gangga Maha-Sura to allow him to take the son

of the fish queen as his adopted son. When Hanuman hears this story he embraces his son, who admits him to the palace, where he finds Sri Rama still asleep, surrounded by raksasas. Hanuman wrings the necks of all the raksasas, leaving them with their faces turned backwards, and carries Sri Rama out on his couch, pursued by Patala, who strikes at him with his mace; Hanuman, however, wards off the blow with his left hand, and still holding Sri Rama's couch with his right hand, carries on a severe struggle with Patala and his friends, until at last he is victorious and Patala runs away. Hanuman is then joined by his son Tammat Gangga, whom he orders to remain faithful to Patala as long as he lives, while he himself takes Sri Rama back to the upper world by way of the lotus flower. All the raksasas swarm round Hanuman, like mosquitos round an elephant, but Hanuman grinds them to dust between the palms of his hands, and returning to Sri Rama's palace finds that the day has dawned, whereupon Sri Rama awakes, and is told of all that has happened (page 185). Patala is ashamed of the result of the fight with Hanuman, and comes to challenge Sri Rama, but the first shot of Sri Rama's arrow cuts off his head, and the arrows which remain on Patala's chariot are shot by Sri Rama at Patala's troops, and also at those of Ravana, so that the blood of the raksasas flows like water. Sri Rama then challenges Ravana, who orders his officers to tell Sri Rama that he will fight with him on the following day. Hanuman's son, Tammat Gangga, is then presented to Sri Rama.

At Ravana's council of war it is decided that Indrajit and Ravana's other sons shall next attack the enemy. Indrajit, however, goes to worship, telling the four others to wait, but they decide to fight without his assistance, and all four of them are killed and their followers put to flight. Indrajit is blamed for their death, but excuses himself by saying that he told them to wait while he was worshipping his idols.

Sri Rama again defies Ravana (page 192), and urges him to fight himself if he has no more champions to bring forward. Ravana's son Gangga Maha-sura, however, hears the challenge, and comes forth against Sri Rama with all his forces from beneath the sea. Sri Rama shoots off Gangga Maha-sura's head, but his two officers surrender, and with all their followers go over to Sri Rama.

Indrajit is then called again into Ravana's presence (page 194), and says that as his seven brothers have now been killed in their father's service, and he alone remains, he desires by the king's grace to go up into the heaven of Indra, and attack Sri Rama from thence. Sri Rama is forewarned by Hanuman, and sends for the Garuda, who spreads her wings to shelter Sri Rama and his forces from the stones which are rained upon them from the heavens. For forty days and forty nights the rain of stones and water continues and then there is a pause, the sun appears, and the garuda descends to earth, and stands before Sri Rama as he sits upon his throne. Indrajit, however, gets a glimpse of Sri Rama, and with-

out his knowledge shoots his supernatural arrow, which just grazes Sri Rama's breast. Sri Rama tries to follow Indrajit, but falls, and is supported by Laksamana and Bibushana, who lay him on a couch in an unconscious condition. Two officers are sent at once for medicine to Adam's Peak (*Bukit Nabi Adam*), and the wounded hero is immediately restored. When night comes, Indrajit descends from the heavens, and standing close to Sri Rama's fort fires an arrow, which came originally from Batara Indra, and which causes all Sri Rama's troops to fall asleep. Even Sri Rama and Laksamana are very drowsy. Bibushana alone is able to keep awake. During the night Indrajit enters the fort, but is detected and driven out by Bibushana, who then rouses Sri Rama and Laksamana and all their officers. When they go out to see about their troops, they find that millions of monkeys are dead, in fact all those who were not sleeping in the trees. Hanuman is immediately sent to Mount Malaya-kiri<sup>30</sup> for a medicinal root to restore them to life, and being unable to recognise it in the dark, he brings the whole hill on which the root was growing. This medicine is sprayed on the dead monkeys, and they all revive; but Hanuman has to take the hill back again, for if it were left lying about the rakkasas would have been able to use the medicine, and then would have become invincible (page 201).

Indrajit suggests to his father that for the sake of one woman it was not worth while to cause so much trouble, to which Ravana replies that it would be best to kill Sita Dewi; he is, however, dissuaded from this course by his son, who says that instead of doing that he should kill a woman like her, and have it announced that Sita Dewi is dead. This he actually does, and when everyone in Langkapuri is in mourning for her, Hanuman comes to obtain news of her. When he reports these terrible tidings, Sri Rama becomes unconscious. On his recovery he is exhorted by Bibushana not to behave as those who are without knowledge, for even if Sita Dewi be dead the attack should not be abandoned, but every rakkasa should perish, and Ravana should be pursued even if he should flee into the sea or sky or beneath the earth. Hanuman is sent to find out for certain whether Sita Dewi is still alive, and taking the form of a bee (*kumbang*) he sees her in tears. As he is returning, he notices the rakkasas and Maha-risis going to a hermitage, and learns that Indrajit has been sent by Ravana to worship. When this is reported to Sri Rama, it is explained by Bibushana that his purpose is to bring all the rakkasas to life again, and Laksamana and Hanuman are at once sent to put a stop to Indrajit's worship. A great fight ensues, in spite of which Indrajit continues the worship, until a hill is thrown at the place where he is worshipping with thousands of Brahmans, who all run away when they hear the missile coming, so that the worship comes to nothing and fails of its purpose. Indrajit then comes to the attack, and Laksamana, mounted on

<sup>30</sup> In the Ramayana, Hanuman is sent to the Himalayas. The Malaya Hills are mentioned in Book IV in connection with Bali and Sugriva.

Hanuman's shoulders, goes to meet him. The troops on both sides are engaged, and Sri Rama hearing the uproar comes to their assistance. Laksamana successfully opposes all Indrajit's weapons, but Indrajit has an arrow which can not fail to pierce all those who carry arms. Knowing this, Bibushana tells all his comrades to lay down their arms, and the arrow, coming to Sri Rama, becomes a wreath of flowers round his neck. Indrajit then mounts a flying horse, and disappears in the clouds.

Returning to Ravana (page 209), Indrajit advises him to restore Sita Dewi to her husband, but his father laughs at him with his ten mouths for being afraid of two human beings, and expresses astonishment that he should suggest such a thing. Seeing that his father intends to fight himself, Indrajit asks pardon, and again goes to the fray, this time with Ravana's own weapons, and mounted on a chariot drawn by one thousand horses. Indrajit realises the hopelessness of the struggle, and says farewell to his wife, and then mounting his flying chariot proceeds to the field of battle. Ravana hears the shouting, and also goes out with all his forces. Indrajit shoots at Laksamana, but does not hit him, and then Hanuman shoots, and brings down his chariot, killing all the horses, so that Indrajit has to descend to earth. Sri Rama shoots an arrow and hits his right shoulder, which falls to the earth; after that Indrajit also loses his left shoulder, and finally Sri Rama hits his neck, and his fall is such that the earth trembles and the sea roars, and the sky is hidden, for all the *dewas* rain down sweet-scented flowers on Indrajit. Then Angada cuts off Indrajit's head, and brings it to Sri Rama, who shouts to Ravana that now all his sons are dead, and he had better make peace, and send Sita Dewi back. Indrajit's head is hurled at Jama Mentri, who takes Sri Rama's terms of peace to Ravana. Ravana again desires to kill Sita, but is dissuaded by Jama Mentri. Indrajit's body is then cremated.

There is a Dewa with 500 heads and 1000 shoulders named Mula Matani, who had been adopted by Ravana as his son (page 219). Ravana goes to him, and embracing him asks his help against Sri Rama and Laksamana, giving him weapons and a chariot. A severe encounter takes place between him and the two brothers, until at last all his heads except one have been cut off, when he requests Sri Rama to shoot at him once more, and after that he dies.

The fight with Ravana himself then begins (page 228), and Sri Rama calls out all his officers to the battle. At first the rank and file are engaged, and many rakshasas and many of Ravana's ministers are killed. Then Laksamana approaches Ravana, and when Ravana shoots at him, Laksamana is told by Bibushana to aim at his arrow, which is thus broken in two. Ravana is very angry with Bibushana for this, and would have destroyed him but for the intervention of Laksamana, who receives the blow and falls dead. Hanuman is at once sent for medicine, but Ravana goes

home and sends a raksasa to prevent Hanuman from obtaining the medicine. His plan, however, does not succeed, for Hanuman destroys the raksasa, and takes a whole mountain back with him, and when the necessary roots have been extracted, he throws the mountain into the sea.

Hanuman then has to go to Ravana's palace to get a particular stone on which the medicine must be ground, this stone being under Ravana's bed. With great difficulty he enters the chamber, and mischievously ties together the long hair of Ravana with that of his wife Mandu-dari, leaving a message that the knot can only be untied after Mandu-dari shall have rapped Ravana's head with her knuckles. Hanuman carries off the stone, and the medicine revives Lakshamana; great quantities of it are also sprinkled on the monkeys killed by Ravana, all of whom are thus brought to life again.

When Ravana wakes (page 235) and finds his hair knotted to his wife's, he is very much ashamed. After trying to untie the knot, he sees what Hanuman has written, that his wife must rap him on the head, and is very irate, but orders her to do so; and for this reason Sri Rama is able afterwards to overcome Ravana, because he had been struck by a woman.

Ravana then again prepares himself for the battle, and mounts his flying chariot. The forces on both sides are engaged, but when night falls Sri Rama's eight champions are still quite unharmed. The next day Ravana and Sri Rama meet in single combat, and Sri Rama is able to ward off Ravana's arrows, but Sri Rama's arrow takes off three of Ravana's heads, which, however, immediately grow again, and so also his arms and his shoulders. By mutual agreement they pass the night in sleep, and the next day Ravana shoots fire at Sri Rama, but the fire is extinguished, and Sri Rama is untouched. Sri Rama's arrow strikes Ravana on the ankle and the knees, and even his thighs are shot away, but they grow again. Ravana, however, flies up into the air, and disappears from view, so Sri Rama gives orders to attack his soldiers, who are all killed or put to flight. When night comes, Hanuman goes to Sita Dewi and asks how Ravana can be killed, for the fight has now lasted four days. He is told that Ravana's life is in a small head the size of a nut, situated under his right ear, and if this head should be struck by an arrow his power would be gone, he would be unable to rise, and his ten heads and his limbs would never grow again.<sup>31</sup>

The next day (page 242), Ravana hurls all his weapons at Sri Rama, but none of them reach the mark. Sri Rama then shoots off nine of Ravana's heads, and Hanuman takes them to show to Princess Mandu-dari, who on seeing them covers her head and weeps. Hanuman has been told by Sita Dewi that Mandu-dari is guarding a sword which is essential to Ravana's success, so while Mandu-dari's head is covered Hanuman seizes this sword and bears

31 Matali, the driver of the chariot which Indra lends to Rama, is the person who tells Rama where Ravana can be mortally wounded, in the original poem.

it away to Sri Rama. Sri Rama then shoots an arrow at the little head under Ravana's right ear, and Ravana falls, unable to rise again. Sri Rama then approaches Ravana and hacks him in pieces, yet he does not die.<sup>32</sup> So Sri Rama leaves him there, and marches off with his countless hosts into the fort of Langka-puri. He marvels at the beauty of the palace in which Sita Dewi is living, and as he comes near, Sita hurries out to worship at his feet, but he warns her not to touch him, lest perchance she may have been defiled by Ravana, and though she protests that the raksasa king has never been within forty fathoms of her, Sri Rama insists that she should undergo the fire ordeal in order to prove her innocence. The fire is lighted, but as she stands on a throne which had been placed on the firewood, and does obeisance to Sri Rama from the midst of the fire, behold, the fire goes out, and neither Sita herself or her clothing are singed. Then Sri Rama runs to hug and kiss his wife, and she is bathed with rose water and perfumes, and seated with her husband on the throne. Ravana's wives and ministers then do obeisance, and Sri Rama seats Jama Mentri on a throne, giving him rank equal to himself; and he also makes presents to all his officers.<sup>33</sup>

Bardan and Chitradan, hearing of Sri Rama's victory, come to congratulate him (page 247), and he goes to meet them, and receives them with every honour. Bibushana is then married to Sri Rama's sister, Kikewi Dewi. Maharisika Kala also hears of the destruction of Ravana by Sri Rama, and comes to visit him. Sita Dewi hears from Kala the story of her birth, and learns for the first time that Mandu-dari, the wife of Ravana, is her mother. Bardan and Chitradan return home.

Sri Rama gives orders to Bibushana and Sugriva to build a city for him in the hill country of Mahar Purita (page 254). When all is ready, they report to Sri Rama, who leaves Jama Mentri in command of Langka-puri, and moves to the new city, which he names Duria Puri Nagara. Laksamana becomes the Crown Prince, and Bibushana prime minister (*mangku-bumi*). As Sita Dewi has had no child, Kala is requested to provide medicine, but before the child is born, Sri Rama drives Sita from his palace in disgrace, because he finds her sleeping with a fan on her breast, on which she had drawn a sketch to show Bibushana's wife, Kikewi Dewi, what Ravana looked like.<sup>34</sup> Sita Dewi tells Sri Rama that if she

32 In the Ramayana it is distinctly stated that Rama was given the power to kill Ravana, and he was killed, and his body cremated.

33 There does not appear to be any character in the original poem that can be identified with Jama Mentri. Vibhishana is there installed as the ruler of Lanka, whereas in the Malay work Rama himself assumes the throne, later handing over his authority to Jama Mentri, and Bibushana is made prime minister in Sri Rama's new kingdom at Duria Puri Nagara.

34 In the Ramayana there is no such incident as this. Rama sends Sita away because of the things that were being said about her having been so long a captive in Ravana's palace, in order to avoid an evil name, though he knew her to be as chaste as ever.

is blameless then every living thing in the country will grieve with her, and the gods will not allow a word to proceed from the mouth of that person who had lied about her.

Sita Dewi goes to the home of Kala (page 261), and there brings forth a son, whom she names Tabalawi (in the original, Lava). Some years later, when Kala goes to bathe at a certain spring, he takes the boy with him as usual, but on this occasion when he has finished bathing the boy is nowhere to be seen, and Kala, feeling sure that he has fallen into the river and is lost, has not the heart to go home to Sita Dewi without him; so he takes a young shoot of grass (*lalang*), and makes it into another child just like Tabalawi. When he gets home, however, he finds Tabalawi sitting by his mother's side. He explains the situation to Sita Dewi, and she asks Kala to give her the child. She brings him up with her own son, and calls him Gusi (in the Ramayana, Kusa, which means grass). The two boys play together, and one day they find a heap of skulls under a raksasa's house. The wife of the Raksasa tries to catch the boys, but Tabalawi hits her on the head and kills her. The Raksasa husband follows them armed with a sword, but Tabalawi catches hold of the sword with his left hand, and kills the raksasa with his right. Subsequently these two boys clear the whole country of raksasas.<sup>35</sup>

Sita Dewi has now been separated from her husband for twelve years, and during all that time not an animal in Sri Rama's kingdom has uttered a sound, and Bibushana's wife has remained dumb from the time that Sita went away. Sri Rama therefore come to the conclusion that Sita has done no wrong, and he decides to take Laksamana with him and bring Sita back again. On the journey, Sri Rama shoots and wounds a deer, but Tabalawi, who happens to be at that very spot, brings the animal down. Laksamana comes up and claims the deer, and a struggle takes place between him and the boys, who succeed in overpowering him, and having bound him with their belts, take him home to Kala's house. Kala recognises Laksamana, and orders the boys to release their uncle, to whom they apologise. Sri Rama is immensely amused when he hears the story.

Kala insists that Sri Rama and Sita Dewi must be reunited with proper ceremony, lasting fourteen days and nights. When this has been accomplished, they return to Sri Rama's palace, and all the animals begin to utter their usual cries, and Bibushana's wife is able to speak again.

One day Sri Rama invites his brothers, Bardan and Chitradan, and receives them with due ceremony (page 268). Sri Rama suggests that Laksamana should marry the daughter of Indrajit.

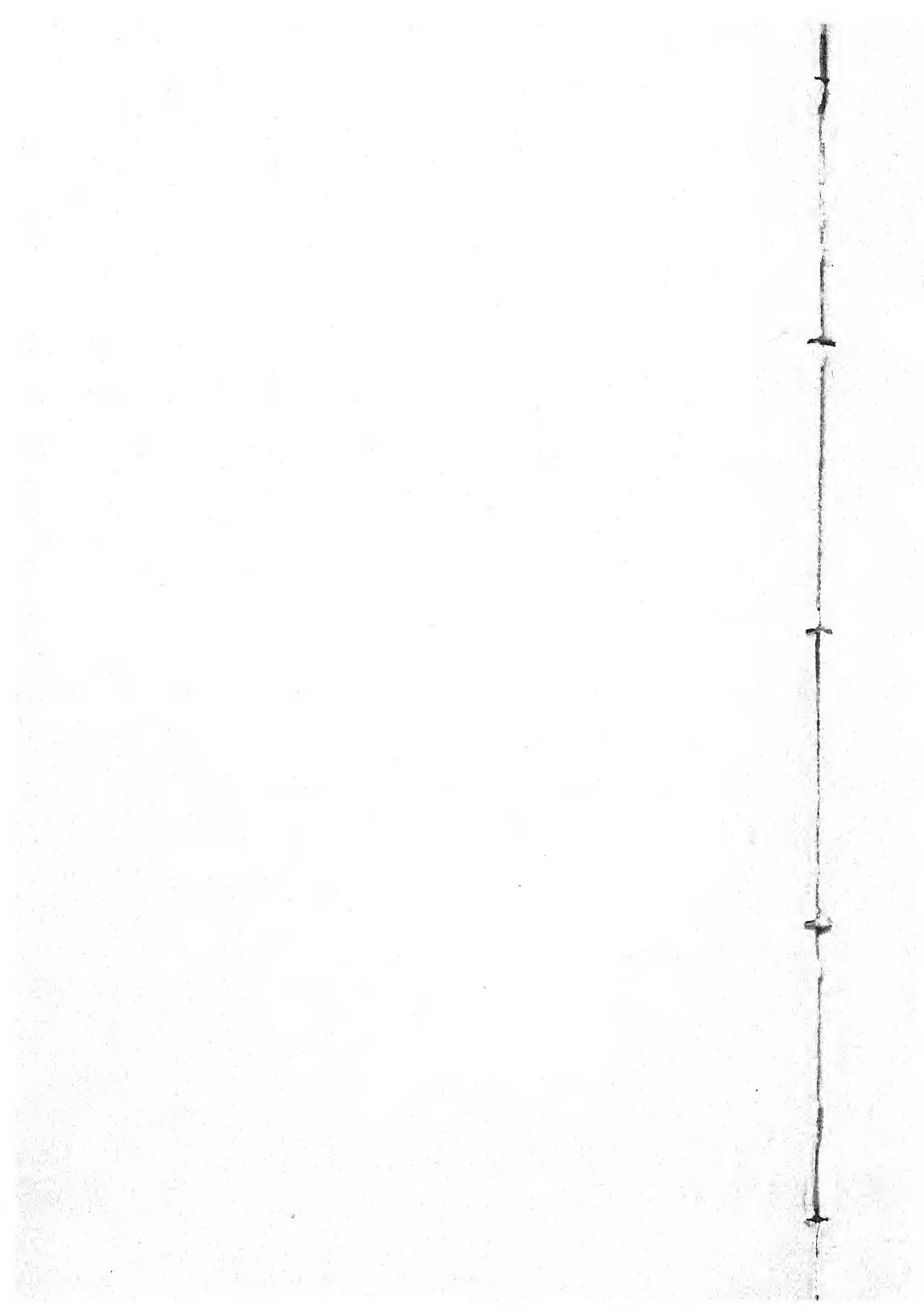
35 In the original poem, Sita brings forth twins, in the hermitage of the poet Valmiki, on the banks of the Ganges, and the poet protects Sita, and trains her sons Kusa and Lava as rhapsodists to sing the Ramayana. The remainder of the Malay story is entirely different from the mythological ending of Book VII of the Ramayana.

named Indra Kasuma, and when he refuses, Sri Rama decides to marry her to his son Tabalawi, and sends Laksamana, seated on the back of the Garuda, to fetch the princess. The marriage then takes place, and Gusi is married to the daughter of Gangga Mahasura (page 278), who is brought for that purpose from beneath the sea. Gusi is then seated on the throne of Langka-puri.

Tannat Gangga is married to a princess from beneath the earth, and seated on the throne of Patala. Then forty-three good-looking daughters of raksasa kings are brought, and given in marriage to the officers of Sri Rama's army; after which Bibushana is ordered to send to Langka-puri for all the wives and daughters of the raksasas who had been killed, and these are given in marriage to all the monkey hosts. Bibushana's two sons are married to the daughters of Bardan and Chitradan, and his daughter by the princess Kikewi Dewi is given as a second wife to Tabalawi; she, however, refuses to live with him.

One day when Sri Rama and all his family go for an excursion to Langka-puri (page 278), Tabalawi's second wife wants to go home, and weeps persistently until Sri Rama arranges for Hanuman to take her home. When Hanuman arrives with the princess at Duria Puri Nagara, he is amazed to see her beauty, and taking the form of her husband, he sleeps with her. Subsequently Tabalawi discovers that his wife is no longer a virgin, and when the incident is explained by his wife, Tabalawi is furious with Hanuman, and he and Gusi attack him. Sri Rama hears the uproar, investigates the cause of the trouble, and tells Hanuman he must surrender. Hanuman puts his life in Tabalawi's hands, but Sri Rama forbids his son to kill him, and compromises the matter by promising that he will pray the gods to restore the virginity of the princess, but even this does not satisfy Tabalawi, who from that time forward has no love for his second wife.

Sri Rama spends much time in the instruction of his son Tabalawi, teaching him the duties of a king, and love for his people and for the rulers under his authority, and how to care for his army, and to do justice, and to prevent all oppression. Kings come from the East and West to do obeisance to Sri Rama and to bring him presents. For forty years Sri Rama and Sita Dewi live as hermits after Tabalawi assumes the throne. Then Sri Rama returns from this mortal world to the land which is eternal. There was no one like him in all the world, for the gods bestowed such greatness on their favoured servant; and this was an easy task for the great and glorious gods. Let not the reader despise this story, for man is mortal and liable to err, and there is only one who can not err.



# Index.

## A

- Abnormal Coconut palm, 15  
 Allacta funebris, 43  
     " hamifera, 43  
     " megaspila, 52  
     " marmorata, 53  
     " notulata, 49  
     " parva, 63  
     " polygrapha, 49  
 Anaplecta borneensis, 32  
     " javanica, 32  
     " malayensis, 31  
     " obscura, 31  
 Apsidopsis cyclops, 71  
     " oxyptera, 70  
     " Wallacei, 69  
 Archiblatta hoevenii, 116  
     " valvularia, 117  
 Areolaria consocia, 136  
     " fieberi, 136  
     " signata, 135  
     " sumatrana, 135

## B

- Blatta americana, 103  
     " anceps, 50  
     " apiegera, 26  
     " arborifera, 52  
     " aterrina, 99  
     " australasiae, 108  
     " basalis, 138  
     " bilunata, 140  
     " bivittata, 40  
     " brunneri, 104  
     " buqueti, 73  
     " capensis, 56  
     " cinerea, 123  
     " eireumdata, 138  
     " coneima, 104  
     " consocia, 136  
     " contingens, 45  
     " corticium, 121  
     " eribricollis, 85  
     " cubensis, 56  
     " decorata, 112  
     " dermestoides, 136  
     " dytiscoidea, 133  
     " elegans, 55  
     " extenuata, 56  
     " figurata, 58  
     " flavicineta, 102  
     " fumetris, 43  
     " germanica, 45  
     " hamifera, 43  
     " heteroclita, 124  
     " humeralis, 45

- Blatta incisa, 56  
     " jaspidea, 72  
     " lata, 109  
     " lateralis, 27  
     " laticeps, 60  
     " latifera, 48  
     " lativitrea, 134  
     " liturata, 68  
     " lyrata, 139  
     " maderae, 120  
     " marmorata, 53  
     " megaspila, 52  
     " notulata, 49  
     " obtusifrons, 51  
     " orientalis, 103  
     " palliata, 28  
     " palparis, 58  
     " petiveriana, 124  
     " phalerata, 56  
     " pieca, 106  
     " polygrapha, 49  
     " rhombifolia, 105  
     " secura, 46  
     " subfasciata, 56  
     " supelleelium, 56  
     " surinamensis, 121  
     " transversalis, 56  
     " virescens, 47

Blattidae—distribution of, 159  
     " Malayan, 17

Brisch river, 1

British Association, visit of members  
     of, ix.

Burkill, I. H., on Coconut palms, 15

## C

- Calamus caesioides, described, 14  
 Calolampra pedisequa, 96  
     " quadrata, 68  
 Cassida petiveriana, 124  
     " 7-guttata, 124  
 Catara minor, 118  
     " rugosicollis, 117  
 Ceratinoptera fulva, 62  
     " sundaeica, 62  
 Chongkah, game of, 7  
 Chorisoneura lativitrea, 134  
     " virescens, 47  
 Clunies Ross, Cosmo, 15  
 Cockroaches, Malayan, 17  
 Coconut palm, abnormality of, 15  
 Cocos-Keeeling islands, 15  
 Compsolampra liturata, 68  
 Cordia premnifolia, described, 12  
 Corydia coerulea, 125  
     " forceps, 125  
     " maxwelli, 126  
     " petiveriana, 124

Council, election of, vi.

*Cutilia nitida*, 99

“ *soror*, 98

“ *tartarea*, 99

## D

Dakor, game of, 7

*Deroptymnna flaviconis*, 142, 143

*Deroardia oxyptera*, 70

*Deropeltis rugosicollis*, 117

*Dinebra arabica*, 14

*Diploptera dytiscoides*, 133

“ *silpha*, 133

*Dorylaea flavicincta*, 102

“ *pieca*, 106

“ *rhombifolia*, 105

*Duryodana palparis*, 58

*Dyscologamia capucina*, 129

“ *cesticulata*, 130

“ *pilosa*, 131

## E

*Eleutheroda dytiscoides*, 133

*Ellipsidium laterale*, 28

“ *speciosum*, 114

“ *subcinctum*, 28

*Epilampra adusta*, 67

“ *albina*, 88

“ *badia*, 66

“ *borei*, 77

“ *cinerea*, 123

“ *circumdata*, 84

“ *conformis*, 72

“ *congena*, 72

“ *deflexa*, 86

“ *deplanata*, 72

“ *dotata*, 66

“ *dytiscoides*, 82

“ *fervida*, 79

“ *flavomarginata*, 84

“ *geminata*, 87

“ *goliath*, 83

“ *imitans*, 82

“ *imclarata*, 85

“ *intacta*, 65

“ *javanica*, 74

“ *jaspidea*, 72

“ *laevicollis*, 89

“ *lurida*, 85

“ *maculata*, 65

“ *miranda*, 73

“ *moloch*, 91

“ *nebulosa*, 72

“ *oxyptera*, 70

“ *parvicollis*, 76

“ *pfeifferae*, 75

“ *plena*, 79

“ *polyspila*, 65

“ *procera*, 77

“ *puncticollis*, 80

“ *quadrata*, 68

*Epilampra quadrinotata*, 78

“ *ramifera*, 66

“ *ridleyi*, 86

“ *sarawacensis*, 83

“ *seita*, 72

“ *strutialis*, 75

“ *trongana*, 89

“ *varia*, 81

*Eroblatta borneensis*, 113

*Eugenia salicoides*, 12

## F

Finance, x.

## G

*Glyptopeltis biguttata*, 141

“ *couloniana*, 141

## H

Hanitsch, Dr. R., on Blattidae, 17

*Hedaia albina*, 88

“ *briqueti*, 78

“ *javanica*, 74

“ *parvicollis*, 76

“ *pfeifferae*, 75

“ *procera*, 77

*Hemithrysoeca histrio*, 27

“ *lateralis*, 28

“ *nigra*, 28

“ *pallata*, 28

“ *scutigera*, 34

“ *soror*, 29

“ *tessellata*, 29

*Heterolampra deflexa*, 86

“ *fervida*, 79

“ *geminata*, 87

“ *inclarata*, 85

“ *laevicollis*, 89

“ *lurida*, 85

“ *plena*, 79

“ *punctieollis*, 80

“ *quadrinotata*, 78

“ *ridleyi*, 86

“ *varia*, 81

*Holocampsa debilis*, 128

*Homalopteryx adusta*, 67

“ *major*, 67

*Homalosilpha decorata*, 112

“ *ustulata*, 112

*Homoeogamia capucina*, 129

*Homopteroidea nigra*, 127

## I

Imam Teh, 4

*Ischnoptera cavernicolor*, 38

“ *excavata*, 38

“ *montis*, 39

“ *obtusifrons*, 51

“ *quadriplaga*, 56

“ *reversa*, 37

“ *ridleyi*, 39

**J**

*Justicia remotiflora*, 12

**K**

*Kakerlae orientalis*, 103  
 " *pallipalpis*, 100  
 " *thoracica*, 112

*Kambing gerun*, 2  
*Koompassia excelsa*, 11

**L**

*Leucophaea nigra*, 122  
 " *striata*, 122  
 " *surinamensis*, 121

Library, ix.

**M**

*Melanozosteria nitida*, 99  
 Members list, xiii.  
 Membership, vii. xii.  
*Methana concinna*, 104  
 " *flavicincta*, 102  
 " *hosei*, 101  
 " *magna*, 100  
 " *pallipalpis*, 100  
 " *semimarginalis*, 101

*Miopanesthia discoidalis*, 157  
 " *stenotarsus*, 157

*Miroblatta petrophila*, 115  
*Molytria badia*, 66  
 " *maculata*, 65  
 " *ramifera*, 66

*Morphina badia*, 66  
 " *maculata*, 65

*Mylaerina wrayi*, 158

**N**

Nathan, J. E., on the Selangor-Pahang boundary range, 1

*Nauphoeta adjuneta*, 138  
 " *bivittata*, 123  
 " *cineracea*, 123  
 " *grisea*, 123  
 " *lyrata*, 139

**O**

*Opisthoplatia liturata*, 68  
*Ormosia penangensis*, 11  
 Overbeck, H., on Chongkak, 7

**P**

*Panchlora celebesa*, 121  
 " *indica*, 121  
 " *maderae*, 120  
 " *nigra*, 122  
 " *occipitalis*, 121  
 " *submarginata*, 121  
 " *surinamensis*, 121

*Pandanus tectorum*, 13

*Panesthia affinis*, 147  
 " *angustipennis*, 149  
 " *biglumis*, 150  
 " *bramina*, 156  
 " *ferruginipes*, 152  
 " *hilaris*, 153  
 " *javanica*, 147  
 " *mandarinea*, 149  
 " *morio*, 145  
 " *ornata*, 154  
 " *polita*, 151  
 " *quadrimaculata*, 147  
 " *regina*, 145  
 " *ruficeps*, 148  
 " *sinnata*, 155  
 " *transversa*, 154  
 " *Wallacei*, 152

*Parauapheota atra*, 140  
 " *basalis*, 138  
 " *bilumata*, 140  
 " *brunneri*, 139  
 " *circumdata*, 138  
 " *javanica*, 140  
 " *lyrata*, 139

*Periplaneta americana*, 108  
 " *australasiae*, 108  
 " *concinna*, 104  
 " *configurata*, 112  
 " *crassa*, 109  
 " *decorata*, 105  
 " *emittens*, 108  
 " *flavicincta*, 102  
 " *histrio*, 105  
 " *inelusa*, 108  
 " *insolita*, 68  
 " *lata*, 109  
 " *malaica*, 110  
 " *orientalis*, 103  
 " *pallipalpis*, 100, 104  
 " *picca*, 106  
 " *polita*, 99  
 " *regina*, 110  
 " *repanda*, 108  
 " *rhombifolia*, 105  
 " *robinsonii*, 111  
 " *spinoso-stylata*, 109  
 " *stolida*, 108  
 " *subcinctata*, 108  
 " *truncata*, 111  
 " *ustulata*, 112  
 " *zonata*, 108

*Perisphaeria armadillo*, 142  
 " *flavicornis*, 143  
 " *glomeriformis*, 142  
 " *lueasiana*, 143

Permatang Linggi, 3  
*Phlebotomus pallens*, 64, 65  
*Phoraspis pallens*, 64  
*Phyllodromia aliena*, 44  
 " *aneeps*, 50  
 " *apicigera*, 26  
 " *bivittata*, 40  
 " *contingens*, 45

- Phyllodromia** delta, 56  
 " elegans, 55  
 " funebris, 43  
 " germanica, 45  
 " hamifera, 43  
 " hewitti, 54  
 " hieroglyphica, 49  
 " inversa, 27  
 " irregulariter-vittata, 46  
 " laterifera, 48  
 " laticaput, 60  
 " laticeps, 60  
 " lativitrea, 134  
 " latius-vittata, 42  
 " limbata, 57  
 " longe-alata, 42  
 " marmorata, 53  
 " megaspila, 52  
 " nebulosa, 51  
 " notulata, 49  
 " obtusifrons, 51  
 " palpata, 58  
 " picteti, 55  
 " picturata, 54  
 " polygrapha, 49  
 " puncticollis, 49  
 " quadripunctata, 57  
 " ruficeps, 44  
 " secura, 46  
 " supellectilium, 56  
 " triangulariter-vittata, 41  
 " variegata, 48  
 " virescens, 47  
*Planes* cibrata, 65  
*Planeta* aranea, 116  
*Platyzosteria* nitida, 99  
 " soror, 98  
*Polyphaga* sumatreensis, 128  
*Polyzosteria* heterospila, 105  
 " soror, 98  
 " subornata, 108  
*Protagonista* borneensis, 113  
*Pseudoglomeris* flavicornis, 143  
 " flexicollis, 144  
*Pseudomops* fina, 27  
 " pica, 34  
 " seutigera, 34  
*Pseudophyllodromia* pulcherrima, 59  
 " laticeps, 60  
*Pseudophoraspis* miranda, 73  
 " nebulosa, 72  
*Pseudothysocera* bicolor, 36  
 " montana, 35  
 " moultoni, 36  
 " pica, 34  
 " ruficollis, 35  
 " seutigera, 34  
 Publications, viii.  
*Pyenoscelus* niger, 122  
 " surinamensis, 121

- R**  
 Ramayana, 181  
*Rhabdoblatta* briqueti, 73  
 " javanica, 74  
 " obtecta, 77  
 " parvicollis, 76  
 " pfeifferae, 75  
 " procera, 77  
 " structilis, 75  
*Rhienoda* desidiosa, 94  
 " bastatrix, 93  
 " major, 67  
 " rugosa, 93  
 " spinulosa, 94  
*Rhyparobia* maderae, 120  
 Ridley, H. N., on new plants, 11  
 Rules, xxi.

**S**

- Salganea* morio, 145  
 " rugulata, 146  
*Slim* river, 1  
*Sri Rama*, 181  
*Stylopyga* borrei, 104  
 " conceinna, 104  
 " deorata, 105  
 " picea, 106  
 " proposita, 107  
 " rhombifolia, 105  
 " Semoni, 106  
*Sungei* Kenor, 2  
*Sungei* Lipis, 3

**T**

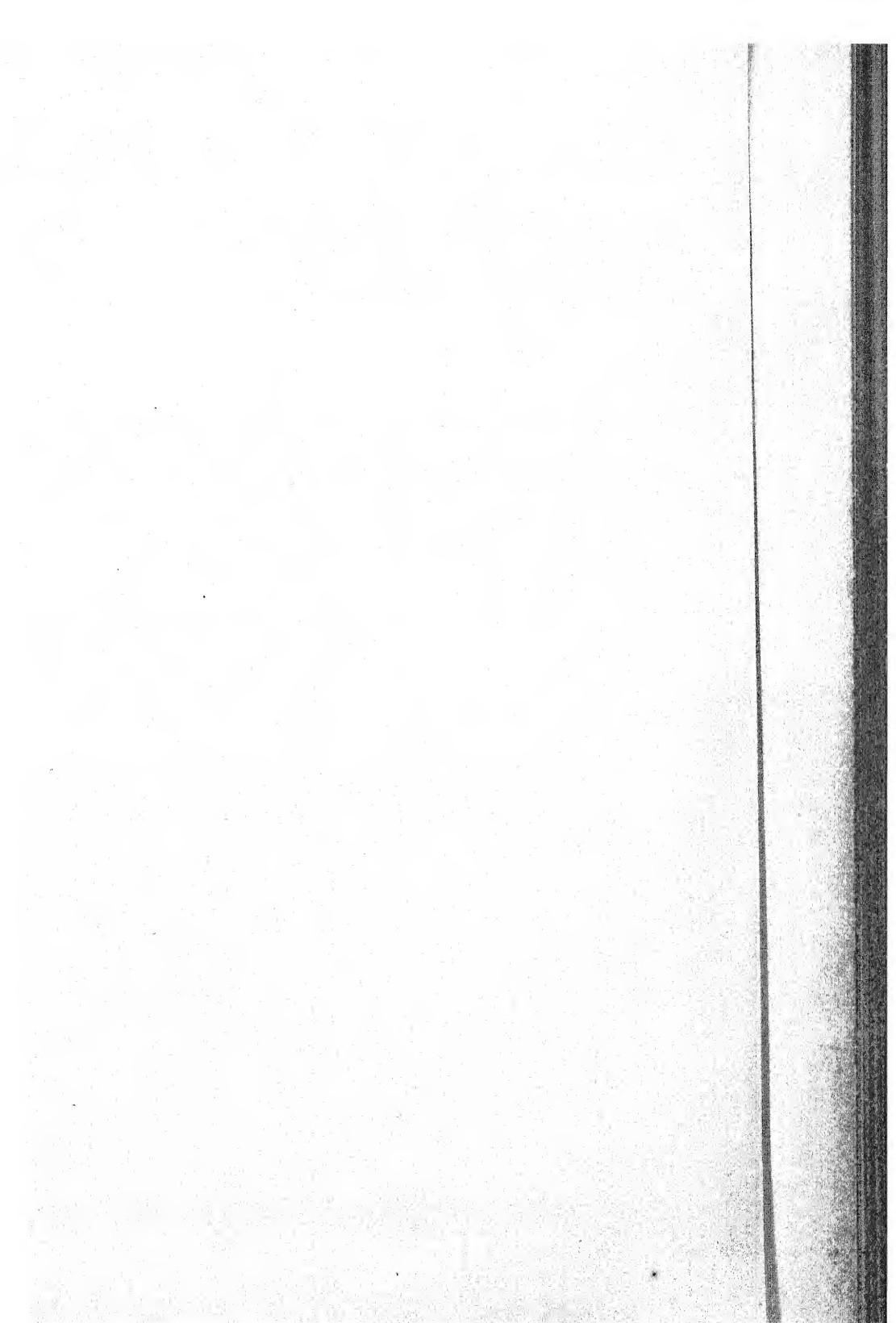
- Temnopteryx* fulva, 62  
*Theganopteryx* apigera, 26  
 " indica, 28  
 " jucunda, 27  
*Thismia* racemosa, 13  
*Thrysocera* fissa, 27  
 " histrio, 27  
 " major, 28  
 " nigra, 28  
 " pica, 34  
 " soror, 29  
 " speciosum, 114  
 " spectabilis, 114  
 " tessellata, 29

**V**

- Valmiki, Ramayana of, 181

**Z**

- Zetobora* flexicollis, 144  
 " pilosa, 131



مک انگرهاکن دیوات ملی رای دغۇن مەدھەن ادفون بارغىسياف مەياج حكايە  
 اين جاغۇن دعايىيەكىن كارن مانسى اپە فەنە دغۇن خەفەن دان لايى ملىيەكىن اىي جو  
 يېغ تباد خەلف.



دالم فرنفان دان فتري سيت ديوبي ايت دان لقسان دان هنومن فون ادننتياس  
 اي منغکوي سربرام دان فتري سيت ديوبي فد ماس ايت دانع کند ستاهن آ  
 ننياس سکل راجراج ايت دانع مخادر سربرام فد ستاهن سکال دو تاهن  
 سکال سکل راجراج مشريق دان راجراج مغرب دان سکل راجراج دالم دنيا  
 اين دانع مخادر سربرام تياد لاک برهنت دان دغۇن سکل فرسىبەن دان تاكىپ  
 مك سربرام فون بىزازەكىن اشقى کند سکل راجراج آ ايت مك سېبە سکل  
 راجراج ايد باتەنك ادفون يغ فادك افندى اين سقق مان فانك مليبەت دل  
 يقد فرنون دمكىنلە فانك مليبەت فادك لاکفون سىنپالە فانك اكن بىرلى  
 فادك افندى اين كارن اكن كىت دل يقد فرنون مك سربرام فون بىركات کند  
 اشقى هي اشقى تبلاوى ادفون فسىكى اين نوره الهم جاغۇن كوالىڭ كى دم  
 ديوات ملى راي دان دم نىيم دان آكى سفای اڭكۈ سەفرن كرجام دان اكن سکل  
 راجراج ايد كىيە اوەم سقق مان آكى مۇغىسە دى دمكىنلە اڭكۈ مۇسۇمىدەي حى  
 مك سربرام دان لقسان دان سيت ديوبي دان هنومن دان سکل انق چۈش  
 دان سکل راجراج ايد سەھان بىرىك سکان براف لماش سىتلە سى مك سکل  
 راجراج اينىنون سەھان مغىرڭىن مەهاراج تبلاوى کند كرجام سىتلە سى مەنى  
 کند تفت كرجان ايت مك اينىنون بىرام سکل راجراج ايت دغۇن سەختىان  
 سىتلە سى دمكىن مك مەهاراج تبلاوى فون مېرىي فرسالىن اكن سکل راجراج  
 ايت ماسۇخ آ فد قدرىن سىتلە سى مك سکل راجراج اينىنون بىرمۇھىلە كېمال  
 ماسۇخ آ كىنگىرىش سىتلە سى كەدىن درفەد ايت امغا فولە تاهن سربرام دان سيت  
 ديوبي دالم فرنفانش مك سربرام فون كېماللە درنگىرى يغ فنا كىنگىرى يغ بىقا اينلە  
 حكابە سربرام راج يغ فرڭشا دان سقىتى دان فرتاپ سى ايد لاک تياد اد بىلۇن  
 دالم دنيا اين فد ماس ايت شەدان لاک دغۇن مورە تاغىش دان حكىش فون  
 تىلال عادل دانع کند انق چۈش كرجام دالم دنيا دانع کند هار قىامە دمكىنلە  
 قصە سربرام راج يغ قەلۇوان تياد بىلۇن فد سکل عالم دنيا اين دمكىنلە كىسارىش  
 دانكەراكن ديوة اكن ھېباش يغ بىرەكى ايت دغۇن تياد دەرللەكىن اف بەھىش

کرجان دان ماسخ ۲ فد غنچی ادفون اکن سودار هب لقمان جوک لاک بل هب  
 فندغ کفده کبیکن تون هب فد پچار هب نکری اندر فور نکار ایت نکری برم راج  
 اکن سکارغ نکری ایت هب بریکن له کفده سودار هب مک سمهه لقمان یا تو نک  
 فانک مهنکن امfon دان کارنی اکن فانک این او فام سئیکر بورغ بیغ دهیدوفی  
 یغد فرنون سبرمول کسکان سیند دان کبسارن شیند دان کمیان سند بیغ تیاد  
 برچری دغن دل چرف یغد فرنون ایتوله لبه فد هات سیند لاک فون بل فوس  
 رأس هب مغیر غنکن دل یغد فرنون مک کات سریرام فد پچارا هب کال ۲ کات  
 اورغ اکن هب آنیاد ماو همیک سودار هب دالم فدا یة فون مان پچارا سودراک  
 نیاد هب للوی مک سمهه لقمان یا تو نک جک سلاک اد حیات فانک ۲  
 هندق دودق دباوه دل چرف یغد فرنون جوک مک سمهه هنون یانه نک فد  
 پچارا فانک سپریاله سمهه ادنن ایت کارن تون ۳ ایت سدهله سمهان هابسله  
 کفده کسکانش دغن دل یغد فرنون سورغونون تیاد لاک اد هان ادنن جوک  
 بیغ اد ایله مک ادنن لقمان ایه برمه بھکن کات دمکن ایت حتی مک سریرام  
 فون دیله حتی براف مان سریرام دان فتري سیت دیوی دودق دغن فرنغان  
 فد تمفت اندری فوري اکن مهاراج تبلوی دغن سکل بال تنتراش فد سهاری ۲  
 ننتیاس ای مغادر کفده بکند دان سیت دیوی مک سریرام فون ننتیاس  
 معاجر انقش تبلوی فری ترتیب کرجان دان معاجر کلکون مغصیه سکل رعیت  
 دان مغصیه سکل راجراج فد سکل نکری دان معاجر فد ملهر اکن سکل بال  
 تنتراش سکلین دان مپوره بربوه عادل ادفون فد زمان انک کرجان این جاغن  
 دبری اورغ ترانیای دان مغصیای سفای اغکو ککل دالم کرجان دان جاغن اغکو  
 الف دغن فرمیین دان جاغن اغکو بربوه جاهه فد سکل راجراج دالم نکریم  
 دان جاغن اغکو دغز دغارن اکن سکل کات اورغ حسود دان دست ایت  
 کارن ای هندق آکن کو کسیه ایله اجرکو کفده انک سفای کرجان دغن نام  
 بیغ بایک کارن اکن کبسارن دنیا این سسغکوئن نیادکن ککل سوچک دفحیامیث  
 جوک اکن کام ایله حال سریرام ننتیاس معاجر انقش ایه سه مک اینون دودق

هندق له اندن فریبیک لانک فون نکری اسنهها بوك ایه دکه نکری مندور فور  
 نکار سفای اندن کدوا جاگهن مک سمهه بردان چتردان مان تیته يغ  
 دفترتون فاتک جمیخ کارن کدو این هب کباوه دل يغ دفترتون مک تیته  
 سریرام ادفون اندن دلم کرجان ایت بایک بایک مله راکن نکری دان سخاه دان  
 رعیه دان هلبالغ کسیه دان کوہ فریبیک دان عادل فرکاس ساعه ۳ سفای قرار  
 دالم کرجان اندن ادفون سکل راجراج ایت جکلو ست لفکف دان رعنیث دان  
 هلبالش دان دغۇن سخانش دان تکه کوتان نسچای نکری ایت تیاد مد قد مات  
 اورغ اینله فسن فادک ابهند دھول کال اکن سودراک کال ۲ تیاد ایغة مک  
 هب ایختکن فول سفای کدین هاري دافه سودراک مثېركن کفند انق هب  
 سکلین مک سمهه بردان چتردان سپنرپاله سفرة تیته فشاجر يغ دفترتون ایه  
 حتی ستله ست بکند برقسن ایت مک بردان چتردان مېبە لال موھن مک  
 کات سریرام بایکله اندن لفسان دان بردان چتردان فرک مراجاکن اندن  
 چتردان حتی مک لفسان فون مېبە لال برجالله براف لاش برجالن مک  
 سفیله نکری اسنهها بوك مک لفسان فون مپورهکن اورغ فرک کلور میله  
 رعیت دان کاچه کود دان متمیل اۋە دان فرنگس دان اینك ۲ بايک ۲ فکاین  
 مک سکل راجراج دان اورغ يغ دسوروهکن ایتفون فرکىله ستله دانغ مک لفسان  
 فون برلەکنله اکن مراجاکن چتردان مک سکل نکری فون دسوروه لفسان  
 فریبیک دان استان فون دسوروه ھیاسی مک بون بیبن فون دفال اور غله مک  
 بيراف ۲ رانس كربو لمب كېيغ رب بير ۲ اغش ایتك ھام دسمبلە اورغ ستله  
 ستله چتردان درجاکن اوله لفسان مک ای فون برجالله كمال کفند سریرام  
 ستله ای دانغ کفند سریرام مک لفسان فون مېفیکن سکل سمهه بردان چتردان  
 ایت کباوه دل يغدفترتون فاتک کدو ابىت فون ترلاں ساعه ھارفن دان تاکنىش  
 اکن دل يغدفترتون این فرسمهه فاتک ایت بردان چتردان فکاین دان فرگنس  
 فادک ابهند يغ مەڭكە ایه مک سریرام فون سېچت اوله مليھت بكس نوبه ایھەن  
 ابىت مک تیته سریرام کفند لفسان ادفون بارغ اد سودار هب سکاین سدهله دلم

کمیال بکیر قولغ ستله تبلاوی منغر کات بفان دمکین ایه مک تبلاوی فون مپیه  
 لال موهن کمیال دغۇن دېچتاش درف داکىش اکن بفان مک ای دەم حتى مک  
 سریرام فون کمیالىلە کاستانى مک فە مالم ایه مک تبلاوی فون تىدرلە دغۇن  
 فتري سىندر دىويي مک دىرسان شىڭە بکير قولغ دلم فە ايت فون رسان تىاد  
 جوڭ سك ستله هارى سېيڭ مک تبلاوی فون مخاڭ دەن سریرام سراي  
 بىرداڭع سېبە يازىنگۈ موهنلە فانلىك دودق دغۇن فتري سىندر دىويي ایه بايكە  
 ای دىكمىلىكىن كىند اىب بفان افاته راس فانلىك دودق دغۇن فتري سىندر دىويي  
 ایه دان افاته راس فانلىك مەندىغ موك ھنومن مک تىتە سریرام ھى انقىك مهاراج  
 تبلاوی جاڭۇن دمکين كالۇ تۈركىق راس مهاراج بىبۇ سەنم كارن باپق كاسەن  
 اكىنداك جىك تىاد كارن بىبۇ سەنم تىاداكن اك منغ درف دەن مهاراج روان جىلۇ  
 تىاد فون بىرگۈن كەنداام يېرلە سەھىك نام استرى كەنداام لامن جاڭۇن بفان بىرلە  
 كەلۈن مک تبلاوی فون مپیه لال کمیال كاستنان مک اېفون دېلە درف تىاد  
 بىرداي مک تىاد براف كاسەن اکن فتري سىندر دىويي تىلە جوڭ اکن فېير  
 اندر كىسوم دىويي مک مهاراج بىبۇ شەن فون تىلەل دېچە اولە اي بىرلە كەلۈن  
 ايت مک سریرام فون فىندهلە درف نىڭرى دريا فور نىكار بىرلە نىڭرى پېچل فە ئەنۋە  
 اورۇغ قىناف مک دەناي بىكىن اندىنى فورى مک سریرام فون دېلە دسان دغۇن  
 سېت دىويي دان لىقمان دان ھنومن مک مهاراج گۈسى فون كەندا اېھەن بىكىن  
 دان فە كەندا بىكىن كمیال كەنگەفورى مک بىردان چىزدان فون بىرمۇھنلە ھەندىق  
 كمیال مک دەلقىچىم اولە سریرام لال بىناغىش تىغىسىن مک تىتە سریرام ھى  
 ادند بىردان ادفون نىڭرى مندور فور نىكار ایه نىڭرى اېھەن اكىن ادند بىردان اکن  
 نىڭرى اسەنها بۆك ایه نىڭرى اېھەن لام ایه اكىن ادند چىزدان نايىك راج دسان  
 ادفون ھەندىق فون دسۋەرە نايىك دلور تىغۇر نىڭرى ایه بىكس دەدەكى او له فادك  
 اېھەن بىش مەڭكە ادفون اکن رعىة دان فەرگەكس امىيل درلور نىڭرى ایه كارن تىاد  
 براف رعىة دان تىاد باپق سخجا دان فەرگەكس كارن باپق دباو او له فادك اېھەن  
 نىڭرى مندور فور نىكار كارن نىڭرى ایه لام سەن دەنگىكىن او له فادك اېھەن

دلاؤنچ جوڭ اوله تبلاوی دان گوسي مک دفانه اوله تبلاوی دان گوسي مک  
 دىشكىف اوله هنومن انىق فانه ايت مک دەھىلغەكىپ مک هنومن فون اماھە مک  
 ملۇغە اي مک دېشكىنچ كۈنچ بىغ بىر ۲ مک داھوتىرىكىش كەند تبلاوی دان گوسي  
 مک دەنگىسىكىن اوله تبلاوی دان گوسي مک تىدغۇر ھورھار ايت كەند سېلى  
 نىكىرى مک سېرىرام فون تېرىجە درەد براادو مک تېتە سېرىرام كەند سېلى نىكىرى  
 مک سېرىرام فون تېرىجە درەد براادو مک تېتە سېرىرام بۇن اف اين تىلال غلابه  
 سەقەن اكىن قىيامە اين مک دەرسىمېھكىن اور غەلە كەند سېرىرام مختاكىن هنومن بىر فارغ  
 دەنچ مەھاراج تبلاوی دان گوسي مک سېرىرام فون دەنچ سېلى رعىت ايس نىكىرى  
 تېرىجە هەتىئ سراي فرېك مەنداھنەكىن تبلاوی دان گوسي مک دەدفاتىي اوله سېرىرام  
 سەدۇغ بىر فارغ رايى مک سېرىرام فون تېرىجە ملىيەت باڭە فرکاش تبلاوی دان  
 گوسي اىيە حتى مک سېرىرام فون بىرتاش اف سېبب مک دەمكىن مک دەرسىمېھكىن  
 اور غەلە كەند سېلى حال اىي مک بىند فون دەم سكىتىك فىرىد هەتىئ  
 جىك اك نورە كەند تبلاوی كارن هنومن فون انىق كەند اك دان باپق كېتىنىش  
 كەند اك كارن سورغ فرمۇن نىياد اف بېھىن بەتاف اىي كوبونە نىياد ھارس  
 دەمكىن مک سېرىرام فون ھەنگەندەن هنومن مک هنومن فون سجۇد لە مېبە داڭ  
 سېرىرام دان بىرسىمېھكىن بواش مک داساف اوله سېرىرام كەفلا هنومن دان دكتاركىش  
 سېلى رەسى هنومن تىكالا سېرىرام مىخاد كىڭا مک بىرانقىن هنومن ايت مک تېتە  
 سېرىرام ھى انقىك هنومن ھەرسكە دەمكىن فربواتىم كارن اك بەقام دان سېيت دىيوي  
 ايت اىيوم دان اكىن تېلايى فون سودرام مود فناك اقۇم جىكلۇ بارغ اد سالاھىن  
 ھەدىلە كۆاجر جىكلۇ اد جىلاپ ھەدىقلە كۆ تىتوفى ستەن هنومن منغۇركات سېرىرام  
 ايت مک هنومن فون كەمال ملۇن مک اىي فون مىھاھادىف دەنائە سجۇد فەد كاڭ  
 سېرىرام دان لال اىي فرېك تبلاوی دان گوسي مېرھەكىن دىرىي مەنت بونە مک  
 كات سېرىرام ھى انقىك مەھاراج تبلاوی كۆ فەنئالە كەندام بىغ دوش هنومن جىكلۇ  
 كۆ للاوي كىناك اين بوكىنلە اغىكۇ انىق كەند اك دان اك فون بوكىنلە بەقام دان  
 درەكالە اغىكۇ كەند اك كارن بىغ استىرىم اىي بېرلە كەفھەكىن كەند دېۋات مەلە رايى

باعثه دانغ مک کات مهاراج تبلاوي گکند در بیشکن اوله رکشاش در فد ساعه  
 کاسه گکند اکن ادند دغنه سورغ گکند جوب دانغ منداشتکن ادند مک بیراف  
 دبوچ او له هنومن اکن فتري ایت مک ایفون موله دشکان تبلاوي جوب  
 مک تپدرله ای دغنه فتري ایت ستله خبرله هاري مک هنومن فون ملطفه فرگ  
 کلشک فوري ستله سئه براف لاما سربرام داشکفوری مک بکند فون کمبايله  
 مک مهاراج کوسی دان استري پا کشک سوراني دبوي فون فرگ مغنترکن ایه  
 بکند گکند دان گکند بکند کمبال ستله سئه سمنی کمکری مک تبلاوي فون فرگ  
 کفده فتري سندر دبوي مک ایفون مو له دهفري او له تبلاوي مک تبلاوي  
 فون تپدرله دغندی مک درسای پا تیاد براستعداد سفعه اورغ بکر مک کات  
 تبلاوي اف سینه مک اغکو تیاد بردار کارن اغکو اتف راج هرسکه دمکین مک  
 کات نون فتري سندر دبوي مشاف مک بیغد فرنون برکات دمکین تیاد اکه  
 تنتکال فانک دسورة هنترکن کفده هنومن مک فد مالم ابه بیغد فرنون دانغ در  
 بلاکغ هنومن باکی ۲ کات بیغ دفرتون کفده فانک مک فانک فون دهفري او له  
 بیغد فرنون منغر کات ایت مک تبلاوي فون ترلال اماره مک لال ای برکات  
 تهوله اک ادفون سکلین این فیکه هنومن سهاج اغکو هندق اکندي مک  
 تبلاوي فون فرگ منداشتکن هنومن دغنه اماره ش لال بر فارغ مک تردغره کفده  
 کوسی مک مهاراج کوسی فون سکرا فرگ منوغه تبلاوي مک دفانه او له مهاراج  
 تبلاوي مک ملطفه هنومن ککان مک دفانه او له کوسی در کان مک ملطفه  
 هنومن گکبری مک دفارغ او له تبلاوي در کبری مک هنومن ملطفه کادر مک  
 دبتنن او له هنومن سبک فوهنکای مک دلوترکن کفده تبلاوي دان کوسی سفعه  
 هوجن نورن در ادر مک تیاد دخیرکن او له تبلاوي دان کوسی مک هنومن فون  
 مپروفاکن دبیرش سفعه رو ف سخ دان رو ف هریو دان سفعه رو ف ناک دان رو ف  
 بکرد همپری هیبت کند تبلاوي دان کوسی ابه فون تیاد دخیرکن او له اتف راج  
 کدوا ایت مک هنومن فون منجدیکن دبیرش سفعه اکن همنوه ادر لکون دان  
 سوران فون سفعه کوره دان هللت مرک بوم این فون برکرق لکون دالم فد ابه فون

فرکنأن مهاراج تيلاوي ادفون اکن مهاراج بیبوسنم ایه اد فول برانق فرمون  
 دغۇن فتري كىوې دبوي ترلال سکال ايلق رو凡اڭ برنام فتري سندر دبوي  
 مك ددودقىن اوله سررام دغۇن مهاراج تيلاوي اکن سىت دبوي تياد اي سك  
 مك ددودقىن جوڭ اوله سريرام مك فتري ایه تياد ماو دەھفىرى اوله مهاراج  
 تيلاوي افبيل اي دەھفىرى اوله بىندىت مك فتري ایه فون هندق مەبۇنه  
 دېرىش براف لاش دەمكىن جوڭ براف ۲ داجر اوله بفان مهاراج بیبوشىم تياد  
 جوڭ دئورىش قىد سکال فرستو اسپيرام دان سكلى سودراش دان فتري سىت دبوي  
 دان سكلى انق استرىي بىدان چىتردان مهاراج تيلاوي دان استرىش يېغ نوھ ایه  
 برنام فتري اندركسوم دبوي دان استرىش يەغمۇد ایه برنام فتري سندر دبوي مك  
 سكلىيىش فرك بىرماين كەلغەكۈرىي بىرسك سكڭۇن مغېلىل متى دان فرمات مك  
 فتري سندر دبوي فون مناغىش هندق فولۇغ بىراف دبوجىك اوله تيلاوي  
 مناغىش جوڭ اي مك دفرسېبىكىن اوله تيلاوي كەد سريرام مك تېتىه سريرام  
 كارن كېت اين بھار دانغ هندق فون كېبال كارن سكلى فرمۇن بىم فوس بىرماين  
 سورهله اي هەنرەكىن كېبال دھول مك كات تيلاوي نىكىي اين جاواھ سىياف اکن  
 مغۇنەتكىن دى مك تېتىه سريرام كەد هنومۇن فرگەلە ئانكەن هەنرەكىن ادم كېبال كەند  
 بفان كارن مهاراج بیبوشىم تغېلىل مەنكۈرىي نىكىي مك تىتکال ايت مك فتري  
 سندر دبوي فون دغۇن مالكىش دەلىتكىن اوله هنومۇن كەنکەن كەنکەن دريا فوري نكار  
 ادفون قىد تىتکال ايت هارېنۇن مالم مك هات هنومۇن فون تىجىلە ملىيەت روف  
 فتري ايت ترلال ايلق مك اي مىخىدىكىن دېرىش سفترت روف مهاراج تيلاوي  
 مك اي دانغ كەد فتري سندر دبوي مك كات فتري ايت تادىي تونك تياد  
 ماو مغۇنەتكىن فانك مك فانك دسۋورە مغۇنەتكىن كەد هنومۇن اکن سكارغ اف كرج  
 يەغىزلىك دانغ مك ساھە هنومۇن سىتلە سىئە ادند دباو اوله هنومۇن مك راس  
 كەند فون تياد سدف دان هات كەند فون تيادالە قرار ترلال بىھى هندق بىرم  
 دغۇن ادند مك در بىلاكۇ هنومۇن ايت جوڭ كەند فون بىرجالان دانغ مندافتىكىن  
 ادند مك كات فتري سندر دبوي جىك يېغ دفرنۇن بىرجالان افانە سېب مك

يانهنجو تىتە يغ مەاملى اىت اتس بات كفال فانك تىاف فانك موھنلە كرجان  
 سدۇغ نكىرى لغىفورىي اىت لاب دل يغ دفترنون انكراھاكن فانك لاڭ فانك  
 موھن كارن نئرى دنيا ابن تىادىن سەشكە كەند سىسۈرۈچ مك تىتە سريرام كەند  
 بىدان چىردان يالدىندىك دوا مەريلە كىت بىرىشىن بىرىكىنلە اقىندىك اىنق مەهاراج  
 بىبۇ سەنم اكىن بىلەجەن سۈرۈچ نكىرى مك سېبە بىدان چىردان يغ مان تىتە يغ مەاملى  
 اىة اتس كەفال فانك مك تىتە بىكىن بایكىلە سورە جەفە اقىندىك اىت كىت كرجاکىن  
 دىسىن حتى بىدان چىردان فون مۆپورە مىجىفت انىق اىت مك سريرام فون  
 مۆپورەكىن دوا رۈچىرى دان دو لەس رعىت فىرك مىجىفت انىق بىدان چىردان  
 سىتلە دانغ مك سريرام فون مەلايى فىكراجان بىر جاڭك ۲ امفت فولە هارامفت  
 فولە مالم دان مۆپورە بىر بۇۋە قۇرماڭن مەرق دان اغىس مك انىق مەهاراج بىبۇ شەم يغ  
 بىر نام فارق دىي مانت دان انىق بىدان يغ بىر نام دىبوي سورانى دنايىكىن اورغۇ  
 كائىس فورماڭن مك دبارق اورغەلە بىر كىلىغۇ نكىرى توجە كال لال دبارق كىنگىرى  
 چەپى مك جاد راجالە اي دنگىرى چەپى اىت سىتلە سىڭ مك سكلىپىش كېمال  
 مخادر سريرام مك بىكىن دۇن مۆپورە فولۇچ مك انىق مەهاراج بىبۇ شەم يغ بىر نام  
 فارق مانت ددو دەقىكىن دەغۇن انىق چىردان يغ بىر نام فتري سەلى دىبوي مك دبارق  
 بىر كىلىغۇ نكىرى لو توجە كال لال دبارق كىنگىرى چەپىشىرى مك فارق جو مانت  
 فون دراجاڭن دنگىرى چەپىشىرى سىتلە سىڭ مك بىدان چىردان فون كېمال كەند  
 سريرام لال مخادر دەغۇن سك چىنان مك نكىرى بىبۇ شەم يغ دەھول بىر نام مەندور  
 فورنېكارا دېرىكىن مەهاراج بىبۇ شەم اكىن بىدان اكىن بىلەجا فتري سورانى دىبوي درف  
 فرف دىي مانت مك سريرام فون هېمىرىكىن نكىرى لو اكىن چىردان اكىن بىلەجا فتري  
 سەلى دىبوي درف فارق جو مانت مك چىردان فون نرلال سەچت مېچىغ اكىن  
 مەهاراج سريرام اىت سىتلە سىڭ مك سريرام فون دودقەلە بىرسك سكأن مەلسوكىن  
 كىسکائىش دەغۇن سودراش بىدان چىردان ماڭىن مېنم دەغۇن سېكل بۇش پېين سەد كال  
 دەغۇن سەچىنان دان ئەنلىك سورقۇچ مك بىدان چىردان فون سەد كال مخادر  
 سريرام شەھدان دەغۇن تعظىمىن دان بىرەباڭن دېرىش كەند سريرام ئەنسە مك تىرىپتە

راجاکن دنکری فتال مهرا بن مک فتري رکش سکند رانی فون دغۇن ھۇمن  
 تىغىڭ جاد راجا له دسان مک فتري رکش سکند مرت فون دانكراکن اکن  
 فريابن مک دسوره راجاکن دنکری اميرب مک ھۇمن فون فركلە كباوه بوم  
 مرجاکن انقى دان فريابن سىلە سىئە مک ھۇمن فون كېمال مک تىته سربرام فد  
 مهاراج يېبو سەن سېلىكىن سېلىكىن انى راج رکشاش مک مهاراج يېبو سەن فون مېبورە  
 سېلىكىن سېلىكىن انى راج رکشاش مک بىرولە امىت فولە تىك يغ بايڭ فەرىش فەرتام  
 دەپەلە سربرام سۈرۈغ يغ بايڭ دېرىكىن فانە جەبوان مک دسوره ئايڭ دنکری  
 ئەلبورن ئەغىسى مک دەپەلە سۈرۈغ لائىڭ مک دېرىكىن مهاراج سېكروا مک دسوره  
 كېمال لەركەتكىن مک دەپەلە فول دو اورۇغ لائىڭ مک دېرىكىن ئىيل سۈرۈغ  
 مک درجاکن دنکری اندر فەست سۈرۈغ دېرىكىن اغكاد مک دەپەلە راج دنکری  
 مردوشىش مک دەپەلە بىكىن دو اورۇغ لائىڭ مک دېرىكىن نول سۈرۈغ دېرىكىن  
 ئىيل سۈرۈغ مک دسوره ئايڭ راج استان فورا مک دەپەلە بىكىن دو اورۇغ لائىڭ  
 دېرىكىن اغكە مەايىرمک دسوره ئايڭ راج دنکری مەند كەفور مک دەپەلە فول  
 دو اورۇغ لائىڭ مک دېرىكىن كەرغەتكۈل مک دسوره ئايڭ راج دنکری جاي فول  
 مک ئەپلىك اىت دانكراکن بىكىن اکن ھەلماڭ تىك فولە تىك سكاین دېرىكىن  
 اکن فېڭاڭن ھۇمن دان دېرى ئەنگىرى سۈرۈغ سبۇھ مک سربرام فون بىرەتىه كەند  
 مهاراج يېبو سانم مېبورە فرەك كەشكەفورى مەغپىل سېلىكىن انى بىر رکشاش يغ مات  
 اىت سىلە دانغ مک سكايىپ دانكراکن سېلىكىن رعىيە كەلۇنچ اشىكە كە سېيامغ  
 كەشكە ئەپلىق ئەپلىق مک سكايىن فون بىجۇدەلە فد بىكىن مک تىتە فركلە  
 انكىن ھۇمن راجاکن سېلىكىن تون ۲ اين فد سېلىكىن ئەنگىرى يغ مات راجاچ مک  
 ھۇمن فون فركلە مرجاچان سېلىكىن تون ۲ اىت كەند سېلىكىن ئەنگىرى اىت سىلە سىئە  
 مەرىك اىت كەرجان مک ھۇمن فون كەند سربرام مېشىكىن مېبە سېلىكىن مەرىك  
 اىت مک مهاراج سربرام فون مەرىك تىتە كەند مهاراج يېبو سەن بايڭ لە تون ھېب  
 كەرجان دنکری اندر فور بىكار جەڭلى ئىراد ماو ئەنگىرى اندر فور بىكار بايڭ لە دنکری  
 بروھش فروڭارن كەدواڭ ئەنگىرى اىت كەرجان مک سېبە مهاراج يېبو سەن

کات هنومن هي لسمان اف کات نون هب مک هب هندق مپاهه تياد دبرى  
 اوله دل يغ دفترتون مک برکات قول هنومن هي لسمان اف کات نون هب ايه  
 فون هب مپاهه ايه فون تياد دبرى اوله يغ دفترتون مک کات هنومن هي لسمان  
 نهوكه نون هب يغ مانک تياد ترهركن ابه منتري يغ بدئان يغ عادل اجران  
 دان هب يغ بايك مخديك كرج نوين ابىت مک مانک تياد ترهركن غاش اكدى  
 اين بات اف کوناچ مک هنومن فون ملمنه فرگ سكتيک جوک اي دانع  
 مک دباوان دو كشكم ماكىم لبه قول درف دانک يغ دفعهكن پا ايه مک  
 دبوبهكىش كرييان هب مک کات ايه تردىغىر كند سيرام حى مک سيرام دان  
 هنومن فون دانع دودق هفرىكند لسمان دان بردان چتردان مک لسمان دان  
 بردان چتردان بردام دبرىش فور آ بركات ۲ لايى ستلە سيرام مليهت كلىكون  
 ايه مک سيرام فون ترسپىم سراي مپوره باو هيداڭن ناس سنتافن مک سيرام  
 فون سنتاف سۈرۈچ مک لسمان دان بردان چتردان دان مهاراج يېبو سەنم  
 دان هنومن فون ماكىن ليم اورغى سەيداڭن مک سېلىڭ راج ۲ دان سېلىڭ منتري  
 دان هلبالۇغ سيدا ۳ ابنتلاسا سكلىن فون ماكىن هىماقىن ماسىغ قىدرىن دان قىد  
 هيداڭن پا مک بردان چتردان فون تيادالا شك هېيش اكىن هنومن ستلە سەڭ  
 ماكىن مک داعىگە اورغ منومن مک چاون يغ بىرنىھىكىن رتن مت مانک ايه فون  
 دفرايدىر كن اورغلە دان برباڭي ۲ ئىليل قربواتن اورغ دريا فوري تىكار مک سكلىن  
 ماكىن مېيىم برسك سكائىن دىغان سېلىڭ بون پېيىن حى مک سيرام فون مېرىي تېتى  
 مپوره مېشكىل هنومن تىڭىك دان فربابن دان سوره باو افق اميرب دو اورغ  
 فرمۇن سۈرۈچ غاش فتري ركش كىندرانى سۈرۈچ غاش فتري ركش كىندرمۇت مک  
 فرېكىلە هنومن كباوه بوم مېمبىل فتري كدو ايه دان مېشكىل افق هنومن تىڭىك  
 دان فربابن مک دلم سكتيک ايه جوک اي فون دانع مک دليهت اوله سيرام  
 فتري كدو ايه تىلال بايك فرسىن دان دلم سكتيک ايه برسالىن ۲ ورنانش مک کات  
 بىكىن سەشكۈلە ايان انق ركشاش مک دمكىن روۋاش كارن اميرب ابىت انق سودار  
 مهاراج روان مک فتري ركش سكىن دانكىرهاكىن اكىن هنومن تىڭىك مک دسۋوھ

کسیهان ستلە گەفت تىڭ ھار مک كدواش دھېس اورۇغ مک دنایاڭ كن كائنس  
 فررا أكىن مک دىيارقەلە كلاۋە مک دىمندىيىن دىيانس فۇنچ فرشاد ايت مک سېكل  
 اورۇغۇچى مەلەھە آية سكلىن حىران ستلە سئە مندىي مک دبارق كېبال كاستان ادفون  
 آكىن مەهاراج كۆسى كرجان آية تىلال عادى حتى مک سېيرام فون كېبالىلە كىنگۈرى  
 درىما فور نبكار لال بىندىمېرى ئىتە كەند ھنۇمن بایاڭ لە جەنە تىنانچ ئىنگ يېغ  
 در دالم رەمب ايت دان بایاڭ كرجاڭن دنگۈرى ئەنگەنە فەرگەنچ بىرغلەل فانڭ برەم دەندىي  
 بلىقش مک سېبە ھنۇمن ياتونك موهەنە ئاتىڭ كرجان فانڭ ھندق مەنځىكىي دل  
 يېغ دفرنۇن جوڭ آكىن بىديارىي آية كىنناھ فەرگەنچ بىرغلەل فانڭ برەم دەندىي  
 فانڭ فەرگەنچ كسان ادفون افييەل ھنۇمن فەرك كدالم رەمب ايت برەم دەنەن  
 بىديارىي ايت مک اي مېپروفا كىنڈىرىن سەقە اورۇغۇد يېغ بایاڭ فەرسىن مک  
 دودقەلە اي بىرسك سكائۇ دەنەن بىديارىي ايت مک بىرداش چىرداش فون  
 بىرگەت ۲ دەنەن لەسمان درەدا فەرگەنچ بىجىدىن ھنۇمن اين مک اي تىلال كاڭ دان  
 بىرلەپ دان دافت اي مېجىدىكىن بىرماڭى ۲ روۋاش مک دل يېغ دفرنۇن فون تىلال  
 امة كاسە آكىنىي مک ساھە لەسمان بىتاف دل يېغ دفرنۇن تىياد كاسە آكىن دى  
 كارن اي ايت ئىنگ كەند يېغ دفرنۇن مک كات بىرداش چىرداش مەفاف مک يېغ  
 دفرنۇن بىراققۇن كرا مک لەسمان فون بىرەككىيە فەرىج بىجىدىن ھنۇمن ايت مک كات  
 بىرداش چىرداش سىشكەپالە كات تون ھېب ايت سېبىس اي ئىنگ كەند يېغ دفرنۇن  
 آبة مک اي ساغە بىرەت دان كۈرۈق مک كات لەسمان ادفون كات اين تىياد  
 تىردىغىر كەداش سلۇخ دكىناڭ ئىنگ ئەتكە لاك اي دەمكىن لەكۈش جىڭ اي تاھ  
 آكىن دېرىن ئىنگ يېغ دفرنۇن سەقەي نېچايى دىنيا اين دېنساڭىن تىكال يېغ دفرنۇن  
 سئە مەحالەكەن لەشكەورىي مک بىكىن دودق دىيانس سەشكەسان مک ھېب دودق  
 ھەنر يېغ دفرنۇن مک بىكىن ھون مەشىكلىكىن تال ليھەر مانىم سېيىلەن بىڭى دىليھەر يېغ  
 دفرنۇن مک دەماستىكىن كەند ليھەر ھنۇمن مک دېڭىكە كېڭىن مانىم ايت ھابىس  
 ۋېچە مک تىياد تىزاتەن ھات ھېب مک كات ھېب ھى ھنۇمن مانىم يېغ تىياد تىزەرگەن  
 دالم دىنيا اين دىليھەر يېغ دفرنۇن دان كەرھا كەن يېغ دفرنۇن بىرگە تون ھېب ۋېچە كەن مک

سریرام رو ف نون فتري كشك سوراني ديو ايه ترلال ابلق ربمبن سفره چخن  
 دنوغ دان ورن تو بهن سفره كومال دان مانس سفره لاره مدو مك سريرام فون  
 ترلال سچكت مك دسوره او او له سورام كند تفدت سيت ديوسي دثاره مهاراج روان  
 ايه مك بکند فون صيري نيقه کند سيل راج آ دالم لاره ايه فربونکن اك فراراکن  
 امفت فوله دان فنيه فرساد دالم لاره مك سريرام فون بر جاک امفت فوله هاري  
 امفت فوله مالم لمال بر سك سگان ماکن مين مك فراراکن ايه فون سدهله اد فون  
 فراراکن ايه سکلینث در فد امس سفوله مت دان فربوانت ناک بر نشکف دان کرد  
 بر کاره دغۇن سېيغ ترلال آنە آ سکال فربوانت فراراکن ایت امفة قواه باکي آ رو ف  
 بنا غ سکلینث بر کارت ترلال هور هار بېيىن دان رو فاش سفره بنا غ يغ هيدف دغۇن  
 پوان سوران ترلال هور هار ستله سئڭ لشکف استان دان نکري فون دفره ياسى  
 مك مهاراج کوسى دان فتري كشك سوراني ديوى فون دنايىك كن اور غله  
 کائىن فراراکن ایت دان سيل فرورا دان فاوي بر باكى يكى رو فان مك دبارق  
 اور غله بر كليغ نکري لغك فوري دغۇن سيل بون بېيىن يغ ترلال عدامت بېيىن ایت  
 اد فون فد كېيك ایت سيل رعىيە كشك مها سورا فون كلو لە در دلم لاره فولو  
 لغك فوري ايه فون سفترت اکن كارم رو فاش ستله سئڭ نوجه كال بر كليغ نکري  
 لغك فوري ايه مك بارا قله كمال كاستان مك مهاراج کوسى دان نون فتري  
 كشك سوراني ديوى فون دودفله دباتس سەڭسىن مهاراج روان مك گندريغ  
 كرجان فون دفال اور غله مك سيل برهان فون مېيىن سەڭ كال مك سيل  
 رعيت كشك مها سورا سكلين سجود مېيىه کند مهاراج کوسى دان نون فتري  
 كشك سوراني ديوى ستله سئڭ مك سريرام فون مغيرىكىن امس دان فيرق دان  
 فرمات مك سيل اور غ لشکنورى فون جاد كپاله مك انق مهاراج بېيى سەنم  
 سگان مك سيل اور غ لشکنورى فون جام منىرى يغ برنام فارس  
 يغ برنام ديوى سندري اېنفنون ددو دقىن دغۇن انق جام منىرى يغ برنام فارس  
 او نام يغ دتفكت او له فانه چىوان ايه مك دجدىكىن بکند مغىكۈم اقىند بکند  
 مهاراج کوسى ستله سئڭ مهاراج کوسى كرجان ايه مك. اي فون ترلال امة بر كاسه

سکل راجراج دان دیو دان رکشاش دان سکل راج ۳ مانشی مک سررام بریو  
 فرآکن امثت ۋوله درف دلغىم دان مرداڭم دان فېچ لوڭم دان فسف راڭم سكلىنىڭ  
 بىرتەكىن رتن مت مانڭم دان برمىي رەبىكىن مەن كېجقۇن درف دان دان كومال مك  
 مەهاراج سربرام مېرى تىتە پەورە مەمال سکل بۇن پېپن كۈورە مەھاكىفتا مك بىریو بۇ  
 كىرىولىپ روس كېچىغ كېچىغ بىرى ۳ اغس ايتىك ھايم بورۇ دىسىلە دفرىوا نەممەت بايى ۳  
 راسان مك سكلىن ماڭن مېنم ماسۇغ ۳ كەند صەق دان لايىش امفة بولۇن ملاش برجاڭ  
 سەكال مانڭن مېنم سېچ مالم ملکۈن كىسکائىن دەن سکل فەھىيەستىن بىرىايى ۳ يېغ  
 تىاد فەنە دىلەت اورۇغ فەنە يەن بایىك مك تىلاوە دان فەنەي اندر كىسوم  
 فون دەپىاس اورۇغ لە تىلەل انده ۳ سەكال مك دنابىككىن كائىس فرآكىن مك  
 دىيادف بىركلەيىخ نەكري درىي فورى نېكارا مك سکل يېغ ملەھەت ايت حىران  
 ترچىغ مك سکل اندر ۳ دان بىدەپىارى مەۋوجان بۇغ رەمنى امس سەفحەچىغان  
 سەقەن ھوجۇن نورۇن در لاغە روۋاش سەتلە سەن كەف نوجە كال بىركلەيىخ نەكري مك  
 دارق كېبال كاستان كەدواش دنابىككىن كائىس سەھىڭ سان مك تىلاوە دان  
 فەنەي اندر كىسوم فون دراجاڭن دالم نەكري درىي فورى نېكارا مك سررام فون  
 مېرىي انكەن سکل راج ۳ دان منتىرى دان رعىت ھىن دىن كېچل بىر نوھ  
 مود نوجە هارىي ملاش مېرىي انكەن درف دكپاڭن انكەن ايس فەرىندەھان فون ھاپس  
 سەتلە كەنف نوجە هارىي مك تىلاوە دان فەنەي اندر كىسوم فون دارق كلاۋا  
 دەندىكىن دلاۋە دېپاس فېچ فەرساد فەرىوانى اورۇغ دالم لاۋە تىلەل انده ۳ سەكال  
 سەتلە سەن مندى مك دارق كېبال كەلەكىي مانڭم مك تىلاوە تىلەل كاسە انكەن  
 فەنەي اندر كىسوم كارن فەنەي ايت نېپاس مەھىز انكەن سام ۳ دەن فەنەي سېيت  
 دېبوي دان باو توپەن سەقە باو نۇروست مك سررام فون بىرلەككەن فولۇغ سەتلە سەن  
 لەككەن مك سربرام فون بىرجالانە كەلەك فورى مك بىكەند فون بىرتەنە فەن دەركەم  
 بۆك دان فەنەي بۆك پەورە مەغىبەن اتىك كەنگەن مەھاسۇرا يېغ بىرnam كەنگەن سورانى  
 دېبوي باو دەن سکل فەركىش مك دركەم بۆك دان فەنەي بۆك فون مېبە لال  
 فەرك كەدالم لاۋە مەغىبەن فەنەي ايت سەتلە دانغ كەند سربرام مك دىلەت اوله



لنسان سینر پاله سفرق تیته يغ دفرنون ابه فانتلە آکن استري فادک انند تبلاوي  
 مک سرام فون مېرى تىته فد هنومن مپوره مغلىبلغ مالكى دباوه بوم نوجه بوه  
 ابه دان كلم سروج مک سمبە هنومن يانھنکو آکن سكارغ فريابن جاد راج دباوه  
 بوم کال مالكى ايت سئ دقاڭىن مک كات سرام سيااف مراجاڭن دى فد هتىك  
 ئىنت كشكچىڭ جوڭ راج دباوه بوم مک سمبە هنومن يانھنکو تىكال فانك فرڭ  
 مثبىل يغ دفرنون كباوه بوم تىكال دلارىكىن فتال مهراين مک سند دانڭ كېفت  
 كوكه فتال مهراين فانك ليھت كوكه ابه توجه لافس دان سواه نارج ترگىنچىغ  
 دفنت كىرغۇز يورانى ايت ابىون مثبىل ابر دىغنى بويغ امىس مک سند برتاش فد  
 فتري ايت اف سبب مک نون فتري مثبىل ابر مک كات فتري يورانى دىغۇن  
 تاغىش انق ھېب دىغۇن سرام ھندق دبونە فتال مهراين سكارغ اين مک كات  
 فانك اف سبب مک ھندق دبونەن مک كات يورانى دىلەپى اميرب دالم  
 نجومش انق ھېب آکن جاد راج مک دېرىش ناه كەند فتال مهراين مک دماستىكىن  
 فريابن دالم فىخار بىس سكارغ له ھندق دبونەن سام ۲ دىغۇن سرام ائيلە مک ھېب  
 مثبىل ابر ھندق مېندىكىن دان ملاغيرى انق ھېب مک كات فانك باولە ھېب  
 ماسق كەلم مک كات يورانى جىك نون ھېب بىرچاڭىف مراجاڭن انق ھېب ماو  
 ھېب مىباوا ماسق مک فانك فون بىرچىخىلە دىغۇن ابى فريابن آکن مراجاڭن  
 فريابن مک فانك فون ماسق كەلم بويغ ابه مک دباوان اوله ابى فريابن فد  
 اورۇغ منېغ ابه مک دېتېغىن بويغ ابه مک نارج ايتىنون فانه مک كات اورۇغ  
 منېغ ايت مەغاف مک نارج اين فانه مک ساھىت ابى فريابن كال نارج اين  
 بورق كىرغۇز مک فانك فون ماسقلە كەلم ئىنامن ابه مثبىل يغ دفرنون مک اميرب  
 فون كلور مېندىكىن دېرىش بىر تېڭ بوجىن روۋاش سۈقە سۈغ دان سكىنېك  
 مېندىكىن دېرىش سۈرقە هېرىمۇ مک فانك ئەتكەن كېسىل دىغۇن ناغۇن فانك  
 كەدو مېجاد دل مىليەت حال اميرب فتال مهراين فون لارى مک فريابن فون  
 فانك كلوركىن فانك نايىكىن راج آکن ئىنت اميرب كارن نىكىي اميرب دان  
 فتال مهراين ايت ھەر جوڭ قىد انتار كدوا نىكىي ابتوولە يغ دفرنون دان

همغبکل يغ دفترنون جکلو دافت جاگهن لام کارن فادک گکند هندق برق دغන  
 يغدفرنون دان هندق برسک سکان دغන يغدفرنون ايله مک سند دنيهکن  
 خادک گکند همغبکل تونکو افبيل بردان چتردان منغر سريرام همغبکل مک بردان  
 چتردان فون سکرا برلگکف افبيل سته لغکش مک بردان چتردان فون  
 برجالله مندافتکن سريرام براف لمان برجالن مک بردان چتردان فون  
 هنره سفي کنکري دريا فور نکار مک ورت فون دانش کند سريرام ادفون  
 سکان غ فادک اندن بردان چتردان دانغله مک سريرام دان لفسان فون فرك  
 مقال غلوکن سودراش بردان چتردان مک سريرام فون برقوله دغන بردان  
 چتردان ستله بردان چتردان مليهت سريرام مک سکرا اي تورن دريات راتان  
 برلاري آ دانش پمهه کاك سريرام فون تورن دريات راتان ملچ مخيم  
 بردان چتردان مک لفسان فون برفلق برچم دغන بردان چتردان ستله سته  
 مک گامفت نايک رات لال ماسق کالم نکري دري فوري نکار مک سريرام  
 فون دودق دياتش شکهاسانش مک بردان چتردان دودوقکيش فد دو بوه  
 شکهاسان سروج امس برفرمات سار تار دغන شکهاسان لفسان مک نيتنه  
 مهراج سريرام هي اندن کدوا هب همغبکل اندن کدوا اين سبب هندق مشرجاكن  
 انقدر تيلاوي دان کوسی مک سمهه بردان چتردان یانهکو سري مهراج  
 سپنر باله تيقه يغ مهامي ايه سمنقارن لاڭ اد حيات يغ دفترنون مک سريرام فون  
 برتيته مپوره مقال سکل بون پېين دان دکناكن سکل فرهیاسن نکري دان هابس  
 ماليکي دان استان مک سريرام فون دودقله ماکن مېنم برسک سکان دغන  
 سودراش بردان چتردان مک سريرام هېري نيتنه فد لفسان هي اندن لفسان  
 بايکله فد چارا هب اندن براستري امبى انق اندرجه يغ برنام اندرکسوم کارن  
 ترلاڭ بابك رو凡ان دان لفسانش جکلو اندن مخچهاري استري دالم عالم اين فون  
 نيداكن سام دغන فتري ايت مک سمهه لفسان یانهکو فانك موھنکن امفوں  
 يغ نام استري ايه حرامله کند فانك دم ديوات ملي راي مک تيقه سريرام جکلو  
 اندن شکه تياد ماو براستري بركنله فتري ايت اكى انقدر تيلاوي مک سمهه

هابس برکات آ دغۇن سك لىكون دان گۈوي دىبىي فون دانغ مېبە كىندىك  
 سېيت دىبىي مەنىكەن امغۇن دغۇن دەمكىن سدكال سررام دغۇن سېختان دان بۇڭ  
 پىين تىلال كەفتا سكال براف لامى دەمكىن سېيغ مەجد مالم مالم مەجاد سېيغ دان  
 حەمىش تىلال عادل سورۇغ فون دالم نىكىرى اىت نىياد ترايمىاي دان تىياد اد اورۇغ  
 مەنىياي سەھان هابس دەفرەشايش دان بىرىپەك كوتىش دان سېختان دان مەخېرىكەن  
 انقۇن اىيلە فەتكەجان سررام نىياس كال تىياد لاك خال دالم فەدىيەن فون نىياد اىي  
 لوف اكىن سكىل رعىتىن كچىل بىر دالم نىكىرى اىي فون قارارلە لۆزۈن فون تىياد  
 سكىل راج ۲ در مشرق دان سكىل راج ۲ در مغرب سەھان هابس دانغ كەفدان  
 سكىل راج ۲ دالم نىكىرى اىي دان سكىل فەرداڭ منىرىي سيدا ۳۱ ابنتىدا دان ھلبانغ  
 سدكال مەدافۇ دغۇن سېخت سەھان دانڭەرەكىن دىۋاھ ملي راي اكىن سربرام دغۇن  
 ماڭىن مېيم دان فەكاين دان سەھان دغۇن بۇن پىين دان سەھان راج ۲ دالم عالم  
 دنيا هابس تىلىق كەفدان تىكال اىت بارغ اد رعىتىن كچىل بىر سەھان دغۇن  
 سېختان سورۇغ فون نىياد فەرچەنئان لاڭ دەمكىنلە دانڭەرەكىن دىۋاھ ملي راي  
 اكىن سررام دالم عالم دنيا سورۇغ فون نىياد اد فەزمانىش اىت بىر كەجان تىلال  
 امىت بىر دان عادل درفداش دان مورە درفداش دان بىران كېكە درفداش  
 كەجانىش فون كەند انىچىچۇن سكلىنىش هابس دېباوه سېختان سدكال فەتكەجان،  
 سررام مەجاجر انقۇن تىلاوی دان گۈسى تىلال امىت ناھ بىرماين سېجاھ دان فانە  
 دان باڭى ۲ فەتكەجان فرغ ستەن سەن تىلاوی دان گۈسى ناھ بىرماين سېجات مك  
 داچىر سربرام علم دان تەرىپ كەرچەن مك تىلاوی دان گۈسى فون تىلال بىقىسان  
 دان فەندىي فەدىي سكىل باڭى فەتكەجان دان بايك فەرسىش مك سربرام دان سېيت دىبىي  
 فون تىلال سېجەت مەلھەت اقىندى بىندى كەو اىت مك سررام فون قارارلە دالم  
 كەجان دغۇن عادلۇ دان مورەن ئەنچە فەز سواه ھار مك دەغىپلىك اوله سربرام  
 انىل اغبەكاد مك دسۈرەن جەفت سودراڭ بىرداڭ چىرداڭ كەنكىرى مندور فورى  
 ناڭرا مك انىل اغبەكاد فون فەتكەلە براف لامى بىرجالان مك انىل اغبەكاد فون  
 سەفيلىك كەنكىرى اىت مك سېبە انىل اغبەكاد ادفون سىند دەنەتھەك فادك كەند

دروات فروا ستله سئ مغليطي نکري ايت مك سررام دان سيت ديوی فون  
 برارق فولع کروممه مهاري کل مك سررام فون دودفله داستان ايسق هارين  
 خاک ۲ هاري مك سربرام فون منتههکن لقسان مغبل فرراکن دان سکل فرگكس  
 کرجان دان مغبل سکل راجراج دان چنريا دان فردان منتری سيدا ۳ ابتراء  
 هطباخ دان شودکر بياغرى دان سکل رعيت يغ تياد تفرمناي ايت مك لقسان  
 خون برجالله براف مان برجالن مك لقسان فون سفيلي کنكري دريا فوري نكار  
 مك لقسان فون مغبل سکل راجراج دان چنري فردان منتری سيدا ۳ هلبانع  
 دان سکل رعيت يغ تياد تفرمناي دان فرراکن ستله لفکف مك لقسان فون  
 برجالله کنكري دروات فروا مك درف داپق رعيت آبه يغ چواچ ترغ ايت  
 فون برلب لکوثر برجالن دان باپق رعية ايت سفن مدو تربخ لکوثر برجالن ايت  
 تياد لاک تفرمناي برجالن کنكري دروا ايت براف مان برجالن مك  
 لقسان فون سفيلي کنكري دروات فروا ايت مك نکري اينون تياد لاک لوںس  
 رعيت سربرام دالم نکري ايت بهارو سسوک جوک سررام ماسق کدو نکري  
 مهاري کل ايت فنهله يغ لاک نېک فوله سوك نغبل دلور کوه دروات فروا  
 ستله رعيت ايت دانع دباو لقسان قدر دو نېک هار مك سربرام فون موهله  
 کند مهاري کل دان فريسي سورى مك کات مهاري کل هب فون فرگ سام ۲  
 مختركن اني هب کدواستن ايت مك سررام فون مباو سيت ديوی کمبال کنكري  
 دريا فوري نكار براف مان برجالن مك سفيلي کنكري دريا فوري نكار ستله  
 سفيلي سربرام مباو سيت ديوی قد سهار ۲ براف فوله لنس شودکر دان بياغرى  
 يغ کاي ۲ دانع مغال غلوکن سررام دغۇن فرمىھەن اکن سررام دان سيت ديوی  
 برەبىن ۳ تياد لاک تفرمناي لابن امس لابن فيرق لابن چىجن لابن فەماين فلمايى  
 سەھان فرمىھە اورۇغ کند سررام ايت سەھان ھابس دېرىڭىش مهاري کل تياد  
 لاک دناره سررام ھان نغبل يغ فرمىھە اورۇغ اکن سيت ديوی جوک سئ  
 مك مهاري کل فون فولع کنكري پا مك سررام فون کمبليله کاستاشن دان  
 سيت ديوی دغۇن دەمگىن مك سکل مرک ستوا دالم نکري آبه فون سەھان

لال ترتهارف بهارو ترتهارف گیغ ایت سند فون دانغ انقد کدوان مک دنگهکنی  
 سند دباوان کند ایهند مهارسی کل دان کند نون فنری مک تنتکال سیند  
 دباو دنخ کند مهارسی کل مک سیند فون دکل اوله ایهند مک کات ایهند  
 آکن انقد کدو غاف مک اغکو منځکن حمام کارن ای ابن سودار ایهم مک انقد  
 کدوان فون دسورة ایهند پېبه دان منت افون کند سند کارن ائله سند  
 تیاد سکرا مندا غنکن یغدرنون افیبل سریرام منغر کات لقسان دمکین مک  
 سریرام فون پوره مېغکل تبلاوی دان گوسی مک تبلاوی دان گوسی فون دانغ  
 مک دسورة مهارسی کل پېبه کند کاګ بشان سریرام مک کات سریرام یانهندکو  
 ایهند کېبرکه بودق این مک کدوان سفارس دان سام بسرن کدوان مک سکل  
 فریش ایت سهان دکنکن او له مهارسی کل کند سریرام درمول فرغاش مک  
 سریرام فون ترلال سچت دان ترناوا یکل ۲ او له سبب منغر خبر لقسان ترڅکنډ  
 او له تبلاوی دان گوسی مک کات سریرام یا ایهند ادفون لقسان این قدر سقی  
 جوک ای بوکن ای هلبالغ ای این هلبالغ مهارسی مک مهارسی کل فون ترناوا دغښ  
 سریرام مک کات مهارسی کل ادفون انقد تبلاوی این باپله ای جمهونه رکشا ش  
 سکارغ رکشا ش یغ هنر نکري هېب این تیادله هابس ماه دبونه ش او له انقد  
 کدوان این مک کات سریرام فد چار سیند جکلو دمکین دافنه ای اکن گشت  
 سند مک کاډ مهارسی سپنر پاله کات نون هېب ایت مک کمدين سریرام فون  
 هندق کمبال کند فنری سیت دبوی مک کات مهارسی کل یانقد نون هېب  
 کمبال بوکن هېب تهان تناف هېب هندق اکن کنمأن نون هېب دان برس نام  
 نون هېب جکلو نون هېب هندق کمبال کند ادند سیت دبوی هندق له نون هېب  
 سفره دهول بکرج اکر سفای سچن هات هېب اورغ نوه این جکلو تیاد دمکین  
 تیاد الله سک هات هېب مک کات سریرام مان چار ایهند هېب نوره کارن نون  
 هېب فناک باف هېب افیبل مهارسی کل منغر کات سریرام دمکین مک ای  
 فون برلګکن اه لال برجاک امفټ بلس هاري امفټ بلس مالم افیبل سک کنډ  
 امنه بلس مالم بکرج مک سریرام دان سیت دبوی فون برارفله برکلېل غنکري

مک لقمان فون دانغ تبلاوي فون دانغ مک کات لقمان کیچع این کیچع کام  
 مک کات تبلاوي تیاد سخنگه فون کن فانه دهول ایت دافت دباوان لاری  
 مک کمدين کام فانه فولغ سبب فنه مک ای ترتهارف اک امنوشن کیچع ایت  
 مک دالم انثار دو اورغ لقمان دان تبلاوي لال بریشه مک گوسی فون اماره  
 مک دانغ تبلاوي برتفکف دغنا لقمان برکشی ۲ تیاد برالهن مک دانغ گوسی  
 در بلاکش لقمان مک دتفکفن لال دایکن دغنا ردي در فغدغپا مک دفوة  
 لقمان هندق برلفس دیرین تیاد دافت مک لقمان فون ترجمت فکر دالم هتبیث  
 سدغ اک فرغ دغنا رکشاش دان دبو لاک اک تیاد ترتفکف کارن کانق ۲ دو  
 اورغ این اک ترتفکف سیاف کرخ کانق ۲ این ملایکنکه کرخ نورن دری لاغه  
 مروفانک دیرین سفنه کانق ۲ مک ترلال امت ایلق رو فاش دان اف جوبک فون  
 لمه راسان ستله سئ لقمان دایکه اوله گوسی مک دباوان کمیال کند مهارسی کل  
 ستله لقمان دبا او له تبلاوي کند مهارسی کل مک دکنل او له مهارسی کل اکن  
 لقمان ترایکت دباو تبلاوي دان گوسی مک کات مهارسی کل هي تبلاوي دان  
 گوسی کناف اغکو منتفکف لقمان این کارن لقمان این سودار بنام سربرام مک  
 مهارسی کل فون سکرا مبوبک ایکت لقمان ستله لقمان سئ تربوک مک تبلاوي  
 دان گوسی فون دسورة مهارسی کل پمبه کند کاک لقمان دان منت امنن مک  
 لقمان فون ملئی مچیم افق سودران ایت دغنا سکچنان ستله لقمان مخوسه کیچع  
 ایه لمیت دانغ مک سربرام فون سکرا دانغ مچهاري لقمان کرومہ مهارسی کل  
 تیکال ایت مهارسی کل فون ملیهت سربرام دانغ مک اینون سکرا نورن در  
 رومهنه لال مندافتنکن سربرام افیل سربرام ملیهتم مهارسی کل دانغ مک سربرام  
 فون برجالن سکرا ۳ مک لال دباو او له مهارسی کل نایک کرومہ مک سربرام  
 فون دودق دغنا مهارسی کل دان لقمان سام ۲ کنیکا ش مک سربرام فون برتان  
 فد لقمان غاف مک ادند لمیت تیاد سکرا دانغ مندافتنکن گکند مک سمه  
 لقمان با تهیکو هبام دتهنکن بیغ دفترنون مغیکه کیچع بیغ کن فانه ایت مک سند  
 ایکه دانغ کند سوات ثفت مک بر تم دغنا اند کیچع ایه مک دفانه او له اقند کن

سیت دبوی دم فد مهارسی کل مک دغۇن سېچىنان نىناف سەيىكە فرچىتائىن اوله  
 دىگۇساري سرپام سېب بېغان كىوی دبوی ايت تىاد دغۇن سېندرۇن اىتەغۇن دەھىپەرىكىنى  
 كارن سېچت اىي ملىيەت انقىز كىۋاتىلال بايك فارشى سەقە بىرەل امس لاك  
 بىراني دان بىكە دودقلە دغۇن مهارسی كل بىراف ملاش ئىصە دانقەلە كەند حىكايە  
 حىكايەت سیت دبوی دو بىلس ناھەن ملاش دم دنگىرى مهارسی كل دان دو بىس  
 ناھەن سیت دبوی بىرچىرى دغۇن سرپام مك تىنكلال ايت سېكلى بىناڭ يېڭىل دان  
 بىسىر سەقە كىربو دان لېپ دان بىكە دان كود دان سېكلى مرگ ستووا سكلىنىش  
 دالم نگىرى ايت سلام سیت دبوی دۇرۇنلىك سرپام درېانس سەشكەساان دان  
 استان سرپام سېب بېغان كىوی دبوی ايت سېيىكە فون بىناڭ تىاد بىرون دان  
 بىرسوار دان كىوی دبوی فون جاد كلو تىاد دافت برکات ۲ مك سرپام فون  
 مېغېكلى لەسمان دغۇن سكتىك ايت لەسمان فون دانڭ مك سرپام مېبىرى تىتە فد  
 لەسمان هي سودراڭ لەسمان فد پېچەر كىند پتاالە سیت دبوی اين تىاد سالە فد  
 هات كىند كېتارن فتري سیت دبوی مك سلام اىي تورن در استان ك اين  
 سېكلى بىناڭ يېڭى دالم نگىرى كېت اين يېڭىل دان بىسىر سېيىكە فون تىاد بىرولە بىرسوار  
 دان بىرون دان كىوی دبوی فون سكالار يېڭى دو بىلس ناھەن له ملاش كىوی دبوی  
 تىاد دافت برکات ۲ مەجاد كۈلە مولۇش ادفون اكىن سكالار يېڭىل دەنەق  
 اك فرگە مغىپل سیت دبوی دغۇن ادىن لەسمان ادفون يېڭىل اين سەقە راج ۲  
 دان چىتىي فرداڭ منتري سيدا ۱۳ اېنتر ھلبالۇ سكلىن تېكلى لە منغۇكىوپ نگىرى اين  
 سئىلە سئى سرپام بىرسەن فد سېكلى راجراج دان چىتىي دان سيدا ۱۳ ھلبالۇ دان  
 سېكلى اوچۇ زۆه ۲ يېڭىل بىسىر مك سرپام دان لەسمان فون بىرجالىلە متوج جالىن  
 كىنگىرى دروات فرۇا بىراف ملاش بىرجالىن مك ھەفرلە سەفي كىنگىرى دروات فرۇا  
 مك سرپام فون بىرۇ دغۇن سېيىكە كېچىغ مك دفانە اوله سرپام كىن كېچىغ ايت مك  
 كېچىغ اىتەغۇن لارى مك دسووھ سرپام اىكىت فد لەسمان تىنكلال ايت تېلاؤى دان  
 كىوسي فون بىرپۇرۇ كەلمەوتىن مك تىنكلال ايت تېلاؤى ملىيەت سېيىكە كېچىغ لارى سئى  
 كىن فانە مك كەدىن دېلىل اتنى فانەن مك دفانەن كىن كېچىغ اىله لال تېنھارف

دانو سیاف بابک سیاف بابک امفوٹ کو امبل کارن ای دانغ کهد افن رومهک کو  
 امبل مک دانغ اوله گوسی لال دتفقن تفکن رکشاش ایت مک رکشاش ایت  
 فون ریه ترگورغ بھارو هندق بشکه مک دانغ نبلاوی لال دفوکلش کمدین مک  
 دفارغش لیھر رکشاش ایه فوتس لال مات مک دانغ گوسی روس ایه دفیکاپ  
 دباوان فولغ کرومہپ کمدین مک استری ترکن دانو فون دانغ برلزی ۲ فرگ  
 مشکل اشق امفت اورغ مک دایکنث نبلاوی دان گوسی افیل نبلاوی دان  
 گوسی دانغ بجالن مک بوش رکشاش دانغ مک دلبهنت ک بلاکش استریش ترکن  
 دانو دانغ دغۇن اشق امفت مباو فارغ سیبله سورغ مک نبلاوی دان گوسی  
 فون منتیکن استری رکشاش ایه دغۇن اشق امفت اورغ ایت افیل برم مک  
 اشق ترکن دانو يغ امفت اورغ ایت هندق مارغ نبلاوی دان گوسی مک دانغ  
 اوله نبلاوی ددهلوین لال دتفقن رکشاش دو اورغ ایت مک دفرهنتفکن  
 کفلاش مک اوچ رکشاش ایت برچارن مک گوسی فون دانغ منشک داورغ  
 لال دفرهنتفکن کدوا برھبورن اوچن کاممەن مات ستله دلیھت اوله ایبون  
 حال دمکین مک اینون لاری نیاد برکتھوان مک دایکت اوله نبلاوی دان  
 گوسی مک دتفقن دایکنث دباوان کبال کرومەن مک مهارسی کل فون  
 حیران ملیھت لاك نبلاوی دان گوسی مک سیت دیبوی فون ترچغۇ ملیھتکن  
 لاك اشق کدو ایه مک کات مهارسی کل هي نبلاوی سیاف کو باو این مک  
 کات نبلاوی دان گوسی بانھنکو مهارسی کل ادفون ای این استری ترکن دانو  
 سوامین سئە مات سېند بونه مک استریش این مشکل اشق امفت اورغ مک ای  
 دانغ دغۇن اشق هندق ملاون سند مک اشق کاممەن فون سئە مات مک ای  
 این لاری مک سند کدو ایکت اینله استریش ترکن دانو مک کات مهارسی هي  
 چچوک ایاں اف کنان دناره مک دانغ نبلاوی بشکه لال دفوکلش سورغ سکال  
 مک استری ترکن دانو فون مات مک براف ملان نبلاوی دان گوسی سدکال  
 بربر جوگ ای تىكال ایت سکلین رکشاش يغ دم ھېن تکري دوروات فروا  
 سکلین هابس دبونەن اوله نبلاوی دان گوسی تىادالله لاك برناهن براف ملان

اینون گلوراه لال کفت مک دلیهنهش اد نافه اورغ مک دایکنپ مک اینون  
 برتو له دغۇن تبلاوی دان گوسي دنفعه جالن راي لاک افبیل دلیهنهش مک  
 رکشاش اینغون برسرو ۲ هي کانق ۲ دو اورغ دان اغکو فرگ لارى سکارغ افبیل  
 تبلاوی دان گوسي مندغۇر بون سوار در بلاکىغ مک گوسي فون برفانغ بردبرى  
 دو اورغ سام ۲ دغۇن گوسي مک دلیهنهش سوام رکشاش بىغ مات اىت دانغ دغۇن  
 فارغۇن سېيلە اد فە ناغىن مک دننتىكىن اوله تبلاوی دان گوسي افبیل دانغ  
 رکشاش اىت مک لال هندق دفارغۇن تبلاوی دان گوسي دغۇن فارغۇن اىت مک  
 دنځکپ اوله تبلاوی دغۇن ناغىن كېرىي مېڭىغ فارغ اىت مک ناغىن کانن فون  
 حمال رکشاش اىت دغۇن فموكل ېكالىي اىت مک كەنل رکشاش ايدا فوله بله دوا  
 مک كەدىن دانغ گوسي مک دفوكلۇن فولۇغ مک رکشاش اينغون ترەنتر لال  
 مات دجالن راي اىت مک تبلاوی دان گوسي فون برجانلە كېمال كرومەھىت  
 مک سېكىل فري حال اىت سەمان دكتاكىن ئىد مەھارىي كىل فري اي مېبوئە  
 رکشاش دان فريش فرگ مېبىكە بوه كېلىي اىت مک مەھارىي كىل فون حىران  
 براف لاماڭ تبلاوی دان گوسي فون بسرلە سەكال كىرجاش بىبور جوبك كەدال  
 هوتن فاڭ ۲ اي فرگ فەنچ اي دانغ براف لاماڭ بىبور روس كېچىغ دان فەندىق  
 دان فلبىكى فىبورون دفراولەن سەمان دباوان فولۇغ كەند بىداش سىيت دىبوىي فد  
 سواه هارىي اي بىبور مک دلیهنهش سەكور روس بىلار ۳ مک دفانىن اوله  
 تبلاوی مک روس اىت لال كەند رومە سۈرغ رکشاش ترکن رانو ئاناش رکشاش  
 اىت ترلاال بىر سەكال دغۇن بىكەن فون مشەور درەد رکشاش بىغ لايىن مک  
 دلیهنهش سېيىكىر روس لال دانغ كەدافتىن رومەن ترەنارف مک ترکن دانو فون  
 نورن در رومەن مک دېنىتىن انق فانە بىغ فە نوبەن اىت مک دىسىسەتكەن  
 كېلاڭىش مک روس اىت فون هندق دباوان مک دغۇن سكتىك اىت جونك  
 تبلاوی دان گوسي فون دانغ مک كات تبلاوی دان گوسي هي رکشاش مار  
 روس كام كارن روس اين كام امنۇش دى فىبورون كەن اف اغکو امىبل مک ترکن  
 دانو فون ملىيەت كېلاڭىش دو اورغ مود ۲ دانغ منت روس اىت مک كات ترکن

فرین در مول فرناش سهان دکاکن کند سیت دبوی کارن نبلاوی کمال ایت  
 تیاد دغناه هب مک کات سیت دبوی جکلو دمکن مربله کانق ۲ این بریکن  
 آکن هب کارن ای سروف دغناه نبلاوی دان ای فون سهاج دنیه کن اوله  
 اینهند آکن سهای در مولان بتاف سهای مغسیه نبلاوی دمکنله سهای مغاسه  
 کانق ۲ این مک کانق ۲ اینفون دریکن اوله مهارسی کل اکن سیت دبوی  
 سام ۳ له دغناه نبلاوی مک کانق ۲ اینفون دنای اوله سیت دبوی گوسی مک  
 کانق ۲ ایت کدوان سام ۳ له بارغ کان فریکن فون تیاد لاك برچری ماکن تیدر  
 دان دودق فون سام ۳ له مک سکال فرستوا دو اورغ بودق ایت برماین بوه  
 دلی مک دفوکل اوله نبلاوی بوه دلی ایت مک دسیت اوله گوسی مک دفوکل  
 اوله گوسی مک تیاد ترسیت اوله نبلاوی مک اتفکای اینفون ترفلنیغ دو هاری  
 فرجلانن جاوهش مک دایکت اوله نبلاوی دان گوسی بوه کالی ایت کوکر قد  
 رومه سورغ رکشاش مک نبلاوی دان گوسی فون مغیکه ای سفی کروم رکشاش  
 تنکال ایت استری رکشاش ایت اد جاک سوامیث لاك تیدر استرین دودق  
 برجنی دموک فنت مک نبلاوی دان گوسی فون هندق ماسق کباوه رومه  
 رکشاش ایت مک دلبهنه اوله نبلاوی دان گوسی تغکورق اورغ برفله ۳ دان  
 براس برکنستو غن دباوه رومه مک کات استری رکشاش ایت هی کانق ۲ کمان  
 کام هندق ماسق کباوه رومه مک این کوامیل تغکورق کورسای سکارغ این مک  
 نبلاوی فون ماسق جوک کباوه رومه مثبل بوه کالی ایت دغناه گوسی ملیه هت  
 کانق ۲ دو اورغ ایت ماسق کباوه رومه مک استرین رکشاش اینفون نورن  
 هندق دنکفشن کانق ۲ دو اورغ ایت مک دفوکل اوله نبلاوی دغناه کای  
 فموکل کالی ایت مک استری رکشاش اینفون ترنهارف کمات متیث بهارو  
 هندق باعن مک دفوکل اوله گوسی مک استری رکشاش اینفون مات مک  
 نبلاوی دان گوسی فون برجالله کمال افیل کانق ۲ دوا اورغ ایت کمال مک  
 سوام رکشاش ایت فون جاک درقد تیدرن مک دلیهنه استرین مات ترنهارف  
 دباوه رومه مک رکشاش اینفون سکر مثبل فدغ سیبله فرغن لغ سر مک

لاك سوْرَغ نرلال اليق روفان براف ملان مك كـنـق ۲ ايت بـسـرـلـه سـجـارـي فـون  
 نـيـادـ فـنهـ بـرـجـرـي دـغـنـ مـهـارـسـيـ كـلـ كـانـقـ ۲ اـيـهـ مـكـ دـغـنـيـ مـهـارـسـيـ كـلـ كـانـقـ ۲  
 اـيـتـ نـبـلـاـوـيـ بـارـغـ كـمـانـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـرـكـ جـوـكـ بـودـقـ اـيـتـ سـرـنـاـشـ تـيـادـ فـنهـ  
 دـنـغـبـلـ كـنـثـ مـكـ سـكـالـ فـرـسـتوـواـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـرـكـ منـديـ كـفـدـ سـوـاهـ مـاتـ اـيـرـ يـغـ  
 دـهـدـافـنـ بـرـهـلـاـشـ اـيـتـ مـكـ نـبـلـاـوـيـ فـونـ فـرـكـ سـامـ ۳ نـتـكـالـ مـهـارـسـيـ كـلـ سـدـغـ  
 لـاـكـ مـنـديـ مـكـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـونـ اـكـنـ نـبـلـاـوـيـ لـوـفـ مـكـ سـبـلـ اـيـنـغـ فـغـاسـهـ فـونـ  
 لـاـكـ بـرـدـبـرـيـ مـكـنـغـ كـاـيـنـ باـجـ مـهـارـسـيـ كـلـ مـكـ اـيـفـونـ لـوـفـ اـكـنـ نـبـلـاـوـيـ كـارـنـ  
 اـيـ لـاـكـ مـلـيـهـتـ مـهـارـسـيـ كـلـ مـوـجـ سـبـيـ مـنـديـ اـيـتـ سـهـاـنـ لـوـفـ مـكـ نـبـلـاـوـيـ  
 فـونـ كـيـبـالـ كـفـدـ سـيـتـ دـبـوـيـ مـكـ كـمـدـبـنـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـونـ اـيـغـهـ اـكـنـ نـبـلـاـوـيـ مـكـ  
 دـلـيـهـپـ نـبـلـاـوـيـ فـونـ تـيـادـاـلـهـ مـكـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـونـ بـرـتـاـشـ فـدـ اـيـنـغـ ۳ فـغـاسـهـنـ هـيـ  
 كـامـ سـكـلـيـنـ فـغـاسـهـ چـوـكـ نـبـلـاـوـيـ كـمـانـ فـرـكـيـثـ درـسـيـنـ سـكـارـغـ اـيـنـ مـكـ كـاتـ  
 سـبـلـ دـاـيـغـ ۳ بـرـدـبـرـيـ مـكـنـغـ كـاـبـنـ دـاـنـ باـجـ اـيـتـ سـكـارـغـ اـيـنـ جـوـكـ سـيـنـدـ سـكـلـيـنـ  
 ليـهـتـ دـسـيـنـ سـيـنـدـ سـكـلـيـنـ فـونـ لـوـفـ اـكـنـ چـيـنـدـ كـمـانـ گـيـغـ فـرـكـيـثـ تـيـادـلـهـ سـيـنـدـ  
 سـكـلـيـنـ ليـهـتـ چـيـنـدـ كـارـنـ سـكـارـغـ اـيـنـ اـيـ بـرـدـبـرـيـ دـنـقـيـ سـوـغـيـ اـيـنـ مـكـ كـاتـ  
 مـهـارـسـيـ كـلـ جـكـلوـ دـمـكـيـنـ پـتـاـلـهـ كـنـقـ ۲ اـيـنـ جـاـهـ كـدـاـلـ سـوـغـيـ اـيـنـ وـاهـ اـفـاـهـ كـتـاـكـوـ  
 كـفـدـ اـنـقـكـ سـيـتـ دـبـوـيـ دـاـنـ اـفـاـهـ رـسـاـكـ اـكـنـ كـيـبـالـ كـرـوـمـهـ كـوـ مـلـيـهـتـ رـوـفـ اـيـوـنـ  
 سـيـتـ دـبـوـيـ كـارـنـ اـنـقـ تـلـهـ مـاتـ سـتـلـهـ مـهـارـسـيـ كـلـ بـرـكـاتـ دـمـكـيـنـ مـكـ اـيـفـونـ  
 مـغـبـلـ دـاـوـنـ ڤـوـجـقـ لـاـغـ يـغـ مـوـدـ سـبـرـكـسـ ۳ دـبـيـلـشـ مـكـ اـيـ فـونـ دـوـدـقـ لـهـ  
 دـبـاـوـهـ روـمـهـ بـرـهـاـلـ اـيـتـ نـتـكـالـ اـيـتـ اـيـ فـونـ مـمـوجـ دـاـوـنـ لـاـغـ يـغـ مـوـدـ اـيـتـ دـغـنـ  
 سـكـتـيـكـ دـفـوـجـاـشـ مـكـ لـاـغـ مـوـدـ اـيـنـفـونـ مـخـاـدـ سـوـرـغـ كـانـقـ ۲ سـفـرـ رـوـفـ نـبـلـاـوـيـ  
 نـيـادـ لـاـكـ بـرـسـلاـهـنـ سـتـلـهـ لـاـغـ اـيـتـ جـادـ بـوـدـقـ مـكـ دـفـنـشـ تـاغـشـ كـانـقـ ۲ اـيـتـ  
 دـبـاـوـاـنـ فـوـلـغـ كـرـوـمـهـنـ مـكـ دـلـيـهـتـ اوـلـهـ مـهـارـسـيـ كـلـ نـبـلـاـوـيـ اـدـ دـوـدـقـ دـسـيـسـ  
 سـيـتـ دـبـوـيـ مـكـ سـيـتـ دـبـوـيـ فـونـ مـلـيـهـتـ سـوـرـغـ كـانـقـ ۲ دـفـنـشـ اوـلـهـ مـهـارـسـيـ  
 كـلـ سـرـوـفـ دـغـنـ نـبـلـاـوـيـ مـكـ كـاـهـ سـيـتـ دـبـوـيـ يـاـتـهـنـكـوـ اـيـهـنـدـ اـنـقـ سـيـاـفـ اـيـنـ  
 دـبـاـوـ اوـلـهـ اـيـهـنـدـ سـرـوـفـ دـغـنـ نـبـلـاـوـيـ مـكـ مـهـارـسـيـ كـلـ فـونـ بـرـحـكـاـيـهـ اـكـنـ سـبـلـ

گفلام ایت کنغیکلکن در فد تو هم مک سیت دیوی فون سرت منغر کات سربرام  
 دمکین مک ای فون تاکه لال نورن کنانه سنه ای سفی کنانه مک سیت دیوی  
 فون بر بالک پچبه کند سربرام سرای برکات اد فون بع منولس رو ف روان ایه  
 سغکله همب کیفس ایه دغن فپوره ککوی دیوی اد فون بع مناره کن کیفس دیانس  
 داد هب ایه هب نیاد ناه تناف بر غسیاف مغناکن کات نیاد دغن سپنر  
 جاغن دبری دیواه کات کلور در دالم مولنث جکلو نیاد ساله آک کلور در نکری  
 دریا فور نکار این بارع اد بناخ دان سبل هیدوفن دلم نکری این دلم فرجنثائش  
 سبب آک کلور در نکری این سنه سیت دیوی برکات دمکین مک اینون  
 بر جالله دغن هیان امفت راتس اورغ کلور در دالم نکری دریا فور نکار مک  
 ای منوج جان کنکری دروات فروا تغه نکری مهارسی کل ایت براف مان  
 بر جان ورت فون دانع کند مهارسی کل بهو اتفند ایت سیت دیوی دانع دغن  
 بر جان افیل مهارسی کل منغر ورت سیت دیوی دانع مک اینون سکرا کلور  
 در نکری لال منداختن سیت دیوی سنه مهارسی کل بر تم دغن سیت دیوی  
 مک دباوش ماسق کدالم استان مک مهارسی کل فون بر تاش هی اتفک غاف  
 مک اغکو دانع کماری دغن روسک هتم کلیه هت مک سیت دیوی فون مغناکن  
 سبل فریش بع دکوسری اوله سربرام سکلینث دکنکنث کند مهارسی کل مک  
 کات مهارسی کل دودفله اتفک بایک دودق فداک افیل اتفک کندین  
 دکهندآک سوامیم کمیال فولغ اشکو جاغن ماو سنه دانشه سیت دیوی کند  
 نوجه بولن مان بتنغ ایت مک سیت دیوی فون دکر جاکن اوله مهارسی کل  
 مندي زین بر جاک امفت بلس هاری امفت بلس مالم مان تتكلل مندي ایت فد  
 فمندین نوجه فشكه دفر بوانش دانع کنجه لاوه ایت فد تمنت مهارسی کل بر رواه  
 تاف ایت تتكلل ایت سیت دیوی فون دبارق در استان مهارسی کل دغن  
 کونغ کنو غن ناک بر تشكف دغن کرد تریغ ترال سکال انک ۳ رو فان سنه  
 سیت دیوی سنه مندي دیانس فرا آکن ایت مک کمال کاستان براف مان بتنغ  
 مک بودق اینون کنله سیبان بولن دوس ایت سیت دیوی فون بر آنله لاک

نتکال تیدر ایه سیت دبوي فون ترلاں پدر تیدر ایت تیاد خبر آکند بربش کیفس  
 فد دادن ایت مک سریرام فون هنر سیت دبوي مک دلیهنه روف مهاراج  
 روان فد کیفس ترتوالس مک تریههت فد داد سیت دبوي مک تیهه سریرام  
 سیاف يغ منولس روف مهاراج روان فد کیفس این مک سبهه گکوی دبوي  
 یانهنهکو فادک ادنده کند بربی منولس روف مهاراج روان فد کیفس ایت ستله سه  
 دنوالس ادنده مک ادنده فون برادو دفلق ادنده کیفس ایه مک سکرا دبا غنکن  
 سریرام سیت دبوي فون تریجت باعن مک کات سریرام هي سیت دبوي مغاف  
 اغکو منولس روف مهاراج روان مک لال کو فلچ تیدر جکلو بقام سکال فون  
 تیاد هارس لکوم دمکین کند مهاراج روان آنفون نهوله سهاج اغکو هندق  
 آندي فد چراک تیاد الله فرمون سپاکیم يغ سی دغун سوا بین آن سکارغ  
 بهروله آک تاه آکن فکریم يغ هندق بردواکن آک مغفر کات مک سیت دبوي  
 فون تریجت دفن دغش کیکری ککن مک برکات فولغ سریرام دغун امارهش  
 جکلو بقام سکال فون تیاد هارس لکوم دمکین کارن سه بوکن ناش ای هندق  
 آک اغکو سبرمول ای فون ستروک براف لمان اک بر فارغ دغندی جکلو اد  
 لاک رسام هندق آکن دی دان اغکو هندق برسوم لاین مک کات سیت دبوي  
 یانهنهکو سری مهاراج ادفون ادنده گکوی دبوي هندق مليههت روف مهاراج  
 روان آکن کات ادنده فد فانک جکلو اد کاسه ککند آکن سهایي نولسکن افاله  
 روف مهاراج روان ایت بیت هندق مليههت دی مک سهایي فون نیاد ماو  
 براف کال دسورهکن ادنده مک سهایي نولسکن روف مهاراج روان فد کیفس  
 يغ دریکن ادنده ایت سه سهایي نواس مک سهایي بریکن کند ادنده فولغ  
 ستله سه سهایي بریکن مک سهایي فون ماسق تیدر ابله سیاف يغ میوبهکن  
 کیفس این کانس داد سهایي نیاد تاه مک کات سریرام نیاد دمکین سهاج اغکو  
 رندو دندم آکن روان مک اغکو منولس رو فاره ایت لال کو باو تیدر دان کو  
 فلچ ادفون سکارغ پیهله اغکو در دالم استانک این کارن اغکو بردو آغئ آ  
 رو فام دلور جوبک کاسه کند اک ادفون هتیم فد يغ لاین جکلو اغکو لمیت نورن

مهاراج بیبو شام فون مپورهکن کند سکن نکری رکشاش دالم دنیا سکلین  
 دالم حکم مهاراج بیبو شام مک سریرام فون قرارله دالم کرجانش دغن خادلش  
 ممهراکن سکل رعیت دالم نکری دریافورنکار القصه مک ترسبله فرگنان سریرام  
 ترلال حسنه هندق برانق براف ملاش سریرام دودق دغن فتری سیت دیوی  
 تیاد برلو له انق مک دسورو سریرام منت اویه قد مهاراسی کل نکری دروات  
 فروا مک دبری اوله مهاراسی کل دو بچ کیک مک دات مهاراسی کل سیت  
 دیوی سبیح کلیک ابن سوره سنتف قد سریرام سبیح کلیک ابن سوره سنتف  
 مک اور غیغ منت اویه آیه فون موہن کمال ستله دانع کند سریرام مک کیک  
 دو بچ ایت دفرسمهکنث کند سریرام مک سیهان یانهکو سری مهاراج بچ سبیح  
 ابن سوره سنتف قد فادک ادند نون فتری مک دیبل اوله سریرام سبیح کیک  
 ایت دبریکن کند سیت دیوی سبیح مک دستف بکند ستله سه ماکن کیک  
 آیه براف ملاش سیت دیوی فون حامل له مک سریرام فون ترلال سچت مایهه  
 استری بکند حامل ستله دانع قد لیم بولن سیت دیوی حامل مک ککوی دیوی  
 استری مهاراج بیبو شام سودار سریرام بچ بغض دانع کاستان مغادر سیت دیوی  
 تنکال ایت سریرام لک سایم دیادف سکل بال تمنداش بچ تیاد نفرمنای مک  
 ککوی دیوی برنا ن قد سیت دیوی یانهکو باکپان رو ف مهاراج روان تنکال  
 کفلان سفوله دان تاغن دو فوله ایت ادآهه نون فتری ملیهه مهاراج روان  
 سدغ مرانف مک ساهه سیت دیوی اد هیب ملیهه توسلکن افاله قد کیفس این  
 ملاریکن هیب مک کات ککوی دیوی نون فتری توسلکن افاله قد کیفس این  
 سههای هندق ملیهه رو ف بکند ایت مک اوله سیت دیوی توسلکنث قد  
 کیفس ایت تنکال مهاراج روان میری نیته ستله سه مک دبریکن کیفس ایت  
 کند ککوی دیوی ستله آیه مک سیت دیوی فون نایک تیدر کاوس کت فراغینه  
 مک سریرام فون دانع در فغلادن مک ککوی دیوی ملیهه سریرام دانع ابغون  
 آکن کسلاهنه ایت تاھوله ای مپوره منوس رو ف مهاراج روان قد سیت دیوی  
 مک دیبل ککوی دیوی کیفس آیه دلیفکن اوله ککوی دیوی قد داد سیت دیوی

سربرام فون دودقله دغۇن سېيت دىبوى دىياتىس مالكى يېغ بەھارو دفرىۋە آيت بىرىڭ  
 سکان دالى مالكى آيت سرېپ بىلەك دلم سواھ بىلەك آيت سوات كىت دان سواھ  
 ھنارن فريوانى اورۇغ كاڭدۇرۇن دان تىرى كەلب درفەت دان بىدورى دان سبۇھ  
 كومال ترکىتىغ داتىس كىت آبة سۈرۈچ انق راج دودق دغۇن فەھىياسىن دەھدەفەن  
 دايىخ آش قىد سرېپ بىلەك آبة سرېپ انق راج فاك فەتىخ مەھادەف سربرام دان  
 سېيت دىبوى نىڭكال آبة فەتىخ دەھادەف اورۇغ آيت روۋاش لە درفەت روپ  
 بىدىادرى ورن توپھەن سەقەن ورن آمس يېغ سەت تراۋەم چەھاي مۇكاش سەقەن مەھارى  
 بەھارو تىرىت كېلىۋان تىاد داۋەت دەندىغۇ پات مك سېكلى روف فەتىخ اينىفون  
 جاد سورمەلە مك سربرام فون بىرىنلىكىن سېكلى رەعينىن ھۇمن دەجىيەكىنىش  
 فەھەول سېكلى ھلبالىغ ئەسماڭ دەجىيەكىنىش راج مود مەھاراج بېبۈ شام دەجىيەكىنىش  
 مەشكىوم درېم بوك دان فرى بوك دەجىيەكىنىش فەدان منتىرى مك اصل منتىرى  
 دەجىيەكىنىش منتىرى يېغ اصل ھلبالىغ دەجىيەكىنىش ھلبالىغ ادفون مالكى آيت سرېپ  
 فەنت قىد سواھ فەنت سۈرۈچ كېي مە قول دى ھەرمەلكى آيت استان امفت رب تختان  
 درفەت كادىغ درېم دغۇن فولم دان فەلەكم سکلەن دەنەن دغۇن فەرمات پېچىم اوکم دان  
 سروج بىركلېلۇخ استان آيت تىرىش يېغ مەهاپىر دان مەھانىڭى تىلاڭ اندە ۲ دان لاغە  
 لاغەش درفەت مەھاملى يېغ بىرچەھايى استان آيت امفت فولە فەتكەت قىد سەقەكتە  
 امفت فولە مانىڭ دان دان كومال ترکىتىغ اكىن كىت نەغلىغ دان قىندىل سەقەن سەتىغ  
 چەھىان مك سواھ ھنارن فريوانى كاڭدۇرۇن دەھىرلىك دىياتىس امفاران آيت  
 كىت درفەت پېچىم اوکم بىرپاڭى ۲ ورنان بىرگەللىك سربرام دەھادەف سېكلى رەعيت مك  
 آي دودق دىياتىس سەككەھاسان يېغ مەھا ئەشكى دان مەھا اپلىق تىلاڭ امفت بىرچەھايى  
 مك ھۇمن فون دودق دىياتىس كىت فولم دركائىن سربرام مك سەقولە ئەس ھلبالىغ  
 دىيادەف يېغ كە مستىعىد دغۇن فەكايىن فرغ بىردىرىي دېلاڭىز ھۇمن مك مەھاراج  
 بېبۈ شام دودق دىياتىس كىت فەلەكم دەخت دغۇن فەرمات مېرىن دان فەرمات ھېچو  
 دودق دركائىن دان فرى بوك فون مېۋەركەن راجراج يېغ سەقولە ئەس آبة كەلم  
 لۇۋە مننۇكىن سېكلى ابس لاوية سکلەن دالى حكىم درېم بوك دان فرى بوك مك

مک سررام دان سیت دیوی فون فندهله کند نکری بع بهار دفریوہ ایت تنکال  
 سررام دان سیت دیوی براغکت کنکری ایت سفنه اورغ بارق لکون سکل  
 بال تنترا بع مشیر غنک سررام این تیاد نفرمنان لاک دغن سکل بوش پیش ترلال  
 عطیت اوله آکن فیامه لکون درف دکپاکن رعیت دان بوش پیش ستلہ سیفی  
 سررام کنکری بع بهار دفریوہ ایت مک سررام فون ترلال سچت ملیهٹ  
 فریواتن نکری ایت مک دسوروه سررام تناھص فد سکل عالم سیاف لاک آ  
 دان فرمون بع باک روف دالم این دان فنديت بع فرتاف دان سیاف  
 بع بدیمان بیچشان دان سیاف بع کاکه بران دان سیاف بع کاپی دان ارنون دلم  
 عالم دان سیاف فندي بارغ سوات فکرجان دان سیاف ناؤ مصلحت حکمه دان  
 سیاف بع تاه فد ما بن دنیا میکاکن هات ما شی مک فرکیله سکل اورغ منفاھص  
 عالم دنیا ایت دغن تیته سررام مندهکن سکل اورغ ایت ستلہ برتم دغن اورغ بع  
 سفنه کهندق سررام ایت مک دبوش کنکری سررام بع بهار دفریواتن ایت ستلہ  
 سیفی کنکری ایت لال دبوش ماسق مقادف سررام مک سرلام فون ترلال سچت  
 ملیهٹ اورغ بع سفنه کهندق برفوله کت باپش ایت مک دبری سریرام انکر  
 سکل مریگیت بع دانش ایت انکره ایه فون نیاد الله نفرمنای لاک مک سکل اورغ  
 ایه فون ترلال سچت ملیهٹ بدی فکرت سریرام کاسه آکن دی مک سکل اورغ  
 اینهون دوددقکن سریرام ماسغ آکند تمنقش بع هارس داستان دتارهش داستان  
 بع هارس دالم فاکر دسورهش دودق برومہ دالم فاکر بع هارس دالم نکری دسورهش  
 برومہ دالم نکری بع هارس دلور کوہ سلافس دسورهش برومہ دسان فد کتوچه  
 فنت ایه نوجه راج آ میکث دی دانش فد فنت استان فون دمکن جوک ماسغ آ  
 فد فکاغن شورغ فون دالم نکری ایه تیاد چال دان ماسغ آ فد فکرجانش مک  
 بارغ سسوآه فریواتن دالم نکری ایه ساوله آ فریواتن دالم شرک اورغ دالم نکری  
 ایت فقیر فون نیاد سکلیان دغن کیانش دان کسکانش درف دعادل سریرام  
 سورغ فون دالم نکری ایت اورغ توه دان اورغ غیب دان اورغ کج نیاد سکلیان  
 دغن مودانش دان دغن فارس یا مک نکری ایت دنای سریرام دریافور نکر مک

سلافس درف د بات هچو د فربوون سلافس درف د بات کونغ د فربوون سلافس  
 درف د بات يرو د فربوون سفر نلم ورنانش سلافس درف د بات قاره د فربوون  
 سلافس درف د بات سغبک فرسی د فربوون کتوجهه لافس کوت ايت فنتون درف د  
 امس سفوله منات ترلال سکال انن فربوون کوت ايت دغون نغکيئ دان تبلن  
 کرت ايت ستله سك کوت ايت دغون کلشکافن دان فارت ش مک سکروا دان  
 مهاراج بیبو شام فون نایک کاتس فچق کونغ مهار فربت ايت مک د فربوون کوت  
 دان ستان دکونغ ايت توجهه لافس سلافس کوت ددلوراين د فربوون درف د  
 خطني سلافس درف د مانک سلافس درف د بيقق سلافس درف د فبرق سلافس  
 درف د تباک سواس سفر اف برپلا روفان سلافس کوت کند سلافس کوت نیک  
 سلافس درف د کاچ يرو د فربوون سلافس کوت کند سلافس کوت نیک  
 هاري فرجالن جاوهش سمهان کوت ايت فنتون درف د امس سفوله مه برتههکن  
 رتن مه مانک مک د فربوون دنجه کوت ايت سبوه مالکي توجهه بلس فشك  
 سمهان امس برتههکن رتن مت مکنم برمه رمیکن می ترلال سکال انن اندهش  
 د فربوون مانک ايت دغون بسرن دان نغکيئ دغون هلامش درف د کاچ يع فونه  
 ستله سك نگري ايت مستخید مک مهاراج بیبو شام دان سکروا فون کمبليله  
 کلشکفوری لال دانع مغادف سرام مک سمهه مهاراج بیبو شام یانهنهکو سري  
 مهاراج فانک سکلين دتههکن یغد فرنون بربوت نگري ايت اكن سکارغ سدهله  
 سیند فربوون دغون سکروا کونغ مهار فربت ايت سام تنه نگري د فچق کونغ ايت  
 سیند فربوون مک د سوره سرام فبغکال جام منتری مک جام منتری فون  
 سکر دانع مغادف سرام مک نیته سرام فد جام منتری تون هب ددو دقله  
 دنگري لغکفوری این اكن گنت هب بارغ سوات فکر جان بايك جاهت نگري  
 اين هندقله تون هب کرجاکن يع بايك فرييک يع جاهت فرجاهايی مک سمهه  
 جام منتری مان نیته يع معهامي فانک جنچع مک سرام فون برل عکفله اكن برفنع  
 مک سکل رعيت نگري لغکفوری دفليه سرام يع بايك سمهاك دباو سرام  
 دان سکل فرگکس مهاراج رون فون دفليه او له سرام يع بايك سمهاك دبوان

فولو بوکن نکری تانه بسر دان بوکن دافت کیت فربواه نکری سر یغ سفرة  
 کهندق هات هب ایت ماوکه تون هب برربواه نکری فد تانه کونغ مهر فربت  
 ایت مک سمه لقمان سپریش له سفره تیته یغ دفرنون سمناران لاک کواس دل  
 یغ دفرنون هندقه یغ دفرنون برربواه سبوه نکری اکن نام اخچ یغ دفرنون  
 دنگلکن دالم دنیا این افیل سریرام منخر سمه لقمان دمکین مک سریرام فون  
 هبری تیته فد مهاراج بیبو شام دان سکرو ادفون هب منه کن تون هب دو  
 ایرغ برربواه نکری فد تانه کونغ مهر فربت ایت ادفون سنجخ نکری ایده دو بلس  
 بولن فرجالان فسکین سفره مان دسیفت هندق کوت نکری ایت ادفون کونغ  
 مهر فربت ایت بوبه سام نگه نکری دبهکن تون آ سکلین ادفون نکری ایده تون آ  
 سکلین کوتای دغنا بات یغ فونه سفره روپ کابن یغ سعه ترباسه دمکینه هندق  
 اک مک بارغ اد تنه رعیت دان بال تنتر سکلین ایت رقشاش له یغ مغارجاکن  
 دی دان مهاراج بیبو شام له یغ مخلاف دی بکرج ایت مک بارغ اد بال تنترا  
 کر دان برق سکلین دان سکل قوم سکروا سکروا اله مخداف دی بکرج منخر تیته  
 سررام دمکین مک مهاراج بیبو شام فون دغنا سکروا سجود پمه سررام کفلان  
 لال کنانه مک مهاراج بیبو شام فون دلغکاف اوله سررام دغنا بال تنترا یغ  
 تیاد تفرمنای دان دربی اندکه مک مهاراج سکروا دان مهاراج بیبو شام دان  
 سکل بال تنترا یغ تیاد تفرمنای ایت فون موهله فد سررام لال برجالان سنه  
 دانش ککونغ مهر فربت ایت مک مهاراج بیبو شام فون مغره کن سکل رعیت  
 رقشاش یغ تیاد تفرمنای ایت بکرج الله مک سکروا فون مغره کن سکل رعیت  
 کر برق لوئغ اغده که سیام غ یغ تیاد تفرمنای ایت بکرج براف ملاش بکرج ایت  
 کر دغنا رقشاش کوه امفت فرساک ستاهن فرجالان جوهن نکری ایت فون  
 سدهله سنجور سنجور ایت ستاهن فرجالان جوهن در فد سوات فنجور کند فنجور  
 ستاهن فرجالان جوهن امفت تاهن برکلاغ مک سفی برکلیغ نکری ایت توجه  
 لافس در فد سلافس کوت کند سلافس کوت سبولن فرجالان مک سفی کوت  
 یغ دلور ایت سمهان در فد بات فونه سفره کابن سعه ترباسه ورنان کوت ایت

مان ایب بع مخديکن هب در دنيا دانغ کاخه دانغ کند هار قيامة مك سريرام  
 فون مشقىنكن مندووري در باوه لال دسوره منديکن مك دانگرهاي فکابين  
 سکل راج ۲ مك دسوره دودق دالم استان مخچريانکن سکل ايس استان دان  
 مخچىنكن سکل دانغ آمهان ايت دالم حكم مندووري جوک براف مانش دانله  
 کند ستاهن مك بردان چتردان دودق لغک فوري مك اي کدو برسودار  
 فون موهله کند سريرام اكن کمبال کنکريش مك سريرام فون مختبرکن سودران  
 بردان چتردان سعشق دانغ کعنی لاوه مك مهاراج بیبو شام دان انيل اغکاد  
 دېتهکن سريرام مختبرکن سودران کنکريش براف مانش برجالن مك بردان  
 چتردان فون سفیله کنکريش ستله سئ سفی مك بیبو شام دان انيل اغکاد فون  
 موهن کمبال کلغک فوري مك نتكلال کمبال ايت دباوان او له مهاراج بیبو شام  
 انيل اغکاد برجالن در کونغ افیيل دانغ کاتس کونغ ايت مك دليهت انيل اغکاد  
 ترلال ايلق سکال تياد اتفقة سبکين دان دو بلس فشكه بوکه تعکيش در فد  
 سعشق ۲ ايت برانس ۳ مات اير کلور اير ايت ترلال سکال ايلق افیيل سفیله  
 کند کچق کرنغ ايت تيک بولن فرجلانن کونغ ايت سئ ايت مك مهاراج  
 بیبو شام فون نورن مغلالي کاك کونغ ايت آمهان فادغ دان فاسرن ترلال ايلق  
 سئ ايت مك مهاراج بیبو شام دان انيل اغکاد فون برجالنه کلغک فوري  
 براف مانش برجالن مك مهاراج بیبو شام دان انيل اغکاد فون سفیله کلغک فوري  
 مك ماسق کنکري لال ماسق مخادر سريرام مك مهاراج بیبو شام فون  
 مېفيکن سمهه بردان چتردان ستله سئ برکات ۳ مك مهاراج بیبو شام فون  
 هموج کونغ مهرفريت دمکينله فري ايلق کونغ ايت دان تفتش ترلال ايلق سکال  
 يانهکو شهدان بتون دان فاسرن دان ايرن مغارلر دريانس بوکه ايت دان  
 فاسرن سفره فاسرلاوه برکلبيغ فاسرن ايت ترلال عجایب سکل کونغ ايت ران  
 نيك بولن فرجلانن جاوهنه رات کونغ ايت افیيل سريرام منغركات مهاراج  
 بیبو شام فري ايلق کونغ مهرفريت ايت مك دغۇن سكىيىك ايت جوک سريرام  
 فون مميري نىته کند لىسمان هي سودراك لىسمان ادفون نكىيى لغک فوري اين

ایت بیبو شام فون دانع مک سربرام فون برناش کند مهاراج بیبو شام اکن  
 حدابت مهاراج روان تتكلل برانقکن هیت دیوی دغۇن مندورى مک سېبە  
 مهاراج بیبو سام يانەنکو تتكلل مهاراج روان برانق فرمۇن دغۇن مندورى  
 مک كانق ۲ ایت ترلال ايلق سکال رو凡اڭ سۈرۈچ فون ماشىي تىاد سماش مها بايك  
 رو凡اڭ انق مهاراج روان دغۇن مندور ایت مک تتكلل ایت دسۋەرە مهاراج  
 روان لېھەت قىد نجوم سېند مک تىيە مهاراج روان هي مهاراج بیبو سام بىناف  
 بايك جاهەن كانق ۲ اين مک سېند فون مليھەت نجوم سېند سىئە لېھەت مک  
 سېند فرسەبەكىن کند مهاراج روان يانەنکو كانق ۲ اين ترلال بىرەنگى سکال  
 تىاد اد سېاكىش انىند اين دالىم دىندا اين دان كانق ۲ اين اكىن مىجاد راج ترلال  
 بىر سکال سەرق كرجان بىغ دفترنۇن ددىالم دىندا نتاف لاك انىند اين اكىن مەبۇنە  
 بىغ دفترنۇن افېيل مهاراج روان منغىر سېبە سېند دمكىن مک انق مهاراج روان بىغ  
 فرمۇن ایت ھەدق دسۋەرە ھەفسكىن کند بات مک سېبە مندورى يانەنکو كەنافە  
 بودق اين دەھسەن کند بات دانع ھات بىغ دفترنۇن مليھەنکن اوچىن بىرەنورىن  
 قىد بات ایت اشېيل چىار بىغ دفترنۇن ھەندىۋە، اكىن دى مات بارغ كىلکۈنىش كانق ۲  
 اين لامن مات جوڭ دالىم مک مهاراج روان فون مەنەنەكىن سىند بىر بواڭ لۇغ بىس  
 ایت مک سېند فرسەبەكىن کند مهاراج روان مک كانق ۲ اېتفۇن دماستىكىن  
 مهاراج روان كىدالىم لۇغ بىس اية سىئە دېبىيەكىش مک دسۋەرە مهاراج روان باو مانڭىم  
 دو بىوه كند سېند دسۋەرە بوغۇن كىدالىم لاؤە مک سىند فون مەبۇغۇن لۇغ بىس ایت  
 كىدالىم لاؤە ایت مک مەھارىسى كىل فون مېھان دەنخېنکىن اوله مەھارىسى كىل كند  
 سېكل فەكايىن اىس سېت دىبىي ایت مەھان دەنخېنکىن اوله مەھارىسى كىل كند  
 مندورى دان لۇغ ایت دەنخېنکىن کند مهاراج بیبو شام افېيل تىلەت لۇغ بىس  
 اية دان سېكل كایابىن اىس سېت دىبىي ایت مک كات مندورى پىتالە سېت دىبىي  
 اين انق ھېب دغۇن مهاراج روان افېيل سېت دىبىي منغىر كات مهاراج بیبو شام  
 دمكىن مک سېت دىبىي فون بىرلارى دانع سېسۈد كند كاڭ بىدانش مندورى  
 مک سربرام فون بىشكە سرت بىر كات ابىوكو مندورى بىھۆسلىق تۈن ھېب سەرق

برنام فرمیسوری منورم دبوی دان سکل فروراوش بر جالله منوج جان کلشک  
 فوری براف ملاش بر جالن مک سفیله کلشک فوری مک دور تاکن اور غ کند  
 سربرام مک سربرام فون سکر کلور کوہ منداشتکن مهارسی کل دغنا سکل فروراوش  
 مک مهارسی کل دان سربرام فون بر قوله مک مهارسی کل فون دباو اوله  
 سربرام ماسق کدام کوت لال کاستان ستله مهارسی کل دان فرمیسوری منورم  
 دبوی ماسق کدام استان ایت مک اینون تر لال حیران مليهت کلکل فنری  
 سیت دبوی مک کات مهارسی کل واه سدغ اک بوکن امفوئ انق لانک اک  
 تر لال سچکت مليهت کلکل فنری سیت دبوی دان کبسارن دان کایلوکنث جک بع  
 امفوئ انق کندبری باکیان کر غ مليهت کلکون انق دمکین این بناف کر غ  
 مک هنیش دان سچق متان مليهت کبسارن انق مک کات سربرام هی ایهند  
 اوله اف مک نون هب بر کنکن کات اکن سیت دبوی این دمکین بوکنکه انق  
 نون هب مک کات مهارسی کل اکن سربرام هی انفک سکارغله کنکنکن مول  
 فرمان کند انفک مک مهارسی فون بر حکایت کند سربرام در فرد فرمان منداشت  
 سیت دبوی ایه ددام لغ بی ایت سمهان دحکایتکنث کند سربرام ادفون اکن  
 مندو دری فون سلام سربرام کرجان دلشک فوری ای تباد سکال کال ای بر چری  
 دغنا سربرام دان فنری سیت دبوی سدکال ای مغادف جوک کرجان مالم  
 سیغ لابک دسوره اوله سیت دبوی فشهول فکر جان دالم استان جوک مک  
 تنکال مهارسی کل بر حکایت ایت مندو دری فون اد منفر کات حکایت ایت  
 فری مهارسی کل منداشت سیت دبوی دالم لغ بس مک سمهان حکایت ایت  
 ددغرن اوله مندو دری مک تنکال ایت مندو دری فون بر کات کند سربرام  
 یانه نکو جکلو سگکه حکایت مهارسی این پتاله سیت دبوی این انق فانک دغنا  
 مهاراج روان دالم فد اینفنون بایک جوک نون هب فرکشای کند مهاراج  
 یبو شام کارن فکر جان ایه ای جوک بع تاه دنیه هکن مهاراج روان مبوع غنکن  
 لغ بس ایت سبرمول بر بوا لغ بس اینفنون مهاراج یبو شام جوک منفر کات  
 مندو دری دمکین ایت مک سربرام فون مپوره مغکل یبو شام دغنا سکتیک

مهاراج روان ترسندر کند باه فدکاک بوكه سرندیب مک سکل توپیش هایس  
 به ۲ مک دارهن دان زانهش مغادر مجاد اتف سوچی مک کات سریرام هی روان  
 بتاف حالم سکارغ مک کات مهاراج روان هی سریرام اف لاک کو کشاکن  
 کنداك چراباله اتف لاک ۲ سه دکنهنداك مک کفروله سکارغ اف کنانش کنام  
 کنداك منغر کات مهاراج روان دمکین مک سریرام فون کمبیله همباو بردان  
 چتردان براف ماش برجالن مک سفیله کاستان بکند سنه سفی کاستان براف  
 هاری برسک سکان دغۇن سودران دان سکل بون پین ترلال عظمت سکال  
 کمدين اد سودار سریرام فرمون ادک کند بردان چتردان مک ددو دوکن  
 سریرام دغۇن مهاراج بیبوشام نام فرمون ایت کلوی دبوي مک سریرام فون  
 سبیری تیته کند مهاراج بیبوشام ادفون هی مهاراج بیبوشام تون هېب تتكال  
 لاک بل مهاراج روان برفارغ دغۇن هېب تتكال ایت تون هېب دانغ کند هېب  
 سەدەن کاسە تون هېب فون باپلە اکن هېب تياد تربالى اوله هېب ادفون سکل  
 لابن تياد اد فد هېب ملينكىن سودار هېب فرمون ائيله هېب بريکن اکن استرىي تون  
 هېب مک سبې مهاراج بیبوشام بىغىچى ایت سند جىخىچى كارن سېند اين هېب كباوه  
 دل چرف يې دفرتون سه اية مک مهاراج بیبوشام دغۇن فتري كلوی دبوي  
 دبارق اوله سریرام بركلېلغۇن نكىري لەڭ فوري دغۇن سفترىش سەنە لاڭ فكرجان  
 راجراج دمکىنلە سنه سه مهاراج بیبوشام دودق دغۇن كلوی دبوي مک سریرام  
 فون برايى رىمين دغۇن بردان چتردان دان سکل ابىرداں فرداں منىرىي سيدا ۳  
 هلبالغ دان سکل رعيت هىن دين كچىل بىزى سكلىپى برسک سکان داغىڭ فوري  
 دغۇن سکل بون پین ترلال عظىمې پېش دان ترلال ئېفتى سکال تياد لاڭ  
 برکنەوان پېش مال مىيىت تياد لاڭ برهېب براف ماش برجالن مک ورت ايت  
 فون تردىغىلە کند مهارسي كىل بەھو مهاراج روان تله مات دبونه اوله سریرام  
 سکارغ سریرام مال مىيىت مجاد راج نايىك كرجان دالى نكىري لەڭ فوري دغۇن  
 كىشكائىش افبييل مهارسي كىل منغر ورت سریرام دمکين مک ايفون بىلەك سنه  
 سه بىلەك مک مهارسي كىل فون برجالنله دانغ مندا فتكىن سریرام دغۇن استرىي

ایت مک فتري سیت دبوی فون برقوله دغۇن استرىپىش بىردان چىرداڭ نېڭكال  
 ایت سېكل اورغۇچۇ ملېھەت روۋ فتري سیت دبوی ایت تىرلاڭ حىران نىادالە  
 خىر آكىدىرىش سىئە ایت مک اىي سكلىن بىرگات سەھرسىپاڭلە فتري اين دەرىپەنەن  
 اوله يېغ دەرتۈن سەرىپام اين كارن دالى دىنە این يېغ سىئە كېت لېھەت اين نىادالە  
 اد سەقە روۋ فتري سیت دبوی اين سىئە ایت بىراف هارى سەرىپام بىرسك  
 سكالۇن دغۇن بىردان چىرداڭ دەنىي لاإە ایت مک سەرىپام فون مېپورە اورغۇ مېلەم  
 مەتىيار دەنىي لاإە مک باپق بىرولە مەتىيار دانغ ایت بىسىرەن سەقە تىرەھام اد يېغ بىرسە تىر  
 اينك بىراسى ۲ مەتىيار ایت سبوبە ۲ هەركان نوجە فولە كەننی امس مک سەھەن يېغ  
 دەفرولە ابە دانگىرەكەن بىردان چىرداڭ سىئە ایت مک دەباو اوله سەرىپام بىرمائىن ۲  
 بىردان چىرداڭ كەند كاك بوكە ئەنۋەننى ئىدەم علەيە السلاام ایت سەتلە دانغ كەند  
 كاك بوكە ایت مک دسۇرەمكىن سەرىپام سېكل رەعیت مەشكىل فرمات مک نېڭكال  
 اورغۇ مەشكىل فرمات ایت بايکى ۲ بىراولە فرمات يېرم بەغۇنوب ھېدۇر رەمزە نەم  
 قىسف راڭم فېرىۋەش كەڭكە دولافن بايکى فرمات ایت سبوبە مندى چىلى ايس  
 دولافن من ايتولە ايس فرمات دبوی سەرىپام مک سەھەن فرمات ایت دېرىپەكىن  
 بىردان چىرداڭ سەتلە سىئە ایت مک سەرىپام فون منغۇنگەرەي ئەتكابىن دان امس  
 دان سەخات دان مېھرەكەن بىردان چىرداڭ سەتلە ایت مک سەرىپام فون دودقىلە  
 بىرسك سكالۇن دغۇن سېكل سوداراش دان سېكل بۇش پېپىن سىئە ایت مک بىردان  
 چىرداڭ فون بىرداڭ سەپە كەند سەرىپام ادفون سېنىد دەفرەمب سكلىن ھەندى  
 ملېھەت روۋ مەھاراج روان كارن سېنىد دغۇر اىي لاڭ ھېدۇر ورتان دكاك  
 بوكە سەرنىدىب جەڭلۇ اد كارنى اكىن سېنىد ھەندىڭ كسان بىرمائىن ۲ ملېھەت ئماش  
 مک كات سەرىپام بايکەلە مک ھەنوم فون دەنگىلەن سەرىپام دغۇن مەھاراج  
 بېوشانم منڭىكەن سېكل فرمۇن مک سەرىپام دان لەقسان دغۇن بىردان چىرداڭ  
 فەرگىلە كەند ئەنفت مەھاراج روان بىراف لەمان بىرجالىن مک سەرىپام فون سەفيلىلە كەند  
 بوكە سەرنىدىب مک سەرىپام فون ملېھە مەھاراج روان تىرسىندر فەسىل بات  
 مک دەنگىلەن سەرىپام كەند بىردان چىرداڭ مک بىردان چىرداڭ فون ملېھە روۋ

بيراف فوله بهار فيرق دان امس دان بيراف فرگش فکابن تاد دافت  
 تفرمناي لاک سوئغ آ بروله انکره ايته لبه درفدا راه دالم نکري لکرنهکين مك  
 سکلنيث يغ بروله انکره ايته نرال سکپت سکال مك کمدين سيرام فون مشکل درکم  
 بوک دان فري بوک دان سکل راجراج يغ در لاوت افبيل دانفله اورغ ايته  
 مك سيرام فون همپري پيته کند تون آ ايته دان کند راج آ ايته هي تون آ  
 سکلين ادفون فکرجاں همب دغۇن مهاراج روان این سنه سىلە جىڭلو دافه  
 بايكەلە تون آ سکلين كېبال کند ئىفت تون آ سکلين ئىتفا كاسە تون آ سکلين  
 جاغۇن برويه دان جاغۇن براتىز لاک کند همب مك سېبە درکم يوک دان فري  
 بوک ادفون اکن سىند دو برسودار اين مات هيدف فون دباوه دل يغىد فرتون له  
 مك سېبە سکل راج آ يغ سراتس اورغ ايته ادفون نکري سىند يغ دفرەب ابة  
 كەنانە فرگىث دان كاسە يغ دفترتون ايته بلم لاک فوس راس سىند سکلين اکن  
 برچرى دغۇن دل يغ دفترتون مك سيرام فون همپري انکە انک درکم يوک دان  
 فري بوک سەقە مان اکن اينل اعېكاد دمكىنلە انکە انک اورغ دوا برسودار ايته  
 مك کمدين همپري انکە انک راج آ يغ سراتس ايته دغۇن سفترىش مك ورت  
 سيرام فون تردىغىلە کند بىردان چىردان بېھو سيرام تە سىڭ مغالىھكىن لەشك  
 فوري مشھورلە سىلە سىڭ مغالىھكىن مهاراج روان مك سيرام فون جاد راجىلە  
 دنکري لەشك فوري مك بىردان چىردان فون بىرلاشكىلە انک فرگ مبایاو انق  
 استرىش دغۇن سىكل بال ئىتراش دان هلباڭىش هندق منداشتىكىن سيرام مك افبيل  
 سىلە لەشك مك بىردان چىردان فون بىرجالانە لەشك فوري مك ورت فون  
 تردىغىلە کند سيرام بېھو بىردان چىردان دانغ منداشتىكىن يغىد فرتون دغۇن انق  
 استرىش مك سيرام فون بىرلاشكىلە انک فرگ مبایاو سىيت دبوي انک مغالىھلۈكىن  
 بىردان چىردان افبيل سىلە بىرلاشكىف مك سيرام فون بىرجالان دغۇن سىيت دبوي  
 دان سکل بال ئىتراش دان هلباڭىش باپق رعيت ايته ليم يوجىن فرجلانى  
 جاوهنى دمكىنلە باپق رعيت سيرام لك لك دان فرمۇن فرېك مغالىھلۈكىن  
 بىردان چىردان مك سىلە بىرەن مك سيرام فون بىرلاشكىف بىرچىم امىت برسودار

ایت مک نیته سریرام هی جام منتری بارغ اد منتری سید ۲ هلبالغ دان بیافری  
 دان سیکل رعیت کچل بسر برکج فد زمان مهاراج روان ایت فد نون همب اکن  
 سکارغ فون سیهان سفون دهول کال چوبک نیاد همب فندهکن درف دنون همب  
 سورغ فون جاگن برکرق مک سمه جام منتری مان کارنی سند جنخ مک سمه  
 سبک بال ننتری مهاراج روان یانهنهکو سری مهاراج ترلال برجهکی سکال سند  
 سکلین مک یغ دفرتون سرهاکن سند سکلین دان سبزپاله یغ دفرتون سند  
 سمه دان سند سکلین جنخ نام یغ دفرتون فون ترلال مشهور فد سکل عالم دنیا  
 جاد نون سند سکلین دان نام یغ دفرتون مهبونه مهاراج روان فون ترلال  
 مشهورله فد سکل عالم دنیا اکن سکارغ یغ دفرتونله اکن گنت مهاراج روان  
 کراجان فد عالم دنیا این براف لماش مک بارغ اد راج ۲ دالم عالم دنیا سیهان  
 دانع مصادف سریرام مهباوا فرمیهش فد سکل هار ستنه ایت دانع کند سواه  
 هاری مک سریرام فون مثبلک سکروا دان فانه جیوان دان هنومن دان ایل  
 اگکاد دان هنومن نکنگ دان اگکت مهایبر دان نول نیل افبیل سیهان  
 اورغ ایت نله برنهن مک سریرام فون همیری نیته فد سکروا هی مهاراج سکروا  
 دغن نولغ نون ۲ سکلین اکن همب اد فون اکن سکارغ نله سفیله کند کهندق  
 هات هب ادفون اکن سکارغ بایکله نون ۲ سکلین کمال کنکری نون ۲ سکلین  
 مک سمه سکروا یانهنهکو سری مهاراج اکن نکری سیند یغ دفرهمب ایت کمناهه  
 فرگیش کارن سیند سکلین بل فوس رندو سند دغن دل یغ دفرتون دان بناه  
 دانع هات سند اکن برجری دغن دل چرف یغ دفرتون مک هنومن فون  
 بردانع سمه ادفون اکن سیند این مات هیدف فون نیادله ماواک برجری  
 دغن دل چرف یغ دفرتون مک سریرام فون همیری انکو اکن سکروا دان فانه  
 جیوان دان هنومن دان ایل اگکاد دان هنومن نکنگ دان اگکت مهایبر  
 دان نول نیل دان کرگنکول دان هلبالغ یغ تیک فوله تیک ایت مک انکه  
 سریرام ایتفون تیاد لاک نفرمنای ادفون اکن سورغ ۳ ایت دانکه سریرام براف  
 فرمات یغ نیاد ترهرگکن دان سورغ ۳ ایه سفوله بهار امس دان فیرق دان

دودق فد فغدادون مهاراج روان دبادف سکل راجراج چتری فردان منtri  
 سیدا ۳ ابنترا دان سکل هلبالغ دان سکل رعیة سکلین هابس دودق دغش  
 تاکشن دودق مغادف سریرام مک کمدين جام منtri فون دانع مپبه کند  
 سریرام مک جام منtri فون برداخ سمهه یا نهندکو شاه عالم فادرک سری مهاراج  
 ادفون سیند سکلین این سدی هب درفند نند دان ایهند سبرمول بخ دفرتون  
 فون راج بشفوان سهرباله بخ دفرتون برهمیان سند سکلین دالم فد  
 اینفون لبه امنون دان کارنی دفریاپن اکن سند سکلین سکارغ بخ دفرتون دالم  
 لشک فوری ادفون تکال فد زمان مهاراج روان اد حیا سند سکلین فرتون  
 اکن سکارغ بخ دفرتونله سند سکلین فرتون مان فکرجان بخ دینهکن سفای  
 سند سکلین کرجاکن کارن سیند سکلین بوکن اورغ درهک دان بل لاک کن  
 بلاخن سند بخ دفرهک سکلین اکن مات تکال مهاراج روان اد لاک بارغ  
 یغد فرتون کرجاکن بارغ دمان جاغن لوف اکن نوهش اکن سکارغ بعد فرتون راج  
 بردوله بوله کبسارن بخ دفرتون سیند سکلین فرتون افبل سریرام منظر کاه جام  
 منtri مک سریرام فون باخن لال مککغ تاخن جام منtri مک دباوان دودق  
 سام ۳ مک کات سریرام هی جام منtri ادفون تون هب اتفه برم راج اتفه راج بخ  
 بسر کارن فد زمان ایهند دان نند سمهان هابس تعلق کند اینهند دان نند اکن  
 سکارغ جاغن تون هب دودق دباوه کارن عالم دنیا این فد سوئغ فون نیاد اکن  
 ککل ستله ایت براف لان سریرام دودق دلشک فوری سدکال دبادف سکل  
 اورغ کای ۲ دان منtri دان چتری سیدا ۳ هلبالغ ادفون اکن جام منtri  
 دودقکن او له سریرام فد سبوه سغکهاسان سام تار دغش مهاراج سریرام مک تیه  
 سریرام فد جام منtri هی جام منtri فد پچار هب تون هب اورغ توه ناه اکن  
 ادت تریب سکل فکرجان راجراج بخ نوه ۳ ادفون اکن سکارغ فد پچار هب  
 هندق له بارغ سواه فکرجان بخ لوف بیل هب دان خلاف هب ایت دتکرا او له  
 تون هب مک سمهه جام منtri یا نهندکو سری مهاراج جکلو دغش تیه بخ دفرتون  
 برانیله سیند برداخ سمهه کباوه دل چرف شاه عالم بارغ بخ اد سیند کنهوی

نیاد فرچایی اکن سهایی دفرهپ مان سعهه تهنکو سفاهه اکن شهایی دفرهپ  
 سفای شهای جمیع مک کات سریرام هی سیت دبوی جکلو دمکین کنام ماسقله  
 اگنکو کدام اف مک اک فرچایی اکندکو مک سهی سیت دبوی بع مان تیته  
 تهنکو سهایی جمیع دان بع دفرهپ کرجاکن مک سریرام فون مثبل هنومن  
 سورغ جوک کدام تنامن ایت ستله هنومن دانغ کهدافن سریرام مک دیتهنکن  
 سریرام مخفکه کلبق دان کهارو دان چندان مک دسوره تبکن دهدافن  
 مالکی سیت دبوی ستله سئ ترقبن کای اینک اینک باکی ۲ ایت مک براف  
 راتس کنفع سستوری دان عبر کافور بارس دان کمک دان براف نفاین میپق  
 غالبا دنوغکنی کند کای ایه اکن مبارک سیت دبوی ستله ایه مک ددودقکن  
 سبوه مالکی سغکهاسان بع برتهنکن رتن مت مانک دیانس کای ایت ستله سئ  
 دمکین مک سریرام فون دودق فد سبوه سغکهاسان بع لاین مک دسوره بوه  
 اف امفت ثفت فد امفت فسابت کای ایه افیل پلاهه اف ایت امفت فخبور  
 مک سیت دبوی فون بردریله دیانس سغکهاسان ایه مک ای ملیهه کند  
 سرورام لال مپهه در دالم سغکهاسان ایه دان درند اف برپال ۲ ایه براف ملان  
 اف ایتفون خادم جاغنکن نوبه سیت دبوی دماکن اف سغکهاسان ایتفون  
 تیاد دماکن زمب کایش فون تیاد هاغس مک سریرام فون نورن دریانس  
 سغکهاسان برلارلار منداونکن لال دفلقش دان دچیم لال ددوکش دیاوان  
 کالکی مک لال دنایکن افیل سریرام دان سیت دبوی نایک کالکی امس ایت  
 سریرام فون مشیل ابر ماور مک سیت دبوی فون دمندیکن دغن ابر ماور دان  
 دمندیکن دغн کمک دان نروست ستله سئ سیت دبوی مندی مک ددودقکن  
 برسام ۳ دغن سریرام دیانس سغکهاسان بع برتهنکن رتن مت مانک تکال ایت  
 بارغ اد استری مهاراج روان دان سکل فرورا ش بع دالم استان ایت دان سکل  
 دانغ ۳ سکلینش دانغ مغادف سریرام مک استری مهاراج روان فون دانغ مغادف  
 سریرام مک سریرام فون برتهنکن مپوره ٹال سکل بون پین دان دکنکن اورغ  
 سکل فرهیاسن سکل نکری لشک فوری دانغ کند هاری لاین مک سریرام فون

قوتک نیاداکن دافت اغکو برکات آدمکین سکارغ اف کنان کنام ایت اوله  
 کگهنداک مک کفروله پیهله اغکو در سین جک نیاد بونهله اک سکارغ مک  
 سربرام فون منق مهاراج روان مک بارغ اد توپیش بله آ تیاد جوک ای مات  
 مک سربرام فون برجانله دغۇن سېکل رعیتىش يغ تیاد ئفرمنای ایت لال ماسق  
 کدام كۆة لغك فوري مک سربرام فون برجان دغۇن سېکل ھلبالغۇن دان سېکل  
 بال تئنراش دان ئقسان مک سربرام فون ماسق كفەن ثەنت تئامن سېت دیوی  
 يغ دئاره مهاراج روان افیيل سربرام ماسق کسان مک سربرام فون حیران  
 ملييەت سېکل ایس تئامن ایه سکلین پا کاي کابيونىش سەھان دايكتى دغۇن امس  
 دان برتهەکن رتن مت مانکم مک سېکل بوهۇن سەھان درىد نەم فولم بیدورى اد  
 سبۇھ كەم دالىش دنىي كلم ابى سەھان دايكتى دغۇن اتىن اکن فسىز كافور بارس  
 دەپەركن ئا سکلین ایت دايكتى دغۇن امس برتهەکن رتن مت مانکم مک اد  
 سبۇھ مالىکي مهاراج روان اکن ثەنت فتري سېت دیوی سەھان بىرى مالىکي ایت  
 دايكتى دغۇن امس برتهەکن رتن مت مانکم فولم دان براف آ راتس باڭى تماش  
 فرمىيەن دىمالىش تىرلاڭ عجايىب آ سکال اندھەن سىئ ابە سېت دیوی تىكال ابە  
 حىندۇغ آ مک ترفندىغ كفەن سربرام مک سېت دیوی فون سىكرا تۈرن بىرلار آ دانغ  
 ھندق مېبە كفەن داك سربرام مک كات سربرام هي سېت دیوی جاغۇن اغکو مېخامە  
 توپىك تاکە اغکو سىئ دامېل اوله مهاراج روان مک سېبە سېت دیوی ياتىشىكىو  
 سري مهاراج جاغۇنکى سەھاي يغ دفرەمب دجامە مهاراج روان ابە جاوە هېيام  
 دودق درىداش اتىار امفت فولە دف جاوەن ائىلە حال سەھاي يغ دفرەمب  
 شاه عالم دھول سىئ تىكال ھنۇمن دېتەھەن دېتەھەن يغ دفرنۇن كفەن سەھاي يغ دفرەمب  
 اي دانغ ھندق مېبە سەھاي دفرەمب لاك نیاد سەھاي بىرى مک اکن كات  
 ھنۇمن سيد تله داغىكە انق اوله يغ دفرنۇن اکن نۇن فتري فناڭ ابى سېند  
 مک اکن كات ھنۇمن دمكىن ابە تیاد ماۋەب ھەنر كىنداڭ ادفون اك تله سىئ  
 بىرسىفە تیاد دافت جامە لاك يغ لابىن ملىنلىكىن دل چىرى يغ دفرنۇن جوک  
 دافە مېخامە توبە هېيام در دنيا دانغ كەند ھارى قىامت دلم فە ابە جىكلۇ تەنھىكىو

دبوي جكلو اد كفلاش مهاراج روان فغيل سميبلن مك باو اوله تون همب دهد  
 بندو دري مك كناكن كفداش بهو مهاراج روان سـت مات افبيل اي منفركتام  
 مك اي برسكلو يغ مناوش مك فدغ ايست سـكـر اـمـبـل اوـاهـمـ كـارـنـ فـدـغـ ايـتـ  
 دـدـبـرـيـكـيـكـنـ كـفـدـ كـرـيـكـلـ اـنـسـ لـغـ بـرـتـنـهـكـنـ رـتـنـ مـتـ مـانـكـمـ اـدـفـونـ فـدـ سـكـالـ وـقـتـ  
 مهاراج روان فون آكن مغـدـفـ سـرـيرـامـ فـرـغـ مـكـ هـنـوـنـ فـوـنـ كـمـبـالـ كـفـدـ سـرـيرـامـ  
 مـكـ سـكـلـ كـاتـ سـيـتـ دـبـويـ اـيـتـ سـكـيـكـنـ دـفـرـسـيـهـكـنـ كـفـدـ سـرـيرـامـ مـكـ  
 هـارـيـنـوـنـ مـاـمـلـهـ سـتـلـهـ سـتـ هـارـسـيـغـ مـكـ بـرـبـيـلـهـ بـوـشـ بـيـپـيـلـهـ فـيـيـقـ مـهـارـاجـ  
 رـوـانـ مـكـ سـرـيرـامـ فـوـنـ دـاـنـغـلـهـ كـفـادـغـ مـكـ مـهـارـاجـ رـوـانـ فـوـنـ دـاـنـغـهـ دـغـنـ رـاتـ  
 كـنـيـكـنـ مـكـ سـرـيرـامـ فـوـنـ بـرـكـاتـ هـيـ مـهـارـاجـ رـوـانـ اـدـاـكـهـ لـاـكـ سـجـانـ آـكـنـ  
 مـبـونـهـ آـكـ مـكـ سـجـانـ يـغـ فـدـ تـاغـنـ مـهـارـاجـ رـوـانـ اـبـهـ سـكـلـيـنـيـ دـلـوـرـكـنـ كـفـدـ  
 سـرـيرـامـ مـكـ سـوـاـنـوـنـ سـجـانـ اـبـهـ تـيـادـ مـغـنـايـ سـرـيرـامـ مـكـ سـرـيرـامـ فـوـنـ هـماـنـهـ مـهـارـاجـ  
 رـوـانـ مـكـ فـغـيـلـ سـمـيـبلـنـ كـفـالـ مـهـارـاجـ رـوـانـ مـكـ دـسـيـتـ اـولـهـ هـنـوـنـ مـكـ  
 كـفـالـ اـيـتـ دـبـواـنـ اـولـهـ هـنـوـنـ كـفـدـ مـنـدـوـدـريـ اـفـبـيلـ مـنـدـوـدـريـ مـاـيـهـتـ كـفـالـ  
 مـهـارـاجـ رـوـانـ فـغـيـلـ سـمـيـبلـنـ مـكـ كـاتـ مـنـدـوـدـريـ هـيـ هـنـوـنـ مـتـيـلـهـ سـتـ مـهـارـاجـ  
 رـوـانـ مـكـ كـاتـ هـنـوـنـ اـنـيـلـهـ كـفـلاـشـ هـبـامـ باـوـ كـفـدـ تـونـ هـمبـ اـفـبـيلـ مـنـدـوـدـريـ  
 مـاـيـهـتـ كـفـالـ مـهـارـاجـ رـوـانـ مـكـ اـيـفـونـ مـغـبـلـ كـابـنـ لـالـ بـرـسـلـوـيـغـ مـنـاـوشـ مـكـ  
 فـدـغـ اـيـتـفـونـ دـلـاـيـكـنـ اـولـهـ هـنـوـنـ دـبـاـوـاـنـ كـفـدـ سـرـيرـامـ مـكـ تـنـكـالـ اـيـتـ سـرـيرـامـ  
 فـوـنـ هـماـنـهـ مـنـوـجـ كـفـلاـشـ مـهـارـاجـ رـوـانـ يـغـ كـچـلـ دـبـاـوـهـ تـلـغـانـ كـانـ سـنـقـ بـوـهـ كـرـسـ اـبـهـ  
 دـفـانـهـ سـرـيرـامـ مـكـ تـرـهـيـلـغـ كـفـالـ مـهـارـاجـ رـوـانـ يـغـ سـفـقـ بـوـهـ كـرـسـ اـيـتـ مـكـ  
 مـهـارـاجـ رـوـانـ فـوـنـ رـهـ تـيـادـاـهـ كـوـاسـ لـاـكـ مـعـكـهـ دـرـيـشـ سـتـ اـيـتـ مـكـ سـرـيرـامـ فـوـنـ  
 مـغـبـلـ فـدـغـ قـدـ تـاغـنـ هـنـوـنـ مـكـ دـدـاـتـكـيـ مـهـارـاجـ رـوـانـ فـوـنـ رـهـ تـرـيـاـغـ  
 دـيـاـنـسـ رـاـنـاـنـ يـغـ تـرـيـغـ اـيـتـ مـكـ كـاتـ سـرـيرـامـ هـيـ مـهـارـاجـ رـوـانـ جـكـلوـ دـهـولـ اـبـهـ  
 اـسـتـرـيـكـ كـوـمـبـلـيـكـنـ تـيـادـاـهـ اـكـ سـجـادـ هـلـبـالـغـ جـكـلوـ اـكـ سـتـ سـجـادـ هـلـبـالـغـ سـفـولـهـ  
 كـيـنـ فـوـلـ بـرـقـبـهـ آـكـ كـبـسـارـمـ دـاـنـ كـلـيـاـنـ دـاـنـ كـيـاـنـ مـكـ كـاتـ مـهـارـاجـ رـوـانـ  
 هـيـ سـرـيرـامـ كـاتـ اـفـ لـاـكـ كـوـ كـنـاـنـ عـدـنـپـالـهـ لـاـكـ لـاـكـ دـمـكـنـ جـكـ اـدـ لـاـكـ

گوڭر كۈم مك ئىبەر فولۇغ كىفلاش مك دفانىئىن فولۇغ اولە سىرىرام كىفال مهاراج  
 روان فېبكل لېم ئىبەر لېم فېبكل ائم ئىبەر ائم فېبكل نوجە ئىبەر توجە سىت ايت مك  
 مهاراج روان فون تورن كۈم مك كات سىرىرام هي مهاراج روان بايكلە اغىكۇ  
 فولۇشكەن اسلىرىكۇ سىيت دىبوىي سەفايى آك كېبال كىنگىرى كۆمك كات مهاراج روان  
 هي سىرىرام درىد اغىكۇ تىياد داافت ھېبۈنە آك مك اغىكۇ ھەندىق اكىن اسلىرىم  
 كېبال سىتلە اي مەختاكىن كات دەمگىن ايت مك هارىپون مال مك مهاراج روان  
 فون كېبال كىفلاش مك سىرىرام فون كېبال كەند تىيەنەش سىتلە سىرىرام دانغ كىفلاش  
 مك سىرىرام فون مېبكل ھۇمن دسۋەھەكىن ثا كەند سىيت دىبوىي مك سېكلى  
 كىلکۈن فرغ اين تىياد جوڭ مهاراج روان مات بىتاپ اد فەغارەن كەتىن مهاراج  
 روان ايت سەفايى كەرچاڭن مك ھۇمن فون فەرگىلە كەند سىيت دىبوىي سىتلە اي  
 ماسق كەدال مكەن ئەشكەن فوري مك اپفون مېبدىكىن درىش سېبكل جوب سىتلە اي  
 دانغ كەند سىيت دىبوىي مك سىيت دىبوىي فون بىرتاھى ھۇمن سەكارىغ دمان  
 تەھىنەك سىرىرام دان اف كەرجۇن ئون ايت بىغ دەفرىزون دان اف كەرجە ئەشكەن دانغ اين  
 مك كات ھۇمن يانەنەكۇ سىيت دىبوىي ھېيام دسۋەرە كەن فادك كەند منپاڭن  
 بىتاپ كەتىن مهاراج روان ايت كارن سەكارىغ كەند امفت ھەربىلە فرغ دەن  
 مهاراج روان بىراپ كەل سىت دفانە فادك كەند فېبكل كىفلاش ئىبەر قۇل فېبكل  
 تاغىنى ئىبەر قۇل فېبكل سېكۈش ئىبەر قۇل فېبكل لوتنى ئىبەر قۇل لوتنى مك كات  
 سىيت دىبوىي هي ھۇمن ادفون كەدغەر بىغ پاوا مهاراج روان ايت اد كىفلاش بىغ  
 كېچىل بىرىش سەزىرە بوه كېرس تەقىش دباوه تىلاش كاڭان افيپىل كىفلاش ايدى ئەن  
 فانە مك ھەيلە قۇنىش مهاراج روان ايت سلاڭ اد بولۇن دان مەتھارىي مهاراج  
 روان ايدى ئادىپ كەنلىق بىغ كېچىل ايدى ئەنلىق تىياد الله ايدى داافت مەشكەن  
 درىش ادفون بىغ كىفلاش سەفولە دان تاغىنى دو قۇلە ايدى تىياد الله لابك ئىبەر سېرمۇل  
 اد سوا ئەندىش دالىم رومە مهاراج روان افيپىل ايدى اكىن فرغ مك فەدغە ئەنلىق دەپچان  
 اولە اسلىرى پا ادفون جىك فەدغە ئەنلىق داافت تىياد الله سەكارىغ كەل قۇم مهاراج  
 روان مك كات ھۇمن اف دايى كېت اكىن مەغىپل فەدغە ئەنلىق داافت مك كات سىيت

دبواہ مليا راي سیغ آکن بارغ فکر جان کیت ادفون دجدیکن دبواہ ملي راي مالم  
 آکن فردوان هبیان فد پچاراک بایک جوک کیت کمبال کفند مالم این ایسق هاردر  
 خاک ۳ هاري کپت فرغ مک مهاراج روان فون کمبال مک سریرام فون کمبال کفند  
 فرهنگیش مک درند ٹاک ۳ هاري بون بین درند فييق مهاراج روان فون  
 بریویله مک سریرام فون دانغ کنفعه فادغ مک مهاراج روان فون نایک له کاش  
 رانان بیغ تریغ ابت مک دانغله ای کنفعه فادغ مک کات سریرام هی مهاراج روان  
 افاته لاک اد سخاتم مریله فارغکن دان فانهکن کفداک منغر کات سریرام دمکین  
 مک مهاراج روان فون مهانه سریرام دغنا اف بیغ بسر سفره سبوه چندی اف  
 افیبل اف ایه دانغ کفند سریرام مک اف اینفنون فادم بریب ۳ کفل بوع اف  
 ایت بیغ بسر سفره چندی ایت سههان فادم سوات فون تیاد مخفنای سریرام مک  
 سریرام فون مهانه مهاراج روان مک کن فرکلاغن کاک مهاراج روان فوت  
 مک تبه فولغ کگیث مک دفانه سریرام فولغ لوئت مهاراج روان فوت تبه فولغ  
 مک دفانه سریرام فهان فغبل تبه فولغ فهان مک سنه ایت رات کدیاکن  
 مهاراج روان فون تریغ کادر تیاد الله کلیهان لاک دلیهنت اوله مانشی مک  
 سریرام فون مپوره سبل هلبالغ ثا مانه رعیت مهاراج روان بیغ بریجرا ایه تیاد  
 لاک برتهن دان تیاد لاک مندریت سبل رعیت مهاراج روان مک سریرام  
 فون مهانه تیاد لاک برهشک مک سبل فادغ ایه فنهله دغنا بیکی برتنه ۳  
 مک داره فون مغار فد سبل فادغ ایه سفره انق سوگی مک سبل رعیت  
 مهاراج روان بیغ نغبل ایت سههان هابس لاری کدام کوہ مک تکال ایه  
 مهاراج روان فون نایک کاندران مغرهکن سبل اور غیغ دیانس کاندرائی ایت  
 مشکوکرکن بات کفند سریرام مک کات سبل رعیت ایت بتاف کام سکین  
 مشکوکرکن بات کفند سریرام کارن راح کام سنه مات اوله ملاون سریرام مک  
 مهاراج روان فون تورن درادر سقدر فانهنه سفی کفند سریرام مک دفانهنه  
 سریرام سفره هوجن مک دلیهنه اوله سریرام آکن مهاراج روان مهانه درادر  
 ایت مک دفانهنه فولغ اوله سریرام کن مهاراج روان در باوه کفلان فغبل امفت

ایت مک دیبلن فنداهن مک دلوترکن کفند سریرام مک فنداهن ایه فون  
 دسیبت او له سریرام مک دبریکن کفند هنومن مک هنومن فون میکع فنداهن  
 ایت کدین مک مهاراج روان فون میکع سبیله لاک مک دبنلیش داد سریرام  
 هندق دنیمکن کفند سریرام مک ایفون منشکن فنداهن ایت مک دبریکن  
 کند هنومن جوک مک کدین مهاراج روان فون مغلورکن اتف فانهش مک  
 دبتوبلن داد سریرام مک دلسکن اتف فانه ایه مک دنگسکن او له سریرام  
 دغн فانهش مک اتف فانه مهاراج روان ایتفون ترفلنیغ مک دنگکن او له  
 هنومن اتف فانه مهاراج روان ایت مک مهاراج روان فون همانه سریرام سکال  
 للاک ایتفون دنگسکن او له سریرام ترفلنیغ اتف فانه ایه ک بلاکع مک دسیبت  
 او له هنومن مک کات سریرام هی مهاراج روان جکلو سفرن این جوک بکهم  
 مخاف مک اغکو مفرجاکن فکرچان یغ ترلال بسر این دلم دنیا مک کات  
 مهاراج روان هی سریرام تیاد اغکو تاه اک دان تیاد اغکو خبر اکن سریب  
 باکی اد کرج فرغ اد فداک یغ کتفنکن بهار دو باکی جوک هی سریرام اف اد  
 فدام کتاکن له کفداک مک سریرام فون مغلورکن فانهش مک دفنهکن کفند  
 مهاراج روان سکل فانه ایت فغیکل امفت کفال مهاراج روان مک کفلان فون  
 کوکر کبوم مک دسیبت او له هنومن مک دلوترکن کفند رعیت مهاراج روان  
 مک کفال مهاراج روان یغ فشكیل ایت تبه فول مک دفانه سریرام فول کفال  
 مهاراج روان فوتس فشكیل امفت تبه امفت فشكیل لیم تبه لیم فشكیل انم تبه انم فشكیل  
 توجه تبه توجه فشكیل دولافن تبه دولافن فشكیل سبیلن تبه سبیلن مک مهاراج  
 روان فون همانه سریرام دغن فانه ناک بریب آناک دفانهکن کفند سریرام بریب  
 فانه ایه سوانفون تیاد مختای سریرام مک سریرام فون همانه مهاراج روان کن تاغشن  
 فشكیل امفت تبه فول امفت مک سریرام فون همانه مهاراج روان سیکون فوتس  
 مک تبه فولغ سکون مهاراج روان مک دفانه سریرام بھوٹ فوتس مک تبه فول  
 بھوٹ مک هاریفون مالم مک کات سریرام هی مهاراج روان اف پچار کام هندق  
 برمال دسنيکه انو هندق کمبلیکه کیت مک کات مهاراج روان هی سریرام دجدیکن

دبوونه اوله کدولاقن هلبالغ ایت ادفون هلبالغ مهاراج روان يغ دو تیک فوله  
 ایت تیاد دافت مغداف هلبالغ سریرام يغ دولافن اورغ ایت کمدين سکل هلبالغ  
 يغ بران سکلین برغفک تیاد برکتهوان لاک پیش نفک ایه ادفون سکل يغ  
 فناکه ایت برتریق تیاد لاک برکتهوان سوراڭ مک سکل لشکر مهاراج روان  
 ترلال باقى مات تیاد تفرمنای مک داره فون مثالله کفڈ سکل فادغ ایت  
 سفنة سوغیله مک بشکی سکل رعیت مهاراج روان فون برغېن آ سفنة بوکة  
 برفوله آ تبونن مک بارغ اد فادغ ایت سسکه در فاڭ آ دانغ فتح مک  
 کدولاقن هلبالغ اینتون کمبیله دانغ مېبه کاڭ سریرام دغۇن کنانغىش جاڭنىڭ  
 لاک نوبوئن رمبو کايىش فون تیاد چارك مک كات سریرام هي سکل هلبالغ تۈركى  
 هاري سەن مالم مرىيە كېت كېبال مک سریرام دان سکل هلبالغنىڭ سکلین کېمالىلە  
 كەفتىن دغۇن سېچتىڭ دان کنانغىش مک مهاراج روان فون کمبیله كەفتىن مک  
 رعیت مهاراج روان يغ توجھه يوجن ایت تیک يوجن سەن مات نېكل امشت  
 يوجن جوك لاک سلام قرغ دغۇن سریرام مک تېف آ مالم اورغ دلم نكرى  
 الغىك فوري مناڭىش تیاد لاک برکتهوان پیش سفنة مان گوره تیاد برغۇرسىن  
 بون رانق سفترت امىق دلاۋە ئازۇم دمكىنلە بون رانق اورغ ایت مک مهاراج  
 روان فون ترلال حىران منغۇر بون رانق مرىكىت سفنة تیاد ددغۇرن سکل بون  
 رانق ایت سکل يغ دېندىغان يغ دكىتهۋىن سفنة مان تیاد دكىتهۋىن اوله سېبب  
 درىد لىكىش سکلین ایه مات درىد سېبب مهاراج روان جوك ستەلە هارى سېيغ  
 مک سکل بون پېين درىد قېيىق مهاراج روان فون بربوپىلە مک مهاراج روان  
 فون دانشلە كىيدان دغۇن سکل بال تىنداش سکلین يغ تیاد لاک تفرمنای مک  
 سریرام ملېھەت مهاراج روان دانغ كىڭە فادغ دغۇن سکل رعیت مک سریرام فون  
 دغۇن سکل هلبالغنىڭ سفولە اورغ ایت دانغلە كىڭە فادغ مک سریرام دان مهاراج  
 روان فون بىرەدا فنلە دانشلە فادغ ایت مک كات سریرام هي مهاراج روان افانە  
 اد كۆ باو سېخاڭم مرىيە كىناڭن كەداڭ دان فرجۇوكن كەداڭ مک كات مهاراج  
 روان هي سریرام ننتىلە اولەم بايك آ جاڭن اڭكۇمباو اك سفنة لۆنم يغ دەمول

تریغ دان ددقوله ناغنث دو فوله باکی سخنات دفکشش مک سکل بون بپین فون  
 برپیله بیراف آرنس فایغ بیغ کاماسن برتنه کن رتن مت مانکم دان بیراف آرخ  
 دردسترا دیوغک بیغ کاماسن دان بیراف چوغان مک مهاراج روان فون  
 دانغله کنه فادغ ایت اکن برفارغ ایت مک راناش فون برد بریله دنه فادغ  
 ایت دغن سکل فریوان دان سکل بون بپین ترال کفت سکال کال لاغه اکن  
 رننه لکون نتکال ایه سریرام فون برته کند لقمان دان سکروا هی سودراک  
 دان سکل هلبانگک سکلین نشکوله سکل رعیت کبت دان بال تنترال کبت  
 جاغن دری برگرق کسان کاری ادفون اک فرگ دغن هنومن دان چیوان  
 دان ایل اگکاد دان هنومن نکشگ اغکت مهایر نول نول دان درکم بوک  
 دان فری بوک سبلس اورغ ایله اک فرگ کفادغ ملاون مهاراج روان کارن  
 اک تیاد کبری بر بونه کن رعیت کارن بونه اکر کای ایت سئ بناس سایغ رعیت  
 کبت مات سئ سریرام برکات دمکین مک سریرام فون بر جانله کنه فادغ  
 بر هداون اه دغن مهاراج روان مک کات سریرام هی مهاراج روان کیه بایک دھول  
 اون مغاد رعینکه دھول مک کات سریرام ایت تردغركد مهاراج روان مک  
 کات مهاراج روان هی سریرام بایک له کیه مغادو رعیت دھول کیدن مک  
 کبت برغونکن دری کیت دان سخنات کبت افبیل سریرام منظر کات مهاراج  
 روان ایت مک نیته سریرام هی هنومن اغکو دو برانج جاغن برگرق در سیکو  
 دان چیوان مک هنومن بر دیری در کان سریرام هنومن نکشگ بر دیری در  
 کیبری سریرام فاته چیوان بر دیری در بلاکع سریرام مک نیته سریرام قد هلبالغ  
 دولافن ایت فرنام ایل کدوا اگکاد کنیک اغکت کامفت مهایر کلیم نول کام  
 نول کنوجه درکم بوک کدولافن فری بوک کام فرگ امی کدام لشکر مهاراج  
 روان بیغ تیاد تفرمنای ایت تنکال ایت جاغن کام سکلین بر چری بارغ کان کام  
 مغامق ایت سام سام ستقت جوک افبیل سریرام سئ برکاه دمکین مک هلبالغ  
 دولافن ایت فون بر سیکله سئ بر سیکله مک کدولافن مریکت فرگله مغامق  
 کدام رعیت مهاراج روان دغن سکنیک مغامق ایه بر لس آ رعیت مهاراج روان

فکر جان هنومن سکلین ایت دغۇن بچار مهاراج بېبىو شام مك مهاراج روان فون  
 تىلال اماره أكىن بېبىو شام سەفولن ايتقۇن دسۈرەن اوري فد سېكل دايىغ ۲ ایت  
 فون تىاد جوڭ تراوري مك مهاراج روان فون كلورله دغۇن مندودرى در دالىم  
 فق ناڭ ایت مك مهاراج روان فون كلورله دغۇن مندودرى در دالىم فق ناڭ  
 ایت مك دليھەن سورة فد موك ناڭ مك تىيە مهاراج روان روان سەرك  
 ھيدىف جاغنىڭن كەنلاك دلوت اورۇچ دجامە اورۇچ فون تىاد فنە مك بىراف  
 بدې بچار مهاراج روان پېۋەر بوك سەفولن ایت تىاد جوڭ تربوک مك  
 هنومن فون فرگ كەنچە فادۇچ بىرسۇ سوراڭ سەرق كۈرە كاتىش هي مهاراج روان  
 اڭكۇ مەنناڭن دېرىم كاڭى دان سەنلى سەلام آك فرگ كاستانم مېمىل بات فەئاسە  
 اوپات لەسمان رەبىم فون كەنلەن دغۇن رەبىت استىرم لاك اڭكۇ تىاد خېر ھندىق  
 فون كەنلەن بارغ سسواة فكىر جان كارن آك دلارغۇن اوله نونكۇ سەپرام فد  
 هەنېم لەسمان ایت مات دغۇن انکە بوات مليا راي لەسمان ايتقۇن سەت ھېدىفلە  
 جىڭ اڭكۇ سەنچە لاك ۲ مېرىلە اڭكۇ كەنچە لەسمان كارن هنومن اد سەر لەسمان  
 سەت اى برکات دەمكىن مك هنومن فون كەنال سوراڭ ایت تىدغۇر فد مهاراج  
 روان مك مهاراج روان فون تىلال اماره لال برکات فد مندودرى نون ھېب  
 لوئىلە كەنال ھېب مك دلوت اوله مندودرى مك سەفولن ایت فون تربوک  
 سبب ايتولە مك سەپرام دافت مەحالەكىن مهاراج روان كارن كەنلاش سەت تەۋافىس  
 دكۈچە فرمۇن مك مهاراج روان فون مندى بىرىمە مك اي ھماكى باو بون سىلە  
 ایت مك مهاراج روان فون مەنناڭن ماكت فد سەفولە كەنلاش مك اي ھماكى  
 شەرول كاين ايتولە دفاكىش سەت ایت مك اد سوا ذرە فېرىي برم راج ذرە ايتولە  
 بىغ دفاكىي با سەت ایت مك سەفولە كەنلاش اية دكىناڭنى ماكت دان سەفولە داهىش  
 دكىناڭنى قۇم دكىناڭنى قۇم دان دو فولە تەلغان دكىناڭنى رتن كىندىم دان بىرسىنخ  
 دان دو فولە ناغىش فون دكىناڭنى فەنۇ دان كېلىت باو دان عزېت دان كېلە  
 فەندىي دان قىردىان فد دادىن بىراف اىيىك ۲ فەتكەن بىغ بىرنتەكىن رتن مەت مانكى  
 دان چەملەت دان بىرىمە ۳ سىلە سەت اى ھماكى مك اي ناپك كانس راناش بىغ

کیاوه تمت مک دلیهمت اوله هنومن بات ابة دباوه کت مک دبوک هنومن  
 کچے فنت ناک ایت در دالم مک هنومن فون کلور مک دسورة اوله هنومن  
 لیهر ناک ایت دمکین پیپ جگکلو سری مهاراج هندق تربوک سفولن این  
 سوره لوٹ فد اند مندودری تون فتري مک هنومن فون کلور له هباوه بات  
 ایت قد سریرام مک سریرام فون ترلال سچکت مک دیبل مهاراج بیب سان  
 اویت ایت مک دیا-پیش فد بات يغ دباوا اوله هنومن ایت مک دبویه کن قد  
 هات لقمان مک دسیرمکن اوله مهاراج بیب سان داوجن اوچانی مک فرالان  
 لامن سخجا ایت دچاوت اوله سریرام سخجا ایتنون تریتنن تناف سنه برآکر مک  
 هات لقمان فون فسق مک سکر دبویه اویت ایت دایکت دغۇن کابن فوته  
 مک لقمان فون برگرق لال برسن مک ای میبوبک متان مک دلبهئەن سریرام  
 مریب دی مک کات سریرام واھ ھیدفله بناک دسرات مهاراج يغ مات ایت  
 دنگری مدور فور نکارا ایت مک تیغه سریرام اسە باپق ۲ اویت ایت بوبه فد سکل  
 رعیت کیت يغ ماه دقادغ کن فانه مهاراج روان ایت مک انبیل اغبکاد فون  
 خرک کفادغ مک دسیرمکن اوله انبیل اغبکاد اویت ایت قد سکل رعیت کرا  
 يغ مات ابة کبرا ۳ سیوجن باپق سکلینپ ھیدف دانغ مېبە منهارف فد کاک  
 سریرام مک سریرام فون برسک سکان دغۇن سکل رعیت دان لقمان دان  
 سکل هلبالغۇن دان سکلینش رعیت ماکن مېم دغۇن لقمان الفصە مک ترسپىتلە  
 فرکئان مهاراج روان تىكال تىدر دغۇن استرىش سىتلە ھار سېغ مک مهاراج روان  
 هندق باغان کلور مک درسیپن رمېش ترسغەتە مک دسغکان دىننەه استرىش  
 مک کات مهاراج روان باغىلە هي نون فتري ھېب هندق کلور مک مندودرى  
 فون باغان دلیھەن رمبەش ترسىپل دغۇن رمبېت مهاراج روان بىراف هندق  
 داوريش نىاد تراوري کن مک مهاراج روان فون مال لال برسو ۴ مېڭلە دايىغ ۵ مک  
 جوک تراوري کن مک مهاراج روان فون مال لال برسو ۵ مېڭلە دايىغ ۶ مک  
 دسورەن نفاھص اف يغ تىاد مک دنفاھص اوله اورۇغ سکلین ادھاش بات  
 يغ دباوه تمت فرادون ایت جوک تىاد مک مهاراج روان فون نهولە اکن

ایتفون ترلنو درف دغۇن لال جاتە كلاۋە سبب ايتولە مك تىاد لاڭ اویت بىغ  
 مۇھىيەد فىكن اىت مك ھنومن فون لاڭ فرەك كىوت لەشك فورى مك اي نايڭ  
 درانس كوت لال نورن نوجە لافس كوت بات دنایىكىن اوله ھنومن سۈرغ  
 فون تىاد خېراڭىدىرىش مك لال اي كەفت فاڭراستان اىت دايمەن فەنت اىت  
 بىچۇمك اي نايڭ كائىس استان اىتفون نوجە لافس سلافس كوت بىس كەدولافس  
 كوت تىهە كېيك لافس كوت تېڭىڭ كامفت لافس كوت فيرق كەيم لافس كوت  
 ئىياڭ سواس كەنم لافس كوت امس كەنوجە لافس كوت قىلغۇم سكلىنى رىشاش  
 منځىك دى سۈرغ فون تىاد ناه اكىن ھنومن ماسق كەدام فاڭر اىت مك سەقىلە  
 ھنومن كەند مالكىي مەندودرىي مالكىي اىت امس سقولە مت بىتنىكىن رەن مت مانىك  
 برمى رىمبىكىن مىت بىفاسق كومال بىكەنچى انن مك ترۇغ كەلەھان روفاش مالكىي  
 روفاش مالكىي اىت مك ھنومن فون بىركىلەغ مالكىي اىت مك دايمەن جاغنىك  
 اي داافت ماسق سەت دان لات فون تىاد داافت ماسق مك فرەك ھنومن  
 كەفت مالكىي اىت مك دايمەن فەنت مالكىي اىت ترکىنجىخ مك ھنومن فون  
 مېدىكىن دېرىش لالت مك ماسق اي كەدام لوپۇغ كىنجىخ اىت مك دېبىكا ھنومن  
 كىنجىخ اىت مك ھنومن فون ماسق كەدام مالكىي اىت مك دايمەن سېلى دايىغ  
 اىت دان فىوار سكلىنىن ھابىس تىدر برافـ ۲ نەلغە دان فلىمت ترفاش مك دايمەن  
 مەھاراج روان فون تىدر دان مەندودرىي كەلەھان مك دايمەت اوله ھنومن اد  
 سئىكىر ناك درف دەرس مقولە مت ترلال انـ ۲ فرىوانىش مك دكلىغىش اوله  
 ھنومن دايمەن ناك اىت تىاد بىلۈپەن دەمىكىلە مەھاراج روان مەنارەدېرىش سبب  
 اي تاكت اكىن ھنومن مك ھنومن فون فىكىر دام ھەتىش درمان اك ماسق اين  
 مك قىد ھېيدىغ ناك اىت اد لوپۇغ سەرق جارم بىرىن مك ھنومن فون مېدىكىن  
 دېرىش سەمت مك اي ماسق كەدام ھېيدىغ ناك اىت ترلال ترۇغ درف دەغەن مەندودرىي  
 دان كومال مك دايمەت ھنومن مەھاراج روان لاڭ تىدر دەغەن مەندودرىي  
 دىباش كەن فولم مك دانچ ھنومن فرلەمن ۲ لال دەمىنلىكتىش رەمبە مەھاراج روان  
 دەغەن رەمبەت مەندودرىي مەندودرىي فون تىاد خېرىستە سەت مك ھنومن فون نورن

ترڅ مک کات سریرام واه هاری فون هفر پچوله هنومن بلم جو نګ دانځ وه سایېت  
 سودراک منځیکلکن ایهند بند دانځ مشیکه اک براف حال درسايیش اکن  
 سکارغ مات قول ای کارن فکر جانکو واه لقیمان درفډ تون مات یاپکله  
 ککند مات دهول وه سودراک جکلو کرجان بوم لاغت سکالافون کفوله اف  
 کنان فداک چک تیاد تون واه لقیمان منځر رائف سریرام ایت مک سبل  
 هلبالغ دان سبل رعیت فون مناغس مشیکن دبریش مک دلیهت اوله مهاراج  
 یېب سان در مغرب ترڅ ایه مک تورن مهاراج یېب سان داوسرن اره ترڅ ایت  
 مک دلیهت فوهن کای ایت دانځ دغښونځی سفرت سوله ترافاسڅ مک  
 مهاراج یېب سان فون سکرا نایک مهیری تاه سریرام یاټهندکو فوهن کای ایه تله  
 دانځ له دباو هنومن دغښونځی مک داغڅکت سریرام لقیمان دبارځکن فد تالم  
 یېغ کامامسن مک ای فرک منداختکن هنومن مک دفالني دچم اوله سریرام اکن  
 هنومن مک دېپلش اکر کای ایت دان داونځ دان کولانڅ مک دباواش فد  
 مهاراج یېب شان مک دباواش مک کات مهاراج یېب سان یاټهندکو بات ثفت  
 مخاسه اویه این بوکن دافت بارڅ ۲۰ اد سواه بات دباوه کت مهاراج روان ثفت  
 تیدر دغښونډوري بات ایتوله اکن ثفت مخاسه اویت این مک تینه سریرام  
 سیفانه بایک کیت سورهکن مغیبل بات مک کات مهاراج یېب شان سیاوه  
 لاین درفډ هنومن مک دفنډیغ سریرام هنومن لاک برديري مناغ گونځی ایه  
 مک کات سریرام فرکیله انټک امبل بات ایت مک سمه هنومن یاټهندکو دما  
 فانک لتفکن گونځ این فد فادغ مهالوس ائیکه کالو سبل رکشاش یېغ ما  
 ایه هيدف قول چک فانک قولکن کال هاری سیغ چک دمکین امبل له او  
 این باپق ۳ اکر گونځ این فانک لوړکن کلاوه لاک فون اف کنان مهاراج را  
 تاه اکن جالن گونځ ایت مک تینه سریرام مان کهندق انټک مک دسو  
 امبل اویه ایت باپق فد انبل اغکاد مک انبل اغکاد فون مغیبل اکر کای  
 سټله سټ دېپلش اوله اغکاد دان انبل اویت ایت مک گونځ ایه فون دچ  
 اوله هنومن مک سبل مرک ستوا یېغ دالم گونځ ایت هابس برکنکورن مک

بئنار اندر مک هب جاد بهای دودق دالم کم این جاغنگن ماشی مرک ستو  
 فون نیاد دافت ملننس سکلینپ هب نکن سکارغ اف کریغ بهیکی هب مک  
 برتم دغۇن نون هب مک هب فون فولغ بدیادری سبب نون هب تندغ ایت  
 فرغون ھیالە کراغۇن دغۇن نون هب مک کات ھنومن نون هب ننتیله دھول  
 کارن ھب هندق مغېل اویت لنسان ادفون مهارسی ایت مهارسی سغىھەكە  
 انو مهارسی بېناكە مک کات بدیادری ایت مهارسی سغىھەكە تناۋ سکلینىڭ ایت  
 ئىپ مهاراج روان جوڭ ایت مک بدیادری اینغۇن برايغ ۲ دالم کم ایت مک  
 جاد مالىکى توجه ئىشكە دغۇن سئىيىش مک کات بدیادری ایت هندق فون  
 ھب كېبال كاڭدaran كالۇن نون ھب سوسە مېھارىي ھب ائىلە مک ھب نىنى دىسىن  
 مک ھنومن فون فرگ كەد مهارسی ایت لال اىي نايک كېبىي ایت دباوه فوھن  
 چەفاڭ مک اىي دودق مصادف مهارسی ایت مک کات مهارسی ابة مار انىڭ  
 ھېغا ۳ مک دودق ھنومن فون سىركەتكەن فور ۳ هندق مېبە كاك مهارسی ایت مک  
 دنەشكەن كاك مهارسی ایت لال دىستەتكەن كىنانە مک مهارسی ایت فون جاد  
 ركشاس هندق ملاۇن ھنومن مک ھنومن فون مىسىزكەنديرىش جاد سەرق كۈنلۈغ  
 مک داگىڭىش مهارسی ایت دەنسىكەن كېبىم لولە لىنقى نولۇش رات دغۇن بوم  
 مک ھنومن فون فرگىلە كۈنلۈغ ئەفت اڭر كاي ایت مک ھارىغۇن ھېغىلە مال  
 بولۇن فون بىڭىف مک فىكىر ھنومن باڭمان آكومۇغېلىك اڭر كاي اين كارن ھار اين  
 سەن مالم دغۇن بىڭىف بىلەت جىك دەمكىن بايك كباو دغۇن كۈنلۈغ مک ھنومن  
 فون مەشقىكت كۈنلۈغ اية كۈنلۈغ ایت فون مەهاپىز بىرسەفيەن مک سېكلى بىناغى يېغ  
 دېباتىس كۈنلۈغ اینغۇن كەفر ھابىس بىرلىرىن سەتىغە ئەتكەن سەنگە ترباوا اولە ھنومن مک  
 ھنومن فون فىكىر جىك اك مەلمەت كال لمۇ بايڭ كباوا بىرجالىن مک ھنومن  
 فون بىرجالىلە مک سېكرا ۳ اي بىرجالىن مک سېرىرام فون تىرلەل دېچت كارن ھنومن  
 لمبىت دانغ مک مېبە مهاراج يېب شان يانەنەن كو جىك تىلىمەت ھنومن اين دانغ  
 جىك مەھارىي تىرىت سەچىاي سخجا اين فون براڭر دان بىرداون تىاد براولە كلور  
 درىد توبە لنسان مک سېرىرام فون مەناغىس تىرلەل امىت ساغە مک دېلىمەت سېرىرام

سریرام فون کمال کاستانش مک دسمیت لال دریاچه مک هنومن فون هندق  
 فریک ملاون مهاراج روان جاغن نون هب فریک کارن مهاراج روان ایت کمناهه  
 فریکیش امبل اویت لشنان این دهول جکنو لمیت اویت ایت دانغ لقسان این  
 نیادکن هیدوف لانگ کارن سخجات این کال تبه برآکردن برداون دان برچاوغ  
 مک هنومن فون سکرا فریک مک سخجات ایت هندق دبننپ اوله سریرام مک  
 کات مهاراج بیب سان جک سخجات این دبننپ بخ دفرنون هات لقسان فون  
 ترینتن کارن سخجاه این سنه برآکر لکت فد هات لقسان مک سریرام فون منغر  
 کات بیب شان ایت ترلال ساعه دکچت مک ای منت دعا کند دیوات ملی رای  
 یانهکو کو فلیور اکن افالله سودار هیام لقسان ایت مک مهاراج روان فون کمبلیه  
 در فادغ ایت مک دفگکن سوئغ رکشاش بخ سفتی مک تبه مهاراج روان اکن  
 سکارغ لقسان سک مات کال هنومن فریک مغبل اویت ایت فریک اغکو مجدیکن  
 دریم سفره سوئغ مهارسی مک هادغ هنومن ایه دجالن بارغ بدی پچرام سفای  
 هنومن نیت کمال مک رکشاش اینفنون مچیه لال برجالن مک دننین دنله  
 جالن فد بخ کلم ایت مک ای مجدیکن درین سفره سوئغ مهارسی دودق موج  
 مک هنومن فون دانغ کند مهارسی ایت منت ایر مک درین ایر اوله مهارسی  
 ایت مک کات هنومن نیاد دافه ایر این هب مینم مک کات مهارسی ایه جکلو  
 ایر این نیاد دافت نون هب مینم فریکله نون هب کند کلم ایه نون هب مینم  
 مک هنومن فون فریک کند کلم ایت مینم ایر ایت تکال ای تندق مک دانغ  
 سیمکر بهایی در دالم کلم ایت ترلال بسر مک دتلن هنومن افیل هنومن سیمی  
 کدام فرق بهایی ایت مک اینون حیرانه اکند درین کنان واه لقسان متله کرغ  
 کارن ای فریک کنادغ اینفنون اک مباودی مک هنومن فون لال دندغش  
 فرق بهایی ایت لال بله فرق بهایی ایت مک بهایی ایت فون جاد فرمون سوئغ  
 سفره افق بدباری رو فاش مک کات هنومن سیاف اغکو نادی کلیهت بهایی  
 سکارغ اغکو مات مک مجاد فرمون فول ترلال ایلیک مک کات فرمون ایت  
 اک بدباری دکاندران کارن اک همساکن تفت دیوآ موج مک هب دمرکای

کارن لقسان این بسر بخسان درف دنون همپ دریا نس رات لقسان بر جان  
 دنانه سبب ایتوله مک همپ دوکع کارن لقسان بخسان درف دنی ادم نون همپ  
 بخسان درف دکشاس نیاد هارس رکساس نشکی درف دلسان منهر کن هنومن  
 ایت مک مهاراج روان فون اماره سفع اف مک دیبلن انق فانه ش بوله بر تاف  
 درف دبوا برم مو خنام غان دغش فانه ایتوله دفانه کن هن لقسان مک  
 دلیهت اوله بیبو شام مهاراج روان ممانه ایت مک سکرای دانع کند لقسان  
 مک کات بیبو شام فد لقسان انق فانه دانع این جاغن نون همپ الفاکن اد  
 سوات انق فانه بروله درف فرنگان همپ دغش فانه ایتوله نون همپ فانه کن  
 مک فانه ایتنون دبری کن اوله مهاراج بیبو سان کند لقسان مک دامبلن اوله  
 لقسان لال دفانه کن هنک انق فانه مهاراج روان فون فانه دو مک کات  
 مهاراج روان براف آ زمان اک مپرگ کادر دان کتوچه فتال بوم دان دولافن  
 مذهب این سکالفون بیکفانه کن فد سکل چکرول نیاد فنه فانه ای جوب  
 بیب شان این جوب همیری اشاره اکن لقسان مک مهاراج روان فون ترلال  
 اماره اکن بیب سان مک دیبلن سوا سنجاه ویدی غان بروله درف برم راج  
 بر تاف مک سخنات ایت دیچان مک دلوتر کن هنک دلور شام مک دلیهت  
 اوله لقسان سخنات ایت بریال دان بر اسف آ براف آ سیوجن جاوه اسفن مک  
 لقسان فون فکیر دالم هتیث الغه عایب نام سریرام کارن بیب شان این  
 مپرگ هنک دبریش کند سریرام درف دیب سان مات بایکله اک مات مناهنکن  
 دداک جکلو اک مات دان جک اله فرغ سریرام فون لامن جاغن بناس نام  
 سریرام مک لقسان فون ترجن در اتس باوه هنومن مک دناهه کن دداد مک  
 دانع اینل اغکاد دلیندو غیث فول لقسان مک دانع اوله سکروا ملندوغ اینل  
 اغکاد مک دانع فول نیل ملندوغ اغکت مهایر کرگکتول دلندوغیث  
 فول اینل اغکاد دان سکروا مک اوله لقسان درف باپق هلبالغ بیک بر دبری  
 دهد افند مک دبله ن سکل اورغ ایت تغل ای که دافن مک کن هول هات  
 لقسان مک لقسان فون رب مک سکرا دفر سیمه هنک اوله هنومن کند سریرام مک

مات مک دلیپهت او له نول نبل رات منtri مهاراج روان يغ برنام سغ فرکاس  
 مک دلوترن دغун سیوه گونه مک رات ابتنون بناس کاچه مغهبل رات فون  
 مات مک سغ فرکاس فون ترجون کیوم مک دفال او له سغ انانال لال ره  
 سغ فرکاس مک دانغ سغ ورد مک دکوجوشن موک سغ فرکاس سفة ترقارغ  
 روڤان بهار هندق دایکت او له سغ انانال مک دانغ سورغ لاک منtri مهاراج  
 روان يغ برنام سغ فوتقس هبنت سغ فرکاس مک ترليهت او له اغکت مهابير  
 مک دلوترن دغун سیوه گونه مک رانانش فون بناس کاچه يغ فشهبل رات فون  
 مات مک دانغ سغ فوتقس هبند دامبلش سفوهن کاي مک دفلوکنث کند سغ فوتقس  
 مک کن ناغن سغ فوتقس لال فانه مک دانغ سغ انانال دهنهن داد سغ فوتقس لال  
 ترلنستغ مک ملهشت سغ فوتقس هبند کانس داد سغ فوتقس هندق دایکنث مک  
 سغ فرکاس فون دانغ هندق همارغ سغ فوتقس هبند مک سغ فوتقس هبند فون  
 در انس داد سغ فوتقس مک سغ فوتقس فون برديز لال برنيکف دغون  
 سغ فوتقس هبند برکيكت برکاره سام برچورون داره مک سغ انانال فون برنيکف  
 دغون سغ فرکاس مک دکيكت او له سغ انانال هيدغ سغ فرکاس لال رمغ مک  
 سبکل رکشاس فون باپق دانغ هبنت مک دهنهن او له کرگنکنول سکال اکن  
 سغ فوتقس مک سغ فوتقس هبند فون لنس مک دایکنث او له کرگنکنول سغ فوتقس  
 مک دانغ سغ ورود دغون سغ روفار مهباو دي مک دنیک تیکیکن او له سغ انانال  
 اکن سغ فرکاس مک دانغ کرا دان برق باپق مک داوشن سغ فرکاس دان  
 سغ فوتقس دباوان کند سریرام مک سبکل رعيت کرا برق برسورق ترلال غلابه  
 پېيش مک مهاراج روان فون ترلال اماره مک دفانهش سبکل رعيت سریرام نیاد  
 ترناهن او له سبکل رعيت کرا هابس پېه دان باپق مات مک کات هنومن باپك  
 جوگ لغشان ناپك کائنس باو سیندا مغادوسقی دغون مهاراج روان سفای رعيت  
 کيت بروله فرغ دغون رعيت رکشاس مک لشمان فون ناپك کائنس باو هنومن  
 مک ددگکه او له هنومن لشمان فد مهاراج روان مک کات مهاراج روان هي  
 هنومن ساکنکه کاک نونمک کو جولع مک ساهت هنومن هي مهاراج روان



هي سريرام فانهله اك سکال لانک مک سريرام فون ترسپم مک مول متاني فون  
 رببه فد کنيک ايت بوم فون برکنتر قولو لشك فوري فون برترق مک راتان  
 فون دفالو اوله هنومن سلفس کاچه يغ فنارک رات اينفون مات راتش فون  
 بناس مک سکل رعيت سريرام فون برسورق ستله مول متاني مات مک  
 دفرسيمهکن اوله سکل رکشاش کفده مهاراج روان بانهنکو ادفون رعيت يغ  
 دفتال بوم اينفون باپق مات مول متاني فون متيله فولم ديو فون مات قيدان  
 ترنگکف مال ون دان سمال اون فون مات دبوته اوله سريرام سرانس بوجان  
 لوشن لادت داره سکل بشكي رکشاش دان بشكي کاچه کود ددمهرکن اوله اميق  
 فد کوت کشك فوري مک تيه مهاراج روان فد سکل رعيت رکشاش يغ  
 بردانغ سمه ايت سيااف جوک يغ باپق همبونه اين سريرام که اتو  
 هنومن که مک سمه رکشاش ايت بانهنکو فد غليلهه فانک سواه فانه سريرام  
 ايت جوک يغ همبونه ترلال باپق تياد نفرمناي باپق مک مهاراج روان فون  
 اماره مک اينفون نايك کايس راتان کود تريغ سریب دان سریب سیغ منارک  
 راتان ايت دان جوکن علامت دان براف ۲ راتس ۳ فایغ ترکیبع داتس راتان  
 ايت مک دائله اي کتغه فادغ دعن سکل بوش پین مک دليهنه بشكي  
 مول متاني سفن بوكت يغ مها بسر مک مهاراج روان فون اماره لال برتفنك  
 کنان هي سريرام جاغن کو باو اک سفن يغ لانون يغ دهول ايت جاغنکن سکين  
 باپق جک سفوله کين فون هاپس کبونه مک مهاراج روان فون مغاره رعيت  
 مک اوله سريرام دکرهکنث سکل هلبالغ با ماست فرغ مک برتفنکله کرا دغن  
 رکشاش بریکت برکارت ترلال خلا به پيش مک اپيل اغکاد نول نیل هنومن  
 نکشك اغکت مها بير کرگكتول دان هلبالغ نیک فوله تیک ايت سکلين  
 همبتن فوهن کاي يغ بسر ۳ دفالوکن کفده سکل رکشاش ايت باپق مات تياد  
 نفرمناي اد يغ فېه کفلان اد يغ رمنغ هيدغۇن اد يغ تعکيل تليغان مک سکل  
 هلبالغ يغ بکە ۲ ايت مېغىركن کونغ دان بات يغ بسر ۳ دلوبرکنث فد رعيت  
 رکشاش باپق مات سنه تکال کفلان اد يغ تعکيل تاغۇن برس ۳ رکساس

مول متانی مک هنومن فون اماره مک دامقش سکل دیو ایت مک ای بر تم  
 دغۇن فولم دیو مک او له فولم دیو دېپان سبوه گۈنچ مک دلوترىكىش كىند هنومن  
 مک دېبىت او له هنومن گۈنچ ایت دغۇن تاغىن مک دلوترىكىش فولغ گۈنچ ایت  
 فەرۇم دیو كىن كەلاش بىرھىورن اوشقى مک كىگىش فون دەنگىكەف هنومن مک  
 دەنگىكەنڭ فە سکل دیو ۲ ایت كىن اېنفعون باپقى مات مک سېرىام دان لەسەن  
 فون حمانە رعىت دیو ایه نىاد نۇرمىتاي لاڭ باپقى مات مک سکل رعىت دیو  
 فون مەيدىقەت فولم دیو مات دغۇن مودە جوڭ دېبىنە او له هنومن مک سکل دیو  
 فون چۈچەلە فرغۇن اد يغ لارى كەدال لۆەد يغ لارى كىاوه بوم مک مول متانى فون  
 كىيھاتىلە مک دفانە سېرىام دانغەلە علامە أكىن مول متانى مک فەغلىھەت  
 مول متانى انق فانە سېرىام ساھ ایت سەرقەك اكىن مەنۋە عالىم دەندىغ مول متانى كائىس  
 كىاوه كىيھەر كەنەن كەدافن كېلاڭىچ انق فانە سېرىام جوڭ مک فېكىر مول متانى  
 يغ مەبۇنە آك ابىن سېرىاملىھ روۋاش آك ھەندىق بىرلەس دېرىك نىاد بىرولە مک  
 مول متانى فون بىر سەنگە ۳ ھەنئىن ملاۇن سېرىام مک تاغىنى يغ تېكىل لېم رانس ایت  
 اد يغ حمانە اد يغ مېيکم دان كىدوا تاغىن اد يغ مەنتىق دغۇن فەرۇم دغۇن  
 فەنداھىش مک دفانە سېرىام بەھۇن تېكىل امەت مک دفانە فول او له سېرىام كەلاش  
 قۇشكىل لېم مک دفانەن فول فەھان فەشكىل انم مک دفانەن تاغىن مول متانى فەشكىل  
 توجە سەنگە دەمكىن فون قۇه جوڭ ای لاڭ ملاۇن سېرىام مک اد سوا انق  
 فانە مول متانى دەرەلەھ درەد فەنغانىش مک انق فانە اېنفعون دېمىھىن او له  
 مول متانى مک دفانەكىش كىند داد سېرىام ادفون انق فانە دانغ ایت سكلىن  
 عالىم اين نىاد داۋىت منځىكىن دى مک دەدەر او له سېرىام سوار در ادرەھى  
 سېرىام سكرا فەنناس الەم فانە مول متانى سكال جوڭ جاڭىن كىش دو كال  
 كارن يغ كەمپىن مول متانى ایت ترسورە دالىم تاغىم مک تىكال انق فانە ایت  
 دفانەكىش او له مول متانى مک تالىي انق فانە اېنفعون فونس دانقىش مک سېرىام  
 فون بىر جالىن كېزىغىن مول متانى مک دفانە او له سېرىام لېھىر مول متانى ایت  
 دغۇن انق فانەن بىر فەنغانىش تېكىل سوات لاڭ كەل كىند بىنەن مک كات مول متانى

يغ دهول ايت تنكال دهدافن مهاراج روان ايت اداكه برسلاهن سفره كات  
 هيب ايت سكارغ بيراف رعيت مات رعيت سريرام سيهاك فون تياد مات  
 ستله ايه مك مال ون فون نفل مك اوله هنومن دفلون کود امنت فوله يغ  
 فنارك رات ملاون دان ركشاس مغفالك رات ايه هابس مات مك ملاون  
 فون تورن هندق صارغ سريرام مك اوله سريرام دتفشكن قديغ ملاون ايت  
 مك دفانهش ليهر ملاون فشكال دو ترفلنسته مك دليهت اوله سمال اون سودران  
 مات مك سمال اون فون اماره دان برتفشك شهدان سورقش مك ذات سمال اون  
 هي سريرام سودراك کو بونه دهدافن متاك تياد اغکو کبري فرك درسين مك  
 راتاش فون ددكتكش کند سريرام مك سريرام فون دفانهش اوله سمال اون  
 دغун فانه هوجن سنه دفانهش مك دفانهش فول دغун فانه اف مك دليهت اوله  
 سريرام سمال اون ساعت امت دانغ انق فانهش مك اوله سريرام دفانهش فول  
 سمال اون ايت فشكال دو مك ذات سمال اون هي سريرام براف آفانهش کوبان  
 کياو فرغ سورغ فون تياد همانهشکن فانهشکو ابن مك ذات سريرام فركيله امبيل  
 فانهم يغ لайн مك دامبيل سمال اون فانهش سوا لاک مك دبتليش داد سريرام  
 مك دفتناس اوله سريرام دفانهش باو سمال اون فوتيس کونک کبوم دغون فانهش  
 مك تيته سريرام قد هنومن تکشك يغ تشكال ايت بهيکن نون هيبه مك سيمه  
 هنومن تکشك فانك مېنجيغ ايافتله مك دندغش داد سمال اون فون جاته کبوم  
 مك راتان فون دفال اوله اغکاد لوله لتنق مك يغ معهبل رات اينفون مات  
 مك سمال اون فون دندش اوله هنومن تکشك دباوان فدر سريرام دفر سيمه کنپ  
 مك سيمه هنومن تکشك يانهشک ترلال سکال قوة ركشاس اين فانك تندغ  
 دو تيك کال مك اي ره جك لайн درد فانك سوكر منندس دني منغر کات  
 ايت مك سريرام ترسنپ مك دساف اوله سريرام کفلا هنومن تکشك مك  
 تيته سريرام هي اغکاد کرهشک سبکل هلباوغ کيت سوره فرغ مك اغکاد فون  
 منغر تيته سريرام ايت مك مغرهشک سبکل هلباوغ ماسق فرغ مك سبکل رعيت  
 ركشاس فون برسورقله دهدافن سريرام مك سبکل رعيت ديو فون دانغ ملندوغي

سکروا کند سع اناال ایک اه کیت پلے رعیت رکشاں ایه شہدان دبئوئن رعیت  
 ایت اوله سکروا دان سع اناال دان سکل هلبالغ دمسوکیش دنند غن دعن کیش  
 دان دکوجوئن دعن تاغیش مک لافھلہ رعیت رکشاں ایت مک برقوله ای  
 دعن سریرام جاد چمڑ باورله رعیت رکشاں دان رعیت دبو دان رعیت کرا  
 ترلال هور هار شرق اکن قیامت مک رکشاں دان کرا فون برکارنه مک دانع  
 اهل اگبکاد دان هنومن تکشک هنست هلبالغ بیغ تیک فوله تیک ایت سکتیک  
 فرغ تیسله رعیت رکشاں مک تینه سریرام فد اہل اگبکاد لافھکن جان اک  
 هنڈق برقو دعن رعیت مول متنای مک اہل اگبکاد دان هنومن تکشک فون  
 فرغله برشکد ۲ هنڈن مک سکل رعیت اینفون سورنه مک سریرام فون ماناہ  
 رعیت دبو نیاد برھٹک لاک مک سکل رعیت دبو فون باپق مات مک سریرام  
 فون برفندا گنله دعن مول متنای مک مول متنای فون مغونجکن سچاہ فد سریرام  
 سکلینش دنگکسکن اوله سریرام سوانفون نیاد مغنای سریرام مک دفانه اوله  
 سریرام کنل مول متنای نقبل سراتس کنلان مک دفانیش باون مول متنای  
 نقبل دو راتس مک دفانیش اوله سریرام فھاں نقبل تیک راتس مک دانع  
 مول متنای رعیت دان هلبالغ رکشاں دان هلبالغ دبو دو بلس بوت بنت  
 مول متنای مک دامقن اوله هنومن دان نول نیل اگنکت مہابیر کرگنکنول تکال  
 ایت هنومن فون مہا کنست دان امارهن سفہ لاک اکن مہنساکن دنیا مک  
 هلبالغ دولافن ایت فون مغامق دو بلس بوت رعیت اینفون پچھے مک دفلوٹ  
 اوله نول نیل اگبکاد اگنکت مہابیر کرگنکنول اد بیغ نقبل کنلان اد بیغ نقبل  
 بھون اد بیغ نقبل فھاں مک سریرام فون ماناہ رعیت ایت تیاد برھٹک لاک  
 مک رعیت دو بلس بوت اینفون هابس مات برپوتن کلاوہ لاوتن کفنا فولو  
 لفک فوری فون برکرچ امیق فون ترلال بسر مک سکل بھکی اینفون تردمنر  
 ککاک کوت لفک فوری مک سریرام فون ماناہ مول متنای فول مک کنل  
 مول متنای نقبل تیک راتس مک مول متنای فون اندر فد کتیک ایت مال ون  
 فون اد دانع فد مول متنای مک کات مال ون فد مول متنای افانہ کات هب

تېڭ فواه نېڭ ایت فون مغامق مک قىدان اية دسوره سەن انال اوسيغ فە سېكلى  
 كرا دان برق مک دانع كر دان برق دارسەن دباواش فە سېكلى رعيت سكروا  
 مک قىدان فون دفرسەنەكىن كند مەھاراج سكروا دان فانە جىبوان مک سورق  
 سېكلى رعيت كرا فون ترلال علامت دان هنۇمن دان هور هار پېيىش مک سريرام  
 فون برقولە دەن مول متنانى مک مول متنانى فون برقنىڭ دان برسورق شەدەن  
 دەن امارەن مک پېيىش مول متنانى مک مول متنانى مک قىامت مک كات  
 مول متنانى هي ماشى ماراغى كەمەرى كەله دادم كۆ مېنم دارەم مک سريرام  
 فون ترسپىم مک اولە مول متنانى ددكىيىن سەرىرام سەرقەنگۈچ مەباسر روفاڭ مک  
 مول متنانى دەھوجىنىڭ دەن سېخات يېرىپ ۲ بايىچى دەن ناڭىز ایت مک دەشكىسىن  
 اولە سريرام دەن انقى فانەن سەنلە سەنلە دەمكىيىن مک دفانە اولە سريرام كەن كەفلان  
 تېكىل سکال لاك دفانەن مک فەتكەن تاغانش سکال لاك دفانەن فەتكەن بەھۇن  
 مول متنانى تەرىدى بىرى جىوب ملاۇن سريرام دەن فەتكەن سېخناش مک دلېھەن اولە  
 سېكلى رعيت دىيو حال مول متنانى ایت مک سېكلى دىيو ایت مېبىنتو مول متنانى  
 مک دلۇزىن اکن سريرام دەن يات سەرقەن ھوجىن يې لە ئەنۋەن سكلىيىن تىاد  
 مەعنای سەھان دەشكىسىن اولە سريرام مک دفانە اولە سريرام ترلال باقى دىيو ۲  
 ایت مات مک سېكلى دىيو ۲ ایت دان رعيت ركشاش فون دانع مەنت سكلىيىن  
 مەھلەلەن سېخناش كەند سريرام مک دفانە اولە سريرام جىك سرېپ بىرېھىر سرېپ  
 تىرس جىك سلقىس بىرېھىر سلقىس تىرس مک دلېھەت اولە هنۇمن در جاوه مک  
 كات هنۇمن يانھەنەكى لەسىمان فادىك كەند دېپاڭىش اولە رعيت دىيو دان ركشاش  
 بايىك كېيت بىت مک كات لەسىمان نۇن ھېب بەلە رعيت ركساس این سەفييىكىن  
 ھېب كەند سريرام مک اولە هنۇمن دېلەن رعيت ركساس اية فە كېنىڭ ایت  
 بىرإف ۲ باقى كاچە دان كود يەن مات دفالۇن دان بىرإف ۲ باقى ركشاش يې  
 تېكىل كەفلان اد يې تېكىل لېھەن دان اد يې تېكىل كەپكەن دفالى اولە هنۇمن تىاد  
 لاك نەرمەناي متىش رعيت ركشاش ایت بىرەپوتىن قەلاؤ دارە سەنلە سەنلە دەمكىيىن  
 مک لەسىمان فون برقولە دەن سريرام مک دلېھەت سكروا در جاوه مک كات

سربرام فون برجانداه سُوغ مەداھىكىن مول متانى فرناام لىقىمان بىرم دەعن رعىت  
 دىبو ايت مك دلوتاراوله سېكىن دىبو دەعن بات يىغ بىرىم ۲ آدىغ سەفرە كۈنگۈ ادىغ  
 سەقە كاچە مك دەنگىكىكىن اووله هلىباڭ سربرام سات فون تىياد مەنىيەتى مك اووله  
 هنومىن دېتەپ سەوەن كاي يىغ بىرىم مك دفالوکىش قىد رعىت دىبو ايت دەعن  
 سكال قاڭ هنومىن بىرقولە ۲ دىبو مات مك ائيل ائگىكاد هنومىن تىكىكىن نول نىل  
 اغىكت مەهايدىر كىرغۇنلۇك سېكىن هلىباڭ ايت جەنەن سېكىن فوھن كاي يىغ بىرىم  
 ايت مك دفالوکىپ كەند رعىت دىبو ايت ادىغ تەغىل كەفلاڭ ادىغ تەغىل بەھۇن  
 ادىغ تەغىل فەنان شەدان ادىغ رەبە تەباراغ ايدە دەھىن دەدان بله مك كات  
 هنومىن تىكىكىن يانىنلىكىن فانىنلىكىن در باوه سىن مك لىقىمان فون مەنەنلىكىن تىياد  
 بىرەنگىك لائىك جىك سرائىس بىرەنگىر سرائىس تۈرس جىك سرېپ بىرەنگىر سرېپ مك  
 سورق سېكىن دىبو ايت سەق بون ھەللىرى مك سەق انال فون بىرقۇلە دەعن رعىت  
 رەڭشاس لال بىر فاراغ تىرلەل ھور ھار سېكىن تەشكىركەش دان سورق سېكىن  
 كرا سەق بون گورە دان فەلمىم رەڭشاس ايت بىر دان قىدان مك بىرقۇلە دەعن  
 سەق انال مك دفال اووله سەق انال دەعن سەوەن كاي مك كاچە يىغ فەنارك رات  
 ايت فون مات مك قىدان فون تۈرن دريائىس راناش مك دېبىلە سىۋوھ بۆكە  
 دلوتاركىش كەند سەق انال مك سەق انال فون مەنەنلىكىن مك سالە لوتر سەق  
 قىدان ايت مك دانىغ سەق بەن نار ئان دەعن هلىباڭ تىك فولە ايت دفالوڭ رات  
 ايت مك رات اينىشون ھابىس بىناس مك دانىغ قىدان ھەندىق مەرىت راناش مك  
 لال بىرقەنگەن دەعن سەق بەن نار سام بىرچىورىن دارە مك سەق ورد دان دو فار  
 دەنخېنىت باوسەق قىدان كەدوا بەن بەھۇن مك دكۈچەن دان دەنخېنىت مولت قىدان  
 سُوغ سېلىمە مك سەق بەن نار فون لەس مك سەق انال دەنخېنىت داد قىدان لال  
 تەرفلەنگ مك قىدان فون ھەندىق بەنگە مېبالىس انال مك اووله هلىباڭ تىك فولە  
 تىك ايدە لال دەكۈلىپن ادىغ مەڭكۈچە داد سەق مۇوكىل ادىغ مەڭكۈچەت  
 ادىغ مەنەنلىك مك دانىغ رعىت مېباو تال داپكىتى قىدان اووله هلىباڭ تىك ايدە  
 مك سېكىن رەڭشاس فون ھەندىق مەرىت قىدان مك سەق انال دەعن هلىباڭ

منغ تياداکه کام سکلین دبونهش منغر کات انيل اغبکاد ایت دمکین مک سکل  
 رعيت ايندون کبليله دغۇن تاکىن اكن سريرام سکلەنىڭ سېجۇد منهارف دبوم مک  
 تىپتە سريرام هي کام سکلین جاڭىكىن تياد اغبکو تاكە اكن مول مانى ايت سلۇغ  
 اك لاك ترلال ھىبىت مک سکل رعيت فون سېچت ھەتىش منغر کات سريرام  
 دمکين مک تىپتە سريرام اف چار كىت ملاون رعيت اين ترلال باپق مک سېبە  
 لقسىمان ياتهنكىو تىپتەكىنله فانىك ملاون رعيت ديو سکل كرا تىپتەكىن  
 ملاون رعيت ركشاش بىغ دفترنون ملاون مول مانى مک كات سريرام بىز كات  
 ادىند ايت تنااف رعيت ديو اين باپق ماينىش جك كرجان بوم لاغە فون تياد  
 بىرگۈن فەھب جك تياد ادىند مک سېبە لقسىمان بىغ دفترنون سرهكىنله فانىك  
 كىند دبوات ملي راي كارن هنۇمن فون اد سرت دغۇن فانىك مک تىپتە سريرام  
 فەد مەهاراج يىب سان سەق دغۇن لقسىمان كارن ركشاش تياد اكن براف اكن ديو  
 اين ترلال باپق مصلحت دان تىپ ادفون لقسىمان فنارە ھېبالە فەد مەهاراج  
 يىب سان انيل اغبکاد هنۇمن تىڭىك نول نېل اغىكت مەهايدىر كىرغۇكتۇل ۋېرك  
 سرت دغۇن لقسىمان مک كات هنۇمن بايك لە سكرا تىپنكىو ئايىك انس باو فانىك  
 مک لقسىمان فون موھنەلە كىند سريرام لال تايىك كائىس بىھو هنۇمن تىڭىك هنۇمن  
 مک كات سريرام باالىي ياتهنكىو كو فەھراكن اف كېراش لقسىمان درەن بېخان ديو  
 مک لقسىمان دان سکل ھلبىلغۇ فون بىرجالانە كىند فييقى رعيت دبومك تىپتە سريرام  
 ادفون فانە چەبوان دان مەهاراج سېكروا دان سەق ائمال جاد فەلىم دان ھلبىلغۇ  
 تىك فولە تىك سەق سوسىن سەق كىساري سەق سرات سەق اندر جان سەق درەند  
 سەق جبۈل سەق كىبود سەق ساڭ درموك سەق كەندىدان سەق تىپى سەق قىداش سەق بېم تار  
 سەق لوفته سەق كاڭ مەند سەق سروي سەق تۈرى سەق سات بەي سەق قور بەي  
 سەق كواب سەق تۈرجمە سەق ستوباي سەق درجىنە مک تىپتە سريرام ئون ۲ سىكىن  
 خېرىلە ملاون رعيت ركشاس اك دغۇن ساڭ ئۇ ئانىكىو ابىت جوڭ ملاون  
 مول مانى دان مەهاراج روان مک سەق ائمال فون بىرچەنە لال برمۇھەن بىرجالان  
 دغۇن سکل رعيت كارا ترەنلە غلابە بىئۇ سۈرۈن مەند افدىكىن رعيت ركشاس مک

مهابسر دان سلئس بکاجه يغ فنارک رات ایت مک سکل بوئ پیین فون برپیمه  
 ترلال عظمت پیین مک مول متانی فون نایک کاتس رات ایت مک دفجون  
 کنهه فادغ توجه راتس لقش رعیت رکشاں جاد سریب لقش مغیرشکن  
 مول متانی تفکن دان سورقش سفرن آکن قیامت ننکال مول متانی برجالن  
 منهاري فون تیاد کیهاتن درقد کپاکن لب کاک رعیت برجالن ایت مک  
 دایههت اوله سکل رعیت سریرام هیبت موک مول متانی ایت مک ای فون ناکه  
 شهدان هابس لازی لال مپبرغ سوئی اد يغ نایک فوهن لنتراد يغ نایک کاتس  
 بوکت اد يغ برسمبون دچله آبات اد يغ برسمبون دچله بوکه اد يغ کاتس کای  
 دمکینله سکل رعیت سریرام روپ مول متانی دان بسرن جک کبرا آن داملشن  
 آیکن در دالم لاؤه دباکرن فد منهاري فون دافت مک سریرام فون برناش فد  
 مهاراج بیب سان سیفاکه ای این در متانکه دانفعن مک سبھ مهاراج بیب سان  
 یانهندکو اینتلوله يغ برنام مول متانی انق اغکه مهاراج روان سکن لام دتارهش  
 دباوه فتال بوم مک سریرام فون منیتهکن انیل اغکاد مشتفکن سکل رعیت  
 سنه کنهله رعیت ایت مک کات انیل اغکاد فد سکل رعیت ایت ادفون اف  
 پچار کام سکلین مک دمکین کلکون کام سکلین کارن سریرام ایت تون فد کبت  
 اف سبب مک کیت منفکلکن فد کتیک این مک کات سکل رعیت ایت سلخ  
 مهاراج روان يغ سفوله کفلان دان دو ۋولە کاكېش دان لاڭ بلە تربونە اوله  
 سریرام این کون دبو يغ لیم راتس کفلان دان سریب ناغن دان رعیت پا سفرة  
 گرسک دفتني انیکە اکن تربونە اوله کیة ادفون فد پچارا ھب سکلین يغ هلبالغ  
 يغ کاڭ ۲ ایت سرتاله دغۇن سریرام اکن ھب این سکلین ماڭن بوه کای دان  
 تارک کای جوب باپک رکشاں كرجان باپک مانشى كرجان اغاھه مک ھب  
 اکن برمات ۳ مک کات انیل اغکاد هي کام سکل کرا سغىھه کام بناڭ مک کات  
 دمکین جک مهاراج روان ایت کلور برفارغ اد جوب درسان بکس ناغن  
 سریرام کارن ای تیاد ماسق فرغ سکن لام کام سکلین برسام سام دغۇن سریرام  
 سکارغ کام سکلین لاری باپک جک سریرام اله کام سکلین لنس جک سریرام

اکن مول متانی مک سببه مول متانی یا تهندکو اف فکر جان بیغ دفرنون مک دانغ  
 کند فانک این مک تیته مهاراج روان هی انکو اد سوئغ فرمون کو امبل  
 در فد سوا بهش اکن سکارغ دانغ سوامیث مپرگ اک مانشی دو برسودار رعنی  
 فون کرا سبب ایتواه اک دانغ کند انک منت نولع مک سببه مول متانی یا تهندکو  
 ترلال سکال بیغ دفرنون همیری عایب نام فانک ۳ سچک در مناکه سترو بیغ  
 دفرنون در بوكه قافکه انور فد توجه فنال بوم که مپرگ بیغ دفرنون جک فدر  
 مانشی دو اورغ دغنا رعنی کرایت هابس مخجاد هاب جک کن ناغن فانک  
 این مک مهاراج روان منغ چاکش مول متانی ایت ترلال سکال سچکت مک  
 ددغرن اوله مال ون چاکش مول متانی دمکین مک کنان هی مول متانی نون  
 هیب تیاد ناه اکن بکانه سریرام ایت اد سوئغ فرمون بسر در فد نون هیب دغنا  
 سکال فانه جوک ربه جکین نماش دان کیکند ایت بادق ترلال بکانه دان  
 سول نکین نماش ایت ناک دغنا سکال فانهش جوک مات سفره فوهن لنتر امشت  
 قوله فوهن دغنا سکال دفانیث ترس کامفه فولیث دان سفره مهاراج بلي دان  
 کاغذکس دان کباوه بوم ایه فون دغنا سکال فانهش لال مات سفره مهاراج  
 دکخس اندر دفاهه سریرام فشك کفلان دان انق استری مهاراج دولافن دبونیث  
 دان سیاف تیاد اکن سام برانیث دان سفیث دغنا راج دکاندر آن توجه بوه  
 کونغ داغشت اوله سریرام دان هلبالغش بیغ برنام هنومن ایت بوكه قاف اینفون  
 دافت داغشتپ منغ کات مال ون ایت مک مهاراج روان فون مرک اکن  
 مال ون هندق دبونیث مک تیاد دربری اوله مول متانی مک مول متانی فون  
 کلورله در دالم بوم دغنا مهاراج روان دان دیو توجه بوه نکری ایت مک  
 دباوان کاستانی مک دفرجحون ماکن مینم دان دربیش انکو سکل دبو ۳ ایت  
 مک اکن مول متانی دانکر مهاراج روان ماکت لیم راتس دان فنت سریب مک  
 مول متانی فون مغنکن زیه دان لیم راتس کفلان ماکت دججهش دان سریب  
 لغنه سریب فنت دان سریب ناغن ایت سریب باکی سختیان دفکشن ستله ستع  
 مول متانی هماکی سکل فدا بن ایت مک مهاراج روان فون مپوره همباوا رات بیغ

کلور دودق دیاس سغکهاسان فلغکم بیغ برتهنکن رتن مت مانکم دادف سکل  
 رعیت پا مک مهاراج روان فون برتهنکن فد منتری بیغ برنام مودرا مپوره مغفنهنکن سکل  
 راج ۲ دان چنری دان فردان منتری سیدا ۳ ابتر هلبالغ هین دین ستله همنکن  
 سکلین با مک مهاراج روان نورن کباوه فتال بوم دباوه بوم ایت اد نوجه بیوه  
 نکری نام راجاچ سات ۲ نکری ایت سمهان دیوا ۳ سورغ نام راجش کمتبی نماش  
 سورغ دبو نماش کتیک بیوه نکری نام راجش الاور بو کامفت بیوه نکری نام راجاچ  
 الد دبو کنیم بیوه نکری نام راجاچ فول دبو کام بیوه نکری نام راجش کن رمزندیو  
 کتوچه بیوه نکری نام راجاچ ملم مکنپ دیو مک مهاراج روان فون منت تولع کند  
 سکل دیوا ۴ ایت مک اد سورغ دبو لیم رانس کتلان دان سریب بیهون دان  
 نتکال ای لاک پچل داغنکت انق او له مهاراج روان ستله ای بسر مک ترال  
 سکال کارغ دان ناکل مول متابی نماش سکال فرستوا ای فرگ برمان کادر  
 دیواندر نماش مک دتفکنشن او له مول متابی مک دبلغکون مک دانغ اندرجت  
 فد مول متابی مک کات اندرجت ککند بیت منت له دیواندر این مک دلفسکن پ  
 الهن دیو ایت در قدر بلغکون حتی سکال فرستوا ای فرگ برمان کند اندرجت  
 مک ای بر تم دغش برون راج دیو بیغ مکنخ هوجن مک دتفکنشن دفحراکن شله  
 بیراف لاما برون دالم فنجرا ایت مک دانغ اندرجت منت امfon کفداش مک  
 دکلورکن پا او له برون راج در دالم فنجار ایت کمیدان راج باي فون دتفکنشن  
 دفحراکن شله براف لاما دالم فنجرا ایت مک دانغ اندرجت منت امfon مک  
 راج باي فون دلفسکن دمکنیله کانه مول متابی ایت مک کات اد بیم کفدا  
 مهاراج روان جک مول متابی این نون هب ناره دالم دنیا کاندران فون تریک  
 الین هابس بناس هب سکلین فون بناس مک ایفون دثارهکن او له مهاراج  
 روان دباوه بوم دسووره کوالی قد دبو نوجه بیوه نکری ایت جاچن دری بایک  
 مک مول متابی فون دیله دباوه بوم بککوش مول متابی ایت جک دمینش ابر  
 لوزه ایثنوون کرغ او لهن در قدر بکنهن جک بوکت ایثنوون مخاد دل دمکنیله  
 قوتی مک مهاراج روان فون فرگ کفداش مک دفلق دچیم او له مهاراج روان

برسیمهکن سیمهون شاه عالم جکلو اد درم کارتی بیغ دفرنون اکن سهای  
 بیغ دفرهپ جک لواس سمه سهای بیغ دفرهپ ماری اف استری سریرام ایت  
 کیت کمبلیکن کنداش جکلو ایدیزمان کارن بیغ دفرنون فون تیاد میاکی دی اف  
 کوناٹ کیت برلو نه اکن دی بیغ دفرنون فون سواه بایک لاک اکن سکارغ کارپله بیغ  
 دفرنون هور هار دان برلو نه کن اتفند دان سودار بیغ دفرنون دان رعیت بیغ  
 دفرنون کارن اکن فکر جان این فون بیغ دفرنون جوبک بیغ مچراکن دی مک  
 مهاراج روان هی مندو دری تیوله اک اکن چارام ایت اشیل سیت دبوی دافت  
 کفاکی نشای کالدهن در فدام سبب ایتو له مک اخکو مپوره کن اک مغبلیکن  
 سیت دبوی کند سریرام مک سیمه مندو دری یانه نکو یا جنبو غنکو فذ چار سهای  
 بیغ دفرهپ تیاد دمکین کهندق هات هبام بیغ دفرنون دالم کمکیان دان سهفن  
 سچکت دان دودق دغون کبسارن بیغ دفرنون دغون سیکل انق راجراج دان سبل  
 بال تترابیغ دفرنون ایتو له کهندق هات سهای دفرهپ جاعن لاک برلو نه  
 رعینث کران مک تکال ایت سیت دبوی فون دسورة مهاراج روان فغلک مک  
 دغون سکنیک ایت سیت دبوی فون دانع مک سیت دبوی فون دودق  
 سخه کاسان امفت فوله دف جاوه ش دسانله ای دودق مک تیشه مهاراج روان  
 هی سیت دبوی ماوکه اخکو کمبلیکن کند سریرام مک سیمه سیت دبوی یانه نکو  
 سری مهاراج جکلو سهای دفرهپ دمکبلیکن اوله بیغ دفرنون کند سریرام فناک  
 بیغ دفرنون برلو له فهال بیغ مهابسر دان برلو له کبسارن برشه ۳ دان فناک بیغ  
 دفرنون برلو له فهال تکال بیغ دفرنون بر تاف دان تکال بر تم دغون نبی ادم  
 علیه السلام ایت دمکبلیکه کران دفرو له شاه عالم دانکو کن دبوة ملی رای اکن  
 شاه عالم افیل مهاراج روان منغر کات سیت دبوی دمکین مک ایفون تر لال اماره  
 مک سیت دبوی فون دسوره ن باو فولع کند تفاث بیغ دهول ایت جوبک  
 دان غله کند حکایت مول متانی ستله مهاراج روان مپوره سیت دبوی کمال  
 ایت مک ایفون دودق دغون دکچنان دان ایر متان بر چننکن اشن اندر جت  
 دان تیاد دهد اف رعیتی پستله کنف امشت فوله هاری مک مهاراج روان فون

مات کارن سیت دیوی دبرهیکن مهاراج روان اشتن دان سودران فون دبوتهن  
 مک ددغراوله مهاراج روان رائف مننتون دمکین مک اینتون ترلال اماره لال  
 مغبیل فرغن لال نایکله اي کاں راتاش هندق فرگ همبوونه سیت دیوی مک  
 دفکشکن اوله جام منتری کتاش یانهنهکو افانه نام بع دفرنون دمکین کارن  
 سورغ فرمون دیبل درف دلکیش مک دانغ سرغ لکیش تیاد ترلاون اوله کیت  
 فرمون اینتون کیت بونه افانه نام بع دفرنون قد سکل عالم تله تربونه له فرمون  
 این دافتکه بع دفرنون منغ درف داشتی دو اورغ ایت سنه سنه منقر سمه  
 جام منتری دمکین مک مهاراج روان فون همبووغکن فرغن لال مجانهکن  
 درین برگونه کند میت اندر جت ایت مک دیبل میت اندر جت دجنهش  
 دباتس کنلز بع سقوله ایت مک دباوان لال کاستانش دغنا فلبایکی بون رائف  
 مک مندو دری دان سکل ابس استان مهاراج روان فون رائف دان سکل ایس  
 لعک فوری فون ماسق کدام نکری مرائف سبق بون گوره دلاغت مک مهاراج  
 روان فون همیری تینه کند سکل منتری دان هلبانش مپوره مخفنکن کاجه کود  
 دان رات سنه سنه همیری تینه کند سکل منتری دان هلبانش مک میت  
 اندر جت فون هندق دباکر دارق دغنا سکل بون پین مک فتري کمال دیوی  
 فون سام سام برارق دغنا فرهیاسن سدقه اکن کهاون دهادف سکل بدیادری  
 سنه دانغ قد تفت اکن دباکر ایت مک تینه مهاراج روان سوره قبنکن چندان  
 دان خلمق کهازو دان کافور دان عید کمک کستوری مک دنواغیث میپیغ غولی  
 مک میت اندر جت فون دباکر اور غله مک اف فون سهی لال کادر مک فتري  
 کمال دبوی فون نایک کاں نوماغن لال مجانهکن درین کدام اف دغنا سکل  
 دانغ آش سنه سنه هاغس مک دسوره مهاراج روان دفربواهبا چندی امس دو  
 بچ رلنس ۳ مانکم دان اتن یدوری نلم فولم فسف راکم دکنکن کند چندای  
 ایت سنه سنه هاغس مک اندر جت دان فتري کمال دبوی دماستکن کدام  
 چندای ایت مک مهاراج روان فون کمبلیه دغنا دچنن شتله دانغ کاستانش  
 مک مندو دری فون مچبه منهارف کند کاک مهاراج روان لال مناخس سره

مليهات کېنسان مهاراج روان سى اىت مك جام منتري فون فرگ مغادف  
 مهاراج روان مك سكىل كات سرپرداز اىت دفرسەھىكىپ دغۇن تاغىش افييل  
 مهاراج روان منغۇر انقىز ماھ مك اي مغۇر مخجانەكىن ديرىش دريائىس رات لال  
 بىرگۈچۈ دبوم مك اي مرافق دغۇن سفولە موکاڭ دان سفولە مولۇش يالانقىكىو اندر  
 جىت سكىل دبوا ۳ دادىز فون نىياد بىرلاون فد سكىل عالم اين فون اڭىكىو نىياد بىرلاون  
 مىبىغ مان منىنىغ متام بوكتەلەك مپورەكىن اڭىكىو آدۇلە يىغ مىبۇنە اڭىكواھ انقىك  
 چەهايى متاك باوه ھەتكى مك اي لال مەشكۇلۇغىن ديرىش منداھىتكىن مىيت انقىز لال  
 كىغە فادىغ كىفە ئەفت بىرقارۇغ اىت مك مهاراج روان فون بىرگۈچۈ دغۇن مىيت اندر  
 جىت مك مهاراج روان فون منهارف مك دايمەننىڭ كەفل اندر جىت نىيادا مك  
 تىلال فول ساغىت تاغىسىن مك دريائىس مىيت انقىز دەلىقىن دان دچىمەن درانقىش  
 مك ترسېتىلە كەند فرکەنان استرىي اندرجىت يىغ بىرئام فتري كمال دبوي تىنكل  
 فغىسن اىت منغۇر بون ئەتكى اندرجىت مك اېفون تىجىت باغان دلىيەت سوامىيەن  
 تىيادىلە مك اېفون مناھىس لال بىرمۇھىن كەند بىندان هندق دفوتسەنپالە كاسپىيەن  
 درىد انقىز مك بىندادا فتري كومال دبوي فون تىلال ساغىت مناھىس مك دەلىقىن  
 دان دچىمەن انقىز مك دبوجىقى دغۇن كات يىغ مانس تىياد دبىرىش بىل كات بىندادا  
 فتري كومال دبوي جاڭىنلە نون بىل كارن انقىز نون لاك بېكىل جىك سىئى بىر مان  
 چىارا نونلە مك فتري كمال دبوي فون مېغىلىپ كىرس هندق منىكىم دبىرىش مك درىت  
 اوله بىندان وە انقىك جاڭىنلە تون منىكىم دىرىي بایكى لە نون بىل مك دەلغەشىنىش  
 انقىز دغۇن سەفترىيەن مك فتري كمال دبوي دان سكىل بدېدارى شۇن نۇرنلە كەنادىغ  
 تىفت بىرقارۇغ اىت دلىيەت سوامىيەن فون سىئى مات كەنلاش دان تاغىش فون تىياد  
 مك اېفون مغۇر لال فغىسن باغان درىد فغىسن اىت مك اي مەلۇق مەچىم سوامىيەن  
 دەمكىن بون رانقى اىبو تەنەنکو اىبو پواك برااف رايس كال تەنەنکو فرغ كىسرىپق  
 دان كەنگەر كەفسىدا دان كەفسىدا تىياد تەنەنکو مات دان كۆك جاڭىنلەن كۆك  
 كارس فون تەنەنکو تىياد كارن سېب سورۇغ فرمۇن دفرىتىنلىك ھابىس سكىل عالم  
 بىناس ھور ھار لەتك فورىي فون ھاگىس كامىشت عالم فون بىناس تەنەنکو فون

تری سولم دغۇن كېرى مك دىامقىكىش قىد رعىت سريرام تىاد ئەرمىناي مىتىش مك  
 دفانە اوله سريرام كېنىڭ بېھۇن كېرى قۇنس مك سنجاتىن يېھ بىنام ترى سولم  
 اىتەنون نەكلە دىرفد ناغانىش مك اندر جىت فون بىرىلە دغۇن لېھەن مك  
 دفانەن فول اوله سريرام لېھەن مك اندر جىت فون رېبىلە تىكال اندر جىت رې  
 اىت مك بوم فون بىرگەلە لۆرە فون كېفت ادر فون تىاد كېھاتىن مك سېكلى  
 دىوا آ فون مغۇجان دغۇن بوغۇ رەمىي تىلال ھەم باۋوش آكىن اندر جىت سەقەن ھوجىن  
 يېھ لېبة ئورن در لاغەن روپاڭ مك سېكلى بال تىتارا سريرام فون بىرسۈرق مك دانغ  
 ئېڭىدە دىندىسىن كەل اندر جىت مك دباوانى كەھدافن سريرام مك لەسمان دان  
 ھۇمن دان سېكلى بال تىتارا سېكلىن فون دانغ مغاداف سريرام دەم سريرام مەلەھەت  
 لەسمان دانغ مك سريرام فون بىرەشكە دىرفد ئەنەن اىت مك دەلقىن دان دچىمەن  
 دەتسەپ مك تىتە سريرام كەرچان بوم لاغە سکانافون كەزرولە تىاد سام دغۇن  
 سودراڭ دانغ دغۇن فول ھۇمن مك دەسۋۇن كەل ھۇمن مك دەندىغۇن فول  
 سېكروا دان انبىل ئېڭىدە دغۇن سېچەن مك سېكلى ھەلبالىش اىتەنون مېھە تەھارف  
 دەكاڭ سريرام مك دەليھەت اوله سريرام دان سېكلى رعىت كەل اندر جىت اىت  
 سەقەن سېبوھ كومال مك دامېل اوله سريرام كەل اندر جىت اىت دەلىغى لېشكىنى  
 دباوانى بىرجالان ھندق دلوتىرىكىش كەدد مەھاراج روان تىاد كېھاتىن كارن اىي تىاد  
 ناه آكىن اشقىن مات اىت دەسەگان لائىك بىرفاڭ مك سريرام فون بىرسو ۲ دغۇن  
 پارغۇ سوران كەنان ھى روان اقىم فون سەھان سەھابىس مات مەرىلە كەپبىكىن استرىيڭ  
 سەفای دوشام كۆامىنۇن اغۇكۇ فون تىاد كۆكى دىرفد ئەنەن دان دىرفد كەرچان  
 آك فون كېبىلە كەنگەرىك مك دىسۋەرە ساھوت اوله مەھاراج روان نەنئىلە امەت  
 فولە هار لائىك مەھاراج روان كەندىرىش آكىن ملاۇن تۇن ھېب سەتىلە سەن مەنگەنات  
 دەمكىن مك كەل اندر جىت فون دلوتىرىكىش كەدد جام منتىرى مك جام منتىرى  
 فون كەن لال تەھارف كەنات مەتىن مك كەنات سريرام ھى جام منتىرى اغۇكۇ اورۇغ نۇھ  
 مغافى اغۇكۇ تىاد بىرىپەكەن كەنات يېھ سېتىن كەدد مەھاراج روان ماوکە اغۇكۇ

ایتفون هابس ترڅ مک دانځ ټول نیل دان اغځت دان مهایر دان هنومن تکڅک  
 در کېږي همیونه رعیت رکشاش ایت مک دلیلهت او له اندر جة رعیتی ایت باپچ  
 مات مک دمراکن راڼا کهداfon لقسان مک دفانه او له اندر جة دغښ فانه اف  
 مک لقسان فون دبالسنه دغښ فانه اف ټول مک دفانه دغښ فون او له اندر جت  
 دغښ فانه هوجن مک دبالسنه او له لقسان دغښ فانه او جن مک دفانه او له  
 اندر جة دغښ فانه ناګ مک دبالسنه ټول او له لقسان دغښ فانه ناګ شهدان  
 دفانه دغښ ټول دغښ فانه ګرد او له اندر جة مک دبالسنه او له لقسان دغښ فانه ګرد  
 مک لقسان دانځ در کانن اندر جت دانځ در کېږي مک برفال کدوا انق فانه  
 ابة رعیت ایتفون تیاد نفرمنای متین مک اندر جت فون مچوکن راڼا ټول  
 کدام اون مک تیته سریرام ادند لقسان جاغنله دفریلت لاک فکر جان این  
 دانڅله کېیکاڅ مک دایکت او له لقسان کدام اون مک اندر جة فون ګور در  
 دالم اون روافان سفنه منهاري دان بولن دسفوت اون تریت ماسق مک او له  
 هنومن دفرد کتکنڅ له لقسان ګند اندر جة مک دفانه لقسان میغې مغفلانکن  
 راڼا ایت دغښ سکال فانه ایت جو ټکنې مغفلانکن رات ایتفوله مات جانه  
 کبوم مک بوم فون برکنټر سفنه بله مک اندر جة فون کندبریش مغفلانکن  
 راڼا ایت کمدين کود هېیو سریب یېغ فنارک رات اندر جة فون مات دبویه  
 او له لقسان ګند کېیک ایت علامت اندر جت فون همړله فوتن فون برکو غله  
 مک سکال لاک دفانه او له لقسان راڼا اندر جت فون بنسله مک دېبل  
 هنومن سبواه ګوڅ یېغ مها بسر مک دلوترکن ګد اندر جة مک اندر جة فون  
 جانه ترديري دبوم دغښ فانه مک او له اندر جة دفانه دغښ سریرام دان لقسان  
 دان سکل هلبالڅ مک سریرام فون مهانه اندر جة کن بیوون کانن مک باو  
 اندر جت فون فوتس کوکر کبوم دغښ انق فانه دغښ مک سواه لاک ناغن اندر جة  
 مهانه سریرام مک دنځکسکن او له سریرام مک دفانه او له سریرام ګند اندر جت  
 فوتس ټول ناغن کېږي ستلله کېیکاڅ تاڅن اندر جت فوتس مک تیاد الله ای  
 برداي لاک مک دلوترکن بوسرن ایت ګند سریرام مک دېبل سخنان یېغ برنام

سەنە بىنۇغ مك گات اندىر جە سىپاھ يۇغ ھندق فرغ دەن اك اين مك كاڭ  
 ھۇمن ئەنم مك اندىرىجىت فۇن تىنالا مك كىنانچى هي كراساڭىكە كاك نۇم  
 مك كۈقىبىلىك مك كات ھۇمن هي اندىرىجىت كاسە ئون ھېب اكىن ھېب مك  
 در جاۋە ئون ھېب مكىرى ھېب ھەندق دېبىل اكىن منىت كىرغۇن اولە ئون ھېب ھندق  
 ھەر بىكىن انىق ئون ھېب كە يۇغ بابك فارسەن ايتوكە اكىن ھېب افييل اندىر جە منغۇر  
 كات ھۇمن ابىت مك ئەغۇن تىلالا امازە سىكرا مغۇرۇك سخانىش مك سېكلى  
 رەھىبت كىرا دان رەھىبت رەكتاش فۇن بىر قۇلە لال بىر فارغ بېبى سەنە كۈنۈغ رەنتە  
 مك ئەنم فۇن مغېلىل فانەن يۇغ بىر نام آكىند بواه مك دفانىھەكىش فد اندىر جە  
 مك اندىر جە ئون مغېلىل فانەن يۇغ بىر نام آنواتا ابىت مك دفانىھەكىش فد  
 ئەنسان ئىياد كىن مك اك سېكلى رەھىبت مك سېكلى رەھىبت فۇن جاد دل مك ئەنسان  
 فۇن دەككەن كېپ اولە ھۇمن فد رات اندىرىجىت مك دېقىقىن اولە ھۇمن رات اندىر  
 جىت مك رات ابىنۇن روپە مك اورغ دان كود يۇغ مغېلىل رات اندىرىجىت ايتىنۇن  
 مات مك رات ابىنۇن اندىر سىبوجىن مك كات ئەنسان هي اندىرىجىت اغىكى  
 دكىناكىن برانى ساغىت اينوپە مك اك دانىغ ھندق ملىيەت بىرائىم مك اندىرىجىت  
 فۇن مەھىو كىن راپىن ئەدام اون مەھىرەكىن سېكلى دىبوا ئان مىيىغ ۳ مىانە سەنە اوچىن  
 يۇغ لېت مك سىرىرام دان مەھاراج بېب سان دان اپىل اغبىكاد دان سىكروا دان  
 سېكلى رەھىبت فۇن سىكرا دانىغ مەداھەكىن ئەنسان مك سىرىرام فۇن مىانە كەلدارا بايغ  
 يۇغ كىن فانە سېكلىنىڭ مات جىك سىرىپ بىر بىنچى سىرىپ تىرس جىك دورىپ بىر بىنچى  
 دورىپ تىرس مك ھۇمن فۇن مەھىغىكەن تاغىپ سوپك اون درىش دېقىشكەن كېپ  
 تاغىپ مك ئەنسان دان اندىرىجىت فۇن فرغ دەلام اون مك دفال اولە ھۇمن  
 اكى اندىر جە ئىياد تىرىدىت فلۇن ھۇمن ابىت اولە اندىرىجىت مك اندىر جە  
 فۇن تورن دەن رانىڭ كوم مك دفانىن اولە اندىرىجىت دەن اسە فد  
 كېنېكى ابىت اسە تىلالا كەم مك ئەنسان فۇن تىياد كەلھاتىن تىياد تىلىيەت اولە  
 سىرىرام مك سىرىرام فۇن منىت دعا اكىن ئەنسان بانھەن كەنەن كەنەن اف كېرائىھىام  
 ئەنسان درىدد بىلا اندىر جە مك دفانە اولە ئەنسان دەن فانە اغىن مك اسە

خبرکند بريش مك چتراتما دان فري اتم فون برداخ سمهه يانهنهك بآپنه سبل  
 همیغ ۲ دان دبوا ۳ مات دفانه او له سربرام دان لقمان مشكوبوم فون مات دبوته  
 او له لقمان راتان فون بناس دفال او له هنومن سبل رکشام فون باپي مات  
 دبوته او له سبل هلبالغ کرا منفر سمهه ابنترا کدوا ايت مك اندر جت فون  
 نلال اماره منغر مهادر بير دري مات مك داگكتشن استريش مك دبر يكشن  
 کفت اينش مك اندر جت فون برتفک کلور کفلان تيک مك گفت برگرق  
 فولو شک فوري مك اندر جت فون نايک کائس رات تريغ مك للوله اي  
 کتفه ڦادغ منغر سوار اندر جت ايت مك مهاراج روان فون تريجت کنانه اد  
 جوبک گرچ کسکارن انک مك مهاراج روان فون کلور دغون سبل رعيت پي چنري  
 اندر جت فون هبله راکن راتان کتفه ڦادغ سریب کود هيمو منزه همکن راتش ايت  
 تروفوغ ۳ سفرت جنتر دان تفکن سفره هلانتر سورق سبل همیغ فون سفره  
 تاکر مك فولو شک فوري فون برگنج سفره اکن کارم روغان فد کنيک ايت سفره  
 لاک لاک اکن قيامت له روپا منهار فون ترلنديگ کارن رات اندر جت مك  
 سبل رعيت سربرام فون کنتر ڦادغ مغوس سربرام مك سربرام فون مينههکن  
 اپيل اڳکاد مك اپيل در کانه اڳکاد در کيري مغره همکن سبل رعيت ايت مار  
 مك سمهه مهاراج بيب سان فد سربرام يغ تنهنکو يغ ڏانع اين اندر جهه بوکن  
 بارغ ۲ کارن اي سنه برچاکف فد مهاراج روان سنه سربرام منغر سمهه مهاراج  
 بيب سان دمکين مك سربرام فون همچکي لقمان مك دفلچن دان ڏجهن مك  
 دينههکن سربرام مهاراج سکروا دان اڳکاد دان هنومن تېنگک در کانه اپيل  
 در کيري نول نيل فون در کيري هنومن اکن کنيک همکن لقمان اڳکت مهاراير  
 در بلاکش لقمان مك سمهه مهاراج بيب سان يانهنهك جاڻهن کلور سمهه هلبالغ  
 دولافن اين کارن رکشام اين باپي فشنهاونه مك مهاراج سکروا دان اپيل  
 اڳکاد فون تېنگک دغون سربرام مك هنومن فون کلور له دغون تېنگک علامت  
 برجالن دغون سبل رعيت يغ تياد تفرمناي ايت سفره ابرغ ايله مك لقمان فون  
 دينههکن سربرام قرك کتفه ڦادغ روپا سفره بولن برچهاري سکين رعيت

سداهن کا-ه نون اکن کاکش نعکل له نون فرک گکند این نیاد اکن دانغ لاک  
 مک استریش فون مناغس کمات متین مک رانف سبل کدیادری فون سفع بون  
 کمیغ مپری بونگ کدغرن کدام دنیا مک دامبلن اوله اندر جة ابر ماور دسفوکن  
 قند موک استریش مک کنان ایو اند باخنه توں کارن فد هاری ایله مپدھکن  
 کاسه کیت مک فتری کمال دبوي فون ترجمت باخن مک کنان جکلو گکند مات  
 بومت فون مات مک کات اندر جة جکلو دمکن مریله کیت مندی سام ۲ کارن  
 سکنیک ایله هاش فرقون کیت مک فتری کمال دبوي فون ملاغری سوامیش مک  
 سوامیش فون ملغمیری استریش مک مندیله سام ۳ مک سبل بدیادری فون مپلمنی  
 بکنوغون ستله سک مندی مک کدوان فون هاکی باو بون دان ماکی فکابن بون ۴  
 برہیس سفع ارغ اکن کهاون مک اندر جت فون مشکو استریش دبادف سبل  
 بدیادری کارن رواف فتری کمال دبوي ایت ترلبه درف دروف بدیادری بون  
 باون مک ناس سنتافن فون داغنکت ارغ مک اندر جت فون سنتله مپوف  
 استریش مک نیاد ترکن اوله فتری کمال دبوي مک کاه اندر جة ایو اند  
 سنتله توں قند هرین جوبک گکند مپواف اند سنتله توں دان فد هار این  
 جوبک گکند مندیکن اند دان مریب مندوکخ اند منعرکات ایت فتری  
 کمال دبوي فون فغسن فول مک دننسیپ اوله اندر جة دفلقی دان دچیش  
 کنان باخنه اند گکند هندق برموهن مک فتری کمال دبوي فون نیاد خرکن  
 دیرین باکی ۳ چبیو اندر جت دغن ناغشن اینغون نیاد فتری کمال دبوي ایغه  
 اکند برین مک ریله بون رانف دکاندران سفع بون امیق دلواه کدغارن فد  
 میاراج روان سفع نیاد ددغرن مک اندر جت فون برپنه مپوره مغیاس رات  
 تریغ مک اندر جت فون ترسدر اکن اتفق مک دسورهش باو فد اینغش مک  
 دچیم اوله اندر جت سرای کنان نعکل له پاو ایهند مک اندر جت برکات کف  
 بند فتری کمال دبوي ایو بند فتاره بیت چیند باکی ۴ فلهر اکن کارن فرک  
 بیت این نیاد اکن دانغ لاک مک بند فتری کمال دبوي فون مناغس سرای  
 مليهمت چیند بکند لال دسپیش دریاش اینغون فتری کمال دبوي نیاد

بولن دان متهاري ابن ترللواه عايب ثاك درقد بودقم مككات ابن كوكناكن  
 فد پچر آك هارفوكو اكن اغکو سلیع سکل ديوا ۲ دان ممیغ ۳ يغ بکنه ۳ لاک دافت  
 اغکو نعلقون اين کون سقدر مانشي دو اورغ اين ادفون فد پچر آك جکلو لاک  
 اد گکيکو دان تاغنك دو فوله ابن بیو آك اكن مغبليکن سیت دبوی تيادله کارن  
 دنيا ابن منغ دان الله ايت سدي عادپله جکلو دمکين بالنك جاغنه نون  
 همب فرك فرغ لاک دغون انق فانهک اين جوک اكن مېشكىل کەل سربام دان  
 لفسان مك ستلە سئە برکات دمکين مك مهاراج روان فون تورن درياتس  
 سغىكهاسن پا هندق فرك فرغ مك اندر جت فون مېبه فد کاك مهاراج روان  
 اكن مېبه اندر جت بارغ سسوأه ساله دان بيل فانك ملينگن امنون يغ دفرنون  
 دفربابق ۲ انس بات کفال فانك جك سلاک اد پاو فانك يغ دفرهمب  
 جاغنه يغ دفرنون فرك فرغ ستلە مهاراج روان منغ مېبه اندر جت دمکين  
 مك مهاراج روان فون سېكت لال دفانچ دان دچىن دان دانکرهكىن انق فانه  
 دان رات دان فنارك رات ايت کود سریب دان سکل هلبالغ دان سکل بال  
 تئنراش دان کاچه کود دان رات بيراف رس لفس يغ تياد تفرمناي سرناش اندر  
 جة ايت ستلە سئە دانکره اكن اندر جة فون سجود فد کاك مهاراج روان سرت  
 اي برکات فرك فانك ابن تياد الله دانغ لاک بارغ سکواس فانك فانك لازن  
 مك اینون کورله مك اندر جت فون مميري تيته فد منغرين هي مەادر بير دري  
 بايك له نون همب کاس رات ايت بواله کمیدان دغون سکل رسیت فركىله فرغ  
 دھول همب سكتىك نابك کاندرأن مك مهادر بير دري فون مېبه لال نايك  
 کاس رات ايت دېچۈن كىنجه فادغ برقوله دغان رسیت رکشاش دان رسیت کرا  
 لال برفارغ ترلال غلابه پېيش مك سکل ديوا ۳ فون ممانه درادر سېنە هوجن  
 تورن در لاغە مك سربام دان لفسان فون ممانه کادر جك سریب بىنخىرسرب  
 ترس جك سلس بىنخىرسلس ترس مك سکل ديوا ۳ ايتون باپله مات مك  
 اندر جت فون فركىله کەند استرىن يغ برنام فتري کمال دبوی مك دفگون دان  
 دفلۇن دان دچىن مك کنان هي پواك دان چهاي متاك دان بوه هنېك كسى

اجرکن دان تیاد مال منند اتف راج بسر برهاکن دیری کند ماشی یغ ضعیف  
 دان لفاکه کرچ منند اکن ادند یغ درمنقش هیدغش اوله افسان مندا له هب  
 لیهنت اورغ یغ تیاد برها تدان تیاد ناه مال سبب مندا له مک بناس کبسارن  
 اینهند فدهات منند جک سنه مهاراج روان مات مندانه در جاکن اوله سریرام  
 دلشک فوری مک کات مهاراج بیب سان بوکن دغун کوندق هب سرت دغون  
 سریرام سبب هب برمهیهکن کات یغ بذر مک هب دمرکای هندق دغبکل دان  
 دسورة سنتهکن در بابی سبب جادیغون فرغ سریرام بوکن کارن هب کارن  
 دغون بذر جوک منفر کات دمکین مک اندر جه فون اندر مک دفانهنه اکن  
 مهاراج بیب سان مک دلوتر اوله مهاراج بیب سان دغون فدغ مک اتف فانه  
 ایغون فغبکل مک اندر جه فون مغرهکن سیکل دیوا ۲۳ دان مبغ ۳ دان سکلین  
 چانه سریرام دان لشمان دان سیکل رعنیث مک کرا فون تیاد نفرمنای باپقش  
 مات مک اندر جت فون نایک کائس کود تریغ مک دلپیون کدام اوون مک  
 ایغون غایب تیاد کلیهان مک سریرام فون برناش کند مهاراج بیب سان کنانکه  
 اندر جه ایت فرگیث مک کات مهاراج بیب سان تیاد اندر جت ایت ماسق  
 کدام اوون سندر ای ممبوغ قیاس جوک ای فربک مخادر مهاراج روان مک  
 سبیه اندر جت یانهکو یغ فوج نکمبلی ایت تیاد برکسپاین اکن سکارغ بکیان  
 قیمهه بشدفترتون فد ذخلمیهان فانک لشمان این ساعه سنتیث سیکل اتف فانه یغ  
 فانک فروله درقد قدره اینغون فانک یانهکن تیاد جوک حساب فدان سبب  
 اینتوهه مک فانک برداخ سبیه بایک جوک سیت دیوی دکمبلیکن کارن یغ  
 دفترتون کرجان کند امشت عالم این کارن سوئغ فرمغون مخادر مک یغ دفترتون  
 بریاس دیری سنه مهاراج روان منفر کاه اندر جه دمکین مک مهاراج روان  
 فون ترناوا دغون سفوله مولتش دان برکرق دوفوله بهون مک تیجه مهاراج  
 روان یانهک ترلال سکال حیران اک منفر کنام مپوره مغلبلیکن سیت دیوی  
 اوله درقد تاکنم اکن ماشی دواوغ ایت مک کات این کوکناکن کند اک فد  
 هتیک سیکل عالم این مشهورله ناک جکلو کمبلیکن سیت دیوی سلاک اد

مک کن داد اندر جت مک دیبل اوله هنومن کای مک دفلوشن کود بیغ فیارک  
 رات اندر جت بیغ سریب ایت دغۇن سکل فلوش ایت جوک هاپس مات مک  
 اندر جت فون ملهفت کىش مک ای دانغ دغۇن اماھەن مک اد سواه انىق فانه  
 اندر جة دفرولهش درفەد ادی برم مک انىق فانه ایت دېجان مک قىدىت  
 اندر جة تىكال حماھە ایت بارغ سیاف مىكىغ سخجا جاڭىن تياد كۆنيکم سریرام  
 دان لقسىمان دان هنومن دان مھاراج بېب سان دان سکل ھلبالۇ سریرام دان  
 سکل بال تىنراش جىڭلۇ دېو انو جن فرى سکلىن فون دغۇن سخجاڭىن جاڭىن تياد  
 كۆنيکم ستلە سىئى دېتكىش مک دفانەھەن كىش اوله اندر جت انىق فانه ایت بېپال  
 سفرە اف دان بېپې سفرە اكىن قىامت اسفنە در بوم دانغ كلاڭە مک دايىت  
 اوله سکل دېوا ۲ تىلەل كىنتر دان ھېيت درفەد مىندىغ انىق فانه اندر جة ایت  
 مک سکل دېوا ۳ بیغ تياد تىلەل كىندر جة ایت سەھان مىت دعا اكىن سریرام  
 سکلىنىڭ اية مک سېبە مھاراج بېب سان يانەنکو بايك بیغ دېرتۈن دان فادك  
 ادند جاڭىن مىكىغ سخجا ئارن اد سوات انىق فانه دفروله اندر جة درفەد ادی برم  
 ئارن فانه ایت تياد دافە دىسالەھەن اورۇغ بېرىشىاف تىرىدىرى دغۇن سخجا نىچىاي  
 دېتساڭىش مک سریرام فون سىڭ دانغ كىندر لقسىمان مک دېلىق دان دېچىن  
 مک دېپلى سکل سخجا لقسىمان ایت مک سریرام فون مىت دعا كىند دېۋات  
 ملىيار اكىن لقسىمان مک سکل رعىت ایت فون بېلارىن دانغ مغۇسەر سریرام بىرداڭ  
 سېبە يانەنکو ھەندقەلە دەھەر اكىن فانك سکلىن درفەد اف بیغ دانغ این مک تېتە  
 سریرام جاڭىن كام سکلىن مىكىغ سخجا مک سکلىنىڭ ملتىكىن سخجاڭىن كۈرم مک انىق  
 فانه اېتىنون دانغ مک دەكلىلىشىن تېك كال سریرام دان لقسىمان دان سکل بال  
 تىنراش دايەنەن اوله انىق فانه ایت سۈرۈغ فون تياد مىكىغ سخجا مک انىق  
 فانه اېتىنون مىجاد مالى بىوغ دانغ كىندر لېھە سریرام مک دايىت اوله اندر جة انىق  
 فانه ایت مىجاد مالى بىوغ دانغ كىندر لېھە سریرام مک اېغۇن تىلەل دېچت مک  
 اندر جة فون دانغ كىندر مھاراج بېب شان مک كات اندر جة ئارن مىند سودار  
 كىندر مھاراج روان سەدھەلە مىند سرت دغۇن سریرام دغۇن فلېڭىي بېچان قول مىند

کفت پیش سفر لاغه اکن رنته دان سفر بوم اکن بلّه مک تردد غرکند سریرام مک  
 سمهه مهاراج بیب شان کند سریرام بون سوار ایت بوکن رکشاش سوار ایت سوار  
 همبلغ آ بایک یغ دفرنون منداونکن فادک اندند مک سریرام فون سبکا فربک  
 منداونکن لقسان مک دلیلهت سریرام در جاوه اندر جة دانع سفر متھار ترت  
 در دالم اون روڤاش مک اندر جت فون همانه لقسان دغۇن فانه اف مک سریرام  
 فون هندق تغل مک سمهه مهاراج بیب سان یاتھنکو اکن اندر جت بوکن لاؤن  
 یغ دفرنون کان ای بردندغ حجاب کند یغ دفرنون کارن اندند سبکل دیوا آ  
 سکلین تیاد دافت بردندغ حجاب کارن اندند سقى ساغە مک لقسان فون مبالس  
 فانه اندر جة مک دفانه اوله لقسان دغۇن فانه هوچن مک اف ایتنون فادمله  
 مک اوله اندر جت دفانه دغۇن فانه ناک مک دبالس اوله لقسان دغۇن فانه  
 گرد مک ناک ایتفون هابس فوتس آ مک اوله اندر جت دفانه دغۇن فانه  
 میک مک دبالس اوله لقسان دغۇن فانه اڭن مک میک ایتفون هابس بنرىاعن  
 جک لقسان دانع در کانن اندر جت دانع در کېرىي جک اندر جت دانع در  
 کانن لقسان دانع در کېرىي مک دفانه اوله سریرام کن دکو فانه ایت مک سبکل  
 رعيتپ ایتفون هابس ھېردارھۇ فون سفر ايرسوچى مقالر کلاۋە مک سبکل كاچە  
 كود برهپوتن كلاۋە مک سبکل دیوا آ فون همانه رعيت سریرام سفر هوچن  
 نورن در ادر روفاش مک بارغ یغ كليهاتن فد مات سریرام دفانه جک سریب  
 بېنخېر سریب ترس جک سلسىن بېنخېر بېنخېر سلسىن ترس مک جاد هوچن داره  
 مک لاۋا ایتنون جاد لاۋ داره ادفون روف لقسان ایت سفر بوان قىنام  
 اندر جت سفر متھار كدوان سام ایلق سفر بولن دغۇن متھاري كدوان سام ایلق  
 سفر بوان دغۇن متھار براوسر آن دان برفال آن دان انق فانه اندر جة دان انق  
 فانه لقسان اڭكس فون براف آ مک اوله هنۇمن دفلۇش باھو اندر جت دغۇن  
 كاي یغ مهاپس آ سرت اندر جت مرساي فال هنۇمن ایت مک اندر جت  
 فون اماھه مک دفانه اوله اندر جت دغۇن نىڭ انق فانه کن باھو هنۇمن  
 مک دېنتىن انق فانه ایت اوله هنۇمن در فد بھۇش مک دلوتىزىڭ اوله هنۇمن

دلوترکنن فد تئفت اندر جة موج اف ایت امفت فلخور تیک ۳ ریب برها نیغ  
 منځکوی فرتاون ایت مک درساين او له سیکل برها ن ایت فلوترن ایت سفره  
 هوجن دانش مک تیاد تردریت او له ه مک سیکل برها ن ایتنون برلازنه  
 در فد تئفت موج ایه مک فخان فون بنتله تیاد الله سینی سفره کېند قېش ایت مک  
 اندر جت فون اماره بغښله ای در فد تئفت ایت مک ای برغښک کلور کشلان  
 تیک منځ غښک اندر جة ایت مک سیکل دیوا ۳ نیغ دادر دان سیکل میغ ۲  
 سکلین فون ترجمت دان سیکل رعیت لقسان فون ترجمت دان مخادر دان  
 منداونکن لقسان مک دلیهت او له بکرم فتنن اندر جة ساغه اماره مک ای  
 نایک کائس رانش مک دچوون کیدان سرت ای دانغ مک دفانه او له لقسان ترس  
 لال مات مک رانش دفالو او له هنومن لو له لشی مک مهادر پردری پوره کن  
 چتراتما دان فري انا مغره کن سیکل دیوا ۳ دان میغ ۲ نورن دان مباراوا فکاين  
 کاندران دان کدایکن بکند مک علامه سیکل ادر ایت منهار یونون تیاد کلبه اتن  
 سفره اون اکن منورنکن هوجن مک تئفله ادر ایه در فد کپاکن رعیت اندر جة  
 بر سرق تورن مک اندر جة فون همایکي سرول برته کن رتن مت مانک بر مي  
 ربیکن می دان بر فر زمروه مک ای همایکي باج انت کسوم تیک کفلاش مک  
 دکناکن مآکه در فد کومال نیغ مها بر چویا ي فد انم لشی مک دکناکن انم  
 فنتو مانک نرال کېیغ چهابن کند سیکل جریث دکناکن چپن بکړن روفان  
 سفره بنتیغ تبر دان تیک بوسه دفکش دغن تاخش کیري دان تیک اتف فانه  
 دفکش دغن تاخش نیغ کانن مک ای نایک کائس رات نیغ کاماسن مک دچوون  
 کیدان مک دلیهت او له هنومن اندر جة دانغ مک هنومن فون هیبت مک  
 کات هنومن فد لقسان کارن اندر جة دانغ این دیاتس رانش کارن اندر جة  
 دانغ این سکر ای دافت کادر کدام اوون بایکله نون هېب نایک کائس باو  
 هېب ستله لقسان منځ کات هنومن دمکن مک لقسان فون نایک کائس باو  
 هنومن مک سیکل بون پیښ کاندران فون بر پیله مک سیکل میغ فون برغښک  
 سوران سفره هلنتر مک بر قو له کدو رعیت ایت بر فارغ بون غښک دان سورقن

در دالم سند سکلین هلبالغ در لور مغوغ دی سفای رعیت رکشاش این جا عن  
 نس مک تیته لقسان فد هنومن بایک له اک مانه در دالم مک دفانهش اوله  
 لقسان مک رعیت ایتفون سکلینش دغۇن سخنانش دان ئەگىپى دان سورقۇ مک  
 دماسوک اوله لقسان رعیت رکشاش ایت مک دفانهش دغۇن سکال فانه  
 لقسان ایت بکت آر رعیت رکشاش ایت مات باچە دان كود برھپۇن مات دان  
 راناش فون برس بناس دغۇن سکال فانهش اوله لقسان مک اپىل اغىقاد دان  
 سېكىل هلبالغ سکلینش ایت مغوغ داور تياد دېرىش رعیت رکشاش ایت لقسان رعیت  
 ایتفون اد يغ ئەگىل كفلاش اد يغ ئەگىل بەپۇن اد يغ ئەگىل تاغىش اد يغ ئەگىل  
 كىبىش مک سېبە هنومن يانەنکو بېرىش سېكىل هلبالغ سکلین دلور مىنت دى  
 فانڭ سرت دغۇن يەقدۈرنۈن حماسوک رعیت رکشاش ایت مک كات لقسان  
 بایك له نۇن ھىب سرت دغۇن ھىب مک اوله هنومن دېنىن شۇھەن كاي يغ  
 مەها بىر مک دەلىكىن دەنگ سېكىل رعیت ایت تياد ئەرمىنai بائىن مات مک  
 باچە دان كود دان ارت سېلە لقسان سېبە سېلە هنومن مىال دغۇن كاي فد وقت  
 ایت فرۇغ دنې لاؤ دارە فون مقالىرسەرت اېرىبەلە باشىكى رکشاش دان كاجە كود  
 برھپۇن دلاؤ مک اېرلاؤ ایتفون جاد سەقە ورن دارە مک فد كىيىك ایت  
 اندر جە لاڭ جوڭ اي ھوج مک اي بىرداخ سېبە منىرىش يغ بىر بىر نام  
 مەادر بىر دى دان هلبالغىش يغ باكە بىر نام بىر كۆم فەتن در لور ئەتكىلى ئانش ایت  
 يانەنکو اف لاڭ دفوج اوله يغ دەفرىتون كارن رعیت تياد ئەرمىنai مېش جىك  
 تياد يغ دەفرىتون كلور دغۇن سېكىل رعیت يغ ئەگىل اين ھاس ماھ كوت كەشك  
 فوري فون دەمسوئىش اوله لقسان مک اندر جەت فون اماره لال بىر تىنە جا عنله  
 اشىكى بىرداخ سېبە لاڭ جىك ھاس فون رعېتىن كەن دەنگ ئەنەن ئەن ئەن  
 مەبىتىكىن بىجاڭ اين جىك سەنە سەنە بىجاڭ اين سېكىل يغ مات ایت سکلینش ھىدف  
 ۋول مک كات لقسان قد هنومن ادۇن كەن كەن سېكىل رعیت كېت سورھەن  
 مەبىل بوكە يغ بىر ئەيت لوئىركەن قد ئەنەن ھوج ایت مک اوله هنومن دسۇرھەن  
 هنومن نەكەن دان سېكىل هلبالغ ایت دغۇن سەكىيىك جوڭ داغىدەن بوكە ایت

مک دانغ ای کنگه جالن دلیههش سبکل رکشاں باپق ایه دان مهارسی فون  
 ترلال باپق فرک کند سواه تفت فرنفان مک ددغرن ورا دالم اورغ باپق  
 ایت برکاه ۳ سام سندبریش اندر جة این دسورهکن مهاراج روان مغرجاکن فجان  
 ستله سئ ددغرن ورت ایت مک هنومن فون سکرا کیمال فد سریرام مک سپیاٹ  
 یانهنهکو سیت دیوی اد فانک لیههت دغنا دکچنان دان دغنا ناغشن مک ٹانک  
 فون کیمال مک دانغ فانک کنگه جالن مک فانک برتم دغنا رکشاں باپک ۲  
 دان مهارسی دان اندر جة مک فانک دغرا دلم اورغ باپق ایه برکاه ۳ سام  
 سندبریش اکن کماش اندر جة ایت دیتههکن مهاراج روان اکن فکر جان موج مک  
 سریرام فون منغرورت هنومن ایت ترلال سچت سریرام دان سبکل رعیت مک  
 تیته سریرام فد مهاراج بیب سان افاکه کهندق فجان ایت مک سمهه مهاراج بیب  
 سان یانهنهکو جبلو سمنی فجان ایه نشه جم لاک سبکل رعیت مهاراج روان بیغ مات  
 کیت بونه ایت سکلینش هیدوف برغسیاپ فون سکال فون مپرگ مهاراج روان  
 تیاد اکن الله فد پچار فانک سمنتین بل سمنی فجان ایت باپک له لفمان دان هنومن دان  
 مبینهکن فجان ایت مک سریرام فون سکرا همیری تیته فد لفمان دان هنومن دان  
 فد سبکل هلبالغ دان بال تنتراش بیغ تیاد نفرمنای ایت مک لفمان فون دفلق  
 دچیم اوله سریرام مک دانکرهای اتفق فانه سات دان ترکش بیغ تیاد تاه هابس  
 دان دیری اوله سریرام مک لفمان دان هنومن دان سبکل هلبالغ سکلینش فون  
 موہنله کند سریرام فرک کند تفت نکھلی غاش تفت اندر جت موج ایت مک  
 دانفله لفمان فد تفت ایت مک برغوله دغنا سبکل رکشاں ایت مک فرغله  
 کدوا تنترا ایت ترلال عظمت مک بون تفت سبکل هلبالغ ایت تیاد برکنهوان  
 پیپ سفع بون هلنتر دان سفع بون کوره دلاشه تیاد برکنهوان دان بون سورق  
 سبکل رعیت ترلال کنفت پیپ مک کنله ایوم ایه مک تیادله کلیهانن چهای  
 متھار مک اوله سبکل هلبالغ سریرام انبل اغکاد هیمون تکشک نول نبل  
 کرگنکول سبکل بوکه بسر ۲ ایت دبنتش دان فوهن کای اینغون هابس دبنتش  
 اوله رعیت سریرام اکن سجاتش مک سمهه هنومن فد لفمان یانهنهکله فانهنهکله

بیس سان یانهنهکو کارن بیغ دفرنون هلبالغ کاکه اف سبب مک بیغ دفرنون دمکین سفره اورغ بیغ تیاد بر فتنههوان فد هات فانک جکلو سیت دیوی سغه دبوهه بیغ دمکین این جاغنهله بیغ دفرنون دچختم لاك ملینکن فکر جان ماس کوہ له کیت کرجاکن مک کات لفسان یانهنهکو نکری مدور فور نکرا کیه تغبکشکن دانغ کیت کتفه هتون فون کارن کیت مغیثکت سیت دیوی دلاره اوله مهاراج روان مک دانغ کیت کافگ فوري فرغ این فون کارن سیت دیوی سکارغ ورہ سیت دیوی کیت دغ دمکین فد پچار فانک جکلو سغکه ورہ سیت دیوی دمکین این دغ سکنیک این جوک کیت مسوک کوت لشک فور کیت بنساکن بیغ برنام رکشاش ایت سور غفون جاغن کیت نیکلکن جهه مهاراج روان لاری کدام لازه سکالهون کیت سلم لوا ایت جک ای لاری کنو فتال بوم فون کیت نوره جک ای لاری کاشکس فون کیت نورت جک دن سکنیک این فون فانک دنیتهکن فانک کرجاکن سئ لفسان بر دانغ سپه مک مهاراج سکروا فون بر دانغ سپه کند سربرام یانهنهکو فانک بر منف د منف فانک ایت اد سبوه ما انکی سواه فلیت ترافاسغ دلم ما انکی ایت سئ ابه ما فانک بوسام آ دغ مهاراج روان مک فانک نند غنکن ددانش مهاراج روان ما اینون جانه کنلاش کباوه ککب کاوس سئ ایت مک سیت دیوی دغ دفرنون نایک کاوس رات مهاراج روان مک مغلبلغ نکری لشک فوري لا فولغ کنکری مدور فوري دمکنله دالم منف فانک ایت مک سئ مهاراج سکن مغه اکن مینیت ایت مک کات مهاراج بیس سان بایک منف مهاراج سکروا ای یانهنهکو بایک هنون من دنیتهکن ملیهات سیت دیوی بل لاك سربرام همیری مک هنون من برکات یانهنهکو فانک له فرگی ملیهات فادک ادند ایت مک سربرام سکراله اغکو ملیهات ای يوم ایت مک هنون من فون فرکله ستله دانغ کند لشک فوري مک ای فیکر جکلو اک ماسق کدام لشک فوري این نشجای آ دکل اورغ مک دکر قش درین مجاد سیکر کبیغ مک ای دانغ کند شفه سی دیوی مک دلپهنه فتری سیت دیوی دچخت دغ ناغشن مک اینون کم

نفاک کنقوله در فرد فدره ایتوله بیغ کهارف جک دفوج فرتفانک ایت جک  
 سهفي شجاع جک جاغن کن بخچان جاغنکن سکل سودراک دان اتفک بیغ مات  
 ایه افماش دانگنکن کند اولر کن فانه سربرام ایندون هیدف مک کات اندر جة  
 مان بایک فد بچار بیغ دفرنون یکیله دکرجاکن مک کات مهاراج روان بایک له  
 اتفک فربویه سوئغ فرمون سدقه رویه سیت دیوی مک بونه اوله اتفک سفای  
 ترددغ فد سربرام شچای سربرام فون تیادالله خبر آکند برین اکن فرغ فون تیادالله  
 دخیرکن پا ستلله ایه سدکال ای دالم فرچنناش سفای فوج کیت سهفي مک اوله اندر  
 جة دفریوانش سدقه رویه سیت دیوی دغنه رهی سئه دفریوانش مک دبونهش  
 نتکال دبونهش ایت دغنه ستاه سکل بال تنتراش دالم لشک فوری ایت مک  
 سکل بال تنترا دلم لشک فوری ایندون سکلین دغنه دکچنان دان تاغشن منغره  
 سیت دیوی سئه تربونه ایت مک اندر جت فون فرکیله دغنه بال تنتراش آکن  
 میوج فرنغان ایت فد کتیک ایت هنومن فون دانغ کدام کوت لشک فوری هندی  
 منغره ورت دلم نکری ایت مک ددغرن اوله هنومن ترلال ربه تاغس اورغ دلم  
 نکری ایت بارغ اد بیغ مناغس ایت مختاکن سیت دیوی مات تربونه مک هنومن  
 فون سبکر کیال دغنه دکچنان مندافتکن سربرام مک هنومن فون ربه دکاک سربرام  
 دان هملق کاک سربرام مناغس مک تیبه سربرام هی هنومن اف سبب مک اغکو  
 دمکین این فغلیمهان مان اغکو دان فغادغرن مان اغکو دغرنکنکن اف کند  
 آک مک کات هنومن یا تهنکو فانک دانغ در لشک فوری فانک منغره ناغس  
 اورغ ترلال ساعته مختاکن سیت دیوی سئه مات تربونه سرق سربرام منغره ورت  
 ایت مک سربرام فون لال ربه فغمون تیاد خبرکند برین مک لشمان فون دانغ  
 مریب کفل سربرام دغنه ناغشن مک سکل هلبانغ دان مهاراج سبکرو دان انبل  
 اغکاد دان هنومن نکغک دان سکل رعیه سکلین دانغ دغنه دکچنان منغره ورت  
 دمکین ایت مک کتیک ایت مهاراج بیب سان فون دانغ مندافتکن سربرام  
 مک دلیهنه سربرام ترنهنر سدقه میت تیاد خبر آکند برین مک دیبل اوله  
 مهاراج بیب سان فون مليهنه لال مناغس دغنه دکچنان مک کات مهاراج

سخاچ فانک فرگ مغایل لائک مک نیته سربرام فد هنون بایکله بوكه این کو  
 فولاغکن کند نهانچ جکو لاک ترهندر فد نهانچ این سکل رعیت رکشان ایت  
 فون هید فله باکه ان کیت ملاون دی مک او له هنون دککنث بوكه ایت دعن  
 کیکن جوک دکمپیکنی فد نهانچ مک داون کای دان اکر دان کولان ایت  
 دسورة سربرام غیق مک دفره ابرن دسیرکن فد کرا یغ مات دان یغ لوک ایت  
 مک سکل یغ لوک کرا یغ مات ابه سکنیک جوک هابس سمه دان یغ بهار ماہ  
 ایه سکنیکن هید ف مک ننکل ایت مهاراج روان فون دودق دیانش سعکه اسان  
 دیاداف او له سکل بال ننداش مک نیته بکند اف چار کام سکلین سیاف  
 دافت ملاون سربرام فرغ مک سورغ فون نیاد مپاهت مک سمه منتریش یغ  
 برنام مودار بانه سکو سری مهاراج سینانه لاک اکن ملاون سربرام فادک اند  
 دان فادک اند توجه اورغ دان هلبانغ یغ امثت ثوله اینغون سکلین سک مات  
 رعیت فون ننکل سیاک لاک دلم فد ایت سیاف یغ دنیته کن دل یغ دفرنون  
 ای فرگ ملاون سربرام هپاله یغ لاک دافت ملاون فادک اند راج دکاندران سفنه  
 منهار افیل بکند ایت نیاد کله سکل عالم لغک فوری آ فون بنساله بانه سکو  
 فانک موهیکن امنون کباوه دل جکلو دافت بایک جوک سیت دیوی  
 دکمپیکن او له سری مهاراج کند سربرام مک مهاراج روان فون اماهه سفنه اف  
 بر بال ۲ ننکال ایت مک اند رجت فون دانغ مغادف ایهند بکند مک سمه  
 اند رجت بانه سکو فانک موهیکن امنون دان کارنی بونک ساله مودار ایه کارن  
 سورغ فرمنون سکل عالم جاد هور هار نام دل یغ دفرنون فون عايب اند دان  
 اند فون هینغ مک نیته مهاراج روان سبب اینله مک سودارک دان افق  
 مات جکو دمکین بایکله کونه سیت دیوی مک سمه اند رجت افانه نام ورت  
 یغ دفرنون سورغ فرمنون دلاریکن در فد اکیث مک دحل کن دوبلس تاهن  
 سکارغ دانغ سرغ سوامیث اند دان اند دان سکل هلبانغ سکلین دیونیش  
 دان سربرام فون نیاد ترا لون او له کیت مک سیت دیوی فون دیونیش افانه  
 نام سری مهاراج فد سکل عالم این مک کات مهاراج روان فد اند رجت اد سواه

ترلال دېچت ستلە دايىت مهاراج سکروا بەھو سريرام ترلال دېچت مك مهاراج  
 سکروا فون بىداڭ سېيھ يانەنکو مغاف مك يۇغ دفترتون ترلال دېچت سېب  
 منغۇر رعيت كىت هابس مات دبۇنە اوله اندر جە ايت فەھات ئاڭچىڭ جاڭنىڭ  
 سېباپقۇ رعيت كىت يۇغ مات ايت سرىپ كىن لاك فون رعيت كىت دبۇنە اوله  
 اندر جە ئىياد مغاف لامن يۇغ دفترتون جاڭنى بارغ سسواھ فري مك تېتە سريرام  
 فەد مهاراج سکروا باڭچان مك كىت ئىياد ساپقۇ آكىن رعيت كىت يۇغ ئىياد ئەرمىنai  
 ايت ماھ كارن فىرچان فرغ اين يۇغ كىت بىكىھىك كىن ايت جىك كىت ئىياد رعيت جادەك  
 فىرچان كىت كارن يۇغ كىت ادو ايت رعىيە مك سېيھ سکروا جىڭلۇ يۇغ دفترتون  
 ساپقۇ كىن فون سېكل رعىيە يۇغ مات ايد ئىياد كىن هىدوف فول ملىيەن سکواس  
 ئانىڭ سكلىن يۇغ اد اين جوبك مۇرجاڭن فىرچان يۇغ دفترتون مك سريرام مېرى  
 تېتە فەد هنومن فىرك اغىڭو كەنۇغ ملايىكىرى مغېيل اكىر كاي وسىلى وين ئان اكىر  
 كاي ايت مك ھەمەن فون موھنەلە فىرك مك هنومن فىرك دەم ھەتىش سىندىر  
 جىڭلۇ اك فىرك بىرجالىن نېچاپى ئېيت مائىنەن كىن اك مەلمەت مك هنومن فون مەلەت  
 دەن سكىپك ايت جوبك اىي دانغ كەنۇغ ملايىكىرى ھارىي ھەندىق هنومن مغېيل  
 اكىر كاي ايت مك ئىياد دەنلىش اوله هنومن آ فون مېسىل اوله ئىياد فىركش آكىن اكىر  
 كاي ايت مك اوله هنومن دامېلىش دەن بوكە ايت داغىكتىش لال دەلتەنگىش دانغ  
 كەھاپن سريرام مك تېتە سريرام فەد هنومن مەغنانە مك اغىڭو مەياو بوكە اين كارن  
 فىرچان كەتىتەن سەدر مغېيل اكىر كاي جوبك مك سېيھ هنومن يانەنکو سەنگە  
 ئانىڭ ملاوي تېتە يۇغ دفترتون ستلە دانغ ئاتىك كەنۇغ ملايىكىرى ايت مك ھەندىق  
 ئانىڭ امبىل اكىر كاي ايت مك ئىياد ئانىڭ كەنلىك اكىن كاي ايت دسۋەر تەنەنکو امبىل  
 ايد مك ئانىڭ امبىل بوكە اين ئانىڭ فوھنەن كەن روۋاش اكىر كاي ايت سفای ئانىڭ  
 بىرالىك مېچەرەي اكىر كاي ايت سەنتارن رعيت كىت يۇغ سېكل مات اين بىل بوسق  
 مك اوله سريرام دېمىلىش اكىر كاي دىياتس بوكە ايت مك دەتىقىتىش فەد هنومن  
 مك تېتە سريرام ائىلە اكىر كاي يۇغ كەنلىك ئانىڭ ايت مك ترلال سېچت هات هنومن  
 اوله اد اكىر كاي ايت مك سېيھ هنومن يانەنکو جىك ئىياد اكىر كاي اين ئاد

دفترتون برادو فون اوله اندر جت دائیغ هندق میمونه بیغ دفترتون ادفون قد  
 هات فانک سایغ ای تیاد منتهی کن فانک جکو ای منتهیکن فانک اد جوک  
 درساپیش بکس زاغن فانک مک پنه سریرام فد مهاراج بیب سان فریک تون  
 هب لیهمت سکروا دان هنومن دار سکل همایغ تیک فوله ایت مک مهاراج  
 بیب سان فون فریک ملیهیت سکل همایغ ایت مک دلیهمت اوله مهاراج  
 بیب شان سیمان اورغ ایت هاپس تیدر مک دباخنکن اوله مهاراج بیب شان  
 مک مهاراج سکروا دان هنومن اپل اغکاد هنومن نگنگ اغکت مهاراج  
 نول اپل کر نکنول دان همایغ بیغ تیک فوله ایثون جاک مک مهاراج سکروا  
 فون برناش فد مهاراج ایب شان مغاف مک تون هب مباخنکن هب این اف  
 فکر جان سریرام مک کات مهاراج بیب سان تیاد آله نون هب ذه اندر جت  
 ماسق کد ل استان سریرام جک جاچن هب - ورغ جاک سریرام دان لشیان  
 فون دنگنکن انو دیونهی اوله اندر جة مک مهاراج بیب سان دان مهاراج  
 سکروا هنومن اپل اغکاد دشن سکل همایغ بیغ ترnam آ ایت سکلین فریک مغادف  
 سریرام مک سیمه - سکلین مریکت باهنکو سری مهاراج سیماله آ فانک سکلین بیغ  
 دفر هب اد فون بیغ دفترتون جاچنکن فانک سالم این برتفک بیغ دفترتون جک پاو  
 فانک سکبین داپل اوله اندر جت فون فانک تیاد خرکنديري فانک مک  
 پنه سریرام فد مهاراج سکروا افاهه اکن دای کیت کارن کیت سکلین تیدر این  
 سیمان درود اپهان اندر جة مک سریرام فون میری پنه سکلین تیدر این  
 لبیمات سکل رعیت کیت مک اغکاد فون میمه لال فریک مک دسوه اوله  
 اغکاد سکل کر ایت مک دلیهیش براف آ فوله کت رعیت ایت هاپس مات  
 برکنارن سکل بیغ تیدر دیانس فوهن کای جوک تیاد مات ستله سنه اغکاد  
 ملیهیت سکل رعیت ایت مک اغکاد فون کمبال مغادف سریرام برداخ سیمه  
 باهنکو فانک دنچنکن بیغ دفترتون ملیهیت سکل رعیت کیت ایت فانک لیهمت  
 هاپس له مات ملینکن سکل کرآ بیغ تیدر دیانس فوهن کای جوک بیغ تیاد مات  
 ستله ددغز اوله سریرام سیمه اغکاد سکل رعیت هاپس مات مک سریرام فون

جة جوک ابن مک ساهمت مهاراج سکروا تیاد دافت کیت برجاک فد مالم ابن  
 هب مک مهاراج سکروا دان هنومن ایل اغکاد دان هنومن نکشک اغکه  
 مهایر دان کرغکتول دان هلیانغ نیک فوله ایت سههان تیدرله ملینکن مهاراج  
 بیب شان سورغ جوک تشکل برجالان مک سبب مهاراج بیب شان دافه  
 برجاک فون اوله اد اجادیف کفداش کارن اجادیف ایت سنتی ذرفد سیرف  
 مک مهاراج بیب شان فون برتفکو دتفون سریرام دان لقسان مک اندرجه  
 فون ماسق کدام کوت سریرام مک دهونسش سنجاشن مک دبونهش سکل کرا  
 برق ببراف فوله لقش مات کردان برق دبوته اوله اندرجه فون لال ماسق  
 کاستان سریرام مک دلیههش اوله مهاراج بیب شان مک اندرجه تیاد پیاهه  
 سنه اندرجه تیاد پیاهه مک دسغکلش هنومن مک کات مهاراج بیب سان  
 جکلاو تون هب هندق بردانع سمهه فون ننت هاری سیع کارن سریرام لاک بردو  
 مک اندرجه ساعه دنکر اوله مهاراج بیب شان مک اندرجه فون اندر درفده  
 غفت ایت مک مهاراج بیب سان فون تهوله اکن اندرجه مک اوله مهاراج  
 بیب سان دهونسش سنجاشن مک ای تورن کنانه منداافتکن اندرجه مک دنکر  
 اندرجه کنانه مک تون هب سلاک ابن مخهیلگنن نام سکل لاک آ  
 ادفون سریرام دان لقسان لاک بردو جکلو تون هب هندق بریمک مریله دغش  
 هب کارن هب سورغ جوک جک هات مک ددناگیش اوله مهاراج بیب سان  
 کند غنة اندرجه ایت مک اندرجه فون لاری مک دفرنورش اوله مهاراج  
 بیب سان دانع کلور کوه غنة سریرام فرغ ایت مک مهاراج بیب سان فون کمال  
 کنیشت سریرام مک دبااغنکن سریرام دان لقسان فون باعن درفده تیدرلن مک  
 اوله مهاراج بیب سان دامبلش ایر مک دفرسمبه کنی ایر باسه موک ایت فد  
 سریرام مک سریرام دان لقسان فون باسه موک سنه سک باسه موک مک سریرام  
 فون فون میری نیته فد بیب شان مغاف تون هب مغکرفنکن هب کارن هب  
 سدغ سدف تیدر مک سمهه مهاراج بیب شان بانهنکو براف آله ماان بیغ دفرنون  
 دان بیغ دفره هب تیاد برانی مغکرفنکن بیغ دفرنون برآدو سبب سبند مغکرفنکن بیغ

مک سریرام فون کیسائی انق فانه المدرجه ایت تیاد خبر آنندبرین مک دانغ  
 لشمان پیندر سریرام مک بیب شان فون مریب کک سریرام مک بیب سان  
 برکات ۲ کند ایبل اغبکاد فریک نون همب سکرا نایک کائنس بوکه نیی ادم علیه  
 السلام دسان اد سفوون کای دنفون جیر جنجوشن ایت امبل اوله نون هب  
 اکرث دان داونش دان کولنهسا سکرا باو دزی مک ایبل اغبکاد فون سکرا فریک  
 سفله سعنی ای کنفون زران نیی ادم مک دینهش کای ایت اکرث دان کولنه فون  
 دباوان کناد بیب سان سنه دانغ اکر کای ایت دان کولنه دان داونش ایت  
 مک دسورهش کیبع اوله مهاراج بیب سان سنه دانغ مک دنلکنث فد لوک  
 سریرام ایت سنه مه دنلکنث مک سریرام فون ایغلله اکن دبرین مک سریرام  
 فون دودفنه دباس سعکنها من دبادف اوله سکل بال تندراش مک هریفون  
 مالم مک بیب سان مخادر سریرام مک تیبه سریرام فد مهاراج سکروا دان  
 مهاراج بیب شان دان هنومن ایبل اغبکاد دان هنومن تکه ک ائمک مهایر  
 نول نیل کر غنکنول دان سکل راجراج دان فد سکل هلبالغ تیک فوله تیک  
 ایت مام این کیت بر جاک کارن کیت هندق مغنکرا ایافن اکن سکل رعیت مک  
 اندر جه فون تورنه در ادر بر دبری هنر کوه سریرام مک دفانه کن او له اندر  
 جه انق فانهش بیغ برنام وتو نسار نماش انق فانه ایت در فد بتار اندر اصلن مک  
 سکل رعیت سریرام فون بیغ دلنتسین او له انق فانه اندر جه ایت سمهان تیدر  
 انق فانه ایتنون لال در هداون سریرام مک سریرام دان لشمان فون مغنتق مک  
 مهاراج سکروا دان هنومن دان ایبل اغبکاد دان سکل هلبالغ کرا بیغ تیک فوله  
 ایت سکلینش مغنتق مک سریرام فون میری تیبه فد مهاراج سکروا ادفون  
 مالم این تیاد دافت کیت بر جاک ادفون فد هات کیت مالم اینله کیت هندق  
 مغنکرهای ایافن مک سهیه مهاراج سکروا یانه نکو ترسیغ بیغ دفترون تیاد جاد  
 مغنکرهای ایافن کارن ماه فانک ساخته مغنتق هندق تیدر مک سریرام فون نایک  
 کاستان برادو مک مهاراج بیب شان برکات ۲ دغشن مهاراج سکروا هندقله کیت  
 مالم ایله آکارن فد چارا همب تیاد کن کیت این مغنتق ملیکن دغشن بخان اندر

سیهان جاته کفده کرد مهاییر مک سکل رعیت سریرام فون سیهان بر فارغله دباوه  
 سایقش کرد مهاییر ایت هوجن بات دان هوجن ابر مک بارغ اد نمثت سریرام  
 سکلین هابس فته ایر مک تکال ایت سریرام فون مهبری تیته کفده هنومن هی  
 هنومن بایک له سکرا کو فرت سکل رعیت کیت دغنا ایکرم سنای ترفلیهار در فد  
 ایر این مک هنومن فون مغلورکن ایکرن مک دکلیغ کنپ نیک بله نمثت ایت  
 دغنا ایکرم مک سکل رعیت سریرام فون قرار له تیاد لاک له مک کرد مهاییر  
 فون برداخ سمهه کباوه دل سریرام یانهنهکو سریرام تیاد ترناهن لاک اوله هیام  
 کارن بات این ترلال باپق سکال دبلاکش هیام دان تیاد هیام تزدریت سکال  
 مک سریرام فون بر دیری مک داغکنث داد کرد مهاییر مک دکرقن اوله سریرام  
 مک بارغ اد بات بیغ دبلاکش کرد مهاییر ایت مک کنانش یانهنهکو سریرام جکلو  
 سدکال دمکن جوک دکرقن اوله بیغ دفرزون اد هیام براف ملان فون دافت  
 فاتک تاهن بات ایت دغنا دمکن امثت فوله هار امثت فوله مالم ملام  
 دهوجنیث دغنا بات دان ابر اوله اندر جة مک سریرام فون مثکر قنک داد  
 کرد مهاییر ایت سهار سکال دانش کنند امثت فوله هاری ملام دهوجنیث اوله  
 اندر جة سئ ایت مک اوچن ایتنون تدھله مک متھار فون تریتلہ برھمنیله  
 هوجن بات دان اوچن ایر مک کرد مهاییر فون نورنله کبوم لال بر دیری  
 مغادر سریرام مک سریرام فون دودقله دیاتس سغکهاسن کرجان دیدادف  
 اوله کرد مهاییر دان سکل بال تتران سکلین ستله دمکن مک سریرام فون  
 کلیهانله دلیهت اندر جة در ادر مک اندر جة فون مغلورکن فانهنه بیغ سقی  
 ایت مک دفانه کنث کفده سریرام تکال ایت سریرام تیاد تاه اکن اندر جة جانه  
 ایت مک سریرام فون کن فانهنه ددان نتس کولة سدیکه کارن اندر جة مانه  
 ایت ترلال جاوه افییل سریرام کن فانه مک ایغون ترکت مک سریرام فون مشبل  
 فانهنه مک دچربن اندر جة کادر مک اندر جة فون کلیهان مک سریرام فون  
 ریه مک دسمبیت اوله لنسان دان ییب سان مک داغکنث سریرام ایت مک دباوه  
 کند کنث مک دبار غکنث دیاتس نلم بیغ کاماًسن مک لنسان فون کات متهن

لئه مات مفرجاًکن فکرچان بیغ دفترتون اکن سکارغ هاش فانکله مفرجاًکن  
 فکرچان بیغ دفترتون چوک اد کارني اکن فانک سکارغ فانک مومن کباوه دل  
 چرف شاه عالم نایک کاندران در سناله فانک فرغ دغۇن سربرام مک تېتىه  
 مهاراج روان بايك لە اندرجه فون نايک لە کاندران ستلە دانغ اي کادر مک  
 دەنەنگان سېكل بال تىزدان بیغ تياد تۈرمىاي ايت مک تىكال ايت ددغۇش  
 اوله ھنومن بون ھور ھار سېكل ادرابىت تياد بركتەوان لاپ پېش مک ھنومن  
 فون بىداڭ سېبە كىند سربرام باپەنگو شاه عالم ادفون سکارغ فرغ ايت اندرجه لە  
 كىت لاون کارن اندرجه ايت راج کاندرأن بارغ كەنەدق دلگوكىش درادر  
 ايت دافت مک تېتىه سربرام اکن سکارغ ھى ھنومن افانه بېرا كىت مک سېبە  
 ھنومن باپەنگو اکن سکارغ جىڭلۇ دافت بايك لە كىت بربواه دندۇغ درفە فيۋەق  
 اندرجه مک تېتىه سربرام بايك لە مان بچار ھنومن مک سېبە ھنومن ماري كېت  
 سورە فېڭل گىرد مەهاير سەناي دېتەھەن بیغ دفترتون مىجاد ھانف بیغ دفترتون مىجاد  
 تېغ ھېب بیغ دفترتون مىجاد دندۇغ سەناي سېكل رعىة بیغ دفترتون ترفييەر درفە  
 سېكل بال اندرجه ابة سە منغركات ھنومن دمكىن مک سربرام فون سېڭرا  
 مېبورە مەغېڭل گىرد مەهاير دغۇن سەنکىيەك ايت جوڭ گىرد مەهاير فون دانغ سەنکىيەك  
 ابة جوڭ مىجاداف سربرام مک اي دانغ ايت دغۇن سېكل بال تىزدان لوس  
 ناوغۇش ايت نوجە بوجىن بوم سەھاھ تە اوله گن ناوغۇش ايت مک سربرام فون  
 مېبرى تېتىه كىند گىرد مەهاير ھى گىرد مەهاير اکن سکارغ تۇن ھېب ھلبالغ بىر جىڭ  
 اد کاسە تۇن ھېب تولغە ھېب سکارغ این مک سېبە گىرد مەهاير باپەنگو شاه عالم  
 ادفون فانک این ھېب بېغ مان تېتىه بیغ دفترتون فانک جىنجىخ مک تېتىه سربرام ھى  
 گىرد مەهاير اکن سکارغ تۇن ھېب مىجاد ھانف ھېب مىجاد تېغ ھنومن مىجاد  
 دندۇغ سەناي ترفييەر سېكل بال تىزدا كىت سكلىن سەنتار سربرام برکات ۲ دغۇن  
 گىرد مەهاير ايت مک ھوجىن بات فون تۇرۇن درادر دغۇن سەنکىيەك ايت جوڭ  
 بىراف لەس كرا مات بىر كەلىغۇن دەھدافن سربرام مک سربرام فون ملۇپەتكىن حال  
 دمكىن مک گىرد مەهاير فون سېڭرا مېېڭىن ساپېش بارغ اد ھوجىن بات ايت

مهاسورا سهان اية بوله کند آک مک درکم بوک دان فربیوک فون مشکل سکل راجراج يغ سراتس اورغ ایت يغ دانغ در دلم لوة اية کارن سکل راجراج ایت سکلین اد حاضر مغیر غکن کشک مهاسورا تناک برفارغ ملاون سربرام ایت مک سکل راجراج ایت سهان دباو اوله درکم بوک دان فربیوک برديري دهدافن سربرام مک کات سربرام هي نون ۲ سکلین سیاف کام کات سکل راج ۲ ایت سند سکلین له راجراج يغ در دالم لوة شفوله ننس باق رعيت سند سکلین کارن سراتس باق سند سکلین تياد الله کواس ملاون يغ دفرتون کارن يغ دفرتون راج بردوله در فد ابتوله فانک سکلین جاد هب دباوه دل چرف يغ دفرتون مک تيشه سربرام هي سکل راجراج سکل رعيت کام دان بال تنترا کام سکلین بوله کند سودراک لنسان رعيت سهان فرگيله کند لنسان دان سکل رعيت ایت سام ۳ له دودق دغۇن رعيت سربرام باق رعيت ایت سراتس لنس سند ایت مک سربرام فون مشکل کفل مهاسورا مک دلوترکىش کند فيھق مهاراج روان مک سربرام فون برسرو ۲ کند مهاراج روان هي روان اداکه لاک هابان مو اکن ملاون اک کو سوره کىلە كفاذغ ملاون اک مک دسورة مهاراج کنانک کند سربرام هرينن مالم ايسق هريله اک ملاون دي فرغ کفاذغ مک بريشكىت هلبالغ سورغ مېھي مهاراج روان لال برجىلىن مېھنېكىن کات مهاراج روان اية کند کات مهاراج روان ایت کند سربرام سئله سربرام مشئركات ایت مک ابیون کمبال کند سکل رعيت افيپيل مهاراج روان ملېھت کفل کشک مهاسورا مک دنھسيت مک دسورهن باو کدالم لوة مک مهاراج روان فون کمبيله دغۇن دېچتىان لال کاستان بىكىن دودق دغۇن فرچىتىان لاک دېچت .

مک ترسپىلە فرگتائان اندر جة سئله هار مالم مک مهاراج روان فون مېۋورە مشكىل انقى يغ برنام اندر جة سئله اندر جة دانغ مک مهاراج روان مېھي تيشه کند اندر جة هي انقىكى اندر جة سيفاكە لاک يغ دافت كىت سوره کىن دفاذغ مغداف سربرام فرغ مک سېھي اندر جة يانھىكى سري مهاراج ادفون اکن سكارغ تياد الله اد هلبالغ يغ دفرتون اکن ملاون سربرام دان سودار فانک فون توجه اور غىره

سرتان کنادغ ایة اکن ملاون سریرام فرغ مک دالم انتارا ایت اد هلبالغ دو  
 اورغ سورغ درکم برک ناش سورغ فري بوک ناش افبيل بکشك مهاسورا  
 برعندافن دشن سریرام مک کات هلبالغ دو اورغ ایت اکن سریرام هي سریرام  
 جاغن دهول اغکو ملاون فقهولکو انق مهاراج روان آک دواورغ این دهول  
 کولازون کارن اد هلبالغ با دو اورغ این بیغ بسر مک سریرام فون همغبکل اپیل  
 اغبکاد مک اپیل اغبکاد فون سکر دانغ مک کات سریرام هي اپیل اغبکاد فرکیله  
 اغکو سکرا لازون هلبالغ ایت مک سمهه اپیل اغبکاد بایک له بانهنکو بیغ دفرنون  
 فانک مازون دشن هلبالغ کغک مهاسور ایت کارن فانک فون دو برسودار  
 هلبالغ مک کدو هلبالغ ایت فون برقوله لال برفارغ سئ برفارغ مک برتفکف  
 اپیل دغون درکم بوک اغبکاد برتفکن دشن فري بوک مک کامفت هلبالغ  
 ایتنون برتفکنله مک دل در کاک دامفت هلبالغ ایت مک کلم کارن دل ایت  
 مک کامفت هلبالغ ایت تیاد برالاهن کلیهاتن تیاد کارن دل ایت درفده کاک  
 کامفت هلبالغ ایة تیاد برالاهن در فاک دانغ مالم درکم بوک دان فربیوک فون  
 تیاد الله برالاهن سنه هاري مالم مک کدو فييق تنترا فون کمال کهد تمناث سنه  
 دانغ فاک هار مک برپیله سکل بون پیبن درفده فييق مهاراج روان مک  
 کتفک مهاسور فون دانغله کلور درفده سکل رعيش مک دسوره کغک مهاسور  
 خاوه سریرام قد سکل رعيش سفره هوجن نورن در لاغه دمکن له لکون سوانثون  
 تیاد مخدای سریرام مک کات سریرام هي کغک مهاسورا اداکه لاک سختم اکن  
 همبوته اک مک کات کغک مهاسور هي سریرام مغادف اغکو برکات دمکن  
 تیاد اکه اد اورغ برفارغ برقوله هاري مریله جک اد سختمان دانغ کنله کهد اک  
 مک سریرام فون مغلورکن فانهون مک دفانیکن او له سریرام کهد کغک مهاسور  
 مک کن ایهون ترس لال تره بالغ کنلان کنانه مک سمهه درکم بوک دان  
 فربیوک بانهنک سریرام هیام موهدنکن پاو فانک دو برسودار دان همباور عیت  
 سند سکلین کند بیغ دفرنون کارن رعیه کغک مهاسور سمهان ایت ددام حکم  
 سند مک کات سریرام بایک له هننکنله سکل رعیم دان سکل رعیت کغک

سري مهاراج جاغنكين اي دو برسودار سريل دو ريب فون سفون سريرام دان  
 لقمان سند لاون منغره سبه اندر جة ايت مك مهاراج روان فون ترال سچكت  
 مك مهاراج روان فون مملق مخجم اندر جة مك تيته مهاراج روان هپله نون  
 انفك دان سكل هلبالغ يغ باکاه ۲ فون بايقله مات اوپنهن مك سبه اندر جة  
 يانهنگو شاه عالم فانک موھن دباوه دل چرف يغ دفترتون اكن فانک هندق  
 نايک کاندران مخفنگن سكل منتري فانک مك تيته مهاراج روان بايک له هي  
 انفك سکراله ۋەرك مخفنگن سكل بال تىنرايم ستلە هارېنون سېغىلە مك بىپىلە  
 سكل بون پىين درف دېھقى مهاراج روان مك لاك ۲ لاغە اكن رننە لكون  
 سبب بون پىين درف دېھقى مهاراج روان مك تىكال ايت تىادالله بركتەوان  
 سكل بون پىين درف سكل دېھقى هلبالغ مك تىكال ايت مهاراج روان فون  
 ملېھت بەوسودران يغ دېھقى كىن ايت تىادالله سفون كېپ كرن دان فتال  
 مەراين دان سكل هلبالغ يغ توه فون تىادالله دان هلبالغ يغ امشت فوله اورۇغ  
 اېقىنون تىادالله سئ ايت بىراف رېپ هلبالغ يغ مود ۲ ايت فون تىادالله هابس مات  
 مك سكل رعيت فون ھەرسام بەكىلە مات مك يغ اد ايت سورۇغ فون تىاد  
 بىرچاڭ ئىن ملاون سريرام فرغ مك سكىيىك ايت سريرام فون بىرجاللىك كېنە  
 فادغ مك سريرام فون بىرسرو ۲ هي مهاراج روان اداكە لاك هلبالغ اكن مغاداف  
 آك فرغ سورەلە كلور كنادغ اين جىلۇ تىاد هلبالغ مربىلە اڭكۇ سىدىرىم ملاون  
 آك فرغ فەندىغە فادغ اين مك كات سريرام ايت ددغۇش اوھ كېشك مەاسورا  
 مك اىي بىشكىت مېبە كەند مهاراج روان دىمكىن سېھىن يانهنگو سري مهاراج فە  
 هەرين اين هېبالە فرغ ملاون سريرام مك تيته مهاراج روان هي انفك اڭكۇ اورۇغ  
 مود بىم لاك ناه اكن فىكىجان فرغ مك سبه كېشك مەاسورا يانهنگو سري مهاراج  
 سەدغ اىب سريرام ورتان ددافت اولە دىرىت مهاراج ايت سند تە اېغىلە سکارىغ  
 بىراجالە ملاش سکارىغ بىاۋ مك سند دكناڭن اولە يغ دفترتون لاك كائى ۲ مك  
 اېفون مغېل راناش مك لال دېچۈن كېنە فادغ سرت مىباوا سكل بال تىنرايش  
 يغ تىاد تىزمنىي ايت دان سكل رعيت يغ كلور در دالى لاوية ايت سېھان دباواش

هېب جىڭلو كامنېي انىق مهاراج روان اين نون هېب جوڭ مېيونه دى افانه نام  
 هېب كباوه دل سربرام ملاۇن انىق مهاراج روان امشت اورغ ايت كام دو برسودار  
 جوڭ ملاۇن دى مك ساھە هۇمن ئايدىك لە ادفون هېب دانغ اين متولۇغ نون  
 هېب اولە هېب اىيەت نون هېب لە ئەشقىش كن انىق فانە نرى كاي دان ترى سىئىن  
 دان نارنىتاڭ اكىن سكارع اېلۇن ئەتكال دو برسودار نون هېب فون دو برسودرا  
 قىدرلە اكىن لازۇ نون هېب دو برسودرا مك اىيل اغبىكاد بىرقارىلە دەشىن ترى كاي  
 دان ترى سىئىن دان نارنىتاڭ دەشقىش ئاولە اىيل اغبىكاد نارنىتاڭ دەشقىش اولە اغبىكاد  
 مك دەرچۈن كەدان مات مك دايەت اولە سىكل ركىس انىق مهاراج روان اىي  
 كامنېي سەت مات مك سىكل ركشاش سەھان لازى مغۇسىر كەند مهاراج روان مك  
 دەدغۇر ئاولە مهاراج روان اىندى بىكىد كامنېي سەت مات مك تىپە مهاراج روان  
 جىك كەكتىپوي اىندر جة ئىياد فرېك بىرقارغۇ ئىياد اكىن كسورەكىن انىك فرېك  
 كارن اىي بودق كىقى آسماج ھەندىق دسۋەھەن بونە انىك اولە اىندر جة سەتلە  
 ركشاش ھابى لازى مك سربرام فون كېبال مىباو رعينىش مك مهاراج روان  
 ھون كېبال كاستان بىكىد دەشىن فرچەتائىن مك اىندر جة فون دانغ ملېيەت مك  
 مهاراج روان فون مىاغىشىن بىرچەتاڭ اىندى بىكىد مات اىت مك اىندر جة فون  
 سەرداڭ ئىپە كباوه دل اېپەند بىكىد يانەنگۈ مەغنانە سرىي مهاراج مىاغىش بىرچەت  
 كارن عەنپاھ لە لاك آفرۇغ دبۇنە اد مېيونه كارن اكىن اورغ فرۇغ سەقە اورغ  
 بېياڭ ئاد ئىلائى بىرلاپ ئاد كەلان مروك مك تىپە مهاراج روان مك اك مىاغىش  
 سىب بىرچەتاڭ انىك كارن اىي لاك كاڭ ۲۰م مسان اكىن بىرقارغ مك كەلسىكىن  
 ھون اىي فرېك سىرتام مك سىبە اىندر جة يانەنگۈ مك فانك ئىياد بىرسام آفرۇغ دەشىن  
 سودار فانك امشت اورغ ايت فانك فرېك مىوج بىرھال سودار فانك امانت  
 اورغ ايت فانك سورە منىنت قەغىل كەنگ مىوج مك فانك ايت فرېك اىي بىرقارغ  
 ئىياد فانك دەنتىپىش سەت فانك مىوج فانك دافتنىك تىدادلە اىي فەقەنە فانك  
 سورە نىتىي ايت كېل لە فانك منومەقىكىن سودار فانك ادفون فانك مېالاسىكىن  
 كەنپىن سودار فانك ايت سىند فرىسبېكىن كەفل سربرام دان لەقسان كباوه دل

بردیری فد سواه نفت مک اینل اغبکاد فون برغوله دغۇن رعىت رکشاش مک  
 بىفارغىلە مک بىراف لەس رعىت رکشاش مات دبۇنە اولە اینل اغبکاد دان  
 سېكل رعىت كرا فون باپق مات مک دلىپەت اولە فشاش دىبا نىتاڭ مک  
 اىفون ماسق كىنە ميدان بىرم دغۇن اينل اغبکاد مک دنىكەت اولە اينل اغبکاد  
 سۈرۈغ داشكەن مک دكۈچەن موكاش كدوش مات سىتلە سەخ مەتاڭ دان سەخ سار  
 مات مک اينل اغبکاد فون مەماقق فد رعىت باپق مک دلىپەت ارلە نورى ئاي  
 دان ترى سېئۇ دان نارتىاڭ دان دىبا نىتاڭ دلىپەت شەيىھن باپق مات مک  
 دفانىھن اينل اغبکاد فون منځىكىن انق فانە ايت تىاد مەندرىت سەرق ھوجىن  
 تۈرن در لاغە دەمكىنلە سەرق مان تىاد بىرچىن دبوم دەمكىنلە لىكۈش مک دلىپەت  
 ھنۇمن سوھ اينل اغبکاد منځىكىن انق فانە ايت مک اولە ھنۇمن دسۇرەن  
 نىنت كەڭ امېل سېۋە كۈنگ مک دسۇرەن لىتەكىن دەدافن اينل اغبکاد مک  
 نىنت كەڭ فون بىلندىغ فد كۈنگ ايت جوبك مک دلىپەت اولە دىبا نىتاڭ  
 نىنت كەڭ مندلىقى اينل اغبکاد دغۇن سېۋە كۈنگ مک دىبا نىتاڭ فون امارە  
 مک دانىغ دەككەن كەدان مک اىي تۈرن دريائىس راتان دەھىرىپىش نىنت كەڭ  
 مک دەركەن دغۇن كەدان مک نىنت كەڭ فون تۈرگەت كارن اىي تىاد تاه آكىن  
 دىبا نىتاڭ دانىغ ايت مک نىنت كەڭ بىر بالك دلىپەت دىبا نىتاڭ مک  
 داوسىز دەتكەن كەدان دىبا نىتاڭ درېتىش بولە آكىن نىنت كەڭ مک دفانىھن  
 كەدا دىبا نىتاڭ مک بىر نىتكەلە دىبا نىتاڭ دغۇن نىنت كەڭ مک دلىپەت اولە  
 ترى كايى دان ترى سېئۇ دان نارتىاڭ حال سودران دەمكىن مک اىي تېك  
 بىرسودار فون مىانە نىنت كەڭ سەرق ھوجىن دەمكىنلە دانىغ فانىھن مک دلىپەت  
 اولە ھنۇمن حال انىش ايت دېپاڭ اولە انق مەھاراج روان مک دېپىش كۈنگ  
 سېۋە بىغ بىرىپ ايت مک دلۇتكەن فد ترى كايى مک ترى كايى فون مات لواه لىتنى  
 مک دلىپەت اولە ترى كايى دان ترى سېئۇ دان نارتىاڭ دان ترى كايى مات مک  
 اىي تۈرن دغۇن فانىھن تىدىرىي دبوم مک دفانىھن اولە نىنت كەڭ دىبا نىتاڭ  
 فون مات دبۇنە اولە نىنت كەڭ مک كات اينل اغبکاد فد ھنۇمن بىرھەنەتىلە نون

ننناک دمکین مک کنناش جک دمکین مریله کیت سکلین فرک امثت برسودار  
 بارغ سکواس کبمت ملاون سربرام فرغ مک تری کای دان تری سو دان دیووا  
 ننناک دان نارنناک ناما، ننث فرگیله نایک رات سورغ سبوه رات کناییدنکیپ  
 دغۇن رکشاش بیراڭ فوله اتس سورغ ۳ ماسغۇ ۳ فد رعىيەت مغېرغان راناڭ مک  
 فغاسە دبوا ننناک دو اورغ اېنۇن تياد بچىرى دباوه رات دبوا ننناک جوڭ  
 سغ مەتاڭ غان سغ سارمات ادفون دبوا ننناک ايت انق مەهاراج روان يغ مود  
 سکال ترلال اپق روۋاڭ سقق رووف اندر جة دان ترلال امت برانى مک  
 تری کای دان تری سو دان نارنناک فون دانغە كىنە فادغۇ مک برقۇلە دغۇن  
 رعىيەت سربرام مک برقۇلە برائس ۳ رعىيەت سربرام مات دهارغۇ اولە رعىيەت  
 تری کای دان تری سو دان نارنناک دان دبوي ننناک دان دبامقى اوولە  
 رکشاش، باقى ابىت مک دلىپەت اوولە سربرام رعىيەت باقى مات فېچە چىرى بىرى  
 مک سربرام فون مېرىي تىقە فد مەهاراج بىب سان سىاف يغ فرغ ابىت مک  
 سىبە مەهاراج بىب سان يانەنکو اپىلە انق مەهاراج روان امثت برسودار دىتىھەنکو  
 آكىن ملاون يغ دفرنۇن امثت برسودار اين مک تىنت كەشك بىداڭ سىبە يانەنکو  
 فد سکال فرغ اين فانكىلە موھن ھندق ملاون كارن اي سام بودق دغۇن فانك  
 مک سىبە مەهاراج بىب سان يانەنکو فد بچار فانك جک ھۇمن قىت كەشك  
 ملاون دى لمىت لمىت دابكە مىباڭر كاپس كارن انق مەهاراج روان ابىت بودق  
 بلاڭ ادفون فد هات فانك اپىل اغىكادالە بايك دىتىھەنک ملاون اورغ امثت  
 برسودار اين دلم فد ابىت فون تىبچار يغ دفترۇن يغ مان بىركن كباوه دىل  
 تىنەنکو دىتىھەنک مک تىپە سربرام بايك لە اپىل اغىكاد كىت تىپەنک فرک كلور  
 ملاون انق مەهاراج روان امثت ابىت مک اپىل اغىكاد فون بىرچاڭ كباوه دل  
 سربرام دمکین سىبەن يانەنکو جاڭنەنک نورىكاي دان نورى سو دان نارنناڭ  
 دان دبوا ننناک جىڭلۇ مەهاراج روان سکاللۇن فانك دىتىھەنک ملاوندى  
 سکواس فانك دىتىھەنک مک اپىل اغىكاد فون فرگىلە برفارغ دغۇن بېراف فولە  
 لەس رعىيەت كرا مغېرغانكىن اي برفارغ مک سربرام دان لەسان فرک مغادىف

مک گئیکاش انق بردانع سبې بانهنکو مغنانه مک سري مهاراج سندىر  
 براڭكەت كارن فانك سكىن لابك اد جىكىو سىت مات فانك سكىن بىغ مان  
 كەندك سري مهاراج اكىن سكارغ فانك سكىن لە برجاڭكەت اكىن بىرىمەنگەن  
 كەل سرپرام مک نېتىھەن مهاراج روان فد تۈرىكاي دان نورى سىع دان نارنىڭ  
 جىك تىاد كام سىرت دىغان اندر جىت تىاد كام بىرى دان كەلسىكەن فرەرك كارن  
 اڭكولابك كاڭى ۲ مک اندر جىت دان تورى كاي دان نورى سىع دان نارنىڭ  
 موھنلە فد مهاراج روان مک اي دانع كلورفت مک بىرم دىغان دبوي نىتاڭ  
 انق مهاراج روان دايرىغەن او له فەسلىق دو اورۇغ سەراماتا سۈرۈغ ئان سەغ  
 نىتاڭ ئان مک دبوي نىتاڭ فون بىزان فد اندر جىت ھىدىق كەن فرەرك نېنگەن  
 مک كات اندر جىت ھېب دىتىھەن ملاون سرپرام مک كات دبوي نىتاڭ  
 جىك نېنگەن فرەرك برفارغ سىند فون فرەرك كەن مغىرەنگەن تېنگ مک اندر  
 جە منغۇر كات دبوي نىتاڭ ايست مک اي فەتكەر دالىم ھېپ جىك اك فرغ  
 دىغان سودراڭ امىت اورۇغ اين ادفون كېتىپىن تۈرىكەن كېيەتلىن فد اپەندى  
 ملېنگەن كېتىپىن سودراڭ امىت اورۇغ ايست جوڭ كەلپەن مک كاتان دىندر جە فد  
 سودراڭ امىت اورۇغ ايست نېتىلە او له تۈن ھېب سكىنچىك دىپىن ھېب ھىدىق  
 فرەرك مۇچ سىلە سىت اندر جە بىرگەت دەمكىن مک اپۇنون كېبلىيە مک تورى كاي  
 دان تورى سىع دان نارنىڭ بىرچار بىكىان بىچار كېت جىك دەمكىن كەنگۈن اندر  
 جە نىاد ماو اي كېت اپېڭكەن تىكال دەمدەن اپەندى نىاد كېت سەمعان ماو  
 بىرچاڭ ملاون سرپرام كارن كېت بىل پىاس برفارغ مک تورى كاي دان تورى  
 سىع دان نارنىڭ بىزان فد دبوي انسناڭ بىكىان فد بىچار تۈن ھېب اتو كېت  
 فرېكىلە بابىك اتو كېت مەنتىكىن اندر جە كەنگۈن كېت دىسۋەرە او له بىكىن  
 نەنت سكىنچىك جوڭ فرەرك مۇچ بەرھال مک ساھە دبوي نىتاڭ مغنانە  
 كېت مەنتىكىن اندر جە دانع جىك بىكىن ھىدىق كېت اپېڭكەن برفارغ نادىي  
 نېچىاي فرېكىلە بىكىن سەسام دىغان كېت او له بىكىن نىاد ماو جوڭ كېت اپېڭكەن  
 مک بىكىن كېبىلە سىلە تورى كاي دان تورى سىع دان نارنىڭ منغۇر كات دبوا

داره سکل رعیت رکشاش مات کن اتفق فانه فتال مهراين دفعه کن او له سربرام  
 سات ۳ اتفق فانه ابیت مهبونه لشکر مهاراج روان مک سربرام فون برسو ۳ ترلال  
 پارغ سوراژ دمکین کنان هی مهاراج روان اداکه لاک هلبالغ بیغ کو سوره کن  
 ملاون داک کنه فادغ این سنای کنهست دفادغ این مک کات مهاراج روان  
 کند سورغ هلبالغ کنان کن سربرام ابسق هاربله اک ملاون دی کنه  
 فادغ مک هلبالغ اینثون فرگیله برکات کند سربرام سره سربرام منظر کات  
 دمکین مک سربرام فون کمباشه کند سکل رعیت مک مهاراج روان فون  
 کمباشه دشن دچتنان مک میت فتال مهراين فون دباو اورغله کباوه بوم مک  
 فرکنان نفت کشک مک سالم ابیت برهنتیله مک نفت کشک دان سکل  
 راجراج بیغ در دام بوم فون دباواژ دانشه ای کند بفان هنومن مک دباو او له  
 هنومن مغادف سربرام دم تراپهات او له سربرام مک سکلینش سجود پهبه سربرام  
 مک سربرام فون ترلال سکت مایهات رو ف نفت کشک سروف دشن هنومن مک  
 دساف سربرام کهلاژ دان دانکرهای تال لیهر بیغ دفانی او له سربرام دو لافن  
 باکی ورنان سواه نلم سوات مانک دولافن بوه نکری هرکان مک هنومن فون  
 ترلال سکت ملیهات کارنی سربرام اکن اتفق ابیت مک سکل راجراج اینثون دری  
 انکره دشن سفریث ادھون نفت کشک ابیت ایکرن برتب ۳ دشن کال ورنان  
 سدقه فیرق بیغ دسنه ایکرن رکشاش دان موکاش سدقه موک مانشی سکل نویش  
 سدقه کرما سهغشک برروم دان برایکر دان سکل راجراج بیغ سلس اینثون دمکین  
 جوک سمهان سام رو فان سبب دکنانان کارن مانک قد لیهر ایت مک سربرام  
 فون بر سک سکان دشن سکل هلبالغ پا دان سکل رعیت سکلین ستله مهاراج  
 روان کمبال سکل راجراج دان منتری دان سکل چتری سیدا ۳ هلبالغ سکلین  
 مک محیر اکن فکر جان فرغ دشن سربرام مک تیته مهاراج روان سیاف ایسق  
 هاری اکن بخادف فرغ دشن سربرام مک سورغ فون تیاد میاهت تیته مهاراج  
 روان ابیت مک تیته مهاراج روان ابسق هاری آکوله بر فارغ دشن سربرام مک  
 برده بی اتفق بیغ برنام اندر جت دان توریکای دان توریا سین دان نازنناک

شىڭە لاك ۲ مىرىلە اڭكۇ سىدىرىم مارى كىفادىغ افيپىل سىرىپام منغۇركات دىمكىن  
 مك اپقۇن مغلىل فنهن دان انىق قانهنىڭ مك كات سىرىپام هي هنومۇن فد  
 سکال فرغ اين جاڭىنلە كام فرگ فرغ مك قانهنىڭ فون دفرسىندىغان مك اپقۇن  
 بىر جاڭىنلە كىفادىغ سۈرۈچ دېرىت سۈرۈچ فون ھلبالىغ تىياد سرتىاش افيپىل سىرىپام دانىغ  
 جاۋە درفدى سېكىل ھلبالىش مك فتال مەھراپىن فون فرگىلە كىفادىغ مغىرەن  
 سېكىل ھلبالىش كچىل بىر دسورەن ھوجان دىغان انىق قانه بات كىندىي ايت سەزىرە  
 ھوجۇن لىكون سەھان انىق قانه ايدى دنگىكىن اولە سىرىپام سواھ فون تىياد مەھناتىي  
 سىرىپام مك كات سىرىپام هي فتال مەھراپىن اداكە سخناتام مىرىلە كوركىن سەھان  
 دانقىكىن كىفداڭ تىاف دىمكىن تىياد بايك جىڭلۇ دىمكىن ھابس سخناتام اف لاڭ  
 كو دانىغىكىن كىفداڭ افيپىل سىرىپام سەن بىرگەن دىمكىن مك اپقۇن بىر جالىن مەغىزىرىي  
 فتال مەھراپىن وقت ايدى مەھاراج روان فون ملەھەت روپ سىرىپام دان سېكىنى  
 تىنگال ايدى مك مەھاراج روان فون ترچىغۇ سبب ملەھەت سېكىنى سىرىپام بېرچان  
 فون تىيادالا مك فتال مەھراپىن فون عاج لال اىي چۈزۈرە ھلبالىغا مەبانە سىرىپام  
 دان مەلتىر دىغان بات سەزىرە ئۆلۈغ مىرسىن مك سوانۇن تىياد مەھناتىي سىرىپام مك  
 كىدىن سىرىپام فون بىرسرو فواغى هي فتال مەھراپىن اداكە لاڭ سخناتام اكىن مەانە  
 لاڭ مك كات فتال مەھراپىن هي سىرىپام اف اد سخناتام مىرىلە بالسەكىن كىفداڭ  
 كارن عادت لاك ۲ سۈرۈچ سکال كېت بىر بالىسکەن سخنات كېت اپتولە فرغ ناڭ  
 مك سىرىپام فون مەلغۇرگەن قانهنىڭ مك دەنھەكىش كىند فتال مەھراپىن مك كىن  
 ليھەر فتال مەھراپىن لال ترفلېتىغ فوتىس كەلائىن دريائىس رات كىيىكىش ايدى مك  
 سېھان دېپىل اولە سىرىپام مك انىق قانه ايدى دەنھەكىش كىند سېكىل رعىت فتال  
 مەھراپىن مك سېكىل رعىت يېھ بىردىرىي بېرچىر ۳ ايدى ھابس ترس تىيادالا لاڭ  
 بىرتاهەن جىك دو فولە بېرچىر دو فولە ترس جىك سىرىپ بېرچىر سىرىپ ترس دىغان  
 دىمكىن باپقەلە مات رعىت فتال مەھراپىن دان تىيادالا تەزمناتىي لاڭ رعىت مەھاراج  
 روان دىبۈنە اولە سىرىپام مك سېكىل فادىغ ايدى سەھان ھابس رات سەزىرە اپر لىلە

کدوا مک سکل رکناس ایه هابس مجاد دل مک هنومن فون کبلیله کاستان  
 سربرام مک هارنون فجرله مک سربرام فون باخن در فد تیدرن مک دلیهنهش  
 نویهش سربرام مک لفمان دان مهاراج بیو شام دان سکل رعیت ترلال سچکت  
 سکلینش دانغ مپبیه ججود قد کاک سربرام مک لفمان فون همباو ابر باسه موک  
 مک مهاراج بیو شام همباو ابر مندي مک سربرام فون مندي مک سربرام  
 فون باسه موک سرایی برئات بدرش آک بدتر ترلال سکال سدف اف مولان  
 مک نیهک ابن سرم ۲ مک مپبیه مهاراج بیو شام بوکن نهندکو برادو نهندکو  
 دلزیکن او له فتال میهابن کباوه فتال بوم مک هنومن فرک مخبل توکنکو مک  
 بوله کماری ابن مک هنومن فون دانغ مپبیه کاک سربرام دان برمهون هندق  
 فرک مخبل کنال امیر ارب مک کات سربرام مان کال کرغ آک همبوونه روان  
 ابن سنای مهاراج بیو شام کرجان دنکری لغک فون مک کات مهاراج  
 بیو شام باک له توکنکو مندي برلیمو مک سربرام فون مندي برلیمو سنه  
 سنه مندي مک سربرام فون منت دعا قد دیوات ملي رای مک هاریفون  
 سیغله مک هنومن فون دانغ همباو کنل امیر ارب مک بوش پیین در فد فیهق  
 مهاراج روان فون برپیله دان بوش سورقش ترلال کمفت دان هیبت سکال دغش  
 نهندکی سکل هلباغ ایه سدقه کوره پیش لاک ۲ لاغث آکن رننه در فد کپاکن  
 رعیت ایت منغره کنکون ایت مک هنومن فون همباوا کنل امیر ارب کنشه  
 فدرائشن ایت مک دلوزکن کنل امیر ارب کنل فیهق مهاراج روان مک  
 ای برسر و کناث هی مهاراج روان کنال او لم کنل سیاف این اغکو مختارکن درم  
 نیاد برلاون غاف مک فکر جان فرمون کو کرجاکن هارسکه دمکین فکر جان  
 لاک ۲ همبوونه دغش مپجوری سنه ایت هنومن فون کمبال در فادغ مک دلیهت  
 اورغ کنل امیر ارب مک دفر سیمهکن اورغ کنل مهاراج روان مک مهاراج روان  
 فون ترلال دچکت مک فتال مهرا بن فون کمال کلون لال دفچون رانان کنجه  
 فادغ دغش سکل رعیت دان هلباغ دان بال تتران مک فتال مهرا بن فون  
 برسر و کناث هی سربرام مغاف اغکو مپورهکن اورغ لاین کنادغ جک اغکو

پیغ انه انه ایتفون دیوگکن دان دیعکن مک دلوتر او له کال مهار مون دغۇن  
 چىكراش مک بىرھەنەت ھنۇمن ھماھەكىن اورغ ئېك اىت مک ولند دان ستوپىر فون  
 دانغ بىرىپى در كېرىي كاڭن ھنۇمن سورغ فون تىاد مەننايى سىنلە لال دەنۇن  
 مک دېكىسکن او له ھنۇمن سورغ ترفلېتىغ كەنال بوم ھنۇمن سورغ ترفلېتىغ كەدالم  
 كەم مک ھور ھارالە سىنلە تىدغىرلە كەند امير راب مک امير ارب فون سىڭ  
 دانغ لال بىرھەن دغۇن ھنۇمن مىخىدىكىن دېرىش بىر ئېك بوجىن روۋاش سەنە  
 سېيىھ لال بىرنىڭكەپ دغۇن ھنۇمن مک ھنۇمن فون مىخىدىكىن دېرىش بىر سەنە كۈنگۈ  
 مک روۋاش سەرفت ركشاش مک بىر فارغىلە تىرلال سەكال عازىم بېرىش بوم فون  
 تىرلال كەفت مک امير ارب مىخىدىكىن دېرىش سەنە ئاكىن مک ھنۇمن فون مروۋاڭن  
 دېرىش سەنە كەرد مک فارغىلە كەداش سەكىتىك فرغ مک امير ارب فون ئىوس  
 مک اي مروۋاڭن دېرىش سەنە ھەۋا مک دېنىڭكەن او له ھنۇمن امير ارب دغۇن  
 ناغىش كېرىي ناڭىنىڭ كاڭن مەتىغ كەت سېرىرام تىياد دانلىكىن شەنەن مک سېرىرام فون لاڭ  
 جوڭ تىدرىپىاد خېرىكىن دېرىش مک امير ارب فون دېكىسلى او له ھنۇمن لال مىخىد  
 دل سىنلە دلىپەت او له فتال مەھرابىن حال امير ارب اىت مک اپلۇن لال  
 لارى مک ھنۇمن فون فرېك قىد تەفت فرىبۇن اىت مک كەت سېرىرام فون  
 دىباوان مک ھنۇمن فون فرېك كەدالم فەنجار بىس اىت مک دەكۈر كەن شەنەن  
 مک ھنۇمن فون مراجاڭن فرىبۇن دالىم نكىرىي امير ارب اكىن كەت امير ارب  
 دل ایتفون سېرىرام تىياد خېرى ئەندىرىش مک ئىورۇنى فون تىرلال سەقچەت ملىپەت  
 انقىش كەرجان اىت مک كات ھنۇمن قىد فەنرىي ئىورانى ھېب مراجاڭن انقىد ابن  
 سېب ھېب مېبالىس كاسە تون فەنرىي سىنلە سەنە ھنۇمن بىر كات اىت مک اپلۇن  
 فرېك منداقەن انقىش افېيل غەنت كەشك ملىپەت بىشان دانغ مک اي مېھى  
 مەنھارف دنانە مک دەللىق دچىم او له بىناش مک كات ھنۇمن هي اننىڭ ئەنجلە  
 اغىكىو سلاڭك اد ھېدەپ فتال مەھرابىن جاڭن اغىكىو درجان كەندان شەنەن  
 مک ھنۇمن فون مەباوا سېرىرام كلور ئابىك در باڭغۇز تىزلىي مک سېڭلە كەشەن فون  
 دانقەلە مەقۇغ ھنۇمن سەنە پامىق مەغۇرۇغ كاجە مک دېكىسلى او له ھنۇمن دغۇن ناغىش

دغىقىن دان دچىئىن اووله بىنان مك كات ثېت كىفڭىز اف كىرج اپەندىد دانغ ئكارى  
 اين مك كات هنومن اك برايكتە فتال مەرابىن ملارىكىن سىرىام وقت ئىخېرى تادى  
 مك كات ثېت كىفڭىز اپەندىد ثېتىلە دىپىن سىنڈ فرگ ھېبىل سىرىام مك كات  
 هنومن كارن ئاش كېت تىاد فتە دورەك ئېكلى لە اغكۇ دېنتى اين اك ماسق  
 سەنلە هنومن ماسق كىدام فاڭىز استان فتال مەرابىن مك دەندىغان سىرىام  
 لاڭ ئىدر رەشاش فون بىرگەيىغ منځکوي سىرىام مك اووله هنومن سېكلى  
 رەشاش باقى ايت دانغىكىش دفولسکىن باقى لىپەرن سېكلى رەشاش ايدىمۇكان  
 كېلاڭىغ مك دېبىش كەت سىرىام دباواش كلور مك سېكلى رەشاش اېتىنون  
 كەنر بىلارىن مەنداڭىن فتال مەرابىن مك فتال مەرابىن فون بىلارىي سىكرا  
 مغۇسەر هنومن دانغىش سەرت رېت سەنلە ھەفرلە فتال مەرابىن كەنر هنومن مك  
 كات فتال مەرابىن هي هنومن جاڭىن اغكۇلارىي مك دفال فتال مەرابىن اكىن  
 هنومن دغۇن گەداش مك دەسبىت اووله هنومن دغۇن ناخىش كېرىي ناخىش كاڭان لاڭ  
 مەنڭىغ كەت سىرىام مك اووله هنومن دغۇن ناخىش كېرىي دەستىنگىش گەداش فتال  
 مەرابىن مك دانغىكىش مك دچەنلىكىش كەدارا مك جاڭە كۈبۈم سېبىلەن رانس دف  
 ناخىكىپ كۆكۈر كۈبۈم مك دانغ فول فتال مەرابىن مېنېكىم هنومن دغۇن سېخاپا يېڭىمها  
 تاجىم مك دانغىكىش اووله هنومن دچەنلىكىش كەدارا فول مك دليھەش اووله  
 مەھارىسى يالى فتال مەرابىن ئېڭ ئال كۆكۈر كۈبۈم مك مەھارىسى يالى دانغ مېباو فېخت  
 ناس كاوس ئاش مك دليھەش هنومن دچەنلىكىش كەدارا فول مك دليھەش اووله  
 دچەنلىكىش جىچ دغۇن اېتكىن اووله هنومن دەسبىتپ مەھارىسى يالى فون ترەنگىش مك  
 اېتكىن هنومن مك دەسبىت اووله فتال مەرابىن مەھارىسى يالى ترەنگىش مك فتال  
 مەرابىن ئۇن بىرسرو آكىن كۆرۈن كەل مەرمون مك ددغۇر ئولە كەل مەرمون  
 سوات سوار فتال مەرابىن مك كەل مەھار مون فون فرگ مەنداڭىن فتال  
 مەرابىن دغۇن ولىد دان سترابىر مك دەسبىت اووله اورۇغ ئېڭ ايت هنومن  
 تىرلەل ئېشت مەساكن سېكلى نكىرىي مەلەفت درسوات كۆن كەندر سواھەنخور كوت ھايس  
 لواه لىنىق مالىكى فتال مەرابىن يېڭىنىڭ اتنى ايت فون دروبەكىن سېكلى تىنامى

فون سام دغۇن اك در مان گۈرچ فتال مەراين اين براولە هلىغانىڭ كرا اين  
 مك كات ھنۇمن برکات بىر اغىكىو سفايى اغىكىو سلامة مك فيكىر ثىت كېلىك  
 كاتىن اك اين تىاد بىلارون دلم نەرى اين كارن اي اين سروف دغۇن اك لاك  
 تىلار بىكە كال سياف تاه بىلەك بىلەك كو ساھىت كىنان اين مك دات  
 ثىت كېلىك ھېب اين ھنۇمن ثىت كېلىك نام ھېب مك كات ھنۇمن ابت بىلاد  
 اي براائق مك كات ثىت كېلىك تىتكال ھنۇمن دسورەكىن سربرام ملبەيات  
 سېيىت دىويي كېلىك فوري مك اي مەلاتىت در اڭكىنلىكىن درىد غالىب ھنۇمن  
 مك اي انزىل مك اېرىمىش جانە كلاۋە مك دماكىن اوله اىكىن يېغىن راج ماڭ  
 راج اىكىن اېتنۇن بىنچىغ دانغ وقت اكىن براائق مك اي فرگ فد سواه بات مك  
 اي براائق اكىن ھېب مك تىردىغىر كىند كېلىك مەهاسور مك دانغ اي كىند ثىت  
 ھېب ابت مك ھېب فون دېپلەن دسورەن فلەر اكىن دغۇن سفرتىش مك  
 دفرسىپەكىن اورۇغ كەند فتال مەراين يانەنلىكى راج اىكىن يېغىن بىلەن مانڭ ابت  
 براائق كىرا مك دېپلەن اوله ئادىك ادىند كېلىك مەها سور مك فتال مەراين فون  
 فرگ كىند كېلىك مەها سور مك دفرملىان اوله كېلىك مەها سور مك كىنان اوپ  
 كىرجىكىند دانغ مك كات فتال مەراين ھېب دغىرادىد بىرلە ئانق راج اىكىن سروف  
 كىرا اېتولە ھندق ھېب مەنت كارن ھېب تىاد براائق ھندق ھېب اىغىت انى مك  
 كات كېلىك مەها سورا لە درىد ابت فون سىند دفرسىپەكىن فد ئادىك كىند مك  
 ھېب فون دفرسىپەكىن كىند فتال مەراين مك ھېب دباوان كېبال كاسنانش مك  
 كات فتال مەراين فد استرىش فلەر اكىن بىلەك ۲ اي اين كارن رووفاش سروف  
 دغۇن ھنۇمن دافت اكىن هلىغانى كېت لاك فون كېت تىاد براائق مك ھېب  
 دېرىش اېنچ فەناسە سەرقە كەلکۈن انى راج راج سىتلە ھېب بىر مك دېرىش مەماكى  
 فىدايان يېغىلە ۲ مك نىكىي اين فون دسەركەن كىند ھېب سەكلەن دلم حكم ھېب  
 سېب اينلە مك تىاد فرگ مەندا ئەتكىن باف ھېب دان تىاد مغاداف سربرام  
 كارن تىاد تىچاراكن اوله ھېب كاسە فتال مەراين اين مك كات ھنۇمن جىك  
 دەمكىن سەشكەلە اغىكەن ئەتكىن كېلىك فون سجۇد فد كاڭ بىناش مك

سیاپ مک ساههت فرمنون ایت نام هب نیورانی امیرراب ایت سودار بند  
 مهاراج روان نکری این نکری فتال مهراين بهرو تادی فاک هم با سربرام  
 دنارهش درومه برھال بع برنام بند مانی انق هب دناهن فد فنجر بس فنجر ایت  
 انتار نکری فتال مهراين دان نکری امیرراب ایت لاک برچار دغۇن فتال مهراين  
 سکارغۇنله انق هب دغۇن سربرام هندق دېكىرن مک کات هنومن داقنه توں  
 فتری هم باو هب ماسق مک کات نیورانی جك توں هب ماو مرجاکن انق هب  
 مک هب ماو باو ماسق کارن بوكن موده اورغ ماسق دلم کوت این کارن نارچ بع  
 دفنت ایت اکن منېغ اورغ فرگ دانغ مک کات هنومن بايكله همبااله اکن  
 مرجاکن ائند ایت مک کات بند فزانابون بايكله تناف بع توں هب این بىر  
 اف داي هب همبار ماسق مک هنومن فون مېچىل كن ديريش سە ایت مک  
 مخدېكىن ديريش سەنچ بيج سساوي مک اي ماسق کدام بويغ امس ایت مک  
 دېكىشكى اوله بند نیورانی دباوان ماسق مک تىنت كىشكى بىغ منڭىكى فىت ایت  
 مک اېغۇن دانغ لال برکات جاغۇن تېھنىكى ماسق دھول ماري ئانك تېغ بويغ  
 ایت مک دانجىنلىك نیورانى بويغ اية فد اورغ بىغ منېغ مک دانجىپا بويغ اية مک  
 نراچ اېتنون فوتىس مک کات تىنت كىشكى مخاف مک نراچ این فوتىس مک  
 ساهه نیورانى كال نراچ این بورق توں هب هندق مېرى دوش اکن هب مک  
 هنومن فون مخدېكىن ديريش بىر لال بردىري مک کات تىنت كىشكى سیاپ  
 اڭىكى مک کات هنومن جاغىنلىك بىپكى باقى کات اف كەھىدەم ادالا اک مک  
 تىنت كىشكى مەنە كىگىرى كگان دىليھىش سوانحون تىاد مک دروبەكتىش باغان  
 باغانون ابة مک دفوکىل كىش فد هنومن لولە لىتقى هنومن خېر فون تىاد مک  
 هنومن فون مروېكى باغان باغان سوانحون سوات لاک لال دفلوكىش فد تىنت كىشكى  
 خېر فون اې تىاد دغۇن دەمكىن هابس سېنجور باغان باغانون فتال مهراين كەدىن  
 در ایت مک هنومن دان تىنت كىشكى فون برئەتكەف برکارت سۈئۈغ فون تىاد  
 بىلاھن مک كدوان سام لله، يك هنومن فىكىر دلم هىتىن كارن اک اين تىاد  
 سیاپ ملاون اک دلم دنيا سیاپ كىغان اېي این لاک فون دغۇن اک باڭىھىش

هنون فون مخدیکن دیرین کراچچل مک دایهش کوت مس فندتوش فون  
 برتهکن رتن مت مانک دلم کوہ ایت اد مالکی نوجه بوه سبوه مالکی فرم سبوه  
 مالکی بیدوری سبوه مانکی این سبوه مالکی نم مک کات هنون کو لیهیت نکری  
 دباوه بوم این ترلهه قول درند نکری الشک فوری مک دلیهیت اوله هنون  
 فد فنت کوت ایت اد سوات نارچ ترکنخ مک هنون فون حیران سکنیک  
 لاک مک کلور سورغ فرمون ترلاں باک روفان مغیلک بوجع امس هندق  
 مغیل ایر فد کلم ایت سرای ای مناغس دلم هات هنون انق راج جوک فرمون  
 این روفان اف سبب مک ای مغیلک بوجع سندبریش دغۇن ناغش این مک  
 هنون فون ھەنر کفڈ فرمون ایت سرای برناش هي نون فتري اف سبب مک  
 نون ھېب مناچس مک ساھة نون فتري تتكل کمب کرن مات مک سودار  
 ھېب بىغ برنام اميرراب فون کلور فرک مندافتکن مهاراج روان مک اد انق  
 ھېب بىغ برنام فریبون فون دفخېرکىش سبب دایهش دلم بخوش انق ھېب ایت اکن  
 جاد راج سبب ایتوله انق ھېب دفخېرکىش دلم فخېر بىس اکن سکارغ ھېب هندق  
 دبونەن دغۇن سریرام اپىلە مک ھېب مغیل ایر سندبری هندق ملاغىرى دان  
 ممندیکن انق ھېب دان سریرام ست دمندیکن هندق دفوچان اوله اميرراب سەن  
 دفچان هندق دېاکىن سکانغ اپىلە مک ھېب مناغس نون ھېب این سیاف دان  
 در مان نون ھېب دانغ دان اف فکرچان نون ھېب کمارابن مک ساھة هنون  
 ھېب دانغ این هندق مغیل سریرام دان هندق مبوبونه فتال مهرابن مک کات  
 فتري باکىان نون ھېب هندق مبوبونه فتال مهرابن کواس مان نون ھېب اکن  
 مبوبونه دى مک هنون فون مخدیکن دیرین سقە كۈنچ مک کات فتري ایت  
 نون ھېب این سیاف دان اف نام نون ھېب مک کات هنون ھېب این ھېب  
 سریرام نام ھېب هنون مک کات فتري ایت نون ھېب این کر اف فریش مک  
 برئونکن ماشى مک اوله هنون در مول بىتم دغۇن سریرام دان فري مهاراج  
 روان ملازىکن سیت دیوی ایت سەھان دكناکىش فد فتري ایت مک کات هنون  
 نون فتري این اف نام نونکو دان اميرراب ایت سیاف دان نکری این نگری

مخچهاری سریرام مک کات سیف و دین تیاد ای دسین فرگله اغکو کبال مک  
 کات هنومن ادآکه عاده دمکن آک هندق مندافتکن تهنهکو کفند مالکی  
 فتال مهرا بن مک کات سیف و دین مغاف اغکو هندق کفند مالکی تهنهکو کارن  
 آک لاک اد فد تفت این ماري کیت بر تم دهول مک ساهه هنومن بیغ کهند اک  
 ھون دمکن ایله مربله اغکو هفرآ مک سیف و دین ھون هفر مک اوله هنومن  
 دانجفکن ناغن شکری مک کات سیف و دین مغافانه مک تاغن کری کو انجفکن  
 کفند آک تیاد اکه اغکو سام دغن آک مک کو انجفکن تاغن کری کفند اک مک  
 کات هنومن مک کو انجفکن تاغن کری کفدام کارن اغکو اور غ فچوری مک  
 سیف و دین منفر کات هنومن ایت مک ایفون ترلال اماره مک سیف و دین  
 ھون منداکتی هنومن دغن اماهه شکن مک اوله هنومن دانجفکن ناغن چرین ساه  
 مک دنبعکش اوله سیف و دین مک دسمیتکن اوله هنومن لال کادر مک سیف  
 و دین برتری لال کدغارن کفند هنومن نیشک مک هنومن نیشک ھون ترجمت  
 لال منونت فنت کوت مک سیف و دین کوکر تردری دبوم مک سیف و دین  
 ھون مغفکن سیکن بال تیزراش دغن سکتیک ایت جوک مک سیف و دین  
 ھون دغن سکل بال تیزراش مندافتکن هنومن مک دلیپت اوله هنومن سیف  
 و دین دانع در بلاکش مک هنومن ھون منتهیکن سیف و دین مک کات سیف  
 و دین ھی اور غ که نتبله بکس ناغنک این مک دفلوکن شکن کدان کفند هنومن  
 مک دانجفکن اوله هنومن دفانه فانهکش مک دلوترکن فد رعیت سیف و دین  
 مک رعیت سیف و دین ھون بریب آمات مک سکل بیغ تفکل ایت هابس بچه  
 برلرین مک سیف و دین ھون برتفکف هنومن دغن سیف و دین مک دتفکف  
 اوله هنومن سیف و دین دغن ناغن شکری مک لال چچنکن اوله هنومن  
 کائس کوانغ اندر کم ملر ناش مک هنومن ھون برجالله مک ای بر تم دغن کلم  
 سوات مک دلیپت اوله هنومن ترلال ایاق دایک اور غ کومال دالمی بریس  
 سروچ امّس بفرمات مک ایکن درقد امّس بفرمات دان بورغش ھون امّس  
 ابرن کلم ایت ابر ملور مک هنومن همند غ گکری ککن سویغ ھون تیاد لال

کلیهانن مک ای نایک کادر مک دفندشن کدام دنیا در مان جالن فتال  
 مهراين این مک دلیهنهن فد بانغ سروج بگس فتال مهراين مباو سریرام نورن  
 دغشن کنانش مک هنومن فون نورن درادر لال ای ماشق کدام بانغ سروج لال  
 ترس کدام بوم مک هنومن برغفک دغشن امارهنهن کنانش هي فتال مهراين جك  
 اغکو باو کباوه نوجه فتال بوم اغکو باو سریرام کوابیکت جک اغکو باو سریرام  
 کائس لال در فد لاغه فون اغکو کوبایکت جوک مک اد سورغ هلبالغ فتال  
 مهراين سهـ و دین نماش دکونغ نند فرودم مک ددغرن بون سوار هنومن  
 ترلال کمفت مک دفعکل اوله سهـ و دین اد سورغ لاک هلبالغ برنام  
 لندکود اندر ستله دانغ سع لندکود اندر مک کات سهـ و دین کودغرن بون ترلال  
 کمفت فریک اف اغکو لیهات سیاف بیغ دانغ ایت بون سفره کوره سوراش سفره  
 هلانتر بوم فون برگرق بوکه سام بوکه برنتق مک بناش فون هابس برلارین مک  
 سع لندکود اندر فون فرکیله مليهات مک ای برتم دشن هنومن فد بوکه سرندون  
 مک سع لندکود اندر برناش فد هنومن کنانش هي سیاف اغکو دانغ کماری این فد  
 تمنت کو این نیاد بریدی سکار اغکو مک کات هنومن ماري اغکو هفر آ اک  
 هندق برکات آ ستله ای هفر مک دفکغی تاغشن اوله هنومن مک دفولسن  
 ایه رسع لندکود اندر موکان کبلاکغ مک کات هنومن فد سع لندکود اندر آک  
 نیک کال برکیله در نکری مها فوري پچار سریرام بارغ اد اورغ نکری  
 مها فوري نیاد ای مپوری سماش هلبالغ اد سورغ هلبالغ جاهه دانغ مپوری ایله  
 اک دانغ برایکت دی فرکیله اغکو بري تاهو فغیبول کام مک سع لندکود اندر  
 فون کبیله مک دلیهات اوله سهـ و دین موکان کبلاکغ ترفالغ مک سهـ و دین  
 فون بردبri دغشن امارهنهن لال ای برغفک مک سهـ و دین فون برجالن  
 منداشتکن هنومن مک ای فون برتم دغشن هنومن مک کات هنومن سیاف اغکو  
 مک ساهه سهـ و دین اغکو فون سیاف نیک کال برنکر نکورن مک کات  
 هنومن اک هنومن اک هلبالغ سریرام مک کات سهـ و دین اک فون هلبالغ  
 فتال مهراين بیغ منشکو جالن اغکو اف کر جام کماری این مک کات هنومن اک

مختنق متان مک دمنهار دیف کنث کفند موک سغ فوتق سمند مک سغ فوتق  
 سمند فون ربه لال نیدر مک فتال مهراين فون ماسق کدام استان سربرام مک  
 دداخت سربرام لاک نیدر مک داغکنث سربرام دباوان کلور مک اي فيکر  
 دالم هتيش جکلوکباو ماسق کدام بوم تاکه دنورتش اوله هنومن مک داميلش  
 سربرام دغۇن كنان اوله فتال مهراين مک دلمكتكىنڭ كادر مک دلييتشى اد بوغ  
 سروج تېبە فد سوات کلم بزنان درم بورد مک فتال مهراين فون تورن در دلم  
 اوپۇچ سروج ايت مهباو سربرام دغۇن كنان سىللە دانغ كاستان فتال مهراين داميلش  
 كت سربرام مک دتارهنىڭ دالم رومە برهال بند مېي ئاش برهال ايت مک هنومن  
 فون فيكراكن فتال مهراين مک هنومن فون مغلبلۇغ فاڭر استان  
 سربرام مک دلييتش سغ فوتق سمندا ترەنەنر نيدر تياد خير اكن دېرىش لاک مک  
 لال هنومن فون بىردىن نيدر تيادە سئە كات بارغ سيااف نيدر كېغىشكىلى لېپەرن مک هنومن  
 مک اغىكىو نيدر تيادە سئە كات بارغ سيااف نيدر كېغىشكىلى لېپەرن مک هنومن  
 فون بىردىن دېرىش مک تايات سغ فوتق سمندا تون ھېب يوكن برگات ۲ دغۇن ھېب  
 تادىي كات ھېب اىغىت ۳ مک كات تون ھېب تياد اي دانغ لاک كارن هاري  
 سئە سېيغ مک ھېب لېپەت توان ھېب ماسق مک كات هنومن اف فسن كونادى  
 جىكلىو اورغ دانغ سۈرق روۋاڭ دان سۈرق روۋ مهاراج سېڭروا دان سۈرق مهاراج  
 يېبو شام جاڭىن درىي ماسق مک كات سغ فوتق سمند جىك جاڭىن ھېب منغىر  
 كات تون ھېب تياد ھېب ئىنگار كات تون ھېب هاري سېيغ مک مات ھېب فون  
 مختنق ئىادىلە ھېب حېركىندر ھېب جىكلىو دبونە فون ھېب افانە داي ھېب مک  
 هنومن فون ماسق کدام مک دلييتش سربرام ئىاد ئىسمان دان مهاراج يېبو شام  
 فون لاک نيدر مک دباڭتىكىنڭ اوله هنومن مک هار بىرولە دالم استان سربرام  
 مک ئىسمان فون مىناڭىش كات هنومن دم دىوات ملي رايى جىك  
 اك ئىاد بىرم دغۇن سربرام ئىاد اك ماوئىمال ھې مهاراج يېبو شام ئېكىلە تون  
 ھېب ئەتكۈپەلە ئىسمان مک هنومن فون فرگ مېخارىي سربرام قىسبىك ئىاد  
 جوڭ بىرم دان بىرخېر دان دنالىنىڭ بىكىش جالان فتال مهراين ايتقۇن ئىاد

ديريش تهـكـ كال دنكـرـ دـمـ جـوـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ مـكـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـ فـونـ نـاهـ  
 بوـكـ سـكـرـواـ مـكـ بـرسـوـ ۲ـ مـكـ هـنـوـمـ دـانـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ فـونـ دـانـغـ مـكـ  
 فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ غـاـيـبـ دـلـ سـكـنـيـكـ مـكـ بـرـچـارـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ اـفـ بـچـارـ کـیـتـ  
 کـارـنـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ اـدـ دـسـیـنـ مـكـ کـاتـ هـنـوـمـ بـرـغـسـیـافـ کـامـ تـیدـرـ کـفـشـکـلـ دـوـ  
 ليـهـرـ کـامـ سـكـلـيـنـ سـكـنـيـكـ لـاـکـ مـكـ دـانـغـ فـولـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ مـروـفاـکـنـ دـيرـيشـ سـفـةـ  
 فـانـهـ جـمـبـوانـ مـكـ کـاتـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـ سـيـافـ اـیـتـ مـكـ مـپـاهـمـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ  
 آـکـ فـانـهـ جـمـبـوانـ هـنـدـقـ مـاسـقـ مـخـادـفـ سـرـبـرـامـ سـورـانـ فـونـ سـفـةـ سـوارـ فـانـهـ  
 جـمـبـوانـ مـكـ کـاتـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـاـ اـفـ کـرـجـ فـانـهـ جـمـبـوانـ مـاسـقـ کـدـالـمـ کـارـنـ فـدـ مـالـ  
 اـيـنـ تـيـادـ بـرـاـوـلـهـ اوـرـغـ مـاسـقـ مـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ بـرـدـمـ دـيرـيشـ مـكـ سـعـ فـوـقـ  
 هـنـدـ فـونـ نـاهـ آـکـنـ فـانـهـ جـمـبـوانـ مـكـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـ فـونـ بـرسـوـ ۲ـ مـكـ سـكـلـ  
 هـلـبـالـغـ فـونـ دـانـغـ مـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ سـكـنـيـكـ اـیـتـ لـبـیـفـ سـكـنـيـكـ لـاـکـ  
 دـانـغـ فـولـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ مـكـ دـجـدـیـکـاـنـ دـيرـيشـ سـفـةـ روـفـ مـهـارـاجـ بـیـبـوـ شـامـ  
 مـكـ دـتـکـراـوـلـهـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـ سـيـافـ اـیـتـ مـكـ سـاـهـتـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ آـکـ  
 مـهـارـاجـ بـیـبـوـ شـامـ سـورـانـ فـونـ سـفـةـ سـوارـ بـیـبـوـ شـامـ روـفـ بـیـبـوـ  
 شـامـ مـكـ کـاتـ سـعـ فـوـقـ هـنـدـ اـفـ کـرـجـ مـهـارـاجـ بـیـبـوـ شـامـ مـكـ کـاتـ فـتـالـ  
 مـهـراـيـنـ آـکـ هـنـدـقـ مـخـادـفـ سـرـبـرـامـ مـكـ کـاتـ کـارـنـ آـکـ نـادـیـ سـتـ بـرـجـعـ  
 جـاـثـنـ اـدـ اوـرـغـ مـاسـقـ فـدـ مـالـ اـيـنـ مـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ بـرـدـمـ دـيرـيشـ مـكـ کـمـنـ  
 فـولـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ مـكـ کـاتـ مـهـارـاجـ سـكـرـواـ مـهـارـاجـ بـیـبـوـ شـامـ اـدـ دـدـلـ بـرـقـعـوـ  
 برـادـوـ بـنـافـ مـكـ دـکـتاـکـنـ مـهـارـاجـ بـیـبـوـ شـامـ هـنـدـقـ مـخـادـفـ سـهـاـنـ بـچـانـ فـتـالـ  
 مـهـراـيـنـ جـوـكـ اـيـنـ مـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ لـبـیـفـ هـارـيـفـونـ هـمـزـلـهـ فـجـرـ مـكـ کـاتـ  
 هـنـوـمـ مـهـاـنـهـ سـقـنـیـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ دـانـ بـرـانـیـ هـارـيـفـونـ سـیـغـ مـكـ کـاتـ سـعـ فـوـقـ  
 هـنـدـ اـیـغـ ۲ـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ سـكـلـيـنـ کـالـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ دـانـغـ فـولـ مـكـ سـاـهـتـ سـكـلـ  
 هـلـبـالـغـ تـيـادـ اـیـ دـانـغـ لـاـکـ کـارـنـ هـارـيـفـونـ هـمـزـلـهـ سـیـغـ مـكـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ فـونـ الـهـ  
 مـكـ فـتـالـ مـهـراـيـنـ فـونـ دـانـغـ فـولـ مـپـامـرـ مـروـفاـکـنـ دـيرـيشـ سـفـةـ هـنـوـمـ دـسـغـکـ  
 اوـلـهـ فـوـقـ هـنـدـ سـیـغـ هـارـ سـکـهـ جـوـكـ هـنـوـمـ کـارـنـ هـارـيـفـونـ سـتـ سـیـغـ اـیـغـونـ

هلبالغ فتال مهراين کمار ايت مک کات سخ فوتق سمند هب برجالن آ برکاول  
 مک هب برتم دغۇن ولند دان ستوپيرمک هب برناش گەداش اف کەندقم دانغ  
 کمار ابن مک سامانى هب دسورهكىن فتال مهراين مچوري سريرام مک هنومن  
 مميرى ناه سېكروا مک سېكروا فون مەغىنەن انق چۈش دان سېكلىرىنىڭ يۇغ تىاد  
 تىفرىنماي مک هنومن فون برفسىن آ فد سخ انال دان سخ فوتق سمند دان سخ  
 بىم نار دان منقىرىش ادفون، فد مالم اين فتال مهراين اكىن دانغ مچوري سريرام  
 جىكىواي دانغ مپامىر روڤاش سەقە روف سېكروا دان سودراش فون دەمكىن بەھو  
 كام سەكىلەن جاڭىن فرچايى كارن اىي تىلاال سەتى لائىك فەلىئەنلىكى روڤاش دافت  
 دادكەن مک هنومن فون ماسق كەدالىم استان سريرام مک اولە هنومن رومان  
 دەنچىقىن بىر كېلىغ استان سريرام فەنچىش ترس فد فتال بوم سەقە اكىلەن بەغ دېباش  
 دەنبا لال كادر سەتە پېچە سىسىي دالم رەفت دەمكىنلە فري روم هنومن مک رو甫  
 استان سريرام ايت سەقە مەلن تېبە دلم رەفت دەمكىنلە روڤاش استان سريرام دلم روم  
 هنومن ايت ناجىن سەقە كەرمەنەك دەمكىنلە فري هنومن مەلھەر اكىن سريرام مک  
 فتال مهراين فون دانغ مک دلىپەتپا استان سريرام تىاد كەپەتلىك كارن روم  
 هنومن مک اىي نايىك كادر مک دلىپەتپا روم هنومن سەتى كادر تىاد اىي بەرولە  
 ماسق مک فتال مهراين فون نورن كېم لال ماسق كەدالىم بوم مک دەكلىغىش  
 بوم دلىپەتپا روم هنومن ترس كېباوه بوم مک اېغۇن كلور در دالم بوم مک اىي  
 مەيدىكىن دېرىش ھام ماسق كەدالىم روم هنومن مک دەچەرىش استان سريرام مک  
 فتال مهراين فون برتم دغۇن استان سريرام مک دلىپەتپا سېكلىرىنىڭ بىر كاول  
 سەتە مەغلىلەنچىش استان سريرام سەتە دېباوه استان سريرام مک فتال مهراين فون  
 فرېك در فد سوا فەنجۇر كەند سوا فەنجۇر سەقە لائىك اورۇغ مچوري تەكادىغ دلىپەتپا  
 سېكلىرىنىڭ بىر كاول هلبالغ جىك دغۇن اېغۇش مک فتال مهراين فون مەروفاكىن دېرىش سەقە  
 سېكروا مک اىي ماسق كەدالىم مک اىي برتم دغۇن سخ فوتق سەمندا مک کات سخ  
 قوتق سەمند هي مەھاراج سېكروا اف خېر مک نون هب ماسق كەدالىم مک تىاد  
 بىرچار دلور كارن سېكلى هلبالغ اد بىر ئەنلىك دلور مک فتال مهراين فون بىر دەم

دغۇن سىغ فۇتقى سىندا مك كات سىغ فۇتقى سىندا سىاپ اشىڭىز بىرجالىن فد وقت  
 مالام ابن مك كات ولند دان ستوبىر كام دىتىھەكىن فتال مەرا ابن ملييەت ئەفت سريرام  
 تىدرى مك كات سىغ فۇتقى سىندا اف كېنىڭ قىم مك ساھە ولند دان ستوبىر كام  
 دىتىھەكىن فتال مەرا ابن مچۈرى سريرام مك ساھە سىغ فۇتقى سىندا بوكىن فىكرجان  
 لاك ۲ يېغ مچۈر اىت كىدغۇر يېغ دهارف مەهاراج روان فتال مەرا ابن اينىلە جىك  
 دىمكىن ھابىسلە لاك ۲ دبادە مەهاراج روان مك فىكرجان فىچۈرى دىفەرچاڭىش اف  
 دايى كام اكىن مەبۇنە سريرام جىڭلۇ دفانە تىاد مەبۇنە دىي جىك دىتىكم دغۇن سىخات  
 تىادكىن مەبۇنە سريرام جىك دباقىرى تىاد هاشىش جىك دبوغىكىن كىدالىم اير ئەپنۇن  
 تىاد اىي مات جىڭ كام بىرى ماكىن راچىن فون ئىراد اىي مات مك كات ولند دان  
 ستوبىر فد مالام ابن دمان سريرام تىدرى مك ساھەت سىغ فۇتقى سىندا فد مالام ابن سريرام  
 تىدرى فد كېت ناك ئەقىش تىدرى تىكال ولند دان ستوبىر كېمال مك كات سىغ فۇتقى  
 سىندا دىكە تېغ بىي دماكىن انى مك ولند دان ستوبىر فون كېمال كېنىڭ فتال  
 مەرا ابن مك سىبە ولند دان ستوبىر يانھەنگى فانك دىتىھەكىن مچۈر سريرام مك  
 فانك كىلىيەي استان سريرام مك فانك بىرقو دغۇن سىغ فۇتقى سىندا دىمكىن كىناش  
 كو دغۇر يېغ دهارف مەهاراج روان فتال مەرا ابن مخايد لاؤش مك مخايد  
 فىكرجان فىچۈرى دىفەرچاڭىن بوكىن فىكرجان لاك ۲ جىك دىمكىن ھابىسلە لاك ۲  
 دبادە مەهاراج روان مك فىكرجان مچۈرى دىفەرچاڭىش مك كات با اف دايى كام  
 اكىن مەبۇنە سريرام جىك دفانە فانە تىاد ماكىن دىي جىك دباقىرى اىي ئىراد هاشىش  
 جىك دبوغىكىن كىدالىم اير لوا ئەپنۇن اىي مات سىنلە ددغۇراولە فتال مەرا ابن  
 سىبە ولند دان ستوبىر مك فتال مەرا ابن فون اماره لال بىرئەنگى كىناش انى اف  
 سريرام كەداك سلۇغ تاك اىت لاك كەداك سەقە لىدىي جىك بوكە كېنگى  
 كوبوغىكىن كلاوت جاد تېق لوا جىك اك فرىك فد ئەفت سريرام تىدرى اىت دغۇن  
 كېنبدورنى كوبوغىكىن كلاوت جىك تىاد دىمكىن كەفر بواه بوكىن لە اك انق مەهاراج  
 روان سىئى ئىي برکات دىمكىن مك اىغۇن مېبە مەهاراج روان لال بىرجالىن تىكال  
 فىشكىل ولند دان ستوبىر مك سىغ فۇتقى سىندا سىرىي تاھو هنۇمن اف كىرجىز

لازه کے سارن يغ دفترتون اية دان تياد الله لاک يغ دفترتون ماو لاک محسنه  
 لکیمان دان کمیان يغ دفترتون افیل مهاراج روان منفر سبھ جام منtri دمکین  
 مک موک میاراج روان فون میره فادم اماره تياد لاک برکتھوان روفات سنڌ  
 اف بریال ۲ مک تپته میاراج روان ادفون يغ مغبل استری سریرام اية اک جویک  
 بوکن اک مغبل سیت دبوی ایت کاکه اورغ لابن سبرمول کبسارن سیاف يغ کو  
 امبل دان کو انيایي ادفون يغ سریرام اية اکوله ملاوندي فرغ جک اک مات  
 فرتوئله الهمکام سکین سریرام ایت مک مهاراج روان فون ممکع سجنیان دو  
 غوله باکی دفاکیش مک ایفون نایک له کانس رات يغ تریغ ایت مک ایفون  
 هندق ترڅله کند ننځه برفارغ ایت مک انق مهاراج روان فون کنیکاڭ  
 مهاراج دکاک مهاراج روان کنیکاڭ برداڠ سبھ بانھنکوشاه عالم فانک  
 موھنکن امنون دان کارني اکن سند ټیک برسودار کناف يغ دفترتون مخاب سنجاه  
 اکن برفارغ دشن سریرام کارن سند سکلین اد ملاون سریرام مک تپه مهاراج  
 روان هي کام سکلین کلېھت تاکله اکن ملاون سریرام ایتوله مک اک سندبری  
 هندق مخداف سریرام فرغ مک فتال مهرابن فون سکرانایک کائس راتان مک  
 لال دچیون کنځه فادغ مک بارغ اد رعيت با يغ دالم بوم فون کلورله در دالم  
 ډرم باپشن سنڌ سمت کلور در اونېش دمکیله رعيت فتال مهرابن کلور ایت  
 مهیاڻ مفعکه بات سیاکل سورغ فد ليھرڻ افیل فنهله فادغ ایت مک سکل  
 رعيت ایفون ملنترکن بات ایت کند رعيت سریرام ایت براڻ ۲ غوله نفس مات  
 رعيت سریرام مک اپل اڳکاد مهابير فون باپي ممبونه رعيت فتال مهرابن فون  
 کٻال مغادر مهاراج روان مک فتال مهرابن فون کٻال هاريفون مالله مک  
 سبھ فتال مهرابن کند مهاراج روان بانھنکو قد هارابن سریرام تياد مندافتکن  
 فانک جک اي مندافتکن فانک درسيئن بکس تاغن فانک مک دٺکل فتال  
 مهرابن هليالغش دو اورغ ولند سورغ ستوپير مک تپه فتال مهرابن فرک اڳکو دو  
 اورغ چوريڪن اکن اک سریرام ستله ایت مک ایفون فرک تک هندق ڏچورې  
 سریرام دليهنت سریرام هنون مقليلع استان سریرام مک ولد دان ستوپير برتم

بىنىك امبل له بارغ كەندىق هەيم كارن انثار انفەك نېڭ اورغ اين اڭخۇ جوڭ  
 يۇغ لەه ادفون يۇغ اد فداڭ سېكل راج ۲ دان فردان منتري ھلباڭ سيدا ۲۱ اپنارا  
 يۇغ مان ماو بىرچاڭ ملاون سۈرىام امبل الەم متغۇر تىتە مەھاراج روان دەمكىن  
 مك انقىش يۇغ نۇه برنام اندرىجىت بىرداڭ سېبە يانەنگۈ سەرىي مەھاراج سىند امنۇش سېبە  
 كىباوه دل چىرىپ بىغدىرىتون موهەنگەن امنۇن دان كارنى كارن نېتە ايت انس كەنل  
 سىند سكلىن ادفون جىڭلۇ سىند نېڭ بىرسودار دەلسىكەن سكال كال ملاون سۈرىام  
 فرغ تىلال بايك نتاف كارن سىند نېڭ بىرسودار اين تىلە سىند بىرسىبەن پاۋ سىند  
 كىباوه دل يۇغدىرىتون جىڭلۇ نېڭ اورغ سىند ملاون سۈرىام دەعن ھلباڭ يۇغ دەم  
 نېڭرى يۇغ دېرىزىن تاكە تىاد سەفرەن كارن سىند سىئە بىرسىبەن پاۋ سىند كىباوه دل  
 يۇغدىرىزىن تاكە مېسىل يۇغ دېرىزىن كال كەفيتىوان يۇغ دېرىزىن فەشك فانك يۇغ  
 دېرىھىپ سكلىن كال يۇغ دېرىزىن سوسمەچىراكن نېڭرى اين قىد بېچرا فانك بايك  
 سۈرۈچ ۲ كېت ملاون سۈرىام بىر فرغ كارن فرغ اين سواھ سواھ الله سواھ مات  
 نېڭ اين تىادالە دافت تىاد دىسلاھى دەم قىد ايت مان پچار يۇغ دېرىزىن  
 دىيانس كەنل فانك كارن فانك اين اوقام ھېب بوكى دو نېڭ بچار سىندا لاك  
 منغۇر كات اندر جە دەمكىن مك جام منتري فون مناغىش لال بىرداڭ سېبە  
 يانەنگۈ شاه عالم سەرىي مەھاراج سىند يۇغ دېرىھىپ ملىيەت كىكىان دان كەلەپان دان  
 كېسارەن دان كەسەن يۇغ دېرىزىن انق بىرائىچى تىلال سېڭىت سكارغ هات مات  
 سىند بوكى بارغ ۲ انکەن دېۋات ملي راي اكىن يۇغ دېرىزىن سۈرۈچ ۋون دەم عالم دىنا  
 يۇغ براولە كېسارەن دان كەلەپان دان كەكىان دان كەنەن سەرقە يۇغ دېرىزىن تىاد اد  
 ھېب دەغ كېسارەن نېنىد برم راج فون تىاد سام دەعن كېسارەن يۇغ دېرىزىن دان  
 سېكل راج ۲ يۇغ لائىن ايت فون تىاد اد سلام ھېدىف ھېب يۇغ سەرقە كېسارەن يۇغ  
 دېرىزىن سېرىمۇل يۇغ كېسارەن دېرولە يۇغ دېرىزىن بوكى منداافت دان بوكى سىي ۲  
 دېرالە يۇغ دېرىزىن ايت دەعن دەرسىكىت دان دېرالەھەن شاه عالم انتارمات دان  
 ھېدىف يۇغ تىاد كۆاس دەركىچاكن اورغ لائىن دەمكىنە يۇغ دېرىزىن مەخلۇك دېرىي يۇغ  
 دېرىزىن دېرولە دەمكىن ايت اكىن سكارغ سىند ليھەت سودھەلە دېۋەنگەن يۇغ دېرىزىن

داشت فرگىلە اغۇڭىز مېنځىن دىرىم كىنگە فادىغ سەناي رعيت ركشاس ملييەت اغۇڭىز  
 ھابس لارى افېيل ھنومۇن منغۇر تىبە سربرام دەمكىن مك اىي فون سېكىر كىنگە فادىغ  
 مېنځىن دىرىن مك اپنۇن مېنځىن ناڭىز مك دەشكەن رعيت ركشاس قىد كىر  
 كاپان ناڭىز دوراپس ركشاش مك دەكلىشىكىن افېيل دىليەت سېكىل ركشاس  
 مك سكلىن رعيت كىرا فون سەھان دسۋەرە ھنومۇن كىمال مەدافتىكىن سربرام  
 روان مك سكلىن رعيت كىرا فون سەھان دباواش دفرىمىيەتكىن كىند سربرام مك  
 مك ركشاس امثىت راپس اپنۇن سەھان دباواش دفرىمىيەتكىن كىند سربرام مك  
 تىبە سربرام قىد ركشاس امثىت راپس اية هي كام ركشاش دېلە كام سكلىن كىنداك  
 جاچىلە كام كىمال لاڭ كىند مەهاراج روان مك سېبە ركشاس امثىت راپس اية  
 باپەننەكىو مېنځىن تىبە دباتس كەنل فانك يې دفرىھب سكلىن ادفون سەھاي  
 سكلىن تىاداھ كىمال لاڭ كىند مەهاراج روان مك تىبە سربرام بارغ كىڭراڭىن  
 كام اك مېرىدى دى مك سېبە سېكىل ركشاس ابى دېلە فانك يې دفرىھب  
 سكلىن دباواه دل چىرىپەن دەرىد فيھق مەهاراج روان تىاد برکەنەوان لاڭ  
 فاك ۲ مك بىرىپەلە بون بېپىن درىد فيھق مەهاراج روان تىاد برکەنەوان لاڭ  
 بون بېپىن ابى تىلاال عظمت ھېيت سكال پېپىش مك تىنڭىل ابى مەهاراج روان  
 فون مېرىدى تىبە قىد سېكىل هلبائى دان قىد سېكىل انق راج ۲ اپنەنرا سكلىن هي  
 تۈن ۳ سكلىن سىاپ كام داشت مەدافى سربرام مك سورغ فون تىاد مېھاھە  
 مك بىرىپەلە بىنۇن يې بىنۇن مەھاين مك اپنۇن بىدانغان سېبە باپەننەكىو سرىي  
 مەهاراج سىنە مەنە دەڭىك دەڭىن سەرتىيەن سىنەلە ملاون سربرام مك تىبە مەهاراج  
 روان بابىكەلە باڭىك بوه ھەنېك چەھاي مانك امىل لە الەم امثىت كىدەن امس دان  
 سەنۋەلە بوه كىدەن فېرىق دوفولە كىدەن كاپان سكلىن ابى انكەھاكن اكىن سېكىل هلبائى  
 دان رۇبىت يې تىنام ۳ دان يې ھېن دىن مك سېبە فتال مەھاين يانھەنەكىو سرىي  
 مەهاراج جىڭ اد كارنى يې دفرۇنون اكىن سىنە ۳ فەنەن كەنل يەنەن دەن دەن  
 لەس اورغ نەڭكىل ابى مك تىبە مەهاراج روان باڭىك جاڭىن كەنل يەنەن دەن  
 بېس ابى بارغ يې كۆكەنداك ابى تىاد كەنەنەن كارن اغۇڭىز فناك پواك دان

بانهندو هبام هندق فرک کنجه میدان فراخن سند هندق مغکل جام منتری  
 مک نیته سریرام هی جیوان بایکله بارغ پچارا نون همب مک جیوان فون مپبه  
 سنت ایت مک فون للوله کمیدان فراخن افیل جیوان سیکی کفادغ ایت مک  
 ایفون مغکل جام منتری دمکین کنان هی جام منتری جک اشکو سفکه لاک ۲  
 ماریله اشکو کفادغ این برهدافن دعن اک کارن کیت سام اورغ توه مک کات  
 جیوان ایت ددغه جام منتری مک جام منتری فون هندق فرک کنجه فادغ  
 مک نیاد دری او له مهاراج روان مک جیوان فون برسو ۳ فولغ هی جام منتری  
 تیاداکه اشکو ماو کفادغ فراخن این مک جام منتری فون مپوره مک انقش فرست تم  
 نماش ایاله دانغ کنجه فادغ مک ای برکات اکن جیوان هی کرا توه کناف اشکو  
 مپهیت نام بناک اک جوک لاؤن الهم دھول سفای چخکتم بع فجیع ایت کو الینکن  
 کند سیکوم مک کات جیوان هی انق جام منتری اف اد سخنام مریله کنانکن  
 کند اک سفای اک منځکسکنکندي مک فرست انم فون مغونس شمشرش مک  
 لال دفارغه کند جیوان مک ناغشن ایت دنگکش او له جیوان مک فدغ  
 خد ناغن فرست انم اینتون دافت درېن داhest او له جیوان مک ایفون دایکنث  
 مک کلکون ایه سههان دلیهت او له مهاراج روان مک دسوره شنه دعن  
 رعیت بع باق مک دلیهت او له سریرام جیوان دتفهنه دعن رعیت بع باق  
 نیاد نفرمنای ایت مک سریرام منیته کن رعیت کرا بع نیاد نفرمنای ایت  
 منوغ جیوان مک ککب فرستم دایکنث او له جیوان مک دباوان کند سریرام  
 لال ددیریکن مک دفرسمبه کند کند سریرام مک سریرام فون مموج جیوان  
 اکن مشبل هتیش مک فرستم فون دسوره سریرام فجره اکن سنت ایت کدوا لشکر  
 فون فرغله دنجه فادغ تکال ایت هنون فون برداخ سمه بانهندو فد پچار  
 سندایغ دفرهسب تیاد هارس کیت مغادو رعیت جکلو سکیرا ۳ سورغ رکشاس  
 فون سام مات نسچای رعیت کیت هابس جوک مات کارن رعیت مهاراج روان  
 ایت نرلال باق اکن بنتون دلم فد ایه فون مان پچار بع دفرتون کارن فانک  
 هب دباوه دل چرف بع دفترتون مک نیته سریرام هی هنون بند کنام ایت جک

سواه هاریغ لاین مک مهاراج روان مغشونگن سکل انق چوون دان سکل انق  
 راجراج چتری فردان منتری ابنترا سیدا آ هلبالغ هین دین کچل بسر ستله سـت  
 برهـنـنـمـکـ مـهـارـاجـ روـانـ فـونـ بـرـجـالـلـهـ دـانـ سـکـلـ بـوـثـ بـیـنـ فـونـ بـرـیـوـپـیـلهـ  
 تـرـلـالـ هـیـبـتـ پـیـشـ دـغـنـ نـفـکـ سـورـقـنـ سـفـرـقـ بـوـثـ کـورـهـ دـلاـعـتـ مـکـ سـکـلـینـ اـنقـ  
 رـاجـ آـ دـانـ سـکـلـ هلـبـالـغـ کـچـلـ بـسـرـ سـهـاـنـ فـرـکـ مـشـیرـغـنـکـ مـهـاـ روـانـ دـانـ سـورـقـنـ  
 دـانـ نـفـکـ مـهـاـ کـيـفـیـتـ سـلـاـکـ لـاـکـ بـرـکـرـقـ فـولـوـ لـفـکـاـ فـورـیـ اوـلـهـ بـوـثـ عـضـمـتـ  
 بـوـثـ بـیـنـ دـانـ سـورـقـ سـکـلـ هلـبـالـغـ اـیـتـ مـکـ سـرـیـرـامـ فـونـ بـرـلـغـکـشـ مـکـ دـسـوـرـهـ  
 سـرـیـرـامـ کـلـوـرـ سـکـلـ هلـبـالـغـ اـفـیـلـ بـرـتـولـهـ کـدوـ لـشـکـرـ مـکـ بـدـیـشـ فـونـ دـوـدـقـ لـهـ دـانـغـ  
 کـفـادـغـ اـیـتـ مـکـ دـلـقـنـ دـهـدـافـنـ دـیـاـنـسـ رـاتـ کـیـکـنـشـ مـکـ بـدـیـشـ فـونـ  
 دـدـبـرـیـکـنـپـ دـهـدـافـنـ مـهـارـاجـ روـانـ کـنـدـ فـیـهـقـ سـرـیـرـامـ مـکـ منـترـیـ دـوـ اـوـرـغـ  
 اـیـتـفـونـ دـانـغـلـهـ آـکـنـ مـبـوـکـنـ تـونـفـ مـنـاـنـ تـنـکـالـ اـیـتـ هـنـوـمـنـ فـونـ مـمـکـنـکـنـ چـرـمـنـ  
 بـسـرـ دـانـ بـسـ اـیـتـ دـغـنـ اـیـکـرـنـ مـکـ دـمـاسـنـکـنـ چـرـمـنـ اـیـتـ کـدـالـ بـوـمـ مـکـ  
 دـسـورـلـغـکـنـشـ کـنـدـ اـنـتـارـ مـوـکـ بـدـیـشـ سـرـةـ تـرـبـوـکـ مـاتـ بـدـیـشـ مـکـ تـرـفـدـغـ کـنـدـ  
 روـقـاـنـ کـلـبـهـاـنـ دـلـمـ چـرـمـنـ اـیـتـ مـکـ بـدـیـشـ فـونـ مـنـجـادـ هـابـ کـنـدـبـرـیـنـ سـبـبـ  
 مـلـیـبـهـتـ مـوـکـاـنـ اـیـتـ مـکـ منـترـیـ دـوـ اـوـرـغـ بـغـ مـوـکـ مـاتـ بـدـیـشـ اـیـتـفـونـ دـنـکـفـنـ  
 اوـلـهـ هـنـوـمـنـ دـغـنـ اـبـکـرـنـ مـکـ دـفـانـهـکـنـ لـیـهـرـشـ مـکـ دـلـنـتـرـکـنـشـ کـنـدـ قـوـمـ مـهـارـاجـ  
 روـانـ مـکـ کـنـ کـدوـ فـایـغـ مـهـارـاجـ روـانـ مـکـ فـایـغـ اـیـتـفـونـ فـانـهـ کـدـوـاـنـ مـکـ  
 دـلـیـهـتـ اوـلـهـ مـهـارـاجـ روـانـ بـانـغـ فـایـشـ فـانـهـ اوـلـهـ کـفـلـ دـوـ بـوـهـ اـیـتـ مـکـ دـسـوـرـهـ  
 مـهـارـاجـ روـانـ لـیـهـتـ کـفـلـ اـیـتـ سـیـافـ مـکـ دـلـیـهـتـ اوـرـغـ کـفـلـ منـترـیـ بـغـ مـبـوـکـ  
 مـاتـ بـدـیـشـ اـیـتـ مـکـ لـاـلـ دـفـرـسـبـهـکـنـ ثـاـ بـاـتـهـنـکـوـ شـاهـ عـالـمـ کـفـلـ منـترـیـ بـغـ مـبـوـکـ  
 مـاتـ فـادـکـ اـنـدـ بـدـیـشـ اـیـتـولـهـ اـبـنـ مـکـ مـهـارـاجـ روـانـ فـونـ حـیـرـانـ تـرـجـعـخـ آـ  
 بـرـدـبـرـیـ قـیـادـ بـرـکـاتـ آـ کـدـبـنـ مـکـ مـهـارـاجـ روـانـ فـونـ بـرـتـیـتـهـ نـیـادـ بـدـیـ سـیـافـ  
 اـبـنـ بـغـ مـبـرـیـ نـاهـوـ مـلـیـنـکـنـ بـیـمـوـشـانـمـ جـوـکـ مـبـرـیـ تـاهـ فـکـرـجـانـ اـبـنـ فـدـ سـرـیـرـامـ سـتـ  
 اـیـتـ مـکـ مـهـارـاجـ روـانـ فـونـ اـمـارـهـ آـکـنـ مـهـارـاجـ بـیـمـوـشـانـمـ تـنـکـالـ اـیـتـ جـبـوـانـ  
 سـامـ مـهـارـاجـ سـکـرـوـاـ فـونـ دـانـشـ کـهـدـاـفـنـ سـرـیـرـامـ مـکـ جـبـوـانـ فـونـ بـرـدـانـغـ سـمـبـهـ

مک دکلورکنث انق مهاراج روان یغ برنام بدیس ایت مک دنایاکنکنپ کانکن  
 اسوغون مک دباوان کنف مهاراج روان افیبل دانغ انق ایت مک دفلق دان  
 چین انق ایت لال دتفیش مک کات مهاراج روان یه انک بوه هنیک  
 جکلو جاغنننه کرآش اڭکو دانکرهاكن دیواه ملي راي سروف این اڭکوله  
 دافت اکن کنیک کرچان دالم نکری دنيا این ستله سئ مهاراج روان برکات  
 دمکن مک انق ایت دسوغون ماکن اوله مهاراج روان مک تکال ایت مهاراج  
 بیبوشام یغ دیم فد سریرام ایت سدکال ای ملیهت نجومش جوک درومهن دالم  
 نجومش بهو بدیس سدهله دکلورکنث اوله مهاراج روان در دالم بوم ایاله یغ اکن  
 دهدافکن پا کنف سریرام دان بال تتران سکلین افیبل سئ دلیهتش دالم نجومش  
 ایت مک ایفون سکرا فرک برسرؤا کنف سریرام افیبل دلیهت سریرام مهاراج  
 بیبوشام بولارا دانغ مک سریرام فون برناش یه مهاراج بیبو شام اف کرج نون  
 هب دانغ بولارا این مک سمه مهاراج بیبو شام یانهنکو بهو سکارغ مهاراج  
 روان اد انق سورغ لاک لاک برnam بدیش بارغ دلیهتش مخاد دل هول کال  
 انق ایت دنارهش دلم گئغ بات دلم بوم دغون اینغ فغاشهش اکن ممله راکن دی  
 مک دتفان امس سفره باتل کچل مک دربرین برناش مک دنونکنث کنف مات  
 بدیش ایت ادفون اکن سکارغ انق ایه فانک لیهت فد نجوم فانک سدهله  
 دکلورکنث اوله مهاراج روان ایسق هار اکن دباوان کنفه فادغ هندق دهدافکن  
 کنف یغ دفترنون دان رعیت تهنکو سکلین چک دېکانش نونق متاش ایت  
 نچای بارغ اد اورغ مليهت دی ایت سمهان مخاد دل افیبل سریرام منغر  
 کات مهاراج بیبو شام دمکن مک دغون سکنیک ایت جوک دسوره اوله  
 سریرام بربو چرمن بس ستفنک بردری بسرن مک دسوره اوتم اوله سریرام  
 مک چرمن بسی ایت دسوره مهاراج بیبو شام بريکن کنف هنومن سمهان ایت  
 فغاچر مهاراج بیبو شام جوک اکن سریرام مک تینه سریرام کنف هنومن یه  
 هنومن افیبل نونق ماه بدیش اکن دبوکن اورغ متاش هندقله بارغ دای  
 ایلام چرمن این کو ھدفکن کوکان مک چرمن ایه دیبلن اوله هنومن مک فد

سخ ترندس مک سور فندي کي فون منيشکن لشمان کادر مک لشمان فون ساکه  
 هينت تياد ترناهن لاک مک دبنت خبرن مک درمقش هيذغ سور فندي کي  
 افیل سور فندي کي ترميغ مک اي دغ نشمان کدوش کوگر کبوم در کارن ايله  
 مولان يع هيب دغ دان هب کتھويي منغر کات هنومن دمکين مک مهاراج  
 روان فون اماره لال برکات هي هنومن جاغنه اغکو بايق کات لاک کاناکله  
 کند سريرام ھو استريئن ايت تياد الله ککليکن لاک کند سريرام مک هنومن  
 منغر کات مهاراج روان دمکين اي فون لال برديري تياد برومن  
 لاک کمال مک کات هنومن جك تياد تله اک دلارغکن اوله سريرام مغرجاکن  
 سسوه فکرچان نشچاي کتفک کنيکان انق مهاراج روان دغ اپکرک  
 کفرسيبيکن کند سريرام سنه سنه هنومن برکات دمکين مک اپون  
 برجالله دغ سکتيک جوک اي فون سهفي کند سريرام مک سبل کات  
 مهاراج روان ايت سکلين دکاناکن کند سريرام مک کات سريرام بايکله هي  
 هنومن دسيله کيت منتهيکن مهاراج روان سنه سنه هنومن کمال مک مهاراج  
 روان فون مچراکن فکرچان اکن فرغ دغ سريرام مک تيه مهاراج روان فد جام  
 منيري دان قد سبل هلبالغ هي تون آ سکلين سيااف کام دافت مغادر سريرام  
 فرغ مک سبه جام منيري یانهکو شاه عالم برغيایاف يع دنيهکن يع درتون  
 دافتکه دساليي سند سکلين تياد دافت مچراکن دي مليکن دل بغيرتون  
 جوک مچراکن دي کارن فکرچان اين فکرچان بسر منغر کات جام منيري  
 دمکين مک برديري انق مهاراج روان يع برنام فتال مهارابن مک اي بردانع  
 سبه کند مهاراج روان یانهکو شاه عالم اد بوکن اند يع دثاره بغيرتون دلم  
 کدغ بات يع دلم بوم ايت ماري اف کيت کلورکن سفای اند ايت برهداون  
 دغ لشکر سريرام فون سمهان هابس هاغس مک کات مهاراج روان سغکه  
 کنام ايت دغ سکتيک جوک مهاراج روان منتهيکن امشت اورغ منيري اکن  
 مغيل بدايس در دالم کدغ ايد مک منيري امشت اورغ ايتون فرکيله دانغ کند  
 غنة ايت مک دکلين تانه يع بگس کدغ باه ايت افیل برقوله دغ کدغ ايت

دېرىکن فد ھنومن مك کات سريرام كند ھنومن ادفون اغشکو فربك اين جاڭن  
 مشرجاڭن بارغ سسوات فكرجان يغ لايىن درف دىستىكىو ايت دان سورنگو اين  
 سئلە سئ سريرام برفسىن مك ھنومن قۇن موھن لە كند سريرام لال بر جانلە كند  
 فييچىق استان مهاراج روان سئلە ددىغىرمەهاراج روان ھنومن دانع مك سىكرا دسوره  
 مهاراج روان فىكىل سېكلى انق چۈزۈ دان سېكلى انق راجراج دان چىتىي دان  
 فرداڭ منتري سيدا ۲ دان اپنەرا دان ھلبالۇغ دان رعيت ھين دين افييل سئ  
 ھېقىلە سكىن اورغ اىيە مك ھنومن قۇن دسوره مهاراج روان ماسق كىدام فاڭر  
 مهاراج روان تىكال ھنومن مخادف ايت مهاراج روان دودق فد سوا  
 تىقىت تىشكى مك سېكلى راجراج دان ھلبالۇغ دان سېكلى منتري دان رعيت سكىن  
 دودق دباوه سرت دانع ھنومن مك ايفون مغلوركىن اېكىرن سرېپ دف مك  
 اېكىرن اىي دلغاڭر آن كىدىن مك ھنومن قۇن دودق دىيانس اېكىرن مك ھنومن  
 دان مهاراج روان دودق سام تراش سئلە اىي سئ دودق مك بارغ اد کات  
 سريرام ايت سىھاڭ دەنكىنىڭ كند مهاراج روان سەقە دالم سورة ايت مك تىتە  
 مهاراج روان ھى ھنومن جىك سېيت دىويي اكىن كىكىلىكىن كند سريرام تىكال  
 مول اى دانع جوڭ كىكىلىكىن كند سريرام ادفون اكىن سكارغ ھلبالۇغ كۆ يغ  
 تىنام ۲ دو ۋولە اىم ارۇغ سئ مات دان سودراڭ كېپ كىن قۇن نە مات ادفون  
 يغ مول فىكىجان اين تىاد درف داڭ سبب درف دىسانان ھندق اكىن سودراڭ  
 سور فىنداكىي سودراڭ تىاد ماو اكىندي دان اشق يغ بىنام درىسىخ اېتىفون  
 دىنلىش دان ھەدۇغ سودراڭ قۇن درەققۇن اولە لىسان اېتولە مول كارنىڭ مك  
 ھېتكى ساڭة تىاد مندىرىت ادفون جىك اىي ھندق اكىن استرىئىن سېيت دىويي  
 كىكىلىكىن يغ سودراڭ لىسان ايت دەنلىرىنىڭ دەن اېكىن كەنداڭ مك  
 استرىئىن سريرام سېيت دىويي كۆ هەنترىكىن كەنداڭ مك کات ھنومن يغ ھېب دەغ  
 بوكىن دەمكىن مولان ادندى تەققۇن ايت تىكال لىسان بىماين ماين كەھوتىن سەكال  
 تەق كانن تەق كېرى تىاد بىرگەنەن اېتولە كەچان سەكال مك تەنەق كند  
 رەمىن بولە مك تەنەق لېھر انقد درىسىخ بوكىن دەسەج اولە لىسان سئلە درس

هليانغ سفوله اورغ بوله چفتر كم کون فولغ کند مهاراج روان کارن اي سنه  
 مات تر فغلېکل افېيل هليانغ سفوله اورغ اېتھون اماره لال ماسق فرغ دان مغكە  
 چفتر ننکال اي برد بري بر بخړ مک دفانه اوله سربرام دغۇن فانوئش اب  
 فغلېکل ليپه هليانغ يغ سفوله اورغ ابه تر فلتىغ لال کنانه چري بري تياد برکتهوان  
 لاک سنه اب مک سربرام فون مغكە چفتر كم کون مک دلترکنىڭ کند سېكل  
 رعييت مهاراج روان مک کن چفتر اب مک سربرام فون دلترکنىڭ کند رعييت  
 اوله چفتر كم کون اب مک کەدىن کفل كم کون فون دلترکنىڭ کند رعييت  
 مهاراج روان اب مک سربرام فون دلترکنىڭ کند رعييت اوله کفال كم کون اب مک  
 سربرام فون کېيال کند اشکەن هارېنون مالله مک مهاراج روان فون کېيال  
 کاستاش دغۇن دېچتانا اوله سبب کەتىن سودراش كم کون ابه امفت فوله هار  
 امفت فوله مام دام فرجىتائىن.

ستله لقى امفت فوله هار مک مهاراج روان فون برلەتكەن در فاكى ئا  
 هار مک مهاراج روان مېۋوره حمالو بون پېين ترلاں عظمت بو پېن هندق فرغ  
 ملاون سربرام مک ننکال اب سربرام فون مېرھەنەن ھنۇمن اتوسۇن کند مهاراج  
 روان دەمكىن بېيىش سورە سربرام دانغ کند مهاراج روان ادفون ھېب دانغ كلەڭ  
 فوري این سبب مېيىكت استرى ھېب يغ دلارىكىن اوله مهاراج روان اب مک جىڭلو  
 مهاراج روان هندق برکاسە كېيىن دغۇن ھېب بايىك لە دكمىلىكىن استرى ھېب دغۇن  
 بايىك استرى ھېب فتري سىيت دىبوى دهنترىن کند ھېب سفايى حرمتى دان  
 كەلەپانش دان كېسارىنى تياد بىناس دان تياد عاباب ادفون يغ كىلاھن مهاراج  
 روان ملارىكىن استرى ھېب ابى تله ھېب بوغىكىنە درقد هات ھېب كارن كرج اىن  
 بوكىن سالە درفەد ھېب مولان سالە درفەد مهاراج روان ادفون جىڭلو مهاراج روان  
 تياد ماو مېيىلكىن استرى ھېب كىناڭ كېت بىناس پاوا اورغ بریب ئا لقى ابه  
 دەمكىن تياد هارس دمان ھېب دسۈرە مهاراج روان نىت سام سورغ دىسالاھ  
 ھېب نىت جىك سرى مهاراج هندق منىت ھېب اېنۇن ھېب دانغ سفايى  
 برکتهوان بايىك جاهە ھېب دان مهاراج روان ستله سنه سورە اب مک

اغکو کرجان سپله دلم دنيا اين کو انکرهاکن اکن دېکو مک کمب کرن منغريته  
 مهاراج روان دمکین مک ایفون سجود پېبه کند کاک مهاراج روان دان  
 موھنکن سفوله اورغ هلبالغ يغ باکه ۲ لاكت فرکاش مک مهاراج روان فون سکرا  
 هشنکرهاکن سفوله اورغ هلبالغ سوئغ نماش دووها سوئغ نماش درچاي سوئغ نماش  
 درکل بنا سوئغ نماش درغىڭت بالي سوئغ نماش دركىمال سوئغ نماش درلم فناسوئغ  
 نماش دركىبها سوئغ نماش مهايسين سوئغ نماش دريد سوئغ نماش جان سور مک  
 سفوله اورغ هلبالغ ايت دانکرهاکن سرت دغۇن کمب کرن ۲ فون بردانغ سېبه  
 کباوه دل مهاراج روان يانھنکو سري مهاراج جىڭلو سريرام ماو فانك باوا اي  
 كفادغ برفارغ فانك فرسدەكىن كرجان دسان جىڭلو اي تياد ماو فانك فېڭل  
 كفادغ فانك ماسق كدالم رعيتىش يغ باپق ايت سېب اينوله مک فانك  
 موھنکن سفوله اورغ هلبالغ اين اکن ملھواراکن بلاڭغ فانك ستله سىتکمب کرن  
 بردانغ سېبه ايت مک اي فون موھن برجان كفادغ ففراغن ستله کمب کرن دائغ  
 كفادغ ايت مک ایفون مېغېڭل سريرام هي سريرام استرىم دامېل اورغ غاف  
 مک اغکو مغۇۋە كرا برقارغ دغۇن اک جىڭلو سېڭىھ اغکو باکه ماربىلے اغکو  
 ملاون اک دان براف بسرھىتىم اکن ملاون مهاراج روان جىڭلو اغکو ھندق  
 بايك بايكىلە اغکو سېڭ برسىيەكىن استرىم دغۇن بايك ھىتىم دان فەھنەكىن له استرىي  
 يغ لايىن کند مهاراج روان افييل سريرام منغىركات کمب کرن دمکين مک سريرام  
 فون مېبرى تېتىه فد ھۇمن دان فد سېڭل هلبانلىق دان لەقمان هي نون ۲ سكلىن  
 دم دېۋاة ملي راي فد سکال فرغ اين جاڭىلە نون ۲ سكلىن ماسق فرغ سکال  
 اين اک لە اکن لۆنىش سىت سريرام برకات دمکين مک اي فون كۈرولە كېدان  
 ستله سريرام ھەفرلە کند کمب کرن مک کمب کرن فون مىكىغ چەپرەن دېغىڭىش  
 كائنس كەلان لال بىرلار ۲ ھندق دەلۈكىش كند سريرام مک سريرام فون سکرا  
 مەلۇرلىك فانهن لال دفانھەكىش كند کمب کرن دغۇن سکال فانه ايت كىن لىھەر  
 کمب کرن فون فوتىس ترەبىالغ كەلان كىانە مک چەپرەن كمب کرن فون كۈرگۈكۈم  
 افييل كەل كمب کرن مک سريرام بركات فد سېڭل هلبالغ سفوله اورغ ايت هي

روان فون بربیله مک سکل بال تترافون برصـ آله دان هلبانغ دان سکل  
 رعیت بـ تیاد تفرمنای مک سکلین مریکیث فرگـ کـنـه فـادـغ دـغـ سـفـولـه  
 اورـغـ هـلبـانـغـ بـغـ فـرـکـاـشـ لـاـکـ بـاـکـهـ کـنـهـ کـنـهـ کـنـهـ کـنـهـ  
 سـوـرـغـ نـاـنـ درـکـلـ بـنـاـ سـوـرـغـ نـاـنـ درـمـ فـنـاـ سـوـرـغـ نـاـنـ درـغـکـتـ بـالـ سـوـرـغـ نـاـنـ  
 درـکـ بـهـاـ سـوـرـغـ نـاـنـ درـمـ سـیـنـ سـوـرـغـ نـاـنـ درـبـدـ سـوـرـغـ نـاـنـ جـانـ سـوـرـمـکـ درـفـدـ  
 فـیـقـ سـرـبـامـ اـنـ اـورـغـ هـلبـانـغـ جـوـکـ کـلـوـرـ اـنـبـلـ اـغـبـکـادـ سـوـرـغـ نـاـنـ اـغـکـتـ سـوـرـغـ  
 نـاـنـ مـهـاـبـرـ سـوـرـغـ نـاـنـ نـوـلـ سـوـرـغـ نـاـنـ نـیـلـ سـوـرـغـ نـاـنـ مـکـ کـدـواـ لـنـکـرـ فـونـ  
 برـغـولـهـ دـنـهـ فـادـغـ مـکـ لـالـ بـرـفـرـغـلـهـ کـدوـ اـشـکـرـ اـیـتـ دـغـنـ سـکـتـیـکـ فـرـغـ مـکـ  
 تـبـوـسـهـ هـلبـانـغـ مـهـارـاجـ رـوـانـ بـغـ سـنـوـلـهـ اـورـغـ اـیـهـ اـولـهـ هـلبـانـغـ سـرـبـامـ اـنـ اـورـغـ اـیـهـ  
 مـکـ کـنـدـ دـنـیـنـ دـانـغـ قـوـلـغـ سـنـوـلـهـ اـورـغـ هـلبـانـغـ مـهـارـاجـ رـوـانـ بـغـ لـانـ سـوـرـغـ نـاـنـ رـفـمـارـ  
 سـوـرـغـ نـاـنـ فـرـسـتـ نـارـ سـوـرـغـ نـاـنـ بـدـرـسـیـنـ سـوـرـغـ نـاـنـ کـاسـ کـمـنـدـ سـوـرـغـ نـاـنـ  
 چـشـکـرـوـ بـالـ سـوـرـغـ نـاـنـ چـشـکـرـوـ فـاتـ سـوـرـغـ نـاـنـ رـکـشـانـ سـوـرـغـ نـاـنـ فـرـسـتـ دـجـ  
 سـوـرـغـ نـاـنـ مـوـدرـ سـوـرـغـ نـاـنـ بـتـرـنـارـ سـوـرـغـ نـاـنـ هـلبـانـغـ اـیـتـ تـرـلـالـ فـرـکـاـشـ سـکـالـ  
 روـفـانـ مـکـ تـرـلـیـهـ اـولـهـ هـنـوـمـنـ سـفـولـهـ اـورـغـ هـلبـانـغـ دـانـغـ اـیـتـ اـکـنـ بـتـ هـلبـانـغـ  
 مـهـارـاجـ روـانـ بـغـ دـهـوـلـ اـبـتـ مـکـ هـنـوـمـنـ فـونـ فـرـگـلـهـ اـکـنـ بـتـ اـنـبـلـ اـغـبـکـادـ دـانـ  
 اـغـکـتـ مـهـاـبـرـ نـوـلـ نـیـلـ مـکـ هـنـوـمـنـ فـونـ فـرـگـلـهـ دـغـنـ سـکـتـیـکـ فـرـغـ مـکـ هـلبـانـغـ  
 مـهـارـاجـ روـانـ اـنـ اـورـغـ مـاتـ دـبـوـنـهـ اـولـهـ هـنـوـمـنـ مـکـ دـلـیـهـ اـولـهـ کـمـ کـرـنـ هـلبـانـغـ  
 مـهـارـاجـ روـانـ اـنـ اـورـغـ مـاتـ دـبـوـنـهـ اـولـهـ هـنـوـمـنـ مـکـ کـمـ کـرـنـ فـونـ فـرـگـ مـنـتـ  
 رـعـبـتـ مـهـارـاجـ روـانـ مـکـ کـمـ کـرـنـ فـونـ بـرـغـولـهـ دـغـنـ هـنـوـمـنـ مـکـ بـرـنـکـفـلـهـ  
 کـدوـ هـلبـانـغـ اـیـتـ مـکـ هـنـوـمـنـ فـونـ هـنـدـقـ مـرـبـتـ چـبـرـکـبـ کـرـنـ مـکـ تـنـکـالـ  
 اـیـتـ دـرـسـایـ اـولـهـ کـمـ کـرـنـ چـمـدـنـ نـیـوـاـسـ اـکـنـ بـراـوـلـهـ اـکـنـ هـنـوـمـنـ مـکـ کـمـ کـرـنـ  
 فـونـ سـکـرـاـ بـرـلـنـسـ دـیـرـیـشـ کـبـیـالـ لـالـ لـاـرـ کـنـدـ مـهـارـاجـ روـانـ مـکـ هـارـیـفـونـ مـاـمـلـهـ  
 دـانـشـلـهـ کـنـدـ هـارـیـ لـانـ مـکـ بـرـبـیـلـهـ بـوـثـ بـیـنـ درـفـدـ فـیـقـ مـهـارـاجـ روـانـ مـکـ  
 مـهـارـاجـ روـانـ فـونـ فـدـ سـهـارـیـ آـیـهـ مـبـرـیـ قـیـمـهـ کـنـدـ کـمـ کـرـنـ جـکـ اـغـکـوـ  
 بـرـفـارـغـ هـنـدـقـلـهـ لـاوـنـ الـمـ سـرـبـامـ سـکـالـ سـفـایـ سـکـرـاـ سـتـ فـکـرـجـانـ کـیـتـ سـفـایـ

مهاراج سبکروا مک برهد افته کدوا لشکر ایت مک مهاراج روان فون مليهت  
 کند فیهق سربرام مک مهاراج روان برناش فد سبک هلبالغیا هی سبک کام  
 سکلین هلبالغ سیاف بیغ ترد بربی سفره سفوهن لنتر ایت مک دایهت مهاراج  
 روان سربرام ایت ورن تو بهعن سفره زمره بیغ هیجو رو قاش سفره نی ادم مک سمه  
 جام منتری یانهنهکو سری مهاراج ایتوله بیغ برنام سربرام ادفون بیغ دجدیکن  
 دبواه ملي رای سورغ فون هیباش تیاد سفره ورن تو به سربرام دایهت هبام بند  
 سربرام برنام مندو دری بیغ ددادشت مهاراج درست ددام رمدون بوله بیغ  
 مندو دری ایت آنچ مهاراج بسنو بیغ دتیهکن دیوات ملي رای مکنخ لاوت دان  
 داره ادفون ورن تو به مهاراج بسنو ایت سفره ورن ابر لاوت دان سفره ورن کای  
 کیون ستله ست جام منتری بردانع سمه مک سبک هلبالغ رکشاس فون برلمقاتن  
 کنفعه فادغ شهدان دغۇن سورقىش سفره عظمت پیش مک کدو فیهق درفت  
 سربرام فون برتفنک کنفعه فادغ دغۇن سورقىش کدو رعیت فون برقوله لال برفارغ  
 دنفعه فادغ ایت لاک ۲ لاغت آکن رننه بون کدو فیهق تنترا ایت مک کېپ کرن  
 فون مليهت سبک هلبالش تیوس درقد هلبالغ کردا ایت مک کېپ کرن فون  
 مکنخ چخرىش سفره بوکە بسرۇش مک کېپ کرن فون منفعه کنفعه فادغ مک ای  
 لال موکل سبک کردا سکال فوکل کېپ کرن ایت برانس ۲ کردا مات مک دایهت  
 ائیل اغبکاد باپق کردا مات دفوکل کېپ کرن مک کېپ کرن فون دنفعنک اوله  
 ائیل اغبکاد لال دېجىنی سورغ سبلە بېعون مک لال دڭۈچەن موک کېپ کرن  
 مک کېپ کرن فون منفعنک ائیل اغبکاد سبلە تاڭاش مک دلو ترکىش مک  
 ائیل اغبکاد فون ترەمالش ست جام ایت مک کېپ کرن فون كېپايلە کند مهاراج  
 روان مک ائیل اغبکاد فون كېپايلە کند سربرام مک سربرام فون برناش کند  
 ائیل اغبکاد بىناف كورساي باکە کېپ کرن ایت مک سمه ائیل اغبکاد یانهنهکو  
 ادفون آکن کېپ کرن كاڭىش ایت اقام سفترت كونغ مهاپسرا اکن كوجە تەفر فانك  
 سکلین تیاداله اي خبر تناف فانك سکلین فون تیاد داشت دنفعنک ستله ابة  
 هارېغون مالله ستله دانغ کند سواه هار لائين مک بون پیش درقد فیهق مهاراج

روان فون میری تیهه هی کمب کرن قد پچاراک اغکوله هلبالغ کو هارف آکن  
 ملاون سکل ستروک دان موسه ک سکارغ اغکو تاکه آکن ملاون سریرام جک  
 دمکیون کام سکدین دیاه هبله ملاون سریرام برفارغ جاگنه کام ملاون دی مک  
 سمهه کمب کرن یانهندکو سری مهاراج ادفون سندابن هب خاص کباوه دل  
 چرف شاه عالم قد پچارا فانک اد بارغ کېچکن فانک فرسمههکن جکلو بدارمبل  
 اوله شاه عالم جکلو نیاد برکن بع سمهه فانک این بوغکن مان تیهه فانک جنخ  
 دباس کدل فانک نیاد فانک لموی کارن بع سریرام ایت سیداً لاؤن فانک  
 جکلو مات فون فانک سپریا له مک مهاراج روان فون ملګکاف کمب کرن نوجه  
 یوجن رعیت باپن ستنه سنه لغکت مک لشکر ایندون دسرهکن مهاراج روان  
 کند کتب کرن مک کمب کرن فون فرگیله مک مهاراج روان فون فرگ در  
 بلاکغ مخدناف کمب کرن آکن برفارغ ملاون سریرام براف لاما برجالن دائله  
 کند ثنت سریرام مک سکل هلبالغ فون برتفک دغۇن سکل بون پیین ترلال  
 عظیم ایت دان سورقۇن فون سفره بون هللتىر مک سکل کیلت سخنات هلبالغ  
 کمب کرن ایت ستره روپ کیلت بتنغ دلاشه کەدبن بون بیان بون پیین مهاراج  
 روان فون دانغ در بلاکغ کمب کرن دغۇن سکل بون پیین بع ترلال هیبت  
 پیش دان رعیه بع نیاد تفرمنای ایت دان سکل سخنات بع ترلال هیبت سکل  
 افیل دانغله کند ثنت کمب کرن برھنست ایه مک مهاراج روان فون برھننیله  
 دسان مک هلبالغ کمب کرن فون برھدافله دغۇن ننتر سریرام تکال ایت  
 تېک اورغ انق مهاراج روان بردبری دھدافن کمب کرن دان سکل هلبالغنىک  
 اورغ بردبری دھدافن انق مهاراج روان دان سکل رعیت بع نیاد تفرمنای  
 دان سکل اخراج ۲ دان چتىري دان سکل فردان منقىرى سیداً اینترا سکلین  
 بردبری برصب ۲ در بلاکغ مهاراج روان مک تکال ایه سریرام فون بردبری  
 دھدافن سکل هلبالغى دھدافن سریرام ھنومن دان ائیل اغکناد در کانن  
 سریرام اغکت مهیر دان نول نیل در کیري سریرام دان لقمان سوئغ دان  
 دغۇن سکل هلبالغ در بلاکغ سریرام مهاراج یېس سان دان فانه جیبوان دان

تیاز ماو جاڭ مک تىتە مھاراج روان ھى ابىنداڭ فرگ اڭكۈ بىتنى روم كېڭىش  
 بارغ سەھلىي مک ابىندا بىتفون سىكرا فرگ كىند كېپ كىرن مک دېتىنى روم كاڭ  
 كېپ كىرن سەھلىي مک كېپ كىرن فون جاڭ مک كات كېپ كىرن اف كرجىڭ  
 دەغبىكل مھاراج روان مک كات ابىندا ايت سىد دېتىھەن فادىك كىند نونكۇ  
 فادىك كىند فىشكىن نونكۇ كارن سكارغ اين سىرىرام دان لىقمان دانغ مھاۋىسىت  
 ئىم بوجىن دانغ مېرىڭ كېت مک دسورە فادىك كىند سول سۇولە اورغ هلبالۇ  
 ركشاش مھاۋى رعىت سراتىس لىنس ملىيەت سىرىرام سورغ فون هلبالۇ ايت دان  
 رعىتىش نىاد كېباڭ مھاۋى ورت ھابىس مات دبۇنەش منغۇر كات دەمكىن مک  
 كېپ كىرن فون سىكرا فرگ مغادىف مھاراج روان مک كېپ كىرن فون سىرت  
 دانغ لال سجىود مېبە مک تىتە مھاراج روان ھى كېپ كىرن سكارغ اف چار كېت  
 كارن سىرىرام دانغ مېرىڭ كېت مک مېبە كېپ كىرن يانەنكۇ شاه عالم سىد يېغ  
 دەفرەب مۇھەنەنكەن امفوون كىباوه دل چەرف شاه عالم فانك مۇھەنەنكەن امفوون  
 دان كارنىي ادفوون اكىن سىرىرام بوكىن بارغ ۲ اورغ كارن فد زمان دەھول  
 كال يېغ نىاد كۆاس دىكىجاڭىن سېكىل راجراج ايت دانغله كىند زمان اھن  
 دىكىجاڭىن اوله سىرىرام دبۇنەش دەغۇن بىكىش فەرتام سىرىرام مېبۇنە جەڭىن دان  
 سەرق مېبۇنە كىي كىندا دان سەرفت مېبۇنە نول بايڭى دان سەرفت مەخىكىن كاڭقى  
 سورىي دان سەرق مېبۇنە بلى راج فد چارا سەھايى دەفرەب بوكىن بارغ ۲ اورغ  
 مەغىرەجاڭىن يېغ دەمكىن ايت ادفوون اكىن سكارغ جەڭلى دېتىھەن كىن يېغ دەفرەنون سىدا  
 سكلىيىش اين ھېب كىباوه دل چەرف شاه عالم مک تىتە مھاراج روان اكىن سېكىل  
 هلبالۇغا دان سېكىل منغۇر دان سېكىل انت راجراج جەڭلى دەمكىن سكارغ افاته  
 چەخار كام سكلىيىن مک سورغۇن تىاد مېھاھەهان كېپ كىرن جوڭ سورغ بىدانغ  
 سېبە كىند مھاراج روان جەڭلى اد درم كارنىي يەغىرەنون فد چارا فانك بايڭىلە  
 يەغىرەنون مەنگىرەھاي اكىن سىرىرام استرىئىن يېغ بەنام سېت دبۇي سەنايى سىرىرام  
 جاد ھېب كىباوه دل چەرف يېغ دەفرەنون دان جاد هلبالۇ يەغىرەنون سەنايى  
 مشھور نام شاه عالم فد سېكىل عالم دىنيا منغۇر كات كېپ كىرن دەمكىن مک مھاراج

ننکال ایت مهاراج روان فون ترنت آکن هلبالغ دان رعینش دانغ تیاد جوبک  
 دانغ دان تیاد مبایاو ورت مک نمدين مهاراج روان فون منتهیهکن امفت اورغ  
 رکشاس يغ فنتس برجالن فرک مليهیت هلبالغ يغ سفوله اورغ ایه دان رعیت  
 سراپس لنس ایت براف ملان برجالن مک دانغله کفده نفشت هلبالغ يغ سفوله  
 ایت دلپنهاش سمهاش هلبالغ ایت دابس مات دغۇن رعیت ایه سورغ فون تیاد  
 اد ھیدووف لاڭ ترهنتر فد سواه فادغ مک رکشاس امفت اورغ اینفنون سکرا  
 کمبال ممبری تاه مهاراج روان ننکال ایت مهاراج روان فون ممبری تیته فد  
 سکن انقى دان فد سکل متربىن ابو نون آسکىن آکن سکارغ اف پچار کېت  
 ملۇن سریرام کېت باوالا بابك رعیت برکت آنو دغۇن سمهاش رعینکه بابك  
 کېت باو مغۇغ سریرام مک سېيەنچ اندر جىت مان تېتە يغ دفرنون اینقوله يغ  
 فانك كرجا آکن سەھاي دفرھب سکلىن كارن سەھاي سکلىن ھېب دان سدھەلە  
 سەھاي سکلىن مېرھەن بات کفال سېند کباوه دل چىرىغ يغ دفرنون تىناف  
 بارغ فىڭر جان يغ مايدك هارس دېچىرا کن شاه عالم مک مهاراج روان فون مپورھەن  
 سورغ هلبالغ دان اینتراش مېڭىل سودران يغ برنام كېپ كىن افييل دانغ اینتر  
 ایت كىند كېپ كىن لاڭ نىدر مک دكىقىن تیاد خېركىندىزىن مک كېپ كىن  
 فون مغۇر بۇن كىرهش سەقە بۇن كۇرە تیاد لاڭ برفتوسۇن ترېت ماسق تىقىش ایت  
 مک برايس اورغ مەڭىرقى نیاد جوبک كېپ كىن بىرگىرق مک ماسق امفت اورغ  
 كىدام ھيدغ مک دچابىش بول ھيدغ كېپ كىن ایت مک كېپ كىن فون بىرىن  
 مک اورغ امفت ایت ھابىس بىرھىورن كلوردر دالام ھيدغىش اىي خېر فون تیاد كىن  
 دېرىش مليھىت حال دەمكىن مک اینترا دان هلبالغ اینفنون کمبال کفده مهاراج  
 روان مک دېرىش بىرگىن بارغ اد حال دەمكىن ایت فون تیاد جوبک اىي  
 خېركىندىزىن براف آرائى اورغ مەڭىرقى كن نیاد جوبک دېرىكىنىڭ مک سەھاي  
 دفرھب سورە كىرقى كند دايىخ دو تېڭ رائىس اینفنون نیاد جوبک ماو جاڭ مک  
 فانك سورە دايىخ امفت اورغ ماسق كىدام لوېغ ھيدغ ادند فاتك سورە چاپت  
 بول ھيدغ ادند مک دېرىنىڭ ادند كامشت اورغ ایت بىرھىورن اینۋون ادند

هلبانغ ابه مهادر دبوي سوْرغ نماش کرگتکنول سوْرغ نماش فرها کمفت سوْرغ نماش  
فرها و فجه سوْرغ نماش فرهاكيس سوْرغ نماش فرها لمب سوْرغ نماش درس سيد  
سوْرغ نماش دربال سوْرغ نماش درکال سوْرغ نماش درکال بالي سفوله اورغ هلبانغ  
ابت سراتس نفس باپق رعيت يع ممکن سخجات سمهان اورغ ايت ديتچونکن مهاراج  
روان فرك مليبهت سريرام اکن کات مهاراج روان هي سفوله اورغ هلبانغ فرگله  
کام مليبهت سريرام سکارغ دمان اي اد دان براف باپق رعيت دان هلبانغ يا  
مک سفوله اورغ منتری ايه ستله سنه منغر کات مهاراج روان دمکين مک اينون  
فرگله دان سبکل رعيت سکلين مليبهت سريرام براف لاش برجالان مک ورت  
اینون دانفله کند لقمان مک لقمان فون سکرا فرك هميري تاه سريرام مک  
سيبه لقمان يانهتكو دانفله هلبانغ مهاراج روان سفوله اورغ يع ممکن سخجا  
سراتس نفس باپق دانغ مليبهه کوت منغر کات لقمان دمکين مک سريرام فون  
مشکل هنون دان انيل اڳکاد دان اڳکت هميردان نول نيل مک تيته  
سريرام هي نون آ سکلين سکارغ هب دغرسفوله اورغ هلبانغ هباو رعيت  
سراتس نفس دانغ مليبهت کيت ادفون سکارغ بايک له هنون دان سبکل نون آ  
سكلين فرك مليبهت اورغ ايه منغر کات سريرام دمکين مک هنون دان سبکل  
کلورکان فون سمهان فرك مليبهت هلبانغ يع دانغ ايت براف لاش برجالان مک  
برغوله دغون هلبانغ يع دانغ ايه کمدين درايت سريرام دان لقمان دون دانغ  
دربالکچ دودق فد سواه نافت مليبهتكن هلبانغ توجه ايت فرك مليبهت هلبانغ  
يع دانغ ايه افبيل هنون دان انيل اڳکاد برتم دغون هلبانغ يع دانغ ايت مک  
هنون فون منځکش امفت اورغ هلبانغ ايت دو اورغ دغون ککيش دو اورغ  
دغون ناغني پ مک انيل اڳکاد منځکش انم اورغ هلبانغ مهاراج روان مک سريرام  
 مليبهت حال ايت تلال سچک مليبهت کرا فرغ دغون رکناس مک سفوله اورغ  
هلبانغ اينون رعيت يع توجه راتس نفس اينون برفرغله دغون رعيت کرا مک  
نتکال ايت هنون مفعخ سبکل رعيت ايت دغون اېکن مک سبکل رعيت ايت  
مهان هابس مات سوْرغ فون تياد کمال هباو ورت کند مهاراج روان

جکلو اد کارني بایکـله یغـد فـرـنـون مـخـبـلـیـکـن اـسـتـرـی سـرـیـرـام بـغـ برـنـام سـیـمـت دـبـیـوـی  
 کـارـن بـغـ دـفـرـنـون رـاجـ بـسـرـیـوـکـن بـاـرـغـ ۲ رـاجـ لـاـکـ وـرـت بـغـ دـفـرـنـون تـرـلـال  
 مـشـیـهـورـلـاـکـ درـمـوـلـ لـاـکـ اـرـنـوـانـ لـاـکـ بـغـشـوـانـ درـفـدـ سـکـلـ رـاجـرـاجـ لـاـکـ  
 سـیـرـسـپـاـهـ بـغـدـفـرـنـون بـراـوـاـهـ کـارـنـیـ دـرـمـ دـشـنـ عـادـلـ بـغـدـفـرـنـون اـکـنـ سـکـلـ هـبـ  
 سـهـایـ شـاهـ عـالـمـ سـبـرـمـوـلـ نـامـ بـغـدـفـرـنـون بـرـسـتـوـرـاـ دـغـنـ هـبـ سـهـایـ تـیـادـ بـاـیـکـ  
 روـهـاـنـ دـاـنـ وـرـتـاـنـ دـمـ دـنـیـاـ مـلـیـکـنـ سـهـاـنـ هـنـدـقـ دـبـاـوـهـ دـلـ چـرـفـ بـغـ دـفـرـنـون  
 جـوـکـ مـکـ سـفـرـنـ نـامـ رـاجـ بـسـرـ جـکـلـوـ اـدـ کـارـنـیـ اـکـنـ سـرـیـرـامـ سـنـدـاـلـهـ مـیـنـجـکـنـ اـنـکـنـ  
 کـارـنـیـ کـنـدـ بـغـ دـفـرـهـبـ اـیـتـ مـبـاـوـ سـیـمـتـ دـبـیـوـیـ کـنـدـاـنـ سـبـرـمـوـلـ سـرـیـرـامـ فـوـنـ فـانـکـ  
 باـوـ مـخـادـفـ دـلـ بـغـ دـفـرـنـونـ لـاـکـ جـادـ هـبـاـلـهـ فـدـ دـلـ بـغـ دـفـرـنـونـ لـاـکـ بـغـ دـفـرـنـونـ  
 فـوـنـ بـرـوـلـهـ هـبـ بـاـیـکـ اـدـفـونـ جـکـ بـغـ دـفـرـنـونـ مـبـرـیـکـنـ اـسـتـرـیـشـ کـنـدـ سـرـیـرـامـ بـوـکـنـ  
 نـامـ بـغـ دـفـرـنـونـ خـعـبـیـنـ درـفـدـاـنـ کـارـنـ اـیـ هـبـ کـنـدـ بـغـ دـفـرـنـونـ لـاـکـ بـغـ دـفـرـنـونـ  
 بـرـاـوـلـهـ کـمـیـاـنـ نـامـ عـادـلـ فـوـنـ بـرـوـلـهـ بـغـ دـفـرـنـونـ مـشـیـهـورـ فـدـ سـکـلـ عـالـمـ دـنـیـاـ کـارـنـ  
 بـغـ سـالـهـ اـیـهـ سـالـهـ لـتـیـمـاـنـ جـوـکـ بـوـکـنـ سـالـهـ سـرـیـرـامـ کـارـنـ لـقـسـمـاـنـ جـوـکـ بـغـ مـیـغـبـکـلـ  
 درـسـیـغـ دـاـنـ بـغـ مـرـمـیـغـ هـبـدـغـ اـدـنـدـ سـوـرـ فـنـدـاـیـکـ اـکـنـ فـکـرـجـانـ اـیـتـ سـرـیـرـامـ تـیـادـ  
 نـاهـ سـبـرـمـوـلـ بـغـ دـفـرـنـونـ فـوـنـ بـغـ دـفـرـنـونـ فـوـنـ فـانـکـ دـغـرـ بـرـ جـنـجـ دـغـنـ نـبـیـ اـدـ عـلـیـهـ  
 السـلـامـ تـیـادـ ماـوـ بـرـبـوـةـ فـکـرـجـانـ بـغـ سـالـهـ اـدـفـونـ سـنـدـ بـرـسـیـهـکـنـ سـیـمـهـ اـیـنـ بـوـکـنـ  
 درـفـدـ نـاـکـتـ سـنـدـ اـکـنـ بـرـلـوـنـ دـغـنـ سـرـیـرـامـ فـدـ بـچـرـاـ سـنـدـاـ بـغـ دـفـرـهـبـ جـکـلـوـ اـدـ  
 سـرـیـبـ کـیـنـ فـوـنـ بـاـوـ سـنـداـ سـنـدـ فـرـسـیـبـهـکـنـ کـبـاـوـهـ دـلـ چـرـفـ بـغـ دـفـرـنـونـ دـاـنـ دـرـ  
 کـارـنـ فـکـرـجـانـ شـاهـ عـالـمـ مـکـ مـهـارـاجـ رـوـاـنـ فـوـنـ مـبـرـیـ نـیـتـهـ کـنـدـ اـنـقـ دـمـکـنـ  
 هـیـ اـنـکـ بـغـ سـمـمـ اـیـتـ سـبـرـیـاـلـهـ تـیـادـ اـفـ اـدـ سـالـیـهـ کـارـنـ اـفـیـلـ جـکـلـوـ تـیـادـ اـکـ  
 اـشـکـوـلـهـ اـکـنـ کـنـتـیـکـ کـنـدـ سـرـیـرـامـ سـنـایـ اـغـکـوـ دـفـرـنـونـ دـاـنـ جـادـ فـغـهـوـلـ سـفـایـ  
 نـامـ مـشـیـهـورـ فـدـ سـکـلـ عـالـمـ دـنـیـاـ دـاـنـ فـدـ سـکـلـ رـاجـرـاجـ مـکـ سـیـمـهـ اـنـدـرـجـتـ  
 بـغـانـ نـیـتـهـ بـغـ دـفـرـنـونـ اـیـنـوـلـهـ سـهـایـ بـغـ دـفـرـهـبـ سـکـلـینـ کـرـجـاـکـنـ تـنـافـ جـاـعـنـ  
 سـلـلـ بـغـ دـفـرـنـونـ کـارـنـ مـاـشـیـ تـیـادـ فـتـهـ مـپـسـلـ دـهـوـلـ کـمـدـیـنـ جـوـکـ مـپـسـلـ سـنـ  
 اـیـهـ مـکـ مـهـارـاجـ رـوـاـنـ فـوـنـ مـپـورـهـکـنـ سـفـولـهـ اـورـغـ هـلـبـالـغـ بـغـ تـرـنـامـ سـوـئـغـ نـماـنـ

ہر نام کمب کرن تکال ایت امثت فوله هلبالغ مهاراج روان یغ ترnam قوتش سفوله  
 ایکر کاچہ ترہ بالغ اویھ سوُرُغ ۲ هلبالغ قوتش اد یغ مدافاٹ سریب اد یغ  
 مدافاٹ دو رسیب اد یغ مدافاٹ نیک رسیب اد یغ مدافاٹ امثت رسیب فرnam  
 نماش مهادبر دیوی سوُرُغ نماش کر غنکنول سوُرُغ نماش فر کھفا سوُرُغ نماش فرہاد سیچ  
 سوُرُغ نماش فرہاکس سوُرُغ نماش فرہا لمب سوُرُغ نماش درسید نماش سوُرُغ نماش  
 در بالي سوُرُغ نماش در کال سوُرُغ نماش در کال بالي سوُرُغ نماش در کبای سوُرُغ نماش  
 در غنکت بال سوُرُغ نماش در کای ساووغ نماش جات سورا سوُرُغ نماش رقار سوُرُغ  
 نماش فرست نار سوُرُغ نماش اندر سین سوُرُغ نماش کاس کند سوُرُغ نماش جشکرو بال  
 سوُرُغ نماش فرسست دیج سوُرُغ نماش مودار سوُرُغ نماش دننا سوُرُغ نماش جارسند  
 سوُرُغ نماش بند مغار سوُرُغ نماش تیکان سوُرُغ نماش دننار سوُرُغ نماش تیکنیتر  
 سوُرُغ نماش سند سوُرُغ نماش اری وی سوُرُغ نماش سرفت فات سوُرُغ نماش کددنالی  
 سوُرُغ نماش سیغکریغ سوُرُغ نماش سرفت فات مک انق مهاراج روان دلن انق  
 مهاراج روان دان سبل راجر ارج دان سبل چتری دان منتری سیدا ۳ ابنتر  
 هلبالغ هین دین سکلین ستله کعفله دهدافن مهاراج روان کمب کرن جوک  
 سوُرُغ بلم دانغ مک تکال ایه بر دبری انق مهاراج روان یغ برnam اندرا جت  
 منهاراف ای دنانه نوجہ کال ای سبود پیبه ایھن ستله ایت مک اندر جت پیبه  
 فولغ سرای بر دبری لال نیاد دلنسکن شاغن در کھلان مک دلیهمت اوله  
 مهاراج روان مک مهاراج روان فون برناش کفدا انق هی انقک اف جوک  
 کھنندق کفداک مک اغکو پیبه تر لال لام این تیاد ماو اغکو ملنسکن شاغن  
 در فد کلام هندق بارغ کھنندق ایت کو فرمی بهن کفداک مک اندر جت فون  
 بر دانغ سبیه یانھنکو شام عالم بتاف بات کنل هبام جکلو اد در ما کارنی امغون  
 یغ دفتر فون مک برانی یغ دفر هسب بر سبیه کن سبیه سند کباوه دل چرف یغ  
 دفتر فون مک تکال ایت مهاراج روان فون بر تیته هی انقک کشاکنله سیم کفداک  
 کدغز مک کات اندر جت یانھنکو شاه عالم سبیه هبام ایت سفای کملون شاه  
 عالم بر تیه ۲ دان دولت کبسارن یغ دفتر فون سفای مشهور قد عالم دنیا این

ناه گئند سربرام سره ددغه سربرام مهاراج بیب سان دانع مک سکرا دیبوره  
 سربرام ماسق کنست سنه مهاراج بیب سان ماسق کنفت مک سربرام سکرا  
 برجالن منداونکن مهاراج بیب سان سرت دلیلهت مهاراج بیب سان سربرام  
 دانع مک مهاراج بیب سان فون سکرا برلارا منهارف کند کاک سربرام مک  
 دفلق دان دچیم اووه سربرام اکن مهاراج بیب سان مک کات سربرام هی مهاراج  
 بیب سان نون هب منتری کفرچیان مهاراج روان لانک فردان منتری ساله بدر  
 بایک دان جامت جک براف ناهن لانک فکرچان ابه اکن دانع سمهان دکنهوی  
 نون دعن حکم نهوم نون هب اکن سکارغ مغاف مک نون هب منغلکن مهاراج  
 روان مک مهاراج بیب سان فون رسپهکن سکل حال احوال بخ دفرمبهکن با  
 کند مهاراج روان ایت منفر کات مهاراج بیب سان دمکن ایت مک سربرام  
 فون ترلال سچت مک کات سربرام بهکیان گران هب مک نون هب دانع این  
 ادفون بخ استری نون هب سپاکی مان ایب هب دمکنله اکن نون هب  
 سپاکیان ایبو هب دمکنله هب ملهمت نون اکن نون هب شعده فون ادر عیت  
 باپچ برلنس اینفون بوکن ماشی بخ ماشی هان هب دو برسودار جوک جک تیاد  
 سودار هب لنمان بارغ سواه ماکن ماکن هب فون تیاد بخ لابن بریواه دای هان  
 افسان جوک مفرجاکن دی ادفون اکن سکارغ بارغ اد کند هب این سمهان  
 نون هبیله لانک استری مغنیوی دی مک مهاراج بیب سان فون پمبه کند  
 کاک سربرام مک کات مهاراج بیب سان ترلال بریکی سکال فد سکل فکرچان  
 بیشد فرنون دسمنرناکن دیوات ملي رای دان بارغ تیته بخ دفترنون فانک جمیع  
 دانس بات کنل فانک سنه ابه مک مهاراج بیب سان فون دودفله فد سربرام  
 براف مان فد سربرام مک فد سواه هاری مهاراج روان فون مشقتنکن سکل  
 هلبانفن دان رعیت بخ تیاد تفرمنای ایت باپنچ نوجه یوجن امشت فرسک بوم  
 تیاد لابک لواس کاک رعیت مهاراج روان لابن در ایت رعیت ادر جت لابن  
 رعیت فنال مهربن لابن در فد رعیت کشک مهاسورا بخ نوجه یوجن ایت  
 رعیت مهاراج روان جوک لابن در ایت فشهول سکل هلبان دان سودران

افبیل مهاراج روان منخر کات مهاراج بیب سان دمکین مک مهاراج روان  
 فون اماره تیاد لاگ برکتهوان رو فالش مک پیته مهاراج روان هی بیب سان  
 هارسکه اغکو مختاکن کات دمکین اکن داک اداکه کولیهت دلم دنیا این سفعه  
 رووف سیت دبیوی مک اغکو مپوره کن اک مثبلیکن سیت دبیوی کند سریرام  
 مک سیه مهاراج بیب سان یانهنهکو فانک موھنکن امfon کباوه دل شاه  
 عالم باپق آ پچار يغ دفترتون کارن فانک هب نوه دباوه چرف شاه عالم  
 تیاد اکن هیام ماو ملیهنهکن کجهان يغ دفترتون ادفون فکرجان این بوکن بارغ آ  
 فکرجان جکلو تیاد يغ دفترتون پچراکن دی ساغت آ نشچایي يغ دفترتون مپسل  
 جوک کسداهن کارن فد نجوم فانک سریرام دانع این تیاد اکن کچیکن جکلو  
 تیاد سیت دبیوی این دکبلیکن يغ دفترتون نشچایي کنسان يغ دفترتون ادفون  
 جک دکبلیکن او له يغ دفترتون برتعه آ کلیمان يغ دفترتون جوک درف دھول  
 کال دانع کند زمان يغ دفترتون جکلو يغ دفترتون مثکجهن هوا نفس يغ دفترتون  
 کال يغ دفترتون درف دکسارن دان کلیمان يغ دفترتون ناکت مپسل کدین سوات  
 فون تیاد کونش کارن مانشی این تیاد فنه مپسل دھول کدین جوک ای مپسل  
 دریش لبه امfon دان کارنی يغ دفترتون داتس بات کفل فانک کارن فانک هین  
 دباوه دل چرف يغ دفترتون منخر کات مهاراج بیب سان دمکین مهاراج روان  
 فون نرلال اماره لال بریشه هی بیب سان مغاف اغکو برکات بعداب اکن داک  
 هارسکه دمکین کنام مک مهاراج بیب سان فون دسوروه مهاراج روان ستفکن  
 کباوه لال دسوروه کلور فنت مهاراج روان ستله کلورله مهاراج بیب سان دراستان  
 مهاراج روان لال فولغ کرومین ستله هار مالم مک دفیکلث استریث دان انقش دو  
 اورغ لاک آ استریث ایت برنام سنتک دبیوی نام انقش جوردی سورغ ناش فرادی  
 مهاراج بیب سان دان استریث دان انقش کامشت برانق سمهان فرگ مبوا دیریش  
 کند سریرام ستله دانع کند سریرام مک کات مهاراج بیب سان برناش فد فنگ  
 فنت هی اورغ فنگ فنت فرگ اغکو کند سریرام کنکن مهاراج بیب سان  
 دغن سکل انقش دان استریث دانع مک اورغ منگ فنت ایت فون فرگ مبری

یعنی دفرهیب منغشکن مهاراج روان دغун ایکنث فانک باوا کند بع دفترتون مک کات سربرام هی هنومن جاچله نون هسب سکلین مپرتای هسب دغун انتق فانیهک سانو جوک فون فداله آک هنساکن نکری مهاراج روان دان مخداف سکل همبلغ بع کنه ۲ ایت دان هبالة مخداف سکل رعيت با بع تیاد تفرمنای ایه سنه سئ سربرام برکات دمکین مک دامبلان فانیه لال دسگنکنکن بع دهون دان انق فانیه فون دفرسیسین فد فشکنیش مک سربرام فون بردربرله لال برجالن کند شق بع دفربیان او له هنومن دان سکروا دان انیل اغبکاد نول نیل اغشت موبیر ایت مک تمهین در سربرام سکلین با اورغ ایت سمهان دانغ مغیر شکن سربرام بع دهول برجالن در فد سربرام فانه هجوان دان انیل اغبکاد انم رسودار دان سکل رعيت بع تیاد تفرمنای ایت لال برجالنه کلغک فوری براف هاش برجالن مک سهندیله کلغک فوری مک ورت ایه فون دانغ له کلغک فوری کند مهاراج روان ادفون سکارغ سربرام دانفله کتف لاوه فولو لغک فوری مک مهاراج روان فون مپوره میغبل انق درادر دان انق بع دلم بوم دان دلم لاوه مک مشاورنه سکل همبلغ دان چتری فردان منتری دغون مهاراج روان اکن رفاغ دغون سربرام مک رسودار مهاراج روان بع برنام مهاراج بیبوشام بع تاء اکن نجوم سسترا مک ای برداش سهیه کند مهاراج روان دمکین سمههن یانهندکو سری مهاراج سهیه سیند دورهک کباوه دل چرف بع دفترتون موهنهکن امنن دان کارنی کباوه دل جکلو لوں سهیه سند بع دفرهیب جاچن یانهندکو مرک اکن بع دفرهیب مک کات مهاراج روان هی مهاراج بیب سان که اکله بارغ بع هندق کو فرسسههکن کند اک ایت مک سهیه مهاراج بیب سان یانهندکو جکلو دافت پچارا ڈانک بایک جوک سیت دبوی کیت کمال کن کند سربرام سفای ای مسجاد همبلغ بع دفترتون کارن ای انق راج بسر جکلو شاه عالم برولهدي اکن همبلغ ترلال بایک سکال جکلو تیاد دکبلیکن بع دفترتون نسلی میسل حوک کل بع دفترتون ناکرن سهرساله سربرام جاد هسب بع دفترتون جکلو بع دفترتون مجدیکن همبلان سفون سربرام تیاد کن جوک لبه درفدان

دیتیه‌کن بیغ دفترتون ایت سنه‌له سید سکایین فربواد سکارغ اف پچار بیغ دفترنوون  
 مک سربرام فون مپوره مغبکل سکروا دان فانه جبوان دان سکل چنري دان  
 منتری دان سکل هلبالغ بیغ توه آ افبیل برمهفته سکل تون آ ایت مک سربرام فون  
 مشاوره له برپچار اکن کلشک فوري مندناخ مهاراج روان اکن مغبیل سیت دیبوی ایه  
 مک سمه سکروا یانهندکو ادفون اکن سکارغ بیغ دفترنوون هندق مندناخ مهاراج  
 روان کلشک فوري بوکن بارغ آ فکرجان کیت مپراغ ابن هان سباپک کیت  
 ابن جوک نیاد لابک برغبه رعیت کیت اکن رعیت مهاراج روان ای دلم نکریش  
 دان کوت دان کلشکافش دان بال نتران لبه باپق درفده کیت کارن کیت سید  
 تاه اکن رعیت کردا دان رکشاس اکن بیغ دفترنوون لم بوجن بوم جوک باپق ادفون  
 اکن رعیت رکشاس ابن نوجه بوجن بوم باپق لابن درفده ایت رعیت کاندران اکن  
 بنتون نام انفع ایه اندر جت ایاله کرجان دسان سورغ لاک فولغ بنتون هر دالم  
 بوم انفع برنام فنال مهرا ابن ایاله درجاکن دسان سسوک لاک بنتون در دالم لاؤه  
 انفع برنام کهک مهاسورا ایاله درجاکن ددللم لاؤه سسوک فولغ دانغ اد سورغ  
 سودران برنام کب کرن هلبالغ بسر سیاف دافت ملاون دی سنه ایت بریب آ  
 لقس اد هلبالغ مهاراج روان سورغ آ بیغ دافت مغداف سرب دان دو رب  
 دان بیغ مغداف تیک رب اد بیغ مغداف امفت رب اینله سمه دفرهه دان  
 بیغ دکنهوی دفرهه سنه سکروا بردانغ سمه مک تیه سربرام هی سکروا  
 دھول اینکه نون همب برکات فد همب تناف فکرجان نون همب بیغ منبیق نتین  
 سمه کلشکا فوري ایت فون قداله تولغ نون همب بسرله اکن همب فربوان نون  
 همب ایت تناف ادفون بیغ ملاون مهاراج روان ایت سورغ همب جوک جاغنه  
 نون همب منولغ همب کارن سیت دیبوی جک همب مات فون باپک له دغون نام  
 لاک آ هبله فرک کلشکا فوري افبیل هنون منفر کات سربرام دمکین مک  
 هنون فون ترلاں اماره لال بردير دهدافن سربرام مک او جرن یانهندکو جک  
 باف دفرهه بی راج نیاد دبونه بیغ دفترنوون نسچای سهای بیغ دفرهه دو  
 برانج جوک فانک مغایلکن لشک فوري این دان مغبیل فنری سیت دیبوی

انجىند مخادر سربرام برداخ سېبە باپنهنکو تېق يغۇ دېتىھەن فرىبوا فەنگىك  
 ايت دفرىناس كىن اىكىن اد براف تېق ايت بىرلىك ۲ بىناس مك دسۋەرە ئېڭىل  
 اوله سربرام ھۇمن سىننە دانغ ھۇمن مك سربرام حىرىز نېتە فەنون ھى انك  
 ھۇمن تېق يغۇ كېت فرىبوا ايت اد براف تېق دفرىناس كىن اىكىن اف بچار  
 اىنگىك مك سېبە ھۇمن باپنهنکو باپكەل سورە كەشقەن سېكل رعىت فە سكروا  
 دانك ھەدقىق برجمام اي ماكىن اىكىن ايت مك ئەرن ھۇمن كەنگە لاؤ مك  
 دىكاجۇن لاؤ ايت دەن اىكىرەن مك بارغ اد لاؤ ايت سكلىپىش مەجادى كە مك  
 بارغ اد اىكىن كېن بىر سكلىپىش دەن لەوت ايت سەرقە اىكىن كىن نوب مك بارغ  
 اد اىكىن بىر ۳ ايت سكلىپىش دەشكەن اوله سېكل كەن مك دەشكەن دەدەفان  
 سربرام مك بىر قۇلە ۲ ھۇمن سىننە كۆنۈچ بىرلىك مك اىكىن ايت قۇن داڭكەن سېكل  
 رعىت سكروا دان سېكل رعىت سكلىپىش نىاد ترماكىن اىكىن ايت قۇن تىادەلە  
 ترها بىس دان نىاد ترماكىن اوله سېكل رعىت يغۇ تىادە ئەرمىي مك ھۇمن قۇن  
 بىرگەن كەن سېكل اىكىن هي سېكل اىكىن دەن لاؤ جىڭلۇ كام لاك بىرلىناس تېق ايدە  
 سكىپىل حوك قۇن سەقولە دىن لاك كام كەرىنىسا س سورە ماكىن قەد رعىت منغۇر  
 كات ھۇمن دەمەن مك شېڭىز قۇن اىكىن ايدە تىادەلە ماو مەغىرى تېق ايت  
 سىننە ايت مك دانغ سېڭىز كەن درۋوست ناسك بىزنىڭ كەن ايت لەپە درۋەد قۇلۇ  
 لەشك قۇرىي ايت مك كەن ايت مەقاچىف تېق تىنن ايدە دەن سەقىش مك تېق  
 اپنەن بىر ئېڭىل ۲ مك ھۇمن ملىھەت حال دەمكىن ايت مك اپنەن پېۋارلىك  
 اىكىرەن سىننە دبۈرگەن كەدال لاؤ مك دلىھەت كەن ايت اىكىرەن مك دەشكەن  
 اوله كەن ايدە سىننە سەتكەلە كەن ايت پېشت مك ھۇمن قۇن مەلتىكەن كەن ايدە دەن  
 اىكىرەن كەدارە سپولۇن جاوهش امېت فرسىك رەمب مەجاد ئادىغ مك دەمەن كەن اوله  
 سېكل رعىت براف ۳ مائىن ماكىن دى تىاد جوڭ ترها بىس اوله سېكل رعىت سربرام  
 سىننە سەن دەمەن مك تېق اپنەن دەشكەن كەن ايدە ھۇمن دان سېكل رعىت سربرام  
 براف مائىن تېق ايت قۇن سەفيلىك كەشك قۇرىي مك ھۇمن دان اپىل اغبىكاد اغىڭىت  
 مەھىئىر دان نول نىل دانغ مەقادىف سربرام مك برداخ سېبە باپنهنکو بىو تېق يغۇ

ایت سودار مهاراج بلي سکروا نان ایالله برچاکف منگاش کاچه مت دان مجاھو  
 ایکرشن اورغ دورانس اورغ راج ایت ایکرشن برتبوا آ دغنا نلم بیغ کونغ ادفون  
 بیغ برنام هنومن ایت بسر توپھن سفنه نوبه رکشاس روغان سفنه کافس نوجه بوه  
 کونغ ایت داغکنکن دغنا ایکرشن جوک تیک بولن فرجلاش دلخیث جک  
 ای ملھفت سفنه کونغ اف روغان کارن چهای مانکم فد ایکرشن ایالله بیغ برچاکن  
 اکن مغللہ کن کلھک فوري دغنا سورغش جوک سرمول ایل اغکاد نان دو  
 برسودار ایت جوک باه بسر آ دھنمن لوله لنق هلباقش برنام سخ ایل رومان  
 سفنه جارم فنهن سفنه ایر اغث جک ای مپل دو فوله هار دم ابرمک نینه  
 مهاراج روان هي سک سادن بناف کولیھت سیدکف سربرام دان روغان مک  
 سبھ سک سادن یانھنکو شاه عالم سورغ فون تیاد سند سیاف سربرام بارغ ای  
 دودق دھادف اورغ سفنه نبی ادم روغان شهدان ورن توپھن سفنه زمرة لکون  
 سفنه هریو اکن منکم انق فانھن ترلال سفني جک دفانه کذن سرانس لنس برپھر  
 سرانس لنس ترس جک دورانس آ لنس برپھر دورانس لنس ترس سودار بیغ  
 برنام لنثمان ایت ترلال بابک فارمیش ورن توپھن سفنه کومال ورن دان سبکن  
 سفرت اندردم مهاراج روان منھ سبھ سک سادن ایت مک مهاراج روان فون  
 اماره لال مقونس سخانش هندق پیرغ سک سادن فون مبھه لال فولغ مک  
 مهاراج روان فون مپورھکن ابتران منگ منتری تیک اورغ ایت مک منتری  
 ایت فون سکر دانغ مغادف دغنا تاکن مک نینه مهاراج روان هي منترکو  
 کمغشکن سکل رعیت بیغ تیاد تقرمنای ابة سوره بري ناه هلبالغ بیغ سرانس لنس  
 فرماییک سخنات کام سکلین دان فربک فغکل انک کشک مهاسورا مک منتری  
 کنیک ابة فون فربک کدام لاوة مغفکل مهاراج سورا فون سکرا دانغ مغادف  
 مهاراج روان مک نینه مهاراج روان هي انکوکشک مهاسور سربرام برپواه  
 تینن منھیق لاوة هندق پیرغ لشک فوري هندقله اشکو سوره فربناس نینین  
 ابة فد سکل رعیم مک کشک مهاراج سورا فون کمال کدام لاوة مک دفھکلن  
 سکل ایکن مک دسوره فربناس نینین بیغ دفروتو سربرام ایت مک دانغ ایل

سوار رکشاش سرمه ددغرا اوله هنومن سوارش سوار رکشاش مک دنگکشن دایکنش  
 مک دنگکشن اوله سکل کرا اد بیغ مشکوجه اد بیغ منفر اد بیغ مغم مک کات  
 سک سادن جکلو آک اکن دابونه جاچان دسین فرسیبه کن دهول فد سریرام مک  
 دباوا اوله هنومن فد سریرام جکلو هبونه آک فون سریرام مک دباوا اوله هنومن  
 فد سریرام سنه ترفندخ فد سریرام مک کات سریرام فد هنومن اوله افنه رعیت  
 کیت کو فریناس بار غنکال رعیت کیت بناس نجای کیت الله اوله مهاراج روان  
 مک سمه هنومن بانه کو اوکن ای کرای این رکشاش دانع میامر سفره رو ف کرا  
 اپنه بیغ بریام سک سادن مک تیه سریرام هي سک سادن برکات بذر اگکو اف  
 فکر جام دانع این مک کات سک سادن بانه کو فانک دنیه کن مهاراج روان  
 ملیهت بیغ دفترنون سعکیمکه منبیق لاؤه ایت مک تیه سریرام هي سک سادن بتافته  
 فغلیهم مک سمه سک سادن بانه کو فغلیهم فانک تیاد الله راج دلم عالم این  
 سدق بخدرنون مک ابکت سک سادن فون دسوره اویکن دان دری انکه  
 مک تیه سریرام هي سک سادن کبلیله اگکو بارغ فغلیهم فرسیبه کن فد مهاراج  
 روان مک سک سادن فون مپهه لال کمال کنگنا فوری مغادر مهاراج روان  
 مک سمه سک سادن بانه کو سری مهاراج سعکه سریرام منبیق لاؤه اد سبوه  
 کوچ ایت شوبد نماش درو پکنث اوله سکل رعیت سریرام دنیه کن لاؤه دان  
 براف آ کوچ بیغ بسر آ دنگکشن لاؤه دان دولافن بوجن اوم باپی رعیت نیک  
 قوله نیک هلبالع با ترnam ۳ باف مود مهاراج بی فانه جبوان نماش ایکرن برتبو آ  
 دغون نم بیغ فونه دان اد سورغ دغه و لش برنام هنومن ایکرن برتبو تیوکن دغون  
 مانکم بیغ میره اد اتف مهاراج بی ایکرن برتبو آ دغون مانکم بیغ هیجو انیل اگکاد  
 نماش اد فون چوچ سودار سفنو مهاراج بی نول نماش ایکرن برتبو آ دغون انتن  
 اد فون اتف سودار بی راج اگکت سورغ نماش مهید ساورغ نماش ایکرن برتبو آ  
 دغون فیرق اد فون اتف سفنو مهاراج بی کرگکنول نماش دو برسودار ایکرن  
 برتبو آ دغون فوئم هلبالع بیغ تیک قوله تیک ایه سکلین ایکرن برتبو آ دغون  
 امس برتبه کن دغون فرمه ورن سیلین باکی ورن کمک لادن رو فاش راج سکل کرا

سک سادن مان بیته فانک جنخ مک سبھ سکل هلبالغ بایک سک دسن  
 دنیهکن مک کات سک دسان بانهکو فانک فرک سکتیک جوگ فانک  
 ملیھت نفت لواه ایت مک سک سادن فون فرک ستلہ دانغ فد نفت لواه ایت  
 مک برکات سک سادن فیکر فد هنیش بتاف اک همکشاپ سک رعیت ترا باقی  
 این کارن رعیت سریرام این کرا سمهان جک دافت اک ماسق اک ماسق جکلو  
 تیاد دافت اک ماسق اک مخدیکن دریک سروف کرا مک دافت اک ماسق  
 فد کرایغ باقی این مک ایفون مخدیکن دریش سفع روپ کرا سورغ فون نیاد  
 مغلی دی مک دلیھت دیریش تیاد دکنل کرایا باقی مک سک سادن فون نیاد  
 دکنل اورغ برچفرله دغنا کرا باقی ایت مک دلیھت اوله سخ فلنس برلاعن  
 دغنا کرایکا پیکن رووان دان بیهون فون لاین ترلال بوسق هاپر بیهون مک سخ  
 فلنس مبیری تاه هنومن کرا درمان این لاین در فد کرایا باقی مک کات هنومن هی  
 سک سادن ماري اغکو مک ساھت سک سادن سیافتے یغ بریام سک دسان  
 نون هب فشكیل ایت مک کات هنومن اغکوله یغ کوسرو ایه مک کات سک سادن  
 بوکنث هب بریام سک سادن اوله اف مک اغکو تیاد مٹاک فد هیم تیاد که  
 اغکو کنهوی جا غنکن اغکو مپامر جکلو فد ایر یغ جرنه فد ایر کره فون اغکو  
 مپام کنهوی جوک مک ساھت سک سادن بوکنث سک سادن بیت کرا مک  
 کات هنومن جکلو اغکو کرای فریکله اغکو محجت مک کات سک سادن نیاد  
 هب تاه محجت مک کات هنومن اد ادن که کرا تیاد تاه محجت مک کات  
 سک سادن افته دای بیت کارن تیاد داجر ایبو هب محجت مک کات هنومن  
 جک تیاد فون اغکو داجر ایبوم تاه جوک اغکو محجت بارغ فدرن مک  
 سک سادن فون محجت لال جانه مک دنفر اوله سکل کرا مک کات هنومن  
 بریویله اغکو سرفت کرای کیکن مک کات سک سادن هب تیاد تاه بریویون مک  
 کات هنومن اد که کرای تیاد تاه بریویون چار کرای مک ساھت سک سادن جکلو  
 هب هندق دسورة بریویون سوره سکل کرایغ لاین بریویون دھول مک اوله هنومن  
 سکل کرای لاین بریویون دھول مک دسورة هنومن سک سادن بریویون مک سوارن

سري جات فد مهاراج روان اد سئيکر کرا سکروا ناش ابالة يغ برچاکش ملاون  
 سري مهاراج سيرمول انق چجو بلي راج برنام هنون اي اينوله تادي مختدرکن  
 فانک کنار دغۇن كىزا نېك قوله نېك باپقىش مالم سېغۇ نىاد برجىي دباوه استان  
 سررام شاف سري مهاراج كىن مېبونه سيرام افبيل مهاراج روان مندغىركات  
 دبوي سري جات دمكىن مك مهاراج روان فون ترلال اماره سفترت سخ  
 روغان كات مك نېته مهاراج روان هي دبوي سري جات سياف مپورە كىن اڭكۈ  
 فد سربرام مك سېبە دبوي سري جات يانېنگو فتري سىيت دبوي مپورەكىن  
 فانك مك كات مهاراج روان سېب اف مك اڭكۈ ماو دسورو سىيت دبوي  
 نىاد كە اڭكۈ كۆ سورە منڭىك سىيت دبوي سكارغ اڭكۈ قول مىجاد سىروا كەنداك  
 فقاحر بامك يغ دمكىن اين مك سېبە دبوي سري جات يانېنگو سري مهاراج  
 كۈرن نېته سري مهاراج بارغ كات سىيت دبوي تۈرە ئەم بارغ دسورو هەن كەجاڭن  
 سېب اپتولە مك فانك ماو دسورو سىيت دبوي مك نېته مهاراج روان دغۇن  
 امارهەن جىك دمكىن فون كېرائى كىرىج يې لايىن يغ بايك كېرائىن كۆ كەجاڭن نىاد  
 آكىن اڭكۈ فرگ ملىيەت سيرام مك دەھوش سېخانىي هندق دفارغۇنىش فد دبوي  
 سري جات مك دبوي سري جات فون لار فد سىيت دبوي مك داوسراولە مهاراج  
 روان لال تۈرمە سىيت دبوي مك دبوي سري جات فون سكرا دەسيپېكىن اولە  
 سوت دبوي مك سىيت دبوي فون ناكە ملىيەت مهاراج روان اماره ايت مك سېبە  
 سىيت دبوي يانېنگو سري مهاراج درد يې دفرتون مېبونه دبوي سري جات  
 ابة بايك لە تون فانك كارن اي فرگ ابت بوکن دغۇن كەندقىن دغۇن فپورە  
 خانك منغىركات سىيت دبوي ايت مك مهاراج روان فون اماره آكىن سىيت  
 دبوي لال منېنەكىن وق كەنس دبوبە جلا جالىن ئەنت سىيت دبوي آكىن اي  
 سناي جاغىن دافت اورغ كلور سىتلە سك مك مهاراج روان فون كەمال كاستانىش  
 دودق ديانس سەڭكىسان فلېڭىم يغ برچەاي لال مېرىي تېتە مپورە مغېڭلىك منتربىن  
 برنام سك دسەن مك سك دسان فون دانغ مغادف مك نېته مهاراج  
 روان هي سك دسان فرگ اڭكۈلىپەت سيرام سەڭكە كە اي مەمبىق لارە مك سېبە

فانک فریک سره سودار فانک هنومن مک سریرام همیری تیته فد هنومن افانه  
 اغکو ناکنکن کارن اغکو سودار برسودار دغۇن دیوی سری جاه مک سېھ هنومن  
 بایکله فانک فریک مختندر سودار فانک كىڭچك فورى مک تیته سریرام ھي  
 هنومن اغکو فریک جاغۇن سېفي فد تىنامن ابى قىدر كۆفع دیوی سری جات  
 ماسق كىدام استان سېت دیوی مک اغکو كېمال مک سېھ هنومن مان تېتە يۇغ  
 دفترتون فانک جىنجىخ مک هنومن فون موھن فریک مک اىي برجالان مختندرکن  
 دیوی سری جاه دانغ فد فرنغاھن جالان مک كات دیوی براس الله ھېب منت  
 دوكىغ قد تون ھېب مک ساھە هنومن نىياد ھېب ماو مەندوكىغ تون ھېب جىك  
 تون ھېب لله بىرھەنت دھول مک كات دیوی سری جاه بارغىمال ھېب بىرھەنت لېت  
 ھېب بىرم دغۇن سېت دیوی ھېب دافىي هندق مک كات هنومن جىك دەمىجىن  
 ماربىلە ادىن ھېب دوكىغ سىتلە سئ ددوکىغ اولە هنومن مک دەلتىكىش دیوی  
 سری جات آ فون ترىپىدر دىيانس دوكوچۇن هنومن مک سېھىلە كىڭچك فورى سەنە  
 ھەفر تىنامن ابى مک دیوی سری جات فون باغان مک كات دیوی سری جات  
 فد هنومن ماربىلە كىند مغادىف تون فتري سېت دیوی مک كات هنومن نىياد  
 ھېب ماو کارن تېتە سریرام جاخۇن سېفي فد تىنامن سېت دیوی مک دیوی سری  
 جات فون برجالان سىتلە سئ دیوی سری جاه برجالان دېھەت اولە هنومن ماسق  
 فىت مک هنومن فون كېمال مک دیوی سری جات فون دانغ مغادىف  
 سېت دیوی مک كات سېت دیوی شېكىكە سریرام مات اولە مەھاراج روان  
 مک ساھە دیوی سری جات يانھەنکو تىياد سەغىھە فادىك كىند مات اولە مەھاراج  
 روان اپىلە تىداش اىيكت فەتكەي يۇغ دەتن اولە تون فتري فرچايە ھېب اكىن نون  
 ھېب فریک ابى سىتلە ابى مک مەھاراج روان فون دانغ كەدغۇن سوار مەھاراج  
 روان مک دیوی سری جات كۈرلە مک دېتاي اولە مەھاراج روان فد دیوی  
 سری جات مولە كېرغۇن سېت دیوی اكىن اكىو کارن سریرام سئ كېونە مک سېھ  
 دیوی سری جات يانھەنکو سری مەھاراج كەل يۇغ دەتكەن يۇغ دفترتون ابى  
 بوك كەفل سریرام كارن سریرام اد مغادىف اورۇغ مەقبىق لوا مک كات دیوی

داره سفره لاؤه سواه فون بىگى نىاد هندق فون اي بىبالك دنهه جالن  
 اين ناکة سىت دبوي تياد فرچايى اكىن اك بايكىلە اك فرىك فد سىفت سربرام  
 سكال مك ايفون بىرجالى درفدىنىت ايت مك دانغ اي كىداش سربرام مك  
 دنگىر اوله سربرام فرمۇن مان نون ھېم مك دانغ فد سىفت اين مك ساھت  
 دبوي سري جات بانىنگو فانك اين انق مهاراج بيوشام مك سربرام فون  
 بىرناش فد دبوي سري جاه اف كرج نون ھېم دانغ كار اين مك سېھ دبوي  
 سري جاه بانىنگو سېب فانك كار اين اوله يغ دفترنون دكناڭ مهاراج روان  
 سەمات سيرمول بىگى رەنمۇن سەق كۈنگۈ داره سەق لاؤه دكناڭ اوله مهاراج  
 روان دفترنۇاڭ كىنلى يغ دفترنون دان فادك ادند ئىسىمان دكناڭىش كىمل يغ  
 دفترنون دان فادك ادند اوله مهاراج روان مك دېرىكىش فد فادك ادند سىت  
 دبوي مك دايىت اوله فادك ادند كىنلى ايت مك دنسىس اوله ادند سىت دبوي  
 مك ادند فون مغۇنس فەرم هندق مېجۇنە دېرىش مك اكىن كات فانك جاغنە  
 تەنەنگو مېجۇنە دېرىي دھول كارن بىم لاڭ فرىكش كفلى ايتولە مك  
 فانك مخادىف كباود دل تەنەنگو هندق فون فانك بىبالك دنهه جالن تاکە  
 ادند نىاد فرچايى اكىن فانك سېب ايتولە فانك هندق مەھىنگى تىدا هندق  
 فانك فرىسيپەكىن فد ادند سفای ادند فرچايى سەدان ھات ادند فون بايك  
 مك ساھە سربرام اىيلە اىتكە فەتكەن ھېم يغ دىتىن اوله سىت دبوي ايتولە تىدا  
 ھېم لاڭ اد ھىدف تون ھېم باو تەختىنگىن فد سىت دبوي مك ساھت دبوي  
 سري جاه تەنەنگو سېاف اكىن مەختىرگەن فانك اين بايكىلە دىتىنگەن يغ دفترنون  
 مك تىنە سربرام بايكىلە ھنۇمن ھېم تىتەگەن سرت نون ھېم مك سربرام فون  
 مېرىي تىتە فد ھنۇمن فرىئىلە انك سرت دبوي سري جات فد سىت دبوي مك  
 سېبە ھنۇمن فد سربرام تەنەنگو موهن فانك كارن اي انق فرمۇن جىڭلۇ دىتىنەكىن  
 فد فەتكەجان يغ لايىن تياد فانك سالىي مك تىتە سربرام جىڭ اڭكۇ تاكە مەختىر اىي  
 بايكىلە اڭكۇ اك سودار مك تىتە سربرام فد دبوي سري جات ماوکە نون ھېم  
 اك اكىن سودار فد ھنۇمن مك سېبە دبوي سري جات بايكىلە تەنەنگو ماربىلە

باوا فد ابتران فرگ کفند سیت دبوی مک مهاراج روان فون دانغ فد سیت دبوی  
 مک ددغر اوله سیت دبوی سوار مهاراج روان مک دسوره هش دبوی سری جات  
 اتفق مهاراج ببوشام کلور برناش بر او لوهکه کفل سریرام بکیان تنهنکو ممبونه سریرام  
 دان لشمان مک کات مهاراج روان تنکال اک بر قارغ دغون سریرام بر غبون بعکی  
 سفره کونغ دارهن سفره لوزه بعکی کاچه کود سفره بات دان فاسر دمکبله رات  
 هاپت اوله داره دمکبله فری رای فراغ هسب دغون سریرام تنکال سریرام هسب بونه  
 آبة دیانس راتن مک دلیهت اوله لشمان اک ممبونه سریرام مک لشمان فون دانغ  
 هندق منیکم اک لشمان فون کو نشکف کو نتسد ازیله کدوان کفل سریرام دان  
 لشمان فون کو باو کفلاش مک ساهت دبوی سری جات جک ای این  
 کفل سریرام دان لشمان فرکیله تنهنکو مندی بر لیو توجه کمال سهاری سوره بع  
 دفترتون ممای باو بون مک بع دفترتون دانغ کماری مک کات مهاراج روان  
 بایکله اک فرگ مندی بر لیو مان کات اتفک کو نورت مک مهاراج روان فون  
 کمبال کفل آبة دنچکن اوله دبوی سری جلة فد سیت دبوی با تنهنکو آینه  
 کفل فادک کگند سریرام دان لشمان ستله سیت دبوی ملیهت کفل ایت مک  
 سیت دبوی فون مناغس لال مخونس سخنانش بع بریام فترم ایت هندق ممبونه  
 دبرین مک دنچکف اوله دبوی سری جات تاغن سیت دبوی مک کات  
 دبوی سری جات با تنهنکو جاغن ممبونه دیری دھول کارن کفل این بل پات  
 کفل سریرام ماري فانک فرگ ملیهت سریرام فد نفت فرغ ایت سفای کبت  
 تاه مک کات سیت دبوی سماج نون هسب هندق مپو هسب جوک سماج نون  
 هسب فرگ این هندق مغلکل مهاراج روان مک سمه دبوی سری جات فد  
 سیت دبوی افانه کون فانک دسوره باف فانک دم دغون تونکو کارن مهاراج  
 موان این تاه بربوہ کات ۳ مک سیت دبوی بایکله تون هسب فرگ هاش  
 جاغن لام بارغ کمال مهاراج روان دانغ هسب ممبونه دیری هسب کات دبوی سری  
 جاه بایکله تنهنکو تیاد لام فانک فرگ مک ایفون فرکیله دانغ فد نفت فرغ  
 ایت دلیهت اوله دیزی سری جاه جاغن بر غبون بعکی سفره کونغ جاغنکن

رو فان آکن سریرام بیغ نو و نوانن اتفق کند ران آیه دو او رغ مک دبونه مهاراج  
 روان - سُورَغ ایت ناش فرَسْکال سُورَغ نماش کال سقني ستله دانغ این ترا ایت  
 مغبکل اتفق راج دو او رغ ایت مک کنان نون هب این دفچکل مهاراج روان  
 دم ددغز فرَسْکال ای دانغ ای دفچکل مهاراج روان مک دناغسکنث ادن دک  
 نعکل مک کات کال سقني جک گکند فریک مار بیت فریک مغادف مهاراج  
 روان مک کات فرَسْکال مغناهه مک ادیک مغناکن کات دمکن ادفون فد  
 هنیک جک اغکومات آک فون سسام مات مک ایفون فریک ستله ایت مک  
 کال سقني بر جان دهول فرَسْکاک کمدين سب مناغس مک دانغ کال سقني  
 دان فرَسْکال کهداون مهاراج روان مک نینه مهاراج روان اف مولان مک  
 اغکو دمرکای او له اتفک اندر جت مک سبیه کال سقني او له فانک ملشکن  
 کنیتر فونه کارن این بوله مک فانک دمرکای او له اند مک نینه مهاراج روان  
 فد کال سقني افتنه کهند قم مک سبیه کال سقني جکلو تیاد فانک بر جول کای  
 دان بر جول داون کای تیاد فانک ماکن مک سبیه دمکنله مک نینه مهاراج  
 روان هی تمال سقني ماوکه اغکو کو انکرهای مک سبیه کال سقني بیغ مان کهند ق  
 بیغ دفترتون فانک هب مک مهاراج روان فون مغونس سای موک سخا به کند  
 مک نینه مهاراج روان فد کال سقني ادکه اغکو مندغ مک کات کال سقني  
 سای موک این هپاه بیغ دفکغ او له بیغ دفترتون ایت سای موک مک کات مهاراج  
 روان کان ته فرگنث سای موک این مک سبیه کال سقني کند فانک له فرگنپ سای  
 موک ایت مک دنیکن او له مهاراج روان سکن کن تیکم او له مهاراج روان مک  
 سبیه کال سقني کند مهاراج روان سه غزاله انکره بیغ دفترتون مک کال سقني فون  
 متیله ستله ست کال سقني مات مک دسوره ن این ترا مغدک سود ران فرَسْکال  
 مک فرَسْکال فون دانغ کهداون مهاراج روان مک سبیه فرَسْکال تهنکو بونه له  
 فانک مک ایفون دبونه مهاراج روان مک فرَسْکال فون متیله دفچکل مهاراج  
 روان این ترا بیغ برنام فرهت منtri مک دسوره ن تندس کال سقني دان فرَسْکال  
 دبوبه کنث کند کفلاش مک کال سقني کفلاش دبوبه کنث فد سکرتاج مک دسوره ن

دیواه ملي راي دلم سکتنيك اية جوک مک ثبیق ابة فون تبل له مک سریرام  
 فون سکپنله مک سریرام فون صبری اکن اکن مهاراج سکرو دان هنمن دان  
 انیل اغیکاد دان نول نیل اغیکت مهیبر دان کرگنکول دان فانه جیوان دان  
 هلبالغ تیک فوله تیک اية ستله سنه دانکه فکاین فولغ ماسعه ۲ فد لایق هار  
 فون مالله ستله سیعه هار در فاک ۲ مک سکلینش بکرجاله دغۇن سکچنان مک  
 شق ابة فون هفرله کلېک فوري مک سریرام فون ترلاں سکچت ملیھەت فکرجان  
 سېکل هلبالغ و الله اعلم الفصہ این روایت اورغ بىغ امفوحن حکایت این ترسیب  
 فولغ فرکتانا مهاراج روان تکال ملارىکىن سیت دبوی کلېک فوري مک  
 دناره اوله مهاراج روان فد سواه نامن سروج ددام نامن ابة اد سبوه مالکى  
 ترلاں سکال اندە ۳ فربوانىپا مک دکوناپىش نوجە لافس فد ئىفت سیت دبوی  
 ایت فلاپاپى بوه بواهن دان اپیک ۲ باپک ۲ بوغ بىغ هروم باۋۇن دان كلم ترلاں  
 هنڅ اېرىن برکلېلغىڭ ایة جىباڭىن امس برايس بوغ اېرى ماور مک بر اوله اېر كلم ایت  
 سەرت اېرى ماور مک دسۈرەن ئىڭىۋ دفترىي رکشاش مک دسۈرەن سۈرۈغ لاڭ  
 رکشاش برنام تقس منځک سېکل جالىن سفایي جاڭش داۋىت اورغ فرېك دان دايىخ ۲ نوجە<sup>۱</sup>  
 ئىشكە فوري فد سلافس كۆه نوجە فوله فترىي رکشاش برئىگ دان دايىخ ۲ نوجە<sup>۲</sup>  
 راتس اکن مخادرە سیت دبوی اکن فەھۇل دايىخ ۳ اية انى مهاراج بوشانم برنام  
 دبوی سري جات سەڭىھ فون دەمکىن اندە ۲ دلېھەت اوله سیت دبوی تىاد جوک  
 اى سک دغۇن تاغسىن اقىيل مهاراج روان دانڭ دانچ كەھدافن سیت دبوی هندق  
 مېبۇنە درېش در فد سیعه مهاراج روان اکن سیت دبوی تىاد اي هفر سەكال دەمکىن  
 جوک مک فد سواه هار مهاراج روان فون دانچ كەھدافن سیت دبوی هندق  
 اکندي مک كات سیت دبوی بىڭىمان نون ھېب هندق اکن ھېب كارن سریرام  
 لاڭ ھيدوف ھېب دغۇر جىك مهاراج روان هندق اکن ھېب باوالە كەنل مهاراج  
 سریرام كارىي مک كات مهاراج روان جىك دەمکىن باپک لە اکن اک فرېك  
 مېبۇنە سریرام ستله ابىت مک مهاراج روان فون كەنال كاستانىش مک دسۈرەن  
 سۈرۈغ اېنۋارا مەغېكلىك انى راج نوان اندر جىت دو اورغ انى اندر ترلاں باپک

سربرام فون سکرا دانغ مليهت اورغ منيق لواه ايت مك دتيههك من سربرام هنومن  
 همغهكر بوكه بغ بسرآ ايت مك دسيمت اوله سربرام سندير مك دتيههك من سربرام  
 كدالم لواه ايت ماكن دتيههك ماكن دالم مك سربرام فون اماره مك ديميل سربرام  
 انق فانه بغ برنام كندرات مك هندق دفانهه اير لواه ايت دغه انگره ديواه ملي  
 راي مك كلوير سوئغ فرمون در دالم ابر لواه ايت تلال امت ايلق روفال مك  
 كات سربرام هي فتري سيام نون هب دان اف فكرجان نون هب دانغ اين  
 مك كات فرمون ايت بانهنكو سربرام هيام ليهت بغ دفترتون هندق مانه لواه  
 كال تياد بركنن قد ديواه ملي راي انهله مك هب دانغ ملارغهكن تنهنكو دان  
 هميري تاه بغ دفترتون كارن نهشت اين لوقي لال ترس كفتال يوم برتم دغه ابر  
 مالحيات بغ مرچك كادر ايتوله اير مالحيات جك بغ دفترتون هندق هميري  
 سكل رعيت بغ كاگه ۲ دان براني دان كيل دان تياد مات هندقله اير ايت ادن  
 سوره ابيل مك دسورة سربرام مينم فد سكل رعيت سفاري دافه اي ملاون سكل  
 ركشash كارن همكش مات ابر اين فون نينند مهاراج بسنو كارن فانك دانغ  
 اين فون دسورة كن نند مهاراج بسنو مك فرمون ايتقون سك برکات ۳ دمكين  
 مك اينون اپيشه اه مك سربرام فون ترلآل سجت دان مپوره سكل رعيت پهيت  
 داون کاي مك دتيههك من سربرام هنومن سوئغ جوک همغهكر دوغه مك دهنجنگشن  
 فد سربرام مك دبوغهكن سربرام كلاده مك مرچك ابر لافت آيه لالو كادرا  
 مك سكل رعيت فون برب ۳ هندق مندي اير آيه نيك سوك رعيت بغ  
 براوله ابر آبه س Sok نياد براوله ابر ايت سكين پا مات سنه آبه مك هنومن  
 فون همغهكر سبوده كونغ بغ منها بسر دهنجنگشن دفه سربرام مك دسيمت اوله سربرام  
 فد بخار سربرام هندق كن ابر مالحيات آيه سکال لاک مرچك اگر سفاري سكل  
 رعيت بغ تياد براوله ابر ايت سفاري براوله دي مك كونغ ايت فون دتيههك  
 سربرام كدالم لواه مك اير لواه ايتقون تياد مرچك لاک مك كات سربرام  
 افته دېکو سكل بغ دانگرهكىش ديواه ملي راي جوک بغ براوله دي بغ نياد  
 دانگرهاكىش ايت دمان دامت براوله دي مك سربرام فون منت دعا فد

فون ترلندغ له مک تيته سريرام هي تون ۲ سكين اف سبب مک کام کابت سكارغ  
 اين کارن نادي جوک ترغ کليه مت مک سببه ايل اغبکاد یانهشکو یانهشکو فانک سري  
 مهاراج سبب کلم اين اوله کارن هنومن بريته دغۇن نول نيل مک غىنلە هنومن  
 مک دېشكىر اوله هنومن نوجه بوه كونغ دغۇن ايکىرن دېشكىش لال دباوان  
 کادر درف دېشكىر اوله مک چهاي متھار اية کلم کابت درف دېشكىش بونە<sup>ت</sup>  
 دغۇن بوكە كونغ ايت کارن نتکال هنومن مېختىكىن كونغ ايت کىند نول نيل مېھىت  
 كونغ اية دغۇن كېرىش اينلە مولان هنومن مغرىن ايت مک کاتا هنومن کارن اك  
 فشكە نوھ كەدام لاك اك دېشكىن اوله نونكوسيرام درف دام سكين هارسکە  
 اك مېختىكىن كونغ دغۇن نعنىك کاسن مک کو سېيت درف داک دغۇن نغم كېرسىب  
 ايتولە یانهشکو اي غىن مک كونغ ابة هەندىق دېشكىش كەند نول نيل افييل سريرام  
 منغركات اينل اغبکاد دمكىن ايت مک سريرام فون سگرالە فرېك منداۋىكىن  
 هنومن سرت دانغ سريرام كەند هنومن مک هنومن فون مېيرف سجود داك  
 سريرام مک تيته سريرام هي فىڭر جان اف کو كرجاڭن دمكىن اين فد بچاراک  
 قىدىكىن اين انفك بىركلە جەكلواد سالە بىندىن كەدام كومىت امىتلىك كەدام  
 کارن اڭىكىو انق كەداك سېرمۇل يغ صىبر ايت فرهىيەن لاك ۲ دان كەند  
 سېكىل فرمۇن يغ بىدەان افييل اد صېرداڭ فىڭر نېچاى ئىاداڭن مېسىل مەدىن  
 ئورەلە اجرىكىو اكىن انفكىو سىئە سريرام مېرى تيته دمكىن مک كونغ توجه بوه ايت  
 فون دېيت اولە سريرام مک دېشكىن اوله سريرام كەلام لارە ستلە سىئە كونغ اية  
 دبوغىكىن اوله سريرام مک نول نيل لاك لاكىش جاڭن اڭىكىو دمكىن سەشكە فون اي كورك  
 مېرى تيته قىد نول نيل لاك لاكىش جاڭن اڭىكىو دمكىن سەشكە فون اي كورك  
 كەدام کارن اي سىئە كواڭىت انق هەندىقلە سۈوفىن ستىن كام سكين ساغە ۲ كەدى  
 مک كېيىكائى دسۋەرە ماڭن سەسماام ستلە سىئە ماڭن دانڭرەي سريرام كېيىكائى دغۇن  
 سەفرىن انكە مک دېشكىن سريرام بىرچ ماسىغ ۳ كەند فىڭر جان دھول ابة مک  
 اد قىد سواھ تىفت بىراف ۳ رىب كونغ دېشكىن سكلىنىڭ ئەتكەن اپر لارە ايت ماڭن  
 دالم اېرىن مېرىچك لال کادر مک دېرىمېھىكىپ اينل اغبکاد كەند سريرام مک

دغۇن لەشان دان ھۇمن دان اپىل اغبىكاد دان سېكىل راچراج يېغ دباوهش دغۇن  
 سېكىل رعىت كېلىپ بىرھين دىن سەھارى سالىم درقاڭ ھار مك سىرىام ۋۇن  
 ھېرىد اکو اکن سېكىل رعىت سىئە سىئە ھېرىد انکو مك سىرىام ۋۇن مەلايى  
 فىڭر جان ئەفت لاۋە تىپىن كەشكەن فەريز مك دېھىك سىرىام ھېڭىن ھۇمن اکن  
 مەشقىكت مېشۇكىر سېكىل بات دان بوكە ھېڭىن اپىل اغبىكاد اڭىتكە مەھاير فول  
 ئىپل كەرغەنلىك اورۇغ دولافن اېت مېبىت بات دان بوكە درفەد تاغن ھۇمن  
 مېبوغىكىن كلاۋە مك سېكىل هلبالۇغ اېتۇن بىرجالە ماشىھ ۲ كەند فىڭر جان دغۇن  
 رعىت مك سەھارى ۲ فىڭر جان اېت سەفرە دەتىپ ۲ سۇكىن دەندىغ سېكىل رعىت  
 مك ھۇمن دغۇن سېكىل رعىت سەھان مەشقىكت بات مك اوله ھۇمن دباواش  
 سبوھ گۈنچ دان بوكە دېغىنلىك مك دەھىنلىك لە ھۇمن كەند اپىل اغبىكاد مك  
 دىسبىت اوله اپىل اغبىكاد مك دېغىنلىك كەدام لاۋە مك دېغىنلىك ھۇمن سبوھ  
 لاك گۈنچ مك دەھىنلىك كەند اڭىتكە مېھبىر مك دىسبىت اوله اڭىتكە مەھىيەر  
 دېغىنلىك كەدام لاۋە مك ھۇمن فون مەشقىكت سبوھ گۈنچ يېغ لابىن مك دەھىنلىك  
 كەند نول ئىپل مك دىسبىت نول نىيل دېغىنلىك كەدام لاۋە مك دېغىنلىك اوله  
 ھۇمن سبوھ لاك گۈنچ مك دەھىنلىك كەند كەرغەنلىك مك دىسبىت كەرغەنلىك  
 گۈنچ اېت دېغىنلىك كلاۋە دغۇن دەمىكىن بىرىپ ۳ گۈنچ دېغىر ھۇمن مك  
 دىسبىت اورۇغ دولافن اية دېغىنلىك كلاۋە مك دانغ فەسخال وقت تىكلى  
 ھۇمن مەنځىنلىك كەند نول نىيل مك دىسبىت فول دغۇن تاغنىش كېرى لاك  
 مەنځىنلىك كەند نول ئىپل مك دىسبىت نول دغۇن تاغنىش كېرى كارن تاغنىش لاك  
 مەنځىنلىك گۈنچ كلاۋە مك ھۇمن فون غۇنلە لال بىرگات ھى نول نىيل مەشاف مك  
 اك مەنځىنلىك گۈنچ كەدام دغۇن تاغنىش كان مك كۆسبىت دغۇن تەغم كېرى  
 كارن اك سودرام نوھ سىرمۇل اڭىتكو نىاد اکن لە كاڭكە مو درفەد اك بايكە لە  
 اغبىكەر مەنځىنلىك كەند اك مك ھۇمن فون مەنځىنلىك اىكىرن مك دغۇن اىكىرن  
 اېت دەلىيۇش نوجە بويه گۈنچ اېت دېغىنلىك كادىر مك دغۇن بىرگە دىۋاھ ملى راي  
 درفەد سېبب توجە بويه گۈنچ دېغىنلىك ھۇمن دغۇن اىكىرن كادرا اېت چەھايى متھار

دفرسیمهکن اوله اتیل اغبکاد گند سریرام دان فرمان دانع کنکری فرجتناک  
 دان فرین مغالهکن نکری فرغکدن نکری فرنیای شهدان اویهش مخفیکن سکل  
 راج ۲ چنری فردان منتری سیدا ۳ ابتدا هلبالغ دان سکل رعیت کچل بسر هین  
 دین سکلین دغون فرنستون سات ۴ دفرسیمهکن اوله اتیل اغبکاد گند سریرام  
 مک سکل راجراج دغون رعیث دان سکل ارت دان فرککس بخ دباو اوله  
 اتیل اغبکاد در نکری فرجتناک ایت سمهان دفرسیمهکن اتیل اغبکاد گند سریرام  
 مک سریرام فون سکت مليهه باق نوان اتیل اغبکاد دان منغر فری فرکاش  
 اتیل اغبکاد مک تیقه مهاراج سریرام کنیک بوه نکری ایت انکره کیتله اکن  
 اتیل اغبکاد مک اتیل اغبکاد فون سکت لال سجود گند سریرام کفلان لال  
 کنانه سه ای مپهه مک ای دودق مغادف سریرام لال بردانع سمهه یانهندکو  
 ادفون اتف مهاراج ماد سدان سورغ فرمونان دبوی نیل ورن غان ترلال  
 بایک فارسیش فد نقشنان دان اتف مهاراج جای سغ ساورغ فرمونان ابتفون  
 بایک فارسیش فد پچار بخ دفرهیب ایتوله بایک دیبل بخ دفرنون اکن فغادف  
 دل بخ دفرتون جکلو دل چرف بخ دفرتون نیاد ماو مثبل نکری نیک بوه  
 ایت دان نوان بخ فانک باو این بایکله کانق ۳ کدو ایه اکن فغادف دل بخ  
 دفرتون ستله منغر سمهه اتیل اغبکاد ایه سریرام فون ترناو لال برنبته باو فتری  
 کدو ایت ماری کیت لیهه مک سیکر دسوه اتیل اغبکاد باو فتری کدو ایت  
 کهدافن سریرام مک کات سریرام سنه کات سودار هیب ایت فتری کدو  
 ایت فلیهن بایک درقد بخ باق سه سیت دبوی کدو اینله بخ بایک فارسیش  
 ادفون اتیل اغبکاد دسمیمهکن فتری کدو این گند هیب ۳ ترها له سکارغ اتف  
 مهاراج ماد سدان این اسکره کیتله اکن اتیل اغبکاد اتف مهاراج جای سغ  
 افیل اتیل اغبکاد منغر تیه سریرام مک اتیل اغبکاد فون سجود گند کاک  
 سریرام مک اتیل اغبکاد دغون سک چنان مک سریرام فون مبری انکه اکن  
 اتیل اغبکاد دغون فکابن کرجان مک کدو فتری ابتفون دفرسلانی اوله سریرام  
 دسرهکن گند اتیل اغبکاد مک سریرام فون دودفله برسک سکان دماکن مینم

کند مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنث ادفون هندقله نون هب کنهشکن  
 سبل انق استري مهاراج جاي سخ دان مهاراج سور نال دان مهاراج برم کوس  
 دان مهاراج جان لوک دان سبل منيري دان انق منيري دان سيدا ۳ اينترا  
 هلبالغ فون هندقله نون هب کنهشکن سبل انق استريش دان سبل ارت تيک  
 بوه نكري ايت سكليش نون هب له فرنتوكن دان نون هب کنهشکن مك او له  
 مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرنث مك دكهشکن سبل انق استري مهاراج  
 جاي سخ دان انق مهاراج سور نال دان مهاراج برم کوس دان مهاراج  
 جان لوک دان سبل انق استري سبل انق راج ۲ چتري دان سبل انق استريش  
 دان منيري انق منيري سيدا ۳ دان سبل اينترا هلبالغ دان سبل انق استري  
 اورغ بسر ۲ سكابين دباون او له مهاراج مادسدان کند انبيل اغبکاد سبل ارت  
 تيک بوه نكري ايه سمهان دباوان کند انبيل اغبکاد سبل ارت تيک بوه  
 نكري ايت سمهان درجهش باو دهول برجالن کگونغ ارود مك سبل راج ۲  
 تيک بوه نكري ايت دغун سبل ارت تيک بوه نكري ايت سمهان دباوا  
 برجالله بيراف فوله هاري دجالن مك دورنakan او له سبل کگرا دان برق  
 کند سريرام ھو انبيل اغبکاد دانغ دغون کمناغشن مداوا سبل راجراج رکشاش  
 دان سبل چتري دان سبل فردان منيري سيدا ۳ دان اينترا هلبالغ سبل بال  
 تيک رعيت هين دين دغون سبل فركکس کرجان دان سبل ارت دلم تيک  
 بوه نكري ايت سكابين با مك دغبکل او له سريرام مهاراج سکروا دان فانه جمیوان  
 دان سبل راج ۲ برق سكابين دتيهکن سريرام مقال غلوکن انبيل اغبکاد ستله  
 برغوله مهاراج سکروا دان فانه جمیوان دان دغون انبيل اغبکاد مك برفلق برچيم  
 هك برجالله سسام کگونغ ارود مغادر مهاراج سريرام ستله برغوله دغون  
 مهاراج سريرام مك انبيل اغبکاد کدوان منهارف پچبه کاك سريرام ستله سه  
 پچبه سريرام مك انبيل اغبکاد فون دودق مغادر سريرام برپاکن فرگنان  
 مول انبيل اغبکاد فریک برغارغ کنكري فرجنة اک دان او لهش مغالهکن تيک  
 بوه نكري ايت سكابينش دان فري اي درقد فرمول اي فریک ايت سمهان

دېيىندر دان دېيى سەنچاڭ اۋ چار كېت بايىك كە كېت بىرلەس دىر انو بايىك كە  
 كېت منغىپلىك مېرىھەن دىرىي كېت كەند انېل اغبىاد مك بىرداڭ سەمە دېيى سەنچاڭ  
 جەڭلۇ داافت كېت بىرلەس بايىك كېت بىرلەس هاش كەند فەندىغان فاتىك بەھو  
 تىاداڭن داافت كېت بىرلەس كال ۲۱ ادلاڭ امېنچ انېل اغبىاد اكىن يېغ دەفرىتون مودە  
 مۇداھەن اد كېھىكەن دانكەن دىۋات ملي راي اكىن يېغ دەفرىتون مك تىتە مەھاراج  
 مادىسىدان دان مەھاراج اېرىنىش مان كاھ كال لدر آك تورت دان كال كىنى دان  
 كال وسايى مان كات بايىك ھېب تۇرە مك دەفرىسيپەن سېكلى رەشاش باقى  
 كال كىنى لدر دان كال وسايى مان سىرام مك كات كال لدر دان كال كىنى  
 مېھىكەت فادىك كەند مەھاراج جاي سەخ كال وسايى دان سىرام اد سەن كېت  
 دىئين مك دەغىپلىك مەھاراج مادىسىدان كال وسايى دان سىرام كەدوان دان  
 مەھاراج مادىسىدان دان مەھاراج اېرىنىش مك تىتە مەھاراج مادىسىدان  
 سکاراغ انقەك مەھاراج جاي سەخ دان مەھاراج سورنال دان مەھاراج برم كۆس  
 دان مەھاراج جان لوڭ سەھاھ ئەن داافت دەغۇن ھېدىۋە ئولە انېل اغبىاد سکاراغ  
 انېل اغبىاد ادله بىردىرىي دېبانس كۆه بىرسرو ۲۱ اۋ چار كام سېگىرالە كەناڭ  
 كەند آك مك سەمە كال وسايى دان سىرام مان چار يېغ دەفرىتون فانك جەنپۇغ  
 مك تىتە مەھاراج مادىسىدان دان مەھاراج اېرىنىش بايىك لە كېت دانغ ھەندىن اغبىاد  
 كال ۲۱ امېن مك مەھاراج مادىسىدان دان مەھاراج اېرىنىش فون دانغ ھەنرە كاۋاھ  
 كوت انېل اغبىاد مك سەمە مەھاراج مادىسىدان دان مەھاراج اېرىنىش يانھەنگۈ فانك  
 سكىلەن این ھېب كباوه دۇل يېغ دەفرىتون نېباھن مەھاراج سەرپام سەي راج بىراصل  
 درەندىن موېغ بىكەن سېپىرالە آكىن فانك سكىلەن تىاداھە فانك سكىلەن ملاوي  
 مان سکەندىق دل يېغ دەفرىتون آكىن فانك سكىلەن تىاداھە فانك سكىلەن ملاوي  
 كارن انق فانك فون اد فرېۋون سۈرۈغ دىۋىي شىل ورن ناش فانك فرسىپەن  
 كباوه دل بىغ دەفرىتون مك اينل اغبىاد جىك اد انق تون ھېب جاڭىن تون ھېب  
 فرسىپەن كەند ھېب بايىك فرسىپەن كباوه دل تون كېت سەرپام چەڭلۇ دەغۇن  
 انكەن تون كېت سەرپام مك بىرلى ھېب مەغىپلىك افندى ايت مك كات انېل اغبىاد

آپنرا برفلق برجم سکل بال تنترا رعیت برفلق برجم مک سکلین کلور برفارغ  
 مک سخ وندو فال بردانغ سبیه کفڈ ائیل اگبکاد پانھنکو کلور لہ رکشاں ایت  
 دغناں سکل اورغ بیغ بسر بسرا یہ هندفلہ کام سماھا نتفکٹ دغناں ہیدفن جکلو  
 نیادالہ دافت کام نتفکٹ ہیدوفن مک بارغ پچار کام سکلین مک کات  
 ائیل اگبکاد بیغ مان برنام مهاراج جای سخ ایت دان انفن بیغ برنام مهاراج  
 سورنال مک کات سخ وندو فال بیغ برفارغ میرہ کدو ان ایتو لہ مهاراج جای سخ  
 دان مهاراج سورنال مک برچنر لہ سکل بال تنترا برفلق سکل بال تنترا  
 رکشاں سرانس کڑا برق مک دلفاتیش اولہ ائیل اگبکاد مک دتفکٹن مهاراج  
 جای سخ مک دلفاتیش اولہ اگبکاد دتفکٹن مهاراج سورنال مک دسرھکن  
 کفڈ سکل هلبالغ مک دیوسرث فول اولہ اگبکاد مهاراج برم کوس دان مهاراج  
 جان لوک مک کدو ان ترتفکٹ مهاراج برم کوس دتفکٹ اولہ اولیل مهاراج  
 جان لوک دتفکٹ اولہ اگبکاد مک باپا قلہ رکشاں مات مک مهاراج مان سدان  
 دان مهاراج ابرنث فون لارلال ماسق کدام کوت مک دفعکلن اولہ ائیل اگبکاد  
 سخ وندو فال دان سخ رو فار مک دسرھکنی مهاراج ماد سدان  
 دان مهاراج ابرنث دغناں سکل اورغ بسر ۲ دغناں سکل بال تنترا بیغ لاری ماسق  
 کدام کوہ ایت مک دکلی بغپا کوہ نکری فرجنیا ک ایت مک تیاد کدغرن  
 لانک بون سام رکشاں برکات ۳ دالم کوہ اولہ بون رکساں کر برق اگک کھ  
 سیامیغ دتفکٹ دلور کوہ کر برق مک دلیہت اولہ ائیل اگبکاد بل تربوک کوہ یہ  
 اولہ سکل هلبالغ مک ائیل اگبکاد کدو ان ملمشت کائنس بوكہ مک ای بر دیری  
 دیانس کوہ مک سخ وندو فال دان سخ دروہ بال دان سخ رو دان سخ رو فار  
 کامفت ملمشت کائنس کوت مک کات ائیل اگبکاد ہی مهاراج ماد سدان دان  
 مهاراج ابرنث ہی سکل کام هلبالغ دان سکل اورغ بسر بسرا دان سکل فٹھوں  
 جکلو ہندق ہیدف ماریلہ پچیہ آک کام تورہ بارغ سسوہ نینھک جکلو کام  
 پاد ملاون سنای آک لنس کن پاؤ کام جکلو کام ملاون نینھک کو پنسکن  
 کوہ نکریم این مک مهاراج ماد سدان دان مهاراج ابرنث برکات کند هلبالغ پا

اد يغ فپاکت پچارش هندق لاري دېچارکن شفای کيت سکرا هندق منداونکن  
 نون کيت مهاراج سریرام مک تېته اينل اڳکاد بایکله در فاک ۲ اکوله دو  
 برسودار بربيري دنهه قادغ دھول مک سکتیک وقت ایت جوگ اينل اڳکاد  
 دغන هلبالغ امفت اوړغ مفرهکن سکل فغهول ۲ يغ همکع بال ننټرا سلس  
 اوړغ فغهول يغ همکع رعيت اينل اڳکاد مک سکل فغهول اینتون برحاصرله  
 ماسځ ۲ دغන ساکين برڅکف مک کفډ وقت دنيهاري بارغ اد بال ننټر  
 اينل اڳکاد دانځ کفډ ثفت اکن برفارغ اية فنهه تياد لوںس کاک سکل رعيت  
 مک سکلين برسورک پېپ ستفن لاغه اکن رو به برکنټره سکل بوم ہمانش سکل  
 رعيت يغ تياد تفرمناي ایت برټنک برسورق مليغ اکن دبرېش مک ترڅنله سکل  
 رکشاس دلم کوه ایت مک مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنال دان مهاراج  
 جان لوک دان مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرېش دغන سکل انق راج ۲  
 چتری دغන سکل فردان منtri دان سیدا ۲ ابنترا هلبالغ رکشاس دان سکل  
 راج ۲ سکلين ترڅنځت درډن پدرن منځر بون سورک نځک سکل بال ننټرا کړما  
 برق مک دبوکان ثفت کوه مک دليهنه او له کال و دات سکل فادغ ثفت  
 برفارغ اية فنهه ثفت تياد لاک برانتار سکلين دغන دندانش مک کال و دات  
 بردانځ سبه کفډ مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنال یا تهه کو فنونله سکل  
 فادغ دغන بال ننټرا رعيت سکلين کړا برق لوغه اغک ککه سیامځ کځکع دغන  
 سکل هلبالغ بسر برس رساه سورغ فخ ۳ سلس فخ ۳ بربرې کیهانن سکلين دانځله  
 برکلیغ کوه کيت اف پچار يغ دفترتون جاځن لاک ۲ دفرليبت ۲ مک کات مهاراج  
 سورنال سیاف هندق اندر آله بهو نکري فرجښناک این فناک پاو هٻاله مک  
 مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنال دان مهاراج برم کوس دان مهاراج  
 جان لوک دان مهاراج مادسدان دان مهاراج ايرېش دغන سکل انق راج ۲  
 چتری فردان منtri دان سیدا ۲ دان سکل بال ننټرا هلبالغ رعيت سکلين  
 هین دین مک سکل راج ۲ انم اوړغ ایت برڤانی برچم سکل انق راج چتری  
 سمهان برڤانی برچم سکل منtri سمهان منtri سکل سیدا ۲ ابنترا سمهان سیدا ۲

سراو دغۇن سۇغ روپار كدواش بىنچىكىف بىرئەنگىت سام بىرچۈرن داره مك اوله  
 سۇغ وندوفال داوسىن سسراو مك دىنچىكىف با سۇغ وندوفال مك كدواش بىنچىكىف  
 مك تىباد تىدرىت اوله سسراو دىنچىكىف سۇغ وندوفال لال دايىكىش مك  
 دانغ كىرا برق بىراف آ راتس داوسقۇن سسراو دباواش كىدەن اغىكاد مك  
 دېنى كىندوان دان دې سخاج دان كال كىنى لدر املىت هلپالىغ اىت دغۇن رىشاش  
 سەنۋولە ئىس سىكىر دانغ كىنادىغ منولۇغ سسرو دان سسراام مك دىنچىكىف اوله سۇغ  
 روپات ئىپال دان سۇغ روپەن سىكىر دانغ اي كىغە فادىغ دغۇن دو قولە لەقس  
 رعىيت كىر برق اىت منولۇغ سۇغ وندوفال دان سۇغ روپال مك بىرتوولە سىكل رعىيت  
 رىشاش دغۇن رعىيت كىر دان برق مك كدووا رعىيت اىت بىرپوكل كىن داھن  
 كاي دان اكىر كاي دان بىرتىقىكىن فەدۇغ بىرئېمكىن فەداھن بىرادقىكىن تېقى مك  
 سىكل رىشاش ۋون املىت ليم راتس مات دان كىرا برق فون املىت ليم راتس مات  
 مك كدووا رعىيت باپقىلە مات هار فون ماللە مك كدووا رعىيت فون ماسىچ گەپبال  
 كەنۋىش مك سۇغ وندوفال دان سۇغ رواه دان سۇغ روپەن دان سۇغ روپار كەنۋىش  
 مەفادىف اپىل اغىكاد دانغ مېبە كاك اپىل اغىكاد مك سېبە سۇغ وندوفال يانھنەكىو  
 فانڭ سىرى مەھاراج سكاراغ سىرىپام لاملە كېت نېبىل كىن كال آ بېكىند ھندق  
 سىكىر مەرجاڭن فەرگەن تېقى ایة بايىك جوڭ بازىغ فەرگەن كېت سىكىكىن  
 كال آ فەد پچار سىرىپام سودە جوڭ فەرگەن كېت اين مك لمىت كېت مەرجاڭن  
 دى ادفون دانڭىكىن دېۋاھ ملي راي تىباد جوڭ اكىن سوکەر امە كۆ مەرجاڭن  
 فەرگەن اين كال لمىت تون كۆ كەپبال مەنت بىنتو درەد سىرىپام مك كات اپىل  
 اغىكاد جەڭلى كېت مەنت بىنتو دانغ نام اورۇغ لابىلە مەغاھىكىن دى فەرگەن كېت  
 جاد سى سېمالە نام كېت نام جاھت فون كېت فرولە جەڭلى دغۇن تېتە دل نەنەكىو  
 تىباد بىراف ھارىي فانڭ مەرجاڭن فەرگەن اين ھندقىلە تەنھنەكىو بىرئېتە كىدەن رعىيت  
 باال تىسترا كېت يېغ سىكل دانغ این دغۇن سخجات با دانغ دغۇن ئەنگ سۈرۈش بۈك  
 سېغ دىن ھار بون سورق ئەنگ سىكل رعىيت يېغ تىباد تەرمىتىي دم دەدغۇرا اوھ سىكل  
 سىترو كېت تىركەت درەد تىدرىن منغۇر بون علامت دانغ يېغ بىرائى پچاران ملاون

ادفون آکن کیت هرافي فرغ بسر آکن کفال فرغ کیت هلبالغ کیت بع ترnam آ ایتوله  
 کیت لفس کمدين درف دایت ملابنکن کیت سکلین مخداف فرغ سندري بایک  
 پایا سکل هلبالغ کیت بع بسر ۳ مک دفعکلش کال و دات دان کال لدر دان کال  
 کنی لدر دان سرام دان دئی کندر دان دئی سغ جاسته دانغله هلبالغ دولاقن  
 ایت مک راجراج انم اورغ ایت همیری تینه کشد هلبالغ ایت اف پچار کیت ملاون  
 ایل اغبکاد این کارن رعیت دبوان این امثت لیم کال باپقش بنسله نام کیت  
 تیک بوه نکری این امثت لیم کین فول باپشن کیت مک بذر مک کاه کال و داه  
 برداخ سمهه یانهندکو فانک موھنکن امفوون گارن سدهله سکال فانک دمرکای  
 خادک اند تنهنکو بهو کفڈ فانک تیادله فانک بران لاک برداخ سمهه کباوه  
 دل چرف بع دفترنون ادفون موسه سري مهاراج تیادکن سیاف دھول  
 بربونهکن بوان لابن درف دکال و داه مک کاه مهاراج سورنال ادفون افیبل  
 سدهله مات مان پچار ایهند کنیک دان پچار ادند کدوا پچراکله مان بع  
 دفترنون پچراکله سکلین تون آ کرجاکن سفنېکل فانک این مک مپاھت مهاراج  
 جان لوک دان مهاراج ایرن شفانه مک کند همیری تینه دمکن کارن نام  
 سکلین فون تاه آکن باپق رعیت الی راج ایت ایل اغبکاد الله پچار کام سکلین هندق  
 کفڈ کچیکن دان سام کجهان دغۇن ایهند دان دغۇن تون ھېب مک کام سکلین  
 دانغ این ادفون مان ککند برديري دلم فراغن دسناله کام دو برسودار مک  
 ستهه هار لاین در فاڭ ۲ بربیلە سورق سکل بال تئىرا رعیت ایل اغبکاد سفنة  
 بوش کوره دلاوغة بارغ اد بوم فون سفنة برکرق بېنڭ درف دېھان تېنگ سورق سکل  
 كرا برق مک سغ وندوفال دانغ کنځه فادغ مک ای بررسوا ۳ هي سکل کام  
 رکشاش مریلە کام سکلین ماري منځقکن کېتىن کام کفڈ نون کام سکلین  
 مک برديري سسراو دان سسرام کدوان برديري سمهه مهاراج جاي سغ دان  
 مهاراج سورنال مک کدوان دانغ کنځه فادغ مک دېھت اوله سغ روخار  
 سسراو دان سسرام دانغ کدوان منداشتکن سغ وندوفال دم دانغ سسراو دان  
 سسرام مک سغ وندوفال برکات کفڈ سغ روخار بېھکون تون ھېب سسرام بېھکیک

مک دهنهش فول موکان سیله لابک ایه فون سفره دفارغ اورغ کن موکان دو  
 فاک ۳ دانغ تغه هار او له کلاودت هندق دنشكفن جوک سخوندو فال نیاد دافت  
 مک کلاودت فون مابق داره مک کلاودت فون مابق داره مک کلاودت فون  
 تردودق بهرو هندق دایکت او له سخ وندوفال مک مهاراج جای سخ مهربی  
 تیمه فد کال کدردان کال کنی دان کال وسای سبکر کام کلور دافنکن کلاودات  
 دغн بال نترارا کیت فرلفس ای درف داغن سخ وندوفال مک هابالغ رکشاں  
 تیک اورغ ابه دغن امفت لنس رکشاں برلاری ۲ کنگه فادغ برلفس کلاودا  
 درف دغ وندوفال فون مليهت رعیت باپق دانغ ایت مک سخ وندوفال فون  
 اندر تیاد جاؤه مک سخ وندروت بال دان سخ لمردو دان سخ رو فال دغن  
 دولافن لنس رعیت سکر منداونکن سخ وندوفال دانغ کفعه فادغ مک برغوله  
 رعیت رکشاں دغن رعیت کرلال برفارغ مک سخه رعیت رکشاں فارغ کافق  
 فندهاں دان فریشی سخه سکل کرا برق فندهاں غبغ فارغ کافی فوکل بیغ  
 بردوی فریشی درف وقت هنر صحیح تغه هاری دانغ کند عصر امشت لیم راتس  
 رعیت رکشاں مات رعیت کرا برق فون باپق مات مک دلیهت او له سخ وندوفال  
 کاول سای منقه نرلچر ۳ مک دنشكفن اوه سخ وندوفال کدوان برنشكفله مک  
 دانغ سخ روند دایکنث کال وسای هندق دباوان کند اینل اغکاد مک هندق  
 دریتش او له کال لذر دان کال کنی کدر دغن سکل بال نترانش مک کال وسای  
 هندق دباو او له سخ وندوفال کند اینل اغکاد مک هندق درست او له کال کنی  
 لسر دغن سکل بال نترانش مک کال وسای فون دباوان او له سخ وندوفال کند  
 اینل اغکاد مک سخ وندروت بال دان سخ لمردو دان سخ رو فال دغن رعیت  
 برق کرا مناهن مک اد براف راتس رکشاں مات دان براف راتس کرا مات  
 مک هار فون مالله مک کدوا بال نترانش ماسخ ۲ کمبال کند تفشن مک مهاراج  
 جای سخ دان مهاراج سورنال دان مهاراج برم کوس دان مهاراج جان لوک  
 دان مهاراج ماد سدان دان مهاراج ابرنث مک کائم راجر اج ایت مشاوره بناف  
 فکر جن کبت ایسق هار کیه برفارغ دغن اینل اغکاد مک کات مهاراج برم کوس

نیل سفه کرگنکول ادفون باپق ۲ پچار دل بیغ دفترتون آکن فکر جان این جا شن  
 کیت فراور آکارن رعیت بیغ مغلیلیغ کوہ این سواه سوک جوبک مک کات  
 مهاراج جای سخ هی کال و دات مغنانه اغکو مبیری کام سکلین هیت جک  
 اغکو هندق سره کند سریرام فرگیله اکوله آکن لوم مک سمه کال و دات مغنانه  
 مک تیته بیغ دفترتون دمکن ادفون کات بذر هب کناتکن نیاف تیاد آکن دان غ  
 سوکر سولث جوک دان غ کند سوکر سولث تیاد هب منگن نون هب مک  
 کات مهاراج برم کوس دئله انگکو بترله کارن ایه کارن ای هلبانغ بسر مغیثکن  
 کیت سکلین سنه هار لابن در فاک فاک هار بربو پیله سورق سکل بال نتترا  
 انیل اغکاد سفه کوره دلاغه مک مهاراج جای سخ دو برانق دغن مهاراج  
 سورنال دان مهاراج برم کوس دان مادسدان دان مهاراج جان لوک دان  
 مهاراج ابرین دغн اورغ بسر آ دان سکل هلبانغ دغن سکل بال نتترا بیغ  
 تیاد تفرمنای کلور هندق مندا فنکن رعیت بال نتترا بیغ مغلیلیغ کوت ایه مک  
 بر فند غنله سکل رعیت بال نتترا مهاراج جای سخ دغن سکل رعیت بال نتترا  
 انیل اغکاد مک بر هد افنه کدوا بال نتترا برق کر دغن بال نتترا رفشاش مک  
 اد هلبانغ انیل اغکاد مک بر هد افنه کرا دان برق دغن بال نتترا رفشاش بیغ  
 برنام شوندو فال مک دان غ ای کهدافن انیل اغکاد پیمه مک لال ای کنه  
 فادغ بر هد افن دغن سکل رعیت رکشاش مک ای برسرو ای سکل کام رکشاش  
 سیاف کام هندق ملاون داک مریله سفای دفندغ سکل راجراج چانغ بیغ  
 کلور در فد موله کام سکلین ایست مک اد هلبانغ مهاراج جای سخ کلاوت ناث  
 مک ای دان غ کهدافن مهاراج جای سخ پیمه مک لال ای کنه فادغ بر هد افن  
 دغن سخ وندو فال مک کات کلاوت هی کر اغکو دان غ کنکریک این افانه اد  
 هلوم اکن کام مریله بري مک کاه سخ وندو فال اک دان غ کنکرم افانه اد کندام  
 هند قله کو فرجو کن اکن داک مک اوله کلاودت هندق دنگنکنی اکن سخ وندو فال  
 مک ملئت سخ وندو فال ده نیشن موک کلاوت کن موکان سفره دفارغ اورغ دغن  
 فندغ موک کلاودت مک داوسر اوله کلاودت هندق دنگنکن نیاد دافت

جان لوک دان مهاراج مسددان دان مهاراج ابرنیت سنه دانغله مک  
 دفرسه بیکن اورغ کند مهاراج جای سغ مک مهاراج سورنال کدوان سکرا  
 خرک مخلو غلوکن مهاراج برم کوس دان مهاراج مسددان دان مهاراج ابرنیت  
 بر جا الله کنکری فرجنتاک دم برم مهاراج جای سغ دان مهاراج سورنال مک  
 کائن راجراج ایت برفلق بر چشم مک ماسفله کدام استان مهاراج جای سغ  
 مک دودفله سورغ سواه سپه شکسان مک هیداغن فون داغکت اورغ دانغ  
 در استان مهاراج جای سغ مک ماکنه بر صرف آ سکل راجراج سمهان راج آ ایت  
 مک سکل چتری دان سکل منتری سمهان مک سیدا آ سماش سیدا آ سکل  
 اینترا سماش اینترا سکل هلبالغ سماش هلبالغ سکل بال تنترا سماش بال تنترا  
 رعیت ماکن مینم سنه سنه ماکن مک هیداغن فون داغکت اورغ مک دانغ  
 قول منومن دان هیداغن ماکن مکانن فلیکی راسان داغکت اورغله مک  
 سکلینش ماکنه سنه سنه ماکن مک داغکت هداغن فلیکی ماکن مکانن ایت  
 مک دبا او له اورغ سکل فغانن هداغن اورغ اکن مینم ماکن بر سک سکان  
 مک سکل راج آ چتریا فردان منتری دان سیدا آ اینترا هلبالغ سکل رعیت  
 بال تنترا سکلین ماکن مینم بر سک سکان مک سنه سنه سچاون سورغ مینم  
 مک کات مهاراج جای سغ فد سکل راجراج سریرام دیبل مهاراج روان بین  
 دانغ ای ککونغ ارود مک هندق منجتکن ککنه کند همب بوکن اف پچارش  
 اکن فکر جان بینی دامبل مهاراج روان تیاد دکلشکار کنث سشکله ای اورغ  
 مود کرج دیر بل سنه فکر جان اورغ لابن هندق دکر جانکن لابک اکن درسایش  
 بکس ناغن کیت سکلین دهار فن کاکه کر برق لونغ اٹک کگه سیامغ کشکش  
 سکل بنا ناغ ایت سدی مکانن کیت سکلین مک بر دیری اتف مهاراج جای سغ  
 بیغ برنام مهاراج سورنال ادفون بار غدمان کتمبیکن سریرام دو بر سودار سیداله  
 مخداف دی مک کات هلبالغ مهاراج جای سغ بیغ برنام کال و دان ادفون دانغ  
 این بوکن سریرام سپه شک اینل اغکاد اتف بلي راج دو بر سودار ادفون هلبالغ  
 سریرام بیغ بسر آ ایت تیاد دانغ بیغ برنام هنومن هنومن اغکت مها بر سرفت نول

نېکري فادك كىند جىڭلو اد كاسه يغ دفرنون ھىندقىلە سېگر مۇدا فىنگىن ادىن  
 مك كال ڭىنى دان كال وساي كدوان سبكارا برجان دغۇن دو اورغۇ ايت  
 كىنگرى فرتكىدان دان كىنگرى فرقىتاي ستله دانغ كىنگرى ايت مك دبىرى  
 اورغۇ تاه كىند مهاراج برم كوس دان مهاراج حان لوڭ دان كال وساي دانغ  
 دىنېتىھىن فادك كىند مغادىف يغ دفرنون مغانىكىن سېرىرام پۇرەكىن اپىل  
 اغبىاد انقى بىي راج اكىن پېرىغ كىند مك تېتە مهاراج برم كوس بابىك لە اك  
 لاڭ بىلغىكەن فرتكىلە اڭكۇمېرىي تاه مهاراج مىسىدان دان مهاراج اېرىش مك  
 مهاراج برم كوس مېغىل هلبالۇش يغ برنام سىپروا سورغ ئاناش سغ سېرىرام سورغ  
 ئاناش پۇرە بىلغىكەن مك راج برم كوس فون برجانلىقە منوج جان كىنگرى  
 فرقىتاك مك كال ڭىنى دان كال وساي كدوان برجانلىقە سكاراغ ايت  
 چوڭ اي فرڭ كىنگرى فرقىتاي براف هار دجالان ورتىش فون سېغىلە  
 كىنگرى فرقىتاي مك دبىرى اورغۇ تاه مهاراج مىسىدان دان مهاراج اېرىن  
 كال ڭىنى دان كال وساي دانغ دىنېتىھىن فادك كىند مك تېتە مهاراج  
 مىسىدان دان مهاراج اېرىش سكىر سورە باو ماشق انوسن درد كىند ابة مك  
 كلور سورغ اېنtra مهاراج مىسىدان مك دباوان ماشق كىدام انوسن ابة مك  
 بىردا ئانچى كال ڭىنى دان كال وساي دمكىن سېقىن ياتېنگى بېغۇ سېرىرام  
 دىنېتىھىن اپىل اغبىاد انقى بىي راج پېرىغ كىند مك تېتە مهاراج مادىس اد  
 مولان كىند دسۇغ اولە سېرىرام مك كات كال ڭىنى دان كال وساي سېرىرام  
 دانغ كىنۋە ارود مك بىكۈن سەھا كىتال مەندۈكىن كىند ھەندق پېرىغ كەندران  
 مك پۇرە سېرىرام سېرىرام فەرچان ايت نىماد دنۋە اولە  
 كىند سېب اېنۋە مك دسۇرەن سرۇغ كىند ملازغىكىن فەرچان ايت مهاراج  
 مىسىدان بابىك لە اك لاڭ بىلغىكەن مك مهاراج مىسىدان مېغىل سېڭل  
 هلبالۇش يغ برنام دى كىند سورغ ئاناش دى سخاج مك مهاراج مىسىدان مېرى  
 تېتە اكىن بىلغىكەن ستله لەشكەلە مك مهاراج مىسىدان دان مهاراج اېرىش برجانلىقە  
 كىنگرى فرقىتاك بىراف قولە هارىي دجالان مهاراج برم كوس دان مهاراج

بىغ دېرنۇن مك تىتە سىرىام بايكلە مان كەندىق انىل اغبکاد تىادالە كىت للاوي  
 مك انىل اغبکاد فون بىلغىفلە امىت بوجن رعيت دباوان فرگ مېرۇغ مهاراج  
 جاي سەخ مك دېغىكل انىل اغبکاد امىت اورۇغ هلبالۇغ سەخ وندو فال سورۇغ نماش  
 سەخ روت بال سورۇغ رود سورۇغ نماش مك كات انىل اغبکاد فرگىلە كام امىت  
 اورۇغ ئەنمەول جىباوا رعيت امىت بوجن ابة كىنگىرى فرجىنتاك كەند سەھار  
 فرجىلان لاك سەني كىنگىرىش كام سكلىن مەنەتىلە اك دانغ مك هلبالۇغ  
 امىت اورۇغ اینەفون برجانلە كىنگىرى فرجىنتاك براف ۲ فولە هارى دجالان مك  
 دانغىلە سەخ وندو فال دان سەخ روت بال دان سەخ روفار هلبالۇغ امىت ايت لاك  
 سەھار برجانلە سەني كىنگىرى فرجىنتاك مك دورناكن اورۇغله كەند مهاراج جاي  
 سەخ دان مهاراج دان مهاراج سورنان بھو انىل اغبکاد دو برسودار دىتىھەكىن  
 سىرىام مەندىتاغ مهاراج جاي سەخ دان اشق مهاراج سورنان مك مهاراج جاي  
 سەخ فون مېغىكىن اشق دان هلبالۇغ امىت اورۇغ سورۇغ نماش كاڭ ودات سورۇغ  
 نماش كاڭ كەۋاڭ سۆرۇغ نماش كاڭ كىنى سورۇغ نماش كاڭ وساي مك تىتە مهاراج  
 جاي سەخ سكارغ انىل اغبکاد انق بلى راج دىتىھەكىن سىرىام مېرۇغ كىت امىت  
 بوجن فادۇغ بىكس رعيتى بىلدۈرىپ اف بچار اشق دان سېكىن هلبالۇغ بىرداڭىخ  
 شىبە اشق يە بىنام مهاراج سورنان بايڭ جوڭ سورە مېرى ناه فادك ادىند  
 مهاراج بىرم كۆس دان اشق مهاراج جان لوڭ دىنگىرى فرنكىندان دان فادك  
 ادىند مهاراج مروسىدان دان مهاراج اېرىش دىنگىرى فرقىتىبىاي كارن تىادكىن  
 دىدغى راج ۲ بارۇغ سواه حال احوال دل بىغ دېرنۇن جىڭلى بىناس سبوھ دىنگىرى  
 دلم اشئار ئىيڭ بوه دىنگىرى اين كىنېكىان مرسايم ساڭدىپ مك تىتە مهاراج جاي  
 سەخ كەند كاڭ كىنى دان كاڭ وساي فرگىلە اڭكۈس كەنگەرە مېرى ناه ادىك مهاراج  
 بىرم كۆس دان مهاراج جان لوڭ دىنگىرى فرنكىندان دان ادىك مهاراج  
 مادسىدان دان اشق مهاراج اېرىش دىنگىرى فرقىتىبىاي دەكىن لە كام كاڭ كەند  
 بىكەند ابىت سكلىن فانك دىتىھەكىن اوله فادك كەند مېرى ناه دل بىغ دېرنۇن  
 بھو سىرىام انق مهاراج دىسراة مەنەتىھەكىن انىل اغبکاد انق بلى راج هەندىق مېرۇغ

دان سکل بديادري اكن دايغ آ کارن تياد هارس كيت بربو دمكين فكرجان  
 يغ جاهه کند ديوا آ کارن سکل ديوا آ يه دان بديادري نون آ ايت سکلينش  
 دفولي ديواه ملي راي ادفون جکلو مهاراج جاي سغ دان مهاراج سورنال  
 منوره فغار هب اين کبايان نون هب ادفون جک تياد نون هب نورت  
 اكن سکل فغار هب ايه ترلال جاهه سکواس هبله ملوي اكن سکل دبوا آ  
 دان بديادري ايت کارن بوکن ساله کفده کيت سکلينش مک کات مهاراج جاي  
 سغ هي کام سکل کر برگ کام سکلينش مكان سکل رفشاں کناکن له کند سربرام  
 مخاف اي پوره کنداك تياد دغنه سوفنه دان سنتنه دغنه تياد برههاس  
 مختاکن کاه کنداك سبب دسرکنه هات کارن کرا دان برگ ايله سپهان  
 سدي مكان کام سکل رفشاں کارن سریب دو رسپ کام سکلينش همانغ کر برگ  
 دغنه دو اورغ هلباغ کو اوسر سفنه کاون کمیغ سورغ فون تيادکن فد کندان  
 کر دان برگ يغ رسپ آ ايت جاغن له سربرام کغکار کند فكرجان با جوک  
 سوره کرجاکن جک اي کلاغکار اكن کرجاک ابن کالو تياد دافت اي مغراجاکن  
 فكرجانش ايت جوک کرجاکن فرکيله اغکوكپال سکرا آ سپنيکن کنناک ابن کند  
 سربرام مک سغ رود دان سغ روثار کدوان کپال براف آ فوله هار برجان  
 سپهيله ککونغ ارود مک سغ رود دان سغ روثار کدوان دانغ کند ابيل اغکاد  
 مک اوله ابيل اغکاد دباوان مغادف سربرام مک سکل کات مهاراج جاي سغ  
 ايت سکلينش دفرسيمهکن کند سربرام مک سربرام فون اماره منغركن کات ايت  
 مک لال ميري تيته کند سکروا دان ابيل اغکاد دان هنومن ادفون نون هب  
 سکلينش نغلکل له مغراجاکن تيق لاؤه جالن کيت کلغک فوري اين اک دو برانه  
 دغنه هنومن جوک منداشتکن مهاراج جاي سغ دان انش مهاراج سورنال مک  
 ابيل اغکاد بردانغ سبه دمكين سبيوه باوهنکو اكن فكرجان مندانغ مهاراج  
 جاي سغ دان انش مهاراج سورنال ايت جاغنه دل چرف يغ دفرنون برچم آ  
 فانک دو برسودار جوک دتيتهکن دل يغ دفرنون فون فداله جکلو تياد  
 ترلان اوله فانک دو برسودار اين نهمای فانک پوره موهنک بست کباوه دل

سریرام سخ رود دان سخ رقار دغۇن دوراتىس لفس كىر برق سرنانڭ مك تىقە  
 سریرام كىند هلپالغۇ كىدوا اىة كىتاڭن كىند مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنان  
 ھېب دانغ كىنۇغۇ ارود بىرماين مك مهاراسى دىرىھەكىن بىتار اندر منشكۈي ناسك  
 دىباتىس كىنۇغۇ فەندىين سېكلى دىبوا ۲ دان اندر آا بدېدارىي مەندىي مك مهاراج  
 جاي سخ دان مهاراج سورنان مېغىل سېكلى بوه بواھن فەستاتافن سېكلى دىبوا ۲  
 دان بدېدارىي ادۇن جىكىو مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنان ھندق بایك  
 جانغان دېرىبۇ سېكلى فەكىرجان يېغ تىياد بېرىھاس دان تىياد مەقىام كىند سېكلى دىبوا ۲  
 دان دىبوا ۲ دان مەبىغ ۳ سېكلى دىبوا ۲ سېپرپالە كېت سېكلىن كىسفان اكىن تەفت كىت  
 بېرىبۇ بابىك ادقۇن جىك نون ھېب تىياد بېرىبۇ سالە ايت مولە ھېب بېركاسە كىھەن  
 دغۇن نون ھېب جىكلى نون ھېب فەرىبۇت جوب فەكىرجان نون يېغ تىياد بېرىھاس  
 اىة كىند سېكلى دىبوا ۲ ايت ھېب فون نىادلە سوقۇن اكىن نون ھېب سکواس ھېبلە  
 بېرىبۇ بابىك كىند سېكلى دىبوا ۲ ايت دەمكىنلە كىتاڭ اين كۆسەفيكىن كىند مهاراج  
 جاي سخ دان اننىڭ مهاراج سورنان مك سخ رود دان سخ رقار كىداۋان مەباو  
 سورە كىند نېڭىي فەرچىتاك مك برمۇن اىي كىند سریرام مك بېرىجىلەن كىند  
 مهاراج جاي سخ دان مهاراج سورنان سەنلە دانغىلە سخ رود دان سخ رقار  
 كىنگىي فەرچىتاك مك دېرىي اورۇغ تاه كىند مهاراج جاي سخ دان اننىڭ  
 مهاراج سورنان مك سخ رود دان سخ روقار كىداۋان مك دېرىي اورۇغ تاه بەو  
 اورۇغ انوسىن درىند سریرام دانغىز تىياد نەزەمنىي باپقى كېرىق دانغ مك تىقە مهاراج  
 جاي سخ دان اننىڭ مهاراج سورنان سورە باو ماسىن انوسىن درىند سریرام ايت  
 مك كۈور سورۇغ بەدوند مهاراج جاي سخ مك دباۋان ماسق سخ رود دان سخ  
 روقار سەنلە دانغ سخ رود دان سخ روقار مك تىقە مهاراج جاي سخ اف فەكىرجان  
 نون ھېب سېكلىن دىسۈرەكىن سریرام كىند ھېب مك سېبە سخ رود دان سخ روقار  
 فانڭ كدو اين دەتىيەكىن فادىك سري مهاراج سریرام مەفادىف دل يېغ دېرىتون  
 اكىن فەكىرجان مهاراسى مەشائىن حال احوال دەھار بېرىوکىن اوله مهاراج دان سري  
 مهاراج ھندق مېرۇغ كائىدران دان ھندق مېغىل سېكلى دىبوا ۲ اكىن بەدوند كېچىل

پېغۇ اولەھىندىق بىرپۇ نىكىرى مىندور فورى ناڭرا مك كات مەهارىسى سەرسپالە كىسارىن  
 دىمكىن دانكىرەكىن دىبواه ملىيا راي اكىن تەنھىكى انى دسراة مەهاراج يۇغ باشۋان اد  
 ھېب منغۇر نام اپەندى دسراة مەهاراج انى دسراة چىكروۋا انى ئىي ادم عليه السلام مك  
 سەرىرام مەغبىل سېكرو دان اپىل اغبىاد دان هنومۇن مك سەرىرام ھېبرى تىتەھى  
 نون ۲ سكلىن ادفون سېكىل كاپىو فەتكۈنچ این ھەندىفلە كام سكلىن چۈچىكىن سۆلى  
 رەمىت فون جاڭۇن لاك تەقلىغۇ بىركلېلغۇ كۈنچ ارود اين سەھان ئېقىكىن دەلۋە ئىك  
 ئەنمەت كېت بىرجالان مك اولە هنومۇن دان اپىل اغبىاد داعىت مەها يەر نول نىل  
 كېرگۈ كەنۈل اولە اورۇغ سەپىلەن ابە دېتىنچى كاپى دو ئىك قىلىق ابىت دلوتىرىكىن  
 كەدالىم لەۋە يۇغ اكىن دەتىقىن كەنۇل افەت ھار جوڭ سېكىل كاپى كېيون بىركلېلغۇ كۈنچ  
 ارود ابىت دانچى كەنۇل ئەنەن ئەنەن فاسىر دەفتىي دىمكىنلە چۈچۈش سەپىلى رەمىت فون نىاد  
 مك اولە مەهارىسى دبواش سەرىرام دان ئەقمان ئايىك كەنخىق كۈنچ ارود ابە كەند  
 ئاسىك قەندىن سېكىل اندر ۲ دان بىدىاردىي ابىت دابىكە دەغۇن بات فوتە سەرت  
 كاپىن سەن ترباسە دىمكىنلە مك بىراف راتىس جىماڭۇن امس دان جىماڭۇن  
 بىرإنس ۲ جىماڭۇن ابىت مك بىرپىس بوه بوه دان قىلىڭىي بوغ يۇغ ئىياد دالىم دىنيا  
 مك اولە مەهارىسى دېپەلەن بوه بواھن فەستەنافن بىتار اندر دان سېكىل بوغ فەڭايىن  
 بىدىاردىي دەرىپەنەكىن فەتەپەنەكىن سېكىل بوه بواھن اين سېكىل  
 بوغ اپىلە سېپۇن سکال جىك ئىياد داغىت ئىياد ھېب سورە ھەنترىكىن كەند مەهاراج  
 جاي سەخ دان اقىش مەهاراج سورنال جىك ئىياد دەنترىي دەرىپەنەكىن بىراف  
 ھېب سكلىن منځىكوي فەرمىن سېكىل اندر مك كات مەهارىسى سېكىل بوغ ئەلەن  
 كائىندران اكىن مەغپىل سېكىل بىدىاردىي اكىن دانچى ۲ سېكىل دىبوا ۳ اكىن بىدوندان  
 كېچىل دىمكىنلە بىرىڭىن اغىش سراتىس دو راتىس باڭى فەتەپەنەكىن دەغۇن ئەنگەرە الله  
 ئىعالى دەم ئاغۇن نون ھېب جوڭ كەنەن مك كات سەرىرام دەغۇن باڭى دەھول ھېب  
 مەپورە كەنلىڭ كەنلىڭ ماواي بىرپۇ كېباپكىن كەند سېكىل دىبوا ۴ جىك ئىياد اي بىرپۇ  
 فەتكەن يۇغ جاھت اكىن سېكىل اندر ۳ كېت باو كەند كېباپكىن مك كات مەهارىسى  
 سەپەنپالە سەقە تىتە سەرى مەهاراج ابىت كەنلىڭ ۲ ماواي كەند كېباپكىن مك دەتىھەكىن

سربرام بردبری مک سربرام فون دانفله کونغ ارود مک سربرام لال نایک کائش  
 کونغ ایت مک سع رود دان سع رفار دانغ ای مبری ناه مهارسی سه‌اکنتال ایه  
 مغناکن سربرام ادله دانغ مک مهارسی سه‌اکنتال فون دانغ منداختکن سربرام ستله  
 برتم دغون سربرام مک ای برفلق بردکف دغون سربرام مک کات سربرام سیاف نون  
 هب دان اف فکرچان نون هب دیاتس کونغ این مک کات مهارسی هب بوکن  
 انق سیاف ۲ اصل هب این باخ جشکلند غربوت اوله بتار اندراکن منځک تفت  
 کونغ این ادفون سکل فرمینن دیوا ۳ دان میغ ۲ دان سکل بدیادري تفت  
 برماين مک اد سورغ راج رکشاش مهاراج جاي سع ثان دان انق سورغ مهاراج  
 سورنال ایاله مغار بیرو اکن هب دم دسین بارغ اد بوه بوه فرسنناون سکل  
 اندرا ۴ دېگیش دواکندي سپه‌اک جک دافت نون هب مینساکن دی ترلاں  
 سکچت سکل دیوا ۵ ایت کارن ترلاں تاکه سکل دیوا ۶ ایت اکن مهاراج جاي سع  
 دان انق مهاراج سورنال اوله ای هندق مینساکن کاندران نکری سکل دیوا ۷  
 دان هندق مغیبل سکل اندرا ۸ دان بدیادري اکن دانغ ۹ دان سکل دیوا ۱۰ اکن  
 بدونداش جکلو اد کاسه نون هب بربو کاسه اکن بتار اندرا دان سکل دیوا ۱۱  
 نسچای اد جوک کاسه فلاهر سکل دیوا ۱۲ ایت اکن نون هب مک کات سربرام  
 بایکله یغ فکرچان مینساکن مهاراج جاي سع دان انق مهاراج سورنال ایت  
 دغون انکره دیواه مليا راي بوکن فکرچان اف پهپن مک کات مهارسی سه‌اکنتال  
 جکلو نون هب ماو مليهمت تفت بتار اندرا برماين ایت سفای هب باوکسان لانک  
 فون سلام نون کوبربوت تفوکل غړک فوري ایه فد بتار فون تیاد اکن ساله کارن  
 سسغکوپاله هب تیاد ناه اکن اصل نون هب فد پچار هب درف دنچو چېت  
 مها بسنوا جوک کارن تیاد دجدیکن دیواه ملي راي درفه مانشی کارن ورن تو به  
 نون هب این ملینکن درف دنچو چېت مها بسنوا جوک مک اد ورن تو به  
 نون هب دمکن مک کات سربرام سغکله کات نون هب ایت بند هبله اق  
 مها بسنوا کارن دمکن اصل بند هب ددافت ایه هب دسرت مهاراج مک  
 دجز ترکن او له سربرام فوري بند بکند ددافت او له ایه بکند ددام رغون بو له

هندق بريشن ۳ فكرجان اين مار فانك اميد رات كنيكن مهاراج روان ايت  
 اكن تفت دل يغ دفرتونون لکلگك فوري دعن سورغ يغ دفرتونون دعن فانك  
 جوک دعن دو اورغ کيت فالاه دافنه کيت دبوي کهبال کند يغ  
 دفرتونون سباي چولع جك اداکن تفت فانك برتفو ملئت يغ دفرتونون فانك  
 جنجع فانك باو لکلگك فوري کارن افبيل يغ دفرتونون فانك جنجع اكن تفت  
 فانك برتفو ايت تياداکن سکارغ مان تيته يغ دفرتونون ايت فانك کرجاکن  
 مک تيته سريرام ماو مغيل سيت دبوي دعن مبونه مهاراج روان دعن دواورغ  
 اڭکو دعن اك دواورغ جوک ۋە سېكل اورغ يغ تياد فرىش سەنە لاك اورغ  
 مچپوري جوک فكرجان کيت ادفون دعن انکره دىواة ملي راي بناف سورغ  
 کانق ۲ كفولس نېيشان دهدافن سېكل خلايق سکلىن سىشكىپاله اك لاك ۲  
 يغ ترnam دلم عالم مک سکروا فون دفېكىن سريرام مک سريرام مېرى تىھە ۋە  
 سېكروا ادفون ايسق هار کيت برجالن دكۈنە ارد هندق لە بارغ اد انىچىجو  
 تون ھېب دعن سېكل راجراج كلورك تون ھېب كرەكىن لە برجالن دھول دان  
 يغ كەدىن بارغ سورغ فون جاغۇن نېكىل کارن فكرجان يغ کيت ھدف اين  
 فكرجان بىر مک سکروا دان انىل اغبکاد فون موھن كند سريرام فون مېپوري  
 تىھە كەد ھنومن ادفون سېكل انىچىجو بىلە راج دان انى سکروا دان سېكل  
 راجراج كلوركام اك ناه كەدام جوک بارغ اد دان بارغ تياد مغېرغەنکن اك  
 تەوکن كەدام جوک مک سېبە ھنومن اكن فانك سورغ اين بوكن سەنە كىرا  
 برق يغ لابن يغ اد دان يغ تياد پاوا فانك اين فرسىمەكىن كباوه دل چرف يغ  
 دفرتونون يغ مان تىھە ايتولە فانك کرجاکن مک ۋە هار يغ لابن درفالىك ۲ هاري  
 مک سريرام فون برجالله مېيىكت جالىن كۈنۈچ رود مک بون سېكل رعيت برق  
 كرا لونغ اڭك كىھ سېماڭ كەشكەن برجالن دردالىم رىب بلشىرا سەنە بون كورە  
 دلاغە يغ تياد برفونسىن برافـ ۲ فولە هار دجالن مک سېكل رعيت يغ برجالن  
 دھول ايت سېقىلە كۈنۈچ ازور مک فەنە فادىغ ازىز يغ لابن هار فرجالان جاوهش  
 ايت كىرىي كىن مک تياد لاك براتئار فادىغ ازور دولان بوجن تفت رعيت

تون همب تیاد کام للوی یغ مان بایک کام نوره مک کلور مهاری مهاگنت درد المکوه ایت دباوان جستران کلور مغذکننے ینغ سخ رود دان سخ روفار کدوان دسوروهپ دودق دباتس ناغنث کیری مک ای فون مغذکننے ینغ تنکل ای مغذکنکن ناغنث دانغ کادر مک دتپایش سخ رود دان سخ روفار ادکه کولیهت فولو لفک فوری مک کات سخ رود دان سخ روفار بل همب لیهت فولو لفک فوری مک دانجذکنث ناغنث لال کادر مک کات سخ رود دان سخ روفار ادله کام لیهتم سبوه فولو دتفه لاؤه سفن کورغن هام برتوان دغن اوچخ تبغخ این مک سخ رود دان سخ روفار فون مومن فد مهاری ایه مک کات مهاری اف فکرجان سریرام هندق مپریغ کلشک فوری مک کات سخ رود دان سخ روفار استری نون کام دلاریکن او له مهاراج روان کنکریش کارن ایتوله مک کام هندق مشیکت دی مک کات مهاری سهادنہ ہی انک سبھکن افاله سبھ همب کند سریرام جک دافت سریرام ممبونه مهاراج جای سخ دان انش مهاراج سورنال سکل دیوا آد جوک منت دعا کند دیواه ملي رای اکن کمناوش سریرام ترانیای دیبل مهاراج روان استریش مک سخ رود دان سخ روفار فون موھنہ کند مهاری ایت کمیال براف آ فوله هار برجالن دانغ کنکری لکرکنکن مک سخ رود دان سخ روفار کدوان دانغ کند ایل اغکاد مک سکل حال احوال یغ دندغش دان ددغرن ایه سمهان دفرسیبھکن کند ایل اغکاد مک سکرا ایل اغکاد دباوان او له ایل اغکاد سخ رود دان سخ روفار مقاوف سریرام مک تیته سریرام درمانته کیت اکن مبشقی لاؤه اکن جالن کیت کلشک فوری مک سکل فکرجان درمولان دنیتهکن سریرام مخھاری سیت دیوی جالن ایت دانغ فریش برتم دغن مهاری دان سکل کات یغ ددغرن دردد مهاری ایت سمهان دفرسیبھکن کند سریرام مک سریرام مغبکل لئسان دغن هنومن مک تیته سریرام افانه بیجار کیت سکارغ جاغن لاک دفریلبت فکرجان این مک سبھ هنومن ادفون اکن فکرجان مغبکل ادند سیت دیوی یغ دفرنون

مک دانع کلاک کونغ ایت مک نایک له ای کانس کونغ ایت امثت هار ای  
 نایک کانس کونغ ایت مک سینی فد نکار کونغ ایت مک دلیهنه سبوه کووه  
 پتاف رومه برنفکنه ۳ مک دلیهنه سوئغ مهارسي دودق دیانس سبوه بات  
 مغادف جنتر مغکنه بتع مک دانع سغ رو دان سغ رو فار بر تاش سیاپ نون  
 هب دم دیانس کونغ دمکن تغکیپ این مک کاه مهارسي مهاگنت ناش هب  
 این مهاگنت نام هب کونغ این کونغ ارود فادغ این فادغ ارود ناش نوجه  
 را نس تاهنه لام هب بر تاف دسین هب فون بوکن ماشی اصل هب با نغ  
 چشکلدار دفریوت بtar اندر آکن منگکوی کلم دان تنانمن سبل دیوا ۳ دان  
 میبغ ۳ دان اندر ۳ دان بدیادری ایتله مک هب سوئغ بر دم کند نمه این  
 مک هب فربواه ٿول با نغ چشکلدار ایه امثت اورغ هب فوج جاد ماشی سرت  
 هب دودق بر کات ۳ سکارغ اورغ ایه هب سوره کن فربک بر سبیه کن بوه ھمنم  
 قد مهاراج جای سغ راج سبل رششار قسلس راج فد نکري فرجتناک ناش بال  
 تترانش نیاد نفر منای سدکال اغن اغنه هندق پېرغ کاندران جو گ هندق  
 مغیبل سبل بدیادری اکن دایغ ۳ دان دیوا ۳ دان میبغ ۳ اکن بد وند پجل  
 دان بسراد فون دلم کاندران این سوئغ فون نیاد دافت ملاوندي مشهور  
 سمهان ناکت اکن دی بارغ کال جاد بوه مفلم این نیاد دافت نیاد سبها اک  
 اکندي سبها اک دفر سبیه کن کاندران دمکن حال هب سلام مهاراج جای سغ  
 ایه جاد راج دلم نکري فرجتناک اد فون نون هب سکلین درمان دانع کماري  
 این مک کات سغ رو دان سغ رو فار هب سکلین این دنپنه کن او له نون کام  
 سربرام منجهاری جالن پغ هیفر پېر غ کلشک فوري مک کات مهارسي سهانگت  
 اد فون هب نیاد تاه اکن فولو لشک فوري هاش امثت هار بر جالن در فد لوة  
 نیاد ملاوي رمب کارن کونغ این سام نغه فادغ کهدافن ک بلاکغ دنکان لکبری  
 امثت هار بر جالن مک بر تم دغون رمب بلشترا هان نفت ایه تغیب بسراد اد دون  
 جک اغکو هندق مليہت فولو لشک فوري مار اغکو ک تنخنکن تادر لپنه له الهم  
 درمان هنر نکري کلشک فوري مک کات سغ رو دان سغ رو فار مان کهندق

دورانس لنس باپق رعينش مک دانغ راج فلاراج فد گونغ درکيل امثت نان  
 ساورغ سغ فياش نان سوئغ سغ فرلائس نان سوئغ راج كند گونغ سماررم تيك  
 رانس لنس باپق رعينش مک دانغ فولغ راج برق تيك برسودار سخ ستوا باي  
 سوئغ ننان سخ فرن باي سوئغ ننان سخ درگاي سوئغ راج فد گونغ تونايل  
 تيك رانس لنس باپق رعينش سنه بركفله سكل راج ۲ برق آيه درف سكل  
 نكريها مک دنوايانه اوله مهاراج سکروا دان انيل اگبکاد مغادف سريرام مک  
 مهاراج سکروا فون بردانغ سمهه کند سريرام باهنکو شاه عالم فادک سري  
 مهاراج يغ سنه تيشه دل چرف يغ دفترنون ايت متيهکن مچوره مخفنکن سكل  
 بال تمنرا دل چرف شاه عالم آيه سدهله فانک همنکن يغ مان تيشه ثانک  
 سکلين جمچ سفای فانک سکلين کرجاکن ادفون باپق رعيت دغۇن انق چوج  
 چىت فانک سکلين ادااله ليم يوجن فادغ هفتپي برديبر ادفون تلورك فانک  
 دان انق چوج چىت فانک تيك يوجن فادغ هفتپي برديبر مک تيشه سريرام  
 باپکله يغ مان پچار مهاراج سکروا دان هنومن دان هنومن دان انيل اگبکاد  
 دېچراكنه اكن فكرجان مېرگ لىشك فوري آيه مک سمهه هنومن ادفون فد پچار  
 فانک باپک جوك دل چرف يغ دفترنون مېخېنکن تيشه کند ھې دل چرف  
 يغ دفترنون کن فكرجان مېيىق لاؤه آيه اكن نتىن برجانان لىشك فوري ايت مک  
 تيشه سريرام درمان باپک كىت ملاي مېيىق لاؤه کن برجانان آيه منوج لىشك فوري  
 مک سمهه هنومن باپک جوك دتىتەنکن هلبالغ كىت يغ فتنس برجانان بارغ  
 دونىك رانس اورغ مېھاري تەنە درمان يغ هېر مېرگ كىشك فوري دسانله كىت  
 تېقى مک اد هلبالغ انيل اگك سوئغ سخ ورود سوئغ نان سخ روفار كدوان  
 ناه اكن رم بلتىرا سەدان لاک فتنس برجانان دتىتەنکن امثت رانس اورغ  
 برجانان برتان مېچەاري تېقى هېر مېرگ كند سوا تېغ كىشك فوري مک  
 فرىكىلە كدوان هلبالغ آبه برجانان دان امثت رانس سرتان ايت مک دانغ کند  
 سوا فادغ ترلال لوغ مک دليتەن دنچە فادغ آبه اد سبوه گونغ ترلال بسر  
 دغۇن ئىشكىن مک كدوان هلبالغ ايت برجانان له دېجۈن گونغ ايت دوھار برجانان

بیغ تیاد نفرمنای ایت مک ایفون موهنه کنکری پا هندق مخفنهنکن سبکل بال ننراز  
 بیغ تیاد نفرمنای افبیل سکروا سفی کند نفتش مک ایفون مپوره میبلک فغهول دان  
 سبکل هلبالغ دان رعیت دغۇن سکتیک ابة جوک دانشله سبکل نون آابت فرتام دانغ  
 فانه جیبوان باف مود مهاراج سکروا دان ائیل اغبکاد دان نول نول اغبکه مها بیر  
 دان کارغ کنول باپق رعینث لیم بوجن افبیل سەر برهنله سبکل بال ننراز ایم  
 بوجن بوم نفتش بردبری مک سکروا دان ائیل اغبکاد مپوره کن انوسن کند  
 سبکل راجراج بیغ دباوه بی راج دان کند فغهول بیغ بسرا دان کند سبکل  
 هلبالغ بیغ بکە آ کند نکری دان بوکة دان رمب باشنا بیغ نعنی بی راج مک  
 سبکل انوسن بیغ دتیتهکن سکروا ابة سفیله کند سبکل نکری ابة مک سیکن نکری  
 ابة فون برلەکش دانغ کند مهاراج سکروا کنکری لکر کنکنکن برق اغک ککە  
 سیامغ کرلۇنچ فرتام دانغ راج کرلۇنچ بسرا دباوه بی راج نفتش دەمشېق اره کەنھار  
 ھيدف مهاراج يیس درن ئانش اتفن دو اورۇغ ئانش سخ سروغا سورۇغ ئانش  
 سغۇرجىڭ سۈرۇغ ئانش كدوا مهاراج يیس درن ابة تىلالو بکە بىان اکن مهاراج  
 يیسو درن ابىت راج فد کونغ کرگىن سبوجن باپق رعینث مک دانغ قول راج  
 برق تىك برسودار سغۇرجىڭ کاس مند سۈرۇغ ئانش سەغىنلىن سۈرۇغ ئانش سۈرۇغ  
 ئانش راج فد کونغ سەغىنلىن سۈرۇغ ئانش سخ اندىز جىن سۈرۇغ ئانش  
 برسودار سخ سکلىن سۈرۇغ ئانش سخ کرفس سۈرۇغ ئانش سخ اندىز جىن سۈرۇغ ئانش  
 درموک سۈرۇغ ئانش راج فد کونغ جىبل كىرىنە بوجن باپق رعینث مک دانغ قول  
 راج کونغ تىك برسودار سخ انان سۈرۇغ ئانش سخ روند سۈرۇغ ئانش سخ کەندىي  
 سۈرۇغ راج فد کونغ مالوسين دورانى لقىن باپق رعینث مک دانغ قول راج اونغ  
 تىك برسودار سخ کون سۈرۇغ ئانش سخ کورى سۈرۇغ ئانش سخ كرم ساپرۇغ راج فد  
 کونغ کورى دورانى لقىن باپق رعینث مک دانغ قول راج برق املىت برسودار  
 سخ كسارىن سۈرۇغ ئانش سخ سوران سۈرۇغ ئانش سخ رىقسا سۈرۇغ راج فد کونغ سماي

ایله مک فانک دافه سینی کمار ابن کارن سیکل بوکه دان بات دان فوهن کای  
 بسر آ نیاد مندر بت مک کات سیت دبوي هی هنومن فرگله نون هب نایک  
 کاوش کونغ سرندیب غان دسان اد سبوه بات هیتم نفت نی ادم تورن دردم  
 شرک بات ایت فلق چم الله نون هب دهول سئ ایت مک نون هب برغفو  
 ملشت کیمال گند سربرام مک هنومن فون سئ منغر کات سیت دبوي دمکین  
 مک اینون نایک له کاوش کونغ سرندیب ایت مک ای لال گند بات هیتم بیغ  
 نفت نی ادم تورن در دلم شرک ایه سرت دانغ ای کسان مک اینون لاک  
 منهارف پیبه فد باه ایت سئ پیبه مک دگرقش ۲ دبرین جاد سیغکل جوک  
 نفکین مک اینون نایک کاوش بات ایه مک اینون برغوله فد بات ایه لال  
 ملشت کنکری لکرکنکن دغن سکنیک جوک اینون سفیله کنکری ایت مک  
 هنومن فون دانغ مخادر سربرام مک نیته سربرام هی هنومن منکال اغکو دانغ  
 مک سمهه هنومن بانهشکو بهارسکارغ ابن جوک مک هنومن فون لال سجود  
 فد کاک سربرام مک سیکل حکایة بیغ دلیجهث دان بیغ دفریواتش درمولان دانغ  
 کسداهپن سکلینث هابس دفرسیکن کند سربرام مک سربرام فون ترلال  
 سچکت اوله منغر ورت سیت دبوي لاک هبدف مک کات سربرام برکاه هی  
 هنومن سکلینی فکرچان مو ایه بایک له فدادک تناف فکرچان بیغ میاکن کنکری  
 لغک فوري ایت جوک بوکن فکرچان لاک ۳ بیغ دمکین کارن لغک فوري ایه  
 ترلال سایع کارن اف کو بنساکن مک هنومن فون بودم دبرین تندق مک  
 سربرام فون برکات هی هنومن سکارغ اف چار کیت اکن میباو رعیت کیه برانس ۲  
 لنس ابن کنکری لغک فوري کارن نکری ایت فولو دنげ لوا مک سمهه هنومن  
 بانهشکو فادک سری مهاراج فد چارا فانک ملینکن کیت لوا ایت کیت  
 غیق اکن نتبین میباو رعیت این کلشک فوري مک سربرام فون برپاکن چار کند  
 مهاراج سکروا مک سمهه سکروا بنزله سفره سمهه چوچ فانک ایه مک دافت کیت  
 میباو رعیت بیغ برانس ۲ لنس ایه کنکری لغک فوري مک تنکال ایه سربرام فون  
 سمهه بری نیته کند مهاراج سکروا بایک له نون هب مخففنکن سکل رعیت نون هب

براف فوله کدغ کابن ایه سمهان تیاد جوک فد مک بارغ اد کابن دالم استان  
 مهاراج روان فون سمهان دکلورکن ملینکن قدر دفاکی سورغ سهالی جوک لاک  
 نعکال يغ دفاکی سبل دایغ ۲ مهاراج روان ابتفون تیاد فد مک تینه مهاراج  
 روان سوره منت کابن فد سیت دیوی مک هنومن فون مسنهکن ایکرشن مک  
 کات هنومن فداله تیاد کواس هب مندریت دی یاپکله سکر هب دنواغ  
 میپق مک مهاراج روان فون میری تینه میپوره منوغ میپق مک دنواغ اورغ  
 براس ۲ تفاین میپق سه ایه مک دسورة باکر دغنا اف اوپل ہلانه کابن ابت  
 فد سبل نوبیث هنومن ایه سهالی روماش فون تیاد هاغش نعکال لاک سدبکت  
 کابن ایه فد ایکرشن بریال مک کرا ابتفون ملئت دانس بیوغن رومه مهاراج  
 روان مک استان مهاراج روان فون هاگسله سه ایه مک ابفون ملئت کند  
 سبل رومه چتری دان منتری دان هلبالغ دان یافری مک ابفون ملئت کند  
 سبل رومه دلم نکری لفک فوری سبوه فون تیاد لاک نعکل هابس هاغش  
 دباکر هنومن ملینکن يغ نعکل ایه هاش رومه سیت دیوی جوک يغ تیاد نریاکر  
 سه ایه مک هنومن فون ترجن کدام لوت سنه فادمله اف فد ایکرشن ابت  
 مک هنومن فون دانغ کند سیت دیوی مک کات هنومن بانھنکو سیت دیوی  
 مریله تون فری فانک باو کند سربرام مک کات سیت دیوی هی هنومن هب  
 تله دھول سه برسنه تیاد دافت لاک ۲ يغ لابن در فد سربرام میکغ نوبه هب  
 ملینکن سورغ سربرام جوک يغ ممکن توبه هب ادفون سربرام اورغ باکه لاک  
 تیاد برلاون دلم دنیا لاک مشهور فد سبل عالم دنیا این کارن استربن دلاریکن  
 اورغ تیاد کواس ای مک داوھه کنث فد اورغ لابن مک استربن دافت کمال  
 کندان تاکت عاپب نام تونک سربرام دکا اورغ هی هنومن کھندق ها هب  
 دیونھن مهاراج روان این مک هب دیپلی دغنا گکوش مک سکھکوئ ای  
 فھلوان تیاد الله لاک ای برلاون هی هنومن ایا ۲ کنائن سبھ هب این کند  
 کاک سربرام جاگن تیاد دسنهکن سبھ هب این مک کات هنومن هی نون  
 فری نتکال فانک ملئت درسان فانک برغف فد لعن فادک گند سربرام

مک سبک رفساس فون بردانغ سیبه قد مهاراج روان یانهنکوشاه عالم فوهن  
 هفتم بع سیتاقن ساه عالم ایت دبتئن اوله کرا کچل این سکارغ فوجن کباوه  
 اکرث کانس منغر کات دمکین مک مهاراج روان فون حیران بردم دریث  
 اووه مليهت تلکون کرچل سکین این میغذکن فوهن هفتم ک این مک هنومن  
 نندق مک مهاراج روان فون برناش هی کرا کچل اغکوکه بع همنن فوهن هفتم ک  
 این مک هنومن فون تیاد مپاھه مک سبک راجراج دان چتری فردان منتری  
 دان سیدا ۲ اینترا دان هلبانغ دان سبک رعیت هین دین برناش کند هنومن  
 سورغ فون تیاد دسیهوبیث کمدین مک مهاراج روان فون میبری تیته هی کام  
 سکین !ونهله کرا این مک سبک رفساس فون منغر تیته مهاراج روان دمکین  
 مک سبک رشاش فون دانغ منیکم دان مندق دغۇن فدۇغ اد بع موکل دغۇن  
 کافق اد بع موکل دغۇن ھال بىس اد بع موکل كفلان اد بع ستەھە موکل  
 بلاکش دخېرکىش فون تیاد جاخنکن اىي مات سەھلى رماش فون تیاد برگرق  
 گورس فون اىي تیاد ۋوجىت فون اىي تیاد بىكىتى فون تیاد دغۇن دمکین مک  
 سورغ بركات سودار مهاراج روان بع برنام مهاراج بىب سانم بردىر لال اىي  
 بردانغ سیبه اکن فىكرجان کرچل این یانهنکوشاه عالم جاخن شاه عالم برچل ۲  
 فىكرجان این کارن اد کالن فد سواه سسترا دان نجوم درف دھول کال بع  
 تکرىي لەشك فوري این کرچل جوڭ اکن منساكن دى مک تیته مهاراج روان  
 هي سودراڭ او داي كىة اکن مىبۇنە کرچل این کارن سبک سخجا سوانتون تیاد  
 دافت مىبۇنە دى مک هنومن مپاھت یانهنکوشاه عالم جىڭ بع دفترۇن هندق  
 مىبۇنە فانك دان هندق اکن فانك مات بارا سبک توپە فانك این دغۇن کابىن  
 سىتە بارا مک توغ مېيىق افېيل مسراله سىتە مېيىق اية مک کام باكىلە توپەك  
 دغۇن کابىن ابة دركەنل لال دانغ لىك منغر کات هنومن دمکين اية مک دسۇرە  
 مهاراج روان بارت سىكرا ۳ ماڭن دبارا دبارا ماڭن دېسەرکىش دېرىش براف ۲  
 رانس ھىپا کابىن تیاد ئىدا مک مهاراج روان فون مپورە مېبۈك كىڭ بىكىن کابىن  
 ایت سەھان کابىن ابىت دكالوركىنى دبارا كىن ابىت فون تیاد فد دغۇن دمکين

فرخیله کباوه فوهن مهلم ایه بارغ اد داون کای بیغ لوره ایت دان رنتنچ بیغ لوره  
 دان فانه سمهایا دسنهون مک کات رفشاں بیغ منشک فوهن مهلم ایه هی کراچل  
 درمان اشکو دانع مک کات هنومن هبام سدی دم ددام تکری این جوک  
 او له هب نیاد دفنده غ تون نون سکلین تیاد الله هب دکنل جک اد هب  
 دلیهت نونه هب سکلین شچای دکنل نون آ اکن هب مک کات سکل رفشاں  
 هی کراچل بایک آ ساف الهم بري چوچ سکل داون کای بیغ لوره دان سکل  
 رنتنچ بیغ فانه ایت فرسوچ بایک آ الهم سفای اشکو کبر سنج مهلم این منخر داده  
 رفشاں دمکین مک هنومن فون سدکال فاک آ هاری میافو سکل داون کای  
 لوره ایت دان رنتنچ فانه مک هات سکل رفشاں فون ترلاں سکجت سکل  
 مليهه کراایت برسوچ ننامن ایت مک فد سواه هار بیغ لابن سکل رفشاں ایت  
 دانکرهای ننومن اله مهاراج روان مک سکلین رفشاں ایه مایق برکلیغ دباوه  
 فوهن مهلم ایت مک افیل دلیهت او له هنومن سکل رفشاں ایت نیاد خبر کن  
 دیرین مک هنومن فون نایک کائنس فوهن مهلم ایت مک بارغ اد بوهن سمهای  
 دماکنث فتنک دان بوغان دان داوشن هابس دماکنث ستله ست هابس داوشن  
 مک بارغ اد بانعن فون دماکنث ست ایت مک فوهن مهلم ایه دبغکن کرن  
 کائنس فوھن دیگ خوجنک تکاوه مک درفاک آ هاری سکل رفشاں فون  
 باغم مک دلیهنه فوھن مهلم ایه ست تربالک اکر کائنس فوجنک تکاوه مک  
 کات سکل رفشاں ایه سیاف بیغ امنون فکر جان بیغ دمکین این مک کاه  
 سورغ آ رفشاں مان کراچل بیغ کیت سوره کن میافو سدکال ایه مک دلیهنه  
 هنومن ایت دودق دیاپس اکر مهلم ایه مک کات سورغ آ رفشاں ایه بوکن له  
 ای دودق دیاپس اکر مهلم ایه مک کراپنون دفعه کن او له سکل رفشاں ایت  
 مک هنومن فون نورن سکرا مک دنپایین او له رفشاں ایه هی کراچل سیافکه  
 بیغ کولیهت منساکن فوھن مهلم این مک هنومن فون نیاد میاوه برフォله آ کمال  
 دنپایین سکالهون تیاد دسنهونیش او له هنومن مک رفشاں ایتفون منځک  
 هنومن لال دایکنث دیاواش کند مهاراج روان افیل دانع کند مهاراج روان

مک هنومن قون دودق هنر فتري سيت ديوبي مک سيت ديوبي فون برناش  
 هي برهان سياف نون هب در مان نون هب دانع مک کات برهان فانک اين  
 دانع در نکري لکر کنکين نکري سکل راج کرا فانک دانع اين فرسوره سريرام  
 مليبهت نون فتري مک کات نون فتري هي برهان اف ۲ بريت سريرام مک  
 کات برهان ايت ادفون سريرام سدکال دودق دغۇن فرختئان جوڭ لابن  
 سوانふون تياد بچران ملينكىن مېيىھ ۲ تونك دان مېياڭ خبر نون فتري جوڭ  
 سبب اينله مک فانک دېتىھكىن كىمار اين مېتاي خور بريت نون فتري مک  
 کات سيت ديوبي هي برهان سياف نون هب مک نون هب دېتىھكىن اوله  
 سريرام كمار مک کات هنومىي سيدالله يغ برنام هنومن چوج بى راج راج سکل  
 کرا سنه اكن سكارغ فانک فون دياكى اوله سريرام انق اكن نون فتري فون تله  
 سئ دسبتىكىن اوله سريرام ايپوله مک کات سريرام هي هنومن سيت ديوبي فون  
 سفترت مان اى يوم دمكىن له هندق فد هتيم دان فد راسام دان فد چىنم ابابى ۲  
 سفرق اىب بىغ مىجدىكىن ديكو جاڭن لاڭ بىرسلاهن سفرق كىتاڭ اين دمكىن له تېتىه  
 سريرام كفدى فانک مک کات سيت ديوبي هي هنومن جك اك تياد بىرىمەن  
دەول جاڭنى دېلىڭلەك ۳ يېڭى لابن شەخمايى ك سوره اىسەت سسوڭ كفدى نون هب  
 سبب نون هب مىباو بريت سرېپ سريرام كفدى هب سائى آپا مک سيت ديوبي  
 فون مغىلەن مەلمىغ مەكان مەواراج روان ايت مک دېرىكىن كفدى هنومن سبوبە  
 مک رئاش هنومن بازىنەكى دمان فوهن مەلمىغ اين مک کات سيت ديوبي مەلمىغ  
 اين ددالم كېن مەواراج روان ايت دفاڭر بىركاڭلۇ دغۇن بى دان دجال ۲ دغۇن  
 بى بىرى سەغاىي بورغ جاڭنى ماسق كسان دان سرائىس اورۇغ رەشاش دودق  
 مەنگۈچۈ فوهن مەلمىغ ابە سدکال تياد لاك جاوه درسان بىرىكت ۳ منگۈچۈ فوهن  
 مەلمىغ ايت مک کات هنومن بازىنەكى دېتىقىكىن افالە كىراش فوهن مەلمىغ ابە كەند ھىبام  
 مک کات سيت ديوبي هي هنومن ابتوله فوهن مەلمىغ بىغ دېرىكىن اكن نون هب  
 ابە فوهن هنر كەن زرابىكت امىس بىغ بىرىتىكىن وتن مت ماڭىم مک هنومن فون  
 مىجدىكىن درېن سەرقىن سېيىكىر كەنچەل سېغىكىل جوڭ تەشكىن در تانە مک اېفون

سُورَغ بِرْهَان مَكَ اينون بِرْجَان لَكَاسْتَان مَهاراج روان مَكَ اي دانغ كَفَد سبُوه  
 فريـكـ دـجـانـ رـايـ فـريـكـ ايـهـ دـايـكـنـ دـغـنـ اـمـسـ مـكـ فـريـكـ ايـهـ دـباـوـهـ فـوهـنـ  
 ماـجـ مـكـ هـنـوـمـنـ فـونـ دـوـدـقـ بـرـهـنـتـ دـسـانـ مـكـ دـغـنـ سـكـيـكـ ايـهـ مـكـ دـليـهـتـ  
 اوـلـهـ هـنـوـمـنـ اـمـتـ قـولـهـ فـرـمـفـونـ مـغـفـكـتـ اـبـرـ دـغـنـ بـوـيـغـ اـمـسـ مـكـ هـنـوـمـنـ فـونـ  
 بـرـتـاـشـ كـفـدـ اوـرـغـ ايـتـ هيـ كـامـ يـغـ مـغـبـلـ اـبـرـ اـبـرـ سـيـافـ كـامـ اـمـبـلـ اـبـنـ مـكـ كـاتـ  
 اوـرـغـ مـغـفـكـهـ اـبـرـ ايـهـ هيـ بـرـهـانـ اـبـرـ كـامـ اـعـكـتـ اـبـنـ اـكـنـ سـيـتـ دـبـويـ اـسـتـرـيـ سـرـبـامـ  
 يـغـ دـلـارـيـكـنـ اوـلـهـ مـهـارـاجـ رـوـانـ بـرـنـامـ فـتـرـيـ سـيـتـ دـبـويـ اـبـرـ مـنـدـيـپـاـلـهـ كـامـ اـعـكـتـ  
 اـبـنـ مـكـ هـنـوـمـنـ فـونـ دـلـ اـنـتـارـ بـوـيـغـ بـاـقـ ايـهـ دـمـنـتـرـاـشـ سـبـوـهـ بـوـيـغـ مـكـ سـيـهـانـ يـغـ  
 مـغـفـكـتـ اـبـرـ ايـتـ سـيـهـانـ مـبـاـوـ بـوـيـغـ كـبـالـ مـكـ اـدـ سـبـوـهـ بـوـيـغـ ايـتـ نـيـادـ تـرـاـعـكـتـ  
 اوـلـهـ اوـرـغـيـغـ مـبـاـوـ اـبـرـ ايـتـ مـكـ كـاتـ هـنـوـمـنـ هيـ اوـرـغـ مـبـاـوـ اـبـرـ مـوـكـ اـخـكـوـ كـوـلـغـ  
 مـغـفـكـهـ بـوـيـغـ اـبـرـ ايـهـ مـكـ كـاتـ اوـرـغـ ايـهـ هيـ توـنـكـ بـرـهـانـ جـكـلوـ اـدـ كـاسـهـ نـونـ  
 هـبـ اـكـنـ هـبـ باـيـكـاهـ سـكـرـ دـنـلـعـ نـونـ هـبـ فـنـاـكـ نـونـ بـرـبـوـهـ دـرـ كـالـ هـبـ  
 دـكـسـارـيـ اوـلـهـ سـيـتـ دـبـويـ لـبـ درـفـدـ اوـرـغـ بـاـقـ ايـهـ مـكـ هـنـوـمـنـ فـونـ بـغـكـتـ  
 لـالـ دـاغـكـنـ بـوـيـغـ اـبـرـ ايـتـ مـكـ جـنـجـنـ درـ مـوـلـنـ اـيـتـ دـلـوـدـهـكـنـ كـدـالـ مـبـوـيـغـ ايـتـ  
 سـتـ اـبـتـ مـكـ اوـرـغـ يـغـ مـبـاـوـ اـبـرـ ايـهـ فـونـ كـبـالـ كـرـوـمـهـ سـيـتـ دـبـويـ مـكـ اـبـرـ بـوـيـغـ  
 اـيـنـفـونـ لـالـ دـحـاـتـرـكـنـ كـفـدـ سـيـتـ دـبـويـ مـكـ دـليـهـتـ سـيـتـ دـبـويـ تـنـكـالـ  
 منـديـ ايـهـ مـكـ جـنـجـنـ اـيـنـفـونـ جـانـهـ كـفـدـ رـيـانـ سـيـتـ دـبـويـ مـكـ دـليـهـتـ سـيـتـ  
 دـبـويـ جـنـجـنـ ايـهـ مـكـ لـالـ دـكـنـكـنـ فـدـ جـرـبـنـ اـيـتـ مـكـ كـاتـ سـيـتـ دـبـويـ جـنـجـنـ  
 اـبـنـ جـنـجـنـ سـرـبـامـ فـدـ هـتـبـشـ مـكـ سـيـتـ دـبـويـ فـونـ بـرـنـاـشـ فـدـ اوـرـغـ يـغـ مـغـفـكـتـ  
 اـبـرـ ايـهـ هيـ دـاـيـغـ مـغـفـكـهـ اـبـرـ سـدـغـ اـخـكـوـ مـغـبـلـ اـبـرـ اـبـنـ سـيـافـ اـدـ دـسـانـ مـكـ كـاتـ  
 اوـرـغـ مـغـفـكـتـ اـبـرـ ايـتـ يـاـنـهـنـكـوـ نـونـ فـتـرـيـ تـنـكـالـ فـانـكـ مـغـبـلـ اـبـرـ ايـهـ اـدـ سـاـوـرـغـ  
 بـرـهـانـ دـوـدـقـ دـبـاوـهـ فـوهـنـ ماـجـ اـيـالـهـ دـوـدـقـ دـسـانـ دـبـاوـهـ فـوهـنـ ماـجـ اـيـتـ مـكـ  
 تـيـتـهـ سـيـتـ دـبـويـ هيـ دـاـيـغـ فـرـكـيلـهـ اـخـكـوـ فـغـبـلـ بـرـهـانـ اـبـهـ اـفـبـيلـ اوـرـغـ مـغـبـلـ اـيـتـ  
 دـانـغـ مـكـ بـرـهـانـ اـيـتـ فـونـ سـكـرـ دـانـغـ كـفـدـ فـتـرـيـ سـيـتـ دـبـويـ لـالـ فـرـكـ مـغـادـفـ  
 فـتـرـيـ سـيـتـ دـبـويـ مـكـ كـاتـ سـيـتـ دـبـويـ هيـ بـرـهـانـ هـنـرـآـ نـونـ هـبـ دـوـدـقـ

تنهکال ایت هنومن فون برتنوله قد لفون سربرام مک ملمنته اي کفو لو لشک فوري  
 دغۇن تقدىر الله نعالي انتس اي درلشک فوري جانه كند رومه سورغ مهارسي  
 كېنىڭ ئاش مک هنومن فون برئاڭ فەد مهارسي كفبار ايە يانەنکو مهارسي دمان  
 كىرغۇن نىڭرى يېچ بىنام لشک فوري ايە مک كات مهارسي كفبار هي اشڭ اورغ  
 مود درمان اشڭو دانغ اين مک كات هنومن يانەنکو مهارسي ھېب دانغ  
 در متھاري ھيدوف مک كات مهارسي كفبار هي اشڭ لشک فوري سكارڭ  
 در متھاري ھيدوف دو بىس ھار فرجلانىن جاوهنى درسىن مک قد ھات هنومن  
 آك ملەفت اين دو بىس ھارىي فرجلانىن جاوهنى آك ملەفت كالى لەفو درلشک  
 فوري سكارڭ آك ھندق ملەفت درسىن كالواك ترلاڭ فولۇغ درلشک فوري  
 جىڭلو دەمكىن بايكەلە آك بىرجالان كىلغىك فوري مک كات هنومن يانەنکو  
 مهارسي كفبار ھېب مىت تېغىن كەن جانلىك فور مک كات مهارسي كفبار هي  
 اشڭ بىر مالله ھەپتەن اشڭو در رومەك ايسق ھار فاك ۲ كېرىي اورغ منېغىن  
 جانلى فەرك كىلغىك فوري مک كات هنومن بايكەلە بىغ مان كات نون ھېب تىاد  
 ھېب للوى مک مهارسي كفبار فون منانق سەرقىچىل مک دىليھەت اوله هنومن  
 مهارسي ایت منانق ناس دغۇن فەرقىچىل قد ھات هنومن دو تېڭ لەنس فەرق  
 دەمكىن تىادكەن كەن ئەن سەن ئەن ماسق مک دېرىكىن كند هنومن  
 مک كات مهارسي هي اشڭ دىسکرەكىن اشڭ بايكەلە ماڭن ناس اين كارن ھېب  
 اورغ مەسىكىن كىسىن منڭر كات دەمكىن مک هنومن فون ماڭن ناس ایة دغۇن  
 براف بدەي بىچاراڭ ھندق مېبسىكىن ناس ایت تىاد تەھىسىكىن مک هنومن فون  
 خىزان مایيەت سەنلىي مهارسي ایة سەن ماڭن مک اېفون دېئەلە دغۇن سەكتىك  
 ھارىغۇن سېغىلە سەنلە ھارىي سېغىلە مک هنومن فون بىرگات كەند مهارسي كفبار  
 يانەنکو مهارسي زېلە اكىن ھېب اورغ سورغ منېغىن كەن كىلغىكا فوري مک  
 مهارسي فون ھېرىي اورغ سورغ منېغىن جانلى ھېب ایة مک هنومن فون  
 بىرجالان كىلغىك فوري براف ئاماڭ بىرجالان مک هنومن فون سەفيلىلە كىلغىك ۋور  
 مک اورغىيغى منېغىن كەن ایة فون كېبلىلە مک هنومن مېدىكىن درېش سەرت

فون موهن لال تورن دغۇن سكتىك اىة فرىكىلە تىاد كىلەتەن تقدىر الله سكتىك  
 اىي موھن فرىك ھنۇمن فون دانقلە بارغ اد رومانش فون باسە فد تاغىن ئاپان اد  
 بىرايس سېبىيلن باكى فرمات فد تاغىن كېرىسىبىيلن باكى باو بون تىلال هروم بېۋەن  
 سېكل يې دباواش اىة لال دفر سېبىھەكىن كەند سېرىرام مك كات سېرىرام سېڭىلە  
 هي ھنۇمن اغىكى سەفي كەفوسە ناسك ئارن ادا الله علامەت درسان اكىن داڭ مك  
 سېرىرام فون مېۋەرە بونە ناس فد داون فيسخ مك سېرىرام فون ماڭىلە ئېك  
 اورغ سەفت دغۇن ھنۇمن دان ئەسما دان سېرىرام سەنە ماڭىن اىة مك سېبە ھنۇمن  
 يانھىنکو سكارغ بىكس فانك ماڭىن سداون دغۇن يەغىزلىق تۈن اىة بىرئېلە قوە  
 فانك راسان درىند دھول كال سكارغ بىرغىكان ھېبام دەتىپەكىن سەناي ئانك  
 فرىك مك سېرىرام فون مەنچىكەرەاي سەنە اكىن ھنۇمن سەنە مك كات  
 سېرىرام هي ھنۇمن اغىكى بەقاۋ انىڭ كېچىل كېدىكىن درىند تېھىك دەمكىنە ئاغىكى  
 انك اكىن سېيت دبوي فون سەقەن ابىوم مەنچىكەن اغىكى دەمكىنە ھەندىق فد ھەتىم دان  
 راسام مك سېرىرام فون مېمبىل چىچن مك دېرىكىن كەند ھنۇمن مك كات  
 سېرىرام جەڭلو سېيت دبوي ئىياد فرجاىي اكىن اغىكى دەمكىنە ھەندىق كەند سېيت  
 دبوي تەندىد درىند اك مك چىچن اېت فون دېبىل اوله ھنۇمن لال دەكۈلن مك  
 اېفون مېبە فد كاك سېرىرام لال اىي بىرجالان فد سەنۇھن كاي يېغىز سەر مك اېنون  
 بىرئېنگەن مەلتەت بەھارو اىي ھەندىق مەلتەت بىرئېنگەن ۋەھن كاي ۲ اېنۇن فانە  
 لال رىبە مك ھنۇمن فون فرىك فد سېبوھ بات بىرھاروا بىرئېنگەن مەلتەت مك  
 تەرتام بات اىة فون تېڭىز كەن ئەن  
 مەلت مك تەنام كېبۈم ھەشك ليھەر شەركەن مك اېفون باغان درسان لال كەمال كەند  
 سېرىرام مك كات ھنۇمن يانھىنکو افته دايى ئانك مەلتەت ئارن سەھان ئەفت  
 فانك مەلت اىة سەھان ھابىس تىاد مەندرىست مك تېتە سېرىرام هي ھنۇمن مەبلە  
 اغىكى بىرئېنگەن فد ئەنگەن كەن ھنۇمن فون مەنگەرەق تۈركىدېرىن فد ئەن سېرىرام  
 مك ھان سەھىست چوڭ ئەنگەن كەن ھنۇمن فون مەنگەرەق تۈركىدېرىن فد ئەن سېرىرام  
 مك ھنۇمن فون مەلتەت كەند ئەن سېرىرام مك ئەن مەلات ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن

ترڅغ مولوڅ بارغې یغ دانګ کمولوڅ دماکنڅ دڅن انکره دبواه ملي راي مک برټېڅ  
 اڅن زنام یايو بابت مک دباوون دوان بدی ایه اد امښ سنتیک مک  
 امښ ایت دنېڅ باوست "کولوډ دبو انجې مک مولوڅ یغ ترڅغ ایت فون ترکنله  
 لال ای پښغ ستله کنڅ بولوڅ مک برانق اکن هنومن منځر کات ایت مک  
 سریرام فون ترسپیم لال برټېته کفډ لشمان پناه هنومن ایه انق ککند تناف  
 جاڅن دمشهورکن ککند مالو برانګنکن کړا مک سبېه لشمان سېله سفع تیته یغ  
 دفرنون ایه مک سریرام فون همېږي تیته کنڅ هنومن مک کات سریرام هي  
 هنومن دافتکه اغکو ملهشت ټیک بولن فرجلانن هندق کسوروه مليههت سیت  
 دبوي فرک کلڅک فوري مک کات هنومن جکلو اد کارني یغ دفرنون اکن فانک  
 دفرهېب مود مداهون دافت سفع تیته یغ دفرنون ایت فانک کړجاکن هاش اد  
 سوا کهندق هات فانک جک دفنه شاه عالم مک سچېت هات فانک مک  
 تیته سریرام هي هنومن اف یغ کهندق هتیم کوکتاکن له کنډ اک سناۍ اک انکره  
 کن یغ کهندق هتیم ایه مک سبېه هنومن یانهنهکو جکلو اد کارني اکن فانک  
 دفرهېب فانک مېنهکن اړهون دان انکره فانک هندق ماکن سداون دڅن دل  
 یغ دفرنون مک افیل سریرام منځر کات هنومن ایه مک سریرام فون تندق  
 بردم دبرین نیاد بریون مک سبېه لقیمان یانهنهکو اف لاک دفيکرکن یغ  
 دفرنون دان دېږاکن ټینهکو اد ډون جکلو یغ دفرنون هندق اکن فکر جان جاد  
 یغ ماں کهندق هات هنومن ایت هندفله دفتنه یغ دفرنون سفاۍ کړج شاه عالم  
 پاغه سکرا جاد مک کات سریرام کفډ هنومن هي هنومن جک اغکو هندق  
 ماکن سداون دڅن اک فرکله اغکو کفډ تلق مندي برسوچ سکل نوهم اک  
 مړوره منافق دسین دان باو الهم تند درسان کثداک مک اک ماکله سداون  
 دڅن اغکو منځر کات سریرام دمکین مک هنومن ډون برداخ سبېه یانهنهکو تله  
 جو یغ دفرنون دڅن فانک سکارغله فانک فرک مندي کفوست ناسک ناس  
 فون سکراله دښنهکن سوره فرماسق مک کات سریرام فرک کام مک هنومن

57. Probably intended for بایو بابت as above.

يغ دفترنون اية مک سکلینش ڤون نایك لە کېبالي رۇغ مک سکلینش دسۋەرە دودق  
 كەدىن مک سريرام ڤون مپورەكەن لىسمان مەياو سېرىھ سېچىفر دەمكىن كاھ سريرام  
 باو سېرىھ اين كەد سېكل راج ۲ ايت كات اوله ادنىد بىرخىياساف دافت ملىيەت  
 سېيت دبوي دلغۇك قۇرىي مەفت تېك بولۇن فرجلانىن مک تىرم سېرىھ اين مک  
 لىسمان ڤون مەياو سېرىھ ايت مک دەللاڭىن سېرىھ اية كەند سېكل راج ۲ كرا ابة  
 مک سېبە ئانىل اغباكاد ادفون سىدر قىدر سېبولۇن كۆس سىند مەشت مک سېبە  
 اغكىت مەها بىرانتى سودار سەفوف بلى راج ادفون سىند دفرەھىپ جىكلىو دو ڤولە  
 هارىي فرجلانىن كواس سىند مەفت مک سېبە ئانىل چۈچ سودار سەفوف بىي  
 راج ادفون جىك نېھە تېك ڤولە هارىي فرجلانىن جاوهنى دافت مەشت مک  
 سېبە كەرغۇنلۇ جىك لېم بىلّىس هارىي فرجلانىن دافت ھېب مەشت منغۇر كات  
 دەمكىن اية مک لىسمان ڤون كېمال كەند سريرام بارغ اد كات ابة سەھان  
 دفر سېبەكەن كەند سريرام ادفون سېكل كىر ايت ھابىلە فانك تېباي سورغ  
 ڤون تىاد مغاڭ يغ تېك بولۇن فرجلانىن سىن اية مک سريرام ڤون مېرىي تىته  
 مان انتى سودار مەھاراج سېكروا يغ برنام ھنۇمن اية مک سېبە سېكروا يانىنلىك  
 ادفون يغ برنام ھنۇمن ايتولە دى كىر يغ كېچىل دودق داوجۇغ بالي سېب اىي چىر  
 دەغۇن تاھ مەناش لاك جاھت روۋان تېھن بىلۇمر دەغۇن تاھ ايتولە مولان مک اىي  
 تىاد سىند باو دكسىس يغ دفترنون منغۇر كات سېكروا دەمكىن مک دسۋەرە سريرام  
 فەنگىل ھنۇمن كەند لىسمان مک دلىيەت ھنۇمن مک ھنۇمن ڤون سېكرا دانغ لال  
 دودق دبادە سريرام سىن ھنۇمن دودق مک دلىيەت سريرام قىد قىد تابع ھنۇمن  
 اية اد انتىغ ۲ مک سريرام ڤون ترايىشە ئاكن كەلگۈنىن تىنکال درمب كال سەھار  
 بىتىغ اية مک كات سريرام قىد لىسمان هي ادند روۋاش ھنۇمن اين انتى كەند  
 مک اىي بىرانتىغ ۲ مک ساھەت لىسمان سېتىپالە سەرقە تىته اية بایك دفر كشاپى قىد  
 سېكروا مک سريرام ڤون مېرىي تىته هي مەھاراج سېكروا سودار فانك يغ نوھ برنام  
 دبوي انجىنى مک كات سريرام سىياساف نام بىغان مک سېبە سېكروا تىاد اىي بىرإاف  
 سودار فانك اية بىرتاف دەنگە لاؤ بىردىرىي دىباش جازم سەنچەر سراپى ئاهن

راج فد کونغ ملو. بن دو رانس لنس باپق رعيتن کمدين دانغ فولغ راج برق  
 نیک برسودار سورغ کون فلان سورغ سغکرنا نان سورغ سغکرم نان کمدين  
 سورغ لاک راج برق فد کونغ کش کوی دو رانس لنس باپق رعيتن راج ایت  
 امثت رسودار سورغ نان سع سکسیاري سورغ نمان سع سراب سورغ نان  
 سخوتساب سورغ نمان سع ونات سورغ لاک راج فد سواه کونغ دو رانس لنس  
 باپق رعيتن کمدين دانغ فولغ راج اونغ امثت رسودار سورغ سع فرتس رعيتن  
 لم رانس لنس کمدين دانغ فولغ سورغ نمان سع در کندی نان سورغ نمان سع  
 ملود سورغ نمان سع فناس لاک دانغ راج اونغ فد کونغ سمارم نیک رانس لنس  
 باپق رعيتن کمدين دانغ فولغ راج اوگک لم رسودار سورغ نمان سع ستونی سورغ  
 نمان سع ترد جوم سورغ نمان سع نوشت سورغ نمان سع مند سورغ راج اگک  
 فولغ دانغ راج فد کونغ کلننچ سورغ نمان سغمید سورغ راج اگک فولغ دانغ  
 راج فد کونغ کلننچ امثت رانس رانس لنس باپق رعيتن کمدين دانغ فولغ که  
 نیک رسودار سورغ نمان سع فررقش مندی سورغ نمان سع آکدمدان سورغ نمان  
 سع دوچنش سورغ لاک راج دکونغ ملي نقه توجه یوجن باپق رعيتن مک  
 کمدين دانغ فولغ کرا بیغ بسر آ دین دمهار هیدف مهاراج ییس ورن نمان اتف  
 بکند ابه دو اورغ سورغ نمان سع مشتروا سورغ نمان سع فرجشک کدوان ایه  
 اتف راج ییش ورن ادفون اتف راج ییس ورن ایت ترnam فد سکل نکری کمدين  
 دانغ فولغ راج سی مخ در فد کونغ تجه مای سی یوجن باپق رعيتن سنه بر هشته  
 سکل رعيت کرا ابه مک سریرام فون مهوره سکروا نایک راج دنکری لکر کین  
 سنه سع سکروا نایک راج مک ای فرک مغادف سریرام دغن سکل راج ۲  
 ایت سرت دانغ مک دنکر اوله سریرام دانغ مهاراج سکروا مک سکروا دان  
 سکل راج ۳ ایت سجود منهار ف دنانه مک تیته سریرام بایکله مهاراج سکروا  
 دان سکل راج ۴ ادفون کام سکلین جا شن مپیت سکروا لاک فغلک مهاراج سکروا  
 دان سکل راج راج فون مک که مهاراج سکروا کارن ای اکن کنت مهاراج بلي  
 راج فد نکری لکر کین این مک سی به سکل راج ۵ ایت سبز پاله سفره نیته

بردان چندران فون لال برجالله کمال کنکرین سنه سودران برجالان فولغ ایه  
 مک سریرام فون مغکل سکروا دان انیل اغکاد دغن سکتیک جوک دانله  
 انیل اغکاد ایت سق دانغ مک سریرام فون هبری نیته هی سکروا منانه جخیم  
 دهول آکن منوغ فکر جانکو مغبل استری همب سیت دیبوی مک سبیه سکروا  
 بانهنهکو کارن نکری مهاراج روان ایه فولو لشکافور غاش دلم فد ایه مان نیته سند  
 جنچع مک نیته سریرام هی سکروا بارغ پچار کیت فون مار جوک سیت دیبوی  
 کیت سوره لهات اداکه حیاتش انو تیادکه سیاف ناه کرج حکم دیواه کارن باو  
 ایه دلم تاغن دیواه دان کواسان مک کات سکروا بانهنهکو سیاف دافت ملخت  
 نیک بولن فرجلان مک دافه کیت سوره ملیهات سیت دیبوی مک نیته  
 سریرام هی سکروا جنکلو دمکین بایک له اغکو کمال فرک کند سکن کلورگم  
 فرکشای سیاف دافت ملخت نیک بولن فرجلان مک سبیه سکروا جنکلو نیته  
 دمکین بایک له بیغ دفره هب موہن دباوه دل بیغ دفرنوان آکن مرکشای سکل  
 انق چوج همب سکلین مک کات سریرام بایک له مک ایفون فرکیله دانغ کند  
 نفنهش مک سکروا فون مغفننکن سکل کورکاڭ دان بال نتران پچل بسرمهان  
 فرnam دفعه بکلش باف موادان برنام چبوان دان انیل اغکاد انق بی راج افیبل  
 دانله اورغ ایه مک کات سکروا ایونون ۲ سکلین اف پچار کیت تارن سریرام  
 هبری نیته کند همب مپوره مغفننکن سکل انق راجراج دان سکل انق چوج  
 هب دان سکل همب فقهول بیغ بسر ۳ دان سکل رعیت پچل بسر بیغ اد دلم  
 زمب بلنتر ایه کیت همننکن سمهان سفای آکن کېتتین نون ۲ سکلین کباوه دل  
 سریرام دغن سکتیک ایه جوک سکل انق چچوں فون برھنله دان سکل انق  
 راج ۳ دان سکل فقهول بیغ بسر ۳ فد سکل نفت فرnam دانغ مام مود فد سکروا  
 فانه چبوان غاش دان انق بی راج دو اورغ دانغ سوئغ غاش اغکاد کدین  
 سوئغ انق راج کرا برnam سخ اندر جان سورغ غاش سقد مول سورغ لاک راج فد  
 سوا کونغ سچل کبر غاش نفه یوجن باپق رعیت کدین دانغ فوئغ راج کرا نیک  
 برسودار سورغ غاش سخ نال سورغ غاش سخ درونه سورغ غاش کەنند سورغ لاک

سفای سفرن نکری ایت ادفون جک لاک جوک سودار هب بر سبیه کن نکری  
 ایت کند هب ترکر فله راس هب دان هات هب لاک ۲ در هکاله هب کند  
 دل بیغ دفترنون بیغ مغلکة ایه من هر کات سریرام ایت دمکن مک بر دان چتردان  
 لال منهارف سجود فد کاک سریرام دان بر سبیه کن کنان جکلو دمکن تیته افاته  
 دای فانک سکین بیغ مان تیته ایه اتس کفل فانک بیغ دفره هب فانک جنجیغ  
 تناف جک اد درم کارنی بیغ دفره هب مو هنکن کاوس بیغ دکاک دل بیغ دفترنون  
 ایه سفای فانک بیغ دفره هب بوبه دیا ش مآکه کفل بیغ دفره هب سفای سنتوس  
 بیغ دفره هب دلم نکری ایت مک تیته سریرام هی سودار هب ایا ۲ کات هب  
 این نوره دان ایغت ۲ آکن دبوات ملی رای دان فاهر آکن چند اپهند دان فرمی  
 دان بقی ۲ آکن بند دان بربو ایا ۲ باقی ۲ دان جاغن لوف آکن هب ستله  
 سئ سریرام بر کات ایت مک دفلقش دچیش مردان چتردان مک لال  
 بر ناشن غیسن آکن ایپیش مک بر دان چتردان سجود فول لال مو هن مک  
 کاوس فون دان کرکه کن سریرام کند بر دان چتردان مک دیبلش کاوس ایه  
 دبو بیهکن اتس کن لان مک سریرام فون بر قسن فول بیغ ادفون ادند دلم کرجان  
 ادند هند قله ادند دودق دث نام بیغ بایک دان من هنکن فون دغون نام بیغ  
 بایک سفای بوله کیجیکن در فرد برواه ملی رای سفای سفرن نام نینی مویغ کیت  
 کارن نکری دنیا این تیاد آکن ککل فد سکل جین دان مانشی ادفون نام بیغ  
 بایک ایه تیاد بناس لاک ککل سلام لماش دلم دنیا دان دلم اخرا بارغ بیغ  
 دحکنکن ادند ایت ایا ۲ جاغن تیاد شکشم سبیرش ایتوله بیغ هیلخ دان تیاد  
 بناس سئ ایت مک سریرام فون هم بری تیته قول کند سکل چتری دان فردان  
 من تری دان کسترنی دان هلیانغ دان سیدا ۳ دان سکل بیافری بیغ توه ۳ سکابن  
 آکن بر دان چتردان فتاره هبله کند تون ۲ سکلین جکلو اد ساله بزش جاغن  
 دیبرکن کارن ای این اورغ مود لکون جاهت تکراجر سفای تون ۲ سکلین ککل  
 دان سفرن دلم نکری ایه دان مشهور نام تون ۲ فد سکل بیغ لاین سئله سئ  
 سریرام مغنا کات دمکن ایه مک سریرام دان لنسان فون کمال کاستان پا

بردان چتردان فون دائغ سجود لال بردانغ سمهه برسمهه کن نکري دان مپوره کن  
 سربرام کمبال جاد راج سفای سهای سکلین میخیغ دل بع دفترتون دان آکن همباکر  
 ۋادىك اېھند مك كات سربرام آکن بردان چتردان غاف مك نون برکات  
 دمکین کارن نکري اية اېھند فد چار هب برغسماش بع دائنك اېھند اي  
 جوڭ بايڭ كرجان جىڭلو كوت الموي تىتە اېھند تياد آکن كىت بولوه ئېھنگ  
 كارن عالم دنيا ابن تياد ككل فد ساۋوغ جوڭ فون دمکين نام بع بايڭ دان  
 بربو ئادل دان مېھرگەن بايڭ دان جاهت ادفون ادند كرجان جاغۇن لوق  
 لايى دلم كرجان دان جاغۇن تياد مغىسىه سېكلى رعيت بع ترانىياي دان مغىسىه  
 سېكلى هب دان مغىنىياي دان بربو كۆه دان سېخات دان جاغۇن تياد سودار  
 هب بىچار دغۇن سېكلى فردان منتري دان بىاڭرى بع توھ آ بدې بىچارى بع بايڭ  
 توھ بع جامە تارە فد هات افييل منترين جامە راجىن دكەت اورغ ابای آ بع  
 كات هىب ابن جاغۇن تياد دنورت سفایي سودار هب سەنتوس دان سېچت دان  
 ھلبالغ فریابق سفایي نکري تون هب ككل كارن نکري اية سەھلە دھول انکرە  
 آکن ادند سكارغ قون ادندله بع امۇش دى بع كاھ هب ابن توھ آڭر سفایي  
 جاغۇن بىناس نام اورغ توھ آ بايڭ مات دغۇن نام بع بايڭ جاغۇن ھىدف دغۇن  
 نام بع جاهت مك سمهه بردان چتردان بانھىكۈ شاه عالم سەڭكۈ فون نکري ايت  
 نکري ۋادىك اېھند آکن فانك سکلین برافته بىر بات كىنل فانك آکن جاد  
 راج دلم نکري اية كارن فانك سکلین هب فد ۋادىك اېھند نە مەفيكت سكارغ  
 فانك هب دبادە دل بع دفترتون ادفون بع تىتە ابة فانك سکلین جىخچى تىناف  
 جىڭلو اد كارنى بايڭ جوڭ بع دفترتون كرجان دھول آکن كىنلى ۋادىك اېھند  
 سفایي فانك سکلین سېچت مغادىف دل بع دفترتون مك تىتە سربرام ھى سودار  
 هب كدوا جاغىلە تون آ بىر باق ۲ كات دان چارلاڭ آکن دھول امنۇش نکري  
 اېھند مك نکري اية انکرە ۋادىك اېھند آکن تون هب سکلین ادفون آکن  
 سكارغ فد چارا ھب سكارغۇون تىتە ابىولە كىت توھ دلم فد ايت انکرە ھېلە  
 نکري اية آکن سودار ھب تىناف بارغ فسن ھب ابن توھ جاغۇن دللوى

دانغله کند حکایت دسرت مهاراج آکن هیلغ درمولفناش دسته  
 مهاراج بر جری دغۇن سربرام دان لقمان تیادالله لاک بر تم دغۇن دسرت مهاراج  
 فون تیادالله لاک دلم کىكىان سبب منغۇر اتفق سربرام كەھىلاغۇن استرىش ابت دلم  
 هوتون بىلەتىرا سربرام فون حىرىمەن مېچىمار استرىش دغۇن دەمكىن براف ملاش دسرت  
 مهاراج فون ساڭة تىدىرالله دسرت مهاراج فون هىلەغا سىتلە مهاراج دسرت سىڭ  
 هىلغە مك اتفق دو اورۇغ بىرnam بىردان دان چىردان بىركات ئى دغۇن سودراش  
 مېچىر كىن سودراش سربرام آکن كات بىردان فەپچار ھېپ بايك جوك كېت مېۋەرە  
 ھېرى نا سربرام سىتلە سربرام دانغ كېت فرسىبەكىن نىكىي اين مان تىتە سربرام  
 تۈرە دغۇن دەمكىن مك دسۇرەن اورۇغ بىرتاڭن ورتاباش فە سېكل غەفت براف ملاش  
 مك سربرام دورناتكىن اورۇغ اد دنگىري لەركىدىن ئەنگىري بى راج راج سېكل  
 كەن لۇنۇغ سېكلىن ايت دلم حەكتىن ئەتكال ايت مك بىردان فون مېۋەرە بىر جالىلە  
 خىزندى اپە ئەپېيل سىڭ دەماشىكىن مېت اپەن اپە مك كەدوا بىرسودار فون بىر جالىلە  
 مەنداشتىكىن سربرام دغۇن سېكل انق راج راج دان فرداش مەنلىرى دان چىردا  
 بىا فەرى دان سېكل ھېلغە بىراف فولە هارى بىر جالىن مللوى بۆكە براتس ئى دان  
 مللوى گۈنۈ دان مللوى فادىغ دان سوئىيەن عجايىب ستەن ئەرلىلە ستەن دغۇن اىكىش  
 دان فەنتىش مك سېكل اورۇغ يې بىر جالىن ايت ماكىن اپەن ئىتىد ئىرماكىن لاک  
 براف ملاش بىر جالىن مك سېفىلە كەنگىري لەركەتكىن مك ورت فون دانغله كەند  
 سربرام دان لقمان ادفون بىرداش چىرداش سكارىغ دانغ ھەندىق مەنداشتىكىن تۈن  
 ھېپ اپېيل سربرام مېڭىر سودراش دانغ مكى فون تىرلاش سېكتىكەن سېكال مك لال  
 كلاور سربرام دان لقمان دان سكروا دان چىباوان دان انىل دان اغىكىد  
 مەغانلىكىن بىرداش چىرداش اپېيل بىر جالىن مك بىرداش چىرداش فون مەلەھە  
 سربرام دانغ مك بىرداش چىرداش فون سەڭرا تۈرن دريائىس كاچەپا لال مەنداشتىكىن  
 سربرام لال پېمە كاك سربرام مك سربرام فون جەللىق مېچىم بىرداش دان چىرداش  
 سىڭ اپە مك كەدواش دباو سربرام ماسق كەدالم فاكىر لال كاستان مك سربرام  
 فون دودقلە دغۇن بىرداش دان لقمان اپېيل سربرام دودقى مك

کمدين دبکرکنث کیوم مک انق فانه اینغون تریغ کادر لال نورن کیوم منیکم داد  
 بلي راج مک بلي راج فون همکع تاغن سریرام مک دبوهکنپ کفند منا ش دان  
 دادن مک بلي راج فون برفسن هی سریرام جک تون هب سغنه انق لاک ۲  
 هندفله تون هب منکهکن جنخ نون هب دغنا هب مک کات سریرام جنخ بیغ  
 مان نون منت کفند هب ایت مک کات مهاراج بلي یانهنهکو سریرام دو باکی کات  
 بیغ هب منت کفند نون هب سفن استری هب جاغن دبریکن نون هب کفند  
 سکروا سواه فسن هب انق هب دو اورغ جاغن تیاد دکسیه تون هب ساورغ  
 نان انبیل ساورغ نان اغکاد انق هب ایه جاغن تیاد دکسے تون هب ساورغ  
 جاغن تیاد دفریبیک نون هب ادفون بیغ سکروا ایه تیادکن ای کواس مجدیکن  
 فکرجان نون هب کارن ای دست ادفون بیغ مفرجاکن فکرجان نون هب این  
 هاش انق سودار هب هنومن نان ای جوک کل بارغ فکرجان تون هب فون  
 جاد الیان سنه بلي راج برفسن دمکین مک تاغن سریرام فون دلشکنپ مک  
 ای فون فوتس پواله تنکال بلي راج اکن فوتس پاوایه مک درکفل بلي راج  
 تریت چهای سفنت بانغ پیر لال کلاگت مک سریرام فون مپوره سندر بلي راج  
 فد سکروا مک لنسیان سندربرین میغکو بلي راج سریرام فون مپوره ابرکندربرین  
 سنه ایت مک سریرام فون مپوره امبل کلمق دان کهارو دان کافر دان ککم  
 دان عبید دان نروست مک بلي راج فون دباکراوله سریرام دان لئمان سنه  
 سنه مهاراج بلي دباکراوله سریرام دان لئمان فون برجالله دغنا سکروا اکاستان  
 بلي راج مک تنکال ایه بارغ اد کرا کچل بسر بایک جاهت دان نوه مود سمهان  
 دودق مخادف سریرام مک دلم انتار ایه اد سیکر کرا نوه جیوان نان باف  
 مود کفند بلي راج ای ددو ددق کن سریرام دیاتس سکروا برمول سکروا ددو ددق کن  
 دیاتس انق بلي راج انق بلي راج دودق دیاتس سیکل کر باقی ادفون جیوان  
 ایه جغکنث سینی کفوست دباوه ایبل اغکاد ایه اغکه مهایر کرغ کنول نول  
 نیل دباوه مریکیت له دان سیکل هلبانغ دان سیکل رعیت کرا دودق

اڭكىو مېچىياي دى مك كات بى راج هي سريرام ئاڭ ئون ھېب دغۇر دغۇران  
 اكىن كات اورۇڭ دىست تىاد دغۇن سېنەن كارن اىي اورۇڭ سىست مك كاڭ سريرام  
 جىنجىپ ھندق مغۇرجاڭن كىرىجاڭ مك كات بى راج جىڭلۇ دەمكىن ئون ھېب ھندق  
 مەتھىر فرتكان ھېب دغۇن سېكروا دەمكىن مولان درفەد مول فرتكان كىرىبو يېغ برنام  
 راج سرفى بىلەن دغۇندى دان فرتكان سېكروا نابىك راج سەھان دچىز تەركىش  
 قىد سريرام ادفوون سېكروا دەمانكىن اىي دافت مۇلۇغ ئون ھېب دان مغۇرجاڭن كىرىج  
 ئون ھېب جىڭلۇ ھېب مغۇرجاڭن فرتكان ئون ھېب دغۇن تىاد بىرلە ھېب اكىن  
 مېھىل استرىي ئون ھېب تەككال سريرام مىانە ابە انق فانە سريرام ابە دەتكەف بىلى  
 راج مك كاڭ سريرام جىك سەڭكە سەققە كىنام مارىلە انق فنەك كېبلىكىن كىنداڭ  
 مك كات بى راج مان دافت ھېب مېھىللىكىن انق فانە ئون ھېب كېمال نىچاى  
 اىي مېنیك ھېب جوڭ جىك ھېب ھىدف فون جىك سىت بىرفارە اف كۈنان  
 باپىكـلە ھېب مات كارن راج بىرـا تىاد هارس منارە فارا جىك ھېب مات قىد  
 ناغۇن ئون ھېب فون تىلال سېجىت ھات ھېب دغۇن ناغۇن ئون ھېب جىك ھېب  
 مات ئون ھېبلە مېندىكىن ھېب دان مېباڭر ھېب كارن ھېب راج نوھ دلم دىنيا اين  
 سەناي ھېب مااسق شىرىك مك كات سريرام مار جوڭ كېبلىكىن انق فانە ھېب  
 سەناي ئون ھېب مىخاد صحىت ھېب مك كات مەهاراج بىلى تىادكە ئون ھېب ناه  
 اكىن عادە انق فانە ئون ھېب اين بىرغەكال ئېبكل درفەد ايدۇش سىت كەنالە بارغى يېغ  
 دەقصدكەن ابە كەدىن مك كېبلىلە اى كەند ئون ھېب ادفوون ھېب ناه اكىن انق  
 فانە اين اصلنى سەخانە مەهاراج بىسنو كارن بىند انق فانە مەهاراج بىسنو كارن اكىن  
 راج نوھ ئايت ناه اىي اكىن سېكلى ۋەرتەن ئەن فەرتكال كارن ھېب سام نوھ دغۇن بىرم  
 راج دان مەهاراج دىسە چەڭىروۋە ئېنىك دىرسەت مەهاراج ھېب سۈرۈچ جوڭ راج  
 دان دىسە چەڭىروۋە مۇلۇغ كەند ئون ھېب دان مەهاراج دەقى كەنام بىغان مەهاراج دەقى  
 كواچ دەئىن اۋە مشرىق دلم دىنيا اين الله يېغ تىاد تەللىق كەند بىرم راج ادفوون اكىن  
 مەهاراج روان ساغە تىلال سۆفن اىي ملىيەت ھېب مغۇر كات دەمكىن مك سريرام  
 فون ھندق مېھىل انق فانەن قىد ناغۇن بىلى راج تىاد دېرىكىن باكەند سريرام مك

بلي راج مك هارفله سنداكن دل يغ دفترتون منولع سيد منفر کات آبه سريرام  
 فون ترسپم مك نبيه سريرام هي سکروا باوالله آك كفدر سودرام مك سريرام دان  
 لفمان فون برجالله دباو كنكري لكر كنكبن مك کات سريرام هي سکروا فريله  
 اغکوا جق سودرام كلور افبيل اغکو برتفکله دغندى آك مانه سودرام منفر  
 کات سريرام دمکين مك سکروا فون فريله مغاچق بلي راج افبيل سکروا برسوار  
 مك ترددغراوله بلي راج مك فد هات بلي راج اد جوك اورغ يغ بسر هېيىت  
 آبه مك اي دانغ مغاچق آك اين سىء آبه بلي راج فون كلور دردلم استانش مك  
 دلېھتى سکروا بردېرىي دنげ قادغ مك لال ديوسرن اووله بلي راج مك لال  
 دتفکنىڭ ليھر سکروا مك دەفسىكىن كۈم مك بىدارە مولۇش مك سکروا دان  
 سېكلى توبە سکروا فون سەھان كى دارە مولۇش مك سکروا فون لال لارىلە كەدال  
 هوتن مك مهاراج بلي فون كېمال كاستان پا مك سکروا فون دانغ كفدر سريرام  
 مك سېبىئەن باھىنەكى مانىتە جىنجى يغدۇرلۇن اكىن منولع سند سکارغ توبە سند فون  
 لوولە لىتقى دفالۇن سوانلۇن تولۇغ يغدۇرلۇن اكىن سېند تىاد مك کات سريرام  
 اف دياك كىيەت اغکو كدوان سروف ھندق كفانە سودرام كالو اغکو كىن  
 آيتولە سېيش مك آك تىاد مانه سودرام جىكلو دمکىن مرىلە اغکو كەندەاه سەايى  
 اغکو كەنلى مك سريرام فون مغېيل اير فينچى دبووهكىن فد فشكىخ سکروا مك  
 کات سريرام فريله اغکو فولۇغ اجفانە سودرام بلي راج مك سکروا فون برسوار  
 قولۇغ مك دددغراوله بلي راج مك اينون كلور دىغان ترکىش دردلم استانش مك  
 لال ديوسرن سکروا مك مهاراج بلي فون مۇكىل سکروا مك بلي راج فون  
 سەدۇغ بىرفوكلە دىغان سکروا مك سريرام فون مانه مهاراج بلي مك انق فانە  
 آبه فون دنگەك اووله بلي راج مك کات بلي راج سېاف يغ مانه آك تىاد  
 بىردوس اين مك سريرام فون كلور دردالم هوتن مەتىپكىن دېرىش لال بىركات  
 آكولە سريرام انق مهاراج دىرىت مك کات بلي راج جىك دمکىن هي سريرام  
 اغکولە انق راج يغ بېشىوان لاڭ ارتowan لاڭ درمowan مشهور فدى سېكلى عالم دنيا  
 سىب اف مك ھېب دفانە اووله نۇن ھېب مكۈجزى سريرام آك منفر کات شودرام

توجه فملن بسرن نشک ایه تمبه دبلادخ او لر شتکال او لر ایه ممبوجر کند بربش ایت  
 مک نشک ایت بر پچر آ افیل او لر ایت ملغکر مک نشک ایه بر کلیل غ مک کات  
 سربرام با پکله هی سکروا ایسق هریله کیت فرگ کسان دھول دانع در سناله  
 آک ممبونه سودرام سنه فاک آ هاری مک سربرام دان لقمان دان سکروا فون  
 بر جالله کھوتن او لر ایه مک ددافتی سربرام او لر ایه سدغ ملغکر مک دایرک  
 سربرام او لر ایت فون مراس ساکه مک ای ممبوجر کند بربش مک نشک اینون  
 بر پچر آ مک بکند فون مانه کن انق فانه هن مک نشک اینون ترس کنو جهن  
 لال لو له لشق بر کشخ آ مک انق فانه اینون کمال فولغ ماسق کفند ترکشن  
 مک سکروا فون حیران مليه سفی انق فانه سربرام ایه مک سکروا فون مهباوا  
 سربرام کند سواه هوتن برنام نولس سنه سربرام دان لقمان سفی کھوتن برنام  
 نولس مک دایپیت سربرام تولغ در بوم سفی کادر مک نینه سربرام تولغ اف این  
 مک سبھ سکروا بانه کوا تولغ رفساس برنام کت پچر کفلاش تیک رب ناغن  
 فون انم رب کاکیش فون انم رب بیش فون انم رب بر غدال بیش انم رب مندی  
 کلاوت مک دھن غن لوت ابه دغۇن تاغنۇش سناي جاڭن بر چىرا بر تاور مک ای  
 دسرغ مهاراج روان تياد الله براف ملاش مک کت پچر بر تم دغۇن سودار فانك  
 بلى راج دھوتن اين لال بر فرغ مک کت پچر فون مات دبونه مهاراج بلى مک  
 کات بکد سربرام جىك دمکىن اد مخلوق دجىيکن ديواه ملي راي دالم دنيا  
 مک سبھ سکروا بانه کوا فانه لە تولغ اين برى لو له لشق مک کات سربرام تياد  
 آک ماو حماه تولغ اين کارن فانه کت تياد دمکىن مک دكوس بکند تولغ ایه  
 دغۇن ابى كاڭ جانه كىنە لاؤه افیل سکروا مليه سرکش سربرام مک اینون  
 بجود پېيە كاڭ سربرام مک کات سکروا بانه کوا داشتله يغ دفرنون ممبونه  
 سودار فانك قىد پچار فانك نتىلال يغ دفرنون برجىن دغۇن فانك آکن ممبونه  
 سودار فانك ابه شىك راس فانك قىد پچارا فانك كالو آ يغ دفرنون تياد دافت  
 ممبونه سودار فانك كارن اي تر لال باگه سبب اينوله مک يغ دفرنون فانك  
 باو كھوتن اين فانك چوب فانك ليھت لىھ ئول باگه يغ دفرنون در فد باگه

گیسازم اکن هیام سئه آیه مک داون اسم آیه لوره بیغ بسر سفره داون بیره آیه  
 جاد سفره سکارغ ایله بله بله برکفع آ سبب ایتوله رونان داون اسم آیه جاد سن آ  
 درفند سبب ایتوله روغان داون اسم آیه درفند سبب دعا لقمان سودار سربرام  
 ستله سئه داون اسم آیه ممبئه کندبرین مک سکروا فون کلیهاتن له دلیهت  
 اوله سربرام دیاتس فوش فوهن اسم ایت مک دسوروه سربرام سکروا نورن  
 دریاتس فوهن اسم ایت مک سکروا فون نورن مپمهه کاک سربرام مک کات سربرام  
 سیاف اغکو مک کاہ سکروا هب بیغ برنام سکروا ادک بی راج سبب هب  
 ملیهت کلکون تون هب برکاسه کسیهنه دو برسودار هب ثون ترچتاله اکن  
 سودار هب بیغ دراجکن آیه کارن ایتوله مک هب مناغس ابرمات هیماموله بیغ  
 نیتک قد داد تون هب آیه مک کاہ سربرام هی سکروا اف جاهه سودرام  
 کنایله کفدا اک مک سیبه سکروا یانهنکو سربرام استری هیام بایک فارسی  
 مک دامیلش استری هیام مک هیامودیا لوکنث ملاش سئه آیه مک دنځکنې  
 نځکن هب مک هېټون دلترکنث کمار مک هب فون سني کند فوهن اسم  
 آنی مک کاہ سربرام جک دمکین برستی له اغکو دغۇن اکو مک استرم فون  
 کبریدن کفدا مک سیبه سکروا جک سېگە ۲ ماو تون هب منوغ هب مغېلیکن  
 استری هب بارغ کرج تون هب هب مغرجا کندي کارن اکن هب ثون اد  
 رعابت ترلال باهق مک کات سربرام هی سکروا بواهه اک کنکرم سخای اک منوغ  
 اغکو مک کات سکروا بایکله یانهنکو سربرام ایسق هریله کیت فریک حتی  
 هرېټون مالم مک سکروا فکیر دلم هنیش سودرا اک این بوکن بارغ ۳ قوتشن لاک  
 برانی سلنج مهاراج روان راج قد امثت عالم لاک دغۇن فرکاشی لاک تیاد دافت  
 ملاون بی راج این سلنج کات پېر سریب ناغن دان ام رب کاکی لاک دبوته  
 اوله بی راج این قوہ سربرام این اورغ مود لاک کانق ۲ بایک جوک کو چوب  
 دھول کارن بلم الاک ملیهت کاکه سربرام این کارن بی راج این کاکه سنه دمکین  
 فیکر سکروا مک سکروا فون برکات یانهنکو سربرام موکه بیغ دفترنون برماین  
 ملیهت ترماش اد سوات هوتن دلم هوتن آیه اد نګک توجه فوهن سفوهنه آ

سئ سریرام منغره کات رقساس ایه مک سریرام فون تورن درانس بوکه ایه مک  
 برجالان دنورت شنجه اسارة دې جغکل ایه منورت جانن کانن جوک براف هار  
 برجالان مک سریرام فون ترلال دهاگ مک دامبلن انق فانهن سئ دفنهن  
 مک دسورهش نورت فد لقسان مک لقسان فون منوره فانه مک جانه کند  
 سواه مات ایردان سریرام فون منوره لقسان در لاکخ مک سینی کند ثفت انق  
 فانه ایه فد سواه لوق مات ابر ایه دامبلن اوله سریرام مک درساي  
 ایرايت ماسن مک کات سریرام هي لقسان دودقله اڭىدو باوه اسم اين ھېب  
 هندق بركورغ رېب افالله کنل ھېب آھندق تىدر کارن ھېب ترلال لله بەڭس  
 برجالان ایه مک لقسان فون دودق برسندر فد فوهن اسم ایت مک سریرام فون  
 تىدرلە فد ریائىن لقسان در فد فرچنتان ایه دان ترلال الله نیاد خېر اکن دېرىن  
 فد ریائىن لقسان ایت مک اي تىدر ایه امفت هار امفت مالم ترلال پدر سکال  
 نیادلە خېر اکن دېرىش فد ریائىن لقسان ایه شەهدان لقسان فون نیاد مغىرەتن  
 قىھان منغىكىو سودراش سریرام ایه مغىرەق قىھان فون اي نیاد مک سېكرو فون  
 ملېھەت درانس فوهن اسم ایت مک کات سېكروا واه دمكىن كاسە اووغ برسودار  
 ئاش امفت هار امفت مالم نیاد اي مغىرەق قىھان دان نیاد اي مغىرەق اي دېرىن  
 اوله سېب منغىكىوي سودراش ایت مک اېفون لال مناغىش دېانس فوهن ایه  
 تىسىرلىك سودراش مک ابر مغان ۋۇن تېتكىن دند داد سریرام مک سریرام فون  
 ترکەم لال باڭىن مک درسايىش ایراية ماسن مک کات سریرام هي لقسان مغاف  
 مک نون ھېب مناغىش سېب مېنىت الله نون ھېب اوله سېب سرت ھېب این مېخار  
 سېيت دېيوى جىڭ نون ھېب بىرچىت بايكەلە نون ھېب كېبال ھېب هنترىڭن  
 كەند اېھىند سەناي نون ھېب دودق سەنۋىس اكىن ھېب بىرلە ھېلغە لېپت سېب  
 مېھىهار استرىي ھېب سوت دېيوى مک كاڭ لقسان ياتېنگى سریرام مغاف نون  
 ھېب برکاھ دمكىن اين جىڭلۇ اد سرېپ كىن سكالغۇن پاوه ھېب آھندق سرەكىن كىارە  
 كاڭ نون ھېب در فد اکن ھېب بىرچىرى دەغۇن نون ھېب بايكەلە ھېب مات  
 دىسەن لال لقسان فون مەن دعا دمكىن بېت يانېنگى ھندقلە اڭىكىو مېانلىك

بوکه داتس کوئنگ ایت مک کات سریرام ماری کیت کسان هی لقیمان مک  
لقیمان فون فربک سرة سریرام مک دلبهت مریکیت دیاتس بوکه ایة اد سیوه  
کوه فولغ ترلال سر دان در باده کوه ایة سواه تاسک در دلم کوه ایة اد سواه  
لویغ در دلم لویغ ایة کلور سوروغ رقشاش بسرن سفون بوکه ورن تباهن سفون اوون  
هیتم لاک کلم ترلال ساعه روئان دان ورن ربیث سفون اف ربیال توجه دف  
فچخن ای برداری - سفون مک کاه سریرام آکوله بیغ برنام سریرام سودراک این  
کماری دان سیاف نام مک کاه سریرام آکوله بیغ برنام سریرام سودراک این  
لقیمان کرجاک دانع کماری این مچهار استریک دلاریکن اوله مهاراج روان اغکو  
سیاف نام مک کات رقشاش ایت ناک دنی چغلک ملاک سریب ناهنله سکارغ  
لام هب دم دسین ادفون نام ایهند اد هب دغره مهاراج دسرت بخشوان لاک  
ارنوان لاک فهلاون لاک تیاد برلاون دیباوه لاغه این اف کریغ انجن نون هب  
مک دسیفیکن دیباوه کفده نفه این جکلو نون هب هندق میونه هب اداله هب  
سکارغ مان کهندق ماه نون هب بارغ کواس هب ۲ لون تناف جکلو نون  
هب ۳ هندق بایک کال ۲ اد کیبیکن هب کفده نون هب مک کات سریرام هی  
رقشاش فد سکال وقت این تیاد اد راس هتیک هندق بریوہ جاهت فد سکل  
مانشی دان سکل رقشاش دان مرکستوا سکلین ادفون جک بارغ سیاف اد  
هندق بریوہ جاهت کفده هب بارغ کواس هب ۳ لون مک رقساس ایه منفر  
کات سریرام دمکین مک ایفون منهارف میبه فد کاک سریرام مک کات  
دنی چغلک ادفون نون هب این چوج چیت مهاستوا جوک مک ورن نوبه  
نون هب سفون ورن زمروه ادفون سه رسپاله هبیام بریوہ کچین کفده نون هب  
جک جاعن کیران هب منتبک تاف هب دوریب ناهن این بارغ کمان فرگ  
نون هب ۳ هیرٹکن دان بارغ کواس هب ۳ مغرا حاکن کرج نون هب ادفون  
سواء سبیه هب کباوه دل بیغ دفترون جک تونکو برجالن ایانی ۲ جاعن مغیکه  
جالن ککبری کارن جالن ککبری ایه سوکر سکال دللوی جک نون هب فربک  
جالن در کانن جوک نورت اوله نون هب سفای نون هب بر تم دغنه نکری باقی

هی یانه کو سربرام حال همب دمکین این کارن نون هب مک کاه سربرام اف  
 سبب کارن هب برلاون آکن نون هب مک حال هب دمکین مک کات چنتابو  
 یانه کو سربرام سبب فانه سایش هب این کارن برلاون دغۇن مهاراج روان سبب  
 ای ملاریکن استری نون هب برنام فغى سېت دیوی نیاد هب بى دېپلىن دان  
 دباوش مک هب فون فرغىلە دغۇن مهاراج روان براف ۲ کال هب فاڭە کەنلەن  
 فوتىش قېھ فول مک سند فاڭە تاغنىش فوتىش قېھ فوغۇش تاغنىش هب قرغ در نەھە هار  
 دانع شىغ مک باو هب فون دتنىش روې مک هب فون نیاد بى كىالا لابك لال  
 هب فون نورن كۈرمىت دعا فد دبوات ملى راي دمکين پېيىش يانه کو جاغۇن  
 سکر كىداش ھېبام كومىتىكىن سەھىك ھېبام بىرم دغۇن سربرام کارن استرىش دلارىكىن  
 مهاراج روان اد فون اکن سكارغ هب فون دفترقۇكىن دبوات ملى راي دغۇن  
 نون هب جىك هب مات فون بايكى له در فد مندىرىت حال دمکين جىك  
 مات هب مىت نون هب مېياڭر هب سىتلە چنتابو سىئە بىركات دمکين مک  
 ابفون مەيلە مک سربرام دان لىشمان فون مەشكە كاي مک چنتابو فون دباڭىز  
 سىتلە سىئە ھېياڭر چنتابو مک سربرام دان لىشمان ۋون بىرجالىن له بىرالىن  
 بىرجالان مک سربرام فون ھاوس اير فوغۇ مک انق فانەش ۋون دفانەھىنىپ فوغۇ  
 مک دايىكت اوله انسان انق فانه اېتىفون جانە كىند سواه لوقى مک لىشمان  
 فون مىبۇت ئىپ داون كاي مک داسىش اير دان انق فانه ابة ۋون دباوش فوغۇ  
 مک دباوش كىند سربرام سەر ابر ابة دانع كىند سربرام مک دەيمىن سربرام مک  
 باو ابر ايت ھابر مک کات سربرام ھى سودراڭ دمان ابر این كوماپل مک کات  
 لىشمان فد ئەنت انق فانه جانە ايت دسنان له هب مەپپىل ابر ابة مک کات سربرام  
 مەپپىلە تېقىكىن ئەن  
 داپەت اوله سربرام ابر ايت مەپپىلە دەپەت بىرجالان فد ئەن ئەن ئەن  
 درېاتس كۆنخ افييل سەئىلە سربرام دان لىشمان كاتس كۆنخ ايت مک داپەت  
 سواه ناسك دان سبوھ كەم اد مک داپەت دەپەت ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن  
 راپس ئەن سواه ئەپپىش سەق كاجە بىرىن مک كەپپى داپەت سربرام فوغۇ اد سبوھ

دفت اوله سریرام ڦد بودق ایت مک بودق آية فون میریکن باغو ایت کند  
 سریرام سرت دانغ کند سریرام مک دلشکن اوله سریرام باغو ایت سراي  
 سریرام برکاه اپله اشکو هندق اکن ليهوم فنجع سسل کورسایي منظر کات سریرام  
 هي باغو اف کونڊقم مک کات باغو آية مان انکن تون هب جنجع مک کات  
 سریرام اکن باغو آية ادفون اکن اشکو کل دانکرهاکن دبوات مني راي دودق  
 اشکو ڦد سبوه بات دباوه ناوغ سفوون کاي امثت ايڪر باغو ڀغ لابن فاڪ ۲ فنجع  
 هيباو مكان اکن اشکو مک کات باغو آية مان انکن تون هب جنجع مک اينون  
 ترڅله سریرام فون برجالله درٺ ٺفته آية براف مان سریرام دان لفسان برجالن  
 مک سریرام ترلال سکال دهک اير مک کات سریرام هي لفسان چربکن هب  
 اير مک کاتش يانهنڪو دمان هب مچهار ابر اير ٺفته بوکه بشترابن مک کات  
 سریرام هي لفسان سکارغ کفانهکن انق فانه ابن دمان اد جا بهش دسان اد اير  
 اينکنه اوهم مک سریرام فون همانهکن انق فانه آية مک لفسان فون مغيڪت انق  
 فانه سریرام آية مک انق فانه آية کوکر کند سواه سوغي ايرن ترلال تاور مک  
 لفسان فون سيفي کسان مک ديميلش سهلي دوان کاي آية دغري بواسن اکن هب  
 مک دتميان اير ايت مک دبوههکن ڦد سوات بگس مک انق فانه آية فون  
 ڏجا بهش مک دباوان ڪٻال ڪند سریرام سرت دانغ اير ايت کند سریرام هي  
 لفسان دمان تون هب مغېبل ابرابن مک کات لفسان يانهنڪو اير اين ڦد ٺفته  
 جانه انق فانه تون هب دسان هب اميد مک کات سریرام هي لفسان دمان  
 ٺفته ابر آية تجھنکن کند هب مک سریرام دان لفسان برجالله کند ٺفته جانه  
 انق فانه آية دغون سکتيك برجالن سفiele کسان مک دليهه سریرام اير آية  
 برليئن ۳ باوون فون ترلال بوسق مک کاه سریرام هي لفسان ڦد چارا هب اد  
 جوک بنانع ڀغ بسر مات دهول سوغي آية مک ايرن ترلال بوسق سه سریرام  
 برکات دمکين مک اينون برجالله دغون لفسان کھول سوغي آية مک دليهه  
 اد سئيڪر بورغ مات بسرن سفره بوکه سايف بورغ آية سبله رننه مک بورغ آبة  
 دکيل اوله سریرام لال دسفان هي جنتابو غاف حملو دمکين مک کات جنتابو

مک سریرام فون برناش فد بورغ باغو ایه هی باغو ادکه اغکو مبیهات استریک  
 سیت دیوی دلاریکن اورغ مک کات بورغ یغ فد دانوا یاه بانه نکو اورغ مود هیام  
 تیاد تاه تناف تندال هیام میم ایر فد دانو این اد هب مبیهات دلم دانوا ایه  
 رووف بابغ ۲ رات مک هب فون ملیپهت کلاوغه هب لیپهت هناراج روان مهباو  
 ساورغ فرمون ترلال ایلچ روفا ش دتریغکن اوله رات ایه هب لیپهت اکن سیاشه ۲  
 فون دتریغکن اوله راه ایه هب تیاد تاه فرمقون ایه برکاین کسپ ورن امس  
 دیکه فرج کابن ایه دو نیک کفغ دبوغکن دلم دانو این مک کات سریرام هی  
 بورغ باغو فد موله اکو منغر خبر استریک پات اف کهندقم فداک سنای  
 کفوهنهنکن کند دیواه ملي رای مک کات باغو ایه بانه نکو سیدا فوهنهنکن فد نون  
 هب جک هب برد بري فد سبوه دانو لیهر هب سعی کند افت بوه دانو دافه  
 مخبار ماکن کیران هب مک کات سریرام هی باغو جدکلو کفوهنهنکن کشروعه سکهندق  
 هنیم نسجای مهبل کال اغکو کمدهن مک کات لنسان بانه نکو سریرام جک لیهر  
 بانو ایه فتحع شچای سکرا ای دجه اورغ مک کات سریرام هی لنسان بارغ کهندق  
 کفوهنهنکن بارغ بچران کنوره کن بوکن ساله درفه هب کارن هب موهنهنکن فد  
 دیواه ملي رای سک ایه مک سریرام فون منت دعا دغۇن سکتیک جوک مک  
 لیهر باغو اینغون فتحع مک سریرام فون برجالله دغۇن لنسان دغۇن سکتیک  
 جوک لنسان برجالان دغۇن سریرام مک دانغ ساورغ بودق فد دانو ایه هندق  
 مغیل ایکن مک دایپهئى لیهرن باغو ایه ترلال فتحع سکال روفا ش سەرق رووف  
 اوچ مک دجرىش اوله بودق ایه لیهر باغو فتحع ایه مک باغو ایه دافه مک لال  
 دباوان کنگن هدق دچول کن دغۇن تقدیر الله تعالى بورغ باغو ایت فون رەم  
 دغۇن سریرام دان لنسان مک کات لنسان بانه نکو سریرام تیاد که باغو ایه دکنل  
 تون هب مک کات سریرام تیاد هب تاه مک کات لنسان ایقوله باغو ماس نون  
 هب برەم مېناکن ورت سیت دیوی مک ای منت لیهرن فتحع مک نون موھنهنکن  
 دی فد دبووات ملي رای مک لیهارن فون فتحع منغر کات لنسان دمکین مک  
 بودق ایه فون دفعکل سریرام مک دېرىش چېن سېنىق مک باغو اینغون

لیھر سکروا مک دلو ترکن کدالم هونن بلنترا بیغ تیاد برکنهون مک دغۇن قدرە  
 اىلە تىعالي سبکروا فون ترسىفي كىندۇ فوھن اسما جاو تارن دھول کال تىكال اىيە  
 سبکروا فون فرلاھن آنايىك كائىس فوھن اسما چىلاك ايت ادفون اىك دھول  
 کال داون اسما اىيە لېير درفە داون يېرە سىتلە سکروا بىردىھەن دېرىش دېباوه  
 داون اسما اىيە بىردىھەن دېرىش درفە هوچن دان فانس براف مانڭ دېملە سکروا  
 دغۇن لاۋر دەھكان دىياتىس فوھن اسما اىيە دانغله كىند حاكىت سرپرام  
 مېچھارسىت دېبىي براف مانڭ برجالان مک سرپرام دان ئىسمان فون برجاللە مېچھار  
 سېيت دېبىي حنى براف مانڭ برجالان درمب بلنترا منشكىكىن رومە نىغكان مک  
 سرپرام فون بىرتم دغۇن فرج كاين كېمب سېيت دېبىي اد دو جارى لېرىش سكتىك  
 لاڭ برجالان فولۇغ مک بىرم دغۇن كاين كېمب سكەفع لاڭ سلماڭ برجالان اىيە بىرتو  
 جوڭ دغۇن فرج كاين اىيە دغۇن دەمكىن براف فولە هارى برجالان تياد جوڭ اد  
 ئەفت آكىن بىرچاڭن سېيت دېبىي مک دلىيەت سرپرام تىكال برجالان اىيە اد شىيڭر  
 بورۇج جىتنىن دىياتىس فوھن دايى دان امىت اىكىرىنىي اد دىسىش بىرڭىك مک  
 سرپرام فون بىرتاش فد بورۇج اىيە دەمكىن كتاش هي بورۇج بىغ لېم اىكىرى اد كە اغىڭو  
 ملىيەت استرىيڭ دلارىكىن اورۇغ انو اد كە اغىڭو منغۇر تاش مک كات بورۇغىت  
 هي اورۇغ مود اغىڭو كە بىغ بىرnam سرپرام مک كات سرپرام اىيە لاڭ سرپرام مک  
 كات بورۇج اىيە هي سرپرام ئام مشهور تىلال جاوه لاڭ فرکاش لاڭ هلپالىغ  
 مشهور فد سېكل عالم دىنە اغىڭو دو بىرسودار اد ساۋىغ استىرمىن تىباد تىرىرى مائىن  
 الەم سەدۇغ اك بورۇج لاڭ امىت بىنېك كېرىي ماكىن دان كەنلەر آكىن مک كات  
 سرپرام هي بورۇج بوكىن كەھسىن اغىڭو ملىيەت كەن حال اكواين كۆچۈچ فولۇغ لاڭ  
 دغۇن بىغ مالۇ نىست اىندىڭاڭ سېڭىيان استرىيڭ لېپى درفە رساك بىن بىغ ھەنر  
 كەدام اېتىفون جاڭن كولىيەت لاڭ دغۇن انگەر دېۋاھ ملى راي فد سكتىك  
 اىيە جوڭ مات بورۇج جىتنىن اېتىفون بۇ مک بىنېش بىغ كەمەت اېتىفون تىاد لاڭ  
 دلىيەت مک سرپرام فون حىران ملىيەت حال دەمكىن اىيە مک اېفون لال  
 برجاللە براف مانڭ برجالان مک بىرتم دغۇن بورۇغ باڭو مېيم اېرىقىد سېۋە دانو

کدام گوه ایه کربو فون اداله مننت دسان مک مهاراج بی دان راج سرفی  
 فون بر هدا غله دلم گوه ایه مک کات مهاراج بی هی کربو اک اداله سکارغ اک  
 اف کهندق کرجکن اه منغر کات بی راج دمکین مک کربو اینتون لال مغوسه  
 هندق منندق بی راج مک دنگکف بی راج تندقش مک دهنسکش کبوم لال  
 ترنهارف کبوم موتهکن داره دان بوهش فون کلور در دالم گوه ایت مک دلیهت اورغ داره  
 سکرو لیهات فنت گوه ایت اف کلور در دالم گوه ایت مک دلیهت اورغ داره  
 میره دان داره فونه فون کلور مک دکتاکش کند سکروا مک دلیهت سکروا  
 داره میره دان فونه مک کات سکروا کربو فون مات سودراک فون مات مک  
 دسوروهش امبل بانو یغ بسر ۳ مک دنونکشن فد فنت گوه ایه مک سکروا فون  
 کپیال کاستان بی راج مک سکروا فون جاد راجله مک دسوروهش فغلک استری  
 بی راج دان سکن دایغ ۲ ادفون اکن سکارغ بی راج ستله مات مریله سودراک  
 کو امبل اکن استریک دان دایغ سکلین مک کات استری بی راج ننیله بارغ  
 توجه هار لاک جکلو سفکه بی راج مات مان کهندق هات سکروا اله اکن هب  
 سکلین مک افیل کربو ایه مات مک بی راج فون هندق کلور مک دلیهنت فنت  
 گوه ایه فون ترزوئن مک فنت گوه ایه فون دهنت دغش تندق کربو ایه مک  
 فنت گوه ایه فون رو به سنه فنت ایه ترزوک مک بی راج فون تربله مک لال  
 بر جالن کاستان مک دلیونش سکروا جاد راج دلم استان ایه مک بی راج فون  
 نایک کاستان لال برکات کند سکروا هی سکروا فکر جان اف کو کر جاک ان  
 هرفک ان اغکو هارسکه دمکین مک اغکو ملکوکن درم کر جان دلم استن اک  
 ان مک سمه سکروا اونه تیته یغ دفترون فد هیمام دهول افیل داره میره کلور  
 کربو مات افیل داره فونه کلور اکوله مات نتکال ایه هب لیهت داره میره  
 فون اد داره فونه اد فد بچار هیمام یغ دفترون فون مات کربو اینتون مات  
 مک تیته بی راج هی سکروا جکلو دمکین فون هارس جوکو ننت بارغ شوله  
 دغش فرکنام دان بدی پچرام در فد اغکرام جوک سپاچ اغکو هندق اکن استریک  
 دان اکن فکر جانک مک سکروا فون بردم دبرین مک دانغ بی راج دنگکشن

بلي راج فون دسيكع سيكشن دغۇن تىندقىش نەڭكار اىة بلى راج اىتىنۇن دەمادىف  
 سېڭل بال تىنتران مك دەدغۇر بلى راج بون فەنت مك مك تىنە بلى راج بون  
 اف دەفتەت اىة مك كات اورۇغ يېغ مغادىف اىة تىياد ھېب تاھ مك تىنە بلى  
 راج فرك ليھات سۈرۈگ مك اىتىرا اىتىنۇن فرك سۈرۈگ مليھەت كەفتەت سەرە  
 دانغ كەفتەت مك دلۋەنچ شېكىرى كربو جىتنى تىرلاڭ كىمپىرا سکال لىكۈش تىياد  
 مېيىلغۇن ماشى لائىك سېكىغ ۲ فەت بلى راج اىة مك اىتىرا اىتىنۇن سېڭلەپ بال  
 مك دفرىسەپەكىنى سېڭل يېغ دايىھەت با اىت مك تىنە بلى راج نېڭان كەندان اۋە  
 كەندقىش دانغ اىة مك اىتىرا اىتىنۇن فرك كەنەت فولۇغ مك كات اىتىرا اىة هي كربو  
 اف كەرجام دانغ اين دغۇن سكراام دان كەلارغۇم اك دتىنەكىن بلى راج بىرتاش كەندام  
 مك كات كربو اىة كەدغۇر بلى راج اىة تىياد بىرلاون سېب اپىلە اك دانغ اين  
 هەندق ملاوندىي منغۇر كەناڭ دەمكىن مك اىتىرا اىة فون كېبال مك دفرىسەپەكىنى  
 سېڭل كات كربو اىة مك تىنە بلى راج كەناڭ كەند كربو اىة دمان اي هەندق بىرەم  
 دغۇن دك دفادىغ كەن دەھوتىنەك انو دلم كۆھەكە انو دېياتىس بوكىلە مك اىتىر  
 اىة سىڭرا كلور مك تىنە بلى راج اىة سەھاڭ دەنگانش كەند كربو اىة سەرە دەدغۇر  
 كربو اىة كەا اىتىرا مك اىفۇن مېچىراكىن درىش جىك اك ملاون بلى راج  
 دفادىغ كەندقىلە مېپلايمەكىن درىش جىك اك ملاون دى دېياتىس بوكە اىتىنۇن  
 كەندق ھېپىلە مك كەا كربو اىة هي اىتىرا فەندقىش اك ملاون دى دلم كۆھ  
 جوڭ دافە سەناي سەن كەندق دى تىياد دافە اى لارى مك كرباو فون بىرگە  
 هي اىتىر كەناڭ فەندق بلى راج اك هەندق ملاوندىي دلم كۆھ مك اىتىرا فون  
 كېبال كەند بلى راج مك دفرىسەپەكىنى سېڭل كات كربو اىة دغۇن سەكتىيەك اىة  
 جوڭ بلى راج فون مەغېڭل سودراش يېزىنام سىڭرا ادفۇن اك هەندق فرك  
 ملاون كربو يېغ دەفتەت اىة كەالم كۆھ بارغ اداق استرىك كەنەتارەكىن كەندام  
 دان استىناڭ دان بال تىنراڭ نەڭگۈھ ئەلم بایك ۲ ادفۇن كۆلەپەت جەڭلۇ كلور  
 فۇنە در دالم كۆھ اىة اك مات جەڭلۇ مېرە كلور در دالم كۆھ اىة كربولە مات مك  
 بلى راج فون كلورلە سەن بىرسىن اىة مك بلى راج فون بىرجالىلە لال ماسق

دبواله اوله ایپون کند بناش کلور فادغ افیل اي مندافتکن بناش براف مان  
 بر جانن مغبرغلکن ایپون دفادغ ایه مک دانعله کند نهنه بناش مک دلیهمت بناش  
 کربو جنان سیکر مغبرغلکن بیش سرت دلپیش لال دیوسرن دلن سکیک  
 بر توله کدوش دان بر لیکله در فاگ دانع نهه هار بناش فون مات مک سکل یعنی  
 بناش فون سیهان دامبلن کن پیش مک اد سورغ راج مهاراج معرب عبد امسک  
 بناش مک اي مخجرکن سکل اتفن هي کام سکین جاغن دام مغبکه فکه کربو احقی  
 ایه اد فون اکن سکل راج ۲ بی دھول کال بر غکل ای اکن فرغ هندله ای  
 دھول منکمکن نکرین دان کغکماقیش دان سخانش دان همیاغنا دان مشیه  
 سکن رعیش دان عادلش دان فرکاش اکن سکل یال نتیران سک ایه مک اي  
 بر لوزه دلن سکل سیرون جکمو ایه سکالنون نیاد لاک سملن سدهله دلن  
 حکم دیواه ملي رای بناش تک سنای ای جاغن دکه اورغ دان دجل اورغ جاغن  
 سمهه کربو حمق ایه کارن بی دلکمکن ایه رعیش دان همیاغن راج جوک  
 دلکمکن با افیل نیاد راجن بساهه نکرین کارن بیه کر چکی ایت نیاد باق هان  
 سورغ جوک ایتوله سکل راج ۲ هندق دلن بدی چهار کرسنای ای سمنن دلم  
 دنیا سهاری فون جاغن الک نکرین دان رعیش مک نکه ای کرجان دانع کند  
 اتف چیون جاغن سدقه کربو حمق ایت جکمو فرکاش دان بدی چهارن ایون  
 نیاد مات بسرن فون مادن ساعه ابای ۲ اکن سکل راج ۲ جاغن جاد کفل فرغ  
 سچای سملن جوک بکبی نمان فون چی می له نکرین فون بناس رعیش فون  
 هرهار اتف چیون فون هرهار نیاد برکنیون لاک ایله فستکو اکن اتفک بارغ  
 فرکجان اوبل مشورله مک دکرجاکن مک سمنن دنیا آخره سکال فرستوا  
 مک کربو ایه بر جانن دانع کند سوا فوس مک فوس ایه دلکرکن مک بارغ  
 اد ایه ایه دلم فوس ایه سیوان رههورن مک ایه ایه برکات هي کربو احقی  
 سه بقام کو بونه دانع اغکو بکارغ کند کام بی کچل این جکمو اغکو هندق منځنکن  
 بکهم فرکله اغکو کند بی راج سکل کرا منځر کات ایه ایه دمکن مک کربو  
 ایه دون فرکله ای کند بی راج دانع کفت مک ایون بریون دلور فنت استان

فرنگ مخهاري سيت ديوبي کال ۲ اد ورنانش دان خبرن ش کيت دغه مک سريرام فون بعکة مک سبل بنتب سيت ديوبي آيه سمهان دسورة سريرام کمبال کند مهارسي کل سنه آبه سريرام دان لسمان فون برجالان دو برسودرا مخهاري سيت ديوبي براف ملاش برجالان تياد جوک منغر ورت سيت ديوبي دغه لافر دهکان دو برسودرا مک کات سريرام هي سودراك لسمان جك ادنه ورنانش دان خبرن تاه هب برکاه آکن سکار غ نام هب اين بي آله اتفق مهاراج دسره مک کات لسمان يانهکو افته دي کيت سمهان دغه کهندق دبواه ملي راي مک کات سريرام بزله کات سودراك آبه تناف سايع سکال هب آکن سيت ديوبي بوکن بارغ ۳ فرمثون روپاش ترلال ايلق دان بدېن ترلال بايك ايله اک سايعکن سيت ديوبي دانغله کند حکایه اد سئیکر کربو جنهن ديم فد سواه چادع ۲ آبه ترلال لوس سکال کربو بېش فون برلفس ۲ اد آکن بېش دان سرناش امييل کربو آبه اد برانق جنهن مک دوننهن اتفق آبه آکن مکانش سهار دوفوله رمثون بوله بتعث دېکرشن ايتوله دماکن دغه بېش سکلين مک فد اتخار کربو بېش بايق آبه اد سئیکر بنتع اد براف ملاش بنتع هفرله آکن برانق مک ايفون مخهارکن ديريش درقد کربو بتعث بايق ايت مک ايفون برانقله اتفق آبه جنهن مک دنارهش اتفق آبه فد سواه کوهه براف ملاش اتفق آبه فون بسرله مک اتفق کربو آبه برناش فد ايفون هي ايپوك مان بفالک مک کات ايپون جاغنه اشكو برپا آکن بقام هي اتفک افبيل اغکو برتم دغه بقام تياد الله اغکو هيدف مک کاه اتفق هي ايپوك بنتاعکه بناک مک کاه ايپون ادفون بکاگه بقام فد سهار ۳ دو فوله رمثون بوله بتعث دېکرشن آکن مکانش دان بېش سکلين افبيل اي سنه منغر کات ايپون دمکين مک ايفون منوره لاک بفان حتی براف تاهن ملاش اي ملکوکن کرج بفان آية ايفون فد سهار ۳ امشت فوله رمثون بوله بتعث دېکرکن پ آکن مکانش دان ايفون ترلال فرکاس سکال روپاش تياد لاک برللون درقد کمباران آبه فد سواه هار ايپون برکات کند ايپون هي ايپوك بواه اک کند بفالک مک ايپون فون همندغ دي حيران فد هات ايپون ٻهو اتفک اين دافتله ملاون بفان مک اتفق ڦون

کای مک کات بورغ ایت هي چنابو ایله فروپهون اورغ فدوی مک کات  
 سپیکر بورغ جانهن برکات دمکین بع کرج کات ببر جکلو جامت سکال فون  
 کنائن سنای حجه فیامه باقی برآله فهلان کارن هیدف دلم دنیا مات جوک  
 کسداهن با سلغ فغقول کیت نی ادم لاک مات جاغنکن بع لابن سه بورغ ایه  
 تریخ مک چنابو سکال لاک منه دعا بانشکو جک اک کومبکن فون رضاله  
 اک لامن سه اک کو فرقوکن دغشن سربرام تندال ایه سربرام فون مغیکه کچغ  
 دوايکر ایه نیاد جوک دافه دنگلشن مک سربرام فون غزنله لال دفانهن  
 دغشن سکال فانه ایه کدوا کچغ اینتون ترسره لال مات مک دیبلش کای اوله  
 سربرام مک کچغ دو ايکر ایه دکدرن هندق دباوان کند سیت دبوی دغشن  
 سکنیک بر جان سربرام مک برتم دغشن لنسان مک کات سربرام هي لنسان مغاف  
 مک تون هب دانغ فد سیاف تون نغبکن سیت دبوی مک سکل فری حال  
 ایه سمهان دنه کن کند سربرام فری سیت دبوی پورهکن دی ایه منغر کات  
 لنسان دمکین مک کچغ اینتون دهنسکنیث کبوم کند بن مک دسورهش فیکل کچغ  
 ایه فد لنسان لال سربرام فون برکات بابک له دهيد فکن الله جوک سیت دبوی  
 بارغ نتفش فون براف لمان بر جان مک کچغ ایه دسورهش فیکل فد هیبان ای  
 دانغ کرومین مک دلیهت با سیت دبوی تیاد درومه مک سربرام فون بر تان  
 ود سکل هیاش فرمنون بع درومه ایه هي کام سکلین کن سیت دبوی فریک مک  
 کات سکل بنت سهای تیاد ناه تان فریکیش ادفون فنغل ادند لنسان ایه  
 دانغ سورغ رهان سیت ایله ملازیکن ادند سیت دبوی منغر کات دمکین  
 مک سربرام فون رهه فد نتفت سیت دبوی دودق ایه امفت هار امفت مالم تیاد  
 پدر آکن دبرین دانغ کند بیم هاری مک سربرام فون مبوبک مانش مک دلیهت  
 لنسان دودق منگوی دی نیاد تیدر دان نیاد ماکن منگوی سودران سربرام  
 ایت اویبل ترلیهه موک لنسان مک سربرام فون برکات ابو سودراک دمان  
 کرچ اد ورت سیت دبوی مک کات لنسان تیاد هیام ناه کارن نتفت سیت  
 دبوی بل اد بل اد برکهوان آکن سکارغ اف تجدین نونکو دمکین مار کیت

منږي ګن بولن یغ دلاګه یغ انېن یغ تغه اية مځاد کرود دبوکه قاف انېن یغ مود  
 سکال ایتوله یغ برنام چنایو کسوبرس بسرن سدقه سبوه بوکه تندکال ابه چنابو  
 کسوبرس ملهت مهاراج روان ملاریکن سوړ غ فرمون ترال ایلش روڤان دان  
 دان چهایي موکاډ دان فکایش کسمب ورن امس ماسن مک سپهان داون کای  
 ابة ورنان کلوكلاون درفه ورن موک ابة سیت دبوي دان فکاښ سیت دبوي  
 ابة مک کات چنایو تیاد لاین یغ دلاړکن مهاراج روان ابة هات سیت دبوي  
 استري سریرام جوک این سټ اې برکات دمکین مک چنایو ټون تربیغ کادر مک  
 برتم دغه مهاراج روان لال اې برکات هي مهاراج روان غاف ټون هېب  
 ملاریکن استري سریرام تیادکه ټون هېب برجنځ دغه نېي ادم تندکال ابة نون  
 هېب برکات تیادله هېم بربوه ساله دلم دنيا مک کات مهاراج روان هي چنایو  
 کسوبرس اف قدولم کند کړجاک ہریوتدي اک ہرولهدی مک کات چنابو  
 ټون دمکین ادفون کلیهټ سکل راجراج جکلو تیاد تله کنان دان فد عادلن  
 دان اې ملهاکن راس سکل هباش دان رعيتښ ټون اې راج بسر نان کارن  
 راج آ ابة دغه عادلن دفلهراکن رعيتښ ټون راج نان یغ تراپیای دان مغهای  
 ایتوله راج نان این نون هېب بسر منساکن نام راج کارن راج جکلو تیاد دغه  
 رعيتښ ټون راج نان متغر کات چنایو دمکین مک مهاراج روان دان چنایو  
 ټون فرغله مک چنایو ټون برپون فلبای پیښ اد سدقه کوره اد سدقه هلمندراد  
 سدقه کلله مهاراج ټون برتفکب ټون سوارن ټون سدقه کوره مک کدوان فرغله  
 مک چنایو ټون مهاراج روان ترفلشنځ کفلاش کباوه تبه فولغ کفلاش مک  
 دفعه ناغن مهاراج روان فغکل کوکر کبوم تبه فولغ ناغنڅ در فاګ ۲ فرغ  
 دانع مالم براف کال فغکل ناغنڅ تبه فولغ تغه مک سټ ابة مهاراج روان  
 ټون منق باو چنایو دغه سکال تدق ابة رو به تبه مک چنایو کسوبرس ټون  
 تیاد بردا باله مک اینټون کوکر کبوم مک مهاراج روان ټون لواله مک تندکال  
 چنایو ټون سفیله کبوم مک اې تلشنځ ۲ کلاګه لال برکات یا تهنوکو فرتوکن  
 کپرداش هپام دغه سریرام مک دغه سکتیک ابة دوايکر بورغ تربیغ فد داهن

فون مغاینگ رومه سیت دبوی دان مغکورس تانه ایه دغۇن جرىش سراي برکات  
 نەمان هي بوم ئىتارىڭ سیت دبوی كەندام بىرغىسىاپ مىلغىكە كورس این فىلەن  
 ئەرم سەرگەت دەمكىن مك نەمان فون بىرجاچىلە دغۇن ھېبان امەت اورۇغ افييل  
 نەمان جاۋەھە درىندى سیت دبوی دان ئىيادىلە كەڭدارىن بېپىش لاكى مك مەهاراج  
 روان فون دانغ مەۋەنەن بىرىش سەقە برهان مك لال بىردىرىي دەدەفون سیت  
 دبوی مك كات مەهاراج روان هي مەننەن مەهاراج دسراي بىرى اماڭىن اك  
 سسووا انگىزىم مك كات سیت دبوی هي برهان سوانۇن ئىياد اد فەم ھاش  
 اوغۇن فەن ناغىن ھېب اپىلە اد مك كات برهان ایه هي فەرىي سیت دبوی بارىش  
 كۆنلىكىرەتلىكىن اكىن اكىن امىيل مەغىرەت دەمكىن مك سیت دبوی فون مەنچىنەن  
 بوغ ابىت كەندا برهان مك كات بىرى كات هي سیت دبوی ئىياد ھېب دافە  
 مەغىكە كورس اين جەڭكۈ اد كارنى كالىن ئۇن ھېب ھېجىنەن لە كەندا بىرى كەندا ناغىن  
 ھېب مك سیت دبوی فون نورىن دررۇمە باكتانە مك دانچىنەن لە بوغ ابىت  
 كەندا برهان مك كات برهان با ئېنىكىو ئۇن فەرىي ھېب ئىياد دافت مىلغىكە  
 كورس اين انجىنكىنە بىردىرى دەدام كورس ایه مك ئەننى كۈور مەنچىنەن بوغ ایه  
 كەندا برهان بەر دەپت دەپت دەپت دەپت دەپت دەپت دەپت دەپت دەپت  
 اوله برهان ایه ناغىن سیت دبوی مك لال دەباوان تېرىخ كادىر كەندا رات ایه  
 مك دەباڭىن كاڭس رات ایه مك اېنۇن ئابىك لە سام ۲ دغۇن سیت دبوی  
 تەنگىل دەنگىنە مەهاراج روان ایه بىرگەن كىسب مك سەنخىچى جالان كاين كىسب  
 ایه دچارىڭ اوله سیت دبوی دو ۳ جارى مك دكۈزۈكىش كەنەن اكىن تەنداش  
 كىل دايىكت اوله سەپىرام مك تەنگىل ایه مەهاراج روان دان سیت دبوی  
 دەنگىنەن اوله رات مك دايىقت اوله شېڭىر بورۇغ چىباو ك سورس ئان ادفون  
 چىباو ك سورس ایه انى ساولۇغ برهان مەهارسي كور ئىماش كور سېكلى مەهارسي يابىق  
 اىي ایه تىلال سەنلىق فە زەمان بىرم راج دانغ سەكارۇغ ك سورس اد جوڭ لاك اپالە  
 بىغ مېھە مەهاراج روان بەو ئەڭكۈ اكىن مات فەن ناغىن مانشى دان كرا ادفون  
 ك سورس ایه ئىك بايى ئاننى بىغ نوه ایه مەجاد شېڭىر بورۇغ ئىماش ارن ۳ اپالە بىغ

مهاراج روان فون برسیوون دبالک هون مک مهاراج روان فون برسیو  
 منت نولغ سفرت بون سوار سربرام مک سوار ایت تردد غرله کند سیت دیوی  
 مک کات سیت دیوی اکن لقسان هی سودراک لقسان بون سوار ککند منت  
 نولغ ایه مک کات لقسان بانهندکو تون فتری جاغنهله تون فتری دغراخان  
 اکن بون بیغ دمکین ایه مک برسرو فولغ سفرت بون سوار سربرام منت نولغ مک  
 کاکه سیت دیوی هی لقسان پات سکال بون سوار ککند منت نولغ ایه مک  
 کات لقسان بانهندکو تون فتری جاغنهله افاله دغراخان دان بون اکن سوار  
 ایه کارن ککند سربرام بوکن بارغ ۲ اورغ دجدهکن دبواه ملي رای سدغ جهین  
 دان کیکند دان سولی نکیپی بناخ ترلال بسر دجدهکن دبواه ملي رای ددم  
 تپا لاک دلاون سربرام دغنهکهپ دبووهش تیاد ای منت نولغ کند سورغون  
 تیاد جاغنهکن کارن مفوسر دو ایکر کچیغ این منت نولغ وقت لقسان برکات ایه  
 مک کدغرن قولغ سوار سفرت سوار سربرام منت نولغ مک کات سیت دیوی هی  
 سودرا همب لقسان بایک جوک نون همب فرگ سکرا منولغ ککند اد جوک  
 کسکارن ککند مک کات لقسان بانهندکو تون فتری کارن همب دنگلکنکن  
 منځکوه تون فتری سکارغ دافنهله همب فریک جډکلو سسوات توان فتری اف  
 حال تون همب دبلاکغ همب جاھته همب کند ککند سربرام مک کدغرن قولغ  
 بون سوار منت نولغ مک کات سیت دیوی هی لقسان نون بونهکه ککد  
 سربرام فد بچار همب بایک جوک نون سکرا فریک منداختکن ککند ایه مک  
 کات لقسان بیو ککند سربرام تیاد دافت دغاف اورغ دان بناخ بخدم دنها  
 این هان منځکلکن تون فتری این جوک همب فرجنتاکن مک کات سیت  
 دیوی تھوله همب اکن بدی لقسان افیبل تیاد سربرام استریش کو امیل اکن  
 استری افیبل لقسان منشر کات سیت دیوی دمکین ایه مک ایشون برکات دغنه  
 تاغشن بهو سکارغ تیاد دافت تیاد همب فریککن سبب کات سیت دیوی نرلال اند  
 راس هات همب منځرکندی ادڻون همب مناغس این بوکن اکن نون همب بیغ همب  
 تفسکن ایه اوله سبب هارف سربرام بر تارهَن تون فتری کند همب مک لقسان

کیوتون ننکال ایه فانک برم دغۇن لىشمان دام هوتن ایه مک فانک فون  
 دىكىندىكىش تىاد فانک ماو اکن دى مک دىشكىش فانک مک درمنىش فانک اقى  
 فانک فون دبۇنەز منغۇر كات سورىندىكى دەمكىن مک مهاراج روان فون ترلاں  
 اماره مک مهاراج روان هي سورىندىكى لىشمان مېخىنلىك لاك لاکىش قىد فرمۇن  
 جىڭلۇ اىي سەنگە كىند سام ۲ لاک ۲ اىي هىندق مېخىنلىك بىكھىش دان بىانىش مک  
 بىكە ئاش ادفون اىي تىاد مىارە فرمۇن سودران سىرىام اد بىاسىرىي كەنداش  
 اك بىسکەن ھېيك يېغ اماره اىي سېب اىي مرمتىغ ھېدىغ ادېك اىه مک دغۇن  
 سەكتىك جوڭ دسۇرەن فەڭلەن رەقسەس دو اورۇغ كەدوش سروف انجىن تىي  
 ئاش سۈرۈغ مەنچۇ ئاش مک دسۇرەن باورات يېغ كېپىكىش اىه اقىپىل دانغ رات  
 اىه مک مهاراج روان فون نايىك كائنس رات اىه مک تىكى دان مەنچۇ دباوان  
 نايىك كائنس رات اىه سەتىنە سەت دىكىش مک مېبرىغە اىي درەڭ فوري براف  
 مەنچۇ سەرچەن سەتىپەن كەنابە بىرىمك مهاراج روان فون مېرىي تېتى كىند تىكى دان  
 مەنچۇ ساۋارۇغ فەرك اڭلۇ جاد كېچىغ امىس سۈرۈغ اڭلۇ جادىي كېچىغ فيرق مک كام  
 كەدوا فەركىلە كەدەفەن رومە كىو كام تىرلەنە ۲ مارىي دەدەفەن رومەن اقىپىل مەنچۇ  
 دان تىكى سەت مەنچۇ كات مهاراج روان دەمكىن مک اپنۇن بىرجالىلە كەرومە سىرىام  
 مک مهاراج روان فون نايىك لە كائنس رانان مېبىكە درېلاڭىغ مک كېچىغ دو  
 اىكەر اىه دانغ كەدەفەن رومە سىرىام تىرلەنە ۲ دان تىرتار ۲ مک تىرلەپە اوله سېت  
 دبۇي مک سېت دبۇي فون بىرگەت كىند سىرىام باپنەنگو باۋەئىولۇك نەنگەنلىك  
 اۋەلە كېچىغ دو اىكەراپت جىك ھېب فەنە داۋىنە مک كات سىرىام نەنگەنلىك  
 ھېدىپ نىاد دائىت جىك ھېب فەنە داۋىنە مک كات سېت دبۇي نىاد ھېب  
 ماو اکن دى مات ھېب ھەندق اکن ھېدىش جوڭ مک سىرىام فون مېبىل فانەن  
 لال نورن در رومە مک دىشكىش لىشمان مک كات سىرىام هي لىشمان تون ھېب  
 تەككىل نە منغۇكە سېت دبۇي ھېب ھەندق فەرك مېبىكە كېچىغ دوايىر اىه مک  
 كات انىمان بايكەلە باپنەنگو مک سىرىام فون فەركىلە، مېبىكە كېچىغ اىه مک كېچىغ  
 اپنۇن لاز مک دايىتكە اوله سىرىام اقىپىل سىرىام تە جاواھەلە در رومەن مک

ددان سورفندکی سئ ایه مک افسان فون کمبال فولغ مغیکة تافق سنه دھول  
 جوک مک سورفندکی فون باعن فرلاهن آمک ای لال کمبال دفن داره موکان  
 ایه افیل ای دانغ کرومھن مک دیبلن کابن لال برسلویغ ای فد غنث نیدر  
 ایه مک اینون تیادا له لاب دلیهت هب سهیان مک تکمال ایه مهاراج روان  
 فون برناش کند مندودری سکارغ سورفندکی ماله تیاد دانغ کند اک  
 فد پچراک گوسر جوک ای اکدآک سبب لکپ مات ایه ادھون لکش مات ایه  
 بوکن کوسهایج سکارغ باک افالا ای دسوروه فغل کارن اک ماله تیاد برتم  
 دغۇن دى منغۇر کات مهاراج روان دمکین مک مندودری فون مپوره مېغىل  
 سورفندکی تکمال ایه سورفندکی لاک دلم تیرى كەلبۇش ھان سوراڭ جوک كلور  
 اکن کنان هب لانک ساڭة افیل باپک توبه هب مک هب فرېك مغادف  
 مهاراج منغۇر کات دمکین مک اورۇغ مېغىل ایه فون کمبال اه مک سېل سبې  
 سورفندکی ات سەھان دفرسېھەكتىش کند مندودری مک دکنانکن مندودری کند  
 مهاراج روان مک کات مهاراج روان جىڭلۇ اد ساڭة سکالانۇن ھندق جوک  
 ای برتم دغۇن اورۇغ مېغىل این سئ بركا دمکین ایه مک مهاراج روان مپوره  
 دو اورۇغ منتري مېغىل سورفندکی مک دکتوفىن فنت رومە ایه تیاد دېرىش  
 ماسق مک منتري دو اورۇغ اینون کمبال مک سېل كەلۈن ایه سەھان  
 دفرسېھەكتىپ كند مهاراج روان دمکین کنان يانھنوكو شاه عالم فانك سکىن  
 فرېك مېغىل ادىد مک دنۋە ئوله ادىد فنت تیاد دېرىش ماسق سە مهاراج  
 روان منغۇر کات دمکین مک بىند فون سکرا بېشكە ستلە بىرىيە لال بىرجال  
 فرېك كرومە سورفندکی سرت دانغ مهاراج روان كرومە سورفندکی لال ماڭ  
 نايک كەنەت كېيدوران سورفندکی مک دلیهت ئوله مهاراج روان سورفندکي  
 لاب برسلویغ مک سلت سورفندکي ایه دستىنگن ئوله مهاراج روان مک  
 دلیهت مهاراج ھېدۇغ سورفندکي تلە رەنگ مک تېنە مهاراج روان ئوله اف  
 مک حالم دمکین این مک سەھەن سورفندکي ستلە لاک فانك مات دېبونە يغ  
 دەزۇن ایه مک ادلە ھات فانك دېچت مک فانك مېباوا دېرىي فانك

گرچ ایپون مک فرمان الله تعیی تنکال ایه لنسان فون سدکال برجالان دلم هوتن  
 دغۇن سېیله فەڭغۇن سان نىقى سین نىقى سراي برجالان بركات فېچىغ سین فېچىغ سان  
 مک دانغ كەند ئەلت درسىغ ایه مک ترىنقا اوله لفېمان فەرمۇن بولاه ایه مک  
 لال ترگىن بىھەر درسىغ مک كىڭلۇن فون ترفلېتىغ كۈور مک كات لنسان ھى  
 مانشى يېغ دەدالىم رەمنۇن بولە اين اك تىاد تاھ سئە بركات دەمكىن مک لنسان فون  
 لال فولۇغ كۈرمۇن سئە لنسان كېبال مک سور فەندىكى فون دانغ مەباو ناس كۆلى  
 اكىن اشقى مک دايمەتىش كەنل اشقى ترفلېتىغ تاھ سئە ترغلېكلىك مک كەنان تىاد  
 سېياف لانگ منغبىك كەنل اشقى ھان لنسان جوڭ كارن اى سدکال برماين  
 دم هوتن اين سىتلە سئە سور فەندىكى بركات دەمكىن مک اپۇن مەغىرقى آدىرىپىن  
 دغۇن سكىتىك ایه جاد سۈرۈغ فەرمۇن تىلال بايك روۋاش مک اپۇن  
 برجالان فەد ئەلت سەرىرام دم ایه مک اپۇن بىرىپى دەدەفون سەرىرام مک  
 فەياڭى اىي مېجدىكىن دىرىپىن دان روۋاش ھەندىق اكىن سەرىرام مک كات سەرىرام ھى  
 فەرمۇن موداڭ تاھ سئە بىراستىرى جىڭ اڭكۇ ھەندىق بىرسوام اد سودراڭ لنسان  
 دبالىڭ بوكە اين فەرىكىلە اڭكۇكىسان متغىر كات دەمكىن مک سور فەندىكى فون  
 فەركەن مەدافتىكىن لنسان كىسېلە بوكە ایه مک دەدەفيت لنسان لانگ بىرناف مک  
 سور فەندىكى فون مەباو انكىن دىرىپىن بايڭى آدان بارغ لەكون دەدەفون لنسان جاغىنلىك  
 دنگىز لنسان دايمەتىپ فون تىاد مک سور فەندىكى فون مەغىرقى آكەن دىرىپىن دغۇن  
 سكىتىك ایه جوڭ اىي جاد سەقە روف رەشاش لال دنگىش كەنل لنسان سىتلە سئە  
 دنگىش مک دەتىرە كەنل كلاڭ ئەتكال ایه لنسان فون مەليھەت كىاوه مک دايمەتىش  
 دنبايا اين سەقە سېۋە ئاز جوڭ بىرىن مک لنسان فون مەغۇس فەڭغۇن مک  
 دەتىنچى ھەيدۇغ سور فەندىكى لال رەنگ مەرساي تىنقا ایه مک لنسان فون دانسکىنى  
 درەند تاڭىن ئەتكال ایه لنسان دان سور فەندىكى فون كۆڭ كېوم ئەتكال ایه اىق  
 بىدەدارى مەنت دعا مەنلىغىكىن تەغىن دغۇن مەنە دعا اكىن لنسان يانەنلىك سەھەتراڭ  
 كېرائى لنسان ایه سەقە اىي ترلۇق دىياتىس تال مىي مک لنسان فون دغۇن  
 سور فەندىكى سام آ كۆڭ كېوم سور فەندىكى تر بارغ دنابەن لفسان تردىپى دىياتىس

مهاراج روان فون کونک دریانس کوہ دانع کیاوه کوہ مک دریانش نئی کوہ است  
 لپچن سبب ابوله ای جاته مک لال دیونس شمسرش مک لال دنتقش فونس  
 لیک برگ سغ ایه مک ایفون برتریق ۲ لال ماه مک سوران ایه تر دغیر کند  
 مهاراج روان بون سوار اور غ برتریق ۲ ایه مک ددافت کش اوله مهاراج  
 روان دایپنهش برگ سغ ماه ترهنترله ایدهش فون فوتیس مک مهاراج روان فون  
 منه بوک فنت سنه سنه تربوک فنت مک مهاراج روان فون ماسق کاستان  
 مک لال بربریت فد مندو در هب هی مندو دری افته دیاک لاک سونه اینغ  
 سودراک اکن مات ست برکات ۳ دمکین هار فون سیغ مک ورت برگ سغ فون  
 مشهورله مات ترفیکل لیدهش اوله مهاراج روان سوانشون تیاد دوشان مک  
 سورغ ۲ مهارسی برکات ۳ ایله سفره برگ سغ این الفکه کتبیپن سبب تیاد  
 دفرکشای میث مات بزر سبکل راج ۲ بیغ بارغ ۲ فکر جان هندق جوک دغش  
 فرکش دان سبب کارن که این تیاد کن کک دلم دنیا سهان کیت این اکن مات  
 کسداهن کارن افیل منغی بربواه فکر جان ساله انو رعیتی بربواه تیاد  
 دحیکمکن اوله راجن دان تیاد دفرکشای اوله راجن ایه سهان دوشان ایه جاته  
 کائس راج ایه کارن تکال دلم کرجان ایه اکن کیت دیواه ملی رای تیاد ای  
 تاه اکن برگ سغ ایه اد فون اکن برگ سغ ایه اد سورغ انق درسیغ نان مک  
 دسورة راج کانق ۲ ایه دفعیکل مک تکال ای اکن فریک مک بندان سودار  
 مهاراج روان برنام سور فندکی مک برکات کناد انق دمکین پیش هی انک اکن  
 بقام سکین ۲ کتبیپن کند مهاراج روان لاک بونهش تیاد دغش دوسان جاغنکن  
 اغکو کانق ۲ بیغ تیاد تاه بدی پچارا فد پچاراک بایک اغکو برناف کدام هوتن مک  
 کات انق بایک له مک سور فندکی دغش انق کدوا ماسق کدام هوتن براف  
 نان برجالن دلم هوتن مک برغم دغش سرمفن بوله مک کات ایبون هی درسیغ  
 دستیله بایک انک برناف سنه انق ماسق کدام رمفن بوله ایه مک سور فندکی  
 فون کمال کرومیش مک سور فندکی سدکال مغتیر ناس کولی اکن انق دلم رمفن  
 بوله ایه سنه ای مغادر انق ماکن ایه مک ای کمال کرومیش سدکال ایله

خلق دان سکافر بارس دان گپارو دان گنگ دان عبدر نروسته مک اتفق مهاراج  
 فون دنگر لورشنه سنه سه هاشم مک دسوره مهاراج مهارات فربواده سواه  
 چند آمس دان رانس آفرمات الله فوم آمنه تانونه چندان ایت سنه ایه مک  
 نونه مر راج مهاراج مهاراتله اک هدف دان سلام اتفق چجوک دلم دنها دغنه  
 اتفق چجو مهاراج دسرت دان اتفق چجو سویرام جاغنه کام موافقت سدکال دم  
 دوان می رای بع بخدا بکن دنها این مک اینون مهربی درم دند سجل هین دین  
 سهکن مکین مک ای بریه ک کوه دان سخانی دان هلبانغه مک ای دجهه دم  
 تکری چه دغنه سکن بال نندز را ف مان دانله کند حکابت فری فرکان  
 مهاراج روان دودق داشنان مک متهمار فون تربت مک مهاراج روان کن  
 فاس مک نونه مهاراج روان بیهنه اوله کام سکلدن زین ادفه متهمار این کبة  
 دودق دفهایث مک دغنه سکنیک ایه جوک مک دفعه بکن اینه برعنم  
 سرک سع هی سود اک اک سکارغ هم هندق فریک پریغ متهمار اغکو نگکو  
 تکری این سدکال مام امکو برکاول سه مهاراج روان مهربی تیهه دمکین ایه  
 مک اینون مهوره مغیبل رات بع کنیکنث بع تریغ کادر ایه مک مهاراج روان  
 فون مای سخانی مک کنیکنث اینون دانه مک لال دنایکنث سنه ایه  
 مک مهاراج روان فون دتریکنث له کادر تندکال دتریکنث ایه مک کات  
 مهاراج روان اک هندق مغایلکن متهمار سینکن اک کلااغه منغر کات دمکین  
 مک رات اینون تربغله کادر افیبل سیفی کهاؤن مک فانس فون ترلال ساعه  
 پاد لاک تزدربت اوله مهاراج روان مک اینون مهوره رات ایه سکر تورن کمال  
 کنکری مک سندیکل مهاراج روان فریک پریغ متهمار ایه بریک سع برتعک  
 افیبل مام مک دنلورکن لیدهن مک دلنه کنث برکلیغ کوت لشک فوری مک  
 تندکال ایت مهاراج روان فون کمال درند تیاد تزدربه فانس متهماری ایه دانه  
 نمه مام مک سیفی کند کی کوت تکری لفکا فوری مک دلیهت مهاراج روان  
 فنت کوه ایه ترنونه مک مهاراج روان فون بکس الله کن فانس ایه لال  
 صحبت کوه مک ترکلخرا کاک مهاراج روان کارن لیک بریک سع ایت لچن مک

يغ تياد بركتهوان ابن بايلك كيده منوج نكري رفساس سفاي كيه امبل اكن نكريش  
 مك سريرام فون برجالن دغشن لقمان دان سيت دبوي مك برم دغشن سواه  
 هوشن برنام كست كستال نم ثناش مك دليهت سريرام سورغ رفساس ابه تياد  
 برکفل دان تياد برتاباغن مك مولث دفرتش مناث دادش مك سكل فوهن داى  
 تبه فد سلور توپهن بسرش دوبليس يوجن دان لوس مولث سفپروا مك اي  
 هندق ماكن راج كتيك ايه مك رقتاش اينتون دبوونه او له سريرام مك ابنون  
 متيله مك سريرام دان لقمان فون برجالله درسان همبلاو سيت دبوي مك برم  
 دغشن سواه سوغي برنام ندمن دان سواه فراه پېپرغون مك بکند كتيك فون  
 مېپېرغلە در سوغي ندمن مك برجالن فولغ درسان مك برم دغشن تمنت جگين  
 ايست مك دليهت سريرام تنه سريرام برم دغشن جگين ايه ترلال ابلق سكل دغشن  
 بوکش سام تقه فادغ مك سام تقه بوکة ايه سواه مات ابر مغآل امنت فجبور  
 بوکة ايه ابرن لال تورن کنانداغ يغ دليهت سريرام فد فادغ ايه بريئه ۲ فد فادغ  
 ايه جوک مك کات سريرام هي لقمان ادفون هېب دېله فد تمنت ابن جك اد  
 انكره ايپهند رعيت تمنت انيله کيت فربوائكن نكري کارن نكري مندور فورناڭرا  
 دان نكري سظر بوك ايه بردان چىزدان الله تر جان دسان مك کات لقمان سېپرىياله  
 تېته يغ دفترتون ايست مك سريرام فون بربوہ تمنت دان رومه کند تېته ايه سبله  
 بوکت سريرام بربوہ تمنت سبله بوکة لقمان بربوہ تنه مك لقمان ايه سدکال  
 فرتاڭ فد تنه ايه سئې برتفاناف ايه مك اي برجالن ۲ دلم هوشن برگکال فېڭ هاري  
 اي كېبال كرومەن مك ترسپىلە فرکنان برم راج دراج سئە سئە ماه  
 دبوونه سريرام مك مېت برم راج دراج فون دباوله او له سكل هلغاڭغا كېبال كنكرين  
 مك مها مهاراڭون كلور درنكرين او له برم راج دراج ماه مك مېت انن دانغ  
 مك مهاراچ مهارات فون برئوله دغشن مېت انقش مك مهاراچ مهارات فون  
 مناڭس لال برکاه هي اننكى بايك اغڭومات دغشن نام لاڭ ۲ درف دك اكن مېيمە  
 سام راج راج يغ دجدىك دبووا ملي راي دلم دنيا سئە ايه مك مېت برم راج دراج  
 فون دباو كدالم نكري فد تمنت دباكى ايه مك راجنون مېوره ئىنىڭن چندان دان

بکدو ماری بیغ دفرنون نورن نیاد جوگ بکند ماوا نورن مک سری رام دان سیت  
 دبوی فون برجنین مک لئمن فون کنال ملوون ملیپهت ککون سربرام دان  
 سیت دبوی ابه مک دیبل اوله لئمان ردیش دچارق چارقن مک دفوترن  
 مک دفرنون حرة مک درجه لئمان کاک سربرام مک دستنن لال دچرکن  
 کند کم بیغ ابر کره ایله مک سیت دبوی فون نورن هندق مفجیکت لئمان مک  
 سکرا درجه لئمان کاک سیت دبوی مک دچرکن کدام که ابه سام ۳ دلن  
 سربرام مک بکد کدوا فون جاد مانشی سرق دھول کال مک لئمان فون  
 چیمه کاک سر رام دان سیت دبوی مک لئمان فون دفق دچم اوله سربرام دان  
 سیت دبوی مک کات سر رام واہ سودارک لئمان بوکن سودرا فد هب باف  
 بیغ محمد بکن هب جک جایش کارن ادن نیاد هب ایغت اکن دری هب مانشی  
 مک چیمه لئمان ننکال بیغ دفرنون سجاد کرا نادی اداکن جاد انى فغلهت  
 عاک کنو کدور نیاد سروف مانشی بایک دچارکن بیغ دفرنون منفر کات لئمان  
 ابه مک دسورة سری رام اوره سیت دبوی فد اینغ فخاسیون دسورة جوائی  
 کارشکی غن سیت دبوی دان داوره نایک سیت دبوی فون موته<sup>۵۶</sup> مک مانکم  
 اینون کلورله مک دیبل اوله سربرام داون بدی دېکسپ اوله بکند  
 مانکم ابه مک دریکن سر رام کند اینغ بیغ برنام بای بات مک دسرافیث  
 او له سر رام جکنو اتفک بارخ روپان فون هندفله برانش<sup>۵۷</sup> مک کاه سربرام هي  
 رای باه مانکم این بوهکن فد مولة دبوی الخبی بیغ ترغیت برناف دنه لوة ابه  
 مک مانکم ایت فون دباو بای بات مک دماستکن فد مولة دبوی الخبی  
 سنه سنه مانکم ابه مک مولن فون ترکانه مک اینون بیغ ستله کنٹ  
 بویان مک فتری ایت فون برانی لاک ۳ سروف کرا موکان سرق موک مانشی  
 بایغن رانش<sup>۵۸</sup> مک دناییث او له ایيون هنومن ستله سری رام سنه همبریکن مانکم  
 ابه کند بای بات مک سربرام دان سیت دبوی دان لئمان فون برجالله  
 درمب کال سهار بیغ مک کاه لئمان یانهنکو جاغن کیت برجالن کند رب

53. Apparently intended for *muntah*.57. This should be *inang*.

ابریغ کره ایه نشجای جاد مانشی فولغ مک لقسان فون برجالله نیک هاری  
 مک لقسان فون بر تم دغۇن سربرام دان سیت دبوی مک سربرام فون برجالله  
 دغۇن لىشان دان سیت دبوی براف ملاش برجالن مک بر تم دغۇن رەب يغ برنام  
 کال سەھار بىنۇغ مک بىكىند تېپک فون دودق بىنۇغ دباوه قوھن کاي مک  
 سربرام فون دەھک مک كات سربرام ابو ادند لقسان چۈر بىن افالله اکن ھېب  
 ابر کارن ھېب ترلال دەھک مک لقسان فون فرىكىلە مېھار ابر كىرا آ سېبارو  
 جاوهن تياد جوڭ بر تم دغۇن ابر مک لقسان فون ماڭن جاوهله فە انتار ابه  
 دانع سېيىكىركاكىقى بىنۇغ ديانس قوھن کاي ئىفت بىكىند كدوا بىنۇغ ایه مک  
 بىكىقى ایه بىبۇش بىنۇغ آ مک كات سیت دبوی كېت دودق این فە رەب  
 بىنۇرا بوكە اۋە فرىش لقسان مېھار ابر منغۇر كاھ سیت دبوی ایه مک كات سربرام  
 جىك دەمكىن مارىلە كېت دافەتكەن سېنتران ادند بىم جاوه مک سربرام دان  
 سیت دبوی فون سىكرا برجالن دغۇن سىكل ھېب شەھەن مەندافەتكەن لقسان آ فون  
 بر تم دغۇن سورۇغ رقساس برنام رقنىلى مک لقسان فون مغۇرس فە دغۇن لال  
 دفارغىكىن فە رقنىلى آ فون مېتىلە مک اي مىجاد بورۇغ جىجاواه مک بورۇغ جىجاواه  
 ایه مېبرآ درەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن دەنەن  
 جىجاوات آ اېتۇن مېتىلە مک لقسان فون برجالن فولغ درسان مېھارى ابر مک  
 بر تم دغۇن كلم دوبوھ ایه مک دباواش تېب اولە لقسان مک دەلسەكتىش كەند ابر  
 كلم يغ کره ایه مک سربرام دان سیت دبوی فون دان ئاخ در بىلەنگ لقسان مک  
 بىكىند بىكىش لله ایه لال ترجن كەند كلم يغ اېرىش جىزە ایه مک لقسان بىرسۇرۇ آ  
 كنان جاغۇن تەنەنکو مەندىي كەند كلم ابر يغ جىزە ایه مارى تەنەنکو مەندىي فە كەم  
 ابر يغ کره این مک تياد دنۇرە اولە سربرام مک سیت دبوی فون نورۇن مەندىي  
 سام دغۇن سربرام افېيل بىكىند كدوا مېلە مک سربرام دان سیت دبوی فون  
 كدوان مىجاد كىرا لال مەنلىق تابك مک سربرام دان سیت دبوېنون مەختىت  
 قوھن کاي مک لقسان فون حېران ترچىغ مک لقسان فەنەن فەنەن ترچىغ اکن كات  
 مەھارسى ایه ابر يغ کره ایه اکن اوپىش مک لقسان فون بىرسۇرۇ آ مک كانىن بازەنکو

مر به کهنه مغیر حک کهنه نسال کنکری سندوفوری ناکرا فون بوکن کیت اکن  
 کنکر جان کوت کارن نکری ابه سئ دانکره کن ابیند اکن بردان مک ساهت  
 لنسان مان چار بیغ دفرتون سیدن سرناله کارن سپنر بالله سفه نیقه بیغ دفرتون  
 ابهه ده بچار سند تیاد ماو سند ابرتون لابن درف ده بیغ دفرتون مک سربرام فون  
 برجالله دغ نلسان مهباو سیت دبوی دابرغکن او له سکل هب سهیان میوغ  
 درین درف سواه رمب کنک سواه رمب درف سواه فادغ کنک سواه فادغ  
 دشون تندبر ابه نعنی مک سربرام فون برتم دغ سواه هوتن ۲ ابه برnam دالیم  
 اربیث رمب ماکم مک رمب ابه تیاد برفوهن کای هوتن ابه ثفت سرب باکی  
 فرکار بوع ثفت سکل اندر ۳ نورن برمان مک سورغ مهارسی استن نماه  
 بکنک رناف قد هوتن بوع بیغ برnam دالیم اربیث رمب ماکم مک سربرام فون  
 رشم دغ مهارسی مک کات مهارسی هی تونکو سربرام هندق کمان بکنک دانع  
 نکار این اف فرجستان نون هب مک ساهت سربرام هب هندق مغیرا کارن  
 نکری مندور فور ناکرا ابه دربکن ابه هب اکن سودار هب مک کات مهارسی  
 دودفه نون هب سعه هب سعه هب مهای هب مهیوراکن نون هب مک کات سربرام  
 تیاد هب ماو هب هندق مهیبت تماش نکیان دبواه ملي رای مک کات  
 سربرام هب موہنله مک کات مهارسی جاغن نون هب شک ابه درف دکرچان  
 مدور فوری ناکرا دانکرهاکن دبواه ملي رای اکن نون هب بارغ ثفت نون هب  
 برامله کیبکن جوک مک سری رام دان سیت دبوی فون برجالله مغندراي  
 سکل رمب بلتر تندکال سربرام برجالله ابه لشمان تفکل برپاکن سواه اشاره  
 کنک مهارسی ابه سئله سئ درین اشاره مک نلسان فون موہن کنک مهارسی  
 استن رسی فون برفسن کنک لشمان جک اند برتم دغ سیت ده بیغ برnam کال  
 سهار بنتخ دالیش دو بوه کم سیوه کم ابرن جرنه سیوه کلم ابرن کره جکلو اندند  
 هندق مندی انو مین جاغن قد ابر بیغ جرنه بایک فد ابر بیغ کره کارن ابر بیغ  
 کره اکن او به سهست سکلین جک سورغ مانشی جاد بناخ جک مندی قد

سایغ اک اکن ایهم دان بندام تاکه برچنت کاسه آکندیکو لانک تهاله سیاف  
 کل<sup>۱۴</sup> اکن گنتیم کر جان دلم نکری بقام مک کات برم راج دراج هی سربرام جک  
 اک تیاد کوسوره مپبه مارله اک هیدف جک کو سوره مپبه اغکو مانله اک  
 مک او جر سربرام هی برم راج دراج پوام سک دلم نشک جکلو اغکو تیاد ماو  
 مپبه بریله آکندآک سوا علامه بیغ بایک سفای تند کیه برکاسه کسیهون مک  
 کات برم راج دراج اف تندکو فنت کندکو مک کات سری رام مکنام بریکن  
 کندکو جک تیاد کو بری اف اد سخاٹ هلاکنله کندام مک او جر برم راج  
 دراج جک مکنات کبریکن کندام فناک اک مپبه اغکو جوک حمگن اف  
 کنات کندابهکو مک برم راج دراج فون مغلورکن فنهون مک دغانهون  
 سری رام مک کات سربرام هی برم راج دراج سخکه اغکو لانک ۲ نناف چخار  
 لانک ۲ تیاد اد فدام مک فنهون ایه دنڅکن سربرام مک دنډیکن څولغ کند  
 برم راج دراج دغون سکال فانه ایه کن لیهون ترس مک ایهون کوکر کوم کنفلان  
 کباوه دهول ستله دلیلهت اوله سکل رعیتی راجح مات مک سکین هلبالغها  
 هابس لزی مک کات سربرام هی سکل راجراج بیغ بسر ۳ جاغن ای جاد کنل  
 فرغ کارن هرقو افیبل تیاد کوک دان تیاد بکیک دان تلیغ دان ایکر اف  
 کناث هارسله راج ۲ ملغکاف نکری دان مشیه سکل رعیتی دان مشیه  
 سکل هلبالغ دان ملغکاف کوتی دان برتر اچران جاغن بناس رعیتی مک  
 سیفرن غاث راج کارن راج جک تیاد دغون رعیتی دان کاغذکافن دان سخنان  
 بوکن غاث راج کارن نکری این کېه فېجم جوک فد دبواه ملي رای مک تنکال  
 برم راج دراج مات ایه مک سربرام فون برسروله مک کاہ سربرام باواه  
 الهکام برم راج ایت کند ابیث کارن ای سک دغون نام لانک لانکن مئ  
 برکاه دمکین ایه مک سربرام فون برجالله دانغ فد سوا فرهمنین مک ای  
 فکیر دلم ها سربرام اف کناث آک کمبال کنکری مدوفوری اکرا کارن نکری  
 ایه دانکره کن ایهکو اکن بردان مک کات سربرام فد لسمان ابو ادند

54. Compare note 19, page 11.

امئون انجو اي روله دي سبیت دبوی مک فاه سکل انج راج آمئون دانله  
 سفره هوجن دان بون سورفون فون ترلاں گھنست سکال دانغ فاه ابه درفند  
 امفت ټپیق بون سورفون مانشی سلوچ ھلشندر دان ٹھنځن مک کات سربرام لسله  
 نھصہر هب لائل اي فون مخالورکن افق ٹانیون لال دفعون تباد لائک هغکان افق  
 فاه ابه جک سنس برلخو ملنس ترس جک دو لنس برلخو دو لنس ترس  
 مایبیت حال دمکون مک سکل رعیت ایه تباد لائک تردریت دان نیاد لائک  
 ترناهن مک سکل رعیت ایه سمهان هابس لاری اندر در هداین سربرام مک  
 تشكال ایه کاپیهانله افق راج لو بغ برنام افق ابه مک دفانه اوله سربرام کن  
 ابغون لال تر فیتنغ کنلان کنانه تشكال ایه سربرام فون برسرؤ آف افق راج  
 مواراج لو فدغ دان افق راج چخی دان بره راج و دی جک تون سکلین لال لار  
 تبادکن لنس درفند نځنک جک کام سکلین هندق هیدف مریله کام سکلین منت  
 امئون دک اک دان مېیه ککیک تله تردغره اوله بره راج جخسری مک کدوان  
 مریکیبت سکر دانغ لال سجود منهارف فد کاک سربرام سنه ایه مک کدوان  
 موهں کنکریش مک نېډه سربرام باپک له سودار هب کدوا سکرا کیمال تناف  
 جاغن لوغه اکن هب کارن کیت فناک سودرا مک افق راج کدوا ایه فون لال  
 کیماله دغ ناکن دان کښتیپنی سمهان هندق تشكال کھیال ایه مک برې دغه  
 برم راج درفند اک مېیه سربرام باپک له اک مات جکلو اک مانئون  
 تباد روله تلون جکلو اکن مېیه دو باپک کفروله کملون اک تناف جکلو  
 سربرام کاکه سورهله ایکه اک مک کات ایه تردغره کند سری رام مک سربرام  
 فون مغبکنه برم راج دراج اوپیل دایبیت اوله سکل رعیه برم راج دراج سربرام  
 دانغ در بلاکغ مک سکلین رعیت ایه هابس لارهان نځکل برم راج جوک دان  
 هلساخ دو نېک رانس اورغ مک کاکه برم راج دراج درفند اک لاری باپکله  
 اک مات ملاون مک دنښتیکنی سربرام اوله برم راج دراج مک کات برم راج  
 دراج هي سری رام کملون اغکو ملاریکن بوم لنس درفند نځنک مک کات  
 سری رام هي برم راج دراج سایغ سکال اک اکن مودام دان باپک فارس دان

چېي كامفتىپ هلبانغ اينفون ستنە فرك ممبرى ناه انق راج ۲ بىغ كامفت ايدا بېو  
 كات اورغ ايدا يانىنلىك سكارغ سريرام كېليلە مىباوا استرىش سىت دبوي منغراكاه  
 دمكىن مك انق راج كامفت فون سڭر دانغ ماسخ ۲ مىباو كاجه دان سلسەن اورغ  
 رعيت سورغ ۲ انق راجراج ايدا اد مىباو كود سفولە لفس سورغ ۲ مىباو رعىة  
 تىاد نفرمناي لاپك سورغ مىباو رعىة ايم فولە لفس مك كامفت انق راج ايدا  
 مشاورة ادفون جىك سريرام مات اولە كىت سىت دبوي بىكىان مك كات بىرە  
 راج ودى كېبۈك سياف مېبۈنە سريرام كەندپالە سىت دبوي كىت بىرىكىن ستە سئ  
 مشاورة كامفت انق راج ۲ ايدى كەند امىت فييقى مك ماسخ ۲ دانغ ادفون كىت  
 سكلەن جاڭىن فرغ برناڭىغ ۲ سرت دانغ كىت سرپۈك سكل سنجات كىت دان  
 رعيت كىت جىڭلۇ كىت فرغ برتنىغ ۲ تىاد دافت كىت ملاۇن سريرام كارن كې  
 آدىن تىزدىرىي دەداقىن سريرام تىاد دافت ملىنىڭ سەھان سنجات كىت ۲ ئەنۋەن  
 كەند سريرام سورغ جوڭ مك دافت كىت ملاۇن دى مك كات راج ۲ تىك  
 ايدا بىرلە كاه نۇن ھېب دەن دمكىن سكل رعيت ايدا فون دانقەلە درەند امىت  
 فييقى دەن بىل تىنراش سكلەن دەن سورقىش دان ئەنگ دان دەن فاھىش سەھان  
 كەند سريرام جوڭ سەنە هوچىن در لاغە مك سريرام فون برجان جوڭ لال  
 بىرگە هي سودار ھېب سكلەن بەس اف اين مك نۇن مەغان ھېب كارن ھېب  
 تىاد بىردوس جىك كىت بىرگاسە كىسيەن سام كىت انق راج ۲ اللەڭ بابكىن مك  
 كات انق راجراج امىت ايدا جىك سريرام ھىدق بىرگاسە كىسيەن دەن كام كېلىكىنله  
 سىت دبوي كەند مەھارىي كىل سفای سورڭۇن كىت جاڭىن براولە سىت دبوي  
 مك ھاه كام سكلەن فون سېچت منغراكاه دمكىن مك سريرام فون تىنداوا ۲ لال  
 بىركات هي سكل انق راجراج جاڭىن كات سالە آكى كەنەن سايغ اك اك  
 كام انق راج بىر ۲ لاپك دەن مود كام دان بابك روپ كام اپەند دان بىدا  
 فون توھلە ناكە سايغ اكى كام سكلەن كارن سىت دبوي انكى دېۋوام ملي راي  
 آكىداك مك كات سكل انق راج ۲ ايدا هي سريرام جاڭىنله باپق كەنام بىرگەسياف

53. Perhaps a slip for *berstanding-standing* as in the line below.

مک کنان هی انکو سربرام نه امثون نون هب اکن هب کارن اکن هب  
 وکن اد دو نیگ اتف هب هان سورغ سیت دبوی جوگ اتف هب فد چارا  
 هب بارغ سکواس هب مغرجکن کرج اتف هب سیت دبوی دان سربرام  
 ادفون هارسته فکر جان اتف هب کفر جان بارغ ۲ رو فان مک مهارسی کل  
 فون فد هار ابتوه میلای فکر جان بر جاک دانع کند امثت پنس مالم بر جاک  
 مک بر هله سکل مهارسی براف ملاش بر جاک آبه بر اس ۲ کربولب دان  
 بر اس ۲ تیغ دان بر اس ۲ افس دان بر اس ۲ هایم اینک دسمبه اورغ دان  
 براف قوه نفابن سوس دان منومن مک سکل مهارسی آبه تر لال رامی سکال  
 فکر جان ایت مک دهربوانش کونغ کونغ ناک سدق رو ف فرراکن ستله سه فرراکن  
 آبه دالله کند امدا بس هار مک سربرام دان سیت دبوی فون دنایک کن اور غله  
 کانس کونغ کونغ ابه مک لال بر ارقه نوجه کال بر کلیغ تکری آبه لال کاستان  
 مک سربرام دان سیت دبوی فون نایک امه کانه نان براف ملان سیت دبوی دان  
 سربرام دودق بر کاسه کسین مک کند بن سربرام فون دانع کند مهارسی کل  
 بر کات با نه کو سکلاغ مانه هب ام دسین بر چری دعن ابه بند هب جک اد کارنی  
 نون هب سیند هندق بر مو هن کمال کارن سکارغ بقد فر تون این نله نو هله بیغ  
 کاسه نه کو ابه نله سوزن هه اکن سند اسنا ی سند دان اند سیت دبوی دلیه اوله  
 ابه سدا مک کات مهارسی کل بایک امه انکو مند افتکن ابید دان بند کهندق  
 هات هب سیولن دسان سیولن دسین سفوله هاری دسان سفوله هاری دسین  
 تاف اتف هب کمال این ابغه آکارن دلم سکل اتف راج راج باق ایت اد اتف  
 راج راج امدا وه تکری سر ۲ سورغ اتف راج لو سورغ اتف راج مهران سورغ  
 اتف راج چغی سورغ اتف راج لو فدغ امدا اورغ ابه اداله کنان ساله اکن انکو  
 منغره کاه دمکین مک سربرام فون لال موهن فد مهارسی کل مک سیت دبوی  
 فون دباوان لتسیان فون مغیر غکن در بلکغ مک سربرام فون کلورله بر جالن  
 در تکری مدور فوری ناکرا براف ملاش بر جالن مک دانع کند کری لومک هل بالغ  
 برم اتف دان هل بالغ برم راج دراج دان هل بالغ برم راج و دی دان هل بالغ برم راج

سربرام اد سیوه دوستش دالم رمب بلتراد دو بالی سواه در فد کادغ هنفر  
 بالی آیه اد سواه مات ایر مک دایکتیش دغون بات یغ هیجو مک دالیش بیراف ۲  
 فوله جهباعن اد فلبانی ورنان مک یغ منگوکوی رومه آیه دو فوله اورغ فرمون  
 مک دالم رومه آیه دو بوه برهال لاک بین برهال لاک ۳ آیه مانک یغ میره  
 برهال یغ فرمون آیه مانک یغ هیجو دان سفوله اورغ برهال امس دان سفونه  
 اورغ برهال فیرق دان سفوله اورغ برهال تبآک سواس سنهان برهال آیه منجوة  
 کلشکافن مک مخادر برهال دو آیه مک سدغ مهارسی کل آیه مندی مک  
 سربرام فون دانغ مک مهارسی کل فون باعن باغه ۴ لال برکات ایو انک  
 سربرام فرnam این هب مفرجکن ترج انق هب سه آیه مک سربرام دان  
 مهارسی برکات فولغ ایو انک منت کاسهله هب فد تون هب ۵ هندق فرک  
 هموج برهال ایب باف هب دهول دانع در سان که ملای فکر جان انک  
 مک کات سربرام بایک له مان پچار ایهند هب نورت در فاک ۶ هاری مهارسی  
 کل فون فرکله فد نغة بالتر آیه فنگبلک مهارسی فرک آیه مک کات سربرام  
 فد لئمان هی لسان دمان کرغ دثارهن سیت دیوی آیه تیاد هب ناه تناف  
 اد هب ایشکن برگکال آیی فرک ۷ آن ۲ در دینهار ای فرک کرومہ برهال اف  
 کرجاش هب تیاد ناه مک کات سربرام هی لسان فرکله امبل کن اک بوغ  
 چغلکنرسکاک سه دهبلن مک دفرسمبهکش کند سربرام دان لسان فون  
 خرکله کرومہ برهال لال ماسق سه دانغ کرومہ برهال باق مک سیت دیوی  
 فون دودق مپامکن دبر، دلم برهال امس سفوله اورغ آیه برکرگ دان تیاد  
 برکن مک دفلون اوله سربرام سکل مات برهال آیه دانع کند مات سیت  
 دیوی دفلون مک مات سیت دیوی فون ترکن ۸ مک دنگدن ناخن سیت  
 دیوی لال ددوکشن اوله سربرام دباوان فولغ کرومہن مک سکل یغ منغک  
 برهال آیه برلای ۹ مهربی ناه مهارسی کل سه دانغ کند مهارسی کل مک کنان  
 بانهنهکو یهو انک سیت دیوی سدهله دداافت سربرام دلم رومه برهال دباوان  
 کرومہن منغر کاه دمکین آیه مک مهارسی فون سکرا کمیال لال کند سربرام

سوراکن نورن ابه دغۇن سەكىيەك ابه جوڭ ناووغۇن فون داڭقىلە سەباھەن جاھەن  
 درۇد بىر كەڭىش سورا بابە مك باكىقى سور فون نورن تەنەي كلم ابه مك دېيەن  
 انىق فانىوش ابه اوله سىرىپام مك دفانەكىپ كەند باكىقى سور ابه افييل دېيەن  
 اوله باكىقى سور ابه مك سىرىپام مانەنەن انىق فانىوش مك باكىقى سور ابه فون  
 تىرىغ كەدر مك دايدىكىش اوله انىق فانە سىرىپام ابىت مك باكىقى سورا بابە لال  
 برابەكە ۲ دغۇن انىق فانە سىرىپام ابه دانىغ كەنگە لۆۋەد سىۋە بات دنگە لال سەنە  
 بوكە بىرۇن دىسالە اي ھەشكەن مك انىق فانە سىرىپام ابىنۇن دانىغ مەيىكەت بورۇغ  
 ابەكسان مك كات باكىقى سورا بىت هي انىق فانە سىرىپام سەنەكىلە سەبىھەك كېباوه  
 دل سىرىپام ھەمپ تىادەل لاپك اك برۇۋە ئاكل كەند مەهارىسى كلى ابىت دان  
 تىادەل ھەمپ مەماڭن سىوا مەكان يېڭى دان ھەپ فوھىنەن هان بېڭى يېڭى  
 بوسقى يېڭى دەفرەكىشىن اورۇغ ابه جوڭ اكىن مەكان ھەمپ منغۇر كات دەمكىن  
 مك انىق فانە سىرىپام فون كەپلىلە مك كات باكىقى سورا بىت سەۋاھ دەكەنەكىش  
 كەند سىرىپام مك انىق فانە ابىنۇن دبَاواش كەند مەهارىسى كلى مك انىق فانە ابه  
 بىر كات ۳ دغۇن مەهارىسى كلى دان پەنەنەن سەبىھەك باكىقى سورا كەند سىرىپام مك  
 مەهارىسى كلى فون حېزان مەلېھەت سەتى سىرىپام سەئە ابىت مك كات مەهارىسى كلى  
 اكىن سىرىپام هي انىڭ سىرىپام ئىتتىلە ھەپ ھەدق بىر لەكەن مېھارىي بارۇغ كەڭكەفان  
 انىڭ اكىن بىراستىرى مك كات سىرىپام بايكەلە ھەپ فون سەئە نۇن ھەپ فرېڭ  
 مېھارىبىكىن كەڭكەفان ابىت مك كات مەهارىسى كلى ابۇ انىڭ نۇن ھەپ نەغبىل  
 دىسەن دان نەتكۈلە نەڭرى كېت ھەپ جوڭ فرېڭ مېھارىي كەڭكەفان ابه مك  
 مەهارىسى كلى فون فرېڭىلە هان بىر غەمال مەهارىسى ابىت اكىن فرېڭ مېھارىي كەڭكەفان  
 ابه مك سىيت دبۇي دنارەن كەزرمە بىرەنەل كارن بىرەن ابه امس فون داد  
 فيېرقى فون اد ئېباڭ سواس فون داد دالم بىرەن باقى ابىولە سىيت دبۇي دنارەن  
 مك سېكىل بىرەن ابه دېرىپىن بىر كابىن دەمرىكىش دغۇن سىيت دبۇي مك سىيت  
 دبۇي فون دنارەن بىر بۇن ۲ جوڭ سەئە دنارەن مك مەهارىسى كلى فون فرېڭىلە  
 كەدام ھۇتن سەئە مامەنلە مەنھارىي مك ابي دانىغ بىراف لامان دىنەنەن كەند

سکل انق راجراج ایه مک سکل انق راجراج اینتون موهن کند مهارسي کل لال  
 که بال کنگریش ماسغ آکند تفتش مک در فد انتار انق راجراج بايق ایه هان انق  
 راج امثت اورغ جوک اماره اکن سربرام سورغ انق راج لو نماش ترا انق سورغ انق  
 راج مهاره رات نماش برم راج دراج سورغ انق راج مهاراج لو فدغ بره راج جهیس  
 غانش کامفت انق راج بسر آیه سمهان مشورة برکات دمکین افیبل سربرام کور مهارا  
 سیت دبوی در نگری درواه فروا مک کیت ربیت در فدان بارغ برانغ بروه دی  
 مک کات انق راج کامفت ایه بایک له نیکه آ جنح کیت جک سربرام لمب کلور  
 کیت دناغ کنگری مهارسي کل مک انق راج امثت اینتون مپور هنکن هلبانغش امنه  
 اورغ دغۇن بال تىئران منځکو جان راي ایه افیبل سربرام کام اپیت کېبال سېکر  
 کام سکلین مېرى ناه اک مک هلبانغ ایت فون برەننله دسان تىئال ایه سربرام  
 فون تغېل منځکو تو نغانش سیت دبوی سدکل ای مخادۇ مهارسي کل دنگری  
 دروات غروا براف مان سربرام دودق منځکو مهارسي کل ایه دانغ کند دو  
 فوله هاري سوات علامت اکن بىرچ فون تياد مک سربرام فون برکات کند  
 مهارسي کل يانهنکو مهارسي کل افیبل ھېب اکن دفرییک نون ھېب مک کات  
 مهارسي کل هي انځکو سربرام منت کاسېله اک کند نون ھېب سکال ابن کارن  
 اد سبايک لابك ستروا ھېب بکېڭى سور غان برەننال انق بولان اتو فرمان بولن دانغ  
 ای کند کلم ھېب دو بوه کلم ایه ھېب ایس سوس سوھ ایه ابرەم دو سبوھ برەننال  
 ھېب سىنچ مک ھېب مېنلە سوس دان ابرەم دو ایه دغۇن سکل مهارسي  
 يېغ سرت ھېب مەوج ایه اکن سکارغ امثت ناھنە ملاش برەننال ھېب دانغ  
 مەوج مک داننله بکېڭى سور ایه اد قدر سفانە جاوە نەھن دان ناوغ بايان  
 بايغۇن مک ای نورن کند کلم ھېب يېغ دو بوه ایه لال دچرىيىن کلم ایه کەوان  
 ایه سىنچ دچرىيىن کلم کدوا ایت مک ای تېریغ کادر فولغ مک کاڭ سربرام  
 بايک له جەكلو بلم بکېڭى ایه ھېب بونه بلم ھېب هندق مغىل انق نون ھېب  
 اکن استري ھېب سىنچ دانغ کند کلم ھېب يېغ دچرىيىن ایه مک مهارسي  
 کل فون اکن مەوج ایه مک سری رام فون حاضرله فد سواه نەفت بىل بکېڭى

ابة مك مهارسي كل دان سجل اورغ دان نمئان يغ سرتىن مهارسي كل ايت سكلىنى  
 نايك كائس دى ايت مك سربرام فون دانلەم فد نايك اية فون دالم  
 لوغان مك سربرام فون برئىشك مك ددىغۇش سوار اورغ مك نايك اية لال  
 جايك ددالم لېعن تىكال نايك اية منغۇش بون سوار سربرام برئىشك اية مك اينيون  
 سىكراڭلۇر ھەرو كۈلۈر سېنىشك لېپەرەن نايك سولى ئىگۈن ايت مك دفانۇش اوله  
 سربرام كىن كەلەن لال نرس تىباد ترىتىان دىغۇن سكىيىك ابة جوڭ نايك اينيون  
 مەنسىس ئەمساسكىن دېرىش شەۋدان دىغۇن هەرقۇش دىغۇن سكىيىك ابة جوڭ مك  
 نايك ابة فون مەنەمە مك مهارسي كل دان نەمىمان دان سجل اورغ يغ مەيرەغىنى  
 مهارسي كل ابة فون دانلەم مەداشقىن سربرام دان حوران ملېيەت دى نايك اية  
 رېتىن سارت بوكە دان حېرەن ملېيەت بىكە سربرام ابة سەنە سەنە دەمكىن ابة  
 مك مهارسي كل فون برجالىلە دىغۇن سربرام دان نەمىمان مەيىكىت جالىن كەنگىرى  
 دروات مروا راف نازان دانلەلە كەنگىرى مهارسي كل سەنە ابة درفايىك ھار مك  
 مهارسي كل فون مەندەن سجل راج ۲ يغ بىر بىز ابة يغ ھەندىق اكن فتري سېت  
 دېبوي سربرام دان نەمىمان فون ادله حاشر دسان تىكال ابة مهارسي كل فون  
 بىرگەت ابو نون ۳ سكىيىن دان سجل انق راچراچ برئىشىاف دافت مىانە فوھن  
 لىش يغ ھېب نام املىت فولە ابة ترس تىباد بىنەن اولە اورغ مك ھېب بىرگەن  
 سېت دېبوي این منغۇر كات مهارسي كل دەمكىن مك سجل انق راچراچ سكىيىن  
 فون رەد بىر بىز اكن مىانە فوھن لىتارا ابة سەنە مك بىرگەنلىھ مىانە لىتارا ابة دى يغ  
 ترس سەلۇنە فوھن اد يغ ترس دو فولە فوھن اد يغ ترس نىك فولە فوھن سكىيىلە  
 ھان بىكە سجل انق راچراچ ابة اقىيل مەدھەلە انق راچراچ ابة مىانە مك كەدبىن  
 سربرام فون رەد بىر بىز مىانە مك دەفيئۇش دىغۇن سكالا فانە ابة ترس كەلەت فولە  
 فوھن لىتارا ابة مك سجل انق راچراچ ملېيەت فوھن لىتارا يت ترس مك سجل  
 انق راچراچ اينيون بىرمۇرۇن تىللاڭ مەها كەنەت دىغۇن سجل باال تىتاراش سكىيىن  
 جىڭكۈ اد مەلىخەن سكالا لۇن بىر بىز فد ئەپىك ابة ئاد اكن كەڭغۇزىن درەنگەپاڭ سوار  
 مانشى دان سجل راچراچ دان باال تىتاراش سەنە ابة مك مهارسي كل فون بىر جام

دمکین مک جیکن برفلئن تو به مک دهلاش نفسن مک سبکل فوهن کای بخ  
 سفلئن دو فلئن سمهان هابس ربه دان رنه دانگ که دا فنث مک کمد بن دانسکنث  
 نفسن اية مک سبکل فوهن کای اية هابس بتریاغن کادر سنه سراسه سولی  
 بر لیاغن سنه اية مک دبوکاٹ منان مک دایهٹ سربرام برگرق فون ای نیاد  
 در فد تفتیش بر دیری اية مک کات جیکن هي سربرام سسغکپاله اگکو اورغ  
 کانکه لاک فرکاش لاک ۋەلوان مک اڭكۇ ھندق ملاون داک مک دامىل  
 او له جیکن اية بات بخ بسر بسر سنه كىڭ بسىر اپتوله دلو ترکىش سنه ھوجن  
 اکن سربرام سکلىنىڭ لو ترا بة دنگىسکن او له سربرام دغۇن تقدىر الله بارغ اد  
 پات اية سواه فون نیاد مغانىي سربرام تىكال جیکن ملو ترا ابة سرت دغۇن  
 سورقىش دان كىناش هي سربرام اف دبام ممبونه اک تارن پا اکو فد انق لىدەن  
 جىك كىلاك تغىكىل سکالغۇن تىباد اک مات مک تىكال ابة سربرام فون  
 مغلوركىن انق فنېھىش مک دېتولىن انق لىدەن تىكال اىي ترغاڭ ابة دغۇن سکال  
 فانه اية جوک كىن انق لىدەن سق كىن فانه جیکن فون ربه لال مات سنه جیکن  
 ابىت مات مک مهارىي كىل دان لىقىمان فون دانغ مک حىزان مهارىي كىل دان  
 لىقىمان دان سبکل اورغىچىغىكىن دىي اية مک بىشكىش ابة ترىپىن سق بوكە دان  
 حىزان مليپەت باكە سرىي رام سىء اية سربرام فون برجالىن فد سوا سەنخ جالىن فد  
 تەفت بادق بخ برنام كى كىند ابة مک كىدغۇرلە بون سوران مک مهارىي كىل دان  
 لىقىمان دان سبکل اورغ بخ سرنىش اية سمهان نابك دانس فوهن کای بخ بسر آمك  
 دايەتىن اوله بادق اية اکن سربرام درجاوە لال دبوسىرۇ دان بون سوران سنه  
 هللىنر مېلە سىله بادق ابة ھەنرلە مک دفانه او له سربرام كىن مات كاکىن لال ترس  
 كەشقىكش مک كى كىدا فون تر تەھارفە لە مک بون فون ھارو بىرۋا كەنلىلە بون  
 افييل سولىل بون سوران كىكىند ابىت مک ابۇن مەيلە مک مهارىي كىل دان  
 لىقىمان دان سبکل اورغ مغىرەتلىك ابة سمهان اورغىچىت دانغ مەدا فنثىن سربرام مک  
 سکلىنىڭ اورغ ابة حىزان تر جىغۇ اکن سربرام سىء ابة مک سربرام فون برجالىن كىد  
 فر سماقاغن بخ نەنگ فولە هارىي فر جالان ابة سىله سربرام ھەنرلە كىند تەفت ناك

خر جلان ایت امثت سبغ ایت هي انکو درمان بایک جان کیت کارن جان  
 این ترلال سوکر بع امنه فوله هاراية جوک بایک مک کاه سربرام جکلو بل  
 بال بع نیک شنه این هلب لپنکن در دلم دنيا این هینون تباد ماو برجالن  
 درسین سنه ابه مک سربرام فون برجالنه مفیکت جان ابه مک مهارسي کل  
 دغون لسان فون برجالن در بلاکغ سنه سربرام دانع کند شنه رفشاں جکن  
 ابه مک ددافتنه جکن ابه لاگ تیدر بسرش سفع بوکه مک سیکل رمثت  
 دان فوهن کاهی بسرا ایت بع بتل ملنوش سنه مان دنیف اغن طوفان دمکنله  
 لکون سبب کن نمسن ابه مک سربرام فون فکیدر بناع این فرمون جک کبونه  
 و قتوش تیدر اف کاه اورغ اکن داک سنه ابه مک جکن ابه داغنکن او له  
 سربرام مک اینون ترکجه لال دلپیته سربرام بردربری دنفوش مک کات جکن  
 هي اورغ مود هندق کمان اغکو مک کات سربرام آک دانع این هندق مبوبه  
 اغکو ادفون هندق اغکو کبونه نکالم تیدر ایت اف کات اورغ آکند آک فد  
 عالم سکلین این لاک اغکو فرمون مک جکن اینون ترناو او له سبب منظر  
 کات سربرام ابه مک کات جکن هي اورغ مود سیاف غام مک کات سربرام  
 آک او له سربرام افق مهاراج دسرت مک کات جکن ترلال سکال سایع آک  
 اکن اغکو سبب مودام دان ایشق روفم شهدان اغکو افق راج بخشوان لاک  
 ارنوان کماري اغکو هندق فرک فریکه مک کات سربرام آک تباد ماو برجالن  
 درسین جک بل اک مبوبه اغکو دغون تغشک بل آک لال درسین مک کات  
 جکن هي افق راج دسره تبادکه اغکو منظر ورتاک براف بکچم قد زمان برم  
 راج بع دھول کال دان فد زمان مهاراج روان سکارغ ای مپرهنکن بال نشران  
 بر فوله لنس منڈتاغ دک سکلین رعيت ابه کفرهیت بارغیغ دافت کماکن  
 برانس آحساب دمان اغکو سورغ این سیغشک مان بکچم مک کات سربرام  
 هي جکن بردر برله اغکو بارغ کھدقم آک اد مک کات جکن هي سربرام  
 بردر برله اغکو دھول فانهله آک دھول مک کات سربرام هي جکن کمانته  
 آک اکن فرک بارغ چرام ادلہ آک تایپنله بکچم دھول سق منظر کات سربرام

بردان چرداں بایکله کیت برجالان درند جالان امفت فوله هاری ایه کارن  
 سواه فون مران نیاد مک مهارسی کل فون فکیر دلم هیش بع فکر جان کو این  
 نیاد کن جاد بایک له کاون ۲ این کمکلیکن کند مهاراج دسرت مک  
 لال کمبال میباو بردان چرداں لال دفرسیمه کن پا کند دسرت میهاراج مک  
 کات دسرت مهاراج غاف مک مهارسی کل میباو اتف هب کمبال مک کات  
 مهارسی کل یانهنکو کارن انند این فد پچار هب نیاد دافت سفه هات هب  
 ایه جکلو اد کاسه سری مهاراج اکن سیدا ۳ فوهنکن انند سربرام مک کات  
 دسرت مهاراج ادفون اتف هب سوئغ این نیاد دافه برچری دغۇن هب  
 کارن هب سئ نوھله بع هب هارف هاش ای جو اکن ملاون سېکل سزو  
 هب مک کات مهارسی کل یانهنکو شاه عالم جکلو انند بع لابن دبر بکن  
 سی سیاله هب باو نیاد اکن مخبل کن نا نون هب جکلو انند سربرام سرت  
 هب دافته ای مفرجاکن سنه کهندق هب ایه لاک فون مشهور نام سری  
 مهاراج فد سېکل عالم این ایهون سېکرا هب هنترکن کمبال کند مهاراج مک  
 سربرام فون دسۋەرە مهاراج دسرت فېکل دغۇن سېكىيک ایت جوک سربرام  
 فون دانقلە لال مېبە مهاراج مک تىتە مهاراج دسە هي انکو فرگىلە اڭكۇ  
 دغۇن مهارسی کل مان فکر جان ن کو كرچاکن اليم بارغ كواسام مک مېبە  
 سربرام دغۇن دولە بع دفترتون جاد جوک بارغ فکر جان بع سید كرچاکن ایه  
 سئ ایه سیدا فون سېکرا دانغ مېنىخ دل بع دفترتون سئ برکات ۳ دمکىن مک  
 سربرام فون سجود سرای موھن کند ایهون دسرت مهاراج لىسمان فون ھندق  
 دباواش سەق سام ۲ دغۇن سربرام مک نیاد دبری راج فرمۇن مک لىسمان فون  
 مناڭس ھندق فرگى جوک سەق سودران مک تىتە دسرت مهاراج جاڭن اڭكۇ  
 فرگى کارن اڭكۇ اکن کىت سودرام دىندىغ ۲ بىندام مک كىدىن کات بىندان  
 یانهنکو درند ایي مناڭس ساڭە رەقىلە ایي سەق دغۇن سودران جىڭ ایي دىسەن  
 فون بوکن ایي جاد راج دلم نىكري این سئ ایه مک لىسمان فون فرگىلە سەق  
 سودران سربرام سەلە دانغ كلور كۆه مک مهارسی کل فون بردبرى لال مەتاڭن

مهارسي کن فون دوراکن اورغ مک مهاراج دسره فون سکراکلور مک برم  
 دېست کوئه مک دسرت مهاراج فون مهباو مهارسي کل ماسق کدام فکر مک  
 لال دودق کاستان دسرت مهاراج مک دسرت مهاراج فون برناش هي مهارسي  
 کل اف کرج نون همب دانع دغۇن جالىن جاۋە اين مک سېكلى فري حال ايد  
 سېھان دېتاڭىن كىند مهاراج دسرت مک کات دسرت مهاراج بايكله بولە  
 انى همب دواوغۇن برداش سۈرۈچ ئاش چىرداش مک دېشكىن انى دوايد  
 اوله مهاراج دسرت اننى بىكىد كدوا ايد سرت دانع انى راج ايد مک دسره  
 مهاراج فون مېرىي نېتىھى هي انگو كدوا فرگەنە كام ھندق دباو اوله مهارسي کل  
 يېغ مان فىڭچان دىرىھەكىش تۈرگەنلىم سەت ايد مک مهارسي کل فون موھنە  
 لال نۇرن برجان اوپىيل بردان چىرداش برجان دغۇن مهارسي کل ايد دانع  
 كىورىشت مک برگات مهارسي کل دانع كىور فنت مک کات مهارسي کل  
 دغۇن بردان ابوانەكىد دواجالىن رومە همب ايد امىفت فرىھەنۋەن جالىن  
 ايد سوا جالىن توجە بىلس هارى ساھ جالىن دو فولە هارى ساھ جالىن نېتىك  
 فولە هارى ساھ جالىن امىفت فولە هارى يېغ جالىن توجە بىلس هارى ايد اسىيىك  
 رېشاش فەنۇن جىكىن ئاش تىلاال بىر سىكال اكىن بىلەن تىادر سبوھ بوكە  
 تىكال فە زمان بىر راج برافـ ۲ كاڭ بىر راج مېۋەرە اورغ برفولە ۳ نىس اكىن  
 حىمۇنە جىكىن ايد نىياد جوڭ تراپونە دانغەلە كەند زمان مهاراج روان دەمكىن  
 جوڭ برافـ كاڭ رعيت دان سېكلى هلپاڭ دېتىھەكىن مەشكى دى نىاد جوڭ  
 اى ماودانع مک دىسۋەرە بونە اوله مهاراج روان ايتقۇن بىرلەسـ ۳ رعيت مهاراج  
 روان دەنھەنەن دەمكىنە ادفونە كەند سېقىغ دو فولە هارى ايد اسىيىك بادق  
 سەقۇ بوكە بىرىش كى كەند ئاش كىكىش ايد سەقۇ روف كولەن نەشك دەفون كەند سېقىغ  
 نەتىك فولە هارى ايد فرجلانىن ايد ادىيىكىر اوڭىز سولى ئىكىن ئاش اوڭىز ايد  
 تىلاال بىر فېجىخىن اوڭىز ايد توجە رائى دف افيپىل اىي مېلىس سككىن فوھن  
 ئاي ھائىس سەنە دماڭىن اف دەمكىنە بىرىن ادفون كەند سېقىغ امىفت فولە هارى  
 ايد سوا فون نىياد اد مراش هي انگو كدوا فە جالىن مان يېغ كەيە اىكە مک کات

اسټرین لال مییری تیته هی میسوری مینورم دبوی لیهنه آک منداشت سیوه بی  
 اف کرغ ابیپ مک فرمیسوری مینورم دبوی فون نورن مک دودق لان  
 اسټری مک دسوره مهارسی کل بوک لغ ایت دم تر بوک لغ ایه لال رچیا  
 ترگ سکل استان راج مهارسی کل ایت مک دلم لغ ایه دلیهپی دو اوه مانک  
 دان دغن سورغ کانق ۲ فرمون ورن توہن شق امس سوله مت روغان  
 ترلal ایلچ روغان تیاد اد سپاکیش فد ماس ایه مک فیکر مهارسی کل کانق ۲  
 این انق راج بسر جوک روغان دلم عالم دنیا این مک ابرسوس مینورم دبوی  
 فون ترپختر مک مهارسی کل فد کنیک ایه جوک نورن کنامه مغیل لتر مک  
 دناتپ امفت قوله فوہن سخنر مک تندال منام ایه مک کات مهارسی کل  
 برغسیا ف دافت میانه لنترامفت قوله فوہن سخنر این دغن سکال فایون  
 مک انکو این کبریکن دی سو ایه مک مهارسی کل فون نایک کاستان لال  
 منای کانق ۲ ایت سیت دبوی مک براف ناش نام سیت دبوی ایه مشپوره  
 فد سکل عالم اد سورغ انق مهارسی کل نرلal ایلچ روغان نیاد سپاکیش سیت  
 دبوی ناش برغسیا ف سو میدنخ دی تیاد برکسد اهن فجوت آکن دی شهدان  
 ایغن اورغ مایپهت روغان حتی مک دانفله اسپان کند دو پلس ناهن مک  
 باپله اورغ هندق اکن سیت دبوی دانخ فد سکل کری انق راج کند نکری  
 دروات فروا ناش هندق منت سیت دبوی مک کات مهارسی کل برغسیا ف  
 دافت میانه فوہن لنتر بع کنام امفت قوله ایه سکال فانه جوک ترس انس  
 سماھا مک کبریکن انکو سیت دبوی آکندي منھر کات مهارسی کل دمکن ایه  
 مک سکل انق راج راج دلم دنیا ابتنون برھننله اکن میانه فوہن لنتر ایت تندال  
 ایه مک دفرکشان اوہ مهارسی کل اکن سکل انق راج راج بع مان دانع انق  
 راج راج ۲ مک کات سکل انق راج راج ایت کام سکلین اداله بع مان لابن کام نیاد  
 ناه مک کات مهارسی کل بیغ نیاد اد هاش انق راج درست جوک بع نیاد دانع  
 مک کات مهارسی کل کارن ای انق راج بسر بایک اک سکرا فرک مغیل  
 دی مک مهارسی کل فون برجالن ککری مدوروی ناکرا سنه ایه مک

ترجمم کندان دان سکل مرک ستووا فون ناکه آکندي دان سورغفون بع  
 دجد بکن الله تعالى دالم دیما تیاد ابه بکنه دان فتنس دردان تیاد لانک دان  
 نرال سنی تناف که بن شاه عالم فون دلم ناغن اند جوک مک کات مهاراج  
 روان جکلو دمکین اوف کشان کانچ ۲ این چلاک باپک کبت هنگن کند بات  
 سفای ای مات مک کات مندودری هی مهاراج روان دانع هات شاه عالم  
 مليھنکن انغل نانچ ۲ این بر قمارن جکلو کبت هندق مبوبه دی باق ۲ پچار  
 کبت اکن مهیکن دی مک کات مهاراج روان اکن استربیش مندودری بتاف  
 پچارمو اکن مبوبه ای مک سبیان مندودری ماري کبة سوره بر بوا سبوه لغ  
 سر کبت بو غنکن کدام لوا مک کات مهاراج روان باپک اه دغنا سکنک  
 این جراک کبة سوره مک مهاراج روان مبوبه بر بوا لغ بس فد سکل فندی ستله  
 سنه دفر بوا فندی لغ ابه مک دفر سبیکن کند مهاراج روان مک لغ ابه  
 دسوره مندودری الس دغنا چندی خار بیغ کاما ماسن مک دیبان انش لال  
 دسوسیش دغنا ناغشن سنه ابه مک دبر بکن کند ابغ فخاسه اینون مسنه کن  
 دی کدام لغ بسی ابه مک لال مندودری مغیل مانک دو بیج مک مسقکن  
 کدام لغ بسی ابه مک دسوره مندودری باو کند مهاراج بوشام مک سنه دانع  
 لغ ابه کند مهاراج بوشام فون مبوب غنکن لغ ابه کدام لوا دغنا قدرة الله تعالى  
 لغ ابه فون هابت کلازو نکری دورات فروا مک تندکال ابه اد راج دلم نکری  
 ابه مهارسی کل ناش راج ابه سدکال فرناف درفاک ۲ هار ۳ نورن کدام لوا  
 سیغک فوسته ابر مک ای مهیه متھار ستله دانع نقه هاری مک ای نایک  
 لال کیمال کاستان براف ناش برناف دلم کرجانش سدکال ای فرناف جوک  
 مک دانع کند سواه هاری مهارسی کل سدغ برناف ددام لوا مک لغ بس ابه  
 دانع برگ لغ کند ککب تندکال سدغ ای بل سنه مهوج ابه مک لغ ابه دنکنکن  
 دغنا ککب ستله سنه ای برناف مک مهارسی کل فون فکر لال بر تینه اف بیغ  
 برگ لغ کند ککب این مک دباخکه ارغ لال دلیهت مهارسی کل سبوه لغ بسی  
 مک دسوره فغکل باو کاستان ستله دانع کاستان مک مهارسی کل فون معکل

دان سبکل فردان منتری دان سبکل رعیة کچل بسر سورغ فون نیادله فولغ  
 کرومئهش بیراف رب کربولب دان بیراف لفس روں دان بیراف لفس کنیغ  
 بیراف لفس افس اپنک هام دان بیراف لفس نفابن منوم فلبایکی نماش بع دیم  
 اورغ دان بیراف فوله نعمت نیاد لاک ترمنای دانع کند امته فوله هاری امته  
 فوله نیاد لاک برهنت ستله کننه امته فوله هاری امته فوله مالم مک مهاراج  
 روان فون برارقه توجه کال برکلیانع دلم نکری ابه لال ماسق کدام اسنان  
 مک نتکال ابه براف کنیغ فرمات دان بیراف فوله کنیغ متیار دان بیراف  
 رب مانک دان بیراف رانیں بهار امس دان فیرق دهندرکنی دان ددرماکن  
 اوله مهاراج روان دان بیراف بوکه نیون کاین باکی ۲ روڤان بع ددرماکن  
 ابه نتکال ابه سبکل مسکین فقیر سمهان جاد کای درف د سبب گن انکره  
 مهاراج روان وقت براوق دشن فتري مندووري ابه سنه براف ملام فتري فون  
 پنغله ستله دانع کند دیوساٹ مک نون فتري فون برانقه فرمون ترلال ابلق  
 روڤان دان ورن نیعن سفنة ورن امس سفوله مت بارغ اد اورغ ملیمهت کانق ۲  
 ابیت حیران سه برانق مک دسوره مهاراج روان فبکل سودران بع برنام مهاراج  
 بیوشانم دان سبکل بع تاه ملیمهت نجوم دان بارغ سواه کنان بتر نیاد لاک  
 برلاهن مک دسوره مهاراج روان لیهنه اوله نون ۲ سکلین بایک که یوکی  
 کانق ۲ ابن لیمهت او لهم بایک ۲ جاغن کام لندنگن فداک مهاراج بیوشانم  
 دان سبکل اورغ ملیمهت نجوم سمهان مغکر فکن ۲ کنلان مک مهاراج روان برناش  
 غاف کام سکلین مغکر فکن ۳ کنل کام مک کات مهاراج بیوشانم دان سبکل  
 اورغ اهل النجوم یانهندکو شاه عالم فانک سکلین بردانع سمه کارن ابن دشن  
 حکم نجوم جوک دان بون دشن کهندق هوا ننسو فانک سکلین برکات ابن مک  
 کات مهاراج روان جاغن کام بون مک سمه سبکل فهمهول نجوم دان مهاراج  
 بیوشانم یانهندکو سری مهاراج سید سکلین برسمیکن کنل سید سکلین کیاوه  
 دل شاه عالم دان موہنکن امتوں دان کارنی ادفون اند این ترلال بریهکی  
 لاکیش ابن مخداد راج فد سبکل عالم دنیا دان سبکل راج ۲ دلم عالم دنیا سمهان

فرلەن ۲ هي مندودرى اك مهاراج دسق سدى اك دانع ابن هندق منداشىن  
 اشکو هي نون فتري منغۇركات كاپق ۳ ابة دمگۈن مك نون فتري فون تىاد لاك  
 صىرىي كاپق ۳ ابة جاوه درسىيىن سىد ابة مك سېكلى دايغ ۲ مېل بوغ اېتىون هندق  
 صىرىي هرگ بوغ ابة كىند فرمۇن نون ابة مك كات اورۇچ برچول بوغ ابة  
 ابو ابىوك رومە ھېب جاوه درسىيىن هېمىپ دىمىن ايسق هارىي ھېب  
 كېمال افېيل ھېمىپ كېمال مك ھېب مېغىلىم هرگ بوغ ابة مك تىكال ابة مهاراج  
 روان فون دانع كىند مالىكى فتري لال مېغىلىم سېكلى راجراج دان سېكلى چندى  
 دان سېكلى متىرىي لال صىرىي نېتىه پۇرۇھ بىرۇۋە فرراكىن اكىن قىمت مهاراج روان بىرارقى  
 دىشى مندودرى سىنە هارىي مام مك مهاراج روان فون كېمال كاستان مك كاپق ۳  
 ابة دباو فتري نىادر كىدام افېيل بىرلە سېكلى دايغ ۳ ابة نىادر دلم مالىكى فتري  
 ابة مك مهاراج دسرت فون باغان مېخىدىكىن دېرىش سقۇرۇف مهاراج بىغ دهول  
 ابة مك لال مېغىلىم فتري مندودرى مك لال ستوبە ستلە ھەفرلە صح مك  
 مهاراج دسرا فون سىئە ستوبە لال مېخىدىكىن دېرىش سقۇرۇف كاپق ۳ ايت مك  
 دېكىلىكىن اوله فتري كىند فرمۇن نوھا بىغ بىرچول بوغ اېت مك سېكلى دايغ ۲  
 اېتىفون صىرىي هرگ بوغ ابة كىند اورۇچ توھ ابة مك اېفون كېكىلىم دانع كىند نەنە  
 جاوه دردد ماما اورۇچ باپق مك اېلۇن دىزەشكىپ اوله مهاراج دسرت دىشى  
 سەكتىكىك ابة جوڭ دانقىلە كىنگىي مندورفورى تاكىرا مك مهاراج دسق فون لال  
 كاستان دىغى سەكتىكىك اېي ماسق لال كىدام مك كات كىند فد مندودرى  
 ادفون جىڭ اد مهاراج روان بىرائى لاك ۲ انو فرمۇن ھوسن انى ايت انى  
 ھېب ھەن كاپق ۳ ابة كىبە اوله نون فتري دان نون ۳ سېكلىن ادفون بىغ رەھىي  
 ابة هاش مندودرى جوڭ سۈرۈچ بىغ تاھ هي مندودرى ادفون رەھىي ابن جاڭىن  
 كۆكىغاڭن ھەن اورۇچ لابن سىئە ابة مك فرراكىن فون دباو سېكلى راجراج دان  
 چىرىي دان سېكلى فردان متىرىي لال دېرىشىكىن با كىند مهاراج روان مك  
 مهاراج روان نون مېتىھىكىن مەلزىي فىڭرچان اكىن بىرچىڭ فد هارىي ابة امىت  
 فولە هار امىت مالىم رىجاڭ تىكال ابة سۈرۈغۇن سېكلى راجراج دان چىرىي

برجالن دانع کف سواه تفت مندوکخ فنري مک برم دغۇن ساۋىرغۇ مهارسى نوھ  
 ترلال نوھ سکال كشۇپىش ئاش مک اي فون دودق برجىتى درومەن مک  
 مهاراج روان فون لال بىرىر دەلامنىڭ مک كات مهاراج روان هي كۈرس  
 تىادىكۆكىل اك مک اغۇك دودق برجىتى اك لال ئىياد كو خېركىن لاك اك  
 مىباو استرىك كىر كە اغۇك اتو ماشى كە اغۇك مک كات تسوپىس هي مهاراج روان  
 اك سۇرغۇ توه لاك مىكىن لاك ضېيىت هارسەكە اك كۆكناڭ كۆركىن انو كرا  
 اكن اك اغۇكولە اشأ الله يغ مېبىم فون فد ئالىن كر دان ماشى جوبك سەنە مېغىر  
 كات ابة مک مهاراج روان فون برجاڭىل كېمال كىكىرىن مک تىكال ابة  
 مهاراج دىرىت فون مېورە اورغۇ نوھ مۇوغە بورغ در دالىم ئىنامن مک دىسۈرەن  
 ئارغۇ سواه كراغىن ابة فنه سبوھ باكل مک بوج دېاكىل ايت دىسۈرەن باو فد  
 اورغۇ توه ابة مک ئىتتە مهاراج دىرىت هي اورغۇ نوھ باو اورغۇ ابن كەدالىم فاكىر مهاراج  
 روان مک لەكۆكىن درىم سەرق اورغۇ بىر جول بوج جىك هەندىق دېرىپىش ھەركان  
 جاڭىن كۆامىل كناكىن الھىم رومە ھېب جاۋە ھېب هەندىق برمالىم دىسېن اېلىق  
 ھارىي فاكىچ ھېب كېمال سەنە سەنە ئەنامىنىڭ كات ابة مک اېنۇن دودق دېپاس  
 باكل بوج ابة مک فرمۇن نوھ ايت دان باكل بوج اېنۇن دىرىغىدىش اولە  
 مهاراج دىرىت درنەكىرىي مەندورفورىي ئاكىرا كەنەكىرى ئەك قۇرىي ئاكىرا دىش  
 سەنەتىك جوبك سەنەتىلە كەنەكىرى ئەك قۇرىي مک مهاراج دىرىت فون دانع كسان  
 مک اورغۇ نوھ اېنۇن بىر جول بوج ماسق كەدالىم فاكىر مهاراج روان مک اورغۇ نوھ  
 ابة بىرسۇرۇك بوج مک دېنەكىل اولە سېكلى دايىغ ۲ ماسق كەدالىم فاكىر مهاراج روان  
 مک كات دايىغ ۲ ابة هي اېبۈك بىر جول بوج افام كائىچ ۲ این مک كات اورغۇ  
 نوھ ابة چۈچ ھېب مک كات سېكلى دايىغ ۲ ايت واھ ترلال مولاك كائىچ ۲ اين  
 مک تىردىغىر ئەندىد مەندورىي استرى مەهاراج روان يغ بەھارو دانع ابة بېن اورغۇ  
 مەختاكىن كائىچ ۲ مولاك چۈچ اورغۇ بىر جول بوج ابة ترلال اېن سکال روغان  
 لاك بەھارو تاء دودق مک نۇن فنري فون مېورە كائىچ ۲ ابة باو كەدامن  
 مەندورىي مک كائىچ ۲ ايت در باش الله مەندورىي مک كائىچ ۲ اېنۇن بىر كات

هېب سرت مهاراج روان دم مغراچ كات مهاراج دسق دمكىن مك مىند مندو دري  
 فون ما سفلە كدام رومە مك اپيون بولونه مك بولوھ دكىش سىسر نۇر ھام مك  
 دېلىن داڭ آبة لال دېچان دغۇن اسنجك مك داڭ آبة جاد سۇق سېتكىر كاتنى  
 هېجو ورىان سۇق كىيغ قادغۇ مك كاتق آبة اپتۇن دېچان قولۇغ دغۇن اسنجك مك  
 كاتق آبة مخاد سۈرۈغ فرمۇن سۇق روپ فتري مندو دري مك فتري اپتۇن  
 مىلدەغىن دېرىش مك فرمۇن اپتۇن كورلە سىنديرىش سکال ۲ تىاد دكىھو ي  
 اورۇغ يۇغ لابىن مك دەپا سېش اوله مندو دري دغۇن كەشكەن سېكل فوهىاسىڭ آبة  
 مك دىسۋەرەن كور كىند مهاراج دسق مك فرمۇن اپتۇن دېمىش ناخىن  
 اوله مهاراج دسق مك كات مهاراج دسق هي مهاراج روان اپيل له استرى يك يۇغ  
 كوكەندىك آبة مك مهاراج روان فون مەھىل فتري آبة لال بىردىر دان موج ۲  
 مهاراج دسق دمكىن كنان سەگىلە ئەڭكۈراج بىغشوان لاك ارنىوان لاك  
 درمۇان لاك فەلۇن لاك راج اندر فرناۋ سىتلە سە ئىي مەشكەن فوج ئېجن آبة  
 مك اپيون ما مەنن ناخىن فتري لال بىرجالانە مك كەدىن درفەد آبة مك  
 ددو كەن لال بىرجالانە كلور فەنت دغۇن سەكتىپك آبة جوڭ مك مندو دري فون  
 كلور در دلم رومە مندا فەنلىك مهاراج دسق مك كات مهاراج دسق هي مندو دري  
 آء كەن سە توڭ كېرىكىن كىند مهاراج روان ئىفا مك ئەڭكۈلۈ لازى درەدان دانغ  
 كىند كە سەجاڭ ئەڭكۈلۈ بىلەن ئۆز ئەنلىك بىلەن ئۆز ئەنلىك بىلەن  
 مهاراج دسق بابىك تون هېب لېپەنە مهاراج روان جىڭلىك بىلەن مەباو سۈرۈغ  
 فتري سۇق روپ هېب مان كۈنق يۇغ دېرىتۇن كىاڭن كەند هېب ئىاد هېب سلاھ  
 ئاكىن هېب دلم بچار يۇغ دېرىتۇن مك مهاراج دسق فون سېكرا كلور مېھىكىت  
 مهاراج روان مك دېلىنىش اوله مهاراج دسق اد مهاراج روان مندو كەن ساۋىغ  
 فرمۇن سۇق روپ فتري مندو دري مك مهاراج دسق فون كېلىلە دانغ كۈرمە  
 مك مهاراج دسراھ فون رىتەن قىد فتري مندو دري هي مندو دري فرمۇن مان  
 يۇغ دباو مهاراج روان آبة مك كەن فتري مندو دري بىسىپ كېلىن سېكل فەرواتىن آية  
 كىند دسق مهاراج مك دسق مهاراج فون دېلىلە مك تىكال آبة مهاراج روان

تدریست راسان ادفون هی نون فتري کهنهاله فدام انتبله کيت راجکن فد نکري  
 این مک سببه فتري مندودره ي باتهنکو سري مهاراج مان بچارا بع دفترنون همب  
 قوره کارن همب لاک دلم بچارا شاه عالم رکنهله هب مک کيکن براف مان ورہ  
 مهاراج دسرت منداشت سورغ فرمونون ترلال ابان روغان تياد برياكی سمه  
 بولن فرnam روغان نله مشهورله فد سبل نکري دغون دمکن مک تردغره دهد  
 مهاراج روان دغون سکنيک ايه جوگ دسورهن کاورکن رات بع کيکن مک  
 راه ايه تريغ سنديريش کادرا مک دامبلش سواه دندی مک مهاراج روان فون  
 نايکله کاتس رات ايه مک رات ابتوون تريغ له کادرا اشار مدوغوري ناکرا  
 نکري مهاراج دسرت مک رات کيکن ابتوون دنگيکن دادر مک ابون  
 قورن کبوم لال دودق فدهلامن مهاراج دسنه مک فد کيک وفت صبع ابتوون  
 همتک دنديش مک مهاراج دسنه فون ترکجه درم تپدرن مک دابهش مهاراج  
 روان دودق دهلامن همتک دنديش مک کات مهاراج دسنه هي راج روان غاف  
 مک نون همب ملکوکن دبر نون دمکن تياد هارس بايک نون هب سکرا  
 نايک کاتس استان هب مک پهاهه مهاراج روان اد سواه هب کيندق کند  
 نون هب مک سکرا هب دانع اين مک کات مهاراج دسنه هي مهاراج روان  
 جکلو بارغ دکهندک فون مار جوب دهول نون هب نايک مک کات مهاراج  
 روان جکلو دبری کيندق هب اين مک ماو هب نايک دان هب کنان  
 کيندق هب فد نون هب مک کات مهاراج دسنه بايکله جك اد فد هب  
 هب بري مک کات مهاراج دسرت بايکله مک ابتوون نايکله لال دودق  
 مک کات مهاراج روان هب دغرنون هب اد بروله سورغ فرمونان ترلال ابان  
 روغان فرمون ابتوله بع هب کيندک فد نون هب سکارغ مک کات مهاراج  
 دسرت سگکه تناف فرمون ابه سدهله هب فاكی لاک فون سنه برانق دغون  
 هب دواوغ تناف جك نون هب هندق تياد هب نهان مک مهاراج دسنه  
 فون مشكل استر بث مندودری یهون نون هب سکارغ دفت مهاراج روان کند هب  
 فرکيله نون هب مندي برليوشيدان هماكي فرهیاسن سلمکعن مک فرکيله نون

دسرت مک دانغ کند هار لاین مک مهاراج دسرة منتهیه کن مپوره میغبکل سبکل  
 راجراج دان سبکل فردان منتری دان کشتری دنتیه کن بر بوده فرز آکن سبوه  
 دوبلس فشکه بیغ تیاد بریا کی فربوانش دان بیغ کچل فون امفت بوه آکن مغیر غذان  
 فر را کن بیغ بسّر ایه دغنه دمکین سبکل راجراج بر بوده فر را کن تیاد دغنه براف  
 هاری جوک سدهله مک دفر سبیه کن او له سبکل راجراج ایت کند مهاراج  
 دسرت افیبل دانغ جوک فر را کن ایت مک مهاراج دسرت فون میلاي فکر جان  
 آکن کهاون ایه امفت فون هاری امفت فوله مالم مان بر جاک ایت مک سبکل  
 رعیت هین دبن کچل بسر سوْر غفون تیاد کبال کروم چن سمهان کن هیافن  
 مهاراج دسرة براف ۲ لفس انة دان کربو لمب دان براف لقس اغس دان  
 براف لفس ایتک دان براف لقس کمیغ دان سبکل بون پین کندغ سروني  
 نکار مرغو نفیری مدلي ستله کند امفت فوله هار امفت فوله مالم فد سواه  
 هاری بیغ بایک دان کتیک بیغ بایک مک مهاراج دسرت فون نایک له کائنس  
 فر را کن دغنه نون فتری بیغ برنام فتری مدو دری بیغ دم دلم رمن بوله بیغ ایه  
 مک مهاراج دسرت فون بر ارقله بر کلیغ نکری ہر و ان کال جوک بر کلیغ مک  
 کر چین ایتنون فانه مک براف بدی چخار اورغ مخف دی تیاد جوک بتل  
 کر چین ایه مک ننکال ایه اد سوْر غ ۲ فرورا مهاراج دسره بلي دری نماش مک  
 ایعنون نورن در انس فر را کن مک دشگیان کر چین بیغ فانه ایه ستله سٹ دیاغنکش  
 فر را کن ایه بتل ناغنث فون فانه مک فد کنیک ایه جوک مک مهاراج دسرت  
 فون میغبکل سبکل راجراج دان فردان منتری دان هلبالغ دان سبکل رعیت  
 مک تیته مهاراج دسرت هی سبکل اورغ کای ۲ فد سکتیک این ہو هب دان  
 استری ہب بروه کملون ہب این آکن کوک دریانس فر را کن این او له سبب  
 بلي دری مناهنکن دغنه نغنه مک کر چین ہب این بتل نغنه فون فانه در فد  
 ساغه کبقین پا کند ہب تنا ف جکلو ہب اد بر او له انق لاک ۲ دغنه دی مک  
 انق ہب ایت جدیکن راج دفتر تون او له نون ۲ سکلکین دلم نکری این سک  
 سبکل راجراج دان چتری فردان منتری دان سبکل هلبالغ سکیکن مان تیته

ایه اد سبوه بوکه ترالايلو رو فاش دان رنان لایق اکن نفت استان سري مهاراج  
 منغركات دمکین دغۇن سكتىك ایه جوڭ راج فون مپوره مېغىل سېكل راجراج  
 لال دېتىھەن دغۇن سېكل فردان منتري دان كشتىرى دان سېكل رعيت سكلىن  
 فرگ مخلانى ئىنة ایه دغۇن دو تىك هاري جوڭ سىڭ يغ بوکه سام نەھە ابىت  
 ھندىق دفو بوبە استان فە نەھە بوکه ایه اد سرمۇن بولە بىغ اف افييل دتنق  
 درەدەفەن دبلاڭ ئىۋە افييل دتنق دبلاڭ دەدەفەن ئىۋە افييل دتنق درەكان  
 درىكىرى ئىۋە افييل دتنق درىكىرى درەكان ئىۋە ابىلە حالت مك سېكل راجراج  
 دان فردان منتري كشتىرى سكلىن حىزان لال كېباڭ كەدرەج مك دەرسىمپەتكىپ  
 فرىحال سەرەنۇن بولە بىغ ایه مك ئىنتە مهاراج دىسرە جىڭلو سەڭكە دمەكىن  
 بايڭ لە سەندىرىي اك فرگ مەدافا اورغۇ منبىغ بولە ایه مك ابسق هارى  
 مهاراج دىسرەت فون برلەڭكە لال بىر جالى دغۇن سېكل انى راج دان چتىرى  
 دان فردان منتري كشتىرى دان سېكل رعيت سەقە اورغۇ برام رامىن دان سېكل  
 ھلبالىغ دان سېكل رعىيە ھىن دىن كېپل بىر سەھاڭ مېئىرغاڭن مهاراج دىسرەت فرگ  
 كەند نفت ایه ھندىق بربۇ ئىكەن دىسرەت فون سەۋىلە كسان  
 مك مهاراج دىسرەت مېرىي ئىنتە مپوره منبىغ بولە بىغ ايت مك دغۇن سكتىك  
 ایه جوڭ دىنېڭ اورغالە بولە ایه افييل دتنق درەدەفەن دبلاڭ ئىۋە دتنق درەكان  
 درىكىرى ئىۋە مك مهاراج دىسرە فون حىزان ملىيەت كىيائىن دبواھ ملي راي  
 مك تىنکال ایه مهاراج دىسرەنۇن نورن درېناس كاچە امەقە كىادغان مك  
 دىيونسۇن سمسىز مك دەھىرىش رەمن بولە بىغ مك لال دتنق اولمە مهاراج دغۇن  
 سکال نەق ایه جوڭ ھابىس فوتى رەمن بولە ایه مك كەلەھاتن دالىش سورىغ  
 فتىرى دودق دىياتىس فراسن بولە ایه رو فاش موكان سەقە بولۇن فرنام امىتىت بلۇس  
 هارى بولۇن مك تىنکال ایه مهاراج دىسرەت فون مەيىل كاين مك دىسلۇھ فتىرى  
 ايت لال دەداڭ مك دنايىك كېپ كايس كاچە ايت مك لال دبایاو كېباڭ  
 كاستان مهاراج دىسرە دغۇن سېڭىن دغۇن سېكل بۇش پېين سەقە اورغۇ برارق اكىن  
 كەھاون دمەكىنلە لاك مهاراج دىسرەت مك لال دبایاو ماسق كەدال مالكى مهاراج

مهاراج روان مک جام منtri برداکن برچیم دغۇن راج شىكش مک سردىل دان  
 كەدكت دان سېكل را جراج دىمهان مېبە فە جام منtri لال دفلق دچىم جام  
 منtri سودراش كەدو دان انق سودراش سكلىن دغۇن تاغىش مک مهاراج روان  
 دغۇن سېكل رعيت دان سودراش كىتىك دان مىاش جام منtri كېباڭ كەنگۈر سىتلە  
 سېفيلە كەنگۈر ئىمەن جام منtri دجدىكىن راج اوله مهاراج روان مەڭكۇ  
 بوم مک كېپ كەن دجدىكىن مهاراج روان فەھۇول ھلبالغ دباوه استان مهاراج  
 روان مک سېكل ھلبالغ نوھ مود كېچىل بىر سىمهان دىرىمكىش كەند كېپ كەن  
 مک مهاراج روان مىجادىكىن مهاراج يېب سەن دجدىكىن فەھۇول اھلىجوم دان  
 سېكل سىروان دان عالم معلم سىمهان دىرىمكىن مهاراج يېب سەن مک انق مهاراج  
 روان يۇغ بىر نام بىرگ سەغ دجدىكىن اكىن منناھىص سېكل عالم دىني مک مهاراج  
 روان قۇنۇن قرارلە دلم كەرجان \* اين حكایەت دەۋەت مهاراج ئاشابەن  
 بىر نام دىرسىت رەمن انق دىرسىت چىكروات سەرە ئاش انق بىي ادم عليه السلام اكىن  
 راج ابة تىللا سەنى شەدان تىللا بايك روافاش دان بىر انى لائىك ارنوان لائىك  
 درموان تىياد بىر اكىن فە زمانش ايت مک تىنكاڭ ايت دىرسىت مهاراج مېھوارى  
 ئەفت يۇغ بايك ھەندىق دەرىبۈتكەن اكىن تىكىي يۇغ سكەندىق ھەنىش اكىن دەنگىلەكەن  
 كەند انق چىپ كەند ايت مک تىنكاڭ ايت دەفعىكىن سېكل فەدان منtri دان  
 كىسترىي مک دەپتە كەن بىكەند مېھوارى ئەفت يۇغ بايك دان ئەفت يۇغ رات دان اېرىش  
 يۇغ تاۋۇر مک فەرىكىلە سېكل فەدان منtri كىسترىي مېھوارى ئەفت سەقە كەندىق ھات  
 مهاراج دىرسىت ابة حتى بىراف لماش سېكل فەدان منtri دان كىشتىي فەرىك مک  
 بىر تىم دغۇن سوا ئەتفە سەقە كات راج ايت مک سېكل فەدان منtri دان كىسترىي  
 فۇن كېلىلە كەند مهاراج دسق لال بىر دانغ سەبە كەند مهاراج دسق يانەنكۇ سەري  
 مهاراج سەند سكلىن دەپتە كەن مېھوارى ئەتفە اكىن تىكىي سەقە تىپتە سەرى مهاراج  
 ايت اكىن سكاراغ دەرمى كەن دەۋاۋە مەلە راي ئەفت ابة تىللا اېلىق ئانۇش راھ دغۇن  
 سوغىش اېرىش تاۋۇر دان ھواش بايك دغۇن فەسىر تىللا اېلىق سكال فە ئەفە ئەفت

52. At this point Roorda v. Eysinga's edition of Sri Rama published in 1843 at Breda, Holland, commences.

روان فد جام منتری دان همک کرن دان مهاراج بیب سنم دان برگ سیغ آکن  
 باف همپ دان سودرا همپ کتیک مریله سرق همپ دودق دلکشکفور تارن همپ  
 تیاد برکافت سودرا همپ له آکن کافه همپ دان باف همپ آکن منکر مغاجر  
 همپ اورغمود ببل مک سمهه همک کرن دان مهاراج بیب سانم دان برگ سخ آکن  
 سید سکلین این سدی همپ دباوه دل چرف سری مهاراج مان تیته سند جمیع  
 مک کاه جام منتری کارن همپ این اورغ توه بوکن لابن ماسق فکرجان عقل  
 بدی همپ سنه مجاد بودق تیاد دافت دیبل مک کاه مهاراج روان سپنرباله  
 کاه باف همپ ایه کارن کانق ۲ ایه دیبل آکن فرماین سفای رایی استان همپ  
 ماری جوک باف همپ سره همپ آکن مپکاکن هات همپ مک جام منتری برکاه  
 مان بچار نون همپ آن نوره مک فد هاری کتیک یغ بایک مک مهاراج روان  
 نیک برسودار ۳ دان جام منتری دان برگ سخ دان استریش سور فنداکی برجالله  
 درنکری راج سکش مک راج شکش فون مشنترکن قدر امفت هاری فرجلان  
 مک بوش کاک اورغ برجالان بتاف بوش کوره در لاغه مک بارغ اد تانه یغ تعک  
 جاد رنن درف دکپاکن رعیت برجالان سبل دل فون سفنه اسف یغ کلم برلب  
 دلاغه دانع کفده کامفت هار فرجلان مک برهمتیله مهاراج شکش دان مهاراج  
 روان فون دودق دیانس سغکهاسن برتنه کن رتن مت مانکم مک اوجر راج  
 شکش همپ دغرننکال نی ادم موهدنکن انکره کرجان امنه فرکار فد دیوات ملي  
 رای آکن نون همپ دغن سواه جمیع نون همپ مک دقیلکن الله فنت نون همپ  
 ایه سلام نون همپ دیاتس کرجان جنکلو نون همپ برربوہ فکرجان یغ ساله ملکوکن  
 کهندق نون همپ دغن ایهای نون همپ دانفله مرک الله کبسان نون همپ  
 دمکنله همپ دغرهندقه نون همپ برربوہ عادل ایغه ۳ نون همپ فد جمیع نون همپ  
 سفای بسری نون همپ دانکرکن الله آکن نون همپ کلچ دانع کفده اتفه چوچ  
 نون همپ افیبل نون همپ دلم ککیان دان کبسارن نون همپ کام سنتشه دغن  
 کسکان کام مک کاه مهاراج روان تیاد لوف سینداکن جمیع دغن نی ادم علیه  
 لسلام مک راج شکش دان سردل دان کمدکه برداکف دان برچم دغن

مېنرپاڭ كاڭ مەهاراج آيە مك مەهاراج بلىقىش فون دفرجام مەهاراج سكش توجه  
 ھاري توجه مالم تياد برهنت ستله كىڭ توجه هار توجه مالم مك مەهاراج بلىقىش  
 فون موهن فد مەهاراج شكش دان فد مەهاراج روان ھندق كىبال كىكىرىش مك  
 مەهاراج روان فون مېرىي ھدىيە آكىن مەهاراج بلىقىش بىراف فولە بەھار امّس دان  
 بىراف فولە طبىق دتن مت مانكى يغ تياد تزھرىكىن دان بىراف فكابىن يغ اننى ۲  
 دان سرېب فرمۇن مانشى يغ فلېھن دغۇن فكابىش سكلىن ھدىيە امّس دان رتن مت مانكى  
 جوڭ فكابىش آكىن كەندق مەهاراج بلىقىش دان فرمۇن سەھانش كامماں  
 آيە تياد دسکكىپ اوله مەهاراج بلىقىش هاش فرمۇن يغ سرېب آيە جوڭ  
 دسکكىش اوله بىكىند دان بىراف فرمۇن استان دان فرمۇن فرمۇن دان  
 تىرىي كىلب دان كەنگەن بىتەھكىن رتن مت مانكى دان باو بون امّس دىياسە  
 تىللاھ روم بۈئۇن مەهاراج بلىقىش فون بىرفلۇچ بىرچىم دغۇن مەهاراج شكش دان مەهاراج  
 روان دان سردىل دان كەدكە دان سېكىل راچراج آيت مك مەهاراج بلىقىش دغۇن  
 دورانس ھلبالىخ دسۋەرە اندرەجە ھەنترىكىن قىچىراڭما دان فرى اتىم دغۇن سېكىل رعىتىن  
 دادر برجالىن ستله بىتىرا كىدوا آيە فرەك مەنترىكىن فرجلانىن دولافن بولۇن آيە مىجاد  
 دولافن ھارى جوڭ مك مەهاراج بلىقىش فون سەفيلىك كىنکىرى بىردو ھەشپەروا لال  
 كاستان مك چىراڭ دان فرى اتىم دان رعىت اندرەجە مەنترىكىن مەهاراج بلىقىش  
 آيە سەھان دانكە بىكىند ماسىخ ۳ فد قىدرىن مك مەهاراج بلىقىش فون بىركىدم فد  
 مەهاراج شكش دان مەهاراج روان دان سېكىل راچراج آيە دان كەدكە دان سردىل  
 دان مەهاراج بىب شىم دان انىق مەهاراج روان يغ كېتىپ بىرموڭ كىرمن اىتەنون  
 نىادلە ئەرمىناي لاك مك چىراڭ دان فرى اتىم فون موهن كىبال كىنکىرى اندرەفور  
 ناكرا مك سېكىل كىكون مەهاراج بلىقىش يغ تياد مغۇوبە سەيىان دان بىزىن آيە سەھان  
 دفرىپەھەكىپ قىدرىچ شكش دان فد مەهاراج روان دان فد سېكىل راچراج آيە مك  
 مەهاراج روان فون موهن فد مەهاراج شكش ھندق كىبال مك امس دان فكابىن  
 دان فرمۇن  
 فون دەمكىن لاك مېرىي كىن مەهاراج روان دان سېكىل انىق مك كات مەهاراج

شکش دان مهاراج بليغش ادفون آکن باو هب کدوا سکارغ هندقله بر کاسه  
 کسيهنهن سفنه مان اورغ برسودرا کارن همندغ موک سيد باف هب کدو  
 هب نام سيرداد فد ايهند کدوا فد پچار سيدا ايهند کدو بايک آسکاه سفنه اورغ  
 برسودرا مك کات راج شکش هب تاه آکن مهاراج بليغش فون تياد کارن  
 سلام نکري يروهشفرروا دالهکن فادک ايهند راج چترها سورغ نام مانشي  
 تياد کسان ستله سعنجم دانش کاري مپامر مك دېچنيين منtri هب يغ بسر امنه  
 اورغ مك تتكال اي کمبال مك نغلکاکنه سواه سورت مك بهروله هب تاه  
 آکن نام مهاراج بليغش دان نکري يروهشفرروا دېيک اوله مهاراج بليغش دان  
 نکري ايه بتاف کجهاتن دكتاکن در فد هب مك کات مهاراج بليغش ستله نکري  
 يروهشفرروا دالهکن اوله فادک ايهند چترها نند فون دبونهن کاك هب  
 دېيلش آکن استري براف انق راجراج دان براف راتس انق منtri دان براف  
 ريب انق اورغ بايک آدان براف ريب کاچه دان کود دان براف ارت يغ تياد  
 تفرمناي دان کاچه فوتھ برکادغ فلشمک دباو ايهند کمبال نکري اين مك هب  
 فون جريله دفرانگکن نند ستله هب بسر مك سبل رعيت مك سبل رعية  
 يغ ميماو ديريش کسان کمار سمهان هب تنتوکن نکري اينغون هب بايک مك  
 هب فون نايک راجاھ دسان ستله قرارله هب براف مان هب فون قوته  
 مك هب هندق ميلسکن داره نينند مهاراج دني کواچ فد اورغ اندرفوروي ناکر  
 آکن سکارغ دغۇن كەندىق نون هب دغۇن ايهند راج شکش دان سبل اورغ  
 اندرفوروي ناکرا هب تورنله مان دافت هب للوي تارن کاسه هارف هب تند  
 نون هب مك کات مهاراج روان يغ کاسه ايهند کدو ايه تياد تربالىس اوله سند  
 ملينكىن پاو سندله بالسنه تناف دلم انتارا باف هب کدوا بارغىياف ميلاي  
 فدرجان يغ ساله هب تياد سره يغ بز ايه جوبك سند توره مك ساهه راج کدوا  
 ايت نون هب سلت دفوھنکن کند بني ادم عليه السلام فد امنه مرتبت کرجان دلم  
 امنه عالم ابن دانکرە كن ديواه ملي راي برانيكه هب سكابن ملاوي كەندىق نون  
 هب جكلو فد كرج ساله سکاللۇن تياد كام للوي تباھن اين كون فد كرج سەغۇن

دیاتس سشکهاسن نیک بوه سام تغییش مک اندۀ دان فتال مهراين دان  
 کغک مهاسور دان انق بدوند دوا اورغ سورکرم دان جاوکرم دان سودار  
 مهاراج روان دان کمک دان کمک کرن دان مهاراج بیس سام دان بیغ شفوف  
 مهاراج روان بیغ برنام مرک سخ دان انق نارن برنام برهم سورا دان انق راج شکش  
 دوا اورغ سورغ برنام چترتننک دان درم تنتاک سمهان دودق ساورغ سبوه  
 سشکهاسن مغادف راج نیک آبه جام منتری دغشن سردل دان کمک دان فون  
 دودق دیاتس نیک بوه کنه بیغ مها نشک مک سکل راج ۲ سام ۲ دودق دیاتس  
 سشکهاسن کرجان بیغ برنتهکن رتن سفغ چهای بنتغ دلاعه بکلافن دفیدغ  
 اورغ مک سکل انق راج چتری دودق سامن چتری سورغ سات کنه مک  
 سکل منتری دودق دیاتس کنه بیغ کاماسن مک سکل سیدا ۲ دودق سماں  
 سیدا ۲ دیاتس کنه برفلئی تو به همفر کند راجح مک سکل بتراش بردبردیری کیر  
 کان راجان مک سکل هلبالغ بردبرد بلاکغ راجاح ممکنک غلبائی سخاه همفر کند  
 راجاح مک سکل بال تتران بیغ تباد تفرمنای برصف ۲ بردبری مغادف راجح  
 مک هداش ناس فون داغکه مک سکل راجراج دان چتری منتری سیدا ۲  
 هلبالغ دان سکل بال تتران بیغ تباد تفرمنای آبه سمهان ماکن ماسغ آ ماکن فد  
 صفح ماکن برقوله رب ایداغن ستله سئ ماکن ناس مک دانغله ایداغن ماکن  
 مکانن غلبائی فربواتن اورغ اندر فوري ناکرستله سئ ماکن نعمه آبه مک داغکه  
 اورغ فولغ ایداغن منومن فول داغکت اورغ مک ماکن مینله سکل رعيت آبه  
 مک چاون درف دکومال دان می فون دانغله مک سکل راجراج دان انق  
 راجراج فون مینله ستغه اورغ مشیدرکن منومن فد سکل سیدا ۲ هلبالغ اینترا دان سکل  
 سکل منتری ستغه اورغ مشیدرکن منومن فد سکل سیدا ۲ هلبالغ اینترا دان سکل  
 رعيت هین دین فون مینله مک سکل بدون اندر فور ناکرا بیغ بایک سوراش دان  
 روپی فون ترلال بایک مک بر پیله دغش سکل بون پیین بیغ آنه ۲ فون ترلال  
 رای سکل بون پیین مک سکل راجراج دان سکل رعيت فون ترلال سکت  
 ماکن مینم برستند برکورو ستله مهاراج روان فون ماقبله مک ای برکاه قد راج

دان راج شکش مهاراج بليقش دان سردل دان کمککه دان سبک راجراج دان  
 افق سودران تله دانع له دباو او له اندرجه مک مهاراج روان دغۇن سبک رعيت  
 يغ نياز ثفرمناي كلور در نكىي اندرفور ناكرا مندافتكن مهاراج بليقش دان  
 مهاراج شکش دانع کند فادغ ثفت برم راج برمابين برغئال برم راج هندق  
 برسك سكأن دغۇن سبک رعيت دلم دنيا اية دستناله برم راج برمابين مک راج  
 شکش دان مهاراج روان دغۇن سبک رعيت يغ نياز ثفرمناي برهنتبله فد فادغ  
 ابة منتبىكىن مهاراج بليقش دانع مک سبک فادغ ابىقون ثفتله درف دپاكن  
 رعيت تىك فوله يوجن بوم لوسۇن فادغ ابة ثغە دغۇن رعيت مک تېتىه مهاراج  
 روان فد فتال مهارابن دان كىغىك مهاسور كدوان مېبە راج شکش دان مهاراج  
 روان مک تېتىه مهاراج روان هي انكى كدوا فرىكىلە انكى كدو مندافتكن نىزم  
 مهاراج بليقىس مک فتال مهارابن دان كىغىك مهاسورا كدوان بردىرىي مېبە راج  
 شکش دان مهاراج روان مک لال اي برجالن سكتىك برجالن مک برقوله  
 دغۇن فتال مهارابن دان كىغىك مهاسورا دغۇن مهاراج بليقش دان اندرجه  
 دان سردل دان کمککه دغۇن سبک راجراج لال برجالن سىسام فد فادغ ابة  
 سىتلە برتىناعن مهاراج روان دغۇن مهاراج بليقش مک مهاراج روان سكرا نورن  
 در باتس كنایىكىپ مک مهاراج بليقش فون سكرا نورن درف دكنايىكىن لال  
 برفلىق برقىم دغۇن مهاراج بليقش راج شکش فون برداكف برقىم دغۇن مهاراج  
 بليقش مک سردل دان کمککه دان سبک راجراج افق سودران دانع مېبە راج  
 شکش دان برفلىق برقىم دغۇن مهاراج روان مک كىدرىغ كسىڭان فون دفالو  
 اورغىله دان سبک بون پېين فون تىلال عظمة سكال پېيىن مک دانع راج شکش  
 مېباو مهاراج بليقش ماسق سمهان كدالم كوت مک سبک افق راجراج ابة  
 حېرمان ترچىغ ملييەت روپ راج بليقش ابة سىتلە سىك مک سبک راجراج دان  
 سبک رعيت فون برجالنله ماسق كدالم نكىي بىكىق كەفت سبک بون رعيت يغ  
 برجالن ايت بوم ۋون بىرگىر لكون سىتلە ماسق كدالم نكىي فورناكرا مک برجالن  
 ئاپاڭ كاستان مک راج شکش دان مهاراج روان دان مهاراج بليقش دودق

جمیری انکو فوغ اکن منتری اندرجت دان سکل راجراج دباوه اندرجت هلبالغ  
 سیدا ۳ اپنرا دان سکل رعیت اندرجت کچل بسر توه مود ماسخ ۳ فد قدرن  
 سئ ابه مک مهاراج بلیقش فون بریته فد سودران رکش کنداب دان اشن  
 رکس کبسو دان منتری امثت بع بسر ۳ هی سودرالک دان انک دان منتریکو  
 دودفله اغمکو دلم نکری بیروهشروا ابن نکری کیت بایک ۲ نون هب دودق  
 دان رعیت بع سراسن انس ابن فون کسرهگن کند نون هب سکلین ادفون بع  
 مان بایک فریک بع مان جاهات نون هب جهاد آک دغنا امثت هلبالغ دان  
 دغنا دو راتس لشکر جوبك آک فریک دغنا چچوک راج اندرجت مک سیبه  
 رکش کنک دان رکس کبسو دان منتری امغة ابه نیته بع مها ملی ابه سید جنجع  
 دیانس بات کنلا سید سکلین مک مهاراج بلیقش فون همیری انکو اکن سودران  
 دان اتنق دان منتری امفت ابه دان هلبالغ امثت بع دبوان ابه سخنجم سووغ  
 چمبل مال جنوج منکن سکل رعیت بع فریک دان بع نغلک مک مهاراج بلیقش  
 فون براغکله سمام دغنا اندرجت برجالن سنه دانع کلور نوہ مک ددغز  
 سردل دان کمکدة اندرجت دانع سما ۳ دغنا مهاراج بلیقش مک سردل دان  
 کمکدة دان سکل راجراج اتف شودران فون سکرا کلور منداختکن راج کدو  
 ابه سنه برغم راج بلیقش لال دبوان کمبال کاستان مک دفت کوہ ابه سکل بون  
 پیون فون دفال اور غله مک دودفله سردل دان کمکدة دغنا مهاراج بلیقش  
 دان اندرجت ماکن مینم دغنا سکن رعیتی تیک هاری تیک مالم مان مک کات  
 اندرجت کند سردل دان کمکدة دان مهاراج بلیقش مریله کیه کمبال مک کات  
 سردل دان کمکدة بایک له هب فون دغنا امثة رانس اورغ سره هب حاضره  
 مک سکل رعیت بع باپق ابه دنیته کن سردل دان کمکدة برجالن کمبال کنکری  
 اندرجت فوري ناکرا فد کنیک بع بایک مهاراج بلیقش دغنا سردل دان کمکدة دان  
 سکل راجراج دان اتف سودران دبوان اوله اندرجت نایک کاندرأن لال برجالن  
 در کاندران فرجلانن دولافن بولن ابه جاد دولافن هار جوبک سفیله کلور کوت  
 اندرجت فوري ناکرا مک سکل مریکیتیفون تورنله در ادر سنه ددغز مهاراج روان

ۋۇن موهن كىند مهاراج بلىقىش هندق فرېك مۇدافتىكىن سردىل دان كىدكە مك  
 دتهان مهاراج بلىقىش نىت دھول هي چچۈك بارغ سفولە هار چچۈك دودق  
 كارن اكىز تىرلاڭ كاسە اكىن چچۈك بىم لاك فوس اك بىرىنىڭ بىرگۈرۈ دەغىن  
 چچۈك سەھاڭ كات مهاراج بلىقىش اىة دېبۈلەن اولە اندرىجت مك سورە اىة  
 دېرىكىن اندرىجت كىند چەرام دان فىرى اتىم مك دسۇرەن بىرىكىن كىند سردىل  
 دان كىدكە ستىلە بىنرا ايت سەفي كىند سردىل دان كىدكە مك سورە اىة دېرسىبەكىنىپ  
 كىند راج كىدوا اىة دان سېكلى فسىن اندرىجت ۋۇن دېمىنەكىنىش ستىلە سردىل دان  
 كىدكە سەن مېباچ سورە اىة دان منغۇر فسىن اندرىجت مك اېفون سېكرا بىلغىكەف  
 اكىن كىمال مك تېتى سردىل دان كىدكە فد بىنرا كدو اىة فرسىبەكىن فد راج  
 اندرىجت مار سېكرا كېيت كىمال كارن مهاراج روان مەننىت كېيت قىد نىكىي اندرىفورىي  
 ناكرا مك بىنرا كىدوا اېتىفون موهن كىمال مك سېكلى كات راج كىدوا ايت  
 دېرسىبەكىنىش كىند اندرىجت مك مهاراج بلىقىش ۋۇن مېخام اندرىجت دەغىن سېكلى  
 رۈەپەپا تېيك هارى تېيك مالىڭ مالىش دەغىن سېرىتىش ستىلە كىنچ تېيك هارى مك  
 كات اندرىجت فد مهاراج بلىقىش فد سىند بايلىك لە سرى مهاراج مۇدافتىكىن  
 فادىك انقىد سرى مهاراج دېنىكىي اندرىفورىي ناكرا مك مهاراج بلىقىش ۋۇن مېكىغۇ  
 تاقۇن اندرىجت دېباش كىند فرىندەھەرن مك دېلىھەت اندرىجت دەلم فرىندەھەرن  
 مهاراج بلىقىش تىرلاڭ باپق اممس دان فيرق دان ماڭىم يېغ تىاد تەھرېكىن تېيك  
 باكى فىكاپىن يېغ اننىڭ مك كات مهاراج بلىقىش يا اندرىجت يېغ مان بىرىكىن فد  
 ۋۇن ھېب امبىل لە مك اندرىجت ۋۇن بىردىم دېرىش سوائۇن تىاد دامېلىش مك  
 دېباش قۇلغۇ اندرىجت كىند فرىندەھەر ئىن سخاڭ دان كاچە اېتىفون دسۇرەن امبىل  
 كىندا اندرىجت تىاد جوک اي ماو مۇغىپل سەنلىك دېلىھەت مهاراج بلىقىش سوائۇن  
 اندرىجت تىاد ماو مۇغىپل مك دېباش اندرىجت كىمال كىنغا دافىن مك مهاراج  
 بلىقىش ۋۇن مەللەورىكىن فرسالىن فىكاپىن كرچاڭ يېغ اننىڭ تېيك باكى فىكاراش سەھاڭ  
 درىد اممس بىرتەھەكىن رەتن مەت ماڭىم دان ماڭىم يېغ تىاد تەھرېكىن دان سخاڭ دان  
 كود يېغ فلىقىن سەھاڭ اىة دېرىكىنىپ كىند اندرىجت سەن اىة مك مهاراج بلىقىش

بلیقش فون میمهه دغۇن اندرجه دان سکل منىزىي اېتىرا دان ھلبالغ دان سکل  
 رىغە سكلىن فون میمهه مك سکل بۇش بېپىن فون بىپىلە مك سکل اورغۇغۇ  
 ملېھت سېككىـ مهاراج بلېقش اىيە سەھان حىران ترچىغۇ مك كات اندرجه فد  
 مهاراج بلېقش كارن سىند دېتىپەككىـ فادك انند سرىي مهاراج روان اكىن مغاداف  
 مهاراج جىڭلۇ سەككە سرىي مهاراج كاسە بىرائىككىـ فادك انند مهاراج روان ھىندقەلە  
 بارغۇ كەندىق انند اىيە دانكۇ سرىي مهاراج مك ساھت مهاراج بلېقش هي چۈشكە  
 راج دىكىرلەن سەن اغۇكۇ چەھايى مەاك اكىن ئام بۇھەتىك اف كەندىق اېھەند جىڭلۇ  
 نىكىري ھېب اين فون دەھەندىك اوله مهاراج روان سكالارغۇ ھېب فرسىپەككىـ دغۇن  
 سكىل بال ئىنزاھ مك كاھ اندرجهت بوكىن دەمكىن ئەھەندىق فادك انند كارن سرىي  
 مهاراج بافـ كەند ئادك انند مهاراج روان اكىن راج شىكش فون بافـ كەند فادك  
 انند مهاراج روان بىغ كەندىق فادك انند اىيە مت موافت سرىي مهاراج دغۇن  
 فادك كەند راج شىكش مك ساھت مهاراج بلېقش مان ئەھەندىق مهاراج روان  
 ئىرادەلە ھېب سلاھ كارن انىق دان بافـ تىاد بىرئۇتن مك كات اندرجهت جىـ  
 دافت بايىك بايىك جوڭ سرىي مهاراج بىرم دغۇن فادك انند مهاراج روان  
 كارن فادك انند ساغەن ھەندىق بىرم دغۇن سرىي مهاراج مك كاھ مهاراج بلېقش  
 بايىكاھ مان كاھ راج اندرجهت ھېبـ نورەھان بارغۇ اد سكىل بال ئىنزاھ ھېب بىغ  
 دو فولە لەس اين ھېب بواكە اتو جاشەلە مك كات اندرجهت فەچەر سىند جاغۇن  
 سرىي مهاراج مەباو رعىت باپق كارن فرجىلانى اين تىلال جاوهـ جىـ دافت  
 سرىي مهاراج دغۇن دو تىك رانس اورغۇ جوڭ سېيند اېرغانلىكـ نىكىري اندرفورىي  
 ناڭىرا بىر جان در كەندرلەن سىند باو فرجىلانى بىغ دولاۋەن بولان اىيە مىجاد دولاۋەن  
 مارىي جوڭ سەفي دىم فەد اېتىفون مان پچار سرىي مهاراج مك كاھ مهاراج بلېقش  
 بايىكلە مان كات راج اندرجهت ھېبـ نورە ئىنۋەتىپ سورەلە بىرى تاھ سردىل دان  
 كەتكە دەھول بەو انتارا كىت دان انتارا بىردا مىلە كېت مك سكىل كاھ  
 مهاراج بلېقش اىيە سەھان دسۈرنىكىـ اندرجهت سىتلە سىك ماكىن مېيم مكـ اندرجهت

دان کمک که یع کهارف منتوکن فکر جان دامی هب دغون سردل دان کدکه  
ملینکن چوچ هب اندر جت جوک مک بنترا کدو ایتفون موہن کمال مک  
سبک کاه مهاراج بلیقش ایه سمهان دفرسی به کشن کفند اندر جت مک تیته  
اندر جت فرک فغلک منتری کویغ بسر برنام مهادیر بیر دری دان هلبالغ ک  
یغ بسر برنام بکرم فتنه سنه اورغ فرک میگل اورغ کدوا ابت مک مهادیر  
بیر دری دان بکرم فتنه فون سکر دانغ مغادف اندر جت مک اندر جت  
همبری تیته فد اورغ کدوا ایه اف بچار نون هب کدوا اکن سکانغ مهاراج  
بلیقش هندق برتم دغون هب مک سمهه مهادیر بیر دری دان بکرم فتنه یانهنه کو  
تلال کجیکن سکال یغ دفرنون برتم دغون فادک نند مهاراج بلیقش جک یغ  
دفرنون برتم دغون مهاراج بلیقش ہو سمنانه فکر جان یغ دیته کن فادک  
ایهند ایه مک تیته اندر جت جک دمکن که فکنکله سبل رعیت کیت یغ تیاد  
تفرمنای ایه سنه سٹ دکمغون سبل مریکیت مک اندر جت فون فرکله  
کفند مهاراج بلیقش مک ددغراوله مهاراج بلیقش اندر جة دانغ مک سکرا  
مهاراج بلیقش کلور منداشتکن اندر جة دم ترليهت جوک رو. اندر جة مک  
سکر مهاراج بلیقش نورن در یانس کاچون دفکش تاغن اندر جة مک سدرا  
مهاراج بلیقش دداکشن دان دچیعن لال دبوان نایک کاستاشن مک دودوکن  
دیاتس سغکه اسانش یغ مها نشک دان یغ مها ایلق سمهان در فد کاماسن  
برته کن رتن مت مانک مک مهاراج بلیقش فون دودق سام ۲ دغون اندر جت  
مک سبل منتری دان هلبالغ دان انق راجر ارج دان چتری فردان منتری  
بنت رعیت کچل بسر هین دین سمهان برصف ۳ مغادف راج کدوا ایه ماسخ ۳  
فد صفن اد یغ بردیر اد یغ دودق مک هیدا غن ناس فون داغکه اورغ  
سمهان تالم کرککل ابة درقد امس جوک مک سنتله مهاراج بلیقش دغون  
اندر جة سبل منتری ماکن سماش منتری هلبالغ ماکن سماش هلبالغ دان سبل  
رعیت سکلین فون ماسخ ۳ ماکن فد صفن سنه سٹ ماکن مک داغکت اورغ فول  
ایدغون منوم دان فلباکی قبل فربواتن اورغ نکری بیروه شفروا مک مهاراج

دمکیلە فرسەبەگەن فەندىك مهاراج بلىقىش مك چىزانما دان فري اتما كدوان  
 پېيە اندر جت كدوان لال برجالىن ماسق كدام كۆءى بىرۇھىشىروا مك دانع اي  
 كەن سەخلىم مك سېكل فري حال احوال فرئان مهاراج روان سكلىن دكناكن  
 كەن سەخلىم مك سەخلىم فون سېڭرا ماسق كدام فاڭر مغادف مهاراج بلىقىش  
 مك كات چىزانما دان فري اتما سەھان دفرسىبەكىنىڭ كەند مهاراج بلىقىش ھى  
 سەخلىم سېڭرا ابىندا دو اورۇغ ايدى سورە ماسق مغادف داڭ مك سەخلىم فون فرىك  
 مەباو ابىندا كدوا ايدى ماسق مغادف سىتلە چىزانما دان فري اتما ترفندىغ كەند  
 موك مهاراج بلىقىش مك اى تىلال حىران ترجىغ ملېھەت سىككىن مهاراج  
 بلىقىش ايدى مك اى سېڭرا پېيە كەنلەن كتانا سىتلە سەئە اى سجود مك اى بىردىرى  
 فولۇغ پېيە مك سېكل كات اندر جة ايدى سەھان دفرسىبەكىنىڭ كەند مهاراج  
 بلىقىش مك تىپە مهاراج بلىقىش فەندىك فتاڭ باف كەند اك مك مهاراج بلىقىش  
 دياك كارن انفك مهاراج روان بايكەل مان كاڭ مهاراج روان كنۇرە كارن  
 مهاراج روان سەخىھە فون انق كەندىك فتاڭ باف كەند اك مك مهاراج بلىقىش  
 فون مېرىي انكەن چىزانما دان فري اتما فكايىن خاص مك ابىنر كدو ايدى  
 بىردىرى موهەن كېبال سىتلە سەفي ابىندا كدوا ايدى كەند اندر جت مك كەند ابىندا ايدى  
 مهاراج بلىقىش ايت سەھان دفرسىبەكىنىڭ كەند اندر جت مك كەند ابىندا ايدى  
 دىنېتىكەن فولۇغ اوله اندر جت كەند مهاراج بلىقىش مك تىپە اندر جت ھى چىزانما  
 دان فري اتما جىڭلۇ باڭ مهاراج بلىقىش هندق بىرداي دەن راج شىكش كارن راج  
 نىاد دىسەن سردىل دان كەدكە دىنېتىكەن راج شىكش فەلىم مەباو سېكل رعيت بىغ  
 نىاد نۇرمىاي ايت بايك جۈرك مهاراج بلىقىش بىرەم دەن نىن ھېب كدوا سەفاي  
 پتالە فرستۇن فەدەت كام سكلىن مك ابىنر كدوا ابىنۇن فرىك فولۇغ مغادف  
 مهاراج بلىقىش مك سېكل كات اندر جة ايدى سەھان دفرسىبەكىنىڭ كەند مهاراج  
 بلىقىش مك تىپە مهاراج بلىقىش ھى ابىندا كدوا جىڭچۈك اندر جة هندق  
 ملېھەتكەن ھېب بىرەم دەن سردىل دان كەدكە مەرىلە چۈرك اندر جت بىرەم دەھول  
 دەن ھېب سەفاي چۈچ ھېب مېھرەكىن فەدەت ھېب دەن سوداڭ سردىل

گمبل ستله سهيله ابتراء کدو ايه کفدر اندر جت مک تيجه سردل دان کمک کنه  
 ايه سمهان دفرسه بهکن شکند کفدر اندر جت مک اندر جت فون ترلاں سچت منظر  
 کات ايه قد کنیک ايه جوک اندر جت متنه کن سبلک رعیه نورن کبوم مک  
 بون ادر ايه سفره بون رسیت اکن نورن دمکنله درف دایق رسیت ابه فرقه فنه  
 دغن اون مک نورنله سبلک بال تنت اندرا جت بیغ تیاد تفرمنای ايه کبوم مک  
 اندر جت فون برغوله دغن سردل دان کمک کنه مک اندر رجه فون چپه نینند بکند  
 کدوا مک او له سردل دان کمک کنه دفلنچ دان دچیمی دبریش حرمت دغن رسیب  
 کلیان دان کبسارن مک دودفله سردل دان کمک کنه دان اندر جت دغن سبلک  
 راج ۲ بیغ دباس کرجان سفره انق بدلن انق چتریها انق جام منتری انق نارن  
 انق راج شکش سمهان راجر اج ابه مام قد اندر جت سمهان برفلن برجم دغن  
 اندر جت مک سمهان راج ایت دودق ساورغ سبوه سچکوسن مک دودق له  
 سبلک انق راج ۳ چتریا دان سبلک فردان منتری سیدا ۳ ابتراء هلبالغ راج  
 شکش دغن سبلک راجر اج چتریا سبلک منتری ابتر هلبالغ اندر رجه در کاندران  
 برتم سمهان دغن کسکان شکش مک دانشه اورغ مبایوا هدان غن ناس سکلین پا بکس  
 مکان ایت امس سفوله مت برته کن رتن مت مانک فلبایکی فرمهه بیغ اد دالم  
 دنیا این ستله سئ مکان ناس مک هیداعن فلبایکی مکان فون داغکت اور خله  
 ستله سئ مک اندر جت برکات کفدر سردل دان کمک کت بایک له دهدافن  
 نند کدو این کیت مپوره کفدر مهاراج بلیفس سفای کیت دغرن کنان مک  
 او جر سردل دان کمک کنه بایک له کاه نون هسب ایت مک دفعه کن ابتراء برنام  
 چتراءا دان فری اغا مک تیجه اندر جت فربک اغکو کفدر مهاراج بلیفس دمکن  
 کنام چجنند اندر جت راج فد کاندران فد نکری تیجای فروا انق مهاراج روان  
 جک ماوا سری مهاراج برسواه کفدر کچیکن بایک جوک بردا می دغن فادک  
 گکند راج شکش کارن اند مهاراج روان انق کفدر سری مهاراج مساکن ماو  
 جوک ٹادک اند ملیه تکن کباپکن سری مهاراج دان بایک جوک بیغ دفرنون  
 مرکاسه کسیهان سام راج ۴ مک تیجه اندر جت کفدر چتراءا دان فری اغا

په به کند منtri شکش دان کند مهاراج روان مک سمهه اندر جت یانهنهکو  
 سند الله بايك دتهنکن يغ دفرتون کند نند سردل دان کندکت دان کند  
 نین سید مهاراج بلېش يغ دولافن بولن فرجلان ابت دولافن هار جوک  
 سند فانک مک تنه مهاراج روان بايک له یانک سکرااله انکوفرک مک  
 اندر جت فون موهله کند تېث مهاراج شکش دان کند اپهند مهاراج روان  
 مک فرکله اي دغۇن سکل رعىنه يغ تباد نفرمناي برجلان درادر مک بون  
 سکل بال نىزرا اندر جت برجان ابة سەقق رېیت ھەناش علامە سکل رعىت  
 برجلان يغ دولافن بولن ابة جاد دولافن هاري جوک اندر جة فون سەفەيلە  
 كېرىۋەشىروا مک دەڭكلەن اندر جت دو اورغ اېتىراش ساورغ چەزانما ئاش  
 مک ساورغ فري ائما ئاش مک دسورەن باو سورە ابن کند سردل دان کندکە  
 دەمكىن پېپى دام سورە ابة چىند اندر جت راج دەندرائىن فەنكىي تېجاي فروأ  
 انق مهاراج روان يغ براولە كرجان فەتكەنلىك ئەنلىك ئەنلىك ئەنلىك  
 راج شکش دان انند مهاراج روان کند نند كدوا مۇلۇنکن كرج فرغ دغۇن  
 مهاراج بلېش كارن اي بوك اورغ ائبن مام کند انند مهاراج روان مک چەزانما  
 دان فري ائما فون مېھه اندر جت لال تورن كبوم مباو سورە اية کند خېمە  
 سردل دان کندکە سەنلە دانچ چەزانما دان فري اتم مک اي دانچ کند منtri يغ  
 بىنام درېسىن ابة مک سکل ئۆلکۈن مهاراج روان سەھان دكناكىن کند  
 درېسىن مک درېسىن سند بىرۇچ مېرى تاه سردل دان کندکە مک چەزانما دان  
 فري ائما مېھه راج كدو ابة ئەنلاپ لال كاتانه مک دفرىمەندىش سورە يغ دبواش  
 ابة مک دسېيت سردل دان کندکە لال دېچان مک تېتە راج كدوا ابة مان تىنە  
 راج سکش ابولە ھېب كرجاڭن ئېباهن لوفتلە سکل بدې چەزار ھېب يغ لائىن اىت  
 درەد سېگت راس ھېب مەنگۈر بۇش ورة انق ھېب مهاراج روان براولە مرتېت  
 دەمۈن دان چۈچۈن ھېب كىدرىي دانچ مەندافتىكىن ھېب جىڭلۈكواش ھېب نايىك  
 كائاندران قدر دو ئېك هار فرجلان ھېب مەندافتىكىن چۈچ ھېب جىڭ دافت  
 ھەندقەلە خوج ھېب سەڭرېرم دغۇن ھېب مک چەزانما دان فري ائما فون موھن

امفوون نافق ایه هچر مخجاد تانه ستله اي دانش کمار مپامر مک دجیلتن کاک نافق  
 منتری يغ بسر امفت اورغ ایت دان هلبالغ يغ کاکه دولافن ایه ستله دجیلپی  
 مک ای کمیال مک سورة دنگلشن مک اورغ يغ دو بلس ایت کبسأن مک  
 همینون حیران پیوره منفاحس نکری این مک کدآفان سورة سخجام ایه  
 ھروله هب تاه اکن نکری بیروھشفردا مک دفربایک مهاراج بليقش سبب  
 اورغ دو بلس ایه نیاد هچر فد سواه مالم ای برهمی دلم همینش نند برم راج دانغ  
 همباو سیرح <sup>۵۰</sup> کاچ فونه برسی منومن سدق سوس فوتھش مک برتهیه قد اورغ دو  
 بلس ایه سکراله کام مینم او به این سفای تو به کام سکلین برکال مک سمهان  
 اورغ ایه مینم اویت ایه يغ دباو نینند ھروله راس نوبھش برکال ستله سئ  
 اورغ کدو بلس ایه صیختله مک هب منتهیه کن ایهند سردل دان کمدکت دان  
 سکل سودار نون هب براف اورغ سئ دیاتس کرجان دغۇن سکل بال قىزان  
 دان براف ۲ راجراج دان چتری دان دولافن اورغ منتری يغ ترnam ۲ دان  
 دولافن ۋوله لفس کود يغ نیاد کېھاتن نوبھش مستعید دغۇن ذره بىي دان  
 دولافن ریب بکاچە يغ تیاد کلېھاتن نوبھش سمهان دغۇن ذره بىي دان رعیت  
 يغ تیاد نفرهناي هب تیتهکن مپرۇغ مهاراج بليقش کنکری بیروھشفردا اکن سکاراغ  
 سفوله بولنله ایهند سردل دان کمدکتة فریک بارغ سوات ورتاش فون بلم اد هب  
 دغۇر مک او جر مهاراج روان جىڭلو لولس كەندىق سند کفدا باف هب ماو  
 مەتناكىن باف هب بردامى دغۇن مهاراج بليقش کارن ای بوكن اورغ لاین مام  
 کفدا هب ماو جوک ای منورە کات هب دافت ای جاد هلبالغ بسر فد زمان  
 این مک کات راج شىخش مان چخار نون هب نیاد هب للوي کارن کسکان هب  
 بىرم دغۇن انقد این سراس ھيدفله نىند برم راج دان ایهند بىنلى چىر بەنا نارن  
 دەمکىنلە راس هب مان كەندىق نون هب نیاد هب للوي هان سفوله بولنله  
 ایهند کدوا ایت ستله سئ مک کات مهاراج روان سیاف اکن کیت تیتهکن  
 سەنتاران بلم ورە کېنسان کیت مک بردیرى اندر جى درف دىگەناسن مک ای

سیاچ منتری سکل سیدا آ دودق سیاچ سیدا آ ابتراء هلبانغ رعیت ایس نکری  
 سمهاه برصن ۲ مخادر راج ندو ابه اد بع بردير اد بع دودق مک سکلینش  
 اورغ ایت دودق دغنا کسان مک دانغ اورغ همباوا هیداچن ناس بکشن ایه  
 درف دامس دان فیرق سمهاه برنهکن رتن مت مانکم مک مهاراج روان فون  
 سنتف سام ۳ دغنا راج شکش مک انق مداراج روان سنتف تیک برسودارمک  
 سکل راج ۲ دان چتری بیا فری دان فردان منتری سیدا آ ابتراء هلبانغ دان  
 سکل رعیت هین دین سکلینش ماکن ماش ۳ فد صف پا ستله سک مانک ناس مک  
 داغنکت اورغ فولغ هدانچ منومن مک میفله سکل راج ۲ دان منتری دان  
 هلبانغ دان رعیت سکلینش ماکن باکیاکی فرواتن اورغ نکری اندر فوری  
 ناکرا مک سکل بدون اندر فوری ناکرا بع بایک دان بع مردو سوران فون  
 برپیله مک سکل اورغ بع مین منومن اینفنون ماقله مک مهاراج روان برناپکن  
 فرکنان مهاراج بلیقش مک کاه راج شکش سلام نکری بیروهشروا دبالهکن ایهند  
 چتریها تیاد لاک ننند کلغمکارکن نکری ایه سبب نکری ایت جاوه دولافن بولن  
 فرجلاجن دجالان ابه بیراف راتس بوکه دان فادغ کارن تفت ایه سوکر مانشی  
 برجان دان براف هردو دان کاچه برجوغ بادق بنتر دان اولر برسبر دان  
 سکل بشانغ بوس ۲ سبب اینتوه تفه ایت تیاد لاک دلغمکارکن ننید دان ایهند  
 ستله نند هیلغ ۳ ایهند بدنه مخفنتیکن ننند دیانس کرجان ستله ایهند بدنه  
 هیلغ ایهند جام منتری هندق دراجاکن اورغ مک جام منتری تیاد ماو جاد  
 راج مک ایهند نارن دراجاکن ایهند جام منتری اکن سکارغ اد دم فد کونغ  
 سنت سرغنگ نما اد تیک رب اورغ سره ایهند برناف اکن سکارغ سکه هب  
 سوره بري تاه اکن انق دانش این سوار این دانغله کرغ ایهند ایه ستله نارن  
 هیلغ هباله دراجاکن ایهند جام منتری سکل راجراج ابه فون تیاد لاک  
 کلغمکارکن نکری بیروهشروا ایت فد زمان هب دیانس کرجان مک دسوره  
 مهاراج بلیقش سورغ هلبانچ سخلم نماش ملیهت نکری این اکن سخلم ایه جک  
 اد نانه بکس نافق کاک اورغ ام نوجه هاربیون بایک جک دجبلیپ اورغ

باکی کر جان سفای تاه آکن کبسان همپ مک مهارسی بکلون رماس فون بر جالله  
 دغۇن سېكل اورۇغ سرتاڭ مېھىكىت جالن كىنگىرى اندر فوري ناكرا مک مهاراج  
 روان فون بر جالله كەدىن دغۇن سېكل رعىت يۇغ تىياد تۇرمىاي سىتلە بکاون رماس  
 سەفي كىنگىرى اندر فور ناكرا مک اي لال مغادىق منتري شكش مک سېكل حال  
 احوال مهاراج روان اية سەماھان دېرىپەھەنپ كەند مهاراج شكش مک مهاراج  
 شكش فون تىلال سېچت سبب منغۇر ورە انق سوداراھ براولە مرتبىت كارن يۇغ  
 براولە دەمكىن مک ورە مهاراج روان فون ھەنرلە دكتاکن اورۇغ مک منتري  
 شكش فون برلاشكىت دغۇن سېكل راجراج چىزريا فردان منتري دان كشتري  
 سيدا ۳ ابىترا هلبالۇغ دغۇن سېكل رعىت يۇغ تىياد نفرمناي مک منتري شكش فون  
 كلورلە مەڭلۇكىن مهاراج روان دغۇن سرېپ كەيمائىن مېرى حرمە اکن مهاراج  
 روان دوھارى فرجلانن مهاراج سكش منداتكىن مهاراج روان سىتلە بېرقولە كدو  
 لاشكىر مک كدواڭ بىھەنەت مک منتري فون بىردىر دىباش اوسوغۇن مک كدو  
 اوسوغۇن اية سىكىر دېپەركەن اورۇغ سىتلە بىردىكە كدو اوسوغۇن ايت مک مهاراج روان  
 فون نايىك كائىس اوسوغۇن منتري شكش ھندق مېھىپە مک كات منتري شكش  
 هي سودراڭ جاڭۇن تون ھېپ مېھىپە كارن تون ھېپ سودە براولە مرتبىت دانكەن كن  
 دېۋاھ ملي راي كەند امفت عالم اين كارن مرتبىت اية بىلم اد كەند سورۇغ فون تىياد  
 دانكەن كن دېۋاھ ملي راي مک كدوا راجراج اية بىرقىچىم بىرچىم مک مهاراج روان  
 فون كېمال نايىك كەند اوسوغۇن مک انق مهاراج روان اندرجه دان فتىال مەھرابىن  
 كەشك مەھاسورا كېنىڭچىن اوسوغۇن ايت دىكەنلىك اورۇغ كەند اوسوغۇن مهاراج  
 شكش مک كېنىڭچىن انق راج روان اية نايىك كەند اوسوغۇن نىيىن راج شكش لال  
 مېھىپە نىند بىكىند مک كېنىڭچىن چىنەد بىكىند اية دەفلەن دېچىم مهاراج شكش، مک  
 كېنىڭچىن انق راج اية كېمال كەند اوسوغۇن مک براولە ماسق كەدالىم كوت  
 اندر فوري ناكرا سىتلە سەفي كاستان مک دەكخۇ مهاراج شكش تاغۇن مهاراج روان  
 مک دودقلە راج شكش دغۇن مهاراج روان فەد دو بوبە سەڭكەناسن مک سېكل  
 انق راج ۲ ئۇن دودقى سەماھان انق راج ۲ سېكل چىزريا دان سېكل منتري دودقى

کلور در دام لاؤه تنکل جاد راج دنگری لشک فوري مک برناش مهاراج روان  
 آکن خبر نیث برم راج دان ایبعن خربها دان خبر نگری اندر فوري ناکرا مک  
 اد سوزرغ مهارسي بکاون رماس نمان ایاله بردانغ سبه تند مهاراج روان  
 یانهنهکو سري مهاراج فادک ایبهند بدنه مختینکن فادک نید دیانس کرجان  
 سنهله میند بدنه هبلغ فادک ایبهند چترپها جاد راج سنهله ایبهند هبلغ جام منتری  
 هندق دراجاکن سکل منتری تیاد ماو جام منتری جاد راج مک ادند راج  
 نارن دراجاکن اوله میند جام منتری سنهله راج نارن هبلغ ایبهند منتری شکش له  
 جاد دیانس کرجان قرار برمول فري مهاراج بلیتش هندق مقبل نگری اندر  
 فوري ناکرا دان فري منتری شکش منتهیکن سردل دان کندکه دان سکل  
 سودار مهاراج روان مپرغ مهاراج بلیتش کنگری پیرهشنروا ایه سکینه  
 دفرسمبههکنپ کند مهاراج روان مک سبه مهارسي یانهنهکو فد پچار سندا بایک  
 جوک بع دفرتون سکرا منداختکن ایبهند منتری شکش جکلو دافت بایک  
 جوک بع دفرتون فردامیکن کارن مهاراج بلیتش فون بوک اورغ لاین کند بع  
 دفرتون سنای کدوان راج ۲ ایت برسواه دغون سري مهاراج فد پچار سند بایک  
 جوک دفعبلک بع دفرتون فادک اندق بع کتیک دغون بال تنراش مغیرغکن دل  
 بع دفرتون سنای اد بع فد مات ایبهند منتری شکش دان فد مات میند  
 مهاراج بلیتش مک نیته مهاراج روان برله کاه نون هب ایت مک مهاراج  
 روان فون برلگکف مپورهکن اورغ کاندرأن مغبلک انش بع برنام اندر جت  
 دان مپورهکن کباوه بوم مغبلک انش برنام فتال مهرا بن دان منتهیکن اورغ  
 کدام لاؤه مغبلک انش بع برنام کشک مهاسورا سنهله سفي اورغ بع دیتهکن  
 مهاراج روان فد تیک فیهق ایت مک سکل انش مهاراج روان فون برلگکف  
 دغون سکل بال تنراش بع تیاد تفرمنای ایه دانخ مغادف مهاراج روان سنهله  
 سنه دانغ کتیکاب مغادف ایبعن مک مهاراج روان مهیری تیته فد بکاون رماس  
 بایکله نون هب دهول برجالن برقو دغون بفاک منتری شکش سفای اکن فري  
 حکایت هب برتم نی ادم موهنهکن انکن فد دیواه ملي رای اکن هب امفت

جهانه بردیری دهدافن سردل دان کمکه مک دفانهنه هلبالغ امفت ایه سفره هوجن نورن در لاغه مروه سخنجم هي اورغ اندر فوري ناکرا مریله سکر کام سکلین دانع کبروهشروا سفای کفرسودهکن فکرجان کام سکلین مک سخنجم فون کمبیله کنکری بیروهشروا مک سخنجم فون دانع مخادف مهاراج بلیقش مک سکل کلکون فکرجان ایه سمهان دفرسیهادکن کند مهاراج بلیقش مک تیته مهاراج بلیقش هي سخنجم بیرله سردل دان کمکه دانع کمار سکلین مک سیمه رکشاش کننکا دمکبله هندق سفره تیته بیغ دفترنون ایه سفای دکنهویث بکس تاغن سری مهاراج کارن سکارغ ای هندغ دبرینه باپق جوبک مک مهاراج بلیقش فون ماکن مینم برسک سکان دغن سودرانش دان افق دان سکل هلبالغ بیغ ککه دان منتری بیغ بسر ۲ دان سکل راجراج بیغ دباوهنه مک دانغله سکل بال تیترا اندر فوري ناکرا سفره بون رسیت اکن نورن دلم رمپ بلنتر دمکبله علامه رعیت برجالن ایه مک تفنه سکل فادغ دان بوکت دان سکل رمپ بلنتر ادفون بیغ دکوه بیرهشروا برکلیغ انم توجه بلس هاري برجالن کهدافن کبلائغ کگان کمکری تیاد برفسونن لاک کود دان کاچه دان بال تیترا بیغ دباوا سردل دان کمکه مغلیغ کوه بیروهشروا دغن سکل بون پین سفره بون لاغه اکن رننه بون هلنه تر فون تیاد کدغرن اوله سیب بون قنک سورق سکل اورغ برتفک دلور کوت مک دلیهه اورغ اندر فوري ناکرا کوه بیرهشروا ترلال سکال نکه دان دغن تیلی دان تغکیپ فنشوپ فون درسد امس سفوله مُت مک سردل دان کدکت دغن سکل راج ۲ دان انق سودرانش دان سکل راجراج بیغ دباوهنه دان منتری دان هلبالغ برتفک دلور کوه سدکال ماکن مینم دغن کسکانش سردل دان کدکت ملکوکن کسکانش دغن سکل بال تیتراش مهرجاکن کرج سودرانش هندق ماسق کدام کوت نیاد دافت جاشنکن ماسق کدام کوه همفر کوه فون تیاد دافه.

القصه دانقله کند حکایه مهاراج راون مندامیکن منتری شکش دغن مهاراج بلیقش دحکابنکن اورغ بیغ امفوشه حکایت این ستله سک مهاراج روان

کمبال ستله سهفي کند مهاراج بليتش مك سکل تيته راج کدو ايت سههان  
 دفرسيههکن کند مهاراج بليتش مك سکل کات ايه ستله مهاراج بليتش منغر  
 کات متنکن ايت مك اي برثنك اوچر سردل دان کندکت متنخنکن لاک  
 لاکبىش اي کندلاک مك کات اين دكتاکنىش کندلاک دلم سراتس رکشاس دفیله  
 مهاراج بليتش دو لنس جوک مغاک دباوان بردبر دفتت کوه دغۇن سودراش  
 رکش کندبىكا دان هلبالغها امەنە سخنلىم جېبل مل جنوج متنکن دغۇن دو فولە لقىس  
 رکشاش يۇڭ كاڭ ۲ دفیلەپ دلم دو فولە لقىس اىيھ قول دفلەن دو فولە رکشاس  
 جوک يۇڭ ئىپەن دلم برايس رکشاش مك اىنچ مهاراج بليتش برنام رکس كىسو  
 دان مېنرىي بىكىد امىت ساورۇغ فانە سفرسىن ساورۇغ فانە فوستا ساورۇغ مرکش  
 ساورۇغ فانە سكەس ئان دغۇن سکل رعىت يۇڭ ددالم کوه دىتىھەن مهاراج بليتش  
 مغاتىر اورۇغ دلم کوه دان دباتس کوه مك هلبالغ مود ۲ ايتىنون جاد فىخىز  
 سردل دان کندکە فون دانغە بىرھداۋن دغۇن سکل رکشاس مك تيته مهاراج  
 بليتش قىد سودراش دان هلبالغ امىت اىيھ سەنئارىن بل کەفع اورۇغ باپق دانغ  
 ھىدىقە لە كام سكلىن قۇچەكىن سکل اورۇغ يۇڭ اد اين مك متنکن دانغ كىغە فادغۇ  
 مەنت لاؤن لال برسرو ۲ سياف كام لاک ۲ مەرىلە كېيدان اين بىرھداۋن دغۇن داك  
 سفای كەلەپان قىد فرمائىش فىكىجان كىت قىد هەريش مك ساورۇغۇن تىاد ماو  
 دانغ كىغە فادغۇ مك متنکن فون كمبال کند مهاراج بليتش بىرداڭ سېھ يانھەنکو  
 سىرى مهاراج ادفوون كىكۈن دافە بايكەلە سەنئارىن بل دانغ هلبالغ سردل  
 دان کندکە اين بايك كىت فولەھەن مك هلبالغ امىت اىيھ دغۇن لم لقىس  
 رکشاس دىتىھەن مهاراج بليتش مەنھە سکل اورۇغ اندر فورىي ناكرا ايت لال قۇچە  
 لارى مغۇسىر بال تىنراش يۇڭ باپق ايت ستلە بىرقولە دغۇن سکل رعىت يۇڭ باپق  
 ايت مك بىرۋەنمە سکل رکشاش دغۇن اورۇغ اندر فورىي ناكرا ايت باپق اورۇغ  
 اندر فورىي ناكرا مات رکشاس فون باپق مات مك سخنلىم دان جېبل مال دان  
 جنوج دان متنکن مەنھە ھەنر كەلەپان کند سردل دان کندکە قېھ لارى اورۇغ  
 اندر فورىي ناكرا تىاد لاک قرار قىد تىفت بىردىرىي اىيھ مك سراتس لقىس اورۇغ

مئاک مک دفانهش هلبالغ امفت ایه سورغ مانه امفت ۳ سکال انق فانهش  
 دانع هندق منیکم مهاراج بليقش مک دنگسکن مهاراج بليقش سهان دانع  
 کسیس سواه فون تیاد مغینایی مک دهیبت مهاراج بليقش کامنة هالغ ایت  
 مک سکل رعیت اندر فوری ناکرا دعن هلبالغ امنه ایه لال فچه تیاد تردربر  
 لاک لال لاریله دانع کند سردل دان کندکه مک تیته سردل دان کندکه  
 مهاراج بليقش منقیشکن لاک لاکین جک سغکه ای لاک ۲ دانقله ای کماری  
 سفای کام سکلین بروله نفس رسپ این برکتیغ کفداش سفای دانع نون آک  
 منغلکل کن کفلاش درف دنوهش کاه ایت تیاد کدّعن کند تلیغ مهاراج بليقش  
 مک نیته مهاراج بليش کند سخحله هی ادبک دان هلبالشک بایک جوک  
 اورغ سرتک این کیت باو کنکری کیت یوروهشروا برفس دبرین مغوسه  
 کنکری مک مهاراج بليش فون بریته فد هلبالش برنام متکن قرک اشکو کند  
 شردل دان کندکه کناکن آک اندر درسین سفای سردل دان کندکه ملیهت  
 نکریک افبیل سده پات ای ملیهت نکریک مک سندریک مغنتیکن سردل  
 دان کندکه کنکری اندرفور ناکرا مک متکن فون پمبه مهاراج بليقش کفلاش  
 کناهه مک ایفون لال فرک ساورغش لال ماسق کند رعیت یغ سفه لوة تیاد  
 فرمای ایه براف ملان برجالان سفی کند سردل دان کندکه مک دفرسمیهکن  
 اورغ کند سردل دان کندکه یاہنکو اد ساورغ رکشاش دانع پوره مهاراج  
 بليقش مقتاکن دیرین هندق مقاوف یغ دفترون مک تیته راج کدوا ایت  
 باو ای کمار مک متکن فون دباو اورغ مقاوف مک متکن فون بردبری پمبه  
 راج کدوا ایت مک سکل تیته مهاراج بليقش ایه دفرسمیهکن کند سردل  
 دان کندکه مک تیته سردل دان کندکت بایک له کناکن کند مهاراج بليش  
 دان آک دانع این ملیهت نکری یوروهشروا جک دعن دوله ا بشک راج  
 سکش دان چیکی کام مقرجکن کرج نون کام نکری یوروهشروا کام فرسیهکن  
 کباوه دل راج شکش ستله متکن منغر تیته راج کدوا ایه مک ایفون موھن  
 هندق کیمال مک دبیری راج کدوا ایه انکه فکاین آکن متکن مک متکن فون

رعيت اورغ اندرفوري ناکرا سمهان هبيت مهندغ موک مهاراج بليتش دان  
 مليهيت سيدنگ مهاراج بليتش سمهان ناکه گندر نولقش چجه کندبريش مك مهاراج  
 بليتش فون اماره مك دېغىتكىش چخىز يغ بسر سفنة كوناخ ايت سىن دىلغىكىش  
 مك دىسبىن خواخ لال دىكىرىكىش سرة اي برەنگىك سفنة بون هللىتىر مېلە  
 بيراف كلور درف دولە مهاراج بليتش مك دېغۇپى سېكل لشىركەنداه دان  
 دەلۋوڭىش چخىز ايت امەن ليم رانس رعيت بېكىداھ ماھ لولە لىتقى مىجاد سفنة  
 فرج يغ بورق دو زىك كال دفال مهاراج بليتش برىب آ اورغ مات مك نىاد  
 تىدرىبت اولە لشىركەنداھ ناکرا دان حىران چجه له سېكل لشىركەنداھ درەدەفن  
 مليهيت فرداش مهاراج بليتش دەن بېكىداھ كەون كىغ دەمكىن له لەكۈش مك  
 بىرنتىاغۇن مهاراج بليتش دەن بېكىداھ كەن سورچايى ورە سوتىما مك مهاراج  
 بليتش مروه دەن بارغ سوراڭ هي هي بېكىداھ مەنانە برم راج دەن توجە اورغ  
 اشقى ايت سورەلە اي مەدافع داڭ سفای تاه اكىن قىدر آك سفای كۆ بايك  
 روۋان اكىن ايسى استناك دان سفای كۆ فوغۇت انق چۈچۈن لاك ۲ دان فەرنۇن  
 يغ بايك روۋان اكىن ايسى استناك سفای كۆ اسىيل افتى نىڭرى اندرفوري ناکرا  
 درەدان سفای آك فوغۇت انق چۈچۈن فرمۇن يغ بايك فارشىن اكىن ايس  
 استناك دان انق چۈچۈن لاك ۲ يغ مود ۳ اكىن بەدوند كېچىل مك بېكىداھ فون  
 تىاد نىزەمان هېتىن منغۇركات مهاراج بليتش مېرچ توھانش مك بىرسرو ۳ بېكىداھ  
 در جاوه هي مهاراج بليتش سەڭكە له تون ھېب راج رىڭشاش مك دەمكىن كات  
 تون ھېب اكىن انق چۈچۈپ كام جىك تون ھېب مانشى تىادىكىن كات زىيادە<sup>49</sup>  
 اين كلور درف دولە تون ھېب كارن مانشى اىدە سەمان مانشى جوبك تاه اكىن قىدرەن  
 سرة اي برەكەدە دەمكىن مك ھەلبالۇ ابە بىردىرى دەن فانەش مەنتىكىن سوق مهاراج  
 بليتش منغۇركات بېكىداھ ابە مك مهاراج بليتش فون تىلەل امارە دەتىغىش  
 بېكىداھ سرای اي برەنگىك سفنة بون هللىتىر بيراف كلور در مولانىڭ ئەننىڭ هي  
 بېكىداھ تاهىلە بايك ۲ الېم بىكس تاغىنلىق فە ماس اين لاك ۳ يغ مان مەننەغ

49. Ziadah appears to mean redundant or exaggerated.

بر سیمه کن سبک لککون فکر جان فرغ ایت سیه اش دفر سیمه کن مک مهاراج  
 بلیقش فون ترناو لال بریته هی سخن جم بیغ کهند قک فون دمکینله ایسق هاری  
 آک مغلوار دی اور غ اندر فوری ناکرا تناکال ایت کو فند غله ترم شاک دغندی  
 ستله هاری سیله در فاک هاری مک مهاراج بلیقش بریته مپوره میگل  
 سودران بیغ برنام رکش کنده بکاد دان اتفش برنام رکش فیسو ادان منتری امفت  
 اور غ فانه فرست غاش ساور غ سفرسن غاش ساور غ فانه دمر کش ساور غ سکیس<sup>48</sup>  
 دان هلبالغ امفت سخن جمل مل جنوج متکن ستله دان غله سبک مرید کیت  
 مغادر راج مک مهاراج بلیقش فون مبری تیته فد اتفش هی اتفک رکش کیسو  
 دان منتری ک امفت نگبلله کام دلم کوہ آک دان سودراک رکش کنست دغون  
 امفت اور غ هلبالغک جوبک مغلور اور غ اندر فوری ناکرا اد فون فنگبل آک لکلور  
 این هند غله اغکو مغافلر فرغ دانس کوہ ماسخ ۲ فد کتبیو کن دان سوره اغکت باه  
 انم نوجه اور غ میکل دی دان دو نیک بلس اور غ مغفکه سوره باو حاضر کن  
 دفت کوہ کیت ستله ست مهاراج بلیقش مغناکن سبک فکر جان اور غ بیغ نگبل  
 ایت مک مهاراج بلیقش دغون سودران رکش کنست دان هلبالغ بیغ ترnam امفت  
 اور غ ایت دغون دو فوله رکشاش بیغ دفیلهون دلم سراتس نفس رعیت ایت مک  
 کلور له مهاراج بلیقش دان رکشاش دغون رکش کنست دغون سبک بوش پین  
 بیغ تر لال عظمت دغون سنجاه بیغ مها تاج سفن طوفان ریبت اکن تورن دان سفره  
 کیلت سایغ مپایغ دمکینله کیلت سبک سنجاه هلبالغ بیغ نیاد نفرمنای دان هلبالغ  
 بیغ فرکاش ۳ تر لال هیبت دغون سبک بوش پین بیغ تر لال عظمت دغون تفک  
 سورق سبک رکشاش سفر لاغت اکن رننه دان سفره بوم اکن به له بیپی مهاراج  
 بلیقش منداشتکن کتبیو کن بہکذا ستله دلیهت پهکذات دغون سبک لشکر کن  
 مهاراج بلیقش دودق دیاتس کاچه قوته دغون ممکی ترکش بیغ تر کاما مسن بر ته کن  
 درن مت مانکم دغون فرهیا سنث تر لال سبک هیبت رو فان سفره هربیو اکن من رکم  
 دان غ کند بیرین دھول سبک لشکر نگبل دبلاک غ هیبت رو فان مک بار غ اد

48. Cf. the same names on page 33, lines 9 and 10.

هملنرا يغ مهبله بېيىت كدو فېيق نىنرا فون حيران ملييەت فرکاش كدولافن  
 ھلبالغ اية ساورغ فون نىاد برالاھن دان ساورغۇن نىاد لوڭ چاچت ھارىفون  
 ھەزىز فەنگلە مك كاتا سخىلمۇ واه سايىن كېت بىرىنەن كىن پاۋ كېت دبلاڭخ ماھ نۇن  
 كېت جىڭ دەدەفەن نۇن كېت كىرغەن ملييەت كىن ھېباش بىرىنەن كىن پاۋ كېت دەن  
 فەرگەجان نۇن كېتە باقاف كىرغەن سەپتە ھات نۇن كېت ملييەت كىن كېقىنەن ھېباش  
 بىرىنەن كىن پاۋ دەن كىرجۇ توهىش مك كاتا بېكىداھا هي سخىلمۇ بوكىن سەھار فەرگەجان  
 كېت فون بىم سەنە فرمابىن كېت فە سەھارىي سەفولە كىن اد لاڭ اكىن كېت  
 فرمابىن مك سخىلمۇ فون ماسقىلە كەدالىم كۆتا نىكىرى بىرۇھشىروا مك بېكىداھا دەن  
 ھلبالغ نېڭ اېتىنون كېلىلە كەند لاشكەرن مك دەپلىئەن ساورغ ۲ يغ فەنگىس بىرجالان  
 مك دسۈرەن مىباو سورت فرسىبەن كىندى سردىل دان كەدەكتە دەمكىن پېپ دلم  
 سورە اية سيد سكلىن ناكە ئاڭ سىندرى مهاراج بلىقىش مەلۇرىي افييل مەهاراج  
 بلىقىش سىندرى مەلۇرىي بىنالاھ دافت سيدا سكلىن منىتىغ ماھ مەهاراج بلىقىش جىڭ  
 مەهاراج بلىقىش كىندى بىرىي مەلۇرىي بىنالاھ فرغ كېت جىڭ يغ دەرتوون بىم دافت  
 دانغ فە مالام اين ھەندىلە ھلبالغ يغ كەن ۲ دەپلىئەن كىن دەن سېكلى رعىت دەھول فە  
 مالام اين جوڭ اكىن بىت سىندرى سكلىن كارن مەهاراج بلىقىش ھلبالغ بىر نىاد سىاپاف  
 لۇنىش فە عالم دىنيا قىدىزمان اين نىاد سىاپاف دىكىفانىش دان دېلغىكىش ھاش بىلى  
 راج فە نىكىرى لىكىركەن كەندىن راج اية جوڭ يغ دەپلىئەن مك اورغ يغ مىباوا سورە  
 اېتىنون فە مالام ابة جوڭ سكراا بىرجالان مك دانغ لە كەندى سردىل دان كەدەكتە  
 مك دەپلىئەن سورە فرسىبە بېكىداھا فە راج كەدوا ابة مك دسۈرە راج باج  
 سورە ابىت فە كېتكىك ابة جوڭ راج كەدوا ابىت مەنەنەن كىن ھى سېكلى رعىت يغ نىاد  
 نۇرمىتىي دان سېكلى كاچە كود دان سېكلى ھلبالغ يغ مود ۲ دەپلىئەن راج كەدوا  
 ابىت فە مالام اين جوڭ كام سكلىن جاڭن نىاد بىرەن دەن بېكىداھا آك فون  
 دانغ لە بىرجالان درېلاڭخ كام سكلىن سېرمۇل فە كېتكىك سخىلمۇ كېمال ماسقى كەدالىم  
 كۆتا اية دەن نېڭ اورغ ھلبالغ اية لال فەرك مەنەنەن سورە راج بلىقىش مك  
 ھلبالغ كامفت اية فون سىجۇد مېھە مەهاراج بلىقىش لال كەناھ كەنلەن دان

ورت سور نماش هلبالغ امفت ایتثون دانغ مک دلیلهت او له سخنجم هلبالغ امفة آیه  
 دانغ مک کاه سخنجم هي بہکذاه کرن سور پچای ورہ سورا جک سخنه اگکولاك ۲  
 هلبالغ بسرباوہ منتری شکش آک فون هلبالغ بسر دباوہ دل مهاراج بیلیش  
 بارغ اد اور غمو آیه سوره بردبر فد سواه تفت مک نون هب امفت اورغ کام  
 فون امفت اورغ مار کیت برمانین ماین بارغ فرمایین هندق کیت فرماینکن  
 مک کاه بہکذاه ترال شکپت سکال هات هب منغر کاه نون هب ایت بیغ  
 کوندق هیفون دمکنله جک بارغ ساورعنون رعیت هب منوغ هب بونه دلم  
 میدان این مک بردیریله هلبالغ رکشاش امفت اورغ هلبالغ مانشی امفت اورغ  
 برهدافن دغون سخنجم بہکذات دان جیل مل برهدافن دغون کرن سور دان  
 جنوج برهدافن دغون پچاروره متکن برهدافن دغون سور انا مک کات سخنجم هي  
 بہکذاه افاله اد هلوون نون هب در نکری اندر قورنکر اکن هب مریله بریکن کند  
 هب بارغ اد نعمت بیغ خاضر مریله بہکین هب مک ساهت بہکذاه مریله فرجام  
 کام دھول دغون بارغ اد نعمت دلم نکری بیروه شفروا فرجاموله کام دھول مک  
 کاه سخنجم تیاد عداه دمکین اورغ دانغ جوک میباو هدیه اکن اورغیغ ددانغ  
 کمدين مک دفرجام او له اورغ بیغ ددانغ ایت مک بہکذاه فون ترناوالا ال برکاه  
 بترله کات نون هب آیه ترعله هدیه هب مک بہکذاه مقونس فدغش بیغ مها تاجم  
 سفون بانغ پیار بسرن مک دفارغونکن کند سخنجم مک دنگسکن او له سخنجم دغون  
 فربیشین امفت لم کال دفالون مک کلور اف بریال ۳ درف دفریشی سخنجم مک  
 سخنجم فون مقونس فدغش بیغ بسر ایت مک دفرغونکن کند بہکذاه آیه مک  
 دنگسکن بہکذاه دغون فربیشی آیه بریال ۳ امفة لم کل دفالون مک  
 کلور اف درف دفریشی بہکذاه مک کدولافن هلبالغ آیه برتنق کن ماہ فدغ  
 نغکس منغکس ماہ فدغ ایتنون جاد سفون کرگماج کمدين مک کدولافن هلبالغ  
 آیه برتنق کن فدغ دان برتیکن نتیق ۲ فون سفون چغلکل کبک ساورعنون تیاد  
 برلوکان کمدين مک کدولافن فھلوان مغلورکن چمنر سفون سبوه بکدغ مک  
 کدولافن هلبالغ برفلوکن چمنر برنگکس نغکسان بھانش دانغ کادرا سفون

دان کدکت فد کنیک ایت جوک ای فریک دغۇن دو فولە لەس اورۇغ بىرجالىن  
 سکرا مك كات بېكىداھا هي سېكل رعيت كام سكلىن بىرجالىن مىباو داون  
 كىاي يلغ لىت مك كام سكلىن اپە سەب<sup>46</sup> بىرجالىن سفاي چاغۇن كليمەتىن  
 نافق تاك كام سكلىن بىرجالىن ايت كارن سخىلمى ايت بال بىر جىك اك بىر ئىم  
 دغۇن دىي كام سكلىن لېتىلە بىتاف فریک دغۇن دىي ادفون كىت سكلىن بىرجالىن  
 چاغۇن تېلىخىز دھول كارن نىكىن شىت هەفر چاغۇن سەقەن كىدمىدان دان سەعوناھ  
 يوكن دغۇن بىچاراھ مىباو رعيت تون كىت ادفون يلغ سەقەن فىكرجان كىچ نۇن  
 كىت فون جاد كېنىنون چاغۇن تردىن اوله دايى داوفاىي<sup>47</sup> سەنۋو كىت مك ساھت  
 سېكل رعيت يلغ باپق ايت مان كاھ تون ھېب نىياد كام سكلىن للوى مك بىرجالىلە  
 بېكىداھا دغۇن ھلبىلغۇ تىك اورۇغ ايت دغۇن رعيت سەنۋاھ ايت لال نوجە هارى  
 بىرجالىن اكىن سەفي كىنگىرى بىر وەشىرو مك بىر قولە رعيت اندر فور ناكرا ايت دغۇن  
 رعيت سخىلمى مك بىر قۇرغۇن سېكل اورۇغ بىر كود ايت دو فولە لەس دغۇن سېكل  
 رعيت ركشاش بىرجالىن دو فولە لەس ايت عادەم<sup>48</sup> يۇش تىك سورق ركشاش  
 سەدارى سىمال سىت ھەفارىغ كود فون باپق مات قدر دو تىك راتس اورۇغ دىبۈنە  
 سخىلمى جىنوج جىبل مال متىكىن ھلبىلغۇ امىشت ايت جوک باپق مىبۇنە اورۇغ بىر كود  
 ركشاش فون قدر دو تىك راتس اد مات دىبۈنە ھلبىلغۇ مانشى امىشت اورۇغ ايت  
 مك سخىلمى دان ھلبىلغۇ تىك ايد دغۇن سېكىن رعيتىپ بىرجالىن مۇسۇر نىكىرى  
 بىر وەشىرووا بىرجالىن سەب<sup>49</sup> بىر فارغ مك كات سخىلمى مارىلە كىت سكىر مغادىف راج  
 بلېقىش كارن ماڭىن باپق بىت اورۇغ این كارن اكىن كىت سواھ بىت فون تىياد  
 كارن مهاراج بلېقىش فون نىياد خېرىكىن اكىن فىكرجان اين مك بىرجالىلە سېكل  
 ركشاش دغۇن سەقەن<sup>50</sup> ھەتىش سەب<sup>51</sup> بىرجالىن سەب بىر فارغ فرجلابن نوجە هارى ايد  
 دغۇن امىشت هارى جوک دانغ لە اي كىنگىرى بىر وەشىرووا مك سخىلمى دان جىبل  
 مل جىنوج متىكىن بىر دىر ھلبىلغۇ امىفت اورۇغ ايت ماناھن سېكل رعيت يلغ دانغ ايد  
 مەلسەن سېكل رعيت ركشاش ماسق كىدام فىت كۆمك بېكىداھا كەن سورا پچاي

46. This suggests the pronunciation *sambi* for *sambil*.

47. Perhaps a slip for *dan upaya*.

فد بـهـذـاهـ نـونـ هـبـ هـلـبـالـعـ بـسـرـ فـدـ هـاـ هـبـ مـانـ چـهـارـ نـونـ هـبـ فـرـسـبـهـكـنـ فـدـ  
 كـامـ كـدوـ سـفـايـ كـامـ كـدوـ مـيـچـارـاـكـنـ دـيـ مـكـ سـمـيـهـ بـهـذـاهـ بـاـنـهـنـكـوـ جـكـ كـيـتـ  
 كـراـسـ جـوـكـ كـيـتـ نـايـيـكـ كـوـنـغـ اـبـنـ بـاـپـلـهـ اوـرـ غـيـكـيـتـ مـاـ كـوـنـغـ درـكـيلـ اـبـنـ فـونـ  
 تـيـادـكـنـ دـافـتـ كـيـتـ نـايـيـكـ فـدـ چـهـارـ فـانـكـ كـارـنـ رـعـيـتـ كـيـتـ بـاـپـقـ تـيـادـ تـفـرـمـنـاـيـ  
 بـارـغـ فـكـرـجـاـنـ فـونـ دـيـتـهـكـنـ بـيـغـ دـفـرـتـونـ تـيـادـ دـافـتـ تـيـادـكـنـ جـادـ فـدـ چـهـارـ فـانـكـ  
 مـارـكـيـتـ بـيـغـ سـكـلـ فـوـهـنـ كـايـ بـسـرـ آـيـ بـرـكـلـيـلـعـ كـوـنـغـ درـكـيلـ اـبـنـ كـيـتـ جـديـكـنـ سـفـرـ  
 سـبـوـهـ فـولـوـ دـنـغـهـ لـاـوـ دـمـكـيـنـ هـنـدـقـ كـيـتـ كـرـجـاـكـنـ مـكـ تـيـهـ سـرـدـلـ دـانـ كـمـدـكـتـ  
 بـنـرـلـهـ كـاتـ نـونـ هـبـ اـبـنـ مـكـ دـيـتـهـكـنـ سـكـلـ رـعـيـتـ سـهـاـشـ مـنـبـسـ كـايـ اـيـتـ مـكـ  
 بـارـغـ اـدـ رـعـيـتـ سـهـاـشـ مـمـكـعـ بـلـيـغـ كـاـفـقـ مـنـبـسـ كـايـ اـيـتـ مـكـ بـارـغـ كـايـ اـيـتـ  
 هـابـسـلـهـ عـلـامـهـ بـوـثـ فـوـهـنـ دـلـ رـمـبـ بـلـنـتـرـاـ اـيـتـ مـكـ دـسـوـرـهـ سـخـنـلـهـ بـهـتـ فـدـ سـاـكـيـنـ  
 بـوـثـ اـفـ اـيـتـ سـتـنـهـ سـوـلـوـ اـيـتـ مـلـيـهـتـ مـكـ دـكـتـاـكـنـشـ فـدـ سـخـنـلـهـ مـكـ كـاتـ سـخـنـلـهـ فـدـ  
 جـهـيلـ مـالـ جـنـوـجـ مـتـكـنـ هيـ سـوـدـاـكـ كـيـكـ سـكـارـغـ كـاكـ كـوـنـغـ اـبـنـ هـاـسـ  
 بـرـكـلـيـلـعـ اـفـ چـهـارـ كـيـتـ سـكـلـيـنـ كـوـنـغـ اـبـنـ اـكـنـ دـچـيـيـكـنـ رـعـيـتـ بـيـغـ تـيـادـ تـفـرـمـنـاـيـ اـبـنـ  
 مـكـ سـاـهـتـ هـلـبـالـعـ تـيـكـ اـبـهـ مـانـ چـهـارـ نـونـ هـبـ كـامـ سـكـلـيـنـ كـرـجـاـكـنـ مـكـ كـاتـ  
 سـخـنـلـهـ جـكـ سـتـ چـوـجـ كـوـنـغـ اـبـنـ كـيـهـ اـكـنـ بـرـلـفـسـ دـبـرـ كـيـتـ فـونـ سـوـكـ سـمـنـتـارـنـ  
 بـلـ سـمـيـهـ فـدـ جـالـنـ كـيـتـ كـبـالـ اـيـتـ دـفـرـچـيـيـكـنـشـ بـايـكـ كـيـتـ سـكـرـاـكـبـالـ انـدرـ درـ  
 دـالـ لـاـوـ مـاـنـشـيـ بـيـغـ تـيـادـ تـفـرـمـنـاـيـ اـبـنـ مـكـ سـاـهـتـ هـلـبـالـعـ تـيـكـ اـيـتـ مـانـ چـهـارـ نـونـ  
 هـبـ كـامـ نـورـهـ مـكـ سـخـنـلـهـ دـانـ جـيـبـلـ مـلـ دـانـ جـنـوـجـ دـانـ مـتـكـنـ دـانـ رـكـشـاـشـ  
 بـيـغـ دـوـ فـوـلـهـ لـفـسـ اـيـتـفـونـ سـكـرـاـ نـورـنـ درـ كـوـنـغـ درـكـيلـ اـبـتـ مـغـيـكـتـ جـالـنـ كـنـكـريـ  
 بـيـروـهـشـغـرـواـ سـيـغـ مـالـ اـيـ بـرـجـالـ تـيـادـ اـيـ بـرـهـنـتـ مـكـ دـفـرـسـبـهـكـنـ اوـرـغـ كـنـدـ  
 سـرـدـلـ دـانـ كـمـدـكـهـ بـاـنـهـنـكـوـ سـكـلـ رـكـشـاـشـ فـدـ كـوـنـغـ اـبـتـ سـهـاـشـ سـتـ نـورـنـ سـاـمـ  
 بـرـجـالـنـ كـنـكـريـنـ مـكـ دـفـكـالـ رـاجـ كـامـفـتـ هـلـبـالـعـ بـهـذـاهـ كـرـنـ سـورـجـاـيـ وـرـتـ  
 غـانـ مـكـ تـيـتـهـ رـاجـ كـدوـ اـيـتـ فـدـ هـلـبـالـعـ اـمـعـهـ اـيـتـ هـنـدـفـلـهـ تـوـنـ آـسـكـلـيـنـ اـيـكـ  
 سـكـلـ رـكـشـاـشـ بـيـغـ رـلـفـسـ دـبـرـيـشـ درـ كـوـنـغـ اـبـنـ مـكـ هـلـبـالـعـ اـمـشـ اـيـهـ مـپـمـهـ سـرـدـلـ

44. This word is elsewhere correctly spelt *atlamat*.45. The word *pohon* is written above the word *bunyi*.

اورغ ايندون دانغ ساوريچ بهكداه غان ساوريچ كرن سورنان ساوريچ چاي ورن  
 غان ساوريچ سوامن نان سنه دانغ هلبالغ امفت ايت مك برناش بهكداه غاف  
 كام برهنت دسيين نياياد لال برجالان مك ساهت رعيت يغ برهنت ايه امفت  
 اورغ هلبالغ مهاراج بليتش دغون دو فوله سلش<sup>40</sup> رعيت ارسكش<sup>41</sup> سرتان براغشك  
 ديانس گونغ دركيل اين تياد هميري كام سكلين لال مك كاه بهكداه ساوريچ  
 فون كام سكلين جاغن برگرق درفده نفت كام كيت ننت فقهول كيت سردل  
 دان كمدكت اف تيئه راج ابت كيه كرجاكن كارن اين كرج فرغ بون من بوكن  
 سفره كرج لابن افبيل ترچدر سديكت سوکره بربلاكن<sup>42</sup> دي مك سبكل رعيت ايت  
 دان هلبالغ امفت ايت فون برهنتيله دباوه گونغ دركيل مننتيكن نوهن<sup>43</sup> سد كال  
 هرغ دغون سخجم دريانس گونغ دانغ فد دو بولن رعيت ايت مننتيكن فقهولون  
 حني مك سردل دان كمدكت دغون سبكل رعيت يغ تياد تفرمناي ايت كدغارنه  
 كائنس گونغ دركيل سفره لاثت اكن رنه دمكينله درفه كبياكن لشكر يغ دانغ  
 ايت مك كات سخجم فد هلبالغ نيك سرتان ايت هي سودار هب كتههوله اف له  
 كام سكلين بھو سردل دان كمدكت دانغله بايک<sup>44</sup> كيت مننتيكن دي ستله  
 دانغ سردل دان كمدكت فد نفت ايه مك اي برناش فد بهكداه غاف كام  
 سكلين برهنت دباوه گونغ اين مك سمه بهكداه ياتهنکو سخجم دان جبيل مال<sup>45</sup>  
 دان جنوج دان منکن امفت اورغ هلبالغ اد فد گونغ اين دغون دو فوله سلس  
 رعيت رکشاش سرتان دتيتهنکن مهاراج بليتش منشك جان ديانس گونغ اين  
 نتكال لم سيد دانغ سبولن لام رعيت هنکو درغيش فانک هندق نايک دلو ترين  
 دغون باه برس<sup>46</sup> برانس<sup>47</sup> رعيت مات مك فانک فون دانغ کمار مك فانک  
 لاغنکن جاغن كيت فرغ دهول ننت نون<sup>48</sup> كيت دانغ ابله حال فانک اكن  
 سكارغ مان تيئه يغ دفترتون فانک سكلين كرجاكن مك تيئه سردل دان كمدكت

40. *Sa-laksa* is written for *laksa* twice on this page.

41. A slip of the pen for *raksasa*.

42. Apparently the same word as occurred on page 17.

43. Compare Note 4.

منتری شکش مپورهکن سودران دو اورغ دان سکل راج ۲ دان رعيت يغ تياد  
 نفرمناي در اندر فوري ناکرا دانغ مپرگ کيت اف پچار نون ۳ سکلين مك سبه  
 سودران دان انش سيدا سکلين اد همب يغ دفترتون مان تيته سري مهاراج سيد  
 سکلين کرجکن يغ باو سيد يغ هيں اين سيدا فرسنهکن کباوه دل چرف سري  
 مهاراج مك تيته مهاراج بلېتش قد سغخلم هي سغخلم اڭگولە هلبالىغىز بىر اكن سکارغ  
 اف پچارام اكن رعيت يغ سفنة لازه تياد نفرمناي اكن نكىري کيت مك سبه سغخلم  
 يانەنکوسري مهاراج اد سبولون فرجلانن درنکىري بىرو ھشىروا اين اد سبوبه كونغ  
 دركيل نماش جالان اورغ در سان سبولون نكىري بىرو ھشىروا اين فد كونغ ايتولە  
 جىك دانڭاڭ سري مهاراج ھيام دو فولە لفس رعيت ھيامولە منىنېكىن بال تىترا  
 يغ تياد نفرمناي ايت دسان فانك ننتي ادفون سري مهاراج فرىبىك كوة نكىري  
 اين بايك ۲ افييل سيدا اندر در كونغ دركيل ايت ملېنکن قد نكىري انيله سيد  
 فرسنهکن پاوا ۋانك لاپك فون اكن يغ دفترتون مليهت كېقىتىن ھيام اكن سري  
 مهاراج مك سبه جىبل مال دان جنوج دان متىكىن سيد تىك اورغ موھن کباوه  
 دل سري مهاراج فرك سق سغخلم افانه كون سيد سکلين دفترهسب سري مهاراج  
 جىك تياد فد وقت اين سيد سکلين فرسنهکن پا سيد کباوه دل چرف سري  
 مهاراج مك راجفون ھېرى انكە اكن هلبالىغ امثت ايت دان ملگىك لشىرى دو  
 فولە لنس دسرهکن كىند هلبالىغ امثت ايت سئلە سئڭ ئاشقا مىتىعىد مك هلبالىغ  
 امثت دغۇن دو فولە لفس رعيت ايت موھن کباوه دل مهاراج بلېتش لال برجالان  
 كىنونغ دركىل سئلە سەنىي كىنونغ دركىل مك سغخلم برىبىك ئفت ملاون فد كونغ  
 دركىل ايت مك اورغ اندر فوري ناکرا فون دانقلە فد كونغ ايت ھندق نابك  
 كائنس كونغ ايد تياد دافت دلوتارىش دغۇن باه بىر ۳ اد يغ سفنة كربواد يغ  
 سفنة كاجە بىرئىن بىرئىن ۳ رعيت اورغ اندر فوري ناکرا مات فد سەھار ايت  
 كونغ دركىل ايتغۇن دافە دنایىكىش بارغ اورغ ايد بىرھەنە فد كاك كونغ ايت  
 سفنة تاڭلە دلم رەمب بالىترا ايت درفە باپق رعيت يغ سئڭ دانغ سبولون ملاش فرغ  
 تياد جوپك ترنايىك كونغ دركىل ايد مك هلبالىغ اندر فوري ناکرا يغ امثت

منتری هلبالغ سیدا ۳ ابنترا رعیت کچل بسر هین دین سمهان سجود مپبه راج  
 شکش لال موهن بر جانن کلور نکری اندر فوري نکرا مک بر پیله سکل کندزغ  
 سروپی نهیر مرغ مدلی دان سکل بون پیپن نرال عظمت شهدان بون تفک  
 سورق سکل رعیت سنه بون کوره دلاشت دان سدقه هلتتر مبله فون نیاد  
 کدغرن دمکیله فری بون رعیت بر جانن منوج نکری بروهشروا در سواه  
 فعکانن کند سواه فعکانن درف د سواه فرهنین کند سواه فرهنین درف د سواه  
 نکری کند سواه نکری سنه دان غله کند انم بولن فرجلانن مک تردغره ورہ  
 اب کند نکری بروهشروا لال درفس بیکن اورغ کند مهاراج بلیش با تومنکو  
 سری مهاراج بیو منتری شکش منیمه کن سودران بر نام سر دل دان کمد کت  
 دان ببراف ۲ فوله سکل راجراج دبانس کر جان دان ببراف فوله لنس هلبالغ  
 بیغ فرکاش بیغ نیاد بر لوان دان ببراف ۳ لنس کاجه دان کود دان ببراف ۴ ریب  
 لنس رعیت بیغ نیاد نفرمنای دغشن سخنان بیغ ناج فد کنیک مالم سدقه سویغ  
 کیمات سایغ مپایخ نیاد بر فوت سن دمکینله آنکت سخناه دباو اورغ ایت بون سکل  
 رعیت بر جانن ایت سدقه بون ناکرا نیاد بر فوت سن بون تفک سورق سکل رعیت  
 سدقه بون کوره دلاشت نیاد بر فون سن لاک دمکینله دنیمه کن راج شکش در نکری  
 اندر فوري ناکرا آکن مپرغ سری مهاراج آکن سکارغ اورغ ایه سگ فد انم بولن  
 فرجلانن دو بولن فرجلانن جوبک لاک آکن سهی کنکری بیغ دفرونون این ستلہ  
 ددغیر مهاراج بلیش حبرا ایت مک مهاراج بلیش بر تیه فد ابندرا مپوره  
 مبغکل سودران رکش کنیاگ نان دان افق رکس کیسو نان دان منترین امثت  
 اورغ ساورغ فانه فرستا نان ساورغ فانه سفرسن نان ساورغ فانه دمرکش  
 ساورغ نان فانه سکیمس نان دان هلبالغ امفت اورغ ساورغ سغنجام نان ساورغ  
 جبل مال نان ساورغ متکن نان ستلہ ابندرا ایت فرک معکل سکل مریکه  
 مک ایفون سکر دانغ مغادف مهاراج بلیش مک تیه مهاراج بلیش فد سودران  
 دان افق دان منترین بیغ بسر ۵ دان هلبالغ بیغ کاکه ۶ سکلین سکارغ کدغیر خبر

39. Notice the change of spelling in this name Commencing immediately after the paragraph on page 21.

بیروهشلروا بوکن آک لاك دان بوکن آک انق برم راج مك برتهه فد  
 سردل دان کمکت هي سودراک کدو دودقله نون همب منگک نکري این  
 همب فرك مپریغ نکري بیروهشلروا مك سمه سردل دان کمکت یانههکو سري  
 مهاراج جک لاك اد حیات سيد کدوا جاڭىن يېغ دفترنون ملغىركىن نکري يېغ  
 دفترنون درفند نکري اندرفورىي ناڭرا اين يېغ سيد کدوا برسودرا اين سيد  
 قىسىمەن کباوه دل سري مهاراج مك راج بلىقىش فون بىلەكىش دان مىنەتھەن  
 انوسن کند انق بىنل کدوا ساورغ سورگىم ئاش راج فد نکري استان فورساورغ  
 جاۋگىم ئاش راج فد نکري مندركئورىي دان انوسن کند انق چەزىيەدا دو اورغ  
 لاڭ ۲ ساورغ كېب كىن ئاش راج فد گۈنچ قلبورن كىش ساورغ مهاراج يېب  
 مسامىم فد نکري بىرا ناڭرا دان انوسن کند بىنل کدوا ساورغ جىرنىدك  
 ئاش راج فد نکري اندرفست ئاش راج فد نکري ايت ساورغ درم تىنگ ئاش  
 راج فد نکري فرة وغۇس ئاش سىتلە انوسن ابة سەفي كند انق راج ۲ اية مك  
 سېكل انق راج اىتفون سىڭرا بىلەكىش دانغله كىكري اندرفور ناڭرا دىغان كەشكەن با  
 اكن مندىناغ مهاراج بلىقىش كىكري بیروهشلروا توجه يوجن بوم باپق رعيەت  
 دانغله سېكل راجراج ايت مغادىف راج شىش دىغان نعظيمىن مك پىته راج فد  
 سردل دان کمکت هي سودراك کدوا سېكل رعيەت همب اين سېھاڭ تېكىل  
 منتري يېغ بىر بىر اين فون دو اورغ كام تەڭىل فرگ مېھىرەنگىن سودراك دو  
 اورغ تېكىل سرتاڭ هلبالغ دولافن اين فون امىت اورغ فرگ امىت تېكىل  
 سىتلە سىڭ لەكىف مستىدله سردل دان کمکت دىغان سېكل راجراج انق سودار  
 راج شىش دان انق كىن بىر ياش سېكل انق راج ۲ چەزىيا فردا منتري  
 هلبالغ يېغ كاڭه ۲ دان رعيەت يېغ تىاد ئەرمىاي دان بىرإف كاچە كود دىغان سېكل  
 بون پېن يېغ تىلال عظمت سكەپىن بىرىپەلە بىرصف ۳ مېھى راج شىش مك  
 راجفون مېرىي انکره اكن سودراش كدوا دان انق سودراش سكەپىن دان سېكل  
 رعيەت ھين دىن كېچىل بىر دان سەھاڭ سېكل هلبالغ يېغ منگك نکري اىتفون  
 ئىيادالە ئەرمىاي لاڭ مك سردل دان کمکت دان سېكل راج ۲ دان فردا

مهاراج بليتش دفرسيمهنکن با مك سکل کلکون درمول اي دتيهکن مهاراج  
 بليتش اي سهان دفرسيمهنکن با مك سبه سفخلم بانهندو سري مهاراج سيدا  
 ليهتم ملينكن پچار كيت آكن مندناوغ نكري اندرفورى ناكرا ايتمانه سراغن  
 فون كيت سوسه فد پچار فانك آكن دانغ اي مېرغ كيت جك امفت لم کين  
 باپق كيت اين فون دغۇن بارغ داي افای كيت ملاون دي اين سراتس اي  
 سورغ كيت باپق جوڭ اي باڭمان كيت مندناوغ نكري ايتمان فانك  
 ماهان سراغن جوڭ كيت آكن سكارغ باپق كيت برلەكىف نياز دافت تياد  
 دسراغن جوبك آكن كيت سكارغ باپق كيت برلەكىف سكارغ منغىر كات سفخلم  
 دمكىن ابى مك مهاراج بليتش فون اماره سفنة اف بيرال ۲ دان سنه ناك  
 بيرال ۳ لكون ميداغ كېدىرىگان لال برتبىتى هي سفخلم افييل منتري شكش  
 دانغ كەنكري يېروھىنداوا اين كام سكلىن ئېغىتلە فرغونك دغۇن دي مك سفخلم  
 دان سکل اورغ بىرال ۳ فون ناكەنگىز نولۇش مليهتم مهاراج بليتش اماره سفنة  
 هەيو اكىن مىزكم لكون مك سفخلم دان سکل اورغ بىرال ۳ فون بىردىم دېرىش  
 سوانۇن نياز كىناش.

ستله گىدمدان دان سغۇوناھ فېچە فرغۇن دان سکل لشىرىن فون ھابس ماھ  
 دان ترلەكىف اوله سفخلم مك ھلبانغ كدوا اينفون كېبال منوج نكري اندرفور  
 ناكرا مك گىدامدان سغۇوناھ فون سەئىلە كەند اورغۇن يغ كەدىن ابى مك ھلبانغ  
 كدوا ابى برکات فد سکل رعيت يغ تىكالا ابى مرىلە كيت سگرا كېبال كال  
 اورغ مەنەنەكىن كيت مك ھلبانغ كدو دان سکل لشىرىن يغ نغىل ابى كېبايلە  
 سېكرا ۳ سنه سەئىلە كەنكري اندرفورى ناكرا مك ھلبانغ كدوا اينفون ماسق  
 مغادىف راج شكش تىكالا ابى راج شكش لاك شام دهادىف سکل رعيت يغ  
 نياز تىرمىاي مك ھلبانغ كدوا اينفون سجۇد مېبىه راج شكش لال كىنانە كىلان مك  
 ابى برتنە مېبىه راج دان برسىمەنکن سکل حال احوال كلکون دتىھەن راج ابى  
 ستله راج منغىر خېر ابى راج فون اماره لال برتبىتى جك اك نياز مېرغ نكري

38. This suggests the pronunciation *kalu* instead of *kalau*

فری حال فکر جان کیت کند راج مک دایکت هلبانغ کدو اب دعن سفکه که  
هیث دانع کند امنه بولن فرجلانن نفعکال امنت رب اورغ لاک جوگ بع  
لکت مغیکه هلبانغ کدو ایت نقکال امنت رب اورغ لاک جوگ بع دجیلت  
سفخلم ایه سلس اورغ مات مک کاه سفخلم اکن رکشاش بع دتفکال ابه  
حاضرله کام سکلین مکان کیت دانغله مغترکن دبرین مک دانغله کندمان  
دان سخونات دعن امفت رب لشکر بردار دجالن ابه مک برفارغله ای مک  
دانغله دو فیقه در کیری دان در کان دولاون رب رکشاش در بلاکع  
کندمان دان سخواه دعن امفت رب رعیه فرغله دعن رعیت رکشاش  
بع سلس ایه سکنیک فرع پچه له لشکر کندمان دان سخوناه هاش هلبانغ  
کدو ابه جوک لاک تردبر فرع دعن رعیت رکشاش مک لشکر هلبانغ کدو  
ایت سهان هابس دافت دتفکف او له رعیت رکشاش اد هیدف اد ماه سکل  
بع هیدف دعن هیدف دباو سفخلم سکل بع ماه سهان هابس دکرث ایهورث  
دتفکنکپ او له سفخلم کفلان دباوان هندق دفرسی بهکن با کند مهاراج بلیتش  
مک بر جانله سفخلم دعن سکل رعیش مغیکت جان کنکری بیروه شفروا سنه  
ددغره مهاراج بلیتش سفخلم دانع مک مهاراج بلیتش فون منیتهکن سکل انق  
راجراج دان سکل فردان منtri آشتري سیدا ۳ هلبانغ ابتردا دان سکل  
وعیت مقال غلوکن سفخلم مک دنیتهکن مهاراج بلیتش سهان مپه مهاراج  
بلیتش مک لال فرک مقال غلوکن سفخلم ستله سه مک بر جانله کدام کوهه لال  
کاستان مصادف مهاراج بلیتش تکال ایت مهاراج بلیتش لاک دودق دباس  
سفکهاس کر جان بع مها نغک اغیل سفخلم ترفندغ کند مهاراج بلیتش مک  
سفخلم دعن لشکر دان سکل اورغیغ مقال غلوکن ایت سهان دانکه دان  
سجود مپه مهاراج بلیتش لال کنانه کفلان مک سکل فکابن در نوبه مهاراج  
بلیتش سهان دانکه کن کند سفخلم دان سکل اورغ سرتان سهان دبری انکه  
ماسغ ۲ فد قدرث مک سفخلم فون برداری مپه مهاراج بلیتش سکل اورغ  
ترتفکف هیدف ایت دعن کفل اورغ دباوان ایت سهان دباوان کند

آکن تیدر فد سیخ کتیک برجالن هندفله کام سکلین برجالن دھول مہباو داون  
 کای بیغ دیت کام سکلین هیرا سفای بکس نافن کام سکلین جاغن پات دندفع  
 سنجلم مک سکل اورغ اینتون سیهان مسورة سفق کاه فھولوٹھ مہباوا کای بیغ  
 لیت داون مغافسکن نافن برجالن ستلہ ایت دایھت سنجلم دمکن کلکون  
 اوغ برجالن ایه مک دنچنک پاله دریش فد اورغ بیغ مغیکت دی ایت دمکن  
 کنان اک ساورغ دنیه کن تھنکو ماسق کدام نکری کام سکلین کھوی مک  
 کونه منتری بیغ بسر آیه دان هلباغ راج کام بیغ کاہ ایت ماہ سیهان هیدف  
 دغنا انکرہ دبواه ملی رای مک برسرو فولغ سنجلم دعن بارغ سورا شنگ توره  
 بیش کنان ھی کندمان جک اغکو سفکه هلباغ بکہ ایکنله اک مک برسرو آ  
 هلباغ کدوا ایت ھی سنجلم اد ادبکه لاک سنجلمکن باکھوں دعن مخوری جک  
 اغکو سفکه هلباغ دباوه استان مهاراج بلپیش نتیله اک سام ساورغ جک  
 ساورغون اورغ سرتاک این منوغ اک بوکن غاک لاک دفرھب تھنکو  
 مهاراج شکش مک کاه سنجلم سفکه کنم ایه جاغنکن اغکو ساورغ امشت فوله  
 سیکم این تیاد آکن دافت مناھن بکس نافنک این مک سنجلم فون ترناوا سراي  
 برجالن دم تریلت اورغ بیغ مغیکت دی مک دنچنکن دریش مک ماکن ساعه  
 دابکن اورغ ایت دانع کند سبولن دو بولن فرجلانن قدر دولس لاک جوک اورغ  
 میکت ایت دانع کند تیک بولن فرجلانن کیت ایکت رکشاش این کارن تیاد  
 نہ کال میکت سنجلم دم اورغ لیت مغیکت دی مک دنچنکن دریش ماکن  
 سکرا دایکت اورغ ایت مک کاه کندمان کیت ایکت رکشاش این کارن تیاد  
 براف اورغ ای دانع سول کنکری کبت لاک جاوہ افیل دانع له ائم بولن  
 فرجلانن جک سنجلم تیاد دافت اوله کیت لاک کمبالیله کیت کنکری اندرفور  
 ناکرا مک ساھت سھونات بزرلہ کات تون ھب ایه جاغن اور آ کیت مغیکت  
 دی کارن ای رکشاش فننس برجالن کیت ایکت سفکه فد فرجلانن ائم  
 بولن کیت ایکت جک ای تیاد دافت الہ اوله کیت آ کمبالیله کیت فرسیہ کن

86. *Pulang* = *pula*. Cf. notes 18, 21, 34.

هلبالغ ن مليهت نکري کيت اف پچار سودراک دان نون آ سکلين مك سمه  
 سردل دان کمدگت دان سبل راج ۲ يغ دباوهش دان فردان منtri دان  
 هلبالغ يغ مان نيته سري مهاراج سيد سکلين جمیع کارن پاو سیدا سکلين ابن  
 سيد فرميکن کباوه دل چرف يغ دفترون هان جاغن کيت الف اکندي  
 کارن مهاراج بليپيش فد زمان ابن ترلال فهلوان لاک فرکاش تياد سياf  
 دلم عالم ابن دکسفاين<sup>35</sup> ملينکن بلي راج جوک يغ دسکایي<sup>36</sup> ايتوله مك کيت  
 جاغن الف اکندي مندغ بايق کيت ابن جاغن غرور مك نيته راج شکش باوغ  
 کرج لابن ايت کمدينله ٿکرچا ان مغيکت سنجلم ابن جوک کيت دھلوکن مك  
 راج شکش فون مشکاف لشکر دوليس نفس اورغ برکود دولافن نفس اورغ  
 برجان انکن مغيکت سنجلم مك دتيهکن راج شکش دواوغ هلبالغ يغ مود ۲  
 انکن فھول لشکر سفوله نفس ايت ساورغ هلبالغ ايت کندمان غان سورغ  
 مغوناه نان مك راج شکش هموري انکره انکن هلبالغ کدوا ايت دان لشکر يغ  
 فرک ايه مك نيته راج هي هلبالغ کو کدوا فوله نفس رعيت ابن کسرهکن کندام  
 فرکيله اڳکو مغيکت سنجلم جاغن تياد کو فروله دي مك هلبالغ کدو ايندون مچبه  
 راج شکش لال کنانه کنلاش مك ايندون موہن لال برجان له دواوغ هلبالغ  
 دغنا دنفس اورغ برکود دان دولافن نفس اورغ برجان مغير غنکن دي دانع  
 كلور فنت کوة مك مغيکت جان کنکري پورو هشروا براف مان برجان ايت  
 سواندون علامه سنجلم تياد ملينکن مغيکت جان کبورو هشروا جوک مك سنجلم  
 مچفع اي درجالن ايت مك برہنت دلم هوتن ايت سنه لال اورغ مغيکت دي  
 برجان دھول مك دجيٽ سنجلم سبل نانه بکس تافق کاك اورغ يغ تياد  
 افس تافق ايت فد کتبک ايت جوک براف رانس اورغ برجان تياد  
 خبر آکنديرين مك ساعه جوک بارغ اد توبيه هپر بخاد تانه مك دري اورغ  
 تانه کندمان انکن فري حال سبل رعيت برجان ايت مك حيرانله کدوا  
 هلبالغ ايت مك کاه کدو هلبالغ ايت هندقله کام سکلين ایفت آ سکاريغ فد مالم

<sup>35.</sup> *Di-késopani-nya.*

<sup>36.</sup> Deceived.

سوّرە ایت دان فري گلکون سفخلم مك دسووره راج فغبکل طبب دو اورغ دلم  
 نکري ایت ساورغ مهارسي اغکست ناش ساورغ مهارسي بيلاوي ناش ستلله طبب  
 ابه دانغ مك راج شکش فون ممبري نېته فد طبب ایت مپوره مغباء اورغ  
 دوبىس ایت مك طبب دو اورغ اینتون بردانغ سېبه بانهنکو سري مهاراج  
 فانک ليوت دھول دافعکه فانک مقیمه اون نیاداک جککو کن بیس اولر انو بارغ  
 بیس بىغ لان انو اوپس برجاڭىف فانک مغبات کارن منtri دان هلبالغ بىغ  
 دفرنون ابن بچان سفخلم جك دافت فانک اوپت فانک اوپت مك دانغ  
 طبب كدو ایت کسيسي منtri دان هلبالغ دوبىس ایت مك دليهت با سمهاش  
 اورئىشىت لوپ اكىدىرىش مك دمنتر طبب دو ایت اورغ دوبىس ایت مك  
 بەرۋە اي اېغت اكىدىرىش مك سمهاش اورغ ایت مغناڭىن مەفيش كەند راج  
 بانهنکو دەمكىن مەيدىش فانک ھېيام ليهت فادك اېھىند مهاراج برم راج دانغ  
 مەباو كاچ فونه بىرس منوم سەرق سوس فۇنۇش مك تېھ فادك اېھىند فد سيندا  
 سكلىن مېنم سىڭرا اوست ابن سفاي توبه کام جاغۇن ھېخىر کارن کام کن بچان ركشاش  
 سفخلم ناش هلبالغ مهاراج بلىقىس کارن بارغ سىياف دىجىلىت سفخلم تانه بكس  
 ناقىن كاك اورغ ابه نیاد دافت تىاد ھېخىر توبه اورغ بىغ امفۇش ناقى ایت ستلله  
 سەن سيد سكىرىز مېنم راسان اوپت ایت مك بىركلاڭ توبه فانک سكلىن اکن نېته  
 فادك اېھىند امثىت بولن کام سكلىن جاغۇن مېھىر كاڭ ملېھت منtri دان  
 هلبالغ بىرگە ئات مك راجنۇن ترلال سېچت مك كاڭ مهارسي اغکست دان  
 مهارسي بىلزو جك دەمكىن بیس سفخلم ایت کام سكلىن فون قىاد اکن دافت  
 کام مغباء ترسىنچى فيپارنۇن كېت راج برم راج مك راج شکش فون ممبري انگره  
 اکن طبب دو اورغ ایت ترلال باقى دانغ كەند انى چىيون ماڭىن نیاد اکن  
 هابس مك راج سكىش ممبري تېھ كەند سودارىن دواورغ ایت ساورغ سردىل  
 ناش ساورغ كەداكت ناش دان كەند سېكل راج دان فردان منtri دان هلبالغ  
 هي - ودراك كدو دان نون سكلىن ادن سكىرىغ مهاراج بلىقىش مپوره كن

د تینه کن نهنکو مهاراج بليش مليهت نکري م ادفون اکن سکارغ امفت اورغ  
 منترم يغ بسر آ دان هلبالغم دولافن اورغ يغ کاکه آ سئ کبونه اکو فون نله کمباليه  
 کند نهنکو نکري بروه شفروا مغادف مهاراج بليش ستله سئ دسورتپ مك  
 ديو غنكپ کند جان راي بسر مك سفخلم فون فد مالم ايت بر جانله جوك  
 اي سکرا آ فولغ کنکري حيي اکلکين منtri امفت دان هلبالغم دو لافن سمهان  
 کبسان سفر اورغ دفانق اوير دان سفره اورغ کن اوپس دمکيله لکون تياد  
 مندریت لاک دان فخسن کمات منین لکون سره اورغ دو پلس ايت کبسان مك  
 دان غله کلورکان مغادف راج شکش برس بهکن فري حال منtri دان هلبالغم  
 ايت ستله سئ ددغر راج دمکين مك راج فون حيران دچکت مك تييه راج فد  
 سبل اورغ يغ بر نغک دلم فاکر سکرا کام باو منتریک دان هلبالغم کماري مك  
 فرکله سکل ابنتر دان بدوند مېپت اورغ دو پلس ايت مك منtri دان هلبالغم  
 کدوا پلس ايت ديوسغ اورغله کاستان راج ستله دليهت راج حال منtri دان  
 هلبالغم ايت مك راجعون مشکوسق آ ناغن ترسايغ آ اکن منtri کفر جاين  
 دان هلبالغم يغ دهار فن مك بر تييه راج دان سکل رعيت مپوره ممال کندغ راي  
 بسر ستله بريون کندغ راي مك سکل راج آ دان منtri دان سکل رعيت ايس  
 نکري اندر فور ناكرا سمهان برهمن دلم فاکر مك تييه راج شکش فد سکل  
 راج راج دان منtri هي سکل تون آ سکلین فد چارا هب کن بچان اورغله کيت  
 ابن منانه کاول تغذکغ دلم نکري ايت تيادکه دنافش کال اورغ فرد يشي دانغ  
 کنکري ابن مباوا فته مك دمکين منتریکو دان هلبالغم کين جک ماة  
 منتریک دان هلبالغم کام کچریکن کفلام درد بدن کام تر لال  
 سکل راج مرک اکن تغذکغ ستله مليهت راج مرک ايت سکل اورغ بسر آ سمهان  
 ناكه کمتر نولوش مك تغذکغ دان سکل رعيت فرک هر کشاي نکري آ فون  
 هور بارله کفر سبب مليهت راج مرک ساعه ستله سئ دنفا خص اورغ کد فان  
 سواه سوره دا يکنکن فد فتح آ سواه تردير مك ديميل تغذکغ مك سوره ايت  
 دفر سبهکن پا کند راج شکش مك سکرا دسوره راج باج ستله ددغر راج یون دلم

اورغ منتری در بدان کنیگ منتری برنام در سهان کامنه منتری در هاسیان  
 برمول دم امانت فوله هلبالغ بیغ که ترالا مشهور لاک فرکاسن دلم امفت  
 فوله ابیت دولان ف اورغ جوک بیغ کاکه لبه قوتن جکلو بیی سکال جوک  
 دفورترن مخاد سند این جکلو اونکه سکال فون دتفیتن مخاد راه جک سبوه  
 فیبغ دلوترکن بر فوله اورغ مات فرنام ساورغ هلبالغ برنام مخسیما فات کدوا  
 هلبالغ برنام سخچای سورا کنک هلبالغ برنام کرن سور کامنت هلبالغ برنام پچای  
 درت کیم هلبالغ برنام فرة سوت کنم هلبالغ برنام سونا سنه سئ نام هلبالغ بیغ  
 کام ابیت دان منتری امفت دکنوبون سفچم مک دلم هاه سفچم اف فریک  
 اکن مخوبست نانه بکس نافق کاک راج این کارن راج این نیاد فنه کلیمه مخفیق  
 نانه بکس نافق کاک راج این بیراف سه مان اک دنکری این مخهاری بکس  
 نافق کاک راج این هندق کجیست نانه بکس نافق کاک راج این مخهاری نیاد  
 سکال ای کلور نورن بر، این کنانه کلیمهت جک دمکن باکله اورغ دولس  
 این کنچیایی کارن ای تریه بسر در فد سکل اورغ دلم نکری این مک دکلورکن  
 سفچم سکبک دویس بیع مک دکندش سنه سئ هاریون سیغله افیبل مهاراج  
 بیپیش براغکت در فد فیهدافن مک سکل راج راج دان فردان منتری دان  
 هلبالغ سیدا ابتردا دان سکل رعیت الیس نکری سکینش کمیال در فد مقادف  
 مهاراج شکش مک سفچم فون کلور سره دغن رعیت باق مک دجلیت سفچم  
 نافق کاک منتری امانت ابیت دغن نافق هلبالغ ام اورغ ایت مک دندانش دغن  
 لین بیغ در اوئنچ ابیت سنه سئ کدوا بلس اورغ ایت دندیث هاریون مالله  
 تندکمال سون مک دانع سفچم فد نند ایت مک دجلیت اوله سفچم نانه بکس  
 نافق کاک اورغ دولس ابة سنه سئ دجلیتی مک دسورة سفچم سواه سورت  
 دمکن پین هی راج شکش کنیوی الهم آکوله هلبالغ مهاراج بیپیش سفچم ناک

28. *Purnah.*29. *Ku bēnchana'i.*30. *Perhaps sēligi.*31. This should be *maharaja Shasha*.32. *Perhaps dua-belas.*33. *Tanda'i-nya.*

دبلائغ مهاراج شکش لاین در فدا ایت سبل راجراج دان منتری دان سیدا<sup>۲۶</sup>  
 اینترا دان رعیت کچل بسر هین دین بر صفت<sup>۲۷</sup> مغادف مهاراج شکش اد بع  
 بر دیری اد بع دودق دان نوجه را تشن انت راج آ بع مانکی ماکه<sup>۲۸</sup> بع بر تنه کن  
 رتن مت مانک دودق دیاتش کر شی بع کاماسن دان دهدافن مغادف مها راج  
 سکش توجه را تشن بدوند در کیری بر دیر مهاراج سکش سکلین ایه مانک  
 هیافن راج سبل رعیت بع تیاد نفرمنای دان سبل بون پیش تر لال کمفت  
 سبل پیش سکلین کلکون دان کسaran مهاراج شکش ایت سهان دایه هت  
 سفنجلم مک ایفون حیدران ملیه هت کسaran راج سکش دلم نکری بدر<sup>۲۹</sup> فوری ناکرا  
 مک سفنجلم فون فکیر دلم هتیش اکن کسaran راج این سفوله بکن در فد کسaran  
 مهاراج بلیش مک سفنجلم فون دودق بر دم دبرین فد هتیش رعیت اندر فوری  
 ناکرا این تر لال باق اف فری مهاراج بلیش اکن مپر<sup>۳۰</sup> دی ستله دمکین  
 هاری فون مالمه مک راج فون براغنکله سبل منتری دان هلبلاع دان رعیت  
 سکلین فون ماسخ آ کمیال کروم هن مک سفنجلم فون کمیالیله کروم درم ایت مک  
 دیچرا اکن سبل فکر جان ایت فد پچران اک دنبته کن مهاراج بلیش سول  
 نکری این اک فون سٹ مٹاک کند نونک هندق له بارغ سسوہ علامه  
 کتفبکل کن فد نکری این سفای کورناکن ناک کند مهاراج بلیش مک سفنجلم  
 فون مپهاری افای هندق مخیلت نانه بکس تافق کاک راج شکش دان غ کند  
 هاری لاین مک سفنجلم مپامرکن دیرین دلم رعیت باق ماسخ مغادف راج شکش  
 مک دایه هن راج شکش دودق دیاتش سفکه اسن کرجان دبادف سبل رعیت  
 بع تیاد نفرمنای سبل کلکون ایت دایغتکن سفنجلم مک دلیه هن دلم منتری بسر  
 دولس اور غ ایت بع لبه تردگه کند راج مقرین مالم سیغ نیاد بر چری دغش  
 راج اور ثیست کارن بجنسان سبل منتری سهان ایس نکری اندر فوری ناکرا دلم  
 حکم منتری ایت جوک بارغ نیته راج فد منتری ایت جوک برمول منتری  
 ایتوله بع متحمکن امفت فوله منتری آیه سورغ برنام منتری مندورا مهاسین کدو

26. Note this spelling of makota.

27. Should be Indra.

مغیکت جالن نکری اندر فور ناکرا اد سرتان بر جالن ایت دو اورغ رکشاش  
 دبران چتر نان سأورغ جیابر سورغ غاش حتی دلکین دانغاه سفخلم کند تیک  
 بوان بر جالن ایت مک سفخلم فون سینیله ککوة اندر فوري ناکرا مک رکشاش  
 دو اورغ ایت دتفکل کیث فد رومه اورغ دلور کوہ مک سفخلم فون ماسق کدام  
 کوہ لم هاری بر جالن آ دلم کوت نکری اندر فوري نکرا ایت بهروله سفی کنجه  
 نکری ایت مک اینون ملپیت کوہ استان راج دلم نکری ایت مک دلپیت اد  
 سبوه رومه بسر دلور استان راج رومه ایت اکن تمنه سکل داکن بع غریب بع  
 نیاد برکوارک دان بع نیاد بر هب دان اکن ثفت اورغ فنیر مسکین بع تیاد  
 بر بای سپهان کن انکره هیافن راج دلم نکری ایت برمول ایس رومه ایت سرب  
 اورغ نیاس<sup>24</sup> اورغ ایت ماکن هیافن راج دان هماکی انکره راج اندر فوري ندرا  
 مک سفخلم فون دیله فد ثفت ایه نتاف سفخلم نیاس هتیث مغنتیکن سکل  
 کلکون دلم نکری ایت دانع کند سواه هاری نتکال راج شکش دهادف اورغ  
 دیانس سغکهاسن کرجان مک سفخلم فون ماسق مپامرکند بربیش دغن اورغ  
 باق ایت دودق سام آ مغادر راج شکش مک دلیه سفخلم راج شکش  
 دودق دیادف اورغ دیانس سغکهاسن کرجان بع مها نعکی دان مها اینق  
 بر نیمکن رتن مانک بر میکن می دان هنمارن بع کاما من دان دوبلس اورغ  
 دودق دیاتس کرشي امس سفوله مت دان دو فوله اینترا بع دفیلوشن بر دیری  
 در کان دان دو فوله اینترا بع دفیلوشن دباوه سغکهاسن راج ایت اورغ  
 امفت فوله اینون میمیکن تیته مهاراج شکش ایت فد سکل فردان منتری  
 سیدا آ هلباغ استرا نیاس مالم سیغ امفت فوله لقس هلباغ ترلال فردکاش  
 رو قاش تیاد بر لوان دلم نکری اندر فور ناکرا هلباغ ایت بر دیری مکع سخنه  
 دیادافن مهاراج شکش دان سراتس لقس فهلوان بع برذره<sup>25</sup> بسر دان بر کوفع  
 بسی ماسع آ دغن ٹککین فرگ لیم فوله لقس دودق در کری مغادر مهاراج  
 شکش دان سفوله لقس کاچه بع برذره بسی دغن اورغش دان فرهیا سنث بر دیری

24. The Sanskrit form of the modern *sutiasa*.

25. The first letter should be *zai*.

بليقش مك ايشون ميري انکره آکن سفخلم دان رعيت سلفس يغ مغير غدن سفخلم  
 ايت مك تنهه مهاراج بليقش هي سفخلم اشكوكو تنههكن فررك سول ايت آکن  
 گنت ماه هتفك<sup>21</sup> دان نليشك جاخلاك<sup>22</sup> برسالهن سكل بارغ لکون فغلهاين  
 کام دان فخنان دان آکن نكري ايت مك سيه سفخلم جکلو بارغ دولة سري  
 مهاراج برغبه<sup>23</sup> كيران بهيگي سري مهاراج هباله آکن پينيکن کهندق هات  
 سري مها راج ايت ارکين سكل فکاين دان سفخاه درنوبه مها راج بليقش درکن  
 سفخلم مك اينون لال مومن برجالله منوج جان کنكري اندر فور نکرا درفده  
 سواه فخکالان کند سواه فخکالان درثد سواه فرهنتين کند سواه فرهنتين  
 فرجلانن يغ دو لافن بولن ايت جاد توجه بولن حتی کلکين مك سفخلم فون  
 برجالان دانع کند امفت بولن فرجلانن برنهنيله سفخلم دسان مشاوره دغන سكل  
 اورغ بسر<sup>24</sup> سرنان آية سنه سئ مشاوره مك دهائزه اورغ ايت کند جالن  
 راي منتيکن اورغ کال<sup>25</sup> آكمدين ناكه اورغ مغييکت سفخلم کارن اي هندق برمان  
 تيف<sup>26</sup> مك دنفلکلن فد سواه تفه دو ريب رکشاش فد کان امفت ريب در  
 کيري جان راي مك کاه سفخلم جک دانغ رعيت مغييکه آک برلنس ايت کام  
 سكلين درکير دان درکانن کلور اورغ ايت لون برفارغ کارن دانفع ايت ترال  
 جاوه امفت بوان برجلانن جاوه ش ايت کارن اورغ ايت بکس الله امفت ريب  
 بکاچه دانع در بلاکع دان انم ريب کام دانع درکير کانن مك کفع اورغ آية  
 سکواس کام لون جاگعن لاک کام نقصبر ملاون اورغ ايت لون دغන سعکه<sup>27</sup>  
 هاه کام بربوه کېفيين آکن نون کيت دان برسيمه کن باو کام کباوه دل سري مها  
 راج مك کات سكل رکشاش سپنر باله کات نون هب ايت جکلو دافت کام  
 لون جکلو تياد دافت کام لون کام برلنس دير کام سنه سئ مشاوره مك  
 کاه رکشاش يغ سلفس آية يانهنهکو سفخلم دغن يهوي کي نون هب يغ کام هيرغون  
 این بر جاس جوک نون هب دباوه دل مهاراج مك رکشاش سلفس ايت  
 دنغلکلن سفخلم فد تفت امفت بولن فرجلانن ايت مك سفخلم فون برجالله

21. *Hating-ku* = *hati-ku*.22. *Jangan lagi.*23. *Tipu.*

بليتش فون برنيته هي منتريko دان هلبالغكو اكن دهول كال مشك <sup>18</sup> مها راج  
 دتي كواچ ايـت مـاه دـبونـه اوـله چـترـبـها انـق بـرمـراـج نـكـري اـيـفـونـ درـمـفـشـ  
 بـيرـافـ نفسـ تـود دـانـ بـاكـجهـ يـعـ تـيـادـ تـرـهـرـكـنـ دـانـ بـيرـافـ فـكـاـينـ يـغـ اـنـدـهـ  
 دـانـ بـاكـجهـ فـوـتهـ سـكـلـيـنـپـ تـرـمـفـشـ اوـلهـ چـترـبـهاـ اـيـتـ دـبـوـاـشـ كـنـكـريـ انـدـرـ فـورـ نـاـكـراـ  
 اـدـفـونـ اـكـنـ سـكـارـغـ جـكـلـوـ اـدـ كـاسـهـ تـونـ ۲ سـكـلـيـنـ اـكـنـ هـبـ باـيـكـ لـهـ كـيـتـ  
 بـالـسـكـنـ فـكـرـجـانـ اـيـتـ فـدـ زـمـانـ كـيـتـ اـبـنـ تـلـهـ دـبـالـسـكـنـ دـيـوـاـةـ مـلـيـاـ رـايـ  
 دـغـنـ بـيـرـاـ تـاـمـ سـكـلـيـنـ مـنـتـرـيـ دـانـ دـغـنـ كـاسـهـ سـكـلـ هـلـبـالـغـ كـارـنـ اـكـنـ سـكـلـ  
 رـاجـراجـ جـكـلـوـ اـيـ تـيـادـ مـنـارـهـ نـامـ يـغـ باـيـكـ دـانـ تـيـادـ اـيـ مـنـارـهـ مـالـ سـوـفـنـ  
 اـكـنـ سـهـاـشـ رـاجـ دـانـ تـيـادـ مـبـالـسـ لـوـنـ يـغـ اـنـيـاـيـ اـكـدـيـ بـوـكـ نـاـثـ رـاجـ  
 باـيـكـ مـاتـ دـغـنـ نـامـ يـغـ باـيـكـ جـاـغـنـ هـيـدـفـ دـغـنـ نـامـ يـغـ جـاـهـتـ كـارـنـ نـكـريـ  
 دـنـيـاـ اـبـنـ جـكـلـوـ سـرـبـ تـاهـنـ سـكـالـفـونـ اـكـنـ مـاهـ جـوـكـ كـسـدـاهـنـپـ مـنـغـرـتـيـهـ مـهـاـ  
 رـاجـ بـلـيـقـشـ دـمـكـيـنـ مـكـ سـكـلـ مـنـتـرـيـ دـانـ هـلـبـالـغـ دـانـ رـعـيـتـ سـكـلـيـنـ فـونـ سـجـودـ  
 مـهـبـهـ مـهـاـ رـاجـ بـلـيـقـشـ سـتـلـهـ سـلـكـ مـغـفـلـكـنـ كـفـلـاـنـ مـكـ سـهـبـهـ سـكـلـ مـرـيـكـيـتـ سـبـنـرـثـالـهـ  
 تـيـتـهـ يـغـ دـفـرـتـوـنـ اـيـتـ مـكـ سـنـجـلـمـ فـونـ بـرـدـيرـ مـهـبـهـ مـهـاـ رـاجـ بـلـيـقـشـ لـلـ بـرـدانـغـ  
 سـهـبـهـ بـانـهـنـكـوـ سـرـيـ مـهـاـ رـاجـ هـيـبـاـمـوـلـهـ مـغـاـلـهـ كـنـ نـكـريـ انـدـرـ فـورـ نـاـكـراـ اـيـتـ اـكـنـ سـكـارـغـ  
 باـيـكـ لـهـ سـيدـ دـنـيـتـهـ كـنـ دـهـولـ مـلـيـهـتـ نـكـريـ انـدـرـ فـورـ نـكـريـ اـيـتـ دـانـ مـنـغـرـكـنـ  
 وـرـتـ سـكـلـ اوـرغـ كـايـ ۲ دـلـ نـكـريـ اـيـهـ سـيـرـمـوـلـ بـارـغـ كـواـسـ فـانـكـ مـغـرـجـكـنـ  
 بـارـغـ سـسـوـاـهـ فـكـرـجـانـ اـدـ جـوـكـ سـيدـ كـرـجـاـنـ مـكـ تـيـتـهـ مـهـاـ رـاجـ بـلـيـقـشـ باـيـكـ لـهـ  
 هـيـ سـنـجـلـمـ فـرـكـيـلـهـ اـغـكـوـ دـغـرـكـنـ سـسـوـاـهـ خـبـرـ تـاـكـنـ وـرـتـ نـكـريـ اـيـهـ باـوـ سـكـراـ ۳  
 كـنـداـكـ سـفـاـيـ كـمـدـيـنـ اـدـالـهـ كـلـ <sup>19</sup> بـيـرـاـكـ اـكـنـ فـكـرـجـانـ نـكـريـ انـدـرـ فـورـ نـاـكـرـ  
 اـيـتـ كـارـنـ سـوـلـ <sup>20</sup> يـغـ باـيـكـ اـيـتـ مـنـسـاـكـنـ سـتـرـوـ يـغـ هـيـدـفـ مـكـ سـمـفـرـنـ نـاـشـ مـكـ  
 سـهـبـهـ سـنـجـلـمـ سـبـنـرـالـهـ تـيـتـهـ يـغـ دـفـرـتـوـنـ اـيـهـ مـكـ مـهـاـ رـاجـ بـلـيـقـشـ فـونـ مـلـعـكـافـ  
 سـنـجـلـمـ دـغـنـ رـعـيـتـ سـكـلـيـنـ سـلـقـ اـوـرغـ يـغـ قـنـتـسـ بـرـجـانـ دـاـفـتـ سـرـ سـنـجـلـمـ اـكـنـ  
 سـوـلـ كـنـكـريـ انـدـرـ فـورـ نـاـكـراـ سـتـلـهـ لـشـكـفـ مـكـ سـنـجـلـمـ فـونـ مـوـهـنـلـهـ كـفـدـ مـهـاـ رـاجـ

18. *Mumang-ku* = *mamak-ku*.19. Perhaps *kelak*.20. *Sulu*, as below.

نعکل دنکری بیروهشفرؤا لاین درفده ترتاون دباو چتریها کنکری اندر  
 فوری ناکرا ستله سُت برهفنه سکل رعیت مک مها راج بلیقش فون بربیکی  
 نکری بیروهشفرؤا دان برتنتوکن سکل رعیت مک نکری بیروهشفرؤا فون  
 بایک له قول بتاف تتكل بھار کآل ایت سفنغ اد مها راج دتی کواچ دمکینله  
 فرهیاسن نکری ایت ستله سُت برتنشوا دغۇن فرهیاسپی مک مها راج  
 بلیقش فون نایك راجله دلم نکری بیروهشفرؤا مک نکری بیروهشفرؤا فون  
 بایک له سبب مها راج بلیقش کرچان دغۇن عاشق دان مورھەن دغۇن  
 فرکشان دان سیاستپی ستله سُت ایت مک دفیله اوله راج بلیقش اورۇغ  
 درفده اصل منتری مک دجدىکن منتری دلم باپق ایت دفیلهن امثت  
 اورۇغ دجدىکن با منتری بسر ساورۇغ فانه فرنت ئاش ساورۇغ فانه سکس ئاش  
 ساورۇغ فانه سفرنس ئاش ستله سُت برتنقوله منتری امفەت اورۇغىت درفده قوم  
 رقشاش بىغ بایک مک مها راج بلیقش منجادىکن درفده هلباڭ بىغ باپق ایت  
 دېبلپ امفەت اورۇغ دجدىکن هلباڭ بىغ بسر مک دنماپ ساورۇغ سخچەن ئاش ساورۇغ  
 جىبل مال ئاش ساورۇغ مەتاڭ ئاش سورۇغ چىنوج ئاش كامفة هلباڭ ایت تىلال  
 فرکاس لاك بدەمان بىغ ترزاں درفده نېيك ایت سورۇغ سخچەن جك تانه ایت اد  
 بكس ناقق كاڭ اورۇغ دليھەن جك امثت لم هاري فون جاوه كەيمەن بكسپ  
 جك دجلەن سخچەن تانه بكس ناقق كاڭ اورۇغ ایت نېچاي اورۇغ امۇش ناقق  
 ایت كەسان سفنغ اورۇغ دفاڭە اولىر دمکينله بىسان لىئە سخچەن ایت ستله سُت  
 برتنقوله سکل منتری دان هلباڭ مک مها راج بلیقش فون قرارلە دلم نکری  
 بیروهشفرؤا مک مها راج بلیقش فون مەخار دلم هىتىن هندق بىرالىكىن دارە  
 مامش مها راج دتی کواچ كەند چتریها دان هندق بىرالىكىن نکری بیروهشفرؤا  
 فد نکری اندر فور ناگرا فد سواھ هاري مک مهاراج بلیقش فون دودق  
 ديانس سەڭھاسن كاماسن بىغ برتنەنکن رتن مت مانكم دهادف سکل منتری  
 دان هلباڭ دان سيدا ۳ اېنترا دان رعیت كېل بسرھين دين مک مهاراج

فون برهنه مک دراچکن اور غله منتری شکش مک منتری شکش فون  
 دودفله دیاتس سفکهه اسان کر جان تنکال منتری شکش کر جان اینفنون ترلال  
 عادل سکال همه راکن نکرین سکلین اورغ ایس نکری اندر فور ناکرا فون  
 سیکت نیاد اد اورغ مشنبایی دان ترانایی سدکال اورغ دلم نکری ایت دلم  
 کسکن دعن ماکن مین برستند برگورو منتری شکش فون ترلال موره دعن  
 سجنش دان دولتش مفسه سکل رعیت اکن راج شکش اد دو اورغ اقش لاک ۲  
 سورغ برنام چرنناک ساورغ درم ننناک ناش مک دبری راج شکش انش  
 گدو ایت بر استری چتر ننناک ساورغ درم ننناک مغیبل اق سردل فتری  
 نوری ستروه ناش درم ننناک ایت مغیبل اق کمدکت دیوی فلیارن ناش مک  
 چتر ننناک درجاکن ایش دنکری اندر فست ناش اکن درم ننناک درجکن  
 ڈد نکری مردوئس ناش سنه راج شکش دلم کر جان نکری اندر فوری ناکرا  
 فون قرارله نئٹ دعن عادلش دان فرکشان اکن سکل رعیت کچل بسر دعن  
 موره ناش پکند فون مشهورله ڈد سکل عالم دنیا ابن سبب عادلش ترلال  
 ساغه النصه دانغله کند حکایت مها راج بلیقس دنکری بیروهشا فروا  
 دبائیکن چتر بیها اق مها راج دتی کواچ فون دبونهش سکل ایس استان مهاراج  
 دتی کواچ فون دتاون اوله چتر بیها دباوان کمال کنکریش اندر فور نادر ارکن  
 اد ساورغ سودار مها راج دتی کواچ فرمیون کند سورا ناش نعکل دلم نکری  
 بیروهشا فروا نیاد ترناون اووه چتر بیها مک کند سورا فون دودق دعن مها  
 راج دتی فرجنگک اق راج رکشاش مها راج دتی فرجنگک براف لاش فتری  
 گند سور دودق دعن مها راج دتی فرجنگک فتری گند سور فون حامل له  
 سنه نئٹ بولش براون للاک ۲ نرال مها ایلچ رو فاش مک دنای ایش مها  
 راج بلیش سنه کان ۲ ایت بسر ترلال سکال هیبت رو فاش دان سکفی ترلال  
 فهلوان نیاد بریاکی ڈد مساش ایت للاک فرکاس للاک برانی مک تنکال ایت  
 دھننکن مها راج بلیش سکل اورغ بسر ۳ دان سکل رعیت مک بیغ للاک

يغ سدکال جاک ستله<sup>سنه</sup> جام منتری بربیته دمکین مك سبیه سکل راج آ دان  
 فردان منتری فد پچارا سیدا سکلین کارن يغ دفرنون سودار يغ تراوه درفه اونق  
 فادک ایهند يغ اد این سهار سپاهه دل يغ دفترنون جاد راج آکن گنت گکند راج  
 چزه بیهاسید سکلین سبیه فد پچارا فانک سکلین تیادله هندق برتوهن<sup>۱۴</sup> لاین درفه  
 آنچ چجو فادک ایهند مك تیته جام منتری همب منتهه فد نون آ سکلین آکن گنت  
 همب ادک همب نارنه نایک راج آکن گنت همب کرجان دغه سک هات همب  
 مك سبیه سکلین راج راج دان اورغ بسر آ دان سکل رعیت مان تیته يغ دفترنون ملک جام  
 ایت فانک ججخ دان تیاد کوام فانک سکلین مللوی تیته يغ دفترنون ملک جام  
 منترنون برد بري دفعه کشن<sup>۱۵</sup> تا شن سودران يغ برنام نارن ملک دودو دکن دیانس  
 سفعه اسن کرجان مك جام منتری امفت برسودار برد بري پمه نارن ملک سکل  
 رعیت فون برصف صفت بجود پمه نارن ملک سکل بون پین يغ ترلال عضتمت  
 فون بر بوبیله دان سکل رعیت اندر فور ناکرا فون ترلال سکت ستله نارن دودق  
 دیانس کرجان ترلال عادل آکن سکل رعیت دان مشیهه فد سکل سودران  
 دان بربو کنین آکن سودران يغ نوه دان تیاد راج نارن مخوبه کن لاک ایهند  
 دان سکل سودار شفعت مان استعدة يغ دھول ایت جوبک دفاکین آکن راج  
 نارن تیک اورغ اشق سوئغ لاک آ دو اورغ فرمون دبوی سمال غاش استری  
 جاوکرم سوئغ لاک فرمون مرنوال دبوی غاش استری بیب سان يغ لاک آ برنام  
 برهم سورا غاش ملک دبری ایهند بر استری دودو دکن دغه آنچ سردل نام  
 فرمون ایت کند سک نامش ملک دراجکن نارن اشق ایت فد نکری جیفور سنه  
 ایت نکری فون قرارله دعن سنتوشان معمور حکم فون ترلال عادل دلم نکری  
 ایت تیاد اد مغنایای دان ترانیای سمهان دفرکشاپ راج نارن دغه سودران يغ  
 نوه ایت دانع له کفده تیک تا هن راج نارن دلم کرجان تقدیر الله تعالی دانشه  
 کفده فرابدرن دنیا راج نارن فون هیلاغه ستله راج نارن هیلاغه ملک راج آ  
 دان فردان منتری چتری یافری آکشانزیای دان سیدا آ هلیاغه اینزان

14. Compare note 4.

15. Di-pyang-nya.

ماکن فریورن برغکال کمب کرن اکن نیدر مک ماسق ای کدالم کوه نیدر سورغ  
 لانگ انق چنرها بیشان نماش ترلال سکال بدیمان لانک عالم دان ناه ملیههت نجوم  
 بارغ کاتش نیاد الله لابک برسلاهن سورغ لانک انق چنر بها فرمون بغ بخسو سور  
 فند آکی نماش مک دبری چنر بها برسوام انق بغ برنام بیب سان دوددقن دغون  
 انق نارن مرتودبوي نماش ارکن چنر بها فون مراجاکن انش بیب سان فدمدار  
 فوری ناکر اکن کمب کرن جاد راج دکونغ قلمبورن کفس مک انق چنر بها بغ  
 برنام سورفند آکی ددودقنکن دغون انق شودار فرقی رکش کندا دوددق سفوف  
 بریک سیغ نماش انق راج رفشاش دانقله کند امثت ناهن چنر بها کرجان مک  
 راج چنر بها فون هیلغ له مک برهنهله سکل راجراج دان چنری بیافری دان  
 منتری بیافری آکشاتری سیدا ۲۱ ابتراره طبائع دان سکل رعیت مشاورت هندق  
 مراجاکن جام منتری اکن مغنتیکن چترتها مک تیته جام منتری هسب منت  
 کاسه کناد نون ۲ سکلین اکن نایک راج این بوکن مل<sup>۱۲</sup> دان بوکن لاپن  
 هب اکن جاد راج دان دوددق دیانس سغکهاسن<sup>۱۳</sup> کرجان کارن اکن  
 سکل راجراج جک تیاد اد دکتهویث نوجه فرکار تیاد لاپن ای نایک راج  
 دان تیاد سفنر کرجان فرنام راج ایت هندق برعلم مبدکن بایک دان  
 جامهت پنر دان ساله کدو فرکار هندق عاقل بالغ بدیمان مغیسه سکل رعیتی  
 کنیک فرکارا هندق بایک روک کارن راج اکن کنست دبوة ملي رای هندقله  
 بایک درفده سکل رعیتی سکلین دان ممبری انکه اکن سکل رعینت کچل بسر  
 دان نکر سفان دغون مانس موکان مک سفنر نماش راج کامفت فرکارا هندق  
 برای درفده سکل لاؤن سفای دکلوی سکل راج آ لابن کلیم فرکارا هندق ای تاه فد  
 برماین سخا کانم فرکار هندقله درموان لانک عادل آکن سکل اورغ کای ۲ دان  
 مسکین دان مغیسه طبائع سفای سفنر نماش راج کنوجه فرکار هندق باپن جاک  
 درفده نیدر کارن کات حکما نوجه فرکار رهسی میبوکن دربین فد سکل اورغ فرناف

12. This word here wrongly spelt is correctly spelt above, but subsequently this spelling is followed.

13. *Membedakan.*

نکری اندر فوری ناکر ایت ستله چتریها دودق دیاتس سشکسان کرجان ترلال  
 عادل سکال ای ملهراکن نکرین دان رعیش کچل بسر ساورغفون تیاد  
 مغنبیایی دان ترانیایی دلم نکری فورناکرا ایت ساورغ فون تیاد دکچت سمهان  
 مریگیت دلم کسکان دان برایمی رمیان کارن سبب عادل راجان ترلال ساعه  
 فرکشان دان سیاست لاسک درموان لاک فهلوون اد فون دحکایاتکن اورغ بع  
 امنوون حکایه این ستله سٹ روان دبوغکن ایهش کبوکت کبوکت سرندب مک  
 چتریها فون برانی تیک اورغ ساورغ برنام کمب کرن ملان جاد سفوله هست  
 نقیکیپ تیک هست لیر دداد روفان منوره رو ف نیپ مها راج دی کواج راج  
 رکشان حتی کلکین دانع کف دوبلس ناهن اسیان کمب کرن جک ای ندر  
 مک ای جاک تیک بوان ملان جاک سیغ مالم ماکن کمب کرن ایت تیک فوله  
 تفاین ابر سکال دمینم کمب کرن تکال لاسک اد حیات برم راج زمان ایت برم  
 راج له ملهراکن چجون کمب کرن ایت ترلال سکال برم راج کاسه اکن چجون  
 کمب کرن درف دچوچ بع لابن ترلال سکال سکچت برم راج مندغ فهلوان کمب  
 کرن اکن نیته برم راج فد زمان این سیاف اکن لاؤن چجوک این دلم دنیا جک  
 ای هندق ماکن سفوله کن فون ماکن سک جوک هتیک ملیهت چچوک لامن  
 جاغن ای ناکل سفره روان ستله برم راج سٹ هیلخ حتی دانع کند سواه هار  
 کمب کرن فون فرگ برماین کدام هوتن مک برم کمب کرن دغون سبوه کوه  
 ترلال بسر کونغ ایت لاسک دغون نقیکیش ترلال سکال ایلق روفان کونغ ایت  
 لاسک بتون دان فسرن دان ایرش فون ترلال تاور دغون سجنن سو غپ فون  
 ترلال بسر سمهان فوهن کای دیاتس کونغ ایت اد تیاد لابن هان بوه بواهن  
 جوک اد سبوه کوه نقیک دیاتس کونغ ایت ترلال بسر سکال روفان سثه امس  
 نام کونغ قلعون کفس مک کمب کرن فون برماین له دسان ستله کنگ تیک بوان  
 کمب کرن جک برماین دان ماکن بوه بواهن مک اینون ماسق کدام کوه ایت  
 مک کمب کرن برادوله دلم کوه ایت برغلکال کمب کرن جک درف نیدرن مک  
 ای کلور در دلم کوه ایت ماکن سرب بوه بواهن دلم کونغ ایت دان سنتیاس

کبوین دلم لاوہ ایت فولم ایکنی دلم لاوہ ایت عبر مک نکری ایت دنایی مهاراج  
 روان کنگک فوری مک مها راج روان فون قرارله دالم نکری لشک فوری دغون  
 کبسانش دان ککیاں دغون عادل شهدان دغون مورهش بارغ اد سکل راج آ  
 دلم دنیا ایت سکلین دلم حکمن نیاد دافت مللوی کنان دان کھندقش بیغ بایک  
 دفریکیش بیغ چاهه دفرجوئیش جکلو اتفی سکالنون نیادله دینفونیش لاک  
 دمکبنه حکم مها راج روان دغون عادلش دان مورهش: الفصہ این دچرتراکن  
 او له اورغ بیغ امنوں چرترا این ننکال ایت ترسیبت فویغ فرکنان برم راج نکری  
 اندر فوری ناکرا فنگکل روان ننکال دبوغکن بغاں کنفولو سرندیب بهرو نوجہ  
 ناہن سلغشن مک برم راج فون هیلیغ مک سکل راجراج دان فردان منتری دان  
 چتری دان سیداً هلبانع اپنtra دان سکل اورغ کای آ دان پیافری دان رعیت  
 پچل بسر ایس نکری اندر فوری سیماں برہمن مک انق برم راج بیغ نوه یغبرنام  
 بدھل درجاکن اورغ مٹکنستیکن برم راج ایاله دودق دیاتس کرجان دلم نکری  
 اندر فوری ننکال بدھل کرجان بیغ دنورہ بدھل کرجان بیغ دنورش عادلش دان  
 نیادله لاک دساہیں سکل رعیت پچل بسر سکلین سچت دلم نکری اندر فوری  
 ناکر سلام بدھل کرجان ساورغ فون تیاد ترانیایی دان مغبیایی دان سئورغفون  
 دلم نکری اندر فوری ناکر نیاد دچکت جک ادفون اورغ دک سبب کمپنیں کلورکان  
 جوک دمکبنه کبسانش ننکال بدھل کرجان ایت ترلال سکال ای فرکش  
 نکرین دھکنکپ دغون حکم سبزدن اکن راج بدھل ایت دو اورغ انش لادلاک  
 سورغ سورکم ناش کدوان انق راج ایت ترلال فرکاش سکال دان لاک بدھمان  
 دان مغیسه سکل رعیة لاک بایک روپان کدوان سٹ براسنری سورکم  
 براسنری اکن انق جام منتری دیوی ملیک ناش جاوکرم براسنری کن انق نارن  
 دیوی سمال ناش مک کدوونکری درجاکن ایهش سورکرم درجاکن ایهش دنکری  
 سستان فورا جاوکرم دراجکن دنکری سندکفورا دانغلہ کند دو لافن ناہن  
 بدھل دیاتس کرجان بدھل فون هیلیغ دانغ کند فرکنستین مک برکمغله سکل  
 راجراج دان سکل اورغ بسر آ دان سکل رعیت مک چتریها دراجکن اورغ دلم

براستري مغبیل انق راج دلم بوم برنام فتري فرتو دبو دغۇن دمكىن براف  
 ملاش مك برا نق ساۇرغۇ لاك ۲ انق ايت ترلال ابلق روغان لاك بىكەك مك  
 دە ئاي بىكەن اندىد ايت فتال مهاراين مك دانغ كەند دوبىس تاهن ايسى<sup>10</sup> فتال  
 مهاراين مك دراجىن ابيش دلم بوم سېكل راجراج دباوه فتال بوم سېمىماش  
 دسورەن حىكىن اوله مۇماراج روان فون كلورلە دردلم بوم مك مها راج روان  
 ماسىق كەدالىم لاؤه بارغۇ اد سېكل راجراج دلم لاؤت سكلىن دلم حىكىن مها راج روان  
 مك مها راج روان فون مغبیل انق راج دلم لاؤه ايت اكىن استرىي ئاش فتري كەنگ  
 مها دىبو براف ملاش فتري اېتىغۇن حامىلە سىتلە كەنگ بولۇش مك برا نق لاك ۲  
 ترلال فېلۇان روغان مك دەنئاىي مها راج روان كەنگ مها سورى دانغله كەند  
 دوبىس تاهن اسيان كەنگ مها سورى<sup>11</sup> مك دراجىن مها راج روان اندىد ايت  
 دلم لاؤه بيراف اد سېكل راج ۲ دلم لاؤه سكلىن دلم حىكىن مها راج روان مك مها  
 راج روان فون مغبیل انق راج دلم لاؤه ايت اكىن استرىي ئاش فتري كەنگ مها  
 دىبو براف ملاش فتري اېتىغۇن حامىلە سىتلە كەنگ بولۇش مك برا نق لاك ترلال  
 فېلۇان روغان مك دەنئاىي مەهاراج روان كەنگ مەھاسورى دانغله كەند دوبىس  
 تاهن اسيان كەنگ مەھاسورى<sup>12</sup> مك دراجىن مەهاراج روان اندىد ايت دلم لاؤه بيراف  
 اد سېكل راجراج دلم لاؤه سەھان دسورە مەهاراج روان حىكىن قىد كەنگ مەھاسورى  
 مك مەهاراج روان كلور دردالم لاؤه مك مەهاراج روان فون جاد راجىد دالم عالم  
 دنيا سكلىنىڭ راجراج دلم دنيا در مشرىق دانغ كەنگ دەنئا دلم حىكىن مها راج  
 روان هاش امغا بوه نكىرى جوڭ ئىياد تىقلىق كەۋداش فرتام نكىرى اندر فورى كەدوا  
 نكىرى بىر وەشنا فروڭ ئىتىك نكىرى لىكىرىنىڭ كەنگ ئىتىك ئەپسەن بوك مك  
 بوكە سىزىدىپ اېتىغۇن دفرىبۇ مها راج روان اكىن نكىرى ترلال اندى ۲ سکال  
 روغان تاپان سكلىن بىرس فرمادا اكىن كاپى كىۋپى پېر دان كامامسىن بىانغ دلم هوتن  
 ايت كاچە اكىن ايس لاؤه ايت فرمادا سېبىلىن باڭى كارغۇ كراڭنىڭ متىدار دان كاپى

10. Apparently intended for usia, see 5 lines above.

11. The five lines between these numbers are repeated by mistake.

بنساکن هات رعیتم دان نگه ۲ نکرم دغۇن كەلشىكاۋەن دان سېكل سېباتم دان كىسيه  
 سېكل رعیتم دغۇن حكم سېنىڭ دان جاڭىن كۆكچەجاڭن بارغ يېغ دلارغىن الله تعالى  
 سكارغ اڭكۇ ھەندىفە برجنۇغ اڭكۇ دغۇن آك افيپىل كۆفرىبواه فەرگان يېغ ساله  
 انور رعیتم بىرىۋە فەرگان يېغ ساله كۆفرىتىنگن دان تىاد كۆ حەمكىن دغۇن حكم  
 سېنىڭ دغۇن سكال ايت جوڭ اڭكۇ دېنساکن الله تعالى جىك اڭكۇ ماو برجنۇغ  
 دەمكىن مىڭ آك ماو مەپتىنگن كەندىق ايت كەند الله<sup>9</sup> كارن سېكل راجراج دىنيا  
 سېمىاڭ راج فېنامن جاڭىن كام كىپ كۈرق كارن كەرگانلۇك دان كېسارىنگام سەھان  
 فېنامن جوڭ جاڭىن كام سىشق آك اىيلە كۈلۈر دردالىم شىڭ سېبب تىاد منورە  
 بىتىه توڭىك دان مللوىي قۇرمائىش مىڭ سېبب روان جەڭلى ھېب كەرچان دەمكىن  
 دانكەراڭن الله سىجانە وتعالى<sup>7</sup> مىڭ ھېب قۇرىۋاتىن سېكل قۇرىۋاتىن يېغ ساله انو ھېب  
 نورت فەرگان رعىة ھېب يېغ ساله انو قۇرىۋاتىن انق جوج ھېب يېغ ساله ھېب بىزىك  
 دېنساکن الله<sup>8</sup> فولۇغ ھېب دغۇن سېرىپ كۆنچ سىتلە سىئۇ رون برجنۇغ دغۇن ادم بىرنىڭ  
 نىكىن كىناڭ مىڭ ادم قۇون مەپتىنگن كارنى رحمة<sup>9</sup> كەند الله سىجانە وتعالى<sup>7</sup> دغۇن سكتىك  
 ايت جوڭ دانكەراڭن الله سىجانە وتعالى كەرچان آكىن رون فەد امفت ثەفت بارغ اد  
 سېكل راجراج دلم كەنمفت ثەفت ايت سېمىاڭ دلم حەمكىن مىڭ رون قۇن ملکوکن  
 حەمكىن فەد نىكىي سىتلە ايت مىڭ روان قۇن بىراستىرىي مەغىپلۇج دلم نىكىي كائىدران  
 ايت نام فەرىي ايت نىل اتىم مىڭ بېراف لاماڭ مىڭ فەرىي اېتۇن بېنۇغ دانغ كەند  
 مساڭ آكىن بىرانتى مىڭ جىدىلە انق مەھاراج روان سۈرۈج لاك ۲ تىلال بايك روۋاش  
 دان مەها بىر فېنۇغ سكال مىڭ دەنايى مەھاراج روان اندىرىجت افيپىل انق راج ايت  
 اماره مىڭ كۈلۈر كەنلاڭ نىك دان ناڭىش اتىم سىتلە دانغ عمرىن كەند دوبىلس تاھن  
 اسپىان مىڭ اتنىن ايت دراجاڭن اوله مەھاراج روان فەد نىكىي كائىدران سىئۇ  
 ايت مىڭ مەھاراج روان قۇن ماسقى كەدال بوم مىڭ جاد راج اي دلم بوم مىڭ  
 سېكل راج جىن دان شېطان دلم بوم ايت سېھان دلم حەمكىن مىڭ مەھاراج روان

6. The Sanskrit form of *sēmoa*.

7. Here the words *dewata mulia raya* are substituted.

8. The words *kurnia rahmat* are scratched through.

9. The word *anak* is apparently omitted here.

نابک کانس کای ابٹ مک ککین دایکنکنپی کفلانپ کباوه دغۇن دمكىن دوبىلس  
 تاھن ملاش برتاف مک دشۇن قدرة الله سجاوتعالى تىكال ابى ئىدم فون دنورنىڭ  
 الله تعالى دردالم شرك براف ملاش دلم دنيا مک سکال فرستوا ئىدم عليه  
 السلام برجانل ۲ فد وقت صبع مک نتکال ابى ئىدم عليه السلام فون برم  
 دغۇن رون فرتاف ابى ككىن دكتېشىڭ کانس کفلانش كباوه مک ادم برتان هي  
 روان غاف<sup>3</sup> اغىكى ملکوكىن درىم دمكىن دان براف لام سكارغ مک ساهت رون  
 يانهسکو<sup>4</sup> ئىبى الله لام هېب سكارغ بېرۇ دوبىلس تاھن هېب فرتاف دمكىن اين  
 مک كات ادم هي روان اف جوڭ اغىكى فەھىكىن كىند الله سجاھە وتعالى مک اشىكىو  
 مىھمال كىن درىم دمكىن اين مک سېبە رون يانهسکو ئىبى الله حىكلو دافت كېرائى  
 هېب فەھىكىن اىنكىن الله تعالى يېغ هېب كەندىك ابى مک ماو هېب بىرىيەكىن دى  
 كىند تون هېب مک سېد ئىبى ادم هي روان كۆتكۈڭ لە يېغ كەندىق ھاتم ابى كەندىغۇر  
 مک مداھن دانىت كەھىنکىن كىند الله سجاھە وتعالى مک كات روان يانهسکو ئىبى ادم  
 يېغ كەندىق ھاھ هېب ابى جىكلو دافت كېرائى هېب فەھىكىن امىفت كرچان كىند  
 امىفت تىفت سواھ كرچان دلم دنيا كدو كرچان فد كاندران كېيك كرچان ددالم  
 بوم كامىفت كرچان ددالم لازە مک ساهت ادم عليه السلام هي رون جىكلو اغىكى ماو  
 بىرچىخ جىجىن دان نكە ۲ فد كاتم ماو اك مەھىنکىن كەندىق ابى كىند الله تعالى مک  
 سېبە رون بارغ جىخ نون هېب ۳ نورا تىياد هېب سلاھ لامن كەندىق هېب اين جاد  
 هېب فرولە مک اوچرا ادم عليه السلام سكارغ اغىكى دجدىيەن الله تعالى راج كەند  
 كامىفت نىكىي بوكىن بارغ ۴ كېسارن كۆثرولە كارن اىيە كىند سۈرۈغ فون بىم اد  
 دمكىن دانكىھاڭ الله تعالى بېرولە كەندام جوڭ جىكلو دافت اغىكى بايڭ بايڭ  
 كرچان دان ابىشت ۵ اغىكى مىھىمكىن كارن الله سجاھە وتعالى<sup>6</sup> كارن دېچىماين جوڭ  
 كرچان ابى دان فرڭىشا بىز بىر دان جاشىن كوبىساڭن نام اىب بنام دان جاغۇن كو

3. Note this Javanese form.

4. The form *tuhan* occurs frequently where *tuan* would now be used; it now spelt with a *wan*, but this spelling agrees with the modern pronunciation, the accent being on the second syllable. Note that *tuan-humba* is not spelt *tuhan-hamba*.

5. The words *alaihi as-salam* are scratched through.

## حکایة سری رام

این حکایة بیغ ترلال اند انده ترمشہور دفرکنakan اویغ دباتس اغن دان  
 دباوه اغن پات کند سبکل سسترا فرکنان مها راج روان بیغ سقوله کفلاش  
 دان دو فوله ناغشن راجیت ترلال بسْر ای بروله کرجاٹ امثت نفت نکری  
 دانکو کن الله تعالیٰ سواه کرجاٹ دلم دنیا کدو کرجاٹ کفدا کاندران فدار کنیک  
 نفت کرجاٹ دلم بوم کامفت کرجاٹ ددام لوا سکلین ایت فون بیغ تیاد بایک  
 فانک بوغکن لامن بایک بون ورت دل شاه عالم سدُغ فانک لاگ دلم بچارا  
 بیغ دفترنون دان هب دباوه دل شاه عالم بایک هیدف دغۇن نام بیغ بایک  
 جاغن مات دغۇن نام جامات کارن دنیا این تیاد اکن سغنه جک سفنن نکری  
 شاه عالم دغۇن نام بیغ بایک دغۇن سکنیک ایت جوگ رون فون دنابک کن کند  
 سبوھ فراھ ملک دباوه کفدا بوکت سرندیب دغۇن دمکین ملک رون فون  
 دنورنکله کفدا بوکة ایت لال مغللیغ تانه بوکة ایت ملک سواه مکانن فون  
 تیاد دلپیش بیغ دافت اکن دماکن ملک رون فون مندیریکن دو باڭ کای ملک  
 دباتس دو باڭ کای ایت دکنگەنکن سواه کای ملک دنېکىن کای بیغ لابن  
 ملک دسینیکن کفدا کای بیغ ملنیغ ایت ملک لال دتېنکن کای ایت دباوه کای  
 بیغ دلتېنکن ایت بارغىکال مالم در فوھن فېڭ ملک دتېن اف سە دتېن  
 ملک ای نابک کاس کای بیغ ددریکن ایت ملک دایکنی کېپ فد کای بیغ  
 ملنیغ ایت ملک کفلاش دنېنگەنکنی کنانه ستله تربت متھاری ملک ایفون نورن  
 درباتس کای ایت ملک ای فرگ فوڭ مەنځنکن کای اف ایت ملک دتېنکن  
 فولغ سفه دھول دباوه کای بیغ ددریکن ایت ستله ماسق متھار ملک ایفون

1. There is no heading in the manuscript. At the bottom of the first page are written the words:—Liber Gulielmi Laud Archiepi. Cant: et Cancellarij Vniuersitatis Oxon, 1633.

2. The words *Allah taala* are scratched through and the word *dewata* is written above in a different handwriting, similarly *Allah subhanahu wa taala* in many places.



# حکایت سریام



فرچت دسیده افورا دنثه چف سیدع مینودیس

یغ دهولو دسبوہ

امریکن میشن فریس

1915

